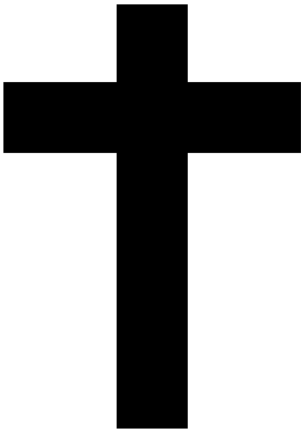
Konona Sunwar lo Yesus Kristus



The New Testament in the Feni language of Papua New Guinea

Konona Sunwar lo Yesus Kristus
The New Testament in the Feni language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Feni long Nuigini

copyright © 2024 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Feni (Warwar Feni)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- You do not sell this work for a profit.
- You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-08-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Aug 2025 from source files dated 11 Aug 2025
ae8d0c87-7c81-533b-9a3a-4c01263a13a8

Contents

Metiu 1
Mak 57
Luk 90
Jon 150
Apostel 193
Rom 250
1 Korin 275
2 Korin 300
Galeisia 316
Efesis 325
Filipai 334
Kolosi 340
1 Teselonaika 346
2 Teselonaika 352
1 Timoti 355
2 Timoti 363
Taitus 368
Filimon 372
Ibru 374
Jeims 393
1 Pita 399
2 Pita 406
1 Jon 411
2 Jon 417
3 Jon 418
Jut 419
Sesuupuek 422
GLO 451

Metiu

Tanga tumtumlow e Yesus

1 I gii e tet lo tanga tumtumlow e Yesus Kristus*. Yesus e ta tibungkak ke
Dewit, ma Dewit e ta tibungkak ke Abra-am.
2 Abra-am e ta tamow e Aisak, Aisak e ta tamow e Jekop ma Jekop e ta
tamow e Juda tura tanga tualik.
3 Juda e ta tamow e Peres ma Sera, tinru gii Tamar. Peres e ta tamow e
Esron, Esron e ta tamow e Ram.
4 Ram e ta tamow e Aminadap, Aminadap e ta tamow e Nason, Nason e
ta tamow e Salmon,
5 Salmon e ta tamow e Boas, tinow gii Ra-ap. Boas e ta tamow e Obet,
tinow gii Rut, Obet e ta tamow e Jesi
6 Ma Jesi e ta tamow e King Dewit. Dewit e ta tamow e Solomon, famu
tinow e ta wok ke Uria,
7 Solomon e ta tamow e Reoboam, Reoboam e ta tamow e Abisa, Abisa e
ta tamow e Asa.
8 Asa e ta tamow e Josefat, Josefat e ta tamow e Joram, Joram e ta tamow
e Usia,
9 Usia e ta tamow e Jotam, Jotam e ta tamow e A-as, A-as e ta tamow e
Esekaiya.
10 Esekaiya e ta tamow e Manase, Manase e ta tamow e Amon, Amon e ta
tamow e Josaiya.
11 Ma Josaiya e ta tamow e Jekonaiya tura tanga tualik lo biing fam
Babilon ri tungen re fan Israel tura raw una la wina Babilon.
12 Wimi ine rerek una Babilon Jekonaiya e ta tamow e Seltiel, Seltiel e ta
tamow e Serubabel.
13 Serubabel e ta tamow e Abiut, Abiut e ta tamow e Eliakim, Eliakim e ta
tamow e Asor.
14 Asor e ta tamow e Sadok, Sadok e ta tamow e Akim, Akim e ta tamow
e Eliut,
15 Eliut e ta tamow e Elisa, Elisa e ta tamow e Matan, Matan e ta tamow e
Jekop.
16 Ma Jekop e ta tamow e Josef, antu e Maria. Maria gii ka fasus ine Yesus
ri fotngi ini Kristus.
17 Tinglo biing ke Abra-am kala ulo biing ke Dewit e ta sangful ma e fet
na inlen, ma e ta sangful ma e fet na inlen tinglo biing ke Dewit ka la muut
lo biing rerek una Babilon. Ma sangful ma e fet na inlen tinglo rerek ka
muut lo biing ke Kristus.

Yesus Kristus e fuut

18 Sinseng lo fuut ke Yesus Kristus e ngo aregii: Tinow Maria e sam ta ulo
fagati una tili e Josef, famu ma ru ku melmel tiim, i ka parfailmi ini e sau
mel e bo-i singe Tangwa Riis.
19 Anwarow Josef antu e Maria e ta kaltu riis. Iya, ka tibi bur pete maiyai
ine Maria na matre tongge. I e su mel e sangsang kia ini eu fin borong
kosngi.

---

* **1:1 1:1** Pimpiku e Kristus gii: Kaltu Deo e warfot lo ini eu tuleni.

20 Safle wimi ine sangsang kia, anggelo ke Taufi e fespuek talo lo numbiil,
ma ka peteng tifi, “Josef sikow e Dewit, o tibi soke una onu e Maria wilo keu
male are kem wok, anwarow bala gii ka mel e ta singe Tangwa Riis.
21 Maria eu fasus ine ti boron tamat, ma o ku fotngi ini Yesus, anwarow i
eu faliungere tongge kia kosnge fan tubiil keri.”
22 Fan mok gii e fespuek una fawetu e fan sa Taufi e sam sesngeni na
ngusre fam profet.
23 “Wok mapek gii eu mel e bala ma ku fasus ine ti boron tamat ma riu
fotngi ini Emanuel.” (Pimpiku: Deo i gii tura kiar.)
24 Biing Josef e kuuf i e gow aregii anggelo ke Taufi ka peteng tifi. I e onu
e Maria ka la ulo male kia are ke wok.
25 Safle e tifik bulsi ka la muut lo Maria e fasus ine sikow. Ma Josef ka
fotngi ini Yesus.

2

Tongge parfat ting weng

1 Wimi ine Yesus e fuut una Betle-em ina Judia, lo biing Erot e ta king,
fang kaltu parfat ting uweng ri puek una Jerusalem, 2 ma ri ka gatom, “Iya
e boroner wa ka fuut king kere fan Juda? Kemem sau pari e angkeltot kia
ting weng ma kemem ka puek una sa nining lo.”
3 Biing King Erot e ong lo mok a, i e sangfuunfuun ma fan Jerusalem ming
ri sangfuunfuun.
4 I ka tau tiim ire tongge gii, fam pris lamlam ma fan titsa lo fafanau ma
ka gatom ri use male Kristus eu fuut ilo.
5 Ri ka koso, “Ina Betle-em ilo male ina Judia, are profet e sam seti:
6 ‘Safle o Betle-em ilo nal Judia,
o tibi ta imi sak ine fanenger fan male e mel e asow ina Judia.
Le tinglo o, eu mel e ti kaltu bakir
eu fespuek ku ta efefe kere tongge kiang, Israel.’ ”
7 Kala Erot ka tuleni e sunwar borong tifre fang kaltu parfat a. I e bur
parfat lo sese biing tikin angkeltot a e puek.
8 E tule ri wina Betle-em ma ka war, “Gam u la siksik kausi ine boroner a.
Le gam ku la sikseni, gam u mil gam ku sa peteng tif yau, usi yau ming yau
la nining lo.”
9 Wimi ini ri sam ong singe king, ri fes ri ka la ma ulo sal angkeltot ri sau
pari ting weng e famu mil iri ka muut e la kiis sok ulo male boroner a ulo.
10 Biing ri pari e angkeltot a e la kiis sok, ri fefeal tikin.
11 Ri ka puek ulo fel, ri ka pari e boroner tura tinow Maria, ri ka por ma
nawen ma nining lo. Wimi ri ka ipki e fan tang keri ma ri ka tow e fam
finafen a, gol, insens ma mira. 12 Ulo numbiil Taufi e fanauri, ini riu tibi la
mil use Erot. Riu usi e neng e sal una la mil ilo kaontri keri.

Fin borong wina Ijip

13 Biing fang kaltu parfat ri sam la, anggelo ke Taufi ka puek talo Josef lo
numbiil ma ka war, “Matet, onu e boroner ma tinow gam ku fin wina Ijip.
Gam u melmel wa ku muut yau peteng mil tifo, anwarow Erot e mu sik ine
boroner una paketmet ini.”
14 Josef ka matet, ka onu e boroner ma tinow lo panambiing a ma ri ka la
una Ijip.

15 I ka melmel wa ka muut lo Erot e met. Mok gii e fawetu e sunwar Taufi
e sau peteng ini tifre fam profet: “Tingna Ijip ya tau ine sikuang."
16 Biing Erot e parfailmi, ini fang kaltu parfat ri sormo, i e balasak, ma i
ka fauun una paketmet ine berat fan tamat, tingna Betle-em ma fan male
fatat. Berberat nano e u e matamfaim ma ka pu. Anwarow lo biing a e sam
ong lo singe fang kaltu parfat.
17 Iya, fan sa Taufi e sau peteng ini tife profet Jeremaiya, e sau fawet:
18 “Angkiimkiim ri ongni una Rama,
tineng ma sangkuuluung e bakir sak,
Reitsel e teng use tanga siksikow
ma ka guuluung sak, ini riu war kausi singi,
anwarow e sam tam iri.”

Fespuek una Nasaret

19 Wimi ine Erot e sau met, anggelo ke Taufi ka puek lo numbiil talo Josef
una Ijip
20 ma ka war, “Matet Josef, onu e boroner ma tinow, ma gam ku la mil ina
Israel, anwarow seri a, ri ka bala paketmet ine boroner, ri sau famete.”
21 Tingwa i e matet ka onu e boroner ma tinow, ma ri ka la ulo male ina
Israel.
22 Safle biing e ong lo Akelaus e subuk efe lo Judia na pilsi e tamow Erot,
i e soke una la wa. Ulo numbiil anggelo ke Taufi e sau fanauri ini i eu la ilo
distrik Galili.
23 Ma i ka la melmel ulo taon ri fotngi ini Nasaret. Iya, ka fawetu e sunwar
fam profet ri sau peteng: “Riu fotngi ini kaltu tingna Nasaret.”

3

Jon kaltu na gugu tarawen e fagati e sal ke Taufi

1 Ulo bala fam biing a, Jon kaltu na gugu tarawen e sa la ka sesesngeni
lala e sunwar ulo bala male e tek ti kaltu ina distrik Judia.
2 Ma ka war aregii, “Iksi balbalmi, anwarow kepmale tinglo balambat e
sau fatat.”
3 Jon e ta kaltu lewa profet Aisaiya ka gongon lo:
“Ulo male e tek ti kaltu, angkiimkiim a neng e tautau aregii,
‘Fagati e sal ke Taufi,
fariisu e fan sal kia.’ ”
4 Malu e Jon ri bilseni lo ololow e kamel, ma i e diidiit bingne ine aneueu
ri bilseni lo pinumfow e man, tuan aiya gii, angko ma ani tingna mok.
5 Tongge tingna Jerusalem, ma fa Judia nano, tiim tura male kiruur tinglo
dan Jodan, ri fespuek tiim usi.
6 Ri fabeku e fan tubiil keri, ma Jon ka gu tarawen iri lo Dan Jodan.
7 Safle biing e pari e fam Farasi ma fan Sediusi, ri fespuek usi una kepe
amfagu tarawen, i e war singri, “Gam na fan siksikwan sii! Se e uun gam
una finngeni e biing sak Deo e bala tuleni?
8 Gam samusu gow e konona fan sinang una fanangsi ini gam sam
sangikis.
9 Ma gam ku mele sangfi ini gau fasi una war sing gam tibom ini, ‘Abra-
am e ta tamrer.’ Ya peteng tif gam, tinglo fatfat gii, Deo e fasi una famtet re
berberat ke Abra-am.
10 Palnget e sam ta ilo warow e fang kalut ma mara kalut a ri ka tibi firfira
kausi, riu pokufuf ri una bas ilo bala iif.

11 “Ya gu tarawen i gam ine dan una fanangsi ini gam sam iksi e balbalmi.
Safle wimi i yau, e mu mel e ti kaltu e mu puek, rawas kia e kulfi e rawas
kiang, su kia ya tibi ta konona kaltu e fasi una kepe. I eu gu tarawen i gam
ine Tangwa Riis ma iif.
12 I eu puek are kaltu e puse lo saol una kaketiim ine fam piinpiin lo fan
wit, ma i ku sartiim ine fan wit ilo felun wit kia, safle fam piin eu bas ini lo
iif e tibi metmet.”

Yesus e kepe amfagu tarawen

13 Yesus ka la tingna Galili una Jodan, usi ini Jon eu gu tarawen ini.
14 Safle Jon e tofo una iksi e sinangu e Yesus ma ka war, “E fasi ini ou gu
tarawen i yau, ma areni o ka su sa la usi yau?”
15 Yesus e koso, “Taufu ku ngo aiya, e su fasi ini kiar u gow aregii una
fawetu e mara mok Taufi e sau fagatiufu.” Ma Jon ka a-uu.
16 Wimi ine Yesus e kepe amfagu tarawen, i ka biik tinglo dan. Lo
sumbiing a, balambat e ipiik ma Tangwa Riis ke Deo ka pu talo, are anman,
ri fotgni ini ambal.
17 Ma ulo balambat neng e angkiimkiim e tau aregii, “I gii, e Sikuang, ya
bura tikin; balang e gasgas lo i.”

4

Satan e lamu e Yesus

1 Ma lo biing a, Tangwa Riis ka onu e Yesus ka la ulo male e tek ti kaltu
ini Satan ku lamu.
2 I e fel lo e fet e sangful na pam panambiing ma pan siat wimi ini i ka
biis.
3 Kaltu na fafalam ka puek usi ka sa war, “Le o ku ta sikow e Deo, peteng
tifre fam fatfat gii ku ikis ku ta beret.”
4 Yesus ka koso singi, “Sunwar ke Deo e peteng aregii, ‘Kaltu e tibi liu lo
tuan tibom, safle lo fan mara warwar e puek tinglo ngusu e Deo.’ ”
5 Kala Satan ka onu ka la ulo siti tarawen ina Jerusalem ka la fetiufu ulo
su e ngo uiyat sekit lo Felun Nining Bakir,
6 ma ka war singi, “Le o ku ta ini o na Sikow e Deo, ofpu ting wagii,
anwarow sunwar ke Deo e peteng aregii:
‘Deo eu tulere fan anggelo kia una ules o,
ma ri ku sange o ine limlim ri,
usi ini eu tek ti fat eu ti lo kekem.’ ”
7 Yesus ka koso singi, “Sunwar ke Deo e peteng ming aregii, ‘Ou tibi tofo
e Taufi Deo kiam.’ ”
8 Kala Satan ka onu ka la ulo paklunmale e kiis iyat sak, ma ka fanangsi
ine mara kepmale ma finaswen kia e nal.
9 Ma ka war, “Mara kepmale ma finaswen yau tow tifo, le o ku por ma
nawen ma nining lo yau.”
10 Yesus ka war singi, “Tii fasap yau, Satan! Anwarow sunwar ke Deo e
peteng aregii: ‘Nining lo Taufi Deo kiam, ma faim singi tibom.’ ”
11 Kala Satan ka la kosngi. Ma fan anggelo ri ka puek ri ka sa ulsi.

Yesus e tofnge una sesngeni e sunwar

12 Biing Yesus e ong ini ri sam taufu e Jon ulo rerek, i ka la una Galili.

13 I e matet tingna Nasaret, ka la melmel una Kapernaum fatatu e Salat
Galili*, ilo irin nal kere fan Sebulon ma Naptali.
14 Usi eu fawetu, e sa, profet Aisaiya e sau peteng ini:
15 “Nal kere fan Sebulon ma Natali,
e fatatu e salat Galili, ma nal ilo galu lo dan Jodan,
ina Galili, fuunfuun lo re fan ses ri melmel ilo distrik a.
16 Tongge a, iri ka melmel bala anor,
iri sau pare anten.
Tongge ri melmel bala anor na minet,
anten e sau puek sing ri.”
17 Tonfnge tinglo biing a, Yesus e sesngeni e sunwar, “Iksi e balbalmi,
anwarow kepmale tinglo balambat e sau fatat.”

Yesus e tau ini e fan disaipel baba tikii kia

18 Lo biing Yesus e fesfes lala ulo pisow e salat Galili, i ka pari e latualik
Saimon gii ri ka fotngi ini Pita, ma tualik Enru ru basbas ine ubiin ulo balan
salat, le ru ta ung kaltu na tuntunii.
19 Yesus ka war singru, “Kamun mi nami yau, ma ya ku fatiti kamu una
tuuktuuk ire tongge.”
20 Saupesak, ru ka tafu e fan ubiin keru ma ru ka mi nami e Yesus.
21 Ri ka la ting wa, ma i ka pari e uneng e latualik, Jeims sikow e Sebedi
tura tualik Jon ru ulo bala mon tura tamru Sebedi ru terterngeni e fan ubiin
keru, i ka tau iru.
22 Saupesak, ru ka la kosnge buut ma tamru, ma ru ka la nami.

Yesus e faliungere tongge ri mase

23 I ka fes fawet una Galili ka fabenge ulo bala e fan felun nining keri ma
i ka sesngeni e konona sunwar lo kepmale ma ka faliungere tongge ri mel
lo fan mara matmatan minse nano.
24 Sinseng lo Yesus e omsene male kiruur ina Siria, ma tongge ri ka
uunpuek ire tongge nano ri mel lo fan matan minse, fa ri kepe singmat
na ongker, fa fan tara ri sispi ri, ma fa ri mel lo anminse a, riu luut ri ku la
banban saksak, ma fa, fang galgalu lo ri e met. Ma Yesus ka faliungeri.
25 Singmat na galung kaltu tingna Galili ma tingna Dekapolis, Jerusalem
ma tingna Judia ma tinglo galu lo Jodan ri ka mi nami.

5

Yesus e peteng ini se tikin warfakausi eu ta ilo

1 Biing Yesus e pare tongge fuunfuun, i ka kanek ulo paklunmale, ka la
kiisuf uwa. Wimi fan disaipel kia ri ka la tiim una isa, 2 ma ka tofnge una
fabenge singri ka war:
3 “Warfakausi eu ta ilo seri a ri ka parfat ini ri sasngal lo tangwari,
kepmale tinglo balambat e ta keri.
4 “Warfakausi eu ta ilo seri a ri ka sangkuuluung, Deo eu gongteri.
5 “Warfakausi eu ta ilo seri a, ri ka fapor ri, Deo eu tow e nal nano tifri.
6 “Warfakausi eu ta ilo seri a, ri ka mel e fabur bakir sak una gow e fabur
ke Deo. Deo eu fafonsi ri.
7 “Warfakausi eu ta ilo seri a ri ka mel e fatengis use re fa, fatengis ke Deo
eu kep ri.

* **4:13 4:13** Salat Galili e ta dan mair, safle e palpaluk e muut lo 8 kilomita ma tapak lo e muut lo 22 kilomita.

8 “Warfakausi eu ta ilo seri a, busbusari ka kalkaliis, le riu pare Deo.
9 “Warfakausi eu ta ilo seri a, ri ka fafaim use balamaris, Deo eu foteng ri
ini fan siksikow.
10 “Warfakausi eu ta ilo seri a, ri ka kepe mafet, anwarow ri gow e sa Deo
e bura ini riu gow. Kepmale ke Deo e ta keri.
11 “Warfakausi eu ta ilo o na se a tongge ri ka fotpuris o, ma ri ka is o ma
ri ka tumar o, anwarow lo yau.
12 Fefeal ma terterer, anwarow fimfiil kemi ilo balambat e bakir tikiin. Le
lo tikii ansinang ri bero ire fam profet ri puek famu i gam.

Semek ma anten

13 “Gam ta semek tinglo nal. Le semek kabuk rop e tiif lo are riu gow ku
la semek mil? E am tibi kausi wilo ti mok, sakle ri basuu ini ma ri ku pii
falek lo.
14 “Gam ta anten tinglo nal. Taun ilo paklunmale e tibi fasi una keskum.
15 E su ngo aregii tongge ri tibi fafakrefu e lam, ma ri ku towtowfu ilo
pikliu e dis. E tam, riu towfu iyat ilo tafu ku tow e anten tifre tongge nano
ilo bala fel. 16 Lo su tikii sal towfu e anten kiam ku karef famu ire tongge,
usi riu pari e konona amfingwam ma ri ku katfarsi e Tamam ilo balambat.

Fabenge lo fafanau

17 “Gam u tibi sangfi ini ya puek una peteufu e fam fafanau tam fan
warwar kere fam profet, ya tibi puek una peteufri, e tam. Ya puek una
fabonti.
18 Ya peteng tikin tif gam, ku muut batsok ma nal eu tam iru, eu tek ti
boron su sekit lo fafanau eu tam ini. Fan iririn susun siisiit ma fan iririn
taftafum pen ri seti ilo fafanau, ri nano riu ngongo aiya ku muut fan mara
warwar kia ilo bala fafanau eu fasef.
19 Se a ka tibi usi e ti su lo fam fafanau gii, ma ka partaseni ma ka fatiti
re fa una gorot are i, riu kep balik ine asow ilo kepmale tinglo balambat,
safle se a ka fes ilo ma ka fatiti re fa ine fam fafanau gii, riu kep bakir lo ilo
bala kepmale tinglo balambat.
20 Ya peteng tif gam, fabur tikin kiam una usi e Deo e samusu kulfi e fabur
kere fan titsa lo fafanau ma fam Farasi una usi e Deo. Le ku tam, o tibi fasi
una kaulek ilo kepmale tinglo balambat.

Fabenge lo balasak

21 “Gam sam ongni e sa ri sau peteng ini tifre tongge nangen, ‘Gam u tibi
paketmet ine tikas. Ma se ka paketmet ine neng eu ti ilo anganggon.’
22 Safle ya peteng aregii ini se a ka balasak ine tualik eu ti ilo anganggon.
Ming se a ka porau saksak ine tualik, kaltu a eu ti nanmata e medistret. Ma
neng a ka war ini, ‘O lomba,’ tubiil a kia, e fasi una tatfeni wilo bala iif.
23 “Iya le o ku fafen ine finafen kiam ilo altar ma o ka la sangfi ini e mel
e mafet falifu lo o ma tuamlik,
24 taufsok lo keu finafen ai famu ine altar. La o ku la fafariis tura tuamlik
ma o kamu mil o ku sa fafen ine keu finafen.
25 “Fariisu saupe e fan mafet kiam tura kaltu na matamfais kiam a ka bala
tauf o ilo anganggon, gow lo biing e ta kamu aiwa ilo sal are kam la ta o tife
kaltu na fafaikse, ma kam la ta o tife polis ma ri kam tauf o ilo rerek.
26 Ya peteng tikin tif gam, gam tibi fasi una suu ku muut gam u faropo e
fimfiil ri tow tif gam.

Fabenge lo sinang na faet falek

27 “Gam sam ongni ri peteng ini gam u tibi gow e ansinang na faet fafalek.
28 Sakle ya peteng tif gam ini, se a ka su mer usi e ti fefin, i e sam gow e ansinang na faet fafalek tura fefin a, ilo ambusbusow.
29 Le anmatam ilo galu mil ka tatfe o wilo tubiil, sipilufu o ku bas ini, e kausi ini o filiwi e ti su lo fom, usi riu tibi bas kiruur i o ilo bala iif.
30 Male galu mil kiam ka tatfe o wilo tubiil, teseufu o ku bas ini, e kausi ini ou filiwi e ti su lo fom usi riu tibi bas i o bala iif.

Yesus e fatiti e kaltu e kere e antinaule

31 “Ri sau peteng ini se a ka finngeni e ke wok e samusu tow e ti pampel na a-uu tifi.
32 Sakle ya peteng tif gam aregii, sese kaltu a ka finngeni e ke wok ma i ka tibi gow e ansinang na faet falek, kaltu a e ta anwarow e ansinang na faet fafalek a, le wok a ku tinaule miil. Ma se a ka tili e wok a, i tiim tura wok a ru gow e ansinang na faet fafalek.

Fabenge lo warkale

33 “Gam sam ongni ming ri sau peteng ini nangen, gam u tibi kere e warkale kemi, safle gam samusu fabonti e warkale kemi tife Taufi.
34 Ma gii ya peteng tif gam, mele gam ka limlim sekit: ine balambat, le e ta sia king ke Deo.
35 Ma nal, le e ta male ilo pikliu e rawas ma efefe ke Deo, ma Jerusalem, le e ta siti ke Deo, i e ta King Bakir.
36 Gam u tibi limlim ilo pakpaklumi le gam tibi fasi una gow e ti an sianolom ku murmur tam ku mìkiit.
37 E buk su ngo are lea, ‘yow’ eu ta ‘yow’ ma ‘e tam’ eu ta ‘e tam’; sese ti mok ming gam u peteng ini, e fespuek singge tangwaner saksak.

Fabenge lo anmatam use anmatam

38 “Gam sam ongni ri peteng ini ‘anmatam use anmatam’ ma ‘an ngisngissam use an ngisngissam.’
39 Sakle gii ya peteng tif gam, mele gam ka kokos singe tikas a ka gow e ti tubiil lo gam. Le tikas ka pose o ilo ambanguam ilo galu miil on ikis ine galu ming tifi.
40 Male tikas ku tau i gam wilo fafariis una kepe malum on towfu ming ku kepe kolos tapak kiam.
41 Le tikas ku ting talo gam una fes lo tikii mael gam an la nami gam ku fes lo e u e mael.
42 Le tikas ku gatom gam use timok, tow tifi. Male tikas ku bura ini eu bi kepe ti mok sing gam ma kamu sa tow mil, mala balo ini.

Fabur use se e is o

43 “Gam sam ongni ri peteng ini bura e fan taltalumi ma gam ku sak lo re fa gii ri ka is gam.
44 Sakle ya peteng tif gam, bura e tongge ri sak lo gam ma gam ku nining use re tongge ri is gam.
45 Usi eu ta gam na fan siksikkow e Taumi ilo balambat, i e gow e pisii una pal re tongge saksak ma re tongge riis, ma e tuleni e bat use re tongge riis ma tongge saksak.
46 Le gam ku bur re tongge a ri ka bur gam e ta sese fimfiil gam u kepe? Tongge na kepkep mani ming ri gorgorot aiya.
47 Ma le gam ka su kausi lo re fan tualik mi tibom, sese mok a gam ka gow ini ku kulef re fa? Fan tematan ming ri gowgow e tikii mok.

48 Gam samusu riis fasef, le Taumi ilo balambat e riis fasef.

6

Fabenge lo sinang una fenre fan sasngal

1 “Ate sak ini ou tibi gow e sinang e riis kiam na matre tongge usi ini ri ku
pari. Le o ku gorot aiya, eu tek ti fimfiil kiam singe Tamam ilo balambat.
2 “Lo biing o tow e mok tifre tongge ri sasngal, ou tibi rerkeni, are tongge
na kepkep ri na matam pangkii ri gowgow ilo bala am felun nining ma ilo
an sal, ini tongge ri ku resresnge ri. Ya peteng tikin tif gam, ri sam kep
kiruurngeni e fimfiil keri.
3 Sakle biing o ka tow e mok tifre tongge ri sasngal, mele towfu e galun
limam kais ku parfat lo sa galun limam miil e gowgow.
4 Aregii eu ta mok borong ma Tamam se e alalmi e fan sa e ngo borong
kamu tow e fimfiil kiam.

Sal una nining

5 “Biing o nining, mele gorot are tongge na kepkep ri na matam pangkii. Ri
bura una ti ma nining ilo bala fam felun nining ma ilo fan male na tiimtiim
singre tongge, usi ini tongge nano ri ku par ri. Ya peteng tikin tif gam, ri
sam kep kiruurngeni e fimfiil keri.
6 Ma le o ka bur nining, la ilo bala keu fel dukli e matangkon, ma o kamu
nining singe Tamam se a ri ka tibi fasi una pari. Ma Tamam se e alalmi e
fan sa e ngo borong kamu tow e fimfiil kiam.
7 Biing ou nining o tibi fasi una usi e fan warwar fofoes are fan tematan
ri gowgow, iya ri ka sangfi ini deo keri eu ongen ri anwarow lo fan nining
tapak keri.
8 Ou tibi gorot are ri, anwarow Tamam e sau parfat famu lo fan sa ou
gatmo usi.
9 “I gii e sal are o samusu nining:
‘Taumem ilo balambat,
Tafu e asam ku ta tarawen.
10 Tafu e kepmale kiam ku puek,
tafu e fabur kiam ku fuut lo nal,
are ilo balambat.
11 Fen kemem geinggii ine inen amem.
12 Sangintafngi e fan tubiil kemem,
are kemeu ming kemem sangintafngi e fan tubiil kere fa ri gow lo
kemem.
13 Mele tule kemem tife falam,
sakle ong kep kemem konsge fan mok e sak.'
14 Anwarow le o ku sangintafngi e fan tubiil fa ri sam gow lo o, Tamam iyat
ilo balambat eu kepufu ming e fan tubiil kiam.
15 Ma le o ku tibi sangintafngi e fan tubiil kere fa, Tamam eu tibi kepufu e
fan tubiil kiam.

Sinang na fel

16 “Biing o fel mele gow e matam ku par na sangkuuluung, are tongge na
kepkep ri na matam pangkii ri gowgow. Ri ikiksi e matmat ri ka parpar na
sangkuuluung una fanangsi re tongge ini ri fel. Ya peteng tikin tif gam, ri
sam kepe fimfiil kiruur keri.
17 Sakle biing o fel, wel lo paklum ma o ku gua e matam.

18 Usi tongge riu tibi ilmi ini o fel, sakle tife Tamam tibom se a ri ka tibi
fasi pari. Ma Tamam se e alalmi e fan sa e ngo borong kamu tow e fimfiil
kiam.

Konona fan mok ilo balambat

19 "Mele angang ine mara mok kausi kiam gii lo nal, iya fam pespes ma
fan ros ri ku bero ini, ma iya tongge na kinkinau ri ku paek usi ri ku kinow.
20 Safle ou angang ine kausi usi o, wilo balambat, iya fam pespes ma fan
ros ri ku tibi fasi una bero ini ma tongge na kinkinau ri ku tibi fasi una
paek usi ri ku kinow.
21 Anwarow le fan mok kausi kiam ri ku ta iya, ambusbusam ming eu ta
wa.
22 "Anmatang kaltu e ta lam tinglo fow kiruur. Le anmatam ku kausi fom
kiruur eu fuun ine anten.
23 Le wan matam ka baf, fom kiruur anor eu afti. Ma le anten ailo ku ta
anor, sese anor sekit a ka faf ilo o!
24 "E tek tikas ek fasi una ta kaltu na mus ke e u e kaltu bakir. Ou guuluung
ine neng, ma o ku bura e neng. Natkeni e neng ma o ku tibi natkeni e neng.
O tibi fasi una faim singe Deo ma singe mani.

Mele sangfuunfuun

25 "Anwarow gii ya ka peteng tif gam, mele sangfuunfuun use ninliu kiam,
use tuan una en, ma dan una in tam use kolos una los sing o. Ninliu e bakir
iyat ine tuan, ma pinumfom e bakir iyat ine fang kolos kiam.
26 Gau par lo talaman ting iyat, ri tibi so e tam firan au, ma ri tibi siktiim
ma tauf tiim ilo bala ti fel una en. Safle Taumi ilo balambat e fenfen ri. Ma
gam, gau bakir iyat na mata e Deo ine fan talaman.
27 E fasi ini tikas lo gam eu posmi balik e ninliu kia ine borom
pansumbiing, le ku sangfuunfuun use mara mok tingga lo nal?
28 "Anwarow lo sa gam ka sangfuunfuun use fan malumi? Gaman par
kausi lo fam purpur a ri ka faf aina mok, are ri fespuek. Ri tibi faim
fuunfuun, ma ri tibi soksok fang kael.
29 Safle ya peteng tif gam, nangen king Solomon e loslos lo fan finaswen
kia, safle fan finaswen kere fan purpur e kulfi tikin e fan finaswen ke
Solomon.
30 Ma gii fang garas ri faf falek ina mok. Safle na biingbiing tongge riu
tetes ma ri ku bas iri ilo iif. Ma fang garas fofoes aregii, bingne Deo e faswen
ri, ma gii, gam na tongge gau mel lo boron titinge, gam samusu parfat tikin
ini Deo e mu faswen gau ming.
31 Gam u tibi sangsang fuunfuun ma gam ku peteng ini, 'Kiar u eni e sa,
ma kiar u inmi e sese mok, ma kiar u los lo sa?'
32 Fan tematan ri sangfuunfuun una sik ine fan mok gii. Safle Taumi ilo
balambat i e sau parfat ini gam samusu kepe e mara mok.
33 Safle mok baba tikii gam samusu gow e ngo aregii, gam samusu sik
famu ine finaswen tinglo bala kepmale ke Deo, ma gam ku usi kono sinangu
riis ke Deo, usi i e mu tow e fan mok gii ming tif gam.
34 Gam u tibi sangsang use biing na biingbiing le na biingbiing eu efe lo i
tibom. Tikii neng tikii neng e biing e mel e mafet kia tibom.

7

Mele ikse re fa

1 “Gau mele ikseni e sinangu e neng e kaltu are Deo kam ikse gau ming.
2 Ma lo tikii sal gii o ka ikse re fa ini, i e mu ikse o ming aiya. Lo sese fan
sinang a gam ka gowgow lo re fa, Deo eu gow aiya ming lo gam.
3 “E tamu gii o ka pari e amboron mukmuk ilo anmata e tuamlik ma o ka
tibi sangfi e sungkalut e ngongo ailo anmatam tibom?
4 Le o ku peteng tife tuamlik, ‘Tagii, ya ku kepufu e anmukmuk ailo
anmatam,’ ma e tamu ailo anmatam tibom ka mel e sungkalut ailo bala?
5 O na kaltu na matam pangkii, ou kepufu famu e sungkalut ailo anmatam
tibom, usi ou par ten ma o kamu kepufu e anmukmuk a, tinglo anmata e
tuamlik.
6 “O u tibi kepe e mok e tarawen gam ku tow tifre fam puul, are ri kam
didiu mil ma ri kau farages iyo. Ma gam u tibi bas ine konona fan eu ami
ku la tifre fam bo, are ri ka pii ofofo ine kekek ri.”

Gatom, sik ma tukeni e matangkon

7 Yesus e war ming aregii, “Gam u gatom usi Deo eu tow e mok gam gatom
usi, gam u sik ine mok ma gam ku pari, gam u tukeni e matangkon, ma Deo
ku ipki tif gam.
8 Tongge nano ri gatmo e Deo, riu kepe e mok ri gatom usi; kaltu e sik ine
mok, eu pari; ma kaltu e tukeni e matangkon Deo eu ipki tifi.
9 “Se lo gam sikow eu gatmo use ti beret ma ku tow subung e ti fat tifi?
10 Ma se lo gam sikow eu gatmo use ti fis ma ku tow e ti sii aiya? E tau
ming.
11 Gam na tongge saksak. Sakle gau parfat sak una tow e konona fan
mok tifre siksikwami. Ma sakle konona sinangu e Deo una tow e konona
fan mok tifre tongge ri nining singi e kausi sak iyat ine sinsinangumi.
12 Ilo mara mok nano, sese mok a gam ka bura ini riu gow lo gam, gam
samusu gow lo re fa. Ma i mung e mok gii e fasefu e fafanau ma warwar
kere fam profet.

Matangkon firfirkut ma matangkon palpaluk

13 “Gam samusu kau ilo matangkon firfirkut. Le matangkon una la use iif
e palpaluk ma sal usi e paumiil sak. Ma fa fuunfuun ri kau ilo.
14 Safle matangkon una la ilo male na ninliu, e firfirkut, ma sal usi e
tuntun sak. Ma e tibi fuun e kaltu ri sikseni.”

Kalut tura fam firfirow

15 Yesus e war ming aregii, “Gam u ate kausi use fan profet gurgurum.
Riu afaf ine sinang kere fan sipsip, ma ri ku puek talo gam. Safle lo balbalri
tikin ri ta fan puul rokai.
16 Gam u iliim ri ilo sinsinangu ri areini? Tongge, ri fasi una lus firfiran
waen tinglo amfinau saksak, tam, tongge ri fasi una lus firfiram fik tinglo
amfinau moseng?
17 Konona au eu fira ine fan firfiran au kausi, safle, au saksak eu fira ine
amfiran au saksak.
18 Konona au e tibi fasi una fira ine tiam firan au saksak. Ma au saksak e
tibi fasi una fira ine ti konona tiam firan au.
19 Sakle fan tenau nano gii ri ka firfira ine firfiran au saksak, riu pokuf
ri, ma ri ku bas iri ilo bala iif.
20 Are lea, gam u iliim ri ilo fingfingua ri.

Ya tibi parfat sekit lo gam

21 “Gam u tibi sang ini tongge nano gii ri ka warwar sing yau ini, ‘Taufi, Taufi’ riu kau ilo kepmale tinglo balambat. E tam. Safle seri mung a ri ka usi e fabur ke Tabuung ilo balambat.
22 Fa fuunfuun riu peteng tif yau lo biing a, ‘Taufi, Taufi, kemem sam gow e fan warwar ke Deo lo asam, ma kemem sam fesi e fan tara saksak lo asam, ma kemem sam gow a fan mok na tibou fuut lo asam. Areini, kemem mu kau ilo kepmale kia, be?’
23 Wimi ya kamu peteng ten tifri, ‘Ya tibi parfat lo gam. Gaman tii kosing yau, gam na tongge na tumtubiil.’

Un matang kaltu una bilbilseni e fam fel

24 “Tongge nano ri ongni e warwar kiang gii, ma ri ka tofo una usi, ri ngo are kaltu sinangumel, e gow e fel kia ilo poktow e fat kiis.
25 Biing bat eu luut ma dan ku suu ma singmat na kif ka puek, ka doieni. Safle fel a, eu tibi luut, anwarow e feti ulo poktow e fat kiis.
26 Sakle iri nano gii ri ka ongni e kek sunwar ma ri ka tibi usi, ri su ngo are kaltu e lomba, i e feti e ke fel ilo balang kiin.
27 Bat e luut ma dan ka suu, angkif ka puek ka doieni ma fel a ka luut ka la bereng fafalek.”
28 Biing Yesus e gon tikii ine fan mok gii, tongge fuunfuun uwa ri tiin la kuufsak lo fam fabenge kia,
29 anwarow i e fabenge are kaltu e mel e rawas kia, ma mia e mel. I e tibi fabenge singri are fan titsa keri tinglo fafanau.

8

Kaltu tura anminse lepra

1 Biing Yesus e ding mil tinglo galumfow e paklunmale, tongge fuunfuun sak ri minami.
2 Ma neng e kaltu e mel e anminse lepra ulo e fespuek ma ka la kiis pukungkek u famu ine Yesus, ma ka war, “Taufi, le o ka bura, o fasi una faliunge yau.”
3 Yesus e sangau ine limow ka pot lo, ma ka war, “Ya fabur! O samusu kalkaliis.” Ma saupesak, anminse lepra ka rop tinglo ma i ka liu.
4 Ma Yesus ka war singi, “Ate kausi! Ou tibi peteng tife tikas ine mok e sau fuut lo o. Safle ou la, o ku la fanangsi o tibom tife pris ma o ku gow e finafen aregii Moses kabuk peteng, una fanangsi re tongge ini o sam kalkaliis.”

Titinge ke kaltu bakir kere fan soldia

5 Biing Yesus e la mil una Kapernaum, kaltu bakir kere fan soldia tingna Rom e la puek talo, ka la gatmo ini eu ulsi,
6 ka war, “Taufi, kaltu na mus kiang iwa ilo ngiin galumfow e met, ma e ongker bakir sak.”
7 Wimi Yesus ka peteng tifi, “Ya mu la faliungeni.”
8 Safle kaltu bakir kere fan soldia, ka peteng tifi aregii, “Taufi, e tibi ta ya na konona kaltu e fasi ini ou la kaulek ilo kek fel. Safle on su war ma kaltu na mus kiang ku liu.
9 Aregii yau ming, ya na kaltu ilo pikliu e neng e rawas, ma fan soldia iri na pikli yau. Le ya ku peteng tife tikas, ‘On la,’ i eu la. Ma ya ku war singe neng, ‘Kasa,’ ma i eu sala. Ma ya ku peteng singe kaltu na mus kiang, ‘Gow e mok gii,’ ma i eu gow.”

10 Yesus e ongni e war aiya, ma i ka kuufsak, ma ka war singre tongge ri
ususi lala, “Ya peteng tikin tif gam, ya tifik tongeni e tikas gii na Israel e mel
lo singmat na titinge aregii.
11 Ya peteng tif gam, tongge fuunfuun ting weng ma ting i sif riu keptafu
ri ilo en bakir tura Abra-am, Aisak ma Jekop ilo kepmale ilo balambat.
12 Safle tongge Deo e sam wel ri, fan Juda, una tow e kepmale kia tifri, ma
ri tibom ri ka onguf, Deo eu bas suu iri wilo male e or, ma ilo male a, riu
tengteng ma ri ku ngungut fat.”
13 Wimi Yesus kau peteng tife kaltu bakir a aregii, “Arik on la, ma fan mok
eu fuut lo o aregii titinge kiam ka peteng.” Ma kaltu na mus kia, anminse e
rop tinglo, lo anmatam pisii a sekit.

Yesus e faliungere fa fuunfuun

14 Biing Yesus e la kau ulo bala fel ke Saimon Pita, i e pari e yanow fefin
e Saimon Pita. E ngongo ulo ngiin, e bokor.
15 Yesus e puse lo limow, ma ambokor a ka rop tinglo, ma fefin a ka matet,
ma ka tofnge una fagati e fan tuan aiya.
16 Lo efef a, ri ka uun puek ire tongge fuunfuun e mel e fan tara saksak
ulo ri, ri ka sa la use Yesus, ma i ka tii ire fan tara saksak a ine sunwar, ma
ka faliungere tongge nano tura fan minse.
17 Ma lo sangsang gii, una fasefu e sunwar profet Aisaiya e sau peteng ini
aregii:
“I tibom e kepe fan mara minse kiar,
ma ka tii iri.”

Sinang una usi e Yesus

18 Biing Yesus e par re tongge fuunfuun ri fatie liflifti, i ka peteng tifre fan
disaipel kia ini riu la kaupaket salat ri ku la ilo neng e galu.
19 Wimi titsa lo fafanau ka la fespuek talo Yesus ma ka war, “Titsa, sese
mok ou la ilo, yau mi nami o ming wilo.”
20 Ma Yesus ka peteng tifi aregii, “Fam puul rokai e mel e fam polo keri,
ma fan man ting auiyat e mel e fam polpolo ri. Safle Sikow e Kaltu e tek ti
mok una famanaungeni e paklu.”
21 Ma neng lo re fan disaipel kia ka peteng tifi, “Taufi, ou bi a-uu lo yau,
ya ku bi la ofo e tabuung.”
22 Safle Yesus e peteng tifi aregii, “Mi nami yau, tauf re fan minet ri ku
ofo e minet keri tibom.”

Yesus e faropo e morailu

23 Wimi Yesus ka kau ulo bala buut, ma fan disaipel kia ri ka mi nami.
24 Biing iri ulo balan salat, saupesak kif bakir ka tonge ri, ma panaf ka
matet ka keker talo bala buut. Biing a Yesus e masmasun.
25 Fan disaipel ri ka fongni ma ri ka war, “Taufi ules kiar, kerer sau bala
maut!”
26 Ma Yesus ka koso singri, “Titinge kemi e balik sak, usi e tamu gam ka
soke sak?” Ma Yesus ka matet ka porow e kif ma panaf ru ka rop, ma ka la
siaro kausi sak.
27 Tongge ri kuufsak, ma ri ka fagatomnge iri tibom, “E ta sese kaltu legii?
Kif ma panaf ru ka ong singi!”

Yesus e faliungeni e ung kaltu tangwaner saksak e sispi ru

28 Biing ri sam kaupakti e galun Salat Galili ulo galu nal kere fang Gerasa,
e u e kaltu tangwaner saksak e sispi ru, ru la tinglo balang kenit, ru ka
tongeni. Ru rokai tikin e tek tikas ek solsol paket ilo sal a.
29 Ru ka tau rawas, “Sikow e Deo, o bala gow e sa lo kemem? O puek una
bero i kemem famu ma ka tifik ta biing lo?”
30 E mel e singmat na amfor na bo ri enenen utapak balik iri.
31 Ma fan tangwaner saksak a ri ka guna e Yesus aregii, “Le o ku fesel
kemem, tule kemem use amfor na bo lei.”
32 Ma Yesus ka war singri, “Gaman la.” Ma ri ka suu tinglo ung kaltu a. Ri
ka la sispe re fan bo, ma ri ka fafes pu ulo pimpa-i a ka la bala dan ri ka la
famete.
33 Biing fan efefe lo fam bo ri pari e mok gii, ri filau ri ka la ulo taon ri ka
la sesgeni e fan mara mok gii ma sa e fuut lo ung kaltu tangwaner saksak
e sispi ru.
34 Tongge nano tinglo male a, ri la use Yesus. Biing ri ka la pari, ri ka war
rawas singi ini, eu la kosnge male keri.

9

Yesus e faliungeni e kaltu galumfow e met

1 Yesus e kau ulo mon, ka kaupaket salat, ma ka la mil ulo ke taon tibom.
2 Fa lo re tongge ri kepe kaltu dol ri ka la tow tife Yesus, e ngongo lala ulo
ngiin. Biing Yesus e pari ini titinge keri e raw tikin, kam war singe kaltu a
aregii, “Sikuang, balamas, ya sam kepufu e fan tubiil kiam.”
3 Lo mok gii fan titsa lo fafanau ri fawar falifu iri tibom aregii, “Kaltu gii
e fotpursi e Deo.”
4 Yesus e sau parfat lo sinangu ri, iya kam war, “Anwarow lo sa gii gam
ka mel e sangsang saksak ilo balbalmi?
5 Sese sunwar e paumiil una war ini? ‘Ya sam kepufu e fan tubiil kiam,’
tam, ‘Matet o ku fes’?
6 Sakle ya bura ini gam samusu parfat ini Sikow e Kaltu e mel e mia gii
lo nal una kepufu e fan tubiil.” Yesus ka war singi aregii, “Matet, kepe kem
ngiin ma o ku la mil ilo keu fel.”
7 Ma kaltu a ka matet, ka la mil ulo ke fel.
8 Biing tongge ri pari e mok gii ri kuufsak tura soke, ri ka resngeni e Deo,
le i e sam tow e singmat na rawas tifre tongge.

Tau ine Metiu

9 Lo biing Yesus e fesfes lala tingwa, i ka pari e kaltu ri fotgni ini Metiu
e kiiskiis ulo bala felun mani. Ma Yesus ka war singi aregii, “On minami
yau.” Ma ka matet ka minami e Yesus.
10 Lo biing Yesus e enenen ulo bala fel ke Metiu, tongge fuunfuun na
kepkep mani, ma tongge na tumtubiil ri kiis ri ka en tiim tura Yesus ma
fan disaipel kia.
11 Biing fam Farasi ri pari e mok gii, ri ka sa gatom re fan disaipel ke
Yesus, “Usi e tamu titsa kemi ka en tiim tura tongge na kepkep mani ma
tongge na tumtubiil?”
12 Yesus ka ongni e sunwar keri ka war singre tongge parfat a aregii,
“Tongge ri tibi mase, ri tibi la use dokta, safle tongge ri mase, ri la use dokta.

13 Gaman la gam ku la lalaf use pimpiku: ‘Ya bura ini tongge riu fatengis
faliu iri. Sakle ya tibi bura e fan finafen fofoes.’ Le ya tibi sa la una tau ire
tongge riis, e tam. Ya sa la una tau ire tongge na tumtubiil.”

Fagatom usisi e sinang na felfel

14 Wimi fan disaipel ke Jon ri ka puek talo Yesus, ma ri ka gatmo, “Usi e
tamu kemem tura fan Farasi kemem ka fel ma fan disaipel kiam ri ka tibi
fel?”
15 Ma Yesus ka koso singri aregii, “Gam sang ini fam fenfenngow e kaltu
e bala tinaule riu sangkuuluung, ma i ka melmel aiwa tura ri? Ma le biing
e mu puek una onu e kaltu e bala tinaule a ku la kosing ri, lo i e biing a, ri
kamu fel a.
16 “E tek ti kaltu eng kepkepe ti sung kael fuu una sok kaleni e amfur ilo
kolos ting nangen. Le sung kael fuu eu tete ma ku rangsi mil e kolos ting
nangen ma amfur a ku la sisi bakir.
17 Aregii ming e tek tikas ek ututfi e ti waen fuu talo bala ti ampinun
meme ting nangen, le i ku gow aiya, waen a eu ese paki e ampinun meme
a, ma i ru nano ru ku tiin sak. Tongge ri ututfi e waen fuu talo bala ampinun
meme fuu, usi ini ru nano ruw tiin ngongo kausi.”

Um fefin, neng e met ma neng e mase

18 Yesus e gongon uwa singre fan disaipel ke Jon, ma neng e kaltu bakir
ka fespuek ka la pukunkek ulo fow e ung kekow ma ka war, “Kek borom
fefin e am su met gii sekit, kasa, o ku la tow e limam ilo usi eu liu mil.”
19 Yesus ka matet ka la nami ma fan disaipel kia ri ka mi nami.
20 Kala, neng e fefin uwa, ambuunbuunsuu e fuut lo, lo tikii sangful ma e
u na matamfaim, e fes tingnami e Yesus ma ka pot lo anisow e kolos tapak
kia.
21 Fefin a e war singi tibom, “Le ya kusu pot lo kolos tapak kia, yau liu.”
22 Yesus e giliiu mil ka pari, ma ka war, “Balamas kek fefin. Titinge kiam
e sau faliunge o.” Ma fefin a ka liu sekit, lo pansumbiing a.
23 Biing Yesus e la fespuek ulo bala fel ke kaltu bakir lo re fa Juda, e pari
e tongge na kikif tulal, ma fa ri tengteng ma fafagalo.
24 I ka war, “Gaman la u tapak, borom fefin gii e tibi met, e su masun.” Ma
tongge a ri ka su ruur lo.
25 Biing ri sam uun suu ire tongge a, Yesus ka kau ulo bala fel, ka puse lo
limow e borom fefin a ma i ka matet.
26 Ma sinseng lo mok gii ka omseni e male kiruur.

Yesus e faliungeni e baf ma ngusu kut

27 Biing Yesus e la kosngi male a, e u e kaltu baf ru ka mi nami, ma ru ka
tau aregii, “Sikow e Dewit, on tengis kama!”
28 Biing e la kau u lo bala fel, ung kaltu baf a ru la puek talo. Ma Yesus ka
gatom ru, “Kamu titinge ini ya fasi una faliunge kamu?”
Ma ru ka war aregii, “Yow Taufi, kama titinge.”
29 Wimi Yesus ka pot lo matmat ru ma ka war, “Ususi e titinge kamu, mok
gii eu fuut.”
30 Ma matmat ru ka par, ma Yesus ka fanau rawas sak iru ka war, “Kamuw
tibi la peteng sekit tife tikas ine mok gii.”
31 Sakle ru la ru ka la rerkeni e sunwar lo tifre tongge tinglo male kiruur
a.

32 Biing ung kaltu a ru la kosngi e Yesus, tongge ri ka kep puek subung
ine kaltu tangwaner saksak e sispi ma e kut e ngusu, tife Yesus.
33 Ma lo biing Yesus e tii ine tangwaner saksak a, kaltu a e war sekit. Ma
tongge a ri kuufsak ri ka war, “Ting nangen e tifik tek ti mok ek fuut aregii
gii na Israel.”
34 Sakle fan Farasi ri war aregii, “Yesus e su tii ine tangwaner saksak a lo
rawas ke paklure fan tangwaner saksak.”

Tongge una fitiil ri ti fuun

35 Yesus e fes ulo fan male ma fan taon, ma i e fabenge singre tongge ulo
bala fan felun nining, ma ka sesngeni e konona sunwar na kepmale, ma ka
faliungere tongge ri mel lo mara matmatan minse.
36 I e pari e galung kaltu bakir sak, bala e la kuuluung sak usi ri, anwarow
ri fesel falek iri ka la tek tikas una ules ri, are fan sipsip e tek ti efefe keri.
37 Wimi i ka war singre fan disaipel kia, “Fam palang e fuun una fitiil,
sakle e tibi fuun e tongge una fitiil.
38 Ilea gam u nining singe Tamow e palang, usi eu tulere tongge fuunfuun
na faim una sa fitlii e ke palang.”

10

Yesus e tulere tikii sangful ma e u na disaipel kia

1 I e tau ine tikii sangful ma e u na disaipel kia ka la usi, ma ka tow e
rawas tifri una feselufu e fan tangwaner saksak, ma una faliungere tongge,
ri mel lo mara matmatan minse.
2 I gii e asasri e tikii sangful ma e u na apostel kia, neng baba tikii gii
Saimon (nenge asow ming gii Pita) ma tualik Enru, ma Jeims, sikow e
Sebedi, tura tualik Jon.
3 Filip, Batolomius, Tomas, ma Metiu kaltu na kekep mani, ma Jeims
sikow e Alfius, ma Tadeus.
4 Ma Saimon kaltu tinglo galung kaltu ri foteng ri ini fan Silot*, ma Judas
Iskariot, i e kaltu una mu solamufu e Yesus.
5 Yesus e tule re tikii sangful ma e u na apostel a, ma ka peteng tifri ine
fan mok gii, “Gam u tibi la use re fan Jentael ma gam u tibi la kaulek ilo fan
taon kere fan Samaria.
6 Gam samusu la use re tongge tingna Israel, ri ngo are fan sipsip ri tal
falek.
7 Gam u la sesngeni e sunwar gii, ‘Kepmale tinglo balambat e sau puek
fatat.’
8 Gam u la faliungere tongge ri mase, ma gam ku famtet re fa ri sau met.
Ma gam ku fakalkaliisngere fa ri lepra, ma gam ku tii ine fan tangwaner
saksak tinglo re tongge. Mok gam kepe gam kep fofoes ini, ma e tek ti fimfiil
lo. Iya gam samusu tow fofoes tifre tongge, gam u tibi is fimfiil lo.
9 Gam u tibi kep ti mani are gol, silwa, tam kopa ilo bala fan eueu kemi.
10 Ma gam u tibi kep ti tang lo fines kemi, tam e u e kolos, tam su, tam
ti tungkan, e tam. Anwarow kaltu a ka fafaim, riu moro ine fan tuan ma
fanenger fan mok ming.

* **10:4 10:4** Silot e ta neng e galu lo re fan Juda gii ri ka bura ini riu fasange tura fan sangsang ke gapman tingna Rom ma ri ku tii ini.

11 “Ma le gam ku kau ilo ti taon, tam ilo ti male, gam u par kausi ine ti
kaltu e sinangumel ma ka sangsang una are gam tinglo male a, usi gam u
la melmel tura ku muut lo biing gam u la kosngi e male a.
12 Biing gam u kau ilo fel a gam samusu are ri tura siaro.
13 Le fumberat tinglo fel a ri ku a-uu lo gam, towfu e warfakausi na
siaro ku mel ilo ri. Ma le ri ku tibi a-uu lo gam, gau fasi una kepfamila
e warfakausi na siaro kemi.
14 Le ku tek tikas eu fabur una are gam, tam una ongni e sunwar kemi,
paketufu e ambalbal tinglo kekekmi biing gam la kosingi e fel a tam taon a.
15 Ya peteng tikin tif gam, lo biing na anganggon, mafet eu kep re tongge
tinglo taon a, eu bakir iyat ine mafet lewa ka kep re tongge tinglo taon
Sodom ma Gomora.
16 “Ong, ya tule gam ku la are fan sipsip ina balre fam puul rokai. Ma gam
samusu sang kausi famu use fan mok gau bala gow, are fan sii. Ma ming,
gam samusu usi e sinangu e ambal, ini gam u tibi gow e ti sangsang una
bero ine tikas. 17 Gam u atate lo re tongge, riu kot lo gam tifre fan kaonsiil
ma ri ku napis gam ilo bala fan felun nining keri.
18 Anwarow le e ta gam kiang, riu tatfe gam tifre fan gapman, ma tifre
fang king usi gam u fabeku e asang tifri, ma tifre fan Jentael.
19 Ma biing riu bingfamti gam, gam u tibi sang kut use sa gam u sesngeni,
tam are gam u sesngeni. Anwarow lo biing a Deo e mu tow e sunwar tif
gam una war ini.
20 Anwarow e tibi ta gam tibom gam u sesngeni e sunwar, e tam, Tangwa
Riis ke Taumi i eu sesngeni e sunwar ilo ngusngusmi.
21 “Kaltu eu solamufu e tualik tibom ri ku paketmet ini. Ma tamtamre
berberat eu gow e tikii sinang lo siksikwa ri, ma berat riu sak lo tintinri ma
tamtamri ri ku fafen iri, ri ku paketmet iri.
22 Tongge nano riu is gam anwarow lo yau. Sakle seri gii ri ku ti raw tura
titinge ku muut lo biing muut, Deo eu faliungeri.
23 Ma le ri ku bero i gam, e kausi ini gam u fin tinglo male a, gam ku la
ilo tikas ti male. Ya peteng tikin tif gam, gam u tifik ropo e faim ilo fan taon
nano tingna Israel, ma Sikow e Kaltu ku mil.
24 “Boroner na fabenge e tibi kulfi e titsa kia. Ma kaltu na mus eu tibi
kulfi e kaltu bakir kia.
25 E fasi ini boroner na fabenge eu ngo are titsa kia, ma kaltu na mus eu
ngo are kaltu bakir kia. Le ri ka tasa e tamow e fel ini Belsebul†, kiar sau
parfat ini riu tas saksak sekit ire tongge kia!
26 “Gam u tibi soke re tongge ri bur bero saksak i gam. Mara mok borong,
e mu fespuek na malal. Ma fan warwar e keskum, tongge riu parfat lo.
27 Sese mok ya peteng tif gam ini lo anor, peteng ini lo siat. Ma sa ya
kemes gam ini ilo balbalumi, gam u taungeni tinglo poktow e fel ma gam
ku sesngeni tifre tongge.
28 Gam u tibi soke re tongge a ri ku paketmet ine pinumfomi, sakle ri tibi
fasi una paketmet ine tangtangwami, e tam. Gam u su sokeni e Deo, sakle
i e fasi una bero ine tangwa ma pinumfom ilo iif e tibi metmet.
29 Gau parfat ini tongge ri su felfeli e u e amboron man ine mani e balik
sak. Ma Taumi e efefe kausi lo fan man a. E ti fasi ini ti fa lo ri eu luut i faf
ilo nal, ma i ku ti parfat.

† **10:25 10:25** Belsebul e ta nenge asow ming e Satan

30 Ma ming Deo e sam wese ololmi tinglo pakpaklumi. I e parfat kausi
sak lo gam.
31 Aregii gam u tibi soke. Gam kulfi tikin e fan iririn man.
32 “Le tikas ku peteng tifre fa ini i kiang, yau ming yau peteng tife Tabuung
ilo balambat ini kaltu gii kiang.
33 Sakle tikas ku peteng tifre fa ini i e tibi ta i na disaipel kiang, yau ming
yau peteng tife Tabuung ilo balambat ini kaltu gii e tibi ta i na disaipel
kiang.
34 “Gam u tibi sang ini ya fespuek una wari pakti e fan mara fapaket gii
lo nal. Ya tibi puek una pete met ine fapaket, e tam. Ya sa la tura ringgot
na fafapaket.
35 Ya fespuek una pete fapot ire tongge
‘Kaltu eu sak lo tamow,
ma boron fefin ku sak lo tinow,
ma fefin e tinawle eu sak lo yanow.
36 Fam fufumberat lo kaltu a tibom riu sak lo.’
37 “Kaltu e bura sak e tamow tam tinow iyat i yau, i e tibi fasi una tiim
tura yau.
38 Ma kaltu e tibi kepe aupaket kia ma ku usi yau i e tibi fasi una tiim tura
yau.
39 Le tikas ku bingfamti e ninliu kia tibom, ninliu kia eu tam ini. Sakle se
a ri ku paketmet ini anwarow i e usi yau, i eu kepe ninliu kia.
40 “Kaltu e a-uu lo gam, i e a-uu lo yau. Ma kaltu e a-uu lo yau, i e a-uu lo
Deo se e tule yau.
41 Kaltu e a-uu lo profet anwarow i na profet i e mu kepe fimfiil ke profet.
Ma kaltu e a-uu lo kaltu e ta konona kaltu, anwarow le e ta konona kaltu i
e mu kepe fimfiil ke konona kaltu.
42 Kaltu e tow e kap na dan mair tife tikii tikas lo iririm berat gii anwarow
le i e ta disaipel kiang, ya peteng tikin tif gam, i eu tibi feliwi sekit e ke
fimfiil.”

11

Yesus ma Jon kaltu na gugu tarawen

1 Wimi ine Yesus e fabenge singre tikii sangful ma e u na disaipel kia, i
ka la tingwa ka la ulo fanenger fan taon ulo male a, ka la fabenge singre
tongge ma ka sesngeni e sunwar ke Deo tifri.
2 Jon e melmel ulo felun rerek ma biing e ong lo fan mara mok Kristus e
gow, i ka tuleni e fan disaipel kia ri ka la use Yesus,
3 una la gatmo aregii, “E sam ta o na kaltu gii Deo ka peteng ini i eu tule
o, tam kemem u nene-i e tikas kuriik?”
4 Ma Yesus ka koso e gatgatom keri aregii, “Gam la peteng tife Jon ine fan
mara mok kemi ongni ma kemi pari:
5 Fam baf ri par mil, tongge kekekri e sak ri fes mil, fofore tongge e mel e
anminse lepra ulo e puek kausi mil, ma fam balbaluri kut ri ong mil. Tongge
ri sau met ri matet mil, ma fan sasngal ri ongni e konona sunwar.
6 Ma tongge ri par yau ma titinge keri ka tibi luut, riu fefeal.”
7 Lo biing fan disaipel ke Jon ri fesfes una la, Yesus ka seseng tifre tongge
ine Jon aregii, “Biing gam u la ilo male e tek ti kaltu, gam la una la pari e
sa? Ya sang ini gam la una la pari e kaltu warwar kia e ngo are fum fiit kif
e kifkifeni? Ma le ku tam,

8 gam la una la pari e sa? Ti kaltu e los lo konona fang kolos? E tam,
tongge ri los lo konona fan kolos ri, ri melmel ilo fel kere fang king.
9 Sakle sa gam la usi una la pari? Gam la una la pari e ti profet, be? Yow.
Yau peteng tif gam, i e kulfi e fan mara profet nano.
10 Jon e ta kaltu lewa ri kabuk siisiit nafow aregii,
'Yau tuleni e ti anunune kiang famu iyo.
I eu la fagati e sal kiam.'
11 Ya peteng tikin tif gam, e tifik tek tikas tingna balre tongge gii ri ka fuut
tinglo fefin, e sam suupuek ku bakir iyat ine Jon kaltu na gugu tarawen;
Sakle se a ka ta imi sekit ire tongge nano ilo bala kepmale tinglo balambat,
i e bakir iyat ine Jon.
12 Tinglo biing Jon e sesngeni e ke sunwar ku muut lo biing gii kepmale
tinglo balambat eu tupngeni e mafet ma tongge na berbero ri ku tofo una
esi.
13 Fan mara profet nano ma fafanau ke Moses ri sam warfot lo ka muut lo
biing ke Jon.
14 Le o ku fasi una parfailmi, i e ta Elaija e mu puek.
15 Se a ka mel e ambalbalu, tafu ku ong.
16 "Yau fatofo lo kulu tinglo biing gii lo sa? Ri ngo are berberat ri kiiskiis
ilo male na tiim ma ri ka tautau singre fa:
17 'Kemem kifii e antulal tif gam
ma gam tibi guui;
kemem seke e seksek na fatengis tif gam,
ma gam tibi teng.'
18 Ma Jon e puek e tibi enen fuunfuun, ma ka tibi inin waen. Ma ri ka peteng
ini e mel e tangwaner saksak ilo.
19 Sikow e Kaltu e puek ka ininin ma ka enenen, ma ri ka peteng ini, 'Gau
par, kaltu gii e en karef ma e biit waen tikin, ma i e ta fenngorer tongge una
kepkep mani ma tongge na tumtubiil.' Sakle atausimale eu puek ten ilo fan
mus na limow."

Fan taon ri tibi iksi e balbalri

20 Wimi Yesus ka tofnge una war namatri e fan taon gii ka fuun lo fan
mok na tibou fuut i e gow ulo, anwarow ri tibi sangikis.
21 I ka war, "Kiskam sing gam na fang Korasin. Ma kiskam sing gam na
fam Betsaida. Le tikas enggi sam la ulo taon Tair ma Saidon ek la gow e fan
mok na tibou fuut aregii ya ka gow falifu i gam, fan Tair ma Saidon ring
gi sam iksi e balbalri, ma rik sam los lo fang kolos na sangkuuluung ma
rik sam wili e fofori ine fam pi-iif una fanangsi ini ri sangkuuluung tikin
nafow e fan tubiil ri sam gow.
22 Gii ya ka peteng tif gam, lo biing na anganggon, mafet eu kep gam eu
kulfi tikin e mafet e kep re fan Tair ma fan Saidon.
23 Ma gam na fang Kapernaum, riu akte gam ri ku touf gam iyat ilo
batsok? E tam sekit, kemiu la ifaf sekit ilo male kere tongge ri sau met.
Le tikas enggi la ulo taon Sodom ma ek la gow e fan mok na tibou fuut
aregii ya ka gow falifu i gam, gii Sodom enggi ta uwa.
24 Aregii ya ka peteng tif gam, lo biing na anganggon, mafet eu kep gam
eu kulfi tikin e mafet eu kep re fan Sodom."

Yau famanaunge o, le o ku usi yau

25 Lo biing a Yesus ka war aregii, “Tabuung ya katfariis o, Taufi tinglo
balambat ma nal. Ya aro sing o anwarow o finufu e fan mok gii ire tongge e
mel e konona sangsang ma parfat keri. Ma o ka fanangsi tifre fa ri melmel
are iririm berberat.
26 Yow Tabuung! O usi e fabur kiam tibom o ka gorot aiya.
27 “Tabuung e sam towfu e mara mok nano ilo limang. Ma e tek ti kaltu ek
parfat lo Sikow, sakle Tamow tibom e parfat. Ma e tek ti kaltu ek parfat lo
Tamow, Sikow tibom tura tongge Sikow e bura una fanangsi ri ine Tamow.
28 “Gam na tongge balbalmi e kut le gam kepe e fan mafet lamlam, gam
nano gam kasa usi yau, ma ya ku famanaunge gam.
29 Gam parfailiim yau are Taufi kiam ma gam ku usi yau, ma gam ku
kepe fan fabenge kiang, le anwarow ya ta ya na kaltu na balamas ma ya ka
kepkepu i yau tibom. Ma gam ku kepe e konona manau.
30 Sa ya tungen gam ini, eu paumil sing gam una usi, ma mok ya tow tif
gam una kepe e ti mafet.”

12

Taufi lo biing Sabat

1 Lo sumbiing a Yesus e fes lala ulo bala fam palang na wit lo biing Sabat.
Fan disaipel kia ri ka biis ma ri ka kutuul pakti lala e fanenger lo ri, ri ka
eni.
2 Biing fam Farasi ri pari, ri ka war singi, “Par! Fan disaipel kiam ri gow
e mok e pepe una gow lo biing Sabat.”
3 Ma i ka koso singri, “Ka bi ngo areini gam sam wese e pansinseng lo
mok Dewit e sam gow nangen lo biing a, i tiim tura tongge kia ri fitol?
4 I ka kau ulo bala fel ke Deo, ma i tura re tongge kia ri ka la eni e beret e
pepe. Fam pris tibom ri fasi una eni, safle e tibi fasi singe Dewit tura tongge
kia.
5 Ka bi ngo areini gam sam wese ilo fafanau kere fan Judia, ini lo fam
biing na Sabat fam pris riu gow e fafen na ongker ilo bala Felun Nining
Bakir. Ri kere e fatule lo biing na Sabat, sakle ri tibi gow e mok e sak.
6 Ma gii, yau peteng tif gam ine mok gii, gii wa, e bakir iyat ine Felun
Nining Bakir.
7 Sunwar ke Deo e war aregii, ‘Ya bura sak ini gam u fatengis faliu i gam.
Ya tibi bura e fam finafen fofoes gam gowgow.’ Le keming gi sau parfat
kausi lo sunwar gii, keming gi am tibi fasi una peteng ini tongge iri na
tongge na tumtubiil, ma ri ka tibi tubiil lo ti mok.
8 Ya fasi una war aregii, anwarow Sikow e Kaltu e ta Taufi lo biing Sabat.”
9 Yesus ka la tinglo male a ma ka la kau ulo bala felun nining keri.
10 Ma neng e kaltu galun limow e sau met, i ming uwa. Ma anwarow
le fam Farasi ri siksik ine ti sal una bingfamti e Yesus, ri ka gatmo aregii,
“Areini, ilo fafanau, ri a-uu lo ini riu faliungeni e kaltu e mase lo biing na
Sabat?”
11 Ma Yesus ka war singri aregii, “Le tikas lo gam ka mel e ke sipsip ma
ka luut ilo bala ampolo lo biing na Sabat, areini, ou tibi puse famti ma o ku
sek famila mil tinglo bala ampolo?
12 Sakle kaltu e kulfi e sipsip. Iya ka kausi ini kiar u gow e konona
ansinang lo biing na Sabat.”
13 Wimi ka war singe kaltu a, “Fariisu e limam.” Ma i ka fariisu e limow
ma ka kausi mil are neng e galu.

14 Sakle fam Farasi ri suu tinglo bala fel, ri ka la gow e fan warwar una
sik ine ti sal una paketmeteni e Yesus.

Kaltu na mus tikin ke Deo

15 Yesus e sau parfat lo mok fam Farasi ri fagati una gow lo. I ka matet ma
ka la kosnge taon a, ma tongge fuunfuun ri ka minami. Ma i ka la faliungere
tongge nano ri mase.
16 Ma i ka war singri, ini riu tibi peteng suupuek ini sekit, ini i se.
17 Mok gii e fuut una fawetu e sunwar ke Deo, e tow ulo ngusu e profet
Aisaiya, ka war aregii:
18 "Igii e kaltu na mus kiang, ya sam wele.
Kaltu a ya bura sak ma balang e gasgas sak lo.
Ya towfu e tangwang ilo.
Ma i e mu sesngeni e sunwar una fariisu e melmel tifre tongge gii lo
nal.
19 I eu tibi gon na balasak singre tongge ma i eu tibi barang singri.
Ma i eu tibi gongon bakir lala ilo fan sal.
20 An ngar e bala karot, sakle i eu tibi kerpakti sekit,
ma eu tibi pete met ine lam e ti fuf kausi.
Ma i e sau fafaim ku muut eu gow e fan sinang e riis ma fatengis, ma eu
kulfi tikin.
21 Usi tongge tinglo mara male riu titinge ma ri ku nene i."

Yesus ma Belsebul

22 Wimi tongge ri ka kep puek ine neng e kaltu, tangwaner saksak e sispi
ka baf ma ka tibi gongon, tife Yesus. Ma Yesus ka faliungeni ma kaltu a ka
fasi una par ma una gon mil.
23 Ma tongge ri ka kuufsak ma ri ka war, "Kele ma kaltu gii e ta Sikow e
Dewit, be?"
24 Sakle fam Farasi ri ong lo mok gii ma ri ka war, "Kaltu gii e fesi e
fan tangwaner saksak lo rawas ke Belsebul, le Belsebul e ta paklure fan
tangwaner saksak."
25 Yesus e sau parfat lo sangsang keri ma ka war singri, "Le tongge tinglo
tikii kaontri ku tapot lo ri, ma ri ku fapaket, kaontri a e tibi fasi una ti raw.
Ma fan siti tam fumberat tinglo bala tikii fel eu tapot ku u lo ri, ma ri ku
fapaket, fumberat a riu tibi ti raw.
26 Le Satan ku fesi e Satan, eu tapot ku u lo i tibom. Areini, kepmale kia
eu ti raw?
27 Ma le ya ku feselufre fan tangwaner saksak lo rawas ke Belsebul, ma
tongge kemi ri feseluf ri lo rawas ke se? Iya, tongge kemi, riu sesuupuek i
gam ini gam tubiil.
28 Ma le Tangwa Riis ke Deo ka ules yau una feselufre fan tangwaner
saksak, e fanangsi ini kepmale ke Deo e sau puek talo gam.
29 "Ma ming kaltu are eu gorot ku kau ilo bala fel ke ti kaltu rawas, ma
ku la kepe fan mok kia? I eu bi rek famteni. Wimi i kamu fasi una seleni e
fan mok kia a.
30 "Le kaltu ka tibi ta ilo yau, i e is yau. Ma kaltu a ka tibi ules yau una
keptiim ire tongge e ngo are kaltu e fesel falek ire tongge.
31 Ma gii ya peteng tif gam, Deo eu sangintafngi e fan mara tubiil ma fam
fotpuris tongge ri gow. Sakle kaltu eu fotpursi e Tangwa Riis, Deo eu tibi
sangintafngi e tubiil a.

32 Kaltu e war saksak use Sikow e Kaltu, Deo eu sangintafngi e tubiil kia.
Sakle kaltu e war saksak use Tangwa Riis, Deo eu tibi sangintafngi e tubiil
kia, geinggii ma bingne.
33 “Ou efe kausi lo au, ku fira ine konona amfingow, ma o ku efe saksak
lo, eu fira ine amfiran au saksak. Aregii ilo au, riu parfailmi ilo firfirow ini
e kausi tam e sak.
34 Gam ngo are fan sii saksak, ma areini gii gam ku war ine fan mok kausi
ma ka ta gam na tongge saksak? Anwarow, le sese mok ka fuunuf ilo balang
kaltu, eu la suupuek ilo ngusu.
35 Kaltu e fuunuf e bala ine konona fan mok, i eu sesuupuek ine konona
fan mok. Ma se a ka fuunuf e bala ine fan mok e sak, i eu sesuupuek ine
fan mok e sak.
36 Sakle ya peteng tif gam, lo biing Deo eu anganggon singre tongge, tikii
neng tikii neng eu peteng tife Deo ini anwarow lo sa i ka war ine fan mara
warwar falek.
37 Le anwarow lo fan warwar kiam tibom Deo e mu foteng o ini o na kaltu
riis, tam o na kaltu saksak.”

Tintof lo Jona

38 Fa lo re fam Farasi ma fan titsa lo fafanau, ri ka peteng tife Yesus aregii,
“Titsa, kemeu bura ini ow gow e ti mok na tibou fuut una fanangsi ini Deo
e tule o, usi kemem u pari.”
39 Ma i ka peteng tifri, “Tongge tinglo biing gii, ri na tongge saksak, ri ta
ilo inlen na fapue. Bingne ri gatom use ti tintof, safle riu tibi par ti tintof.
Riu su pari e tintof lo Jona.
40 Jona e melmel lo e tuul e biing ma e tuul e panambiing ulo bala fis bakir,
aregii Sikow e Kaltu eu melmel lo e tuul e biing ma e tuul e panambiing ilo
bala nal.
41 Tongge tingna Niniwe ri ti ilo anganggon tura inlen ting geinggii ma ri
ku sesuupuek ine fan sinang saksak kere inlen a, anwarow fan Niniwe ri
sam sangikis le ri ongni e fam fabenge ke Jona. Ma gii, neng e bakir iyat
ine Jona i gii wa ilo falifu lo gam.
42 Kwin tinglo galu i suu eu ti ilo anganggon tura inlen ting geinggii ma
i ku sesuupuek ine fan sinang saksak kere inlen a, anwarow Kwin gii i e
fespuek tapak sak una ongni e Solomon eu sesngeni e konona sangsang ma
parfat kia. Ma gii, neng e bakir iyat ine Solomon i gii wa ilo falifu lo gam.
43 “Le ti tara saksak ku suu tinglo ti kaltu, eu fes fawet ilo mara male mas
ku siksik lala ine ti male una manau singi. Ma le ku tibi tongeni,
44 tara saksak a eu sang aregii, ‘Yau la mil ilo fel ya la tinglo.’ Biing e la
puek i e pari ini fel a i ka la kosngi e ngo are fel ri sam saif fakausi ma ri
kabuk fagati fakausi e fan mara mok ilo bala, safle e tek tikas ek melmel
ilo.
45 Tara saksak a e la ka la onu e neng e baba fis na tara saksak ming, ri
sak sekit iyat ini tibom. Ma ri ka la melmel wa, ma melmel ke kaltu a, e la
sak sekit iyat ine melmel kia ting famu. Tikii sangsang gii eu fespuek lo re
inlen saksak tinglo biing gii.”

Tinow ma tanga tualik e Yesus

46 Lo biing Yesus e gongon uwa singre tongge, tinow ma tanga tualik ri sa
fafatie una male. Ri bura ini riu gon singe Yesus.
47 Ma neng lo re tongge a ka war aregii, “Ong, tinam tura tanga tuamlik
gii ri ka fafatie gii na male, ri bura ini riu gongon singo.”

48 Ma i ka koso singi, “Se e ta tiduung ma seri na tanga tuaklik?”
49 Yesus e sisiik usi re fan disaipel kia ma ka war, “Par, igii e tiduung ma
tanga tuaklik.
50 Se e usi e fabur ke Tabuung ilo balambat, e ta tuaklik, e ta fefneklik ma
e ta tiduung.”

13

Warwar toftof lo kaltu e sabel ine firfiran au

1 Ma lo biing a sekit Yesus e suu tinglo bala fel ma ka la kiis ulo pisow e
salat.
2 Singmat na galung kaltu ri ka fang liflifti, iya, ka la kau ulo bala mon ka
la kiis ulo, ma tongge ri ka fatie una kiin.
3 Kala i kau peteng tifri ine fan mok fuunfuun, lo warwar toftof ma ka
war, “Nenge kaltu una fafaim palang e la sabel ine firfiran au kia.
4 Lo sumbiing e samsabel lala ine firfiran au a, fanenger ri rurung ulo sal,
ma fan man ri ka sa en tike ri.
5 Fanenger ri rurung ulo male e fatfat nal e tibi bakir, e faf kanek saupe
sak anwarow nal e tibi pinut.
6 Sakle biing pisii e fen kanek, fan au a ri met, anwarow e tek ti awawi ri.
7 Fanenger ri rurung ulo bala finfinau soksok. Ri ka faf kanek tura
finfinau soksok a ma finfinau soksok a ka pismet iri.
8 Sakle fanenger fam firfiran au e luut ulo konona nal. Ri ka faf ma ri ka
fira ine fingfingwa ri. Fanenger ri kepe atis, fanenger ri kepe e on e sangful
ma fanenger ri kepe e tuul e sangful.
9 Se a ka mel e ambalbalu una ongong, tafu ku ong.”
10 Wimi fan disaipel ri ka la usi, ri ka la gatmo, “Yesus, kemem tibi ten ini
anwarow lo sa gii, o ka gow e fan warwar toftof tifre tongge?”
11 Ma Yesus ka koso e sunwar keri aregii, “Fam parfat tinglo fam pindik
tinglo kepmale tinglo balambat, i e sam tow tif gam, sakle i e tibi fanangsi
ri ini.
12 Le se a kabuk mel, Deo eu fen fuunfuun ini. Ma le se a ka tifik mel, sese
mok i e mel lo, Deo eu kep famila singi.
13 Ya war singri lo warwar toftof, anwarow tikin riu pari, safle riu tibi
parfailmi, ma riu ongni, safle riu tibi ongen ti mok, tam riu tibi ten usi.
14 Sunwar ke profet Aisaiya e sau fespuek tikin ilo ri, ma sunwar a e
peteng aregii:

‘Gam u ongen fuunfuun ine fan warwar, safle gam u tibi pauti e bala e ti
sunwar.
Gam u parpar, safle gam u tibi iliim ti mok.
15 Balbalre tongge gii e kut.
Ri tibi bur ong ine balbaluri,
ma ri ka fakuta e matmatri.
Le enggi tam ring gi par ine matmatri,
ma rik ong ine balbaluri
ma ri ku iksi e balbalri,
ri ku mil ma ya ku faliungeri.’
16 Sakle warfakausi e sam ta ilo gam, anwarow matmatmi, ri pari e fan
mok, ma balbalumi, ri ongni e fan warwar.

17 Safle ya peteng tikin tif gam, nangen fam profet ma tongge riis, ri bura
sak una pari e fan mok gau pari, safle ri tibi pari. Ma fan mok gam ongni,
ri tibi ongni.
18 “Gii gam u ong a ma ya ku peteng ine bala e warwar toftof lo kaltu e
sabel ine firfiran au.
19 Le tikas ka ongni e sunwar lo kepmale ma ka tibi kepfamti ma ka tibi
ten usi, kaltu saksak eu suupuek ku esufu e sunwar tinglo bala. E buk su
ngo are amfiran au ri so ilo sal.
20 Amfiran au e luut ulo male fatfat, e ngo are kaltu e ongni e sunwar ma
ka kepe tura fefeal.
21 Sakle biing i tek ti an awiu, i e su melmel lo borom pansumbiing. Biing
mafet tam fapaket e fespuek, anwarow lo sunwar e kepe, i eu luut saupesak.
22 Amfiran au e luut ulo falifu lo finfinau soksok, e su ngo are kaltu e
ongni e sunwar, safle i e sangfuunfuun use ninliu tinglo nal ma fam fabur
bakir una mel e tuba. Fan mok gii e faf ofofo e sunwar ke Deo ka tibi fira.
23 Safle firfiran au e luut ilo konona nal, e ngo are kaltu e ongni e sunwar,
ka kep famti ma ka usi. I e fira fuunfuun e fasi una kepe tikii atis tam e on
e sangful tam e tuul e sangful.”

Warwar toftof lo fang garas saksak

24 Yesus e peteng tifri ine neng e warwar toftof aregii, “Kepmale tinglo
balambat e ngo are kaltu e so e konona amfingwan au ilo ke palang.
25 Safle biing tongge nano ri famasunnge, kaltu na matamfais e fespuek
ka sabel ine fang garas saksak ulo falifu lo konona fam fingfingwan au ma
ka la.
26 Wimi palang na wit ka faf kanek ma ka bala fira. Kala ri ka su pari
ming e fang garas saksak e faf kanek ming tura.
27 “Tongge na mus ri ka la use tamow e palang, ma ri ka la peteng tifi
aregii, ‘Kaltu bakir, kemem kelkeleini o so e konona fam fingfingwan au ilo
bala keu palang, ma fang garas saksak lei ri la ting iya?’
28 “Ma i ka koso singri, ‘Kaltu na matamfais e gow e mok gii.’
“Ge na mus ri ka gatmo, ‘Ma areini, o bura ini kemem u la fitufufri?’
29 “I e koso singri are gii, ‘E tam, anwarow le gam ku fitii e fang garas
saksak, gam u fitii e fan wit ming tura ri.
30 Gam towfu ru ku faf tiim, ku la muut lo biing palang eu matuk. Lo i
e biing a ya mu peteng tifre tongge na mus: Famu gam u kepe fang garas
saksak, gam ku diit ri ku ta fam butbuta una taiif lo ri, wimi gam kamu
keptiim ine fan wit ma gam ku la tauf ri ilo bala felun wit kiang.’ ”

Warwar toftof lo amfiran mastet ma is

31 I e peteng tifri ine neng e sunwar toftof: “Kepmale tinglo balambat e
ngo are amfiran mastet, kaltu e kepe ma ka so ilo bala ke palang.
32 Amfiran mastet e su balik sak, e tibi ngo are fanenger fam firfiran au.
Sakle biing e faf, e kulfi e fan ume nano ilo bala palang, e fespuek ka ta au
ma talaman ri puek ri ka sa gow e polpolo ri ilo katkatow.”
33 I e peteng tifri ming ine neng e sunwar toftof aregii: “Kepmale tinglo
balambat e ngo are is, fefin e kepe ma ka iksi ilo bala singmat na sospen
falawa, ma wimi falawa kiruur a ka la ese.”
34 Yesus e gon ine fan mok gii tifre tongge lo warwar toftof. I e gongon
bingne lo warwar toftof.

35 Ma lo sangsang gii, e fawetu e neng e sunwar neng lo re fam profet e peteng ini nangen:
“Yau sesngeni e fan warwar toftof.
Ma yau sesuupuek ine fan mok e fifinuf tinglo biing Deo e fafuutngeni e nal ka la muut gii.”

Pimpiku e warwar toftof lo garas saksak

36 Ma ka la kosing re tongge ka la kau ulo bala fel. Fan disaipel kia ri ka la usi ma ri ka war, “Peteng ten tif kemem ine warwar toftof, lo fang garas saksak ilo bala palang.”
37 Ma Yesus ka koso aregii, “Kaltu e so e konona amfingwan au, i e Sikow e Kaltu.
38 Ma palang gii nal, ma konona amfingwan au gii siksikow e kepmale. Fang garas saksak gii siksikuang kaltu saksak.
39 Ma kaltu na matamfais e sabel ine garas saksak gii, Satan. Matuk faim gii, biing muut, ma ge na fitfitiil gii, fan anggelo.
40 “Fang garas saksak riu fituf ri, ma ri ku bas iri ilo bala iif. Ma igii e biing muut.
41 Sikow e Kaltu e mu tuleni e fan anggelo kia, ri ku tii ine fan mara mok e bero ine titinge kere tongge, ma tongge nano na tumtubiil tinglo kepmale kia.
42 Riu bas iri ilo bala iif bakir ri ku tengteng ma ri ku ngungutfat.
43 Wimi tongge riis ri ku sosok are pisii ilo kepmale ke Tamri. Se a ka mel e ambalbalu una ongong, tafu ku ong.

Warwar toftof lo bokiis na mani ma aneu

44 “Kepmale tinglo balambat e ngo are bokiis na mani ri finufu ilo bala palang. Biing neng e kaltu e la pari, ma ka su la finufu ming. Ma ilo fefeal kia, i e la ka la umat ine mara mok i e mel lo ma ka la feli e palang a.
45 “Ma ming, kepmale tinglo balambat e ngo are kaltu e siksik ine fang konona fan eu.
46 Biing e tongeni e fa fan eu lo singmat na fimfiil, i e su la ka la umat ine fan mara mok nano i e mel lo ma ka la feli.”

Warwar toftof lo ubiin

47 Ma Yesus ka war ming aregii, “Kepmale tinglo balambat e ngo are ubiin ri bas ini ulo balan salat ma ri ka sele fan mara matmatam fis.
48 Biing ubiin e sam la fuun, tongge na tuntunii ri ka tatfe masa ine ubiin. Wimi ri ka kiis ma ri kau fiteni e fam fis kausi talo bala dik, ma ri ka rarang ine fanenger saksak.
49 Biing muut eu ngo aregii, fan anggelo riu suupuek ma ri ku tii ire tongge saksak kosing re tongge ri riis,
50 ma ri ku bas ire tongge saksak ilo bala iif bakir. Ma ilo bala iif a, riu tengteng ma ri ku ngungutfat.”
51 Wimi Yesus ka gatom re fan disaipel kia, “Areini, gam sam ten lo fan mara mok gii?”
Ma ri ka koso singi ma ri ka war, “Yow.”
52 Yesus ka war singri, “Ilea, fan mara titsa nano lo fafanau ri sau parfat lo anwarow e kepmale tinglo balambat, ri ngo are tamow e fel e la kaulek ulo bala sumfel na tatauf ma ka la sele suu ine fan mok fuu tiim tura fanenger tingnangen.”

Fan Nasaret ri tibi ilmi ini Yesus e ta profet

53 Biing Yesus e seseng tikii ine fan warwar toftof a, i ka la kosngi e male a.
54 Ma i ka fespuek mil ulo anwaran male kia, ma ka tofnge una fabenge singre tongge ulo bala felun nining keri ma ri ka kuufsak. Ri ka fagatomnge iri tibom, “Kaltu gii e kepe e parfat ma rawas una gow e fan mok na tibou fuut gii ting iya?
55 Areini, kaltu gii e tibi ta sikow e kapenta? Ma e tibi ta asow e tinow gii Maria? Ma e tibi ta tanga tualik gii Jeims, Josef, Saimon ma Judas?
56 Ma areini e tibi ta tanga fefnelik gii tura kiar? Kaltu gii e kepe fan mok gii ting iya?”
57 Ri balasak tikin ini.
Ma Yesus ka war aregii, “Profet e mel e asow ilo mara male, sakle ilo anwaran male kia, profet e tek ti asow.”
58 I e tibi gow e ti ton mok na tibou fuut ek fuun uwa, anwarow e tek ti titinge keri.

14

Ri tesepakti e angkongkongow e Jon

1 Lo biing a Erot kaltu bakir lo gapman e ong lo fan sinseng lo Yesus,
2 i ka war singre fan tongge na mus kia, “Kaltu gii e ta Jon kaltu na gugu tarawen, e matet mil kosnge minet. Iya ka fasi una gow e fan mok rawas na tibou fuut.”
3 Famu Erot e sau bingfamti e Jon ka towfu ulo rerek. Anwarow lo Erodias, wok ke tualik e Erot, Filip.
4 Le Jon e sau peteng tifi, ini e tibi riis ususi e fafanau ini i eu tili e Erodias wok ke tualik.
5 Erot e bur paketmeteni e Jon sakle e soke re tongge, anwarow ri pari are profet.
6 Lo biing na sangfi e biing Erot e fuut lo, sikow fefin e Erodias e guui tifri. I ka gow e bala e Erot ka fefeal tibom.
7 Iya Erot ka limlim ini eu tow e sese ti mok a i ka bura sak, le i ku gatom usi.
8 Anwarow le tinow e sau peteng tifi ini sa eu gatom usi, i ka war, “Tow e paklu e Jon kaltu na gugu tarawen tif yau gii, ilo bala ti dis.”
9 Erot e la sangkut, sakle anwarow lo limlim kia namatre tongge lamlam ulo en a, i ka fauun usi e sa fefin a e gatom usi, ku puek.
10 Ma ri ka la tesepakti e ankongkongow e Jon ulo bala felun rerek.
11 Ma ri ka kepe paklu lo dis ri ka la tow tife fefin a, i kam la tow tife tinow.
12 Wimi fan disaipel kia ri kam sa kepe e pinumfow e Jon ri ka la ofo. Ma ri kam la ri ka la peteng tife Yesus.

Yesus e fenre e lim e mar na kaltu

13 Biing Yesus e ong lo sa e sau fuut, i e bom awes ka la ulo mok e tek tikas ulo. Sakle tongge ri sam ong lo ri ka fes usi tinglo fan taon.
14 Lo biing Yesus e la masa, i ka pari e singmat na galung kaltu a, ma i ka tengis ri sak. Ma ka faliungere fan tongge ri mase.
15 Biing e lala una la efef, fan disaipel ri ka la use Yesus ri ka la war, “Male gii e sasngal, ma e sau bala biing. Ou tulere tongge ri ku la ilo fan male, usi riu la fiil ton tuan ari ri ku en.”

16 Ma Yesus ka koso, “E tam, riu tibi la. Gam u tow e ti tuan una en singri.”
17 Ma ri ka koso. “Kemem su mel lo e lim e sumberet ma e u e fis.”
18 Ma Yesus ka war, “Kepe wagii tif yau.”
19 Ma i ka fauun tongge ri ka kiis ulo garas. Ma ka kepe e baba lim na sumberet a tura um fis, ka par wilo balambat, ka aro singe Deo ma ka bingpapaekri. Wimi ka tow tifre fan disaipel ma ri ka ti lo re tongge ini.
20 Tongge nano ri tiin en ri ka la sut ma fan disaipel ri ka sele tiim ine fan susun tuan e ngosok ri ka siing tiim ini ka puek ka la ta tikii sangful ma e u na dik.
21 E ngo areini e lim e mar na tamat sekit ri en. Ri tibi wesre gelefin ma berberat.

Yesus e fes ulo poktow e salat

22 Wimi sekit ini ri en tikii, Yesus ka uunre fan disaipel ri ka kaulek ulo bala mon ri ka la famu ini ulo neng e galu, ma i kabi tulere tongge.
23 Wimi ini e sam tuleri, i ka la kanek ulo paklunmale, ka la nining. I tibom ulo paklunmale a ka la efef talo.
24 Sakle mon e sam la u tapak. Ma kif e la ting famu ini ka pospose ulo.
25 Ma enene Yesus ka la usi ri. I e fes ulo poktow e salat.
26 Biing fan disaipel ri pari e fes lala ulo poktow e salat, ri soke sak. Ri ka tau soksoke sak ri ka peteng ini, “Tara!”
27 Sakle Yesus e saupesak ka war singri, “Balamas, yau legii, gau mana soke.”
28 Ma Pita ka koso, “Taufi, le ku ta o, peteng tif yau, ya ku fes ilo poktow e salat usi o.”
29 Ma Yesus ka war, “Kasa.”
Ma Pita ka pu tinglo mon ka fes ulo poktow e salat use Yesus.
30 Ma biing e la pari e kif i e soke ma ka tofnge una maut gii ka tau singe Yesus aregii, “Taufi, ules yau!”
31 Saupesak Yesus ka sangau ine limow ka ulsi, ma ka war, “Titinge kiam e balik sak, e tamu o ka sang fa-u?”
32 Ma biing ru kau ulo bala mon kif ka la met.
33 Wimi fa a ulo bala mon ri ka nining lo, ri ka war, “Tikin sak o na Sikow e Deo.”
34 Biing ri sam kaupaket ri la ba una Genasaret.
35 Ma biing antamat tinglo male a, ri parfailmi e Yesus, ri tuleni e sunwar tifre mara male liflifit ri. Ma tongge ri ka uun puek ire tongge ri mase tifi.
36 Ma ri ka sa war fangfangteni ini eu su towfu e tongge mase a ri ku su pot lo anisow e ke kolos. Ma tongge nano a ri ka pot lo anisow e ke kolos, ri liu.

15

Kalkaliis ma tibi kalkaliis

1 Wimi fa lo re fam Farasi ma fan titsa lo fafanau ri la tingna Jerusalem una sa gatmo e Yesus.
2 “Usi e tamu fan disaipel kiam ri ka kere ninis kere tuptuprer? Ri tibi gugua e limlim ri famu ma ri kamu en!”
3 Yesus ka koso, “Ma usi e tamu, gam ka kere e fafanau ke Deo, ma usi e ninis kemi tibom?
4 Deo e sam war, ‘Nawen singe tamam ma tinam.’ Ma ‘Le se a ka sak lo tamow ma tinow, i e samusu met.’

5 Sakle gau peteng ini e riis, le kaltu ka mel e mani tam sa una ulse tamow
ma tinow ma ku su peteng tifru, ini ‘Mani gii ya sau fagati una tow tife Deo.’
6 I e kaltu a, e am tibi nawen singe tamow. Lo sinang a, gau par pu ine
sunwar ke Deo, ma kep ta iyat ine ninis kere tuptupmi.
7 Aisaiya e sam warwar profet lo gam tikin ini gam na ge na kepkep gam
na matam pangkii:
8 ‘Tongge gii ri resresnge yau lo ngusngusri ri,
safle balbalri e ngo tapak i yau.
9 Ri nining fofoes lo yau,
le fam fabenge keri e su ta fam fabenge ke kaltu.’ ”
10 Yesus ka tau ine galung kaltu usi ma ka war, “Ong ma ten usi.
11 Sa e kaulek lo ngusung kaltu e tibi gow e kaltu ka tibi kalkaliis, sakle
sa e suu tinglo ngusu, i e mok a e gow e kaltu ka tibi kalkaliis.”
12 Kala fan disaipel kia ri ka puek talo ri ka gatmo, “O parfat ming ini fam
Farasi ri ongne kem sunwar ri ka balasak?”
13 Yesus ka koso, “Fan mara kalut gii tabuung lo balambat ka tibi so, i eu
fitufufri tiim tura auauwi ri.
14 Tauf ri, ri na tongge na famfamu ine sal, sakle ri baf. Le ti kaltu baf e
famu ine neng e baf, iru nano ru luut lo ampolo.”
15 Pita ka war singe Yesus, “Pete ten ine warwar toftof a tif kemem.”
16 Yesus ka gatom ri, “Areni, gam tifik ten?
17 Gam tibi parfat ini sese mok e kau lo ngusung kaltu e kaulek lo sakow
ma wimi kau pu lo fel balik?
18 Sakle fan mok gii ka suu tinglo ngusung kaltu e la tinglo bala. Ma i e
fan mok a, iya ka gow e kaltu ka tibi kalkaliis.
19 Ting lo balang kaltu, sangsang saksak, sinang na paketmet ine kaltu,
faet falek, bero ine fan tinaule, kinau, sinang na fapin ilo anganggon, ma
bero fofoesngeni e asow e neng.
20 I e fan mok gii, ka gow e kaltu ka tibi kalkaliis. Safle una en tura limam
o tibi gua, e tibi ta i lea, ka gow o ka tibi kalkaliis, e tam.”

Titinge ke fefin tingna Kenan

21 Yesus ka la kosnge male a, ma ka la ulo galum nal kere fan Tair ma
Sidon.
22 Ma neng e e fefin tingna Kenan e melmel wa, i e sa la ka tautau, “Taufi
Sikow e Dewit, on tengis yau! Kek fefin, tara saksak e sispi ka bero sekit
ini.”
23 Safle Yesus e tibi kokos singi. Fan disaipel kia ri ka sa la use Yesus ma
ri ka war, “Onu ku la e mi nami kiar ka fagalo.”
24 Yesus ka koso, “Deo e su tule yau una kep familre fan sipsip tingna
Israel gii ri ka tam falek iri.”
25 Fefin a ka puek ka sa pukungkek u famu ini, ma ka war, “Taufi, ules
yau!”
26 Yesus ka koso, “E tibi riis ini riu kepe fan tuan are berberat ri ku bas
ini tifre fam puul keri.”
27 Fefin a ka war, “E tikin Taufi, safle fam puul ming ri siksikmeru e fang
katkatmiran tuan e luut tinglo fam fate na enen kere tamtamri.”
28 Yesus e ongni e sunwar a, ka koso aregii, “Wok, titinge kiam e bakir
sak. Sa o bura ini eu puek lo o, eu puek.” Ma lo sum biing sekit a, ke fefin e
liu.

Yesus e fenre e fet e mar

29 Yesus ka la kosnge male a, ma ka la fes lala ulo anisow e Salat Galili.
Wimi kam kanek ulo paklunmale ka la kiis uf.
30 Ma tongge fuunfuun ri ka puek usi. Ri unpuek ire fa kekek ri e sak, fa
ri baf, fa ri dol, fa ngungus ri e kut ma fanenger fan minse ri ka sa toufri
fatatu e kekow e Yesus, ma i ka faliungeri.
31 Tongge ri kuufsak lo biing ri pari e ngusngusri kut ri gon, fa ri dol ri
kausi, fa kekek ri e sak ri fes ma fam baf ri par mil. Ri ka katfarsi e Deo
tingna Israel.
32 Yesus e tau ine fan disaipel kia, ma ka peteng tifri aregii, "Balang e
kuluung use re tongge gii. Ri sau melmel tura yau lo e tuul e biing, ma ka
tek ti tuan ari. Ya tibi bur tule biis iri, are matmat ri ka belbelil ma ri ka
luut ilo sal."
33 Fan disaipel kia ri ka koso, "Galu gii e tek ti kaltu gii lo, ma kiar ku kepe
fam beret ting iya, una fenre tongge fuunfuun gii?"
34 Yesus ka gatom ri, "E fis e beret a sing gam?"
Ri ka koso, "Baba fis na beret ma tom borom fis."
35 Yesus ka war singre tongge una kiis lo nal.
36 Ma ka kepe baba fis na beret ma fam fis a, ka katfarsi Deo ma ka
bingpapaekri ma ka tow tifre fan disaipel kia una fasa ini tifre tongge.
37 Tongge nano ri en ri ka la sut, wimi fan disaipel ri ka sele tiim ine fan
susun tuan ari e ngosok talo bala baba fis na dik.
38 Tongge ri en lo biing a, e ta e fet e mar na tamat, ri ti wese e berberat
ma gelefin.
39 Biing Yesus e sam tulere tongge ri ka la, wimi kam kau lo mon ka la lo
galu lo Magadan.

16

Gatgatom use ti tintof

1 Fam Farasi ma fan Sediusi ri bur sa tofo e Yesus, ri ka puek usi, ri ka
gatmo ini eu gow e ti mok na tibou fuut una fanangsi ini Deo e tuleni, usi
riu pari.
2 I ka koso singri, "Biing gau pari e balbal e buuluum lo efef, gam ka peteng
a ini na biingbiing eu ta konona biing.
3 Ma lo biingbiing e mok, biing gau pari e balbal e mikiit gam ka peteng
ini eu kif ma ku bat. Gau parfat una lafu e parpar lo balbal, safle gam tibi
parfat una ikseni e fan tintof lo biing gii.
4 Kulu lo biing gii e ta tongge saksak e tek ti balri use Deo. Ri bura ini riu
pare fan tintof, safle riu tibi par ti tintof. Riu su pari e tintof lo Jona." Ma
Yesus ka matet kosing ri ka la.

Is kere fam Farasi ma fan Sediusi

5 Biing ri matet ri ka la lo galu lo salat fan disaipel ri sangintafngi una
kepe beret.
6 Yesus ka war singri, "Gam u efe kausi ma ate use is kere fam Farasi ma
fan Sediusi."
7 Ri ka fagon falifu iri tibom aregii, "I e war aiya, anwarow kiar tibi kepe
ti beret."
8 Yesus e parfat lo fawar ri gow ka war singri, "Titinge kemi e balik. E
tamu gam ka fagon falifu i gam tibom ini e tek ti beret?

9 Gam tifik ten? Gam tibi sangfi e lim e beret lo e lim e mar na kaltu ma
e fis e dik gam sengi ka fuun?
10 Ma baba fis na beret lo e fet e mar na kaltu ma e fis e dik gam sengi ka
fuun?
11 Areni gii, gam ka tibi ten ini, ya tibi gongon sing gam lo beret? Sakle
gam u ate kausi use is kere fam Farasi ma fan Sediusi."
12 Wimi ri kam ten, ini e tibi gongon singri ini riu ate use is gii ri ka towtow
lo beret. Safle riu ate use fam fabenge kere fam Farasi ma fan Sediusi.

Pita e peteng ten ine Yesus

13 Biing Yesus e puek ulo galu nal ke Sisaria Filipai, ka gatom re fan
disaipel kia ini, "Tongge ri peteng ini Sikow e Kaltu e ta se tikin?"
14 Ri ka koso, "Fa ri peteng ini o Jon kaltu na gugu tarawen ire tongge, fa
ri peteng ini o Elaija, ma fa ri peteng ini o Jeremaiya tam, neng lo re fam
profet."
15 Yesus ka gatom ri, "Ma gam tibom gau peteng ini yau se?"
16 Saimon Pita ka koso singi aregii, "O na Mesaiya*. O na Sikow e Deo e
mel e ninliu."
17 Yesus ka koso, "Warfakausi eu ta ailo o, Saimon sikow e Jona, fan
mok gii e tibi ta kaltu e famalalngeni tifo, safle Tabuung ilo balambat i e
famalalu.
18 Ma ya peteng tifo ini o Pita†, ma lo poktow e fat gii, yau feti e kek sios,
ma minet, e tek ti rawas kia una tafngi.
19 Yau tow e fang ki tinglo kepmale tinglo balambat tifo. Sese mok ou
kawefamti wagii lo nal riu kawefamti lo balambat, ma sese mok ou pikufu
wagii lo nal riu pikufu ilo balambat."
20 Wimi Yesus ka fanau re fan disaipel kia ini riu tibi peteng tife tikas
sekit ini i na Kristus.

Yesus e warwar lo minet kia

21 Tinglo biing a ka la, Yesus e tofnge una peteng ten tifre fan disaipel kia
ini i e samusu la ina Jerusalem, usi ini eu kepe mara ongker lo limre tongge
lamlam, fam pris lamlam ma fan titsa lo fafanau, ma ri ku paketmet ini.
Ma lo biing baba e tuul, Deo eu famtet famila.
22 Pita e ongni e fan warwar ka onu ka la ulo galu ma ka tofnge una porow,
"Taufi, e tam! Fan mok gii, eu tibi fuut sekit lo o!"
23 Yesus ka didiu ma ka war singe Pita, "On la winami yau, Satan! O bala
kali e sal kiang, anwarow fan sangsang kiam a, e tibi puek singe Deo, safle
singe kaltu."
24 Kala Yesus ka war singre fan disaipel kia, "Le tikas ka fabur una minami
yau, i e samusu faporo e fabur kia tibom, ma kepe aupaket kia ma ku usi
yau.
25 Anwarow le sese ti kaltu a ka sangsang una bingfamti e ninliu kia
tibom, ninliu kia eu tam ini. Safle se a ku fafen ine ninliu kia usi yau, i
eu kepfamila e ninliu kia.
26 Sese kausi le kaltu eu kepe mara mok nano gii lo nal, sakle ninliu kia
tibom ku tam ini, tam, sese fimfiil kaltu eu tow una fiil famila e ninliu kia?

---

* **16:16 16:16** Pimpiku e Mesaiya gii: Kaltu Deo e warfot lo ini eu tuleni. † **16:18 16:18** Lo warwar kere fang Grik, pimpiku e as gii Pita gii fat.

27 Anwarow Sikow e Kaltu eu puek tura mia ma finaswen ke Tamow tura
fan anggelo kia, ma wimi kamu tow e fimfiil ke tikii neng tikii neng ususi e
sa e sam gow.
28 Ya peteng tikin tif gam, fa lo re tongge gii ri ka titi gii, riu tifik met, ku
muut riu pari e Sikow e Kaltu eu puek are King."

17

Fow e Yesus e ikis ka ngo kuriik

1 Wimi ine e on e biing, Yesus e onu e Pita, Jeims, ma Jon e ta tualik e
Jeims. Ma ka uun ri, ri ka la ulo paklunmale e kiis iyat. Ma ri ka la melmel
iri tibom uwa.
2 Ma biing ri parpar uwa, pinumfow e Yesus e fespuek ka ngo kuriik. Ma
mata e sosok are pisii. Ma kolos kia ka fespuek ka la murmur sak are anten.
3 Moses ma Elaija ru puek ma fan disaipel ri ka par ru gongon tura Yesus.
4 Pita e pari e mok gii, ka war singe Yesus aregii, "Taufi, e kausi ini kiar
u melmel wagii. Le o ku bura, yau feti e tuul e kak. Neng kiam, neng ke
Moses ma neng ke Elaija."
5 Pita e gongon uwa, ma pambalbal e sosok ten sak ka afit ri. Ma
angkiimkiim e la tinglo bala pambalbal a e war aregii, "Igii e sikuang, ya
bura sak; ma ya fefeal lo. Gam u ongong singi."
6 Fan disaipel ri ongni e angkiimkiim gii, ma ri ka la soke sak, ri ka luut
ulo nal.
7 Ma Yesus ka fespuek fatat ri ka pot lala lo ri, ma ka war, "Gau matet, gau
mana soke."
8 Biing ri par wiyat, ri tibi par tikas, safle Yesus tibom.
9 Biing ri fes pu lala tinglo paklunmale, Yesus ka fanauri aregii, "Gam u
tibi la seseng tife tikas ine mok gam sau pari ku muut lo biing Sikow e Kaltu
eu matet mil kosnge minet."
10 Ma fan disaipel ri ka gatmo aregii, "Anwarow lo sa gii fan titsa lo
fafanau ri ka peteng ini Elaija eu puek famu?"
11 Yesus ka koso aregii, "Yow, sunwar a e tikin. Elaija e samusu puek una
fariisu e fan mok nano.
12 Sakle ya peteng tif gam, Elaija e sau puek safle tongge ri tibi parfat lo,
e tam, ri usi e sinanguri tibom ma ri ka bero ini, ma sinang mung a riu gow
lo Sikow e Kaltu."
13 Wimi, fan disaipel ri kau parfat ini i e gongon lo Jon, kaltu na gugu
tarawen ire tongge.

Bo-i ine tangwaner saksak ulo

14 Yesus tura e tuul e disaipel kia ri sa fespuek mil talo singmat na galung
kaltu, neng e kaltu ka sa pukungkek u famu ine Yesus,
15 ma ka war, "Taufi! Tengsi e sikuang, i e lomlomba, ka banban ma ka
luutluut talo nal, ma i ka kepe ongker bakir sak. Tom biing eu luut talo iif,
ma tom biing eu luut talo bala dan.
16 Ya onu tifre fan disaipel kiam, safle ri tibi fasi una faliungeni."
17 Ma Yesus ka koso aregii, "Gam na kulu na tibi titinge, sinangumi ma
ninis kemi e tibi kausi, e sak sekit. E fis e biing yau melmel tura gam? Ma e
fis e biing ming yau kepe mafet tura gam? Kepe e boroner a wagii tif yau."
18 Ma Yesus ka war rawas singe tangwaner saksak a, ma tangwaner
saksak a ka la kosngi ma saupesak anminse ulo boroner a ka rop.

19 Ma wimi biing ri sam la ta iri tibom, fan disaipel ri ka gatmo e Yesus
aregii, “Areini kemem ka tibi fasi una feselufu e tangwaner saksak gii?”
20-21 Ma i ka koso singri aregii, “Anwarow titinge kemi e balik sak. Ya
peteng tikin tif gam, le titinge kemi enggi su balik are amfiran mastet, gau
fasi una war singe paklunmale gii ku se ting wagii ku la waleii, ma ku se.
E tek ti mok eu kalkala sing gam.”
22 Yesus tura fan disaipel ri tiim una Galili, ma Yesus ka war singri aregii,
“Sikow e Kaltu riu solamufu ku la ilo limre tongge,
23 ri ku paketmet ini. Ma lo biing e tuul Deo eu famtete mil.” Fan disaipel
kia ri ongni e sunwar kia ma ri ka la sangkuuluung.

Takis ulo felun nining bakir

24 Wimi Yesus ma fan disaipel kia ri tiim ulo taon Kapernaum, ma tongge
una kepkep mani tinglo Felun Nining Bakir ri ka gatmo e Pita aregii, “Titsa
kiam, e basbas mani ming wilo felun nining bakir?”
25 Ma Pita ka war, “Yow.”
Biing e kau ulo bala fel, e tifik war ma Yesus ka gatmo aregii, “Saimon,
o sang areini, tongge lamlam tinglo nal ri kepe mani singe se? Sing re
siksikwari tam singre fa kuriik?”
26 Ma Pita ka war, “Sing re fa kuriik.”
Ma Yesus ka peteng tifi aregii, “Siksikwari tibom ri tibi fasi una tow e
mani.
27 Sakle usi ini kereu tibi pete balasak iri, ou la ilo bala dan o ku la bas
ine keu fan wa, ma fis baba tikii eu liil, ou kepe o ku ipki e ngusu, ma o ku
kepe e mani ilo bala. Mani a, e ta kara ou tow tifri.”

18

Se e mel e as bakir ilo bala kepmale tinglo balambat

1 Lo biing a fan disaipel ri sa la use Yesus ma ri ka gatmo aregii, “Se tikin
eu kepe as bakir ilo kepmale tinglo balambat?”
2 Ma Yesus ka tau ine boroner ma ka fetiufu ulo falifu lo ri,
3 ma ka war, “Ya peteng tikin tif gam, le gam ka tibi fapor gam are boroner
gii, gam tibi fasi sekit una kau ilo kepmale tinglo balambat.
4 Kaltu e faporo are boroner i tibom eu kepe as bakir tikin ilo kepmale
tinglo balambat.
5 “Le kaltu ka sang usi yau ma ka areni e ti boroner are boroner gii, i e
are yau.
6 Ma le tikas ka bero ine tikas lo re berberat gii, ma titinge kia ka luut, i
eu kepe mafet e bakir iyat, le ri ku kawi e ti fat bakir ilo angkongkongow
ma ri ku fauli ina kasap usi eu met.
7 “Kiskam singre tongge gii lo nal, anwarow fan mok saksak ri gorot
re tongge ri ka luut lo finalam. Tikin sinang saksak gii eu fespuek, sakle
kiskam singe se gii ka fafuutngeni.
8 Le galun limam, tam, galun kekem ka tatfe o wilo tubiil, tese pakti o ku
bas ini. E kausi ini o tuk ma o ku kau lo male na ninliu bingne, are ka u e
kekem ma ka u e limam ma ri ka bas i o lo bala iif a ka tibi metmet.
9 Male, anmatam ka fufte o talo tubiil, ou sipil ufu. E kausi ini eu mel e
tikii anmatam ma o ku kau lo male na ninliu bingne, are ka u e anmatam
ma ri ka bas o ilo bala iif e tibi metmet.

Warwar toftof lo sipsip e tam ini

10-11 “Gam u ate kausi are gam ka sangfi ini berberat gii, ri ta fan mok
fofoes, e tam. Ya peteng tikin tif gam, ilo balambat fan efefe keri, ri melmel
bingne ilo male ke Tabuung.
12 “Are gam sang? Le kaltu ka mel e tikii atis na sipsip kia, ma tikii neng
ka tam ini, eu tibi sik ini? E tam, eu towfu e siu e sangful ma e siu, ku
ngosok ma ku la ku la sik ine tikii neng a ka tam ini.
13 Ya peteng tikin tif gam, le ku kep famila, fefeal kia eu bakir sak iyat ine
fefeal kia lo e siu e sangful ma e siu uwa.
14 Aregii Taumi ilo balambat e tibi bura ini tikas lo berberat gii, eu tam
ini.”

Sinang una usi le tuamlik ka gow e tubiil lo o

15 Yesus e war, “Le tuamlik ka gow e tubiil lo o, e kausi ini ou la pari, usi
ku parfailmi e tubiil kia. Ma biing kamu melmel, ou tofo una fariis kamu
tibom. Ma le ku ong sing o, e kausi o sam kep famila mil e tuamlik.
16 Ma le ku tibi ong sing o, e kausi ini ou onu e tikii tam e u e kaltu una
tiim tura o, una farawasngeni e sunwar, ususi e sunwar ke Deo.
17 Ma le ku tibi ong singri e kausi ini ou peteng tife sios. Ma le ku tibi ong
singri ming e kausi ini ou pari are tematan, tam kaltu na kepkepe mani.
18 “Ya peteng tif gam, sese mok gam u kawefamti wagii lo nal riu
kawefamti lo balambat, ma sese mok gam pikufu wagii lo nal riu pikufu
ilo balambat.
19 “Ma ya peteng tikin mil tif gam, le ka u e kaltu ru tiim lo tikii sangsang
gii lo nal, ma ru ka nining usi Tabuung ilo balambat, i eu gow tif ru.
20 Le ilo sese mok ka su u, tam, ka su tuul e kaltu ri tiim lo asang, yau
melmel falifu lo ri.”

Warwar toftof lo kaltu na faim e tek ti fatengis kia

21 Wimi Pita e fespuek talo Yesus ma ka gatmo aregii, “Taufi, eu fis e biing
tuaklik e gow e tubiil lo yau ma ya ku sangintafngi? Baba fis na biing?”
22 Ma Yesus ka war singi aregii, “Ya tibi peteng tifo ini ou su fafis
sangintafngi e fan tubiil kia, e tam, ya peteng tifo ini ou sangintafngi ku
muut lo e fis e sangful na biing, ou wes fafis ini.
23 “Ong, kepmale tinglo balambat e ngo are king a, ka bala fariisu e fan
mara dinau nano kere tongge na faim kia.
24 I e fanwaru e faim una fariisu e fan dinau, ma ri ka onu e neng e kaltu
ka sa la e mel e dinau kia e muut lo tikii sangful na mar na mar ma mar.
25 Sakle e tek ti mani kia ek fasi una koso e dinau a, iya, king ka tungen
re fa, ‘Gam umat ine kaltu a ma ke wok ma siksikow usi, riu fespuek ku ta
tongge na faim fofoes ke neng e kaltu. Ma gam samusu umat ine mara mok
nano kia. Ma lo ninis mung a, i eu kos famila e dinau.’
26 “Kaltu a, e ongni e sunwar a, e kiis pukungkek ulo fow e kekow e king
ma ka war, ‘On tengis yau. Ma o ku nene yau, yau koso e fan mara dinau
nano ya kepe sing o.’
27 Ma king ka tengsi ma ka sangintafngi e fan mara dinau nano kia.
28 “Biing kaltu a e suu una male ma ka pari e taltalu e mel e dinau kia
singi, e ta tikii atis na mani. I ka bingfamti ulo angkongkongow ma ka war
singi aregii, ‘O samusu koso e fan mara dinau nano o kepe sing yau.’
29 “Taltalu e ongni e sunwar a, ka kiis pukungkek ma ka war singi aregii,
‘On tengis yau ma o ku nene yau, yau koso e fan mara dinau nano ya kepe
sing o.’

30 “Sakle kaltu a e tibi fabur, e tam. E towfu e taltalu ulo rerek ku muut
lo eu koso mil e fan dinau nano kia.
31 Fan taltalu ri pari e mok a e gow ma ri ka la balasak ini, ri ka la peteng
tife king keri ine fan mara mok nano kaltu a e gow.
32 “King ka tau ini ma ka war singi aregii, ‘O na kaltu saksak, famu o teng
ini yau ules o lo fan mara dinau kiam.
33 Ya sam tengis o, ma areini o ka tibi tengsi e taltalum?’
34 Ma king ka balasak, ma ka tow ulo limre tongge na efefe lo rerek una
tow e mafet tifi, ku muut lo biing eu koso e fan mara dinau nano kia.
35 “Aregii, Tabuung ilo balambat eu gow e tikii ninis ming a lo o, le o ku
tibi sangintafngi tikin tinglo ambusbusam, e fan tubiil tuamlik e gow lo o.”

19

Yesus e war lo sinang na kere antinaule

1 Biing Yesus e gongon tikii lo fan mok gii, i ka la tingna Galili ka la una
Juda ulo galu lo dan Jodan.
2 Ma galung kaltu fuunfuun sak ri ka mi nami, ma i ka la faliungeri uwa.
3 Fam Farasi ri ka fespuek use Yesus una sa tofo. Ma ri ka sa gatmo aregii,
“Fafanau kiar e a-uu lo kaltu e fasi una kalafeni e wok kia, lo fabur kia
tibom?”
4 Ma Yesus ka koso aregii, “Gam tifik wese? Ini le tinglo tofnge Deo ‘e
bilseni e tamat ma fefin,’
5 ma ka war aregii, ‘tamat eu la kosngi e tamow ma tinow ma ku la tiim
tura ke wok, ru ku fespuek ru ku ta tikii foru.’
6 Ru am tibi melmel are e u e kaltu, e tam, ru fespuek are tikii kaltu. Sese
mok Deo e sam tauftiim ini, kaltu e tibi fasi una sefapot ini.”
7 Ma fam Farasi ri ka peteng tifi aregii, “Areini gii Moses ka tow e fafanau
tif kiar ma ka peteng ini, kaltu e fasi una seti e pampel na kere antinaule
ma fefin ku la?”
8 Ma Yesus ka war singri aregii, “Gam na tongge balbalmi e kut, i ya Moses
ka a-uu lo gam una fesel re fan wok kemi. Safle e tibi ngo aiya tinglo tofnge.
9 Ya peteng aregii tif gam, le wok ke kaltu ka tibi gow e ansinang na faet
falek ma ke matuk ka fesi, ma ka tinaule fuu, kaltu a e gow e ansinang na
faet falek.”
10 Fan disaipel kia ri ka ongni e sunwar a ma ri ka war singe Yesus aregii,
“Le kaltu ku usi e ninis gii, e kausi ini eu tibi su tinaule sekit.”
11 Ma Yesus ka war singri aregii, “E tibi ta ini tongge nano ri fasi una kepe
e sunwar gii, e tam. Deo e su tow e rawas tifre fa tibom una kepe.
12 Ong, e mel e matan tongge gii wa ri tibi fasi una tinaule. Fa fofori e sak
biing tintinri ri fasus iri; fa ri pu ri, ri ka tibi fasi una fafuutnge re berberat;
ma fa ri faim usi kepmale tinglo balambat, ri ka warkale ri tibom una tibi
tinaule. Sakle se a ka fasi una a-uu lo sunwar gii, i e samusu usi.”

Berberat liklik ma Yesus

13 Kala antamat ma gelefin ri uun puek ire berberat use Yesus. Ri bura
ini eu tow e limow ilo ri ma ku nining lo ri. Sakle fan disaipel kia ri porau
re tongge a.
14 Ma Yesus ka peteng tifre fan disaipel a aregii, “Gam taufre berberat a ri
ku sa la usi yau ma gam ku mele kale ri. Anwarow kepmale tinglo balambat
e ta kere tongge a ri ka ngo are berberat gii.”

15 Ma ka tow e limow ulo ri, ma wimi kala kosnge male a.

Kaltu fuu e mel e tuba

16 Ma neng e kaltu ka sa la use Yesus ma ka sa gatmo, “Titsa, yau gow e
sese konona mok usi yau kepe ninliu bingne?”
17 Ma Yesus ka war singi aregii, “Anwarow lo sa gii o ka gatom use konona
mok? Deo, e su tikiini tibom e kausi. Sakle le o ku bura e ninliu bingne, ou
usi e fam fafanau ke Deo.”
18 Ma kaltu a ka gatmo e Yesus aregii, “O war lo sese fam fafanau?”
Ma Yesus ka war, “Fam fafanau a ri war aregii. Gam u tibi paketmet ire
fa. Gam u tibi gow e ansinang na faet falek. Ma gam u tibi kinau, ma gam
u tibi fapin ilo anganggon.
19 Gam samusu natkeni e tamtaumi ma tintinmi. Ma o samusu bura e
neng aregii o ka buro tibom.”
20 Ma guam a ka war singe Yesus aregii, “Ya sam usi e mara fafanau nano
a, safle ya pospos iwa lo sese mok?”
21 Ma Yesus ka war singi aregii, “Le o ka bur puek riis sekit, arik la umat
ine fan mara mok nano kiam. Ma sese mani a o ka kepe lo, o tow kere fan
sasngal. Ou gorot aiya usi ou kepe e konona fan mok ilo balambat. Ma o
kamu kasa o ku mi nami yau.”
22 Ma kaltu a ka ongni e fan warwar a ma bala ka la mafet gii ka la kosngi
Yesus, anwarow e mel e fan mok fuunfuun kia.
23 Ma Yesus ka war singe fan disaipel kia aregii, “Ya peteng tikin tif
gam, tongge tuba ri e mel eu tuntun sak singri una kau ilo kepmale tinglo
balambat.
24 Ya peteng ming tif gam, e tibi paumiil singe kamel una los ilo amfur lo
nil na somsomap, sakle e tuntun tikin iyat singe kaltu tuba mel una kaulek
ilo bala kepmale ke Deo.”
25 Fan disaipel kia ri ongni e war aiya ma ri ka la kuufsak tikin, ma ri ka
war, “Le ku ta aiya, se gii ku fasi una kepe e ninliu bingne?”
26 Ma Yesus ka par usi ri ma ka war, “Tongge ri tibi fasi, sakle Deo tibom
e fasi una gow e mara mok.”
27 Biing e war aiya, Pita ka koso aregii, “Par, kemem la kosngi e mara mok,
kemem ka usi o. Kemem u kepe e sese mok?”
28 Ma Yesus ka peteng tifri aregii, “Ya peteng tikin tif gam, lo biing fan
mara mok riu puek fuu ma Sikow e Kaltu ku kiis ilo sia king na finaswen
kia, lo biing a, gam na tongge a gam ka usi yau, gau ming gam u kiis ilo
tikii sangful ma u na konona sia, ma gam ku efe lo tikii sangful ma e u na
matambia tingna Israel.
29 Ma tongge nano a ri ka la kosngi e fam fel, tam fan tualik ri, tam fam
fefnelik ri, tam tamtamri, tam tintinri, tam siksikwari, tam fam palang keri
anwarow lo yau, riu kepe atis ming ilo poktow e sa a ri kabuk mel lo. Ma
ri ku kepe e ninliu bingne.
30 Sakle tongge fuunfuun a ri ka puek baba tikii, riu la mi sekit. Ma fa
fuunfuun a ri ka mi sekit, riu puek baba tikii.”

20

Warwar toftof lo re tongge na mus ilo bala palang na waen

1 Ma Yesus ka war ming aregii, “Kepmale tinglo balambat e ngo are taman
nal e la lo biingbiing e mok sak, una uunre tongge una faim lo bala palang
na waen kia.

2 I e peteng tifri ini eu fiilri ine fimfiil tinglo tikii biing ma ri ka tiin a-uu
lo, ma kam uun ri una faim lo palang na waen kia.
3 “Lo e siu e anmatam pisii e la ma ka pari e fa ri titi ulo male na umumat,
e tek ti faim ri gow.
4 I ka war singri, ‘Gau ming gaman la faim lo palang na waen kiang, ma
ya mu fiil gam ku fasi lo faim gam gow.’
5 Ma ri ka la.
“I e la mil ming, ma lo 12 kilok ma lo 3 kilok lo efef i e gow e su tikii mok.
6 Ma lo e lim e anmatam pisii lo efef i e la ma ka pari e fa ri titi fofoes ka
gatom ri, ‘Anwarow lo sa gam ka tibi faim lo biing kiruur geinggii, ma gam
ka melmel fofoes?’
7 “Ma ri ka war singi aregii, ‘Anwarow e tek tikas ek tow e ti faim tif
kemem.’
“Ma i ka war singri, ‘Gau ming gam la faim ilo bala palang na waen kiang.’
8 “Ma lo efef tamow e palang na waen e war singe kaltu na efefe kia, ‘Tau
ire tongge na faim ma tow e fimfiil keri. Tofnge tinglo kaltu ya tau ini wimi
sekit ku muut lo kaltu ya tau ini baba tikii.’
9 “Tongge na faim ri tofnge lo e lim e anmatam pisii ri sa la ma ri ka kepe
tikii fimfiil.
10 Ma biing tongge ri faim famu ri sala, ri sangfi ini riu kepe fimfiil bakir,
safle e tam. Ri su kepe tikii matam fimfiil ming.
11 Ri pari e fimfiil ri kepe ma balbalri ka sak ine tamow e palang na waen,
12 ma ri ka war, ‘Fa ri faim wimi, ri su faim lo tikii e anmatam pisii, ma
areini gii ri ka kepe tikii matam fimfiil are kemem? Safle kemem faim
tuntun tinglo biingbiing e mok sak ka muut gii, ma pisii ka pal kemem.’
13 “Safle i e war singe neng lo ri aregii, ‘Fenngong, ya tibi tubiil lo o. Ya
sang ini famu kara sam a-uu tinglo tofnge lo tikii fimfiil.
14 Kepe fimfiil kiam ma o ku la. Ya bur tow e tikii matam fimfiil tife neng
e faim wimi, aregii ya ka tow tifo.
15 E tamu, e tibi riis lo ini yau gow e sa ya bur gow lo kek mani? Tam o
su mer le ya gow e konona sinang?’ ”
16 Ma Yesus ka war aregii, “Seri a ri ka mi sekit, riu puek baba tikii. Ma
seri a ri ka puek baba tikii, riu la mi sekit.”

Yesus e war baba e tuul lo minet kia

17 Biing Yesus e fesfes lala wina Jerusalem, i e onu e tikii sangful ma e u
na disaipel kia ri ka la tiim iri tibom ulo galumfow e sal, ma ka war singri,
18 “Kiar u la ina Jerusalem, aregii Sikow e Kaltu riu solamufu tifre fam pris
lamlam ma fan titsa lo fafanau. Ma riu anganggon singi ma ri ku fawar una
paketmet ini.
19 Ma ri ku tow ilo limlimre fan Jentael ri ku tumar saksak ini, ri ku napsi,
ma ri ku tutfamti lo aupaket. Ma lo biing baba e tuul Deo eu famtet famila.”

Gatgatom ke tinow e un disaipel

20 Wimi tinow e Jeims ma Jon un sikow e Sebedi tura un sikow, ri sa la
use Yesus, ri ka sa pukungkek u famu ini ma ri ka gatmo use fabur keri.
21 Ma Yesus ka gatmo, “Sa tikin o bura?”
Ma fefin a ka war aregii, “Ya bura ini un sikuang ruw kiis inais o ilo bala
kepmale kiam. Neng ilo galu miil ma neng ilo galu kais.”

22 Ma Yesus ka war singi aregii, “O tibi parfat lo sa o gatom usi. Kamu fasi
ming una in lo kap* gii ya ka bala in lo?”
Ma ru ka war singe Yesus, “Kama fasi.”
23 Yesus ka peteng tif ru, “Tikin sak, kamuw in lo kap aiyang, safle una
kiis ilo galu miil ma galu kais kiang e tibi ta ini yau war lo. Male gii e ta
kere tongge Tabuung e sau fagati ri wilo.”
24 Biing tikii sangful na disaipel ri ongni, ri balasak ine re latualik a.
25 Yesus e tau tiim iri ma ka war, “Gau parfat, tongge na efefe kere fan
Jentael, ri efefe tikin lo re tongge keri. Ma tongge lamlam keri, ri efefe
rawas lo re tongge ini riu usi e fan warwar keri.
26 E tibi ta aiya usi gam, e tam. Sese kaltu e bur bakir falifu i gam eu ta
kaltu na faim kemi.
27 Ma se a ka bura ini eu famu, e samusu ta kaltu na faim fofoes kemi.
28 Aregii Sikow e Kaltu e tibi sa la ini tongge ri ku ulsi, e tam. I e sa la una
ules re tongge ma una tow e ninliu kia una kepfamilre tongge.”

Ung kaltu baf ru par mil

29 Biing Yesus ma fan disaipel kia ri la kosnge Jeriko, singmat na galung
kaltu ri mi nami.
30 Ma ung kaltu matmatru e baf ru kiiskiis ulo anisow e sal ma ru ka ong
ini Yesus e fespaket, ru ka tau aregii, “Taufi, Sikow e Dewit, on tengis kama!”
31 Ma galung kaltu a ri ka poraw ru ma ri ka peteng tif ru ini ruw fakuta e
ngusngusru, safle ru tau bakir sak, “Taufi, Sikow e Dewit, on tengis kama!”
32 Yesus ka tisok ma ka tau singru, “Kamu bura ini yau gow e sa lo kamu?”
33 Ma ru ka koso, “Taufi, kama bur par mil.”
34 Yesus e tengis ru ma ka pot lo matmatru, ma saupesak ru ka par mil
ma ru ka mi nami.

21

Yesus e kaulek are King una Jerusalem

1 Biing ri puek fatatu e Jerusalem ma ri ka puek ulo male Betfage ulo
paklunmale Olif. Yesus ka uun ru e un disaipel kia,
2 ka war singru aregii, “Kamun la ilo male ai famu i kamu, ma saupesak
kamu ku pari e dongki ri kaweufu tura sikow ina isa. Kamu ku pikufru
kamu ku tatfe ru wagii.
3 Le tikas ku war sing kamu, kamuw peteng tifi aregii, ‘Taufi e bura,’ ma
kaltu a ku tule saupesak iru.”
4 Mok gii e fuut una fasefu e sa profet e sau peteng ini:

5 “Tau singre tongge tingna Saiyon* aregii,
‘Par, king kemi gii ka puek usi gam.
I e sa la are kaltu e tek ti asow, ma ka kiis ilo ampoktow e dongki.
I e kiis ilo ampoktow e dongki fuu ma ka sala.’ ”

6 Ma un disaipel ru ka la, ru ka gow aregii Yesus kabuk peteng tifru.
7 Ru la ru ka la tatfeni e tinan dongki tiim tura boron sikow. Ru ka towfu
e fang kolos tapak keru ulo pokpokta ru, ma Yesus ka kiis ulo poktow.
8 Ma singmat na galung kaltu ri ka sosol fang kolos tapak keri ulo sal, ma
fa ri ka su tetes teltelen au ri ka sosol.

---

* **20:22 20:22** Sunwar gii kap, e ta sunwar toftof lo ongker ma minet ke Yesus. * **21:5 21:5** Saiyon e ta nenge asow ming e siti ina Jerusalem.

9 Galung kaltu ri famu ma fa ri mi, ri tiin tautau lala aregii,
“Akteni e Sikow e Dewit.

Warfakausi tife se, i e puek lo asow e Taufi.

Akteni e asow e Deo!”
10 Biing Yesus e kaulek una Jerusalem, tongge nano una Jerusalem ri tiin kuufsak ri ka gatom, “Kaltu gii e ta se tikin?”
11 Ma tongge ri ka koso, “Yesus legii, profet tingna Nasaret ina Galili.”

Yesus e fesel suu ire tongge tinglo bala felun nining bakir

12 Yesus e kau ulo bala balo lo Felun Nining Bakir ma ka fesel suu ire tongge nano ri umumat ma ri fifiil uwa. Ka ikis falek ire fan teibel kere tongge ri pilpiliis mani ma fanenger kere fa ri umumat fan man.
13 Ma i ka war, “Ri seti aregii, ‘Kek fel riu fotngi ini fel una nining,' safle gau bala gow ku puek are male na keskeskum singre tongge na kinkinau.”
14 Fam baf ma fa kekekri e sak ri puek usi ulo bala balo lo Felun Nining Bakir, ma i ka faliungeri.
15 Sakle biing fam pris lamlam ma fan titsa lo fafanau ri pari e konona fan mok e gow ma berberat ri ka tautau ulo bala balo lo Felun Nining Bakir aregii, “Osana tifi e Sikow e Dewit,” balbalri e la sak,
16 ma ri ka gatmo e Yesus aregii, “O ongni ming e sa anrimberat gii ri seseng ini?”
Yesus ka koso aregii, “Yow! Ya sam ongni. Safle ya sang ini gam tifik wese e sunwar a, ini
‘Berberat kair ma fa ri lamlam riu akteni e asam,
anwarow o sau fagati ini eu puek usi o tibom’
be?”
17 Ma i ka la kosing ri tinglo siti a ka la una Betani ka la ngo uwa.

Yesus e porow e au fik

18 Lo biingbiing e mok sak, Yesus e fes ka la mil ulo siti ma ka biis.
19 I ka pari e au fik e titi fatatu e sal ka la usi, safle e tibi la par ti mok ulo, sakle auauwu. Kala i ka war singi, “O amu tibi fira mil ming wimi.” Ma saupes tikin au fik a ka main.
20 Biing fan disaipel ri pari e mok a, ri kuufsak ma ri ka war, “Areini gii au fik leii ka su main saupe?”
21 Yesus ka koso, “Ya peteng tikin tif gam, le enggi mel e titinge kemi ma gamak tibi sang fa-u, e tibi ta ini le gam usu fasi una gow e sa e sau fuut lo au fik, sakle ming gam u fasi una war singe paklunmale, ‘La bas i o tibom ilo balang kasap,’ ma ku puek aregii o ka war.
22 Le o ka titinge, ou kepe e sese mok a o ka gatom usi, ilo bala nining kiam.”

Gatgatom usi e mia ma rawas ke Yesus

23 Yesus e la kaulek ulo bala balo lo Felun Nining Bakir, ma biing e fafabenge, fam pris lamlam ma tongge lamlam lo re tongge ri ka puek usi, ri ka sa gatmo, “Lo sese rawas gii o ka gowgow e fan mok gii? Ma se e tow e rawas gii tifo?”
24 Yesus ka koso, “Yau bi gatom gam ming ine tikii gatgatom, le gam ku koso, ya kamu peteng tif gam a, ini ya gow e fan mok gii lo sese rawas.

25 Amfagu gii Jon ka gowgow, e la ting ya? Tinglo balambat tam tinglo nal?"

Ri fawar usi u falifu iri tibom, ri ka war, "Le kiar ku peteng ini 'tinglo balambat', i eu gatom, 'Gii ma e tamu gii gam ka tibi titinge lo?'

26 Ma le kiar ku peteng ini 'tinglo nal,' kerer sokere tongge, anwarow tongge, ri tiin parfat ini Jon e ta profet."

27 Ma ri ka koso e Yesus ri ka war, "Kemem tibi parfat."

Wimi Yesus ka war, "Yau ming yau tibi peteng tif gam ini sese rawas ya gowgow e fan mok gii lo."

Warwar toftof lo un sikow e nenge tamabo-i

28 Ma Yesus ka war ming singe fam pris lamlam ma tongge lamlam lo re tongge, "Are gam sang? E mel e kaltu e u e sikow. E la usi e neng baba tikii ka la war singi, 'Sikuang geinggii o la faim ilo palang na waen.'

29 "I ka koso, 'Yau tibi la.' Ma sakle wimi i ka iksi e sinangu ma ka la, ka la faim ulo palang na waen a.

30 "Wimi kaltu a ka la usi sikow baba u ka la war singi aregii ka war singe neng baba tikii. I ka koso, 'Yau la tabuung,' sakle e am tibi la.

31 "Se lo ung kaltu gii e gow e sa tamow e bura?"

Ri ka koso, "Neng baba tikii."

Ma Yesus ka war singri, "Ya peteng tikin tif gam, tongge na kepkep mani ma fa tura ansinang na faet falek ri kaulek famu i gam ilo bala kepmale ke Deo.

32 Le Jon e puek usi gam una fanangsi gam ine sal lo sinang e riis, ma gam tibi titinge lo, sakle tongge na kepkep mani ma fa tura ansinang na faet falek ri titinge. Sakle wimi, biing gam sau pari e fan mok gii, gam tibi iksi e balbalmi ma gam ku titinge.

Warwar toftof lo tongge saksak ri efe lo palang na waen

33 "Gam ong lo neng e warwar toftof. E mel e neng e taman nal e so e palang na waen. E gow e balo kali, ka kefi e ampolo una musngeni e firfiran waen ku la ta waen una in. Ma ka gow e fel kiis iyat una parpar kali e palang na waen. Wimi ka uunre tongge una faim lo palang na waen ma ka la ulo fines tapak.

34 Biing fan waen ri fatfatat una pim, ka uunre tongge na mus kia use re tongge efefe lo palang na waen una la kepe e ti galu kia.

35 "Tongge a ri saupesak ri ka pakti e tikii neng lo re fan tongge na mus ke kaltu a, ri ka paketmet ine neng ma ri ka rangu e neng baba e tuul ine fatfat.

36 Wimi kaltu a ka tule re fa ri fuun ire fa famu use re tongge a, ma tongge a ri ka su la gow e tikii mok lo ri.

37 Wimi sekit, ka tuleni e sikow usi ri, ma ka war, 'Riu matlawen singe sikuang.'

38 "Biing tongge a ri pari e sikow e puek, ri ka fawar falifu iri, ri ka war, 'Igii e sikow e kaltu bakir. Kasa kerek paketmet ini ma kerer ku kepe e fan mok kia.'

39 Ma ri ka kepe ri ka bas suu ini una male ine palang na waen ma ri ka paketmet ini.

40 "Are lea, biing tamow e palang na waen eu puek sa eu gow lo tongge a?"

41 Ma ri ka koso, “Eu paketmet ire tongge saksak a, ma ku tow e palang
na waen tifre fa kuriik ri ku efe lo usi riu tow e ti galu kia lo fan waen le ri
ku luski.”
42 Ma Yesus ka war singri, “Gam tifik wese e sunwar ke Deo?
‘Fat lewa tongge parfat na bilbilse fam fel ri guuluung ini
e sau puek ka ta warow e fel,
Taufi e bilseni aregii
ma e piik sak nan matrer.’
43 “I ya, ya ka peteng tif gam ini, Deo eu kepe kepmale kia kosing gam ku
tow tifre tongge a ri ku fafuutngeni e firfirow.
44 Ma sese kaltu e luut ilo poktow e fat gii eu rages falek ini. Ma se a fat
gii ka luut talo, eu bero sekit ini.”
45 Biing fam pris lamlam ma fam Farasi ri ongni fan warwar toftof ke
Yesus, ri ka parfat ini e warwar lo ri.
46 Ri ka sik ine ti sal una bingfamti, sakle ri soke re tongge anwarow
tongge ri parfat ini Yesus e ta profet.

22

Warwar toftof lo inen na tinaule

1 Yesus e war mil singri lo warwar toftof aregii:
2 “Kepmale tinglo balambat e ngo aregii, neng e king e fagati e inen na
tinaule ke sikow.
3 I e unre tongge na mus kia use re fa ri sam tau iri una sa la wilo inen a,
safle, ri tibi bur sala.
4 “Wimi e unre fanenger fang kaltu na mus kia ma ka peteng tifri,
‘Peteng tifre fa, seri ya sam tau iri una sa la wilo inen na tinaule gii, fan
tamtamatum buuluumakau ma fanenger buit ming, kemem sau paketmet
iri. Ma mara mok kemem sau fagatiufu gii wa. Gam sa la wilo en na tinaule.’
5 “Safle ri tibi bur ong, ma ri ka su fes falek. Nenge la wilo ke palang, ma
neng e la wilo faim mani kia.
6 Safle fanenger ri bingfamti re fang kaltu na mus ke king, ma ri ka paket
saksak iri ma ri kau fismet iri.
7 Aregii king e balasak tibom. Ma i ka unre fan soldia kia, ri ka la paketmet
ire tongge a ri ka paketmet ire tongge na mus kia. Ma ri kam taiif lo siti keri.
8 “Wimi king kau peteng tifre tongge na mus kia aregii, ‘Inen na tinaule
ri sau fagatiufu, safle tongge ya tau iri una sala, ri tibi ta konona tongge ri
fasi una sa la wilo inen gii.
9 Aregii gam samusu la ilo fan sal tongge ri fuun ilo, ma seri a gam ka
pari, gam tau iri una sa la lo en.’
10 Aiya tongge na mus kia ri ka la falek ulo fan mara galgalun sal, ma kep
tiim ire tongge ri fasi una tupngeri. Fa ri kausi ma fa ri sak. Fel na tinaule
a e fuun ire tongge ri uun puek iri.
11 “Safle biing king e kaulek una la pari e tongge ri sam uun puek iri, i e
pari e tikii kaltu uwa e tek ti kolos na tinaule ulo.
12 Ma i ka war singi, ‘Fenngong, are o kau ma ka tek ti kolos na tinaule
ailo o?’ Safle kaltu a e tibi koso.
13 “Aregii king ka peteng tifre tongge na mus kia, ‘Reke e un limow ma
ung kekow, ma basuu ini una male wilo mok e or. Iya ri ku tengteng ma ri
ku ngungutfat ilo.’
14 “Le Deo e tau ire tongge fuunfuun, safle e su puis i e wel ri.”

Riu bas mani tife Sisa tam e tam

15 Kala fam Farasi ri ka suu ri ka la sik ine ti sal una sormo e Yesus usi eu
gow e ti sunwar e tibi riis, ma ri ku anganggon singi lo.
16 Ri uun ri e fan disaipel keri usi, tura fa ri ti inami e King Erot. Ma ri ka
war singi aregii, “Titsa, kemeu parfat ini o riis tikin, ma o fabenge ine sal
ke Deo ususi e mok e tikin. O tibi se singe tikas anwarow o tibi sang usi ri
nase ri.
17 Peteng tif kemem gii, sese sangsang kiam. E riis una bas mani tife Sisa,
tam e tam?”
18 Safle Yesus e sau parfat lo sangsang saksak keri, ma ka war, “Gam na
tongge na matang pangkii! Anwarow lo sa gii gam ka bala sorom i yau?
19 Fanangsi yau ine ti mani gam sagisu felfeli e takiis ini.” Ma ri ka kepe
e tikii mani ma ri ka tow tifi.
20 Ma i ka gatom ri, “Panta ma as gii lo e ta ke se?”
21 Ma ri ka koso, “Ke Sisa.”
Ma i ka war singri aregii, “Sa ke Sisa, gam tow tife Sisa. Ma sa ke Deo,
gam tow tife Deo.”
22 Biing ri ongni e sunwar kia, ri la kuufsak ma ri ka tii kosngi, ri ka la.

Tinaule lo biing na matet mil

23 Lo tikii biing a, fan Sediusi, seri peteng ini e tek ti matmatet mil, ri ka
puek usi tura neng e gatgatom aregii,
24 “Titsa, Moses e peteng tif kemem ini, le kaltu ka met ma ka tek ti
siksikow, tualik e samusu tili mil e wok a i ka met kosngi, ma ku fafuutngeni
e siksikow e tualik.
25 Aregii e mel e baba fis na fatfatualik ri melmel falifu lo kemem. Neng
baba tikii e tinaule ma ka met, safle e tek ti sikow. Aregii tualik kam tili e
wok kia.
26 E su tikii mok e fuut lo neng baba e u ma neng baba e tuul, ka la muut
lo neng baba e fis.
27 Ma wok a kam la met wimi sekit.
28 Gii ou peteng, lo biing na matet mil singre tongge a, eu ta wok ke se
sekit lo ri?”
29 Yesus e koso aregii, “Gam sam tubiil, anwarow gam tibi parfat lo
sunwar ma rawas ke Deo.
30 Lo biing tongge ri met ma ri ka matet mil, riu tibi tinaule. Riu su ngo
are fan anggelo ilo balambat.
31 Sakle lo biing na matmatet mil kere fan minet, gam tifik wese e sa Deo
e peteng ini tif gam?
32 ‘Ya ta Deo ke Abra-am, Deo ke Aisak, ma Deo ke Jekop.’ I e tibi ta Deo
kere tongge ri met, e tam. Safle i e ta Deo kere tongge ri liuliu.”
33 Biing galung kaltu a ri ongni e sunwar kia, ri kuufsak lo fabenge kia.

Sese fafanau e bakir sak

34 Fam Farasi ri kep tiim iri lo biing ri ong ini Yesus e fakuta e ngusngusre
fan Sediusi.
35 Ma neng lo ri e ta kaltu parfat tikin lo fafanau, i e bala tofo e Yesus ine
gatgatom gii:
36 “Titsa! Sese fafanau e bakir sak iyat ine fan mara fafanau nano?”
37 Ma Yesus ka koso singi aregii, “ ‘Bura e Taufi se e ta Deo kemi, tura
balbalmi kiruur, ma tura tangtangwami ma sinsinangumi nano.’

38 Fafanau gii e ta fafanau baba tikii ma e bakir iyat ine mara fafanau
nano.
39 Ma fafanau baba e u e ngo are fafanau baba tikii, 'Bura e neng aregii o
ka buro tibom.'
40 Um fafanau gii ru ta anwarow e fan mara fafanau nano ma fan warwar
kere fam profet."

Kristus e ta sikow e se

41 Fam Farasi ri tiimtiim lo ri uwa, Yesus ka gatom ri aregii,
42 "Are gam sang lo Kristus? I e ta sikow e se tikin?"
Ma ri ka koso, "Sikow e Dewit."
43 Ma ka war singri aregii, "Areini gii Tangwa Riis ka tow e sangsang tife
Dewit ka fotngi ini Taufi? Dewit e war aregii,
44 'Taufi e peteng tife Taufi kiang aregii,
"Kiis wagii lo galu miil lo yau
ku muut yau tauf re fa ri is o
ilo pikliu e rawas kiam." '
45 Le Dewit kabuk fotngi ini Taufi, ma areini gii, i ku ta sikow?"
46 E tek tikas ek war ine ti sunwar una koso. Ma tinglo biing a ka la, ri soke
unam gatmo ming ine ti gatgatom.

23

Fam Farasi ma fan titsa lo fafanau ri gowgow e sinang e tibi kausi

1 Wimi Yesus ka war singre tongge ma fan disaipel kia,
2 "Fan titsa lo fafanau ma fam Farasi ri kep tafu e Moses una sesesngeni
e fam fafanau kia.
3 Gam samusu ong singri ma gam ku gow e fan mara mok ri peteng tif
gam ini. Sakle gam u tibi gow e fan mok ri gowgow, anwarow ri tibi ususi
e fan warwar ri sesesngeni.
4 Ri kawe fan mok mafet ri ka tatauf ilo paspasware tongge. Sakle ri tibom
ri tibi bura sekit una faules lo fan mok mafet a.
5 "Mara mok ri gow, ri su gow ini tongge ri ku pari: Ri los lo fan malmal
lamlam una nining singri, ma ri ka kakawe fan susung kael tapak ilo isisow
e fang kolos tapak keri. 6 Lo fam biing en bakir ri bura ini riu kiiskiis ilo
fan sia baba tikii, ma fan sia kere ge lamlam ilo bala fam felun nining.
7 Ri bura sak ini riu arare ri ilo fan male na fafapiik, ma tongge ri ku
fotfoteng ri ini fan Rabai.
8 "Sakle gam, riu tibi foteng gam ini fan titsa, anwarow e su tikii titsa
kemi, ma gam nano, gam ta fatfatualik.
9 Ma gam u tibi fotngi e tikas gii lo nal ini 'tabuung', anwarow e su tikii
Taumi, ma i ilo balambat.
10 Riu tibi foteng gau ming ini kaltu na fafanas, le anwarow e su tikii kaltu
na fafanas kemi, i gii Kristus.
11 Se a ka famfamu i gam e samusu fespuek ku ta kaltu na faules kemi.
12 Safle se a ka resngeni e asow, Deo eu faporo e asow. Ma se a ka faporo
e asow, Deo eu akteni e asow.

Baba fis na kiskam

13-14 "Kiskam sing gam na fan titsa lo fafanau ma fam Farasi, kemi na
tongge na matam pangkii. Gam dukli e matangkon lo kepmale tinglo

balambat ilo matmatre tongge. Gam tibom gam tibi kaulek ilo, sakle gam su ti kalere tongge ri bur kaulek ilo.

15 “Kiskam sing gam na fan titsa lo fafanau ma fam Farasi, gam na tongge na matam pangkii. Gau fes fawet ilo nal ma balang kasap una su kulfi e tikii kaltu. Ma biing kabuk la ta kemi, gam kabuk gow a ku la ta kaltu una la ilo bala iif e tibi fasi una met ma fan tubiil kia ku la ta iyat i gam tibom.

16 “Kiskam sing gam na fan titsa lo fafanau ma fam Farasi, gam na fam baf na fafanas, gau peteng ini ‘le tikas ku limlim ine Felun Nining Bakir, e tek ti bala. Sakle tikas ku limlim ine gol ilo Felun Nining Bakir, e samusu gorot aregii i ka peteng.’

17 Gam na fam baf lomba. Sa e bakir, gol tam Felun Nining Bakir a ka pete tarawen ine gol a?

18 Gau peteng ming aregii, ‘le tikas ku limlim ine altar, e tek ti bala. Sakle tikas ku limlim ine finafen ilo altar, e samusu fafonsi e sa i e peteng ini.’

19 Gau baf! Sa e bakir, finafen tam altar a ka pete tarawen e finafen a?

20 I ya, se a ka limlim ine altar i e limlim ine altar ma mara mok ailo poktow.

21 Ma se a ka limlim ine Felun Nining Bakir, i e limlim ine Felun Nining Bakir ma se a ka mel ilo.

22 Ma se a ka limlim ine balambat, e limlim ine sia king ke Deo ma se a ka kiiskiis ailo.

23 “Kiskam sing gam na fan titsa lo fafanau ma fam Farasi, gam na tongge na matam pangkii. Fan mara iririn mok tinglo fam palang kemi una gowgow e fan tuan ku nul kausi, kemi wese ka tikii sangful na amfor, ma gam ka towtow e tikii amfor tife Deo. Sakle gam ta pokpoktami tife fan susu lamlam lo fafanau, are sunwar lo konona melmel una ikse re tongge, fatengis ma sinang na titinge. E kausi ini gam u rawas una usi e fam fafanau lamlam gii, ma gam ku tibi sangintafngi e fanenger fam fafanau ming.

24 Gam na fam baf na fafanas. Gam ngo are kaltu e tii ine anmengmeng tinglo danun tuan aiya, ma ka tibi parfat ma ka inmi e danun tuan a ka kemi tura kamel.

25 “Kiskam sing gam na fan titsa lo fafanau ma fam Farasi, gam na tongge na matam pangkii. Gam su gua e pokpoktow e fang kap ma fan dis. Sakle ilo balbalmi e fuunuf ine sinang na angkoko ma sangsang bakir usi gam tibom.

26 O na Farasi, o baf, gam u bi gua famu e balbalre fang kap ma fan dis. Ma wimi pokpoktow kamu fuu.

27 “Kiskam sing gam na fan titsa lo fafanau ma fam Farasi, gam na tongge na matam pangkii, gam ngo are balang kenit ri fapeteni ine panta murmur, ka par kausi sak ina male. Sakle ilo bala e fuunuf ine tutuang kaltu ma mara mok e du.

28 Ilo tikii sal, gau par riis sak ina male na matre tongge, sakle ilo balbalmi e fuunuf ine sinang na gurum ma keker fam fafanau.

29 “Kiskam sing gam na fan titsa lo fafanau ma fam Farasi, gam na tongge na matam pangkii. Gau bilse fan matmat kere fam profet, ma gam ka fasfaswenu e fan matmat kere tongge riis.

30 Ma gam ka peteng ini, ‘le kemeng gi melmel lo biing kere tumtum-lamem, kemeng gi tibi fasi una ules ri una paketmet ire fam profet.’

31 I ya gam ka bou peteng suupuek i gam ini gam na ge lo re tongge nangen a ri ka paketre fam profet.

32 Arik, gam la, gam ku la fawetu e sinang gii tumtumlami ri ka gowgow nangen.
33 “Gam na fan sii, are gam u ifit ine anganggon ke Deo? Deo eu anganggon sing gam ma ku tauf gam ilo iif e tibi fasi una met.
34 I ya, ya ka tule re fam profet, tongge parfat ma fan titsa usi gam. Fa lo ri gam u paketmeteri ma fa gam ku tutfamfamti ri ilo fan aupaket. Fa gam u wesbis lo ri ilo bala fam felun nining kemi ma gam ku kalaferi ma fesel ri tinglo neng e taon ku la ilo neng e taon.
35 Ma gii mafet kere tongge lo gam nangen, ri paketmet ire tongge riis, eu la ilo pokpoktami. Tofnge tinglo kaltu riis Abel ka la muut ilo Jekaraiya, sikow tamat e Berekaiya, lewa gam ka paketmet ini ulo falifu lo Felun Nining Bakir ma altar.
36 Ya peteng tikin tif gam, mara mok gii eu luut ilo pokpokta re kulu gii.
37 “Jerusalem, Jerusalem, o paketmet ire fam profet ma o ka siisiimetmet ire fa Deo e tultule ri usi o ine fatfat. Ya sagisu sang ini yau keptiim ire keu berat are ponga porot e keptiim ire siksikow ilo pikliu e um papa-u, sakle gam tibom gam tibi bura.
38 Par, siti kemi e ngo fofoes.
39 Ma ya peteng tif gam, gam tibi fasi una par yau mil ku muut gam u war ini, ‘Warfakausi tifi e se, i e puek lo asow e Taufi.’ ”

24

Fan tintof lo biing muut

1 Yesus e la kosnge Felun Nining Bakir ma ka fes ka la. Biing fan disaipel kia ri puek usi, ma ri ka fanangsi ine fam mara susu lo Felun Nining Bakir,
2 Yesus ka gatom ri, “Gam sau pari e fan mara mok gii? Ya peteng tikin tif gam, eu tek ti fu lo fatfat gii eu la ngosok ilo poktow e ti neng e fu. Riu rarang pu iri nano.”
3 Biing Yesus e kiiskiis uwa ulo paklunmale Olif, fan disaipel kia ri ka puek usi ri ka sa war borong singi, “Peteng tif kemem ini nangis fan mok gii eu fuut, ma sa eu ta tintof lo milmil kiam ma lo biing muut?”
4 Yesus ka koso, “Gam sangsangfi are tikas ka sorom gam.
5 Fa fuunfuun riu puek lo asang ma ri ku peteng ini, ‘Yau gii Kristus’ ma ri ku gurum ire fa fuunfuun.
6 Gam u ongni e fan sinseng lo tuui ma fan warwar lo, sakle gam u ate, gam u tibi kuufsak gam ku soke. Fan mara mok gii e sau bala puek, safle biing muut e amu puek.
7 Nenge male eu fapaket tura neng e male, ma neng e matambia eu fapaket tura neng e matambia, ma anggi ilo fanenger fan male ma biis faen.
8 Fan mok gii eu suupuek famu ini are fefin e ongker una fasus.
9 “Wimi riu tebek gam ma ri ku touf gam una kepe mafet, ma ri ku touf gam una met. Tongge tinglo mara male riu sak lo gam, anwarow lo yau.
10 Lo biing a titinge kere fa fuunfuun eu luut, ri ku la solamufre fa, ma ri ku sak lo ri.
11 Ma fam profet gurgurum riu puek, ri ku sorom ire tongge fuunfuun.
12 Ma sinang saksak ku fespuek bakir, i ya tongge ri ku la kosnge sinang na fabur.
13 Sakle seri a, ri ku ti rawas ku muut lo biing muut, Deo eu faliungeri.

14 Ma ri ku sesngeni e konona sunwar lo kepmale ke Deo tife nal nano,
usi tongge riu ongni ma biing muut kamu fespuek.
15 “I ya, biing gam u pari e ‘mok saksak sekit a una bero ine male’ lewa
profet Deniel ka war lo, eu puek ku titi ilo male tarawen, (Kaltu e wese
sunwar gii e samusu ten usi,)
16 tongge ri melmel ina Judia ri samusu fin ri ku la ilo fam pakpaklun-
male.
17 Le kaltu ka ta iyat ilo poktow e fel, e mu tibi pu una kepe ti mok tinglo
bala ke fel.
18 Ma neng ilo bala palang, eu tibi mil una sa kepe kolos.
19 Kiskam singre gelefin tian ma tintinabo-i siksikwari ri liklik iwa, are
riu gorot lo biing a?
20 Gam samusu nining usi gam u tibi fin lo biing lo anmair, tam lo biing
Sabat.
21 Le lo biing a, eu mel e singmat na mafet. Eu bakir iyat ini mara mafet
e sau puek famu ma iyat ming ine sese mafet e mu puek wimi.
22 Le Deo enggi tibi faposposo e fam biing a, enggi tek tikas enggi liu. Safle
anwarow lo re tongge a i ka wel ri, i eu faposposo e fam biing a.
23 Lo biing a le tikas ku peteng tif gam aregii, ‘Par, igii e Kristus!’ Tam, ‘I
leii!’ Gam u tibi titinge singi.
24 Anwarow fang kristus gurgurum ma fam profet gurgurum, riu fespuek
ri ku gow e fan mok na tibou fuut ma fanenger fan mok ming una sorom
ire tongge Deo e wel ri, le ku fasi.
25 Ong! Ya sau peteng tif gam ine fan mara mok gii, famu ma kamu
fespuek.
26 “Aregii le ri ku peteng tif gam, ‘Par, i e melmel ilo male e tek tikas ilo,’
gam amu tibi la ilo mok a. Male ri ku peteng, ‘Par, i e melmel ilo bala fel a,’
gam u tibi titinge lo fan warwar keri.
27 Le milmil ke Sikow e Kaltu eu puek malal are ampil a ka piltuut paket
ilo batsok kiruur tinglo ngusu i weng ku la ilo ngusu i sif.
28 Ma ming, eu puek malal are ilo sese male punumfow e ti kaltu e sau
met e ngongo ilo. Le male a, fan talaman ri kep tiim iri ilo.
29 “Saupesak wimi ine mafet bakir lo fam biing a,
‘eu or e mata e pisii
ma funiil e mu tibi pal.
Fang keltot tinglo batsok riu luut
ma fan rawas tinglo batsok riu ban.’
30 “Lo biing a, tintof lo Sikow e Kaltu, eu puek ilo batsok ma fan mara male
nano ilo nal riu sangkuuluung. Ma ri ku pari e Sikow e Kaltu eu fespuek
ilo aumbalbal tinglo balambat tura rawas ma singmat na finaswen.
31 Ma i ku tuleni e fan anggelo kia ine duungow e ampung. Ma ri ku
keptiim ire tongge e sam wel ri kia tinglo mara male nano gii lo nal, ma
tinglo ngusu e balambat ku la rop ilo neng e ngusu.
32 “Gam samusu kepe parfat lo au fik, biing e arwan ma ka dur, gam sau
parfat ini biing lo konona pisii e sau bala puek.
33 I lea, le gam ku pari e fan mara mok gii eu puek, gam samusu parfat
ini Sikow e Kaltu e sau fatat sekit ailo matangkon.
34 Ya peteng tif gam, kulu gii riu tifik famete ma fan mara mok gii ku fuut.
35 Batsok ma nal eu tam iru, sakle sunwar kiang eu tibi fasi sekit una tam
ini.

E tek tikas ek parfat lo biing ma anmatam pisii

36 “E tek tikas e parfat lo biing, tam lo anmatam pisii. Fan anggelo ilo
balambat ming tam aiya Sikow ri tibi parfat, sakle Tamow tibom e parfat.
37 Biing una mil singe Sikow e Kaltu e su ngo are lewa lo biing ke Noa,
male e fuun.
38 Le lo biing famu ine male e fuun tongge ri ininin ma enenen, antamat
ma gelefin ri tintinaule, ka la muut lo biing, Noa e kaulek ulo sip.
39 Sakle ri tibi parfailmi e sa eu fespuek, ka muut lo male e fuun ka tafing
ri nano. Eu ngo aiya ming lo biing Sikow e Kaltu eu puek.
40 Lo biing a e u e kaltu ruw faim ilo bala palang, ma Deo ku kepe e neng
lo ru ku la, ma ku touf sok lo neng.
41 E u e fefin ruw sese firfiran wit wilo falawa ma Deo ku kepe e neng lo
ru ku la, ma ku touf sok lo neng.
42 “Gam u ate anwarow, gam tibi parfat lo biing Taufi kemi eu puek lo.
43 Gam u ten aregii, le kaltu ine ke fel enggi sau parfat lo sese anmatam
pisii lo panambiing, kaltu na kinkinau eu puek, i eu efe ma ku tibi fasi una
towfu e ke fel, ri ku ipki ma ri ku kau.
44 Aregii gam samusu melmel ma terer, Sikow e Kaltu eu puek lo biing,
gam tibi sangfi ini eu puek lo.
45 “Se a ka ta konona kaltu na mus tikin, ma ka ta kaltu parfat tikin una
faules, i, kaltu bakir eu towfu una efe lo tongge na mus ilo fel kia. Ma una
fenfen ri lo fam biing riis na enen.
46 Eu kausi singe kaltu na mus, le kaltu bakir kia eu mil ku pari ini i e
musngeni e fan mus e towfu tifi.
47 Ya peteng tikin tif gam, kaltu bakir eu towfu e kaltu na mus a una efe
lo fan mara mok kia.
48 Sakle, le kaltu na mus a ku ta kaltu saksak, ma ka su sang ailo bala
tibom aregii, ‘Kaltu bakir kiang e tibi fasi una mil saupe,’
49 ma ka tofnge una paketre fan taltalu, ma ka en ma ka in tura re tongge
na inin,
50 kaltu bakir ke kaltu na mus a, eu puek lo ti biing kaltu na mus kia e
tibi sangfi ini eu puek lo, ma lo anmatam pisii e ti ate usi.
51 Ma usi, kaltu bakir e bero sekit ine kaltu na mus kia, ma i ku tuleni ku
melmel tura tongge na matam pangkii ilo male a ri ku tengteng saksak ma
ri ku ngungutfat.

25

Warwar toftof lo tikii sangful na polsom

1 “Lo biing a, kepmale tinglo balambat eu ngo are tikii sangful na polsom,
ri kepe fan lam keri ma ri ka la una tongtong ine kaltu e tinaule fuu. 2 Baba
lim lo re gelefin a, ri lomba, ma baba lim ri sinangu mel.
3 Fa lomba a, ri kep puek ine fan lam keri, sakle ri tibi kep ti wel tura.
4 Sakle fa a ri ka sinangu mel ri utfi e fan wel ulo fam botol, ri ka puek
tura.
5 Kaltu na tinaule fuu a e tibi puek saupe, gii gelefin a ri ka la masmasun
e matmatri, ri ka masun.
6 “Ma lo panambiing bakir ri ka ongni e neng e kaltu e tau, ‘Kaltu na
tinaule fuu i ya ka puek, gam kasa kerer ku tongtong ini.’
7 “Ma fum polsom a ri ka matet ri ka tererngeni e fan lam keri.

8 Fa lomba a, ri ka peteng tifre fa sinangu mel a, aregii, ‘Gam tow e ton
rin wel kemem wilo fan lam kemem ri bala met.’
9 “Sakle fa sinangu mel a, ri koso aregii, ‘Wel gii e tibi fasi lo kerer nano.
E kausi ini gam u la ilo ti sto gam ku la feli e ti wel kemi tibom.’
10 “Sakle biing baba lim na fefin lomba a, ri fesfes lala ulo sal una la fifiil
fan wel, kaltu na tinaule fuu a e sa fespuek. Ma gelefin sinangu mel a ri ka
kau tiim tura ulo en bakir na tinaule, ma ri ka dukli e matangkon.
11 “Wimi gelefin lomba a ri ka puek ri ka sa war, ‘Kaltu bakir! Kaltu bakir!
Ipki e matangkon fasap kemem!’
12 “Sakle e koso singri aregii, ‘Ya peteng tikin tif gam, ya tibi parfat lo
gam.’ ”
13 Yesus kam war a, “Melmel ma gam ku ate, anwarow gam tibi parfat lo
biing ma anmatam pisii Sikow e Kaltu eu puek.”

Tuul kaltu na mus ri efe lo fan mani

14 Yesus ka peteng ming aregii, “Kepmale tinglo balambat e ngo are kaltu
e rong una gow e fines wilo male i tapak. I ka tau ine tongge na mus kia,
ma ka tow e fan mok kia tifri ini ri ku efe lo.
15 Ususi e melmel ma rawas ke tikii neng, tikii neng lo ri, i e tow e lim e
mar na mani tife neng baba tikii, ka tow e u e mar na mani tifi e neng baba
e u ma ka tow e tikii mar tife neng baba e tuul. Wimi kam gow e fines kia.
16 Biing kaltu a e la, kaltu a ka kepe baba lim na mar a, e saupesak ka
musngeni ka la fafuutngeni e neng e baba lim na mar na mani ming.
17 Lo tikii sal, neng ming a ka kepe e u e mar na mani e musngeni ka la
fafuutngeni e u e mar na mani ming.
18 Sakle kaltu a ka kepe tikii mar na mani e su la ka la kefi e ampolo ka
la ofo e mani ke kaltu bakir kia ulo.
19 “E sam la tapak e biing ma kaltu bakir kere tongge na mus a ka mil, ma
ka bura ini eu fariisu e sunwar lo fan mani e totouf tifri.
20 Ma kaltu a ka kepe e baba lim na mar na mani, e puek tura neng e baba
lim na mar ming ma ka sa war, ‘Kaltu bakir, o tow e baba lim na mar tif yau.
Par, ya la musngeni ka la fespuek e neng e baba lim na mar na mani ming.’
21 “Ma kaltu bakir a ka peteng tifi aregii, ‘O na konona kaltu na mus, o
efefe kausi lo fam faim kiam, o kabuk gow e konona faim. O sam efe kausi
lo fan iririn mok, iya, ya ka bura ini ow efe lo fan mok fuunfuun. Kasa o
ku gasgas tura yau.’
22 “Ma kaltu a ka kepe e baba u na mar na mani, e puek tura neng e baba
u na mar ming ma ka sa war, ‘Kaltu bakir, o tow e u e mar tif yau. Par, ya
la musngeni ka la fespuek e neng e baba u na mar na mani ming.’
23 “Ma kaltu bakir kia ka war singi ming aregii, ‘O na konona kaltu na
mus, o efefe kausi lo fam faim kiam, o kabuk gow e konona faim. O sam
efe kausi lo fan iririn mok, iya, ya ka bura ini ow efe lo fan mok fuunfuun.
Kasa o ku gasgas tura yau.’
24 “Wimi kaltu a ka kepe tikii mar na mani ka puek ma ka sa war, ‘Kaltu
bakir ya parfat ini o na kaltu na fafaporau, o fitfitiil tinglo fam palang
tongge kuriik ri umeni, ma o ka selsele fan tuan tinglo nal tongge kuriik
ri sabel ine fan ume ilo.
25 I ya, ya ka soke, ya ka la finufu e keu mani ulo bala nal. Par, i gii e sa
kiam ya kepe.’

26 “Sakle kaltu bakir kia ka war, ‘O na kaltu na mus saksak, o dol sak. Le
o ka parfat ini ya fitfitiil tinglo fam palang tongge kuriik ri umumeni, ma
ya ka selsele fan tuan tinglo nal tongge kuriik ri sabel ine fan ume ilo,
27 ma usi e tamu o ka tibi towfu e kek mani ulo beng? Usi biing yau mil,
eu fasi ini yau sa kepe mil e kek mani tiim tura ton neng ming ilo poktow.
28 Gam kepufu e mani a singi, gam ku tow tife kaltu a tura tikii sangful
na mar na mani.’
29 “Anwarow se a kabuk mel e fan mok keri, yau tow e ton mok ming tifri
usi i eu mel e fan mok fuunfuun kia. Sakle neng a ka tek ti mok kia, boron
sa a i ka mel lo, yau kepufu singi.
30 Ma kaltu na mus saksak gii, gau bas suu ini ku la ilo male or. Ilo male
a ri ku tengteng saksak ma ri ku ngungut fat.”

Fan sipsip ma fan meme

31 Yesus ka peteng aregii, “Biing Sikow e Kaltu eu puek are King tura fan
anggelo, i eu kiis ilo sia king kia, e fuunuf ine finaswen.
32 Fan mara male riu tiim lo ri i famu ini, ma ku ti iri, tikii neng, tikii
neng. Are efefe lo fan sipsip e ti ire fan sipsip kosnge fan meme.
33 I eu tauf re fan sipsip ilo galu miil, ma ku tauf re fan meme ilo galu
kais.
34 “Wimi King ku war singre fa ilo galu miil, ‘Kasa gam na fa Tabuung e
warfakausi gam. Gam sa kepe kepmale Tabuung e sam terngeni kemi, lo
biing i e bilseni e nal.
35 Le famu ya biis, ma gam ka tow e tuan aiyang. Ya met dan, ma gam ka
tow e dan una in sing yau. Ya na kaltu tinglo neng e male, ma gam ka uun
yau wilo bala fel kemi.
36 E tek kek ti kolos, ma gam ka tow e kolos kiang. Ya mase, ma gam ka
sa ules yau. Yau ulo felun rerek, ma gam ka sa par yau.’
37 “Ma tongge riis ri ku koso singi aregii, ‘Taufi, sese biing kemeu paro o
biis, ma kemem ka sa fen o, tam o met dan ma kemem ka tow e dan una in
sing o?
38 Nangis kemeu par o ini o tinglo neng e male, ma kemem ka uun kaulek
i o, tam o bura e ti kolos ma kemem ka tow tifo?
39 Nangis kemeu par o ini o mase, tam o ulo felun rekrek, ma kemem ka
la par o?’
40 “Ma king ku koso e sunwar keri aregii, ‘Ya peteng tikin tif gam, sese
mok gam gow lo neng lo re tanga tuaklik a, ri ka sasngal sak, gam gow lo
yau.’
41 “Ma ku war singre fa ilo galu kais kia, ‘Gam na tongge Deo e sau peteng
ini gam u kepe mafet, gam tii kosing yau, gam ku la ilo iif e tibi fasu una
met. Iif ri terngeufu ke Satan ma fan anggelo kia.
42 Anwarow, biing ya biis, gam tibi tow e ti mok tif yau, ya ku en, ya met
dan, gam tibi tow e ti mok tif yau, ya ku in.
43 Ya na kaltu ting tapak, gam tibi uun kau i yau ulo fam fel kemi. E tek
ti kolos kiang, ma gam tibi tow e ti kolos kiang. Ya mase, ma yau ulo rerek,
ma gam tibi efe lo yau.’
44 “Ma ri ku koso, ‘Taufi, sese biing kemeu paro o biis, tam o met dan, tam
o na kaltu ting tapak, tam o sasngal lo kolos, tam o mase, tam o ulo rerek,
ma kemem ka tibi ules o?’
45 “I ku koso, ‘Ya peteng tikin tif gam, sese mok gam tibi gow lo re fa a ri
ka sasngal sak, gam tibi gow lo yau.’

46 “Wimi ri ku kepe fimfiil na ongker bingne bingne, sakle fa kausi ri ku
kepe ninliu bingne bingne.”

26

Anggurum una paketmet ine Yesus

1 Biing Yesus e sam seseng tikii ine fan mara mok nano gii, i e war singe
fan disaipel kia.
2 “Aregii gam ka parfat, e su u e biing aiwa, famu ine En na Kepsiliwi, ma
Sikow e Kaltu ri ku fafen ini una tutfamti ilo aupaket.”
3 Fam pris lamlam ma ge lamlam lo re tongge, ri tiim ulo fel bakir ke
paklure fam pris ri fotngi ini Kaiyafas,
4 ri ka fagati e anggurum keri una bingfamti e Yesus ma ri ku paketmet
ini.
5 Sakle ri am la fawar aregii, “Eu tibi ta lo En bakir a, are ka mel e ti
fagorot bakir falifu ire tongge.”

Fefin e toto e sanda talo paklu e Yesus

6 Biing Yesus uwa una Betani ulo fel ke Saimon, e ta kaltu lepra famu,
7 neng e fefin ka puek talo tura botol ri gow lo alabasta ine sanda e kanek
tikin e mata ulo bala, ka sa toto talo paklu e Yesus lo biing e kiiskiis ulo fate.
8 Biing fan disaipel kia ri pari e mok a e fuut, ri la balasak, ma ri fawar
falifu iri tibom, “Use tamu ka bero fofoes ine mok gii?
9 Sanda gii e fasi ini enggi umat ini lo singmat na fimfiil, ma ek tow e
mani tifre fan sasngal.”
10 Yesus e parfat lo sa e fuut una balri ma ka war singri, “Gau mele gow e
ti mok lo fefin gii. I e sam gow e konona mok lo yau.
11 Bingne tongge sasngal riu melmel tura gam, sakle yau tibi melmel
bingne tura gam.
12 Biing e toto e sanda gii talo fong, i e terngeuf yau, ma ri kamu of yau.
13 Ya peteng tikin tif gam, ilo sese male a, gii lo nal ri ka sesngeni e konona
sunwar, sa fefin gii e sam gow, riu seseng ming ini una sangsangfi.”

Judas e a-uu una solamufu e Yesus

14 Wimi neng lo tikii sangful ma e u na disaipel, ri fotngi ini Judas Iskariot
ka la use re fam pris lamlam,
15 ma ka sa gatom, “Gam sangsang una tow e sa kiang, le ya ku tow e Yesus
tif gam?” Ma ri ka wese e tuul e sangful na silwa na mani, ri ka tow kia.
16 Tinglo biing a Judas e siksik ine ti sal una tow e Yesus ilo limlim ri.

En muut ke Yesus

17 Lo biing baba tikii lo En Bakir lo Beret e tek ti Is, fan disaipel ri ka puek
ma ri ka sa gatmo, “O bura ini kemem u la terer salu o iya, una eni e En na
Kepsiliwi?”
18 I ka koso, “La ilo bala siti, usi e neng e kaltu gam ku la peteng tifi, ‘Titsa
e war aregii: Biing kiang e sau fatat, ma yau sa gow e En na Kepsiliwi tura
fan disaipel kiang ilo keu fel.’ ”
19 Ma fan disaipel ri ka la usi aregii Yesus ka peteng tifri, ma ri ka fagati
e En na Kepsiliwi.
20 Biing pisii e sam la sif, Yesus tura fan disaipel kia ri sam la kiis liflifti e
tebol.

21 Ma biing ri enenen, i ka war aregii, “Ya peteng tikin tif gam, neng lo
gam eu solamuf yau.”
22 Ri la sangkuuluung sak, gii ri ka tofnge una war singi aregii, neng nami
e neng, “Taufi, tikin sak yau e tam.”
23 Yesus ka koso, “Neng gii kabuk fasow e limow tura yau ilo bala dis, eu
solamuf yau.
24 Sikow e Kaltu eu la are lea sunwar ke Deo kabuk peteng fate ini. Safle
kiskam e kaltu a ku solamufu e Sikow e Kaltu, enggi kausi sak singi, le enggi
tibi fuut.”
25 Wimi Judas, kaltu a ku solamufu e Yesus ka war, “Titsa, tikin sak e tibi
ta ini yau?”
Ma Yesus ka koso, “Yow, are lea o kabuk peteng.”
26 Biing ri enenen, Yesus ka kepe beret, ka aro singe Deo ma ka paek paki.
Ka tow tifre fan disaipel kia ma ka war, “Kepe gam ku eni, igii e fong.”
27 Wimi kam kepe e kap, ka aro singe Deo ma ka tow tifri, ma ka war,
“Gam nano, gam in tinglo,
28 igii e dakung, e ta war a-uu una keptiim i kiar, eu lengiuf use re tongge,
una kepufu e fan tubiil keri.
29 Ya peteng tif gam, gii ya tibi fasi una in tinglo amfingwan waen, ku la
muut lo biing a ya mu la inmi mil e waen fuu tura gam ilo bala kepmale ke
Tabuung.”
30 Wimi ini ri sek tikeni e seksek, ri kam suu a, ri ka la ulo paklunmale
Olif.

Yesus e peteng ini Pita eu fatuul gurum

31 Ma Yesus ka peteng tifri aregii, “Lo panambiing gii sekit, titinge kemi
eu luut na fong. Anwarow sunwar ke Deo e sau peteng:
‘Yau pakti e efefe lo re fan sipsip
ma ri ku fin falek.’
32 Sakle wimi ine matet mil kiang, yau la famu i gam ina Galili.”
33 Ma Pita ka koso, “Le ri nano ku luut e titinge keri lo o, yau, titinge kiang
eu tibi luut.”
34 Yesus ka koso e Pita aregii, “Ya peteng tikin tifo, lo panambiing sekit gii,
famu ine porot eu teng, ou fatuul gurum ini o tibi parfat lo yau.”
35 Sakle Pita e su war, “Le antalu ya ku met tura o, yau tibi peteng sekit
ini ya tibi parfat lo o!” Ma fan disaipel nano a ri ka tiin war aiya.

Getsemeni

36 Wimi Yesus ka la tura fan disaipel kia ulo male ri fotngi ini Getsemeni,
ma ka la war singri, “Gam kiis nene yau wagii ma ya ku la waleii, ya ku la
nining.”
37 I e onu e Pita ma un sikow e Sebedi ri ka la nami. Biing a i e sangkut
ma bala ka la kuuluung sak.
38 Wimi i ka war, “Singmat na mafet ma fatengis gii e sam afti kiruur e
tangwang, fatat ma ya ku met. Gam u melmel wagii gam ku parpar tura
yau.”
39 Ka fes balik, ma ka luut ka la ngo paktur ufaf ma ka nining, “Tabuung,
le ku fasi, kepe mafet gii kosing yau, sakle o tibi usi yau, e tam, o usi e fabur
kiam tibom.”

40 Ma Yesus ka la use re tuul disaipel a, ma ka la par ri tuul masun. Ka
gatmo e Pita aregii, “Areini, gam tibi fasi una parpar tura yau ku muut lo
tikii ti anmatam pisii?
41 Gam u parpar ma gam ku nining are gam ka luut singe falam.
Tangtangwami e fabur, sakle fofomi e main.”
42 I ka la mil baba e u ka la nining mil, “Tabuung le ku tibi fasi ini ou
kepufu e kap gii kosing yau, ma ini ya samusu inmi, arik ou tibi usi e fabur
kiang. Towfu e fabur kiam ku fuut aregii o ka bura.”
43 Biing i e sa mil, ka sa pari ini ri masun uwa, anwarow matmat ri e
masmasun sak.
44 Iya i ka la mil baba e tuul kosing ri ka la nining mil ine tikii sun nining
le kabuk nining ini famu.
45 Kala ka mil use re fan disaipel ma ka sa war singri, “Gau masmasun
ma manau aiwa? Par! Anmatam pisii e sau puek, ma Sikow e Kaltu ri ku
solamufu, ku la ilo limlimre tongge na tumtubiil.
46 Gaman matet! Kerek la! Par! I gii kabuk puek e neng una solamuf
yau!”

Ri bingfamti e Yesus

47 Biing e warwar auwa, Judas neng lo re sangful ma e u ka sa fespuek.
Ma una isa, singmat na galung kaltu tura fan iriringgot ma fang kepsil, fan
titsa lo fafanau ma fam pris lamlam, ma ge lamlam lo re tongge, ri tule ri.
48 Gii kaltu una solamufu e sau fagatiufu e peteng fate tifri, “Neng gii ya
ku osngi e sam ta i, bingfamti.”
49 Judas e fespuek sekit use Yesus ka sa war, “Are o Titsa!” ma ka osngi.
50 Ma Yesus ka koso singi ka war, “Fenngong gow e sa o fespuek usi.”
Kala tongge a ri ka ti kali e Yesus ma ri ka bingfamti.
51 Biing fan taltalu e Yesus ri pari aiya, neng lo ri ka matet ka sangau use
ringgot kia ka iifufu ma ka teseufu e ambalbalu e kaltu na faim ke paklure
fam pris.
52 Yesus ka war singi, “Towfu mil e ringgot kiam ilo tafu! Le tongge nano
gii ri ka fafapaket ine ringgot, ringgot eu en familri.
53 Areini, o sang ini ya tibi fasi una tau singe Tabuung ma i ku tule re fan
anggelo na fafapaket una ules yau, riu fuun iyat ini e fis e sangful ma e u
na mar?
54 Safle, le ya ku gorot aiya, sunwar ke Deo eu tibi fuut aregii sunwar
pepe ka peteng ini e samusu fespuek.”
55 Lo sumbiing a Yesus ka war singre galung kaltu a aregii, “Areini, ya
na kaltu una fafapaket ma una kinkinau, gii gam ka fespuek tura fan
iringgot ma fang kepsil una sa bingfamti yau? Fan mara biing ya kiis, ya ka
fafabenge ulo bala pakanmale lo Felun Nining Bakir, ma gam tibi bingfamti
yau.
56 Safle fan mok gii e fuut usi ini fan siisiit kere fam profet eu fasef.” Kala
fan disaipel kia ri ka tiin la kosngi ma ri ka fin falek.

Yesus e ti ufamu ire fang Kaonsiil

57 Tongge a ri ka bingfamti e Yesus ri onu use Kaiyafas, i e ta paklure fam
pris lamlam, ma fan titsa lo fafanau ma ge lamlam lo re tongge ri tiim lo ri
uwa.

58 Sakle Pita e mimi borong lala nami ri ka la muut sekit ulo ampalkanmale lo fel ke paklure fam pris. I e kaulek sekit ka la kiis uf tura fan efefe ini ku par ini sa eu fespuek.
59 Fam pris lamlam tiim tura fang kaonsiil nano ri siksik ine ton sinseng gurgurum lo Yesus, ini ri ku anganggon singi tura, usi ini ri ku paketmet ini.
60 E tikin ini tongge fuunfuun ri puek ri ka sa pipit gurgurum talo, sakle ri tibi sikseni e ti mok ek fasi ini riu anganggon lo tura.
Wimi neng e ung kaltu ru ka sala,
61 ru ka sa peteng aregii, “Kaltu gii e war aregii, ‘Ya fasi una bero ine Felun Nining Bakir ke Deo, ma ya ku feti mil ilo bala e tuul e biing.’ ”
62 Wimi paklure fam pris ka ti ma ka war singe Yesus aregii, “Areini o ka tibi koso e ti sunwar? Sese fan warwar le gii tongge gii ri ka gow una bero i o?”
63 Sakle Yesus aua e tibi koso e ti sunwar.
Paklure fam pris ka war singi, “Lo asow e Deo e mel e ninliu, ya gatom o, Peteng tif kemem le ku ta o na Kristus Sikow e Deo.”
64 Ma Yesus ka koso, “Yow, e ngo are lea o ka peteng. Sakle ya peteng tif gam nano: Wimi gam amu pari e Sikow e Kaltu eu kiis ilo galu miil lo Deo, ma ku mil lo aumbalbal tinglo balambat.”
65 Paklure fam pris e rangsi e kolos tapak kia, ma ka war, “I e sau fotpursi e Deo! Ker am tibi bura e ti tong kaltu ming una peteng ten. Par, gii gam sau bom ongni, i e fotpursi e Deo.
66 Are gam sang?”
Ma ri nano ri ka tiin koso ini, “I e tubiil, e samusu met.”
67 Kala ri ka kansu ulo mata ma ri ka tutu ine limlim ri. Fa ri posi ma ri ka war singi,
68 “Le ku ta o na profet, peteng tif kemem Kristus, ini se gii ka tut o?”

Pita e warfakale lo ini e tibi parfat lo Yesus

69 Pita e sam la kiiskiis ulo ampalkanmale, ma neng e fefin na mus ka sa la usi, ka sa war singi aregii, “O ming tura Yesus tingna Galili.”
70 Sakle Pita e warfakale lo u famu iri nano ma ka war, “Ya tibi parfat lo sa o petpeteng ini.”
71 Kala i ka suu tingwa ka la use matangkon ma neng e fefin ka pari ma ka war singre tongge uwa, “Kaltu gii e ta tura Yesus tingna Nasaret.”
72 Ma Pita ka warfakale lo ming ma ka limlim tifri ka war, “Tikin sak ya tibi parfat lo kaltu a.”
73 Wimi balik ini, fa ri fafatie uwa, ri ka la usi ri ka la war singi aregii, “E tikin! O na neng lo ri. Anwarow angkiimkiim aiyam e sesuupuek iyo.”
74 Kala kabuk wes talo i tibom. Ma ka limlim tifri, “Ya tibi parfat sekit lo kaltu a!”
Saupesak, biing e su war tikii aiya, porot e teng,
75 ma Pita kabuk la sangfi e fan warwar Yesus e sau peteng tifi ini. “Famu ine porot ma ku teng ou fatuul peteng ini o tibi parfat sekit lo yau.” Ma i ka suu una male ka la tengteng na sangkuuluung bakir tikin.

27

Judas e la ka bom la pulim

1 Lo biingbiing e mok sak fam pris lamlam nano ma ge lamlam lo re tongge ri puek tura sunwar una paketmet ine Yesus.

2 Biing a, ri kawefamti e unlimow ma ri ka tatfeni ri ka la towfu tife Pailat,
kaltu bakir lo gapman.
3 Biing Judas, kaltu a ka solamufu e Yesus, i e pari ini ri bero ine Yesus,
bala e la ikis. Kala ka la ta famila e tuul e sangful na silwa na mani tifre
fam pris lamlam ma ge lamlam ma ka war,
4 "Ya sam tubiil, ya ka solamufu e kaltu e tek ti tubiil kia."
Ri ka koso, "Kemem, e tek ti mok kemem ilo. E ta mafet kiam tibom."
5 Ma Judas ka sabel ine fan mani a ulo bala Felun Nining Bakir ma ka la.
I e la ka bom la pulim.
6 Mani a, fam pris lamlam ri ka subek tiim iri ma ri ka war, "E ti fasi ususi
e fafanau ini kiar u kepe e mani gii kiar ku towfu tura fam mani tinglo
Felun Nining Bakir, anwarow ri feli e dadak na minet ini."
7 Mani a, ri la puek tura sangsang ini riu kepe ri ku feli e ti rinal singe ti
kaltu na bibing fan sospen ini, usi riu ofofre fan ses ilo.
8 Iya, lo fam biing gii ri ka fotfotngi e rinal a ini, Rinal na Dadak.
9 Gii sunwar profet Jeremaiya e war ini nangen ka la puek tikin a: "Ri
kepe e tuul e sangful na silwa na mani, e ta mani tongge na Israel ri sam
a-uu lo ini una feli.
10 Ma ri ka kepe e mani a ri ka feli e rinal singe kaltu na bibing fan sospen
ini, aregii Taufi kabuk peteng tif yau ini."

Yesus e ti ufamu ine Pailat

11 Biing a, Yesus e ti u famu ine Pailat, kaltu bakir lo gapman ma i ka
gatmo aregii, "O ta king kere fan Juda?"
Ma Yesus ka koso, "Yow! Are lea o ka peteng."
12 Biing fam pris lamlam ma ge lamlam ri berbero ini ma ri ka gatgatmo,
Yesus e tibi koso e ti sunwar.
13 Wimi Pailat ka gatmo, "O tibi ongni e mara mok gii ri ka berbero i o
nafow?"
14 Sakle Yesus e tibi koso balik e ti boron sunwar, gii ka gow e Pailat ka la
kuufsak tikin.
15 Lo fam biing na En na Kesiliwi e ta ninis ke kaltu bakir lo gapman una
pikufu e tikii kaltu tinglo rerek iya, tongge nano ri ka bura ini riu pikufu.
16 Lo biing a, e mel e kaltu ulo rerek tongge nano ri parfat lo, asow gii
Barabas.
17 Biing tongge ri sam la tiim lo ri, Pailat ka gatom ri, "Sese kaltu gau bura
ini riu pikufu tif gam? Barabas tam Yesus, i ya ri ka fotngi ini Kristus?"
18 Pailat e parfat kausi tikin ini tongge lamlam lo re fan Juda ri tow e
Yesus tifi anwarow e pu e matmatri singi.
19 Biing Pailat e kiiskiis uwa ulo sia kere tongge na ongongni e anganggon,
ke wok ka tuleni e sunwar gii tifi. "Ou tibi gow e ti mok lo kaltu gii, e tek ti
tubiil kia. Fong e mafet singe numbiil kiang lo panambiing."
20 Sakle fam pris lamlam ma ge lamlam ri war rawas singre tongge ini
riu gatom usi e Barabas, ma Yesus ri ku towfu ilo minet.
21 Ma Pailat ka gatom re tongge aregii, "Se lo re ung kaltu gii gau bura ini
yau pikufu tif gam?"
Ri ka koso, "Barabas!"
22 Ma Pailat ka gatom ming, "Ma sa gii ya ku gow lo Yesus, gii ri ka fotngi
ini Kristus?"
Ma ri nano ri ka koso, "Tutfamteni lo aupaket!"
23 Ming Pailat ka gatom, "Anwarow lo sa? Sese tubiil e sam gow?"

Ma ri ka su tau bakir, “Tutfamteni lo aupaket!”
24 Pailat e pari ini ri am tibi fasi una ong singi ma ri ka bala tofngeni
e fapaket gii i ka kepe e dan ka gua e limow na matre tongge ma ka war
aregii, “Ya feleni e fong lo andaku e kaltu gii, e ta mok kemi tibom.”
25 Ma re tongge nano ri ka tiin war, “Towfu e andaku ku ta ilo kemem ma
ilo re fan siksikwamem.”
26 Wimi Pailat ka pikufu e Barabas ma ka tafu ka la tifri, ma ka uunre
fan soldia ri ka napsi e Yesus ma ka tow ulo limlim re fan soldia usi riu la
tutfamti ulo aupaket.

Fan soldia ri tumaru e Yesus

27 Kala fan soldia ke kaltu bakir lo gapman ri ka onu e Yesus ka la ulo fel
ke kaltu bakir lo gapman ma fan soldia nano ri ka la tiim una isa.
28 Ri kepufu e ke kolos ma ri ka faloski e neng e tapak ulo e buuluum.
29 Ri getiim ine amfinau soksok ri ka tow ulo paklu are at king ma ri ka
tow e sungkalut* ulo galun limow miil. Ma ri ka kiis pukungkek na mata
ma ri ka tumaru, ri ka war aregii, “Siaro, king kere fan Juda!”
30 Ma ri ka kansu ma ri ka kepe sungkalut ulo limow ri ka fisi e paklu ini.
31 Wimi ini ri sam ropo e fam fatumar keri lo, ri ka kepufu e kolos gii ri
ka faloski ulo, ma ri ka falosngeni mil ine ke kolos tibom. Ma ri ka onu una
la tutfamti ulo aupaket.

Ri tutfamti e Yesus ulo aupaket

32 Biing ri fesfes lala ulo sal, ri ka tupngeni e neng e kaltu tinglo taon
Sairini asow gii Saimon. Ri ka tungni ini eu subung kepe e aupaket ke
Yesus. 33 Ri la puek ulo male ri fotngi ini Golgota (pimpiku gii: Male ke
Antuampaklung Kaltu.)
34 Uwa ri ka la tow e waen ri iksi tura neng e mok e mafi, ri ka tow tifi ini
ku inmi. Sakle biing e tofo i e guuluung una inmi.
35 Biing ri sam tutfamti ulo aupaket, ri ka pilai satu falifu iri una ti lo ri
ine fang kolos kia.
36 Wimi ri ka la fakiisnge ma ri ka efe rawas lo Yesus ulo aupaket.
37 Wiyat ine paklu e Yesus ulo aupaket ri tutfamti e ansipin au tura
sunwar a ri ka anganggon singi nafow. Sunwar a ri seti aregii: I GII E
YESUS, KING KE RE FAN JUDA.
38 Ri tutfamti e u e kaltu saksak ulo neng e e un aupaket ming tura Yesus.
Neng ulo galu miil ma neng ulo galu kais.
39 Fa ri ka sol singi, ri tumar saksak ini, ri belbel ine pakpakluri ma ri ka
war,
40 “O lewa o ka peteng ini ou bero ine Felun Nining Bakir, ma o ku feti mil
lo bala e su tuul e biing, om bou faliunge o. Pu tinglo aupaket le ku ta o na
Sikow e Deo.”
41 Tikii sal gii, fam pris lamlam, fan titsa lo fafanau ma ge lamlam lo re
tongge ri tumaru e Yesus.
42 Ma ri ka war, “E su faliungere fa safle i e tibi fasi una faliungeni tibom.
I na King tingna Israel, towfu ku pu tinglo aupaket, usi kerer u titinge lo.
43 I e tafu e titinge kia ilo Deo. Le Deo ku bura, towfu ku ulsi, anwarow i
e peteng ini i na Sikow e Deo.”

* **27:29 27:29** Kolos tapak buuluum ma sungkalut e ta um finaswen ke king.

44 Ilo tikii sal, ung kaltu saksak a ri ka tutfamti ru tura ru bas ini e mara warwar saksak talo.

Minet ke Yesus

45 Tinglo siat tuntun ka la muut lo anmatam pisii baba e tuul, anor e pu talo male kiruur a.
46 Lo anmatam pisii baba e tuul, Yesus e tau bakbakir sak, “Eloi, Eloi, Lama Sabakatani?” Pimpiku gii, “Kek Deo kek Deo, usi e tamu o ka la kosing yau?”
47 Biing fa ri fafatie uwa ri ongni, ri ka war, “E tautau ine Elaija.”
48 Saupesak neng lo ri ka la kepe spans ka fasifngeni ulo bala waen gin, wimi ka sanga ulo sungkalut ma kam tow tife Yesus ini ku fitfit ini.
49 Ma tongge nano ri ka war, “Gii kerer usu towfu ma kerer ku parpar. Le antalu Elaija ku puek una sa ulsi.”
50 Ma biing Yesus e sam tau bakir sak mil, i e sek paket manangia.
51 Lo sum biing a sekit sun laplap bakir ulo bala Felun Nining Bakir e rages ka u lo, ting wiyat ka la muut ufaf. Male e gi ma fatfat ri ka tapot.
52 Balbalang kenit ri ipiik ma pinpinumfori e tongge riis a ri kabuk met, ri ka matet mil ri ka liu.
53 Ri suu tinglo balbalang kenit, ma wimi ine matmatet mil ke Yesus, ri ka la ulo siti tarawen ina Jerusalem ma tongge fuunfuun ri ka par ri.
54 Biing kaltu bakir kere fan soldia tura fa ri efefe lo Yesus, ri ongni e anggi ma ri ka pari e mara mok gii e fuut, ri la soke sak, ri ka tautau bakbakir, “Tikin sak, ina Sikow e Deo.”
55 E mel e gelefin ri sam ususi e Yesus ting famu tingna Galili una efefe lala lo fam fabur kia, ri titi u tapak ri ka parpar.
56 Maria Makdalen, Maria tinow e Jeims ma Joses ma tinow e fan siksikow e Sebedi ri ta u falifu ire gelefin a.

Ri towfu e Yesus ulo balang kenit

57 Biing e lala una biing e mel e kaltu tuba mel tingna Arimatia e puek, asow gii Josef. I tibom e ta neng lo re fan disaipel ke Yesus.
58 I e la use Pailat ka la gatmo use pinumfow e Yesus. Ma Pailat ka fauun ri ka kepe ri ka tow tifi.
59 Josef e kepe pinumfow e Yesus ka la afti ine laplap e fuu ma e kalkaliis kausi tikin.
60 Ma ka towfu ulo bala balang kenit fuu kia tibom, e kefi ulo fam. Wimi ka filiitngeni e neng e e fat kali e anmatow e balang kenit a, ma ka la kosngi.
61 Maria Makdalen ma Maria tinow e Jeims ma Joses ru kiiskiis ulo galu lo balang kenit a.

Tongge na efefe ulo balang kenit

62 Lo biing wimi ine biing una terngeni e fan mok wilo biing na Sabat, fam pris lamlam ma fam Farasi ri ka la use Pailat,
63 ri ka la peteng tifi aregii, “Kaltu bakir, kemem sangfi e kaltu na gurgurum lewa, lo biing i e liu uwa e peteng aregii, ‘Wimi ine e tuul e biing yau matet mil.’
64 Kemeu bura ini ou tow e sunwar ri ku efe rawas lo balang kenit ku la muut lo biing baba e tuul. Are kuuf ma fan disaipel kia ri ka puek ri ka sa kinow e pinumfow ma ri kamu peteng tifre tongge ini Yesus e sau matet mil kosnge minet. Ma anggurum gii ri ku gow, eu kulfi e anggurum kia lewa ka gow famu.”

65 Ma Pailat ka war, “Uunre tong kaltu na efefe, ri ku la efe kausi lo balang
kenit aregii, gam ka parfat.”
66 Ma ri ka la ri ka la fagati ri una efe lo balang kenit. Ri towfu e anulau
ulo fat bakir ulo matow e balang kenit, ma ri ka towfu e tongge na efefe ri
ka efe lo.

28

Matmatet mil ke Yesus

1 Wimi ine biing na Sabat, lo biingbiing e mok sak lo biing baba tikii lo
wik, Maria Makdalen ma neng e Maria ming, ru la una la par lo balang
kenit.
2 E mel e anggi bakbakir sak ma anggelo ke Deo ka pu tinglo balambat ka
kau ulo balang kenit. Ma i ka filfiiliit mil ine fumfat ma ka kiis ulo.
3 Fow e fufuf are ampil, ma kolos kia e murmur saksak sekit.
4 Fan efefe ri soke sak ma ri kau banban, ma ri ka la ngo are tongge ri
sau met.
5 Ma anggelo ka war singre um fefin a, aregii, “Kamun mana soke. Ya
parfat ini kamu sik ine Yesus, lewa ri ka tutfamti ulo aupaket.
6 I e tam ini gii, e sau matet mil, are i e sau peteng. Kamung kasa, kamu
ku sa par lo mok ri tafu ulo. 7 Kamun la saupe gii, kamu ku la peteng tifre
fan disaipel kia, ini i e sau matet mil kosnge minet. Ma i e sam la famu i
gam ina Galili. Wa gam u la pari, aregii ya ka peteng tif kamu.”
8 Ma saupesak um fefin a, ru ka la kosnge balang kenit. Ru soke, sakle ru
fuunuf ine gasgas ma ru ka filau una la peteng tifre fan disaipel kia.
9 Kala Yesus ka tupnge ru ma ka are ru. Ma ru ka fes usi ru ka puse lo
ung kekow ma ru ka por na nawen singi.
10 Ma Yesus ka war singru, “Kamu mana soke. La kamu ku la peteng tifre
tanga tuaklik, ini riu la ina Galili. Wa gam u la par yau.”

Sinseng kere tongge na efefe

11 Lo biing um fefin ru ta uwa ulo sal, fa lo re fan soldia ri efefe lo balang
kenit, ri la ulo siti una la peteng tifre fam pris lamlam, ine fan mara mok e
fuut.
12 Fam pris lamlam ri tiim tura re ge lamlam lo re tongge ma ri ka gow e
neng e fagati. Ri tow e singmat na mani tifre fan soldia,
13 ma ri ka war singri, “Gam u peteng ini fan disaipel kia ri sa kep borong
ine pinumfow lo panambiing, lo biing gau masun.
14 Ma le sunwar gii ku kepe e kaltu bakir lo gapman, kemem amu fariisu
e sunwar tura ma kemem ku kepuf gam tinglo tubiil.”
15 Fan soldia ri kepe mani ma ri ka gow aregii ri kabuk uun ri ini. Ma
pansinseng gii e omseni e fan mara Juda nano tinglo biing a ka la muut gii.

Yesus e fespuek talo re fan disaipel

16 Wimi tikii sangful ma e tikii na disaipel ri kala ulo paklunmale ina
Galili, lewa Yesus ka peteng tifri ini riu la wilo.
17 Biing ri pari, ri por na nawen singi, safle fa lo ri, ri sang fa-u.
18 Wimi Yesus ka puek talo ri ma ka war singri, “Fan mara rawas tinglo
balambat ma nal, Deo e sam tow tif yau.
19 Gii gam la use re tongge nano ilo mara male, gam ku gau ri, ri ku ta fan
disaipel kiang. Gu tarawen iri lo asow e Tamow ma Sikow ma Tangwa Riis,

20 ma fabenge singri una usi e fan mara mok ya peteng ini tif gam. Ma
yau ta tura gam lo an mara biing, ku muut lo biing muut."

Mak

Jon kaltu na gugu tarawen e fagati e sal ke Taufi

1 I gii e tofnge lo konona sunwar lo Yesus Kristus, Sikow e Deo.
2 Profet Aisaiya e sam seti e sunwar Deo e peteng tifi ini aregii,
“Yau mu tuleni e ti anunune kiang famu iyo,
ku la fagatiufu e sal kiam.
3 Ulo male e tek ti kaltu, angkiimkiim a neng e tautau aregii,
‘Fagati e sal ke Taufi, fariisu e fan sal kia.’ ”
4 Ma Jon i e kaltu una musngeni e amfagu tarawen, i e fespuek ulo male e tek ti kaltu ma i ka sesngeni lala e sunwar tifre tongge ini riu sangikis ma kepe e amfagu tarawen una fanangsi ini ri sam iksi e balbalri, usi Deo eu sangintafngi e fan tubiil keri.
5 Ma tongge fuunfuun tinglo distrik Judia, ri tiim tura tongge tingna Jerusalem ri la use Jon ma ri ka fabeku e fan tubiil keri ma Jon ka gu tarawen iri lo Dan Jodan.
6 Jon bingne e los lo kolos ri bilseni lo ololow e kamel, ma e diidiit ine aneueu kia, ri bilseni lo pinumfow e man. Ma i e enene fang ko ma fan ani tingna mok.
7 I e sesngeni e sunwar aregii, “Nenge kaltu e mu puek wimi i yau, ma rawas kia e kulfi e rawas kiang. Ya tibi ta konona kaltu e fasi ini yau kis ine ampukangkekeng ma ya ku pikii e amfinau lo su kia.
8 Ya gu tarawen i gam ine dan safle i eu gu tarawen i gam ine Tangwa Riis.”

Amfagu tarawen ke Yesus

9 Lo biing a, Yesus e la kosnge Nasaret ilo distrik Galili ma Jon ka gu tarawen ini ulo Dan Jodan. 10 Ma biing Yesus e biik tinglo dan, i e pari e balambat e rages ma Tangwa Riis ka pu talo are anman e par are ambal.
11 Ma neng e angkiimkiim ka tau tinglo balambat aregii, “O na Sikuang ya buro tikin. Balang e gasgas lo o.”

Satan e lamu e Yesus

12 Ma saupesak Tangwa Riis e tuleni e Yesus ka la ulo male e tek ti kaltu.
13 Ma Yesus e melmel ulo male e tek ti kaltu ulo lo e fet e sangful na biing. Ma Satan ka lamu. I e melmel tura fan man rokai ma fan anggelo ri ka ulsi.

Yesus e tau ire fan disaipel baba tikii

14 Biing ri sam tafu e Jon ulo rerek Yesus e sa fespuek ulo distrik Galili ma i ka sesngeni e konona sunwar lo Deo.
15 I e war aregii, “Biing e sau puek ma Kepmale ke Deo e sau fatat sekit. Gam samusu iksi e balbalmi ma titinge lo konona sunwar.”
16 Yesus e fes ulo pisow e salat Galili, ma i ka pari e Saimon tura tualik Enru iru basbas ine ubiin ulo balan salat, le ru ta ung kaltu na tuntunii.
17 Ma Yesus ka war singru, “Kamun mi nami yau, ma ya ku fatiti kamu una tuuktuuk ire tongge.”
18 Ma saupesak ru ka tafu e fan ubiin keru ma ru ka mi nami.
19 Biing Yesus e sau fes ka la u tapak balik, i e pari e Jeims sikow e Sebedi tura tualik Jon ulo bala mon, ru terterngeni e fan ubiin.

20 Ma saupesak i ka tau iru, ma ru ka la kosnge tamru Sebedi ka ngosok
ulo mon tura tongge namus keri, ma ru ka la nami e Yesus.

Yesus e feselufu e tangwaner saksak

21 Yesus tura fanenger fan tongge ri la una Kapenaum, ma lo Biing Sabat
e fespuek i e kaulek ulo felun nining ma ka fabenge singre tongge.
22 Ri ka ongni e sunwar kia. Ma tongge fuunfuun uwa ri tiin la kuufsak
lo fan fabenge kia. Anwarow, i e fabenge singri are kaltu e mel e rawas kia,
ma mia e mel. E tibi ngo are fang titsa tinglo fafanau.
23 Lo biing a, neng e kaltu ulo bala felun nining keri e mel e tangwaner
saksak ulo, i e kaung bakir tikin aregii,
24 "Yesus, tingna Nasaret! O bala sa tamu i kemem? Kele ma o fespuek
una sa bero i kemem? Ya parfat lo o. O na Kaltu Pepe ke Deo."
25 Safle Yesus e porow e tangwaner saksak a, aregii, "On fakuta e ngusum
ma ok la kosnge kaltu a."
26 Ma tangwaner saksak ka gaseni e kaltu a ma i ka kaung bakir ma
tangwaner saksak ka la kosngi.
27 Ma tongge nano ri kuufsak ma ri ka fawar falifu iri tibom aregii, "Sa ka
fespuek gii? Kaltu gii e fabenge ine sunwar fuu ma i ka sesngeni e sunwar
are kaltu e mel e mia lo matam fabenge aregii. Ma bingne i e tow e fatungen
tifre fan tangwaner saksak ri ongne singi."
28 Ma sinseng lo fan mok Yesus e gow e omsene kiruur e distrik na Galili.

Yesus e faliungere tongge fuunfuun

29 Yesus tura fan disaipel kia, ri la kosnge felun nining ma ri ka suu una
male, ma ri ka la ris ulo fel ke Saimon ma Enru. Ma Jeims ma Jon iru la
ming.
30 Yanow fefin e Saimon e ngongo ulo ngiin, e bokor. Ma ri ka peteng tife
Yesus ini e mase.
31 Ma Yesus ka la usi, ka puse lo limow, ka famtete ma ambokor a ka rop
tinglo, ma i ka tofnge una fagati e fan tuan ari.
32 Lo biing pisie e la suu lo efef, ri ka uun puek ire tongge nano ri mase
tife Yesus ma ri ka uunpuek ming ine tongge nano e mel e fan tara saksak
ulo ri.
33 Tongge nano tinglo taon a, ri sa tiin melmel fatatu e matangkon lo fel.
34 Ma Yesus ka faliungere fa fuunfuun sak lo re tongge ri mel lo fan matan
minse ma i ka tii ine e fuun lo fan tara saksak. Tafen i ka fanau re fan tara
saksak ini riu tibi gon, anwarow ri parfat ini i gii se.

Yesus e la nining ulo malebiil

35 Lo biingbiing e mok sak, e or uwa e male, Yesus e kuuf ka suu una male
ma i ka la ulo galu e tek tikas ulo, ma i ka la nining uwa.
36 Ma wimi Saimon tiim tura fan taltalu ri ka sik ine Yesus.
37 Ma biing ri la tonggeni, ma ri ka peteng tifi aregii, "Tongge nano ri ngos
na sik iyo."
38 Ma i ka peteng tifri aregii, "Kiar u la ilo fanenger fan susun male gii
fatat, usi yau la sesngeni e sunwar tifri ming, i e mus mung gii ya ka puek
una musngeni."
39 Ma i ka fes fawet ulo distrik Galili, ma ka sesngeni e warwar ulo fan
felun nining keri, ma i ka tii ire fan tara saksak.

Yesus faliungeni e kaltu lepra

40 Nenge kaltu e mel e anminse lepra ulo e puek use Yesus ma i ka
pukungkek, ma ka peteng tife Yesus aregii, “Le o ka bura, o fasi una faliunge
yau.”
41 Yesus e tengsi tikin ma i ka sangau ine limow ka pot lo, ma ka war, “Ya
fabur! O samusu kalkaliis.”
42 Saupesak anminse lepra e la kosngi ma i ka liu.
43 Ma saupe Yesus ka uun ufu ka la, ma ka war rawas singi,
44 “Ate kausi! Ou tibi peteng tife tikas ine mok e sau fuut lo o. Safle ou la,
o ku la fanangsi o tibom tife pris ma o ku gow e finafen aregii Moses kabuk
peteng, una fanangsi re tongge ini o sam kalkaliis.”
45 Safle kaltu gii e la, ka la seseng fawet tifre tongge nano. Sinseng gii e
omsene male, iya Yesus kam tibi fasi una fes malal na matre tongge ulo fan
taon. Yesus e la subung ulo fan male e tek tong kaltu, safle tongge ri kasu
puek talo tinglo fan mara male.

2

Yesus e faliunge e kaltu dol

1 E tibi fuun e biing wimi ma Yesus ka kaulek mil una Kapenaum, tongge
ri ong ini e sau puek ulo fel kia.
2 Ri ka la tiim ulo fel a, i e fel a e fuunuf tikin, kala muut una male ine
matangkon e am tek ti sol. Ma Yesus ka sesngeni e sunwar tifri.
3 Ma e fet e kaltu ri ka kepuek ine neng e kaltu e dol, ri ka sa tafu.
4 Fel e fuunuf tikin, ri tibi fasi una taufu e kaltu a fatatu e Yesus. Ri ka
kepe ri ka fen tura ulo poktow e fel a, ri ka paek salu ma ri kau fauli e ngiin
ine kaltu a e ngongo ulo, ka pu bala fel. 5 Biing Yesus e pari ini titinge keri
e raw tikin, kam war singe kaltu a aregii, “Sikuang, ya sam kepufu e fan
tubiil kiam.”
6 E mel e fan titsa lo fafanau ri kiiskiis ming ulo bala fel, ma ulo sinsinangu
ri, ri sangsang aregii.
7 “Areini gii, kaltu a ka war ine sunwar e ngo aiya? I e fotpursi e Deo! E
tek ti kaltu e fasi una kepufu e fan tubiil. Faim ke Deo tibom.”
8 Ma saupesak e sau parfat lo bala sinangu ri, i kam gatom aregii. “Usi e
tamu ka mel e sangsang aiya ailo sinsinangumi?
9 Sese sunwar e paumiil una war ini tife kaltu dol gii? E paumiil una war
ini, ‘Iya sam sangintafngi e fan tubiil kiam,’ tam, e paumiil una war aregii,
‘On matet, ong kepe kem ngiin ma o ku fes?’
10 Safle ya bura ini gam samusu parfat ini, Sikow e Kaltu e mel e mia gii lo
nal una kepufu e fan tubiil.” Yesus ka par use kaltu dol a, ma ka war aregii,
11 “Ya peteng tifo, matet, kepe kem ngiin ma o ku la mil ilo keu fel.”
12 Ma kaltu a ka matet nabalan fan matri nano ka kepe ke ngiin ma ka fes
ka la, tongge ri ka kuufsak tikin ri ka resngeni e Deo ma ri ka war aregii,
“Kemem tifik par ti mok ek ngo aregii, e tam sekit.”

Yesus e tau ine Liwai

13 Yesus ka fes ka la ming ulo pisangkin lo salat ina Galili. Ma singmat na
galung kaltu ri ka puek usi. I ka fabenge singri.
14 I ka fes ka la ma ka pari e Liwai sikow e Alfius e kiiskiis ulo bala felun
mani, Yesus ka war singi aregii, “On minami yau.” Ma Liwai ka matet ka
minami e Yesus.

15 Lo biing Yesus e enenen ulo bala fel ke Liwai, ma tongge na kepkep
mani, ma tongge na tumtubiil ri kiis ri ka en tiim tura Yesus, ma fan disaipel
kia. E mel e fuunfuun lo re matang kaltu a, ri mimi nami e Yesus bingne.
16 Ma tomfa lo re fan titsa lo fafanau ri ta fam Farasi, ri ka pari e Yesus e
kiiskiis ka enenen tura tongge na tumtubiil, ma tongge na kepkep mani. Ri
ka gatom re fan disaipel ke Yesus aregii, "Usi e tamu titsa kemi ka en tiim
tura re tongge na kepkep mani, ma tongge na tumtubiil?"
17 Yesus ka ongni e sunwar keri, ka war singre tongge parfat a aregii,
"Tongge ri tibi mase, ri tibi la use dokta, safle tongge ri mase ri la use Dokta.
E su ngo aregii, ya tibi sa la una tau ire tongge riis, e tam. Ya sa la una tau
ire tongge na tumtubiil."

Gatgatom use sinang na fel ine tuan

18 Fan disaipel ke Jon ma fan Farasi, ri feleni e en, ma fa, fang kaltu ri ka
sa gatmo e Yesus aregii, "Usi e tamu fan disaipel ke Jon ma fan disaipel kere
fan Farasi ri ka feleni e en, ma fan disaipel kiam ri ka tibi feleni e en?"
19 Ma Yesus ka koso singri aregii, "Gam sang ini fam fenfenngow e kaltu
a ka rong una tinaule ri ku feleni e en, ma i ka melmel iwa tura ri? Biing
kaltu a ka melmel aiwa inais ri, ri tibi fasi una fel.
20 Safle e mu mel e biing eu puek una onu e kaltu a ka rong una tinaule
ku la kosing ri, lo i e biing a ri kamu fel a.
21 "E tek ti kaltu eng kepkepe ti sung kael fuu una sok kaleni e amfur ailo
kolos ting nangen. Le i ku gow aiya, biing riu gua e kolos sung kael a una
kaleni e amfur a, eu la tete ma ku sisi mil e kolos ting nangen. Le i ku gow
aiya su fuu eu rangsi e su ting nangen ma amfur a ku la sisi bakir.
22 Ma e tek tikas en ututfi e ti waen fuu ilo bala ampinun me ting nangen.
Le i ku gow aiya, waen a eu ese paki e ampinun me, ma i ru nano ru ku tiin
sak. E tam, ri ututfi e waen fuu ilo ampinun me fuu."

Taufi lo biing Sabat

23 Nenge biing Sabat Yesus e fes lala ulo bala fam palang na wit, ma fan
disaipel kia ri ka la nami, ri ka kutuul pakti lala e fanenger lo ri.
24 Ma fam Farasi ri ka gatmo e Yesus aregii, "Use sa ri ka gow e mok e
pepe una gow lo biing Sabat?"
25 Yesus ka koso e sunwar keri aregii, "Ya sang ini gam tifik wese e
pansinseng lo mok Dewit e sam gow nangen? Yau war lo biing lewa, i tiim
tura tongge kia, ri pospos lo tuan ma ri ka fitol.
26 Abiatar e ta paklure fam pris lo biing a, ma Dewit ka kau ulo bala fel ke
Deo ka la eni e beret a, e pepe, fam pris tibom ri bom eneni. Sakle Dewit e
la eni, ma kau fenre tongge kia ming ini. Gam tifik wese pansingseng gii?"
27 Ma Yesus ka war singri ming aregii, "Deo e tibi taufre tongge una ulsi
e biing Sabat, e tam, i e taufu e biing Sabat una ules re tongge.
28 Aregii Sikow e Kaltu e ta Taufi lo biing Sabat."

3

1 Yesus e la kaulek mil ulo bala felun nining, ma neng e kaltu galun limow
e sau met i uwa ming.
2 Ma tongge ri ka efe kausi sak lo Yesus. Usi e tamu ri bur parfat ini eu
faliungeni e kaltu a lo biing na Sabat, tam e tam. Ri sang ini le Yesus ku
gow e sinang a, ri u sesuupuek ini.

3 Yesus ka war singe kaltu a limow ka sak aregii, “Kasa o ku sa ti na matre
tongge.”
4 Ma Yesus ka gatom ri aregii, “Sese fafanau kiar u usi lo biing Sabat? Una
gow e konona sinang, Tam una gow e sinang e sak? Una faliungere tongge,
Tam una paketmet iri?” Safle tongge ri tibi kos ti sunwar.
5 Yesus ka alal lo ri ma bala ka la tuntun e pari e balbalri e kut, bala ka
sak lo mok a. Ka war singe kaltu a aregii, “Fariisu e limam.” I ka fariisu e
limow, ma limow ka kausi mil.
6 Ma saupesak fam Farasi ri ka suu tinglo bala fel ri ka la, ri ka la tiim
tura galung kaltu ke King Erot ri ka la gow e fan warwar una sik ine ti sal
una paketmeteni e Yesus.

Tongge fuunfuun ri mi nami Yesus

7 Yesus tura fan disaipel kia ri la kosngi e male a, ri ka la ulo salat Galili
ma tongge fuunfuun sak tingna Galili ri ka mi nami, ri ka la.
8 Tongge nano tingna Judia, tingna Jerusalem, tingna Idumiya, ma tinglo
galu ilo anisow e Dan Jodan, ma tinglo galu ina Tair ma Sidon. Ri ong lo
sinseng lo fan mok Yesus e gow, ri ka puek usi.
9 Yesus ka war singre fan disaipel kia aregii, “Singmat na galung kaltu gii
are ri ka situf yau ma ri kam suleuf yau. Kepe ti mon wagii una nene. Le
tongge gii ri ku fasit sak, Yau la kiis ilo mon.”
10 Famu Yesus e sau faliungere tongge fuunfuun, iya tongge ri mase, ri ka
bur potlo, ri ka sulsule re fa fasap ri usi ri tibom ri u la fatatu.
11 Ma biing fan tangwaner saksak ri ka pari, ri su luut ufaf na mata, ma
ri ka tau aregii, “Ona Sikow e Deo.”
12 Sakle Yesus e fanau sak iri ini riu tibi peteng suupuek ini i se tikin.

Yesus e tafu e tikii sangul ma e u na apostel

13 Yesus e la kanek ulo paklunmale, ka tau ire tongge e bur ri, ri ka puek
usi.
14 Ka tafu e tikii sangful ma e u na kaltu, usi riu melmel tura, ma ka foteng
ri ini fan apostel, usi ini eu tuleri una la sesngeni e sunwar ke Deo.
15 Ma ka tow e rawas tifri una feselufu e fan tangwaner saksak.
16 E tafu e sangful ma e u: Neng asow gii Saimon, Yesus ka fotngi ming
ini Pita.
17 Ma ka tafu e Jeims, sikow e Sebedi, tura tualik Jon. Ma ka foteng ru ine
as gii Bonages, (pimpiku gii, Un Sikow e ampararak).
18 Ma ka tafu ming e Enru, Filip, Batolomius, Mateus, Tomas, Jeims sikow
e Alfius, Tadeus, ma Saimon kaltu tinglo galung kaltu ri foteng ri ini fan
Silot,
19 ma Judas Iskariot i e kaltu una mu solamufu e Yesus.

Yesus ma Belsebul

20 Yesus ka la ulo fel ma singmat na galung kaltu ri ka sa tiim lo ri ming,
ma e tek ti boron sumbiing una en singe Yesus ma fan disaipel kia.
21 Ma fumberat lo Yesus ri ong lo fan mok Yesus e gow, ri ka puek una sa
onu. Ri peteng aregii, “I e lomba.”
22 Fa lo re fan titsa lo fafanau, ri la una Jerusalem ri war aregii, “Belsebul
e mel ailo. E fesfesel re fan tangwaner saksak lo rawas ke Belsebul mung,
paklure fan tangwaner saksak.”
23 Yesus ka tau iri, ri ka puek fatatu, ma ka gow e warwar toftof tifri ka
war aregii, “Satan e fasi una fesi e Satan?

24 Le tongge tinglo tikii kaontri eu tapot lo ri, ku u e galung kaltu ma ri
ku fapaket, kaontri a eu tibi fasi una ti raw.
25 Le fumberat tinglo bala tikii fel eu tapot ku u lo ri ma ri ka fapaket,
fumberat a ri u tibi fasi una ti raw.
26 Ma le Satan ku sak lo i tibom ma galung kaltu kia ri ku tapot, e tibi fasi
una ti raw, e tam, eu rop sekit.
27 E tek ti kaltu e fasi una kau bala ti fel ke ti kaltu rawas, ma ku kepe fan
mok kia, e tam, i eu bi rek famteni, le i ku gow aiya kamu fasi una seleni e
fan mok kia.
28 Ya peteng tikin tif gam, Deo eu sangintafngi e fan tubiil ma fan fotpuris
tongge ri gow.
29 Sakle kaltu e fotpursi e Tangwa Riis e tibi fasi ini Deo eu kepufu e tubiil
kia, geinggii ma wimi ming e tam. Tubiil e sam ngongo bingne."
30 Yesus e war aiya, anwarow ri peteng ini i e mel e tangwaner saksak ilo.

Tinow ma tanga tualik ke Yesus

31 Lo biing tinow ma tanga tualik e Yesus ri fespuek, ri ti una male ma ri
ka tuleni e sunwar usi, ini ri bur pari.
32 Singmat na galung kaltu ri ka fakiisnge liflifti, ri peteng tifi aregii, "Ong,
Tinam, ma tanga tuamlik ri gii ina namale, ri bur par o."
33 I ka gatom ri. "Se e ta tiduung, ma se e ta tuaklik?"
34 I e par use tongge ri kiis falifit ini ma i e war, "Par, igii e tiduung ma
tanga tuaklik.
35 Se eu usi e fabur ke Deo, e ta tuaklik, fefneklik ma tidung."

4

Warwar toftof lo kaltu e sabel ine firfiran au

1 Ming Yesus ka tofngene fabenge lo pisow e Salat Galili. Tongge ri fang
liflifti ri fuun sak. I e kau bala mon ma ka kiis u tapak balik, lo sum biing
a, tongge ulo anisow e dan.
2 I e fabenge ine mara mok lo warwar toftof, ma lo fabenge i e war aregii,
3 "Ong! Nenge kaltu una fafaim palang e la sabel ine firfiran au kia.
4 Lo sumbiing e samsabel lala ine firfiran au a, fanenger ri rurung ulo sal,
ma fan man ri ka sa en tike ri.
5 Fanenger ri rurung ulo male e fatfat nal e tibi bakir, e faf kanek saupe
sak anwarow nal e tibi pinut.
6 Sakle biing pisii e fen kanek fan au a, ri main ma ri ka met anwarow e
tek ti awawi.
7 Fanenger ri rurung ulo bala finfinau soksok. Ri ka faf kanek tura
finfinau soksok a ma finfinau soksok a ka pismet iri, iya ri kam tibi fira.
8 Sakle fanenger fan firfiran au e luut ulo konona nal e faf kanek, ma e fira,
fanenger e tuul e sangul, fanenger e on e sangful ma fanenger e tikii atis."
9 Ma i ka war ming aregii, "Se a ka mel e ambalbalu una ongong, tafu ku
ong."
10 Biing i tibom, tura fa lo re tongge ma tikii sangful ma e u na disaipel
kia, ri ka gatom usi e pimpiku e fan warwar toftof.
11 Ma Yesus e peteng tifri, "Pindik lo kepmale ke Deo e sam tow tif gam.
Safle tifre fa ina male, mara mok ri war ini lo warwar toftof.
12 Usi
riu parpar ma riu tibi pari,
riu ongongni ma riu tibi ten.

Le ring gi gow, ring gi mil use Deo ma i kamu kepufu e fan tubiil keri."
13 Ming Yesus e war singri, "Gam tibi pauti e sunwar toftof gii? Areni gii
gam kamu pauti e fanenger fan warwar toftof?
14 Kaltu na umume e su ngo are kaltu e sesngeni e sunwar ke Deo.
15 Fan tongge ri ngo are amfiran au e luut ulo sal. Ri su ongni e sunwar
ma saupesak Satan ka gorotufu tinglo balbalri.
16 Fa ri ngo are amfiran au e luut ulo male fatfat, ri ongni e sunwar ma
saupe ri kepe tura fefeal.
17 Safle ri su melmel lo borom pansumbiing, anwarow e tek ti awawi
ri. Biing mafet tam fapaket e fespuek anwarow lo sunwar ri kepe, ri luut
saupesak.
18 Safle fanenger ri ngo are amfiran au e luut falifu lo amfinau soksok, ri
ongni e sunwar.
19 Safle ri sangfuunfuun use melmel keri, fam fabur bakir una mel e tuba
ri, ma fabur keri lo mara mok tinglo nal, e afti e sunwar ka tibi fira.
20 Fa ri ngo are firfiran au ri so lo konona nal, ri ongni e sunwar ma ri
kepe, ma e fafuutngeni e amfirow, fanenger e tul e sangful, fanenger e on
e sangful ma fanenger e tikii atis."

Riu tibi tafu e lam ilo pikliu e ngiin

21 Yesus e gatom ri aregii, "Ou kep kau ine lam una tafu ilo pikliu e piok
tam ngiin? E tam. Ou towfu lo poktow e ngiin.
22 Le sese mok e fifinuf e mu fespuek na malal, ma sese mok ri luukbobo
e mu suupuek na malal.
23 Le se a ka mel e ambalbalu una ongong, tafu ku ong."
24 Yesus e war ming aregii, "Kep famti e sunwar gam ongni, se e ikseni e
sunwar tikin gii, Deo e mu gow lo, ma e mu tow ku bakir sak.
25 Le se a kabuk mel Deo eu fen fuunfuun ini, ma se a ka tifik mel, sese
mok i e mel lo, Deo eu kep famila singi."

Warwar toftof lo amfiran au

26 Yesus e war ming aregii, "Kepmale ke Deo e ngo aregii. Nenge kaltu e
sabel ine firfiran au ulo nal.
27 Panambiing ma siat, i e masun tam e kuuf, amfiran au e suar ma e faf
kanek, tafen i e tibi parfat ini e faf are eni.
28 Lo i tibom nal ka fafuutngeni e amfirow, baba tike e tow e auauwu,
kala angkobu, wimi tuan kiruur tinglo angkobu.
29 Lo biing tuan e su matuk, saupesak i e teseni ine ringgot anwarow biing
na matukfaim e sau puek."

Amfiran mastet

30 Ming i e war, "Are kiar u war lo kepmale ke Deo, are e ngo, tam sese
warwar toftof kiar fasi una fatofo lo?
31 E su ngo are amfiran mastet, e su balik sak e amfirow o so ilo nal.
32 Lo biing o so, e faf ma ka puek bakir sak ine mara au ilo bala palang,
tura katkatow e lamlamsak. Talaman ri fasi una tuutpolpol ilo usi e
maluuf."
33 Biing Yesus e sesngeni e sunwar kia tifre tongge, e gongon ine fan
warwar toftof fuunfuun e bala tiin ngo, ku fasi use sinsinangu ri.
34 I e gongon bingne ine warwar toftof. Biing e ta i tibom tura fan disaipel
kia, e pikten ine mara mok tifri.

Yesus e porow e kif ma panaf

35 Lo efef lo biing a, e war singre fan disaipel kia, “Kerek la wilo neng e
galu.”
36 Ri la kosngi e galung kaltu uwa, ri ka la lo mon. E mel e fanenger fan
mon ming ri la tura ri. 37 Kif bakir e puek ma panaf e tapii ulo bala mon e
sau fatat ma ku fuun ine dan.
38 Yesus ulo miu e mon e uriing lo amfatfatar ma ka masun. Fan disaipel
kia ri ka fongni ma ri ka war singi, “Titsa o tibi tengis kiar, kiar sau bala
maut?”
39 I e matet ka porow e kif, ma e war singe panaf, “Mele boles, ngo uf.”
Kala kif ka met, ma ka la siaro kausi sak.
40 E war singe fan disaipel kia, “Usi e tamu gam ka soke sak? Gam tibi
titinge?”
41 Ri soke sak, ma ri ka fagatomnge iri, “Se legii, kif ma panaf ru ka ong
singi?”

5

Yesus e faliungene kaltu tangwaner saksak e sispi

1 Ri kaupakti e Salat Galili, ri ka la ulo nal kere fang Gerasa.
2 Biing Yesus e pu tinglo mon, neng e kaltu tangwaner saksak e sispi, e
suu tinglo balang kenit e sa la una tupngeni.
3 Kaltu gii e melmel ilo balang kenit, ma e tek tikas, e fasi una reke ine
tiam finau ma sen ming.
4 E fuunfuun e fam biing ri reke unlimow ma ungkekow ine finfinau ma
sen, sakle ambiing nano, i e fusa e finfinau ma sen ilo ungkekow, anwarow
i e rawas sak, ma e tek tikas e fasi una bingfamti.
5 Fam panambiing ma fan siat, i e melmel falifu lo balbalamfam ma
pakpaklunmale ma ku tengteng kaukaung, ma ku bom tepi e fow ine fatfat.
6 Biing i e pari e Yesus ting tapaksak, i e filau ma ka la kiis pukungkek u
famu ini.
7 I e tau bakir sak, “O bala gow e sa lo yau, Yesus Sikow e Deo aiyat?
Limlim ine Deo, ini ou tibi bero yau!”
8 Anwarow Yesus e sau peteng tifi, “Tii tinglo kaltu gii, ona tangwaner
saksak!”
9 Kala Yesus ka gatmo, “Sese asam?” I e koso, “Asang gii Mar ma Mar, le
kemeu fuunsak.”
10 Ma i e ngos lo gatmo e Yesus ini eu tibi tule ri kosngi e male a.
11 Singmat na amfor na bo, ri enen uwa fatatu e mimbet lo paklunmale.
12 Ma fan tangwaner saksak a ri ka guna e Yesus aregii, “Tule kemem use
re am bo leii. A-uu lo kemem ku kau ilo ri.”
13 I e a-uu lo ri ma fan tangwaner saksak ri ka suu tinglo kaltu a ri ka la
sispi e amfor na bo a, ri ka fafes pu ulo pimpa-i a, ri ka la of pu ulo bala
dan ri ka la famautnge. E ngo are e u e mar.
14 Biing fan efefe lo fam bo ri pari e mok gii, ri filau ri ka la peteng tifre
tongge ulo taon, ma ulo galu ina male ine taon, ma ri ka sa la una sa par lo
sa e sau fuut.
15 Biing tongge ri puek talo Yesus, ri pare kaltu wa, fan tara ri ka sispi ma
ka biilbiil e sau pilpiliis, ma kabuk sinangumel, ma ka kiiskiis. Ma biing ri
pari, ri soke sak.

16 Fa ri sau pari, ri la peteng tifre tongge ine sa e fespuek lo kaltu tara e
sispi. Ma ri ka seseng ming ine fam bo.
17 Biing tongge ri pari e sa e fespuek, ri war rawas singe Yesus ini eu la
kosnge male keri.
18 Biing Yesus e bala la lo mon, kaltu lewa tangwaner ka sispi e la guna
ini, i eu la tura.
19 Yesus e tibi a-uu lo, safle i e su war singi, “La mil ilo male use keu
fumberat, ma o ku la peteng tifri ine sa Taufi e sam gow lo o, ma ine fatengis
kia usi o.”
20 Ming kaltu a e tofnge una la seseng una Dekapolis ine fan sa Yesus e
sam gow lo. Ma tongge ri ka sangfuunfuun.

Yesus e faliungene um fefin

21 Biing Yesus e la kaupaket mil lo mon ulo neng e galu ilo Salat Galili,
singmat na galung tongge ri fang liflifti biing i uwa ulo fow e Salat Galili.
22 Neng lo re fang kaltu bakir lo felun nining asow gii Jairus e fespuek
una sa pare Yesus, i e luut ulo fow e ungkekow,
23 ma ka war fangfangteni, “Kek borom fefin e bala met. Kiskam, ya bura
ini ou tow e limam ilo usi eu liu.”
24 Kala Yesus ka la nami. Ma tongge fuunfuun ri ka minami, ri fasit liflifti.
25 Ma e mel e neng e fefin uwa, ambuunbuunsuu e fuut lo, lo tikii sangful
ma e u na matamfaim,.
26 I e kepe ongker bakir sak, i e ropo e tuba tifre fan dokta ini ku liu, safle
anminse e su pupuek bakir sak.
27 Lo biing fefin a e su ong lo Yesus, i e fes tingnami e Yesus falifu lo re
tongge ma ka pot lo kolos tapak,
28 anwarow i e sang aregii, “Le ya ku su pot lo kolos tapak kia yau liu.”
29 Ma saupesak ambuunbuunsuu aulo ka rop, ma i ka ongen failmi ulo
piramfow ini anminse aulo e sam rop.
30 Saupesak Yesus e parfat ini rawas ulo e sam la. I e didiu mil use re
tongge ma ka gatom, “Se e puse lo kolos tapak kiang?”
31 Ma fan disaipel kia ri ka war singi, “O pari ini tongge ri fuun a inaisam,
ma usi e tamu o ka gatom ini se pot lo o?”
32 Safle Yesus e alal lo ri una par ini se tikin e pot lo.
33 Ma fefin a e parfat lo sa e puek lo, i e soke sak ma ka banban ma ka
fespuek ka sa luut ulo fow e ungkekow e Yesus, ma ka peteng suupuek ine
mara mok e tikin.
34 Yesus e war singe fefin a, “Kek fefin, titinge kiam e sau faliunge o. La
tura balamaris le mafet kiam e sam rop.”
35 Biing Yesus e gongon uwa fanenger fang kaltu ri fespuek tinglo fel ke
Jairus kaltu bakir lo felun nining. Ri ka sa war aregii, “Keu borom fefin e
sau met, mele finiilu e titsa.”
36 Yesus e ongenufu e sa ri peteng ini tife kaltu bakir lo felun nining ma
ka war, “Ou tibi soke, on su titinge.”
37 I e tibi taufu e tikas una minami sakle Pita, Jeims ma Jon, tualik e Jeims.
38 Yesus e puek ulo male ke kaltu bakir lo felun nining, i e pari e tongge
ri selfau ulo male a, tura tineng ulo e bakir sak.
39 I e kau una fel, ma ka war singri, “Selfau ma tineng gii areini? Boroner
gii e tibi met, e su masun.”
40 Ma tongge a ri ka su ruur lo.

Wimi i e uun suu iri, ma i kam onu e tamow ma tinow e boroner a ma fan disaipel kia, ka la nami, ri ka la kaulek unaisa e boroner a.
41 I e puse lo limow e borom fefin a ma ka war singi, “Talita Kum,” (pimpiku lo, “borom fefin, ya peteng tifo, matet!”)
42 Saupe sak borom fefin a e ti ma ka fes (i e ta tikii sangful ma eu na matamfaim kia.) Ri sangfuunfuun lo sa ri pari.
43 I e tow e sunwar rawas tifri, una tibi peteng tife tikas ku parfat lo mok gii, ma i e peteng tifri ini riu tow e ti tuan aiya ku en.

6

Profet e tek ti asow

1 Yesus e la tingwa ma ka la mil ulo anwaran male kia tiim tura fan disaipel kia.
2 Lo biing Sabat e fespuek, i e tofnge una fabenge ulo bala felun nining, fa fuunfuun ri ongni ma ri ka kuufsak ri ka gatom, “Kaltu gii e kepe parfat a ting iya? Sese parfat ri tow tifi, i ka fasi una gow e fan mok na tibou fuut!
3 E sam ta i ligii e kamda? E sam ta i ligii, sikow e Maria ma tualik e Jeims, Josef, Judas ma Saimon. I e tanga fefnelik ming gii tura kiar?” Ma ri balasak tikin ini.
4 Yesus ka war singri, “Profet e mel e asow ilo mara male, sakle ilo anwaran male kia, falifu lo re fesa ma ilo fel kia profet e tek ti asow.”
5 I e tibi fasi una gow e ti mok na tibou fuut wa, sakle e su tow e limow ulo borom puis kaltu ri mase ka faliungeri.
6 Ma i e kuufsak ini e tek ti titinge keri.

Fatiti tifre fan disaipel

Ma Yesus ka la fabenge lifit lo fan male.
7 I e tau ine tikii sangful ma e u na disaipel kia ka la usi, ma i ka uun temtem u iri ma ka tow e rawas tifri una feselufu e fan tangwaner saksak.
8 I e fatiti ri aregii. “Mele kep ti mok tura o lo fines kiam, sakle tukan. Ma eu tek ti tuan, eu tek ti tang, eu tek ti tubam ilo bala aneueu kiam.
9 Ou los lo su kiam, safle ou tibi kepe e u e kolos.
10 Ma lo biing ou kau bala ti fel, ou melmel wa kumuut ou la kosngi e male a.
11 Ma le tikas ti male ka tibi war a-uu lo gam tam ka tibi ong sing gam, paketufu e ambalbal tinglo kekek mi biing gam la, are peteng fate tifri ini ri guuluung ine sunwar ke Deo.”
12 Ri la ma ri ka la sesngeni e sunwar tifre tongge ini ri samusu iksi e balbalri.
13 Ri fesel su ire fan tangwaner fuunfuun, ma ri tow e wel ilo tongge fuunfuun ri mase ma ri ka faliungeri.

Erot e tespakti e angkiimkiim a Jon

14 King Erot e ong lo mok gii, anwarow asow e Yesus e suupuek malal. Fa ri war, “Jon kaltu una gugu tarawen, e mel e rawas ilo una bilseni e fan mok na tibou fuut, anwarow i e sau matet mil kosnge minet.”
15 Fa ri war, “I Elaisa.”
Ma fa ri war, “I na profet, e ngo are fam profet tingna ngen.”
16 Safle biing Erot e ong lo mok gii, i e war, “Jon, kaltu ya tespakti e angkiimkiim aiya, e sau matet mil kosnge minet.”

17 Erot tibom e tow e sunwar una pusefamti e Jon ma i e rekfamti ma ri
towfu ulo rerek. I e gow e mok gii, anwarow lo Erodias, wok ke tualik Filip,
i e tili famu.
18 Jon e war singe Erot, “E tibi riis use fan fafanau ini o tili e wok ke
tuamlik.”
19 Erodias e balasak tikin ine Jon e bura ini eu paketmet ini, safle i e tibi
fasi una gow,
20 anwarow Erot e sokeni e Jon, ka fakale lo, i e parfat lo ini e riis ma e ta
kaltu pepe. Biing Erot e ongni e Jon e war singi, i e sangfuunfuun, safle i e
su fefeal una ongne singi.
21 Wimi e mel e konona biing ke Erodias e puek, ri sangfi e biing Erot e
fuut. I e gow e en tura ge lamlam, ma ge lamlam lo re ge na fapaket ma
tongge lamlam tingna Galili.
22 Biing fefin ke Erodias e kaulek ka guui, fefin a e terngeni e bala e Erot
ma ge lamlam ulo en a. King ka war singe borom fefin a, “Gatom yau use
sese ti mok o bura ma ya ku tow tifo.”
23 Ma ka limlim tifi, “Tikin sak ow gatom yau ine ti mok, yau tow tifo, le
oku peteng ini o bura e ti galu lo ninsiang ilo bala kepmale kiang, yau tow.”
24 I e la suu ma ka war singe tinow, “Sa yau gatom usi?”
Ma tinow ka war, “Paklu e Jon kaltu na gugu tarawen.”
25 Saupe sak fefin a e saupe ka la unaisa e king tura fabur kia. “Ya bura
ini ow tow tif yau gii sekit e paklu e Jon ilo bala ti dis.”
26 King ka sangfuufuun tikin, ma ka sangkuuluung, safle anwarow lo
limlim kia na matre ge lamlam kia ulo inen, i e guuluung una onguf singe
fefin a.
27 I e saupesak ka onu e kaltu na tetes pakpaklung kaltu, tura sunwar
una kepmil ine paklu e Jon. Kaltu a e la, ka la teseni e paklu e Jon ulo felun
rerek,
28 ma ka kepmil ine paklu ulo bala dis. I e tow tife fefin a, ma fefin a ka
tow tife tinow.
29 Biing ri ong lo, fan disaipel ke Jon ri puek ri ka la kepe punumfow ma
ri ka la towfu ulo ampolo.

Yesus e fenre e lim e mar

30 Fan apostel ri tiim falifit ine Yesus, ma ri ka peteng tifi ine mara mok
ri sam gow ma ri sam fabenge ini.
31 I ka war singri, “Gam kasa nami yau gam tibom kiar ku la ilo ti mok e
tek tikas ilo, gam ku la kepe ti boron manau.” Anwarow tongge fuunfuun
ri mil faliu ka la tek ti sol keri una en.
32 Ri tibom ri ka la lo mon ulo mok e tek tikas ulo.
33 Safle tongge fuunfuun ri la iliim ri, ma ri ka filau tinglo fan male keri,
ri ka la puek famu iri.
34 Biing Yesus e masa ma ka pari e galung kaltu bakir sak, bala e la
kuuluung sak usi ri, anwarow ri ngo are fan sipsip e tek ti efefe keri. I
e tofnge una fabenge singri lo mara mok.
35 Biing pisii e sau bala suu fan disaipel ri ka puek ta lo. Ri ka war singi,
“Kiar ilo biilkap legii, ma e sau bala or.
36 Uunre tongge a ri ku la, usi riu la ilo fan male fatat ri ku la feli e ton
tuan una en singri.”
37 Safle i e koso singri, “Gam tow e ti mok una en singri.” Ri ka war singi,
“Eu kepe e wal e funiil ke kaltu una kepe fimfiil kia una feli e ton tuan are

ge gii. Areni, kiar u bas ine fimfiil ming gii lo beret, ma kiar ku tow tifri una en?"
38 Yesus e gatom ri, "E fis e beret ami? La par."
Biing ri la sik ri pari, ri kasa peteng, "E lim e beret ma e eu e fis."
39 Kala Yesus ka peteng tifri una uunre tongge ri ku kiis lo fam forfor ilo garas makrau.
40 Ri kiis lo fam forfor lo tikii atis ma fa e lim e sangful.
41 I e kepe e lim e beret, ma e u e fis ma ka par uiat wilo balambat, ma ka aro singe Deo, bingpaki e beret ka tow tife fan disaipel kia, una ti ini lo re tongge. I e ti ming ine um fis lo ri nano.
42 Tongge nano ri tiin en ri ka la sut.
43 Ma fan disaipel ri ka sele tiim ine tikii sangful ma e u na dik e fuun lo fan susun beret ma fis.
44 Ma ri westiim ire antamat ri en, e ta e lim e mar, ma gelefin ma berberat fuunfuun ming ri en.

Yesus e fes ulo poktow e salat

45 Saupesak Yesus e uunre fan disaipel kia ri ka la lo mon ri ka la famu una Betsaida, ma i kabi un familre tongge.
46 Wimi ri la kosngi, i e la kanek ulo galu lo paklunmale una la nining.
47 Biing e sam efef, mon e sam ta ulo falifu lo salat Galili ma i tibom uwa una kiin.
48 I e pari e fan disaipel kia ri tafiis rawas lo mon, anwarow kif e kife ri. E ngo are e fet anmatam pisii lo enene i e la usi ri. I e fes ulo poktow e salat. I e bala fes soliu ri,
49 safle biing ri pari i e fes ulo poktow e salat, ri sangfi ini kenit. Ri ka la kaung bakir sak,
50 anwarow ri nano ri pari, ma ri ka soke sak ini. Saupesak i e gon sing ri. "Balamas, Yau le gii. Gam u tibi soke."
51 Kala Yesus e kau ulo bala mon tura ri ma kif e met, le ri su la sangfuunfuun,
52 anwarow ri tibi pauti e bala tikin e fafen a Yesus e gow lo e lim e mar na tamat. Balbalri e kut.
53 Biing ri kaupaket ri of masa una Genasaret ma ri sangfamti e mon wa.
54 Biing ri pu tinglo mon saupesak tongge ri sam ilmi e Yesus.
55 Ri filau ka la ulo male kiruur una kepre tongge ri mase lo fan ngiin ri ka la ulo male ri ong ini i ulo.
56 Ma sese male i e la ilo, ilo taon, tam keptin male, ri taufre tongge ri mase ulo fan male na tiim. Ri gatom rawas ini riu su puse lo anisow e kolos tapak kia. Ma seri a ri puse lo, riu liu.

7

Kalkaliis ma e tibi kalkaliis

1 Fam Farasi ri keptiim iri tura fa lo re fan titsa lo fafanau. Ri ka la tingna Jerusalem, ri kasa puek ri ka la pari e Yesus.
2 Ma ri pari e fa lo re fan disaipel kia ri en tura limlimri e tibi kalkaliis.
3 (Fam Farasi ma fan Juda nano, ri ususi e ninis kere tumtumlari. Le riu tibi gua fakausi e limlim ri, riu tibi en.

4 Biing ri mil tinglo male na umat ma ri ku tibi fagu, ri tibi fasi una en.
Ma ri usi e fan nenger fan sinang fuunfuun ming, ri sam kepe singre tuptup
ri, aregii. Riu gugua e fang kap, fan sospen ma fan dis.)
5 Ma fam Farasi ma fang titsa lo fafanau, ri ka gatmo e Yesus aregii, “Usi e
tamu gii fan disaipel kiam ri ka tibi ususi e fan ninis kere tuptuprer, limlim
ri e tibi kalkaliis ma riu su en?”
6 Ma Yesus ka peteng tifri aregii, “Aisaiya e sam war warfot lo gam tikin,
ini gam na ge na kepkepe na matam pankii. I e sam seti e sunwar kia aregii,
‘Tongge gii ri resresnge yau ilo ngusngusri ri, safle balbalri ma singnanguri
e sinsinanguri e ta tapak i yau.
7 Ri nining fofoes lo yau, sakle fam fabenge keri, e su ta fam fabenge ke
kaltu.’
8 Gam sangintafngi e fafanau ke Deo ma gam ka puse raw lo ninis kere
tongge.”
9 Ma Yesus ka war singri ming aregii, “Gau parfat sak una sangeufu e fam
fafanau ke Deo. Ma gam ka usi e sinangumi tibom.
10 Moses i sam war, ‘O samusu nawen singe tamam ma tinam, ma kaltu e
gow e sunwar saksak talo tamow ma tinow e samusu met.’
11 Sakle gam war aregii, ‘Le ti kaltu ka mel e mani tam sa una ulsi e tamow
ma tinow, sakle kusu peteng tifru “mani gii ya sau fagati una tow tife Deo.”
12 Kaltu gii eu tibi gow e ti mok una ulsi e tamow ma tinow.’
13 Aregii gam ususi e ninis kemi gam kepe singe tumtumlami, ma gam ka
par pu ine sunwar ke Deo ma gau parfat una gow e fan mara mok aiya.”
14 Ma Yesus ka tau ming ine galung kaltu ma ka peteng tifri aregii, “Gam
nano ongni e sunwar kiang ma sang kausi.
15 Mok e mel ina male lo tikii kaltu, ma ka kau ina fel lo, e tibi fasi una
gow e kaltu ku tibi kalkaliis. E tam, fan mok e mel ina fel lo kaltu, ma ka
suu ina male, i mung gii ka gow e kaltu ka tibi kalkaliis.”
16 *
17 Wimi Yesus e la kosnge galung kaltu a, ma ka la ulo fel. Ma fan disaipel
kia ri ka gatmo use anwarow e sunwar toftof a.
18 Ma i ka peteng tifri aregii, “Kemi ming e tek ti sinangumi be? Ya sang
ini gam tibi parfat, fan mok e mel ina male lo kaltu ma ka kau ina fel lo, i
e tibi fasi una gow e kaltu ku tibi kalkaliis.
19 Ya war aregii, anwarow lo fan mok aiya, e tibi la tikin ilo balang kaltu,
e tam. E fes ilo sakow, ma wimi kau pu lo fel balik.” (Lo sunwar gii, Yesus
e war aregii, lo fan mara tuan e kalkaliis na mata e Deo.)
20 Ma Yesus e war ming aregii, “Mok ilo balang kaltu ma ka suu, eu gow
e kaltu ku tibi kalkaliis.
21 Anwarow fan sinang a, e la tinglo balang kaltu, i e fan sinang are
sangsang saksak, sinang e du, sinang na kinau, ma sinang na paketmet ine
kaltu.
22 Ma sinang e du tura fan tinaule, sinang na mer, sinang na bero, ma
sinang na gurum, sinang na kayan falek, ma sinang na balasak ma war
saksak talo re fa ma sinang na bom resresgneni ma sinang na lomba.
23 Fan mara sinang saksak e mel ilo bala e kaltu ma ka suu, e gow e kaltu
ka tibi kalkaliis na anmata e Deo.”

Titinge ke wok tingna Grik

* **7:16 7:16** Fa lo re tongge parfat ri sangfi ini e mel e neng e su ming ilo 7:16. Sunwar a e ngo aregii, “Le se a ka mel e ambalbalu una ongong, tafu ku ong.”

24 Yesus e matet ka la kosngi male a, ma ka la ulo taon Tair ma fan male liflifti, ka la kau ulo bala fel. E tibi bura ini tikas eu parfat lo. Safle e tibi fasi una keskum, e tam.
25 Nenge fefin e ong ini Yesus e sam ta wa. Ma fefin a ke tiner e mel e tangwaner saksak e mel ulo. Fefin a e puek saupesak, kasa punungkek fatatu e kekow e Yesus.
26 Fefin a e ta Jentael. I e fuut una Fonisia ilo kaontri Siria, i e sa gatom rawas ine Yesus ini e samusu fesi e tangwaner saksak tinglo ke fefin.
27 Ma Yesus ka war singi aregii, “Kemem samusu tow e tuan are berberat famu. Are kemem kam kepe tuan are berat ma kemem ka bas ini tife fam puul.”
28 Ma fefin a e koso e sunwar kia aregii, “Taufi, safle fam puul ri mel ilo pikle fate ri ming, ri sikmeru e fan susuntuan are berat.”
29 Ma Yesus e war singi, “O fasi una la, tangwaner saksak a, e sam la kosnge sikuam. Anwarow o sam kos fakausi e sunwar kiang.”
30 Ma fefin a ka la mil ulo fel ma ka pari e sikow e ngongo ulo ngiin ma tangwaner saksak a e sam la kosngi.

Kaltu ambalbalu e kut ma angkermow e sok

31 Kala Yesus ka la kosingi e galu ina Tair ma ka la ulo galu lo taon Saidon ma ka la sekit ulo galu ina Dekapolis ma ka puek ulo galun salat Galili.
32 Ma ri sa tafu e neng e kaltu tifi ambalbalu e kut ma angkermow e sok, ma i e tibi warwar kausi. Ma ri ka gatmo e Yesus una tow e limow ulo kaltu a.
33 Ma Yesus ka unu e kaltu a, kala kosing galung kaltu a, ma Yesus ka tow e uang katan limow ulo uam balbalu. Ma wimi Yesus ka kansu e antelen limow tibom, ma ka pot lo angkermow e kaltu a.
34 Ma Yesus ka par wiat ulo balambat, ka mangeuf, ma ka peteng tifi e kaltu a aregii, “Efata!” (pimpiku ipiik.)
35 Ma saupesak ambalbalu e kaltu a ka ten, ma mok e kali e angkermow ka tamini ma i ka tofnge una war ten.
36 Ma Yesus ka war kale re tongge, ini riu tibi peteng tife tikas ine mok gii ri ka pari. I e war kale ri tikin. Safle e tam. Ri raw tibom una peteng ine sunwar a.
37 Ma tongge a ri ka ongni e sunwar a ri kuufsak tikiin ma ri ka war, “Fan mara mok e gow e terernge ri, e gow e balbaluri kut ri ka fasi una ong, ma ngusngusri ri kut ri ka war.”

8

Yesus e fenre e fet e mar

1 Lo biing a, tongge ri sa tiin mil ma e tek ti tuan ari, ma Yesus ka tau ine fan disaipel kia ri ka puek. Ma ka peteng tifri aregii,
2 “Ya tengis re tongge gii, anwarow ri melmel tura yau lo e tuul e biing. Ma e tek ti tuan una en sing ri.
3 Le ya ku tule familri wilo fan fel keri ma ri ka biis, matmat ri eu la belbelil ma ri ku luut ailo sal, fa ri sau fes ting tapak ri ka puek.”
4 Ma fan disaipel kia ri ka koso aregii, “Safle kiar i tapak ine taon. Ma kiar ku kepe beret ting iya, una fenre tongge gii?”
5 Yesus ka gatom ri, “E fis e beret ami aiwa?” Ma ri ka koso, “Baba fis.”

6 Yesus ka war singri una kiis ilo nal. Ma ka kepe baba fis na beret a, ka
katfarsi e Deo, ma ka paekpaki ka tow tife fan disaipel kia una fasa ini lo
re tongge.
7 Ma ri mel lo tom boron fis ming. Ma Yesus ka katfarsi e Deo ma ka uunre
fan disaipel kia una fasa ini lo ri.
8 Biing tongge ri en ri kala suut, wimi, fan disaipel ri kam bastiim ine fan
susuntuan ari talo baba fis na dik.
9 E ngo are e fet e mar na tamat ri puek, wimi i kam tulen ri ka la,
10 ma ka kiis ulo mon tura fan disaipel kia. Ma ri ka la ulo galu lo male
Dalmanuta.
11 Fam Farasi ri puek ri ka sa tofo e Yesus. Ri ka gatmo ini eu bilseni e ti
tintof tinglo balambat.
12 Yesus e ongni e mafet ulo bala ma ka war, “Anwarow lo sa kulu lo biing
gii, ri ka gatom una pari e ti tintof? Ya peteng tikin tif gam, ri tibi fasi una
pari e ti tintof, e tam sekit.”
13 Ma i ka la kosing ri ka la kiis mil lo mon, ma ka la ulo galu lo salat Galili.

Is ke Erot ma fam Farasi

14 Fan disaipel kia ri sangintafngi una kepe ti tuan ari. Sakle mel e tikii
beret uwa ulo bala mon.
15 Ma Yesus ka war rawas singri aregii, “Gam u ate use is kere fam Farasi
ma Erot.”
16 Fan disaipel ri fagon faliu i ri tibom aregii, “I e gow e sunwar ngan gii,
anwarow e tek ti beret.”
17 Yesus e parfat lo fawar a ri gow. Ma ka war singri aregii, “Areni gam
ka fagon aiya? E tek ti beret arer? Ya sang ini gam tifik ten. Ya sang ini
balbalmi e kut be?
18 E mel e matmat mi sakle gam tibi parpar, e mel e balbalumi sakle gam
tibi ongong? Gam sam sangintafngi, be?
19 Biing ya pakii e lim e beret lo e lim e mar na tamat, e fis e dik gam sengi
lo fan tuan e ngo sok?” Ri ka peteng tifi, “Sangful ma eu.”
20 “Ma lo biing ya pakii e baba fis na beret lo e fet e mar na tamat, gam
sengi e fis e dik lo fan sun tuan e ngo sok?” Ma ri ka koso, “Baba fis na dik.”
21 I ka war singri aregii, “Gam tifik parfat?”

Yesus e faliungeni e kaltu baf

22 Yesus tura fan disaipel kia ri la fespuek ulo male Betsaida, ma fa fan
tongge ri ka tow e neng e kaltu tifi, anmata e kut. Ma ri ka peteng tifi e
Yesus ini eu tow e limow ulo kaltu a.
23 Yesus e puse lo limow e baf a, ma ka onu ru ka la ulo galu una male
ine keptin male a, ma biing e kansu e anmata, ma ka tow e limow ulo ma
ka gatmo aregii, “O pari e timok, tam e tam?”
24 Ma kaltu a ka par ma ka war aregii, “Ya pari e tongge sakle ya pari are
fan au ri fes ri kala.”
25 Ma Yesus ka tow mil e limow ulo anmata ma kaltu a ka par rawas mil.
Ma anmata ka kausi mil ma ka pari e fan mara mok nano e la fespuek ten.
26 Ma Yesus ka onu ka la mil ulo ke fel ma ka fanow, “Ou tibi la ilo male
a.”

Pita e peteng suupuek ine Yesus

27 Yesus e matet tiim tura fan disaipel kia, ma ri ka la ulo male fatatu
e taon Sisaria Filipai. Ma ulo sal e am la gatmo e fan disaipel kia aregii,
“Tongge ri petpeteng ini yau se tikin?”
28 Ma ri ka koso singi aregii, “Fa ri peteng aregii, o Jon kaltu una gugure
tongge. Ma fa ri ka war, o Elaisa, ma fa ri ka peteng ini o na profet.”
29 Ma Yesus ka gatom ri aregii, “Ma gam tibom gau peteng ini yau se?”
Ma Pita ka koso e sunwar kia aregii, “O na Mesaiya.*”
30 Ma Yesus ka fanauri ini riu tibi peteng tife tikas ini i se.

Yesus e peteng fate ine minet kia

31 Yesus e tofngeni e fabenge kia tifre fan disaipel kia aregii, “Sikow e
Kaltu e samusu kepe fan mara ongker. Tongge lamlam, fam paklure fam
pris ma fang titsa lo fafanau riu gilmeufu ma ri ku pakti ku met. Ma lo
biing baba e tuul i eu matet mil.”
32 I e peteng ten tifri aregii, ma Pita ka onu e Yesus ka la ulo galu, ma ka
la porow.
33 Ma Yesus ka didiu mil use fan disaipel kia, ma ka porow e Pita aregii,
“Satan on la mil u nami yau. O tibi usi e sinangu e Deo, e tam. O su usi e
sinsinangure e tongge mung.”
34 Ma Yesus e tau tiim ire tongge tura fan disaipel kia ri ka sa la usi, ma
ka peteng tifri aregii, “Le ku mel e tikii tikas eu fabur una mi nami yau, i
e samusu faporo e fabur kia tibom. Ma e samusu kepe aupaket kia ma ku
usi yau.
35 Anwarow le sese ti kaltu a ka sangsang una bingfamti e ninliu kia
tibom, ninliu kia eu tam ini. Safle se a ku fafen ine ninliu kia usi yau tura
konona sunwar, i eu kepfamila e ninliu kia.
36 Sese kausi le kaltu ku kepe mara mok nano gii lo nal, sakle ninliu kia
tibom eu tam ini?
37 Kaltu e tibi fasi una tow e fimfiil una fiil famila e ninliu kia.
38 Le tikas ku maiyai lo yau ma kek sunwar gii lo inlen na fapue ma
tumtubiil gii, Sikow e Kaltu eu maiyai lo, lo biing i eu puek tura finaswen
ke Tamow, tiim tura fan anggelo riis kia.”

9

1 Ma Yesus ka peteng aregii tifri, “Ya peteng tikin tif gam. Fa lo re tongge
gii ri ka titi gii riu tifik met, ku muut riu pari e Kepmale ke Deo eu fespuek
tura singmat na rawas kia.”

Fow e Yesus e ikis ka ngo kuriik

2 Wimi ine e on e biing Yesus e onu e Pita, Jeims ma Jon ri ka la ulo
paklunmale e kanek sak. Ma ri tibom ri ka melmel. Ma sumbiing a ri pare
fow e Yesus e ikis ka puek ka ngo kuriik.
3 Malu e fespuek ka murmur sak are anten. E tek ti kaltu gii lo nal eu fasi
una gow e ti kolos ku murmur aregii.
4 Ma Elaisa tura Moses ru puek nanmatri, ru ka sa gongon singe Yesus.
5 Pita e pari fan mok a ma ka peteng tife Yesus aregii, “Titsa, e kausi kiar
ka ta gii. Kemtuul fasi una gow e tuul e kak. Neng kiam neng ke Moses ma
neng ke Elaisa.”
6 Pita e tibi parfat ini are eu war, usi ri tuul soke sak.

* **8:29 8:29** Mesaiya e ta kaltu Deo e wele una kepfamilre tongge kia. Mesaiya bala e su ngo are as gii Kristus.

7 Kala pambalbal ka fespuek ka afit ri. Ma neng e angkiimkiim tinglo bala
pambalbal a, e war aregii, “I gii e sikuang ya bura sak. Gam u ongong singi.”
8 Saupesak ri ka par falek, ma ri tibi au par tikas tura ri. Safle Yesus tibom
tura ri.
9 Ri ding tinglo paklunmale, ma Yesus ka fanauri aregii, “Gam u tibi
peteng tife tikas ine mok gam sau pari. Ku muut lo biing Sikow e Kaltu
eu matet mil kosnge minet.”
10 Ri ka kepfamteni e sunwar a, ma iri ka fawar u falifu iri tibom aregii,
“Sunwar gii, matet mil kosnge minet, e ta sa?”
11 Ma ri ka gatmo e Yesus aregii, “Usi e tamu fang titsa lo fafanau ri ka
petpeteng ini Elaisa e buk puek?”
12 Yesus ka koso e singri aregii, “Sunwar a e tikin, Elaisa e samusu puek
famu una fariis famila e fan mara mok. Sakle areini lo sunwar gii lo buk
ke Deo ka peteng Sikow e Kaltu e samusu kepe mara ongker, ma ini tongge
ri ku fotpursi?
13 Sakle ya peteng tif gam aregii, Elaisa e sau puek. Ma tongge ri ka usi e
fabur keri tibom ri ka gow e fan mara sinang lo, are sunwar e mel ilo buk
ke Deo.”

Bo-i ine tara saksak ulo

14 Biing Yesus tura e tuul neng lo re fan disaipel kia ri la puek talo re fa
lo ri, ri ka pari e singmat na galung kaltu ri fang liflifit ri, ma fa lo re fan
titsa lo fafanau ri ka fafatinge tura ri.
15 Biing tongge nano gii ri pari e Yesus e puek, ri la faof sak usi, ri ka filau
ri ka la areni.
16 Yesus ka gatom ri, “Gau fafatinge use sa?”
17 Nenge kaltu una balri ka koso aregii, “Titsa, ya sa tow e sikuang tifo.
Tara saksak e sispi ka tibi warwar.
18 Biing eu fuut lo, eu bas ini lo nal ku la busbus e ngusu, ma ku la gekgek
e ngisngisa. Ma kamu la rawas sok. Ya gatom re fan disaipel kiam una pete
na tara lo, sakle ri tibi fasi.”
19 Yesus e ongni e sunwar a, ka war singri aregii, “Gam na kulu na tibi
titinge, sinangumi ma ninis kemi e tibi kausi, e sak sekit. E fis e biing yau
melmel tura gam? Ma e fis e biing ming yau kepe mafet tura gam? Gam
tow e boroner a wagii!”
20 Ri ka tow e boroner a tifi. Ma biing tara saksak e pari e Yesus, i e
saupesak ka belbel ine boroner a ka luut ufaf ka la kiitkiit lala, ma ka la
suusuu e bus na ngusu.
21 Yesus ka gatmo e tamow e boroner a, “I e melmel aregii tingnangis?”
Ma tamow ka koso aregii, “Tofnge tinglo biing e balik uwa.
22 Toneng tom biing eu bas ini talo bala iif tam bala dan una pete met ini.
Ma le o ku fasi una gow e ti mok, on tengis kemem ma o ku ules kemem.”
23 Yesus ka war aregii, “O gatom ini, le ya ku fasi? E tek ti mok eng kala
singe kaltu e mel e titinge kia.”
24 Ma saupesak tamow e boroner a ka tau aregii, “Ya titinge, safle titinge
kiang e pospos, o samusu ules yau.”
25 Biing Yesus e pari e tongge fuunfuun ri filau una la par, i ka porow e
tara saksak a aregii, “Ona tangwan ngusu kut ma balbalu kut Ya peteng tifo,
o samusu tii kosnge boroner gii, ma o mu tibi sispi mil.”

26 Ma tara saksak a ka la kaung ma ka bele saksak ine boroner a, ma ka
la kosngi. Ma boroner a kasu la ngosok are e sau met, iya fa fuunfuun ri ka
peteng ini e sau met sekit.
27 Safle Yesus e puse lo limow ma ka famtete ka ti.
28 Wimi Yesus ma fan disaipel kia, ri tibom ri melmel una fel ma ri kam
gatmo aregii, “Usi e tamu, kemem ka tibi fasi una feselufu e tara saksak
lewa?”
29 Ma i ka peteng tifri, “Sinang una nining tibom e fasi una tii ine matan
tangwaner aiya, e tek tikas ti sal ming.”
30 Ri ka la kosnge male a ma ri ka fes ulo male Galili. Yesus e tibi bura ini
tikas ini eu parfat ini ri uya,
31 anwarow, i e fabenge singre fan disaipel kia, ka peteng tifri aregii,
“Sikow e Kaltu riu solamufu ku la ilo limre tongge, ri ku paketmet ini. Ma
lo biing baba e tuul i eu matet mil.”
32 Sakle ri tibi pauti e pimpiku e sunwar Yesus e peteng ini tifri, ma ri
soke una gatmo usi.

Se eu bakir

33 Ri ka sa puek una Kapenaum. Ma biing ri ka ta ulo bala fel, Yesus ka
gatom ri, “Sa lewa leii gau fatinge lala usi ulo sal?”
34 Sakle e tet borong sok lo ri, usi ri fatinge lala use se e bakir.
35 Yesus ka kiis uf ma ka tau ine tikii sangful ma eu na disaipel kia usi ma
ka war, “Le tikas ku bur famu, i e samusu mi sekit, ma ku ta kaltu na faules
singri nano.”
36 I ka onu e neng e boroner ma ka sa fetiufu falifu iri, ma ka ofeni, ma
ka peteng tifre fan disaipel kia aregii,
37 “Sese kaltu e areni e boroner are boroner gii lo asang, i e are yau, ma
se a ka are yau, e tibi are yau mung, safle i e areni ming e se gii tule yau.”

Se a ka tibi is kiar

38 Jon e war, “Titsa, kemeu pari e kaltu e fesi e fan tara saksak lo asam,
ma kemem ka peteng tifi ini eu manau, anwarow e tibi ta ilo kiar.”
39 Yesus ka war singri, “Mele warkali, le tikas ku gow e ti mok na tibou
fuut lo asang, wimi i e mu tibi fasi una war ine ti mok saksak saupe una
bero yau.
40 Sese kaltu a ka tibi is kiar e ta ilo kiar.
41 Ya peteng tikin tif gam, sese kaltu eu tow e dan mair tif gam lo asang,
anwarow gam ke Kristus, i eu kepe fimfiil.

Pete luut ine neng talo tubiil

42 “Le tikas ku gow e ti boroner gii ka titinge lo yau ma ku luut lo tubiil,
i eu kepe mafet e bakir iyat, le ri ku kawi e ti fat bakir ilo angkongkongow
ma ri ku fauli ina kasap.
43-44 Le limam ku tatfe o wilo tubiil, tese pakti. E fasi ini ou tuk ma o ku
la ilo male na ninliu are ka u e limam ma o ka la ilo male na ongker iya iif
e tibi metmet.
45-46 Le kekem ku tatfe o wilo tubiil tese pakti. E fasi ini ou tuk ma o ku
la lo male na ninliu, are ka u e kekem ma o ka la ilo male na ongker.
47 Ma le anmatam ku tatfe o wilo tubiil, o samusu sipil ufu. E kausi sak ini
eu mel e tikii anmatam ma o ku la lo Kepmale ke Deo, are ka u e anmatam,
ma ri kau bas i o lo male na ongker,
48 iya

‘fang kirkiriaf lo ri ka tibi metmet,
ma iif ilo ka tibi fasi una met.’
49 Ri towtow e semek ilo fan mara finafen una gow ri ku kalkaliis na mata
e Deo. Are mafet e puek are iif, una tererngere tongge.
50 “Tiif lo semek e kausi, sakle le ku rop e tiif lo, are eu gow ku semek
mil? En samusu mel e tiif lo gam, ma gam ku melmel tura balamaris falifu
i gam.”

10

Sinang una kere antinaule

1 Yesus e matet ka la kosnge male a, ka la ulo galu ulo distrik Judia ma ka
la ulo galu lo Dan Jodan. Ma tongge fuunfuun ri kasa tiim mil tura ma ka
usi e ninis kia una sesngeni e sunwar kia tifri.
2 Ma fam Farasi ri ka sa la use Yesus ri bur sa tofo ri ka gatmo aregii,
“Fafanau kiar e awuu lo kaltu e fasi una kalafeni e ke wok, tam e tam?”
3 Yesus ka koso e gatgatom keri aregii, “Moses e tow e sese fafanau tif
gam?”
4 Ri ka war, “Moses e a-uu lo kaltu e fasi una seti e pampel una kere
antinaule ku tow tife fefin a ma ku onu ku la.”
5 Sakle Yesus e peteng tifri aregii, “Gam na tongge balbalmi e kut, ilea
Moses kam seti e fafanau a ka tow tif gam.
6 Ong! Nangen sak biing Deo e fafuutngeni e fan mara mok, i e gow e
tamat ma fefin.
7 Aregii kaltu ka la kosnge tamow ma tinow kasa tiim tura ke wok,
8 ma ru ka ta tikii foru, ma ru kamu tibi melmel are ru, E tam. Ru puek
are tikii foru.
9 Aregii mok Deo e sam war famti, kaltu e tibi fasi una kere.”
10 Wimi Yesus ma fan disaipel kia ri ka la mil ulo fel, ma ri ka la gatmo
use sunwar lo kere antinaule.
11 Ma ka peteng tifri aregii, “Le kaltu ka fingeni e ke wok, ma ka la tili e
neng e fefin, kaltu e e sam tubiil lo ke wok, ma e sam gow e sinang na faet
falek.
12 Male fefin ku fingeni e ke matuk ma ku la tili e neng e kaltu, fefin a e
gow e sinang na faet falek.”

Yesus ma berberat

13 Tongge ri la tura berberat keri use Yesus. Ri bura ini eu la pose lo ri,
sakle fan disaipel kia ri pari, ri ka war paket singri.
14 Yesus e pari, ma bala ka sak, ka peteng tifre fan disaipel kia aregii,
“Gaman tauf re berat ri ku sa la usi yau. Gam u tibi kale ri. E tam. Kepmale
ke Deo e ta kere matang kaltu are berat gii.
15 Ya peteng tikin tif gam, le ti kaltu ku tibi kepe e kepmale ke Deo, are
berberat gii, eu tibi fasi una la kau ilo. E tam sekit.”
16 Ma ka kepe re berberat a ka tow e limow ulo ri ma ka war fakausi ri.

Kaltu tuba mel

17 Yesus ka matet ka la, ma neng e kaltu ka filau puek kasa pukungkek na
mata, ma ka gatmo aregii, “Konona titsa, yau gow e sa usi yau kepe ninliu
bingne?”
18 Yesus ka peteng tifi aregii, “Usi e tamu o ka foteng yau ini ya kausi? Deo
i tibom e kausi.

19 O sau parfat lo sunwar lo fafanau. Gam u tibi paketmet ire tongge.
Gam na fatfat maksi, gam u tibi gow e sinang na faet falek, gam u tibi kinau,
gam u tibi gurum ma sesuupuek fofoes ire tongge. Gam u tibi fasorom ma
es fofoes ine fan mok kere fa. Gam samusu nawen singi e tautaumi ma
tintinmi."
20 Ma kaltu a ka peteng tife Yesus aregii, "Titsa, biing ya boroner uwa ka
sa muut gii, ya ususi e fan fafanau nano gii."
21 Yesus e bura sak ka par usi ma ka peteng tifi aregii, "O pospos aiwa
lo tikii mok. Ou la umat ine fan mok kiam, ma mani o ka kepe o samusu
tow tifre tongge sasngal. Ou gorot aiya, usi ou mel e konona tubam tikin
ilo balambat, ma o ku usi yau."
22 Kaltu a ka ongne sunwar gii, ka la par saksak e mata ma ka la sang kut
ma ka la, anwarow, tuba e bakir tikin.
23 Ma Yesus ka par use re fan disaipel kia ma ka war, "Tongge tuba mel, e
tuntun sak singri una la kaulek ilo kepmale ke Deo."
24 Ma fan disaipel ri ka kuufsak lo sunwar kia. Sakle Yesus e peteng tifri
ming aregii, "Berat, e tuntun sak singe kaltu una kaulek ilo kepmale ke Deo,
eu faim tuntun.
25 E tikin e tuntun singe kamel una los ilo amfur lo nil na somsomap,
sakle e tuntun tikin iyat singe kaltu tuba mel una kaulek ilo bala kepmale
ke Deo."
26 Fan disaipel ri ka kuufsak tikin ri ka fawar falifu iri tibom aregii, "Le
ku ngo aiya, ma se gii kamu su fasi una kau ilo ninliu bingne?"
27 Ma Yesus ka par usi ri ma ka war, "Kaltu tibom e tibi fasi. Sakle Deo e
fasi. Deo e fasi una gow e mara mok."
28 Pita ka peteng tife Yesus aregii, "Par, kemem sam la kosnge mara mok
ma kemem ka mi nami o."
29 Ma Yesus ka war, "Ya peteng tikin tif gam, kaltu eu la kosnge fel, tam
tanga tualik, tam tanga fefnelik, tam tinow, tam tamow, tam berberat kia,
tam fam palang kia, usi yau ma konona sunwar,
30 kaltu a eu kepe atis ming ilo poktow e fan mok a ka la kosngi biing i e
melmel gi wa gii lo nal, anwarow Deo eu feni ine fan mok fuunfuun tikin,
iyat ine fan mok i e mel lo famu. I eu kepe fam fel fuunfuun eu fuun e fan
tualik fam fefnelik fan tintinow fan siksikow ma fam palang fuunfuun. Ma
ming tongge riu isa. Ma lo biing e mu puek wimi, i e mu kepe ninliu kausi
bingne.
31 Sakle tongge a ri ka kep bakir lo ri gii, riu mi. Ma seri gii ri ka mi, riu
famu."

Yesus e famila e warwar lo minet kia

32 Yesus tura fan disaipel kia ri fes ulo sal una la una Jerusalem ma Yesus
e famfamu lala iri. Fan disaipel kia ri sangfuunfuun ma tongge ri mi nami
ri, iri soke. Ka uunre tikii sangful ma e u na disaipel kia ri ka la ulo galu,
ma ka peteng tifri mil ine fan mok e mu fuut lo.
33 I e war aregii, "Kiar u la ina Jerusalem, ma ri ku la solamufu e Sikow e
Kaltu tifre fam paklure fam pris ma fan titsa lo fafanau, ma ri ku fakutun
aiya una met ma ri kamu tow ilo limre fan Jentael.
34 Ri ku tumaru ma ri ku kansu ma ri ku napsi ma ri ku paketmet ini. E
tuul e biing wimi i eu matet mil kosnge minet."

Gatgatom ke Jeims ma Jon

35 Jeims ma Jon un sikow e Sebedi, ru ka sa puek ta lo Yesus ru ka peteng
tifi aregii, “Titsa, kama bura ini ou gow e mok gii kama ka bura lo kama.”
36 Ka gatom ru aregii, “Kamu bura ini yau gow e sese mok lo kamu?”
37 Ru ka peteng tifi, “On tauf kama ina isam. Neng ilo galu miil ma neng
ilo galu kais, lo biing ou puek ilo keu finaswen.”
38 Sakle Yesus ka peteng tifru aregii, “Kamu tibi parfat kausi lo mok a
kamu ka gatom yau usi. Kamu fasi ming una in lo kap gii ya ka bala in lo,
ma amfagu gii* ya ku kepe?”
39 Ru ka koso singi aregii, “Kama fasi.” Ma Yesus ka peteng tifru aregii, “E
tikin, kap gii ya ka in lo kamuw in lo, ma amfagu gii ya ka fagu ini kamu
ming kamuw kepe.
40 Sakle se una kiis ilo galu miil ma ilo galu kais lo yau, e tibi ta faim kiang
una gow, e tam. Male gii e ta kere fa Deo e sau fagatiufu usi ri.”
41 Biing tikii sangful na disaipel uwa ri ong lo mok Jeims ma Jon ru gatom
usi, ri ka balasak iru.
42 Yesus ka tau tiim iri ma ka peteng tifri aregii, “Gau parfat ini fam
paklure fan Jentael, ri bakir iyat iri, ma ge lamlam keri riu tungen ri una
melmel lo pikli ri.
43 Safle gam, sinang a eu tibi mel ilo falifu lo gam, e tam. Kaltu e bura ini
eu ta i na kaltu bakir lo falifu lo gam, e samusu ta ina kaltu na faim sing
gam,
44 ma kaltu e bura ini eu ta kaltu na famu i gam, e samusu ta kaltu na
faim fofoes kere tongge nano.
45 Anwarow Sikow e Kaltu ming e tibi puek ini tongge ri ku faim singi, e
tam. I e puek una faim singri ma ku tow e ninliu kia tibom are fimfiil una
fiil familre tongge fuunfuun.”

Baf Batimes e par mil

46 Yesus tura fan disaipel ri la puek ulo taon Jeriko. Ma Yesus ka la tingwa
tura fan disaipel kia, ri ka la tura singmat na galung kaltu ri mi nami. E
mel e baf asow gii Batimes, sikow e Times, e kiiskiis ulo anisow e sal ka su
farfaran fan mok ma mani singre tongge.
47 Ka ong ini Yesus tingna Nasaret e puek, ka tau rawas sak aregii, “Yesus,
Sikow e Dewit, o samusu tengis yau!”
48 Tongge fuunfuun ri ka porow ma ri ka war singi aregii, “Om fakuta e
ngusum.” Sakle e su tau bakir sak aregii, “Sikow e Dewit, o samusu tengis
yau.”
49 Ma Yesus ka ti sok ma ka war, “Tau ini wagii.” Ma ri ka tau ine baf a ma
ri ka war singi aregii, “Balam eu su raw. On matet! E tau i o!”
50 Ka bas ine ke saket ma ka ti saupesak, ma ka la use Yesus.
51 Ma Yesus ka gatmo aregii, “O bura ini yau gow e sa lo o?”
Ma baf a ka war singi aregii, “Titsa, ya bura ini yau par.”
52 Ma Yesus ka war singi, “La, titinge kiam e sau faliunge o.” Ma saupesak
anmata ka par. Ma ka mi nami e Yesus.

11

Yesus e kaulek una Jerusalem are king

* **10:38 10:38** Sunwar gii kap ma amfagu, e ta un sunwar toftof lo ongker ma minet ke Yesus.

1 Biing ri fatat una Jerusalem, ri puek una Betfage ma Betani ulo
paklunmale Olif. Yesus e tuleni famu e u neng lo re fan disaipel kia,
2 ma ka war singru, “Kamu la ilo sunmale ai famu. Kamuw kau ilo, kamu
ku pari e dongki fuu ri kaweufu, e tifik tikas sekit eng kiis ulo. Pikufu ma
kamu ku tat feni wagii.
3 Le tikas ku gatom kamu, ‘Usi e tamu kamu ka pikufu?’ Peteng tifi ini
Taufi e bura ma i e mu tuleni mil gii sekit.”
4 Ru la ma ru ka la pari e dongki fuu una male ulo sal, ri kaweufu fatatu
e matangkon. Biing ru pikufu,
5 e mel e tongge ri titi uwa ri gatom, “Kamu tamu, kamu ka pikii e dongki
fuu a?”
6 Ru ka koso aregii Yesus e sau peteng tif ru, iya tongge ri kam tauf ru ka
la.
7 Biing ru mil tura dongki fuu tife Yesus, ru bas fan saket keru ulo poktow,
ma i kam kiis ulo.
8 Mara tongge ri sosol fang kolos tapak keri ulo sal, ma fa ri sosol teltelen
au ri sam tetes tingna mok. 9 Fa ri famu ma fa ri mi ri tiin tautau lala,
“Akteni, Deo e warfakausi e se e puek lo asow e Taufi.
10 Deo e war fakausi e kepmale gii ku puek, ke tamrer Dewit!
Akteni e asow e Deo!”
11 Yesus e puek una Jerusalem ka kau ulo Felun Nining Bakir, i e alal fawet
lo mara mok, safle e sau bala or, iya kasu lamil una Betani tura sangful ma
eu na disaipel kia.

Yesus e fesel suu ire tongge tinglo bala felun nining bakir

12 Lo biing usi ri ka la tingna Betani, ma Yesus ka la biis.
13 I e manngeni e au fik e tum, ka la pari ini eu fira. E puek ulo warow ka
pari ini e tek ti amfirow, sakle awawu, anwarow e tibi ta biing kia una fira.
14 Ma Yesus ka war singe au fik, “E mu tek tikas, eu en tiam fingwam mil.”
Ma fan disaipel kia ri ka ongni e ke sunwar.
15 Lo fespuek kia una Jerusalem, Yesus e kau ulo bala balo lo Felun Nining
Bakir ma ka tofnge una fesel suu ine fa ri fifiil ma fa ri umat. E ikis paktur
ine teibel kere fa na pilpiliis fan mani, ma fam fate kere fa ri umat ine fan
man.
16 E tibi a-uu ine tikas eu kepe ti mok una umat ku sol paket tura ilo bala
balo lo Felun Nining Bakir.
17 Ma ka fabenge singri, “Ri siitufu be?
‘Kek fel ri fotngi ini fel na nining kere mara male’?
Sakle gam gow ka ta fel na keskeskum singre tongge na kinkinau.”
18 Fan paklure fan Pris ma fang titsa lo fafanau ri ongni ma ri ka sik ine
ti sal una paketmet ini, usi ri soke, le tongge ri kuufsak lo fam fabenge kia.
19 Lo efef oror, ri suu tinglo bala siti.

Au fik e main

20 Lo biingbiing e mok, ri fes lala ri ka la, ri ka pari e au fik e main kiruur.
21 Pita ka sangfi e sunwar ke Yesus ma ka war singi, “Titsa, par! Au fik le
o ka wiim lo, e sau main.”
22 Yesus ka koso, “O samusu titinge tikin lo Deo.
23 Ya peteng tikin tifo, le tikas ku war singe paklunmale gii ini eu of pu
ina kasap, ma ku tibi sang fa-u ma ku titinge lo sunwar kia ini eu fuut, eu
fuut aregii i ka peteng.

24 Gii ya peteng tifo, sese mok o gatom usi ilo nining, o samusu titinge ini
o sam kepe, ma sa a, eu ta kiam.
25 Le o ka ti o ka nining, ma o ka sangfi e tubiil ke neng tura o, ma o
ka balasak aiwa ine neng a, sangintafngi, usi Tamam ilo balambat i eu
sangintafngi e fan tubiil kiam."
26 *

Sese rawas Yesus e mel lo

27 Ri la puek mil una Jerusalem, ma lo biing Yesus ka fes kaulek ulo balo
lo Felun Nining Bakir, fam paklure fam pris ma fan titsa lo fafanau ma ge
lamlam ri ka la usi.
28 Ri ka gatmo, "O gow e mara mok gii lo sese rawas? Ma se tow e rawas
a tifo?"
29 Yesus ka koso, "Yau bi gatom gam ine tikii gatgatom. Gam ku koso sing
yau, ma ya kamu peteng tif gam ine sese neng e rawas a, ya ka gow e mara
mok gii lo.
30 Amfagu tarawen ke Jon e ta tinglo balambat tam singe kaltu, gau peteng
tif yau!"
31 Ri fawar usi u falifu iri tibom, ri ka war, "Le kiar ku peteng ini 'Tinglo
balambat,' i eu gatom, 'Gii ma e tamu gii gam ka tibi titinge lo?'
32 Ma le kiar ku war, 'Singe kaltu,...'?" (Ri soke re tongge usi ri nano ri sam
tiim parfat ini Jon e ta profet tikin.)
33 Ma ri ka koso singe Yesus, "Kemem tibi parfat." Yesus ka war, "Yau ming
ya mu tibi peteng tif gam ine sese rawas a, ya ka gow e mara mok gii."

12

Warwar toftof lo palang na waen

1 Yesus kam tofnge seseng tifri ming lo warwar toftof, "Kaltu e so e palang
na waen ka balo liflifti, ma ka kefi e ampolo una pupul waen, ma kam gow
e fel e kiis iyat una parpar kale lo, ma ka towfu tifre tongge na efefe lo, ma
ka la ulo neng e male u tapak. 2 Biing e matuk faim, ka tuleni e kaltu na
faim kia use re tongge na efefe lo ke palang una la sele lo fan fingfingwan
waen tinglo ke palang.
3 Sakle ri bingfamti, ri ka fapaket ini ma ri ka tuleni ka la mil fofoes.
4 Wimi ka tuleni ming e neng e kaltu usi ri, ri ka fisi e kaltu gii lo paklu
ma ri ka pete maiyai sekit ini.
5 Ka tuleni ming e neng, ma i e neng a ri ka paketmeteni, ka su tuleni
ming e fa fuunfuun, fa ri paket ri ma fa ri ka fismetmet iri.
6 "I e mel e su tikii neng uwa una tuleni, sikow tibom gii ka bura sak, i e
am tuleni wimi iri nano. Ma ka war, 'Riu natkeni e sikuang.'
7 "Sakle tongge a, ri fawar iri tibom, 'Kaltu gii eu kepe e ninsiow e tamow.
Kerek pakti ku met ma ninsiow e tamow ku ta kiar.'
8 Ma ri kabuk la tatfeni ri ka la paketmet ini, ma ri ka la bas suu ini una
male lo palang.
9 "Sa ming gii kaltu ine palang na waen kia kamu gow? I eu su puek ku
paket metmet ire tongge a, ma ku tow e palang na waen kia tifre fa.
10 Gam tifik wese e sunwar ke Deo?

* **11:26 11:26** Fa lo re tongge parfat ri sangfi ini e mel e neng e su ming ilo 11:26. Sunwar a e ngo aregii, "Ma le o ku tibi sangintafngi e fan tubiil kere fa, Tamam ilo balambat eu tibi kepufu e fan tubiil kiam."

‘Fat lewa tongge parfat na bilbilse fam fel ri guuluung ini,
e sau puek ka ta warow e fel.
11 Taufi e bilseni aregii,
ma e piik sak nan matrer.’ "
12 Wimi fam paklure fam pris ma fan titsa lo fafanau ma ge lamlam ri ka sik ine ti sal una bingfamti le ri parfat ini e gow e warwar toftof gii lo ri. Sakle ri soke re singmat na galung kaltu a, ri ka su tafu ma ri ka la kosngi.

Tow e takis tife Sisa

13 Wimi ri kam tulere fa lo re fam Farasi ma fa ri ti inami e King Erot usi e Yesus una sormo ku bas saef ine ti sunwar ma ri ku bingfamti.
14 Ri sa puek talo Yesus ma ri ka sa war singi, “Titsa, kemeu parfat ini o riis tikin. O tibi se singe tikas anwarow o tibi sang usi ri nase ri, sakle o fabenge ine e sal ke Deo ususi e mok e tikin. E riis una bas mani tife Sisa tam e tam?
15 Kiar u bas fimfiil tam e tam?”
Sakle Yesus e sau parfat lo ansinang na balri, ka gatom ri aregii, “E tamu gam ka tofo una lam yau? Gam tow e ti mani a wagii ya ku bi par lo.”
16 Ri ka sangau ine mani a tifi, ma kabuk gatom ri, “Tangow e se le gii? Ma panta ke se?”
Ri ka koso a, “Ke Sisa.”
17 Kala Yesus ka peteng tifri, “Tow e sa ke Sisa tife Sisa, ma sa ke Deo tife Deo.” Ma ri ka kuufsak singi.

Antinaule lo biing na matet mil

18 Kala fan Sediusi, tongge gii ri ka peteng ini e tek ti matet mil, ri ka puek use Yesus tura neng e gatgatom.
19 Ri gatmo aregii, “Titsa, ilo buk, Moses e siisiit uf tif kiar aregii, ini le ti tualik e ti kaltu ku met kosngi e ke wok, ma ku tifik mel e ti sikow, kaltu a e samusu tili e makos a usi eu mel e sikow e tualik.
20 Gii e mel e baba fis na fatualik, neng baba tikii e tinaule ma ka met ma e tifik mel e ti sikow.
21 Neng baba e u ming e tili e makos a, sakle i ming ka su met ma ka tifik mel e ti sikow. Neng baba e tuul ming e su gorot aiya.
22 Tikin lo. Baba fis na fatualik a, e tek tikas lo ri ek mel e ti sikow singe makos a, sakle wimi sekit makos a ka met.
23 Biing na matmatet mil i eu ta wok ke se gii, le baba fis na fatualik gii ri nano ri tiin tili?”
24 Yesus e koso mil aregii, “Gam tubiil, anwarow gam tibi parfat lo sunwar tam rawas ke Deo.
25 Lo biing na matet mil singre fan minet ri mu tibi tinaule, riu su la ngo are fan anggelo ilo balambat.
26 Ma gii lo sunwar lo re tongge una matet mil, gam tibi wese ulo buk ke Moses e sunwar tinglo iif ulo au? Deo e war singi aregii, ‘Iya na Deo ke Abra-am, Aisak ma Jekop.’
27 I e tibi ta Deo kere fan minet, e tam. I e ta Deo kere fa ri liu, gam sam tubiil bakir sak.”

Fafanau baba tikii

28 Neng lo re fang titsa lo fafanau, ka fespuek kasa ongen ri fafatinge, ma ka ongni Yesus e koskos fakausi e fang gatgatom keri ka sa gatmo aregii, “Ilo fam fafanau nano, sese neng lo ri eu bakir iyat iri nano?”

29 Yesus e koso aregii, “E su tikii neng e ta iyat iri nano, ‘Ong kausi Israel,
Deo Taufi kiar, e su tikiin i,
30 bura e Deo Taufi kiam ine ambusbusam kiruur, tura tanguam kiruur,
tura sinangum kiruur, ma mara rawas kiam kiruur.’
31 Nenge u aregii, ‘Bura e taltalum, are o bur o tibom.’ E sam tek ti fafanau
ek bakir iyat ine uneng gii.”
32 Titsa lo fafanau a ka koso, “O sam war riis titsa, e tikin o ka peteng ini
Deo e su tikiin i, ma e sam tek tikas ming, sakle i tibom.
33 Una bura ine ambusbusam kiruur tura mara sinangum, ma tura mara
rawas kiam, ma una bura e taltalum are o buro tibom e ta iyat ine mara
finafen ri taif lo ma fan mara finafen.”
34 Yesus ka ongni ini e sam kos fakausi, ka war singi aregii, “O am tibi
tapak ine Kepmale ke Deo.” Tinglo biing a, e tek tikas e au bura una gatmo
ming ine ti gatgatom, anwarow ri soke.

Sikow e se gii Kristus

35 Yesus e fabenge singri ulo bala Felun Nining Bakir, ma ka gatom ri
aregii, “Areini gii fan titsa lo fafanau, ri ka peteng ini Mesaiya e ta sikow e
Dewit?
36 Ma Dewit tibom ka war lo rawas ke Tangwa Riis ka peteng ten.
‘Taufi e peteng tife Taufi kiang aregii:
“Kiis wagii lo galu miil lo yau
ku muut yau tauf re fa ri is o,
ilo pikliu e rawas kiam.” ’
37 Dewit i tibom e fotngi ini ‘Taufi’ ma areni gii ku ta sikow?”
Singmat na galung kaltu a ri ongne singi tura konona fefeal tikin.
38 Yesus e fabenge singri ma ka war “Ate use re fan titsa lo fafanau. Ri
bur fesfes faliu tura konona fan kolos ma ri kam isa e fan male na umumat
una are ri.
39 Ma ri ka su burbura e fan fate kausi ilo felun nining, ma ri bur kiis
kausi i famu lo fan en bakir.
40 Ri es fofoes ma bero ine fam fel kere fan makos, ma ri kam nining
taptapak sak, una su fafanas iri. Tongge gii riu kepe ongker bakir sak lo
anganggon.”

Fafen ke wok makos

41 Yesus e kiis ulo galu lo mok na basbas mani talo, ma ka alal lo re tongge
ri basbas mani talo sinatiim ke Felun Nining Bakir, fa fuunfuun lo ri, tongge
tuba mel, ri ka bas bakbakir a.
42 Sakle e mel e neng e sasngal na fefin e makos ka fespuek ka sa bas ine
um boron mani e ngo are tikii toiya.
43 Yesus e tau ire fan disaipel kia usi, kala peteng tifri aregii, “Ya peteng
tikin tif gam, boron makos sasngal gii, e bas bakir sak talo sinatiim ke Felun
Nining Bakir, iyat ire tongge nano gii.
44 Fa nano gii, ri tow e sa a ka ngo sok lo tuba ri, sakle i e wok makos gii,
e tou kiruur tinglo sasngal lo, e mara mok gii ku liu lo.”

13

Fan tintof lo biing muut

1 Biing Yesus e fes tinglo Felun Nining Bakir ka la, neng lo re fan disaipel
kia ka war singi, “Titsa, Om bou par lo sese singmat na tom fumfat gii, ma
konona tom fel.”

2 Yesus e koso aregii, “O sau pari e konona fam fel lamlam gii? Eu tek ti fu
lo fatfat gii eu la ngosok ilo poktow e ti neng e fu. Riu rarang pu iri nano.”
3 Sum biing Yesus ka la kiiskiis ulo paklunmale Olif, ilo galu wiwang lo
Felun Nining Bakir, Pita, Jeims, Jon ma Enru ri kam sa gatom borong ini,
4 “Peteng tif kemem nangis fan mok gii eu fuut? Ma sa eu ta tintof una
peteng fate ini fan mara mok gii e sau bala puek?”
5 Yesus e koso, ma e peteng tifri aregii, “Gam u ate are tikas kasa gurum
i gam.
6 Fa fuunfuun riu puek lo asang ri ku peteng ini ‘Yau gii Kristus’, ma ri ku
gurum ire fa fuunfuun.
7 Ma le gam ku ong lo tuui, ma fan warwar lo tuui, gam u tibi kuufsak.
Fan mok gii e samusu puek, sakle biing muut e tifik bala puek.
8 Nenge male eu fapaket tura neng e male, ma neng e matambia eu
fapaket tura neng e matambia, ma eu mel e anggi ilo fanenger fan male ma
biis faen. Fan mok gii eu suupuek famu ini are fefin e ongker una fasus.
9 “Efe kausi lo gam tibom, riu ta gam tifre fang kaonsiil, ri ku paket gam
ilo bala fam felun nining, anwarow lo yau. Ma o ku ti namatre fan taufi
lo ri, ma fang king, i e sumbiing a e ta biing kiam una sesngeni e sunwar
kiang tifri.
10 Ma famu tongge nano ilo an mara male riu bi ongni e konona sunwar.
11 Ma biing riu bingfamti o ma ri ku tauf o ilo anganggon, mele
sangfuunfuun usi e sa a ou peteng ini, su seseng ine sese sunwar Deo eu
tow tifo lo biing a, anwarow e tibi ta o lea o war. Tangwariis lea e warwar.
12 “Nenge kaltu eu fafen ine tualik tikin ri ku paketmet ini, ma tamabo-i
eu gow aiya ming e sikow tikin, ma berberat riu sak lo tamtamri ma tintinri,
ri ku fauun iri, ri ku paketmet iri.
13 Tongge nano riu sak lo gam, anwarow lo yau, sakle se eu titi raw ku
muut lo biing muut Deo, eu kep famila.
14 “Lo biing gam u pari e ‘mok saksak sekit a, una bero ine male’ eu puek
ku titi ilo mok e tibi ta tafu, (kaltu na weswes e samusu ten ini,) tongge, ri
na Judia, ri samusu fin ri ku la ilo fam pakpaklunmale.
15 Ma e tek tikas ilo poktow e fel eu bi pu ku lamil una la kepe ti mok
tinglo bala ke fel.
16 Ma neng ilo bala palang eu tibi mil una sa kepe e malu.
17 Ma kiskam singre gelefin tian, ma fan tintinabo-i. Are riu gorot lo biing
a.
18 Ma gam u nining rawas usi biing a eu tibi puek lo bala anmair.
19 Anwarow lo biing a eu ta biing lo singmat na mafet, eu tibi ngo are
tinglo biing Deo e bilseni e mara mok, ma eu tek ti singmat na mafet, eu
ngo aiya ming wimi.
20 Le Taufi enggi tibi faposposo e biing a, tongge nano ring gi tuup. Sakle
e sagif re tongge a i ka wel ri, iya ku faposposo e fam biing saksak a.
21 Lo biing a le tikas ku peteng tif gam aregii, ‘Par, igii e Kristus!’ tam ‘Par,
i lei!’ Gam u tibi titinge singi.
22 Anwarow fang Kristus gurgurum ma fam profet gurgurum riu suupuek
ri ku gow e fan tintof, ma fan mok na tibou fuut. Ma una fabeku e fanenger
fan mok ming, una pete luut ire tongge e sam wel ri. Le ku fasi.
23 O samusu efe kausi lo o. Ya sau peteng tif gam ine mara mok gii, famu
ine biing a.

24 “Sakle lo fam biing wimi ini e singmat na mafet a,
‘eu or e mata e pisii
ma funiil e mu tibi pal.
25 Fang keltot ailo batsok riu luut,
ma fan rawas tinglo batsok riu ban.’
26 “Ma lo biing a riu pari e Sikow e Kaltu, eu puek ilo balbal tura singmat na rawas ma finaswen.
27 Ma ku tule re fan anggelo kia una keptiim ire tongge e wel ri, tinglo e fet e matang kif lo rorop lo male gii faf ku la muut lo rorop lo balambat.
28 “Ma gii gam u sagif famti e fabenge lo au fik. Biing teltelow e arwan ma ka dur, o sau parfat, biing lo pisii e sau fatat.
29 Le o ka pari e fan mok gii eu puek, o sau parfat a, ini i e sau fatat sekit ilo matangkon.
30 Ya peteng tikin tif gam, kulu gii riu tifik tam iri, ku muut lo mara mok gii eu fuut.
31 Batsok ma nal eu tam iru, sakle sunwar kiang eu tibi fasi sekit una tam ini.
32 “E tek tikas ek parfat lo biing ma anmatam pisii. Fan anggelo tinglo balambat ri tibi parfat, Sikow ming e tibi parfat, sakle Tamow tibom i e parfat.
33 Gam u parpar ma gam ku efefe, gam tibi parfat lo biing mok gii eu puek.
34 E su ngo are kaltu e bala fes tapak kosnge ke fel, ma ka ti ine tongge kia lo fam faim. Tikii neng tikii neng eu gow e faim kia, ma ka peteng tife neng e efefe lo matangkon una parpar.
35 “Ilea, bingne gam u parpar anwarow gam tibi parfat lo biing Tamow e fel eu mil lo. Eu ta lo efef, tam lo palim e biing, tam lo tengteng e porot tam lo bau e male.
36 Ma le ku fakuuf ine puek kia, ou tibi masun lo biing e puek.
37 Sa gii ya ka peteng ini, ya peteng ini tifre tongge nano, ‘Gam samusu efefe!’ ”

14

Fefin e tipeni e wel ulo fow e Yesus

1 E buk su u e biing uwa ine En na Kepsiliwi, ma En Bakir lo Beret e Tek ti Is. Fam paklure fam pris ma fan titsa lo fafanau ri siksik ine ti sal borong una bingfamti e Yesus, ma ri ku paketmet ini.
2 Sakle ri am la fawar aregii, “Eu tibi ta lo Biing Bakir a, are tongge ri ka fagorot.”
3 Biing i auna Betani ka kiiskiis ulo fate ma ri ka enenen ulo bala fel ke Saimon kaltu lepra. Nenge fefin e fespuek tura botol ri gow lo alabasta ine sanda mata e kanek sak, ri gow lo danu e neng e au. E biwis pakti e anmatow e botol a ma ka tipeni ulo paklu e Yesus.
4 Sakle fa lo ri, lo biing a, ri fawar fa ngungut ulo falifu lo ri aregii, “Usi e tamu ka bero ine sanda gii?
5 E kausi ini riu umat ini ku fasi lo fimfiil ke kaltu lo tikii matamfaim, ma ri ku tow e mani tifre fan sasngal.” Ma ri ka porow e fefin a.
6 Sakle Yesus e war singri, “Gam taufu, e tamu gam ka bero ine sinangu? Fefin gii e gow e konona mok lo yau.

7 Bingne tongge sasngal riu melmel tura gam, ma gam amu ules ri lo sese
biing gau bura. Sakle yau tibi melmel bingne tura gam.
8 Fefin gii e sam gow e sinang e fasi ini i eu gow. E tipeni e sanda ulo fong
famu una ternge yau ma ri ku of yau.
9 Ya peteng tikin tif gam, ilo sese male gii lo nal riu sesngeni e konona
sunwar, sa fefin gii e sam gow riu tet ming ini una sangsangfi."
10 Wimi Judas Iskariot, neng lo sangful ma e u na disaipel, e la use paklure
fam pris una la solamufu e Yesus tifri.
11 Ri la terterer sak una ongni e sunwar gii. Ri ka limlim ini riu, feli ine
mani. I kau parpar ine ti sal una tow e Yesus ilo limlim ri.

Yesus e enmuut tura fan disaipel kia

12 Lo biing baba tikii lo fam biing lo En Bakir lo Beret e Tek ti Is, le e ta
ninis keri, una fafen ine boron sipsip lo En na Kepsiliwi, fan disaipel ke
Yesus ri gatmo aregii, "O bura ini kemem u la terer salu o, una eni e En na
Kepsiliwi ilo sese fel?"
13 I kam tuleni e u e neng lo fan disaipel kia ma ka peteng tifru aregii,
"Kamung kau ailo bala siti a, ma neng e kaltu e ufufu lala e botol na dan eu
tupnge kamu, kamuw mi nami.
14 Kamu ku la peteng tife kaltu ine ke fel a i ku kau ilo, ma kamu ku peteng
tifi aregii, 'Titsa e gatom ini, iya e keptim fel na melmel gii, ya ku gow e En
na Kepsiliwi tiim tura fan disaipel kiang ilo?'
15 I e mu fanangsi kamu ine keptim fel bakir iyat. Fan mara mok ri sau
fagatiufu ma kamu mu fagati e fan tuan ilo nene kiar."
16 Un disaipel ru la, ru ka kau ulo bala siti ru ka pari e mara mok aregii,
Yesus e sau peteng tifru ini, iya ru ka bilse ulo, wilo En na Kepsiliwi.
17 Kala efef lo biing a Yesus ka fespuek tiim tura sangful ma eu na disaipel
kia. 18 Biing ri kiis falifit ri ka enenen ulo ngiin a, Yesus ka war aregii, "Ya
peteng tikin tif gam, neng lo gam eu solamuf yau, neng gii ka enen gii tura
yau."
19 Ri la sangkuuluung ma tikii neng tikii neng e gatmo, "E ngo areni e tibi
ta yau be?"
20 Yesus e koso, "Eu ta neng lo gam na sangful ma eu na kaltu. Tikii neng
a ku fasow e sum beret ilo bala dis tura yau.
21 Sikow e Kaltu eu la are lea sunwar ke Deo kabuk peteng fate ini. Sakle
kiskam singe kaltu a ku solamufu e Sikow e Kaltu! Enggi kausi singi le i
enggi tibi fuut."
22 Biing ri enenen, Yesus ka kepe e beret ka katfarsi e Taufi lo, ma ka paek
paki, ma ka tow tifre fan disaipel kia ma ka war, "Kepe igii e fong."
23 Wimi ka kepe e kap, ka katfarsi e Taufi lo, ma i ka tow tifri ri nano ri
ka in tinglo.
24 Ma ka peteng tifri aregii, "Igii e dakung una keptiim i kiar. I e lingi uf
use re tongge.
25 Ya peteng tikin tif gam, ya mu tibi in mil lo amfirow e waen ku la muut
lo biing a, yau la inmi mil e waen fuu ilo bala Kepmale ke Deo."
26 Ri ka seke e seksek tikii ma ri kam suu ri ka la ulo paklunmale Olif.

Yesus e peteng ini Pita eu fatuul gurum

27 Ma Yesus ka peteng tifri aregii, "Titinge kemi eu luut, anwarow sunwar
ke Deo e sau peteng,

‘Yau pakti e efefe lo fan sipsip,
ma fan sipsip ri ku fin falek.’
28 Sakle wimi yau matet mil, yau ku la famu i gam ina Galili.”
29 Pita e war rawas aregii, “Le ri nano ri ku tiim luut, yau tibi luut.”
30 Yesus e koso, “Ya peteng tikin tifo, na panambiing famu ine porot eu fa-u teng o fatuul peteng ini o tibi parfat lo yau.”
31 Sakle Pita e war rawas ini, “Antalu ya ku met tura o, yau tibi la kosing o sekit.” Ma iri nano ri ka tiin war ine tikii sunwar.

Getsemeni

32 Ri la ulo male ri fotngi ini Getsemeni. Ma Yesus ka peteng tifre fan disaipel kia, “Gam u kiiskiis wagii, ma ya ku la nining.”
33 I e onu e Pita, Jeims ma Jon ri ka la nami. Ma kabuk tofnge e sangkuuluung aulo bala ma ka la sangkut.
34 I e war singri tuul, “Singmat na ongker ma fatengis gii e sam afti kiruur e tangwang, fatat ma ya ku met. Gam tuul u melmel wagii ma gam tuul ku parpar.”
35 E la u tapak balik ka luut ulo nal, ma ka nining ini le ku mel e ti sal, mafet gii eu ifit ini.
36 Ma i ka war, “Aba, Tabuung, mara mok e paumil singo. Tii ine kap gii kosing yau, sakle ou tibi usi e fabur kiang, su gow e sa o bura.”
37 Wimi ka mil use tuul e disaipel kia ma ka pari ini ri sau masun. I ka war singe Pita, “Saimon, o masun? E tibi fasi ini gam u parpar lo tikii ti anmatam pisii?
38 Gam u parpar ma gam ku nining are gam ka luut singe falam. Tangtangwami e fabur, sakle fofomi e main.”
39 Yesus ka la mil ming, ka la nining are famu.
40 Biing i e sa mil, ka sa pari ming ini ri masmasun aua, ka fongen ri, sakle matmat ri e mafet sak. Ri am tibi parfat ine are riu war singi.
41 I ka mil baba e tuul, ka sa war singri, “Gau masmasun ma gam ka manmanau aiwa? E sau muut wa biing e sau puek. Par! Sikow e Kaltu riu solamufu ku la ilo limlimre ge saksak.
42 Gaman matet! Kerek la! I gii kabuk puek e neng una solamuf yau!”

Ri bingfamti e Yesus

43 Biing e warwar aua, Judas neng lo re sangful ma eu ka suupuek. Ma unaisa, singmat na galung kaltu tura fan iriringgot ma fang kepsil, fan titsa lo fafanau ma fam paklure fam pris, ma fang kaltu bakir keri, ri tule ri.
44 Gii kaltu una solamufu e sau fagatiufu e peteng fate tifri, “Neng gii ya ku osngi e sam ta i, bingfamti, tatfeni ku la ma efe kausi lo.”
45 Judas e fespuek sekit use Yesus ka sa war, “Titsa!” ma ka osngi.
46 Ma tongge a ri ka ti kali e Yesus ma ri ka bingfamti.
47 Ma wimi tikii neng lo ri e titi u fatat ka efufu e ke ringot ma ka teseufu e ambalbalu e kaltu na faim ke paklure fam pris.
48 Yesus ka gatom ri, “Areni, ya na kaltu una fafapaket ma una kinkinau, gii gam ka fespuek tura fan iringgot ma fang kepsil una sa bingfamti yau?
49 Mara biing yau tura gam, ya fafabenge ulo bala pakanmale lo Felun Nining Bakir, ma gam tibi bingfamti yau. Sakle gii, sunwar ke Deo e samusu fasef.”
50 Tongge kia ri nano ri la kosngi, ma ri ka fin falek.

51 Nenge guam e su los lo sakle kolos tapak, e mimi lala nami e Yesus.
Biing ri tofo una bingfamti,
52 i e fin biilbiil kosngi e ke kolos ka ngosok.

Yesus e ti ufamu ire fang kaonsiil

53 Ri onu e Yesus use paklure fam pris lamlam, ma fam pris lamlam, ge
lamlam ma fan titsa lo fafanau ri sa tiim lo ri.
54 Pita e mimi lala nami, sakle i aua u tapak balik, ka la kau sekit ulo bala
ampalkanmale ke paklure fam pris, Ka la kiiskiis wa tura tongge na efefe,
ka la mingmingii ulo iif.
55 Fam paklure fam pris, ma fan kaonsiil ri tau ire tongge una peteng
ine fan mok Yesus e sam gow. Ri bala sesuupuek ine ti tubiil kia usi ri ku
paketmet ini. Sakle ri tibi sik seni e ti tubiil kia.
56 Fa lo ri, ri seseng gurgurum talo, sakle fan sunwar keri e tibi tiin ngo.
57 Wimi fa ri matet ri ka ti, ma ri ka gow e angurum gii talo.
58 "Kemem ongni e peteng aregii, 'Yau bero ine Felun Nining Bakir gii
tongge ri ka gow, ma ilo bala e tuul e biing, yau feti e neng e tibi ta kaltu e
gow.'"
59 Sakle awa fan susunwar keri e tifik la tiin ngo.
60 Sakle wimi paklure fan pris ka ti u famu iri ma ka gatmo e Yesus aregii,
"Areini ou tibi koso e ti sunwar? Sese fan warwar le gii tongge gii ri ka gow
una bero i o?"
61 Sakle Yesus aua e tibi kukueng, e tibi koso e ti sunwar. Kala paklure
fam pris ka gatmo, "E sam ta o na Mesaiya, Sikow e Deo aiyat?"
62 Yesus e war, "Yow, yau mung, ma gam amu pari e Sikow e Kaltu eu kiis
ilo galu miil lo Deo, ma eu mil lo aumbalbal tinglo batsok."
63 Paklure fam pris lamlam e rangsi e kolos tapak kia, ma ka war, "Ker am
tibi bura e ti tong kaltu ming una peteng ten.
64 Gam sau bom ongni, i e fotpursi e Deo. Are gam sang?"
Ri nano ri tiim peteng, e tubiil, e samusu met.
65 Fa ri tofnge una kansu, ma fa ri ka fis kali e wanmata, ma ri ka tutu ine
limlim ri, ma ri ka war, "Peteng tif kemem ini se e paket o." Ma fan efefe ri
kabuk tatfeni ri ka la pakti.

Pita e alau fofosi e Yesus

66 Biing Pita e la ulo ampalkanmale, neng lo re gelefin na faim ke paklure
fam pris ka fespuek.
67 Ma ka pari e Pita e mingmingii, kabi iliim fakausi ma ka war, "O ming
lewa tura Yesus tingna Nasaret."
68 Sakle Pita e alau fofosi, "Ya tibi parfat, ma ya tibi ten lo sa o petpeteng
ini." E su war aiya ma kabuk fes ka la su ulo matangkon.
69 Biing fefin na faim a e pari Pita e titi uwa, ka peteng ming, tife fa ri
fafatie uwa, "Kaltu gii e ta lo ri."
70 Ma ka su alau fofosi ming. Wimi balik ini, fa ri fafatie fatatu e Pita, ri
ka war singi. "E tikin ini o na neng lo ri be? O tingna Galili."
71 Ma kabuk wes talo i tibom. Ma ka limlim tifri, "Ya tibi parfat sekit lo
kaltu a gam ka petpeteng ini."
72 Wimi sekit ini, porot ka fa-u teng, ma Pita kabuk la sangfi e fan warwar
Yesus e sau peteng tifi ini. "Famu ine porot ma ku fa-u teng, ou fatuul peteng
ini o tibi parfat lo yau." Ale, Pita e ururung.

15

Yesus e ti ufamu ine Pailat

1 Lo biingbiing e mok sak fam pris lamlam tura tongge lamlam, fan titsa
lo fafanau, ma mara kaonsiil ri puek tura sangsang, una bingfamti e Yesus,
ma ri onu ri ka la tow tife Pailat.
2 Pailat e gatmo aregii, “E sam ta o na King kere fan Juda?” Yesus ka koso,
“Yow e ngo are le a o ka war.”
3 Fam paklure fam pris ri fotpursi lo mara mok.
4 Wimi Pailat ka gatmo mil, “O tibi su fasi una kokos? Pari e fis e mok ri
fotpuris o lo.”
5 Safle Yesus uwa e ti kokos, ma Pailat e sangfuunfuun.
6 Gii e sam ta ninis lo fam biing bakir una pikufu e se tikin ilo rerek, a
tongge ri ka bura.
7 Lo biing a, ri taufre tongge ulo rerek. Neng lo ri, asow gii Barabas. Ri
fafapaket tura gapman ma ri ka paketmet ire fa lo re tongge.
8 Tongge ri puek ri gatmo e Pailat una gow e ninis gii kabuk gowgow lo
ri ting famu.
9 Pailat e gatom ri, “Gau bura ini yau pikufu e King kere fan Juda tif gam?”
10 I e parfat ini e su ta fan songe iya fam paklure fam pris ri ka tow e
Yesus ka la tifi.
11 Safle fam paklure fam pris, ri famtete e balbalre tongge una onu e
Pailat, ku pikufu e Barabas subung.
12 Pailat ka gatom ri, “Ma sa gii ya ku gow lo neng gau fotngi ini King kere
fan Juda?”
13 Ri ka tiin tau, “Tutfamti lo aupaket!”
14 Ma i ka gatom ri, “I e tamu? Sese tubiil i e gow?” Safle ri su tautau bakir,
“Tutfamti lo aupaket!”
15 E bura ini eu fawetu e fabur keri, Pailat ka pikufu e Barabas tifri, ma
ka tow e Yesus tifre fan soldia ri ka napsi, ma ri kam tutfamti ulo aupaket.

Fan soldia ri tumaru e Yesus

16 Fan soldia ri onu e Yesus, ka kau ulo bala ampalkanmale ke gapman.
Ma ri kam tau tiim ire fan soldia nano.
17 Ri tow e kolos e kaukaor ulo Yesus, wimi ri getiim ine amfinau soksok,
ma ri ka tow ulo paklu are at king.
18 Ma ri tofnge una tau singi, “Siaro, King kere fan Juda!”
19 Ri ngos lo fisi ulo paklu ine sungkalut ma ri kankansu. Ri pukungkek
ma ri ka tow e nawen tifi.
20 Ma biing ri sam tumar falek ini, ri kepufu e kolos kaukaor, ma ri ka tow
e neng kia tibom mil ulo. Wimi ri kam onu una la tutfamti ulo aupaket.

Ri tutfamti e Yesus ulo aupaket

21 Nenge kaltu tingna Sairini, Saimon, (tamow e Aleksenda ma Rufus)
i e sol paket, e mil wilo siti, ma ri ka tungni una kepe e aupaket. 22 Ri
onu e Yesus ka la ulo male ri fotngi ini Golgota (pimpiku gii Male ke
Antuampaklung Kaltu).
23 Wimi ri ka fainmi ine waen, ri iksi tura marasin lo ongker. Safle Yesus
e tibi inmi.
24 Ma ri ka tutfamteni ulo aupaket, ma ri ka fasa ine fang kolos kia falifu
lo ri tibom, ma ri ka pilai satu una sik ini se eu kepe e sese mok.

25 Lo anmatam pisii baba e siu lo biingbiing e mok, ri tutfamti ulo aupaket.
26 Siisiit una parfailmi lo anganggon kia ulo aupaket e wes aregii; “KING KERE FAN JUDA.”
27-28 Ri tutfamti e u e kaltu na kinkinau tura ulo neng e un aupaket ming, neng ulo galu miil ma neng ulo galu kais.
29 Fa ri ka sol singi, ri tumar saksak ini, ri belbel ine pakpakluri ma ri ka war, “O lewa o ka peteng ini ou bero ine Felun Nining Bakir ma o ku feti mil lo e su tuul e biing?
30 Pu tinglo aupaket ma ok bou faliunge o.”
31 Lo i e sangsang mung a, fam paklure fam pris ma fan titsa lo fafanau ri fatumar ini ulo falifu lo ri tibom. “I e faliungere fa, lewa. Safle e tibi fasi una faliungeni tibom.
32 Taufu e Mesaiya gii, King kere fan Israel, ku pu tinglo aupaket, usi kiar u pari ma kiar ku titinge.” Uneng ru kulik fapot ini iru ming ru tumaru.

Minet ke Yesus

33 Lo siat tuntun, anor e afti e nal kiruur ka muut lo anmatam pisii baba e tuul.
34 Ma lo anmatam pisii baba e tuul, Yesus e tau bakbakir sak, “Eloi, Eloi, Lama Sabakatani,” Pimpiku gii: “Kek Deo, kek Deo, usi e tamu o ka la kosing yau?”
35 Biing fa lo re tongge a ri ka fafatie fatat, ri ongni, ma ri ka war, “Ong, e tautau ine Elaisa.”
36 Neng lo ri e filau ka la utfi e spans na waen gin, ka tow ulo sungkalut, ma ka fafen ini tife Yesus ini ku inmi, ma ka war, “Kerek bi par usi, Elaisa ngan e mu sa kepufu.”
37 Tura singmat na tineng, Yesus e sekpaket manangia.
38 Laplap bakir ulo Felun Nining Bakir e rages ka u lo, ting uiat ka la muut ufaf.
39 Ma lo biing paklure fan soldia e titi uwa u famu ine Yesus, e ongni e tengteng kia ma ka pari, are e met, i ka war, “Tikin sak, kaltu gii e ta Sikow e Deo!”
40 Fa fang gelefin ri manman ting tapak. Falifu lo ri, Maria Makdalen, Salome ma Maria tinow e Joses ma Jeims balik.
41 Gelefin gii ri minami una Galili, ri ka efe lo fam fabur kia. Fa fuunfuun lo re gelefin ri sa la tura una Jerusalem iri ming uwa.

Ri towfu e Yesus ulo balang kenit

42 E sau fatat lala una biing, e ta biing na terer (e ta biing famu ine sabat).
43 Josef tingna Arimatia, e ta neng lo re fang kaonsiil, e ta neng lo re tongge ri natkeni, ming i e nene una pare kepmale ke Deo, e sangtanamia una la gatmo e Pailat use pinumfow e Yesus.
44 Pailat e kuufsak le e ong ini Yesus e met saupesak. Ka fauun usi e efefe, kam gatmo ini Yesus e sau met, tam e tam.
45 Biing e ong singe efefe ini ngo aiya, ka a-uu ine pinumfow e Yesus tife Josef.
46 Josef e feli e fan laplap, ka kepu ine pinimfow e Yesus, ma ka afti ine fan laplap ma ka towfu ulo balang kenit, ri sam kefi ulo fam. Wimi kau fiiliitngeni e fumfat kaleni e matangkon lo balang kenit.
47 Maria Makdalen ma Maria tinow e Joses ru pari e mok ri fangongi e Yesus ulo.

16

Matmatet mil ke Yesus

1 Biing Sabat e rop, Maria Makdalen, Salome ma Maria tinow e Jeims ri
tuul la fifiil fan wel e mel a konona sanuu una la mofo e fow e Yesus.
2 Biingbiing e mok sak lo biing baba tikii lo wik, wimi sekit ine pisii e fen,
ri tuul fes una la ulo balang kenit.
3 Ma ri tuul ka bou fagatomnge iri, “Se eu filiitufu e fat kosngi e matangkon
wilo balang kenit?”
4 Sakle biing ri akte matri, ri pari ini fumfat bakir sak ri sau filiitufu.
5 Biing ri kaulek ulo balang kenit, ri pari e guam e los lo kolos murmur
tapak e kiiskiis ulo galu miil, ri ka kuufsak.
6 I ka war singri tuul, “Gam u tibi kuufsak. Kemi sik ine Yesus tingna
Nasaret lewa ri ka paketmet ini, e sau matet. Par wagii, e tam ini tinglo
tafu.
7 Sakle gam tuul u la peteng tifre fan disaipel ma Pita, ini i e la famu i
gam ina Galili. Gam u la pari wa, aregii i kabuk peteng tif gam.”
8 Ri banban ma ri sangkut, gelefin a, ri la kosngi e balang kenit. Ri tibi
war singe tikas, anwarow ri soke.

(Tongge parfat fuunfuun ri sangfi ini wes 9-20, Mak tibom e tibi seti, safle nenge kaltu e am seti wimi.)

9 Yesus e matet lo biing baba tikii lo wik, e puek famu talo Maria
Makdalen. Lewa ka feselufu e baba fis na tangwaner saksak tinglo.
10 I e la, ka la peteng fate re tongge, ri sau fesfes tiim tura Yesus. Tongge
gii ri melmel tura sangkuuluung ma fatengis.
11 Biing ri ong ini Yesus e sam liu mil, ma ini i e sau pari, ri tibi titinge lo.
12 Wimi Yesus e puek ine neng e puek talo uneng lo ri, biing ru fes lala
una la suu tingna Jerusalem. 13 Ru mil ru ka la sesngeni tifre fa lo ri, sakle
ri tibi su la titinge lo sekit ming.
14 Wimi Yesus e puek talo tikii sangful ma e tikii na disaipel kia, biing ri
enen. I e porau ri usi re tibi titinge, ma balbalri e kut una ong singre fa gii,
ri kabuk pari ini e sau matet.
15 I e war singri, “La ilo mara male gii lo nal ma sesngeni e konona sunwar
tifre mara tongge.
16 Se a ka titinge, ma ka kepe amfagu tarawen, eu mel e ninliu. Sakle se
a ka tibi titinge, Deo eu fakutun aiya.
17 Deo e gow e mara mok na tibou fuut lo limre tongge ri titinge lo. Ma lo
asang, riu feselufu e fan tangwaner saksak, ma riu gon tinglo fan warwar
fuu kuriik.
18 Riu kepe fan sii ini e limlim ri, ma biing ri inmi e dan saksak sekit, eu
tibi bero iri sekit; riu tow e limlim ri ilo tongge ri mase, riu liu.”
19 Wimi ine Taufi Yesus e sam gongon singri, Deo e kep kanek ini wilo
balambat, ka kiis ulo galu miil lo Deo.
20 Wimi fan disaipel ri ka la, ma sesngeni e sunwar ulo mara male, Taufi
e faim tura ri ma ka farawasngeni e ke sunwar ine fan tintof e fuut tiim
tura.

Luk

1 Fuunfuun lo re tongge ri sam tofo una siit famteni e fan mok gii Deo
kabuk fafuutngeni ilo falifu i kiar.
2 Ri usi e fan sinseng kere fa gii ri kabuk melmel are tongge na faim ke
sunwar, ri seseng tif kemem ini. Tongge a ri sau pari e fan mok a ine matmat
ri riis, tofnge tinglo biing fan mok a e fuut.
3 Iya, biing yau tibom ya sau parfakausi e fan mara mok gii tinglo tofnge,
e su kausi sing yau una seti e konona ti sinseng tifo, kaltu bakir Tiofilus,
4 usi ini o ku bou parfat lo ini konona fan mok gii ri kabuk fabenge sing
o ini, e tikin.

Warfot lo fuut ke Jon kaltu na gugu tarawen

5 Lo biing Erot e ta King tingna Judia, e mel e neng e pris asow gii
Jekaraiya. I e ta neng lo re fam pris tinglo funmat a Abiya. Ke wok, asow
gii Elisabet. I ming e ta tinglo bala matambia a Aron.
6 Ru nano ru melmel riis na mata e Deo. Ru ususi fakausi e fam fafanau
ma fam fabenge ke Taufi ma e tek ti tubiil keru na mata e Deo.
7 Safle e tek ti sikua ru, anwarow Elisabet e pom ma iru nano ru kabuk
matuk.
8 Nenge pansumbiing, e ta biing ke Jekaraiya tura fan taltalu una faim
ulo Felun Nining Bakir ma i ka fafaim are pris na mata e Deo.
9 Ma ususi e ninis kere fam pris, iri pilai satu ri ka siikii e Jekaraiya una
la ilo bala Felun Nining Bakir ke Taufi, una la tunu e insen.
10 Ma biing anmatam pisii una tunu e insens e puek, tongge nano a ri ka
tiim lo ri una male, ri ninining.
11 Ma anggelo ke Taufi ka puek talo, ka sa ti ulo galu miil lo altar na insen.
12 Biing Jekaraiya e pari, i e ginwalwal e fow ma ka soke.
13 Safle anggelo e war singi, “Mangena soke, Jekaraiya, Deo e sam ongni
e nining kiam. Kem wok Elisabet eu fasus ine kem ti boron tamat, ma o ku
fotngi ini Jon.
14 Ou fefeal tikin lo bo-i a ma tongge fuunfuun ri ku fefeal ming anwarow
i e fuut,
15 le i eu bakir na mata e Taufi. I eu tibi fasi una in waen, tam tikas ti dan
rawas ming, ma tofnge tinglo biing i e ta ilo bala e tinow, i e sau fuunuf ine
Tangwa Riis.
16 Fuunfuun lo re tongge tingna Israel, i eu ikis familri use Taufi Deo keri.
17 Ma i eu la famu ine Taufi, lo tangwa ma rawas are Elaija, una tafu e
balamaris falifu ire fan tamtamabo-i ma siksikwa ri ma i ku ikis familre
tongge ri fasange singe sinang riis use atausimale lo sal e riis, usi ini eu gau
re tongge ri ku fagati ri are tongge ri fagati ri nene-i e Taufi.”
18 Jekaraiya ka gatmo e anggelo, “Are ini gii ya ku parfat ini mok gii eu
puek tikin? Ya sau matuk ma kek wok ming e sau matuk.”
19 Anggelo ka koso, “Yau Gebriel. Ya sagisu melmel bingne inaisa e Deo,
ma i e sam tule yau una peteng tifo ine konona sunwar gii.
20 Ma gii, anwarow o tibi titinge lo kek sunwar, a kamu puek tikin lo biing
riis lo, ngusum eu kut ma o ku tibi fasi una gon ku muut lo biing mok gii
eu fuut.”

21 Sumbiing a, tongge ri nene i uwa e Jekaraiya ma ri ka sangfuunfuun
usi, ini e tamu i ka la melmel tapak tikin ilo bala Felun Nining Bakir.
22 Biing i e suu mil, i e tibi fasi una gon sing ri. I e su gowgow e fan tintof
tifri, iya ri kau parfat ini i e pari e mok e ngo are numbiil ulo bala Felun
Nining Bakir. Safle uwa, i e tifik fasi una war.
23 Biing, sumbiing kia una faim e sam rop, Jekaraiya e la mil ulo male.
24 Wimi ini, ke wok Elisabet ka tian ma lo e lim e funiil, i e su melmel
borong.
25 Ma i ka war aregii, “Taufi e bilseni e mok gii lo yau. Lo fam biing gii, i
e fanangsi e fatengis kia lo yau ma kabuk tii ine an maiyai tinglo yau falifu
ire tongge.”

Warfot lo fuut ke Yesus

26 Lo funiil baba e on ke Elisabet, Deo e tuleni e anggelo Gebriel wina
Nasaret, neng e taon ina Galili,
27 usi e neng e makos e mapek asow gii Maria. Ri sau fagati ini i eu tili e
neng lo re fesa e Dewit, ri fotngi ini Josef.
28 Anggelo e la usi ma ka la war singi, “Siaro sing o, Deo e ta tura o ma i e
sam warfakausi o.”
29 Maria e ongni e sunwar a ka la kuufsak ma ka la sangfuunfuun ini,
aregii, e ta sese mok sekit.
30 Safle anggelo e war singi, “Ou tibi soke Maria, Deo e gasgas tikin lo o.
31 Ou tian ma o ku fasus ine ti boron tamat. Ma o ku fotngi e asow ini
Yesus.
32 Asow eu bakir tikin ma ri ku fotngi ini Sikow e Deo Aiyat Sekit. Deo
Taufi eu tafu ku kiis lo sia king ke an tumlow Dewit.
33 Ma i ku ta king bingne kere fesa e Jekop. Ma faim king kia eu tibi fasi
una rop.”
34 Maria ka gatmo e anggelo, “Are legii mok gii eu fuut ma ka ta ya na
makos mapek?”
35 Anggelo ka koso, “Tangwa Riis ke Deo Aiyat sekit eu pu talo o ma rawas
kia ku afit o. Iya, kaltu tarawen a ku fuut a, riu fotngi ini Sikow e Deo.
36 Wok lo o ming Elisabet, e sau matuk leii, safle e sam tian. Ma i, se lewa
ri ka peteng ini e pom, e sam on e amfuniil kia.
37 Anwarow e tek ti mok eng kala sing e Deo.”
38 Maria ka war singi, “Ya na fefin na mus ke Deo. Tafu ku fuut lo yau
aregii o ka peteng.” Kala anggelo ka la kosngi.

Maria e la fu lo Elisabet

39 Lo sumbiing a Maria e matet ka la saupe tikin ulo neng e taon ilo
pakpaklun male ilo prowins ina Judia.
40 Uwa i e la kaulek ulo fel ke Jekaraiya ma ka la areni e Elisabet.
41 Biing Elisabet e ongni e are ke Maria, bo-i ulo bala e boles ma Elisabet
ka la fuunuf ine Tangwa Riis.
42 Ma i ka kaung bakir ma ka war, “Deo e warfakausi o iyat ire gelefin
nano ma bo-i ming a o ku fasus ini, i e sam kepe ming e warfakausi ke Deo.
43 E ta yau se sekit legii, gii tinow e Taufi kiang ka sa la usi yau?
44 Sumbiing sekit ya ongni e are kiam, bo-i ilo balang e boles tura fefeal.
45 Deo eu warfakausi o le o sam titinge ini sa Taufi e peteng ini tifo, eu
fuut aregii i ka peteng.”

Seksek a Maria

46 Ma Maria ka war,
“Balang e resngeni e Taufi
47 ma tangwang ka fefeal lo Deo, anwaramfaliunge kiang,
48 Le i e sam tengis yau
ma ka su ta ya na fefin na faim kia. Ya na mok fofoes.
Geinggii ma wimi ming tongge riu peteng ini Deo e sam tow e singmat na fefeal tif yau,
49 anwarow Deo se e rawas tikin e sau bilseni e fan mok lamlam tikin lo yau,
ma asow e tarawen.
50 Fatengis kia eu ta ilo seri a ri ka soksokeni,
tinglo neng e inlen ku la lo ilo neng e inlen.
51 I e sau bilseni e fam faim rawas tikin ine limow.
I e sau fesel falek ire tongge ri akteni e asasri tibom ilo sinsinangu ri.
52 I e sau feselufu e fang king rawas tinglo fan sia king keri
ma ka akte re fa ri fapori.
53 I e sau fenre tongge ri fitol ine konona fan mok
ma ka tule re tongge ri mel e tuba ri, ri ka la fofoes.
54 I e sam ulsi e kaltu na mus kia Israel,
are lewa ka warfot tifri una tengis ri
55 tife Abra-am ma fan tubtubungkak kia bingne,
ma are lewa ka war ming singre tumtumla rer.”
56 Maria e melmel tura Elisabet lo are e tuul e funiil ma kam la mil wilo male kia.

Fuut ke Jon kaltu na gugu tarawen

57 Biing e sam ti lo pansumbiing ke Elisabet una kepe ke bo-i, i e fasus ine boron tamat.
58 Tongge fatatu ma tongge lo, ri ong ini Taufi e sau fanangsi ine singmat na warfakausi, ma ri ka sa gasgas tiim tura.
59 Lo biing baba e wal tongge ri ka puek una sa talsi e pinumfow e bo-i a, ma ini ri ku fotngi ine asow e tamow, Jekaraiya.
60 Safle tinow e peteng aregii, “E tam! Riu fotngi ini Jon.”
61 Ri ka peteng tifi, “E tek tikas falifu ire tongge lo gam ek mel e as a.”
62 Kala ri ka gow e fan tintof tife tamow, una sikseni ini sese as i e bura ini eu fotngi ine bo-i.
63 Jekaraiya ka gatom use ti mok una siisiit, ma tongge nano ri kala sangfuunfuun singi e siisiit aregii, “Asow gii Jon.”
64 Saupesak ngusu ka ipiik ma angkermow ka pipik ma ka tofnge una war, ka katfarsi e asow e Deo.
65 Tongge fatatu ri nano ri tiin la soke ma tongge ulo male kiruur ilo pakpaklun male ilo prowins ina Judia ri tiin fafagon use fan mok gii.
66 Tongge nano seri, ri ong lo mok gii ri sangfuunfuun ma ri ka gatom, “Bo-i gii ku puek ku ta sese ti kaltu gii wimi?” Le ri parfat ini rawas ke Taufi e ta tura.

Seksek a Jekaraiya

67 Jekaraiya tamow e bo-i a, e fuunuf ine Tangwa Riis, ma ka war ine fan warwar profet:
68 “Katfariis tife Taufi, Deo kere fan Israel,

anwarow i e sau puek ma ka bung kep familre tongge kia.
69 I e sau fafuutngeni e neng e kaltu rawas una faliunge kiar,
ilo bala funmat a kaltu na mus kia, Dewit,
70 are lewa i kabuk peteng ini nangen tikin ulo ngus re fam profet tarawen
kia.
71 Kaltu una faliunge kiar kosing re tongge na matamfais kiar
ma kosing re tongge ri is kiar,
72 una fanangsi e fatengis kia tifre tumtumlarer,
ma una sangfi e war a-uu tarawen kia.
73 I e limlim ulo poktow e an tumlarer Abra-am ini:
74 i eu faliunge kiar kosing re tongge na matamfais kiar
ma ku ules kiar una musngeni e faim kia ma kiar ku tibi soke.
75 Kiar u musngeni e faim kia tura sinang e kalkaliis ma e riis, i famu ini,
lo bala fam biing kiar melmel iwa.
76 Ma o, sikuang, riu foteng o ini profet ke Deo Iyat Sekit;
le ou la famu ine Taufi una fariisu e sal kia,
77 ma una pete parfat ire tongge kia ini Deo eu faliungeri,
biing i e sam sangintafngi e fan tubiil keri,
78 anwarow Deo kiar e mel e singmat na fatengis ma fabur kia,
ma ilo bala fabur kia anten ting aiyat eu pu usi kiar,
79 una sosok talo seri a, ri ka ta ilo bala anor
ma ilo bala an maluuf lo minet,
una famu ine kekekrer wilo bala sinang na balamaris."
80 Ma bo-i a ka faf bakir ma tangow ka puek rawas ma i ka melmel ulo
bala male e tek ti kaltu kala muut lo biing i e puek malal na matre fan Israel.

2

Fuut lo Yesus

1 Ulo bala fam biing a, Sisa Augustus e tafu e neng e fafanau, ini ri samusu
siitufu e asas re tongge nano ilo bala fam pakpakanmale gii ka ta ilo pikliu
e efefe kere fan Rom.
2 (Gii, e ta senses baba tikii e puek, lo biing Kwairinius e ta gawana tingna
Siria.)
3 Ma tikii neng, tikii neng lo re tongge e la mil wilo anwaran male kia una
la tafu e asow.
4 Iya Josef ming ka kanek mil tinglo taon Nasaret ina Galili wina Judia.
I ka la ulo taon ina Betle-em, e ta taon ke Dewit, anwarow i e ta tinglo
matambia ke Dewit.
5 I e la uwa una la tafu e asow tiim tura Maria, seri sam siikii una tili. Lo
sumbiing a, Maria e tian.
6 Biing ru sam la ta uwa, biing ke bo-i una fuut e puek,
7 ma Maria ka fasus ine sikow baba tikii, e ta boron tamat. I e loku ine
fang kolos ma ka tafu ulo bala bokiis na enen singre fan buuluumakau,
anwarow e tek ti salu ri ulo bala felum pasindia.

Fan Efefe lo re fan sipsip ma fan Anggelo

8 Ma wa, e mel e fan efefe lo re fan sipsip ri melmel fatat ulo galu lo taon,
ri ka parpar use re fan sipsip keri lo panambiing.
9 Ma anggelo ke Taufi ka puek talo ri, ma finaswen ke Taufi ka sosok liflifit
ri, ri ka la soke sak.

10 Safle anggelo e war singri, “Mele soke. Ya tow e konona sunwar tif gam
usi eu pete gasgas ire tongge nano.
11 Geinggii ilo taon ke Dewit e mel e anwaramfaliunge e sau fuut usi gam;
i e ta Mesaiya*, se e ta Taufi.
12 Ma tintof tif gam e ngo aregii: Gam u pari e bo-i, ri loku ine fang kolos
ma ka ngongo ilo bala bokiis na enen singre fan buuluumakau.”
13 Saupe sak singmat na galung anggelo tinglo balambat ka puek tura
anggelo a, ri ka katfarsi e Deo aregii,
14 “Finaswen tife Deo aiyat
ma balamaris ke Deo eu ta ilo seri a Deo ka fefeal lo ri ilo nal.”
15 Biing fan anggelo ri sam la mil kosing ri wilo balambat, fan efefe lo re
fan sipsip ri fagon falifu lo iri tibom aregii, “Kerek la wina Betle-em, kiar
ku la par lo mok e fuut, Taufi e peteng tif kiar ini.”
16 Iya ri ka saupe ri ka la ma pari e Maria ma Josef ma bo-i, se e ngongo
ilo bala bokiis na enen singre fan sipsip.
17 Biing ri sam la pari, ri rerkeni e sunwar a anggelo e sau peteng tifri ini
lo bo-i a,
18 ma ri nano se e ongni, ka kuufsak ma sangfuunfuun lo sa fan efefe lo
re fan sipsip ri peteng ini tifri.
19 Safle Maria e kep famti e fan warwar nano gii ulo bala ma ka sangsang
ususi.
20 Fan efefe lo re fan sipsip ri la mil, ma ri ka akteni ma katfarsi e Deo lo
fan mara mok ri ongni ma pari. Fan mara mok e sau fuut aregii anggelo
kabuk peteng tifri ini.

Ri fotngi e asow ini Yesus

21 Lo biing baba e wal, e ta biing una keti e pinumfow e bo-i a, ma ri ku
fotngi ini Yesus, as anggelo e sau fotngi famu ma tinow ka tifik tian ini.

Ri fafen ine Yesus ulo bala felun nining bakir

22 Lo biing biing una famapeknge ru aregii fafanau ke Moses ka peteng
e puek, Josef ma Maria ru onu e Yesus wina Jerusalem una la fafen ini tife
Taufi,
23 (are ri sam seti ilo fafanau ke Taufi, “Fan mara bo-i tamat baba tikii ri
fuut, riu fafen iri tife Taufi”),
24 ma ru ku fafen ine wamborom bal, tam neng e wan man fuu e ngo
ming are ambal, aregii fafanau ke Taufi ka peteng.
25 Lo sumbiing a e mel e kaltu ri fotngi ini Simion. I e melmel una
Jerusalem. I e riis fasef ma e sagisu nining lo Deo. I e nene-i e kaltu Deo eu
tuleni una pete balamas ire fan Israel. Ma i e fuunuf ine Tangwa Riis,
26 iya, Tangwa Riis ka peteng tifi ini famu ma kamu met, i eu bi pari e
Mesaiya, se Taufi eu tuleni.
27 Lo rawas ke Tangwa Riis, i e la kau ulo bala balo lo Felun Nining Bakir.
Biing tamow ma tinow e boroner Yesus ru kep kaulek ini una gow e sa lo
aregii fafanau ka peteng,
28 Simion e kepe ine un limow ma ka katfarsi e Deo aregii:
29 “Taufi, aregii o kabuk bom limlim,

---

* **2:11 2:11** Mesaiya: pimpiku gii: “kaltu ri tipeni e wel talo paklu." E ta ninis ri fanangsi lo biing ri wele kaltu. Mesaiya e ta kinen Ibru, Kristus e ta kinen Grik, un sunwar gii e ta tikii pimpik lo ru. Yesus e ta Kristus, Deo e wele una kepfamil re tongge.

gii e fasi ini ou tule yau, kaltu na mus kiam, ya ku la tura balamaris.
30 Anwarow wan matang e sau pari e sa o sam gow una faliunge kemem,
31 lewa o kabuk fagatiufu na matre tongge nano tinglo mara male,
32 i e ta anten una pete malal ine Deo tifre fan Jentael
ma una tow e finasuen tifre tongge kiam, Israel."
33 Tamow ma tinow e bo-i, ru la kuufsak tibom lo sa Simion e war ini usi.
34 Wimi Simion ka warfakausi ri ma ka war singe tinow, Maria, "Bo-i gii Deo e sam wele una bero ma una faliungere fa fuunfuun lo re fan Israel. I eu ta tintof singe Deo, safle tongge fuunfuun riu fasange singi,
35 usi ini sinsinangure fa fuunfuun eu puek malal. Ma o, o ku ongni ini ri taba e anmatkom ine ringgot faen."
36 Uwa, e mel e neng e wok ming e ta profet, asow gii Ana. I e ta sikow fefin e Fenuel, tinglo matambia a Eisa. I e sam ta wok matuk. I e melmel tura ke matuk lo baba fis na matamfaim, wimi ine antinaule ke ru.
37 Ka la ke matuk ka met ma i ka makos ka muut e la ta e wal e sangfuul ma e fet na matamfaim kia. Wok gii Ana e tibi lala kosnge Felun Nining Bakir. I e su melmel ilo ka felfel ma ka nining lo fan mara panambiing ma fan mara siat.
38 Lo pansumbiing sekit a i ka fespuek talo ri, i e tow e katfariis tife Deo ma ka warwar lo bo-i a tifre tongge nano a ri ka nene ini Deo eu kepfamil re tongge tingna Jerusalem.
39 Biing Josef ma Maria ru sau faropo e mara mok aregii fafanau ke Taufi ka peteng, ri la mil ulo taon riis keri Nasaret, ilo prowins ina Galili.
40 Ma bo-i a ka faf ma ka puek rawas, i ka fuunuf ine atausimale ma warfakausi ke Deo ka ta ulo.

Boroner Yesus ulo bala felun nining bakir

41 Tikii neng, tikii neng e matamfaim, tamow ma tinow e Yesus ru lala wina Jerusalem lo fan En na Kepsiliwi.
42 Biing e sam tikii sangful ma e u na matamfaim kia, ri tuul la wilo En, aregii ri ka gowgow.
43 Biing En e sam rop, tamow ma tinow ru tofnge fes una la mil wilo male ma boroner Yesus ka mel sok una Jerusalem, safle ru tibi parfat ini i e mel sok uwa.
44 Ri su fes lala ka muut lo biing kiruur, anwarow ru sangfi ini i e sam ta una balri. Kala ru kam tofnge una sik lala ini, falifu ire fan taltaluri ma fan fenfenngori.
45 Biing ru tibi la pari, ru la mil sekit wina Jerusalem una la sik ini.
46 Wimi ine e tuul e biing, ru la sikseni ulo bala balo lo Felun Nining Bakir. I e kiiskiis u falifu ire fan titsa, ka ongongne singri ma ka gatgatom ri ine fang gatgatom.
47 Tongge nano a ri ka ongni e fang kokos kia, ri la kuufsak lo parfat kia.
48 Biing tamow ma tinow ru pari, ru la kuufsak tikin. Tinow ka war singi, "Sikuang, e tamu o ka gau kama aiya? Kama tamam, kama sangkuuluung tikin usi o, anwarow kama sam la met na siksik iyo."
49 Yesus ka koso, "E tamu kamu ka siksik i yau? Kamu tibi parfat ini eu ta yau ilo bala fel ke Tabuung?"
50 Safle ru tibi pauti e bala e sunwar kia.
51 Kala Yesus ka mi nami ru, ri tuul ka la ding mil una Nasaret ma bingne i e ongong sing ru. Safle tinow e sagifamteni e fan mara mok a.

52 Ma Yesus ka faf bakir tura atausimale, ma Deo tiim tura re tongge ri
fefeal lo.

3

Jon kaltu na gugu tarawen e fagati e sal ke Taufi

1 Lo matamfaim baba tikii sangful ma e lim ke Sisa Taiberius e ta king
kere fan Rom, lo fam biing Ponsus Pailat e ta gawana ke prowins Judia,
Erot ka ta gawana ke prowins Galili, ma tualik singe Filip ka ta gawana ke
e u e prowins, Ituria ma Trakonitis, ma Laisanias ka ta gawana ke prowins
Abilien,
2 lo bala fam biing a Anas ma Kaiyafas ru ta um paklure fam pris, sunwar
ke Deo e fespuek talo Jon sikow e Jekaraiya ulo male e tek ti kaltu.
3 I e fes fawet ulo mara male liflifti e dan Jodan ka sesngeni lala e sunwar
tifre tongge ini riu sangikis ma ri ku kepe e amfagu tarawen una fanangsi
ini ri sam iksi e balbalri, usi Deo eu sangintafngi e fan tubiil keri.
4 Profet Aisaiya e sam seti e sunwar Deo e peteng ini tifi aregii:
“Ulo male e tek ti kaltu,
angkiimkiim a neng e tautau aregii,
‘Fagati e sal ke Taufi,
Fariisu e fan sal kia.
5 Ofo e mara pimpa-i,
ilufufu e pakpaklunmale lamlam ma pakpaklunmale balik, ku riis.
Fan sal e guut e samusu riis,
fan sal e soksok e samusu bilimlim.
6 Ma tongge nano ri ku pari e faliunge Deo eu gow lo ri.’ ”
7 Tongge fuunfuun ri puek use Jon una sa kepe e amfagu tarawen ma i ka
war singri aregii, “Gam na fan siksikwan sii! Se e sau fate gam una finngeni
e singmat na balasak ke Deo a ka bala puek? 8 Gam samusu gow e konona
fan sinang una fanangsi ini gam sam sangikis. Ma gam ku mele tofnge una
war sing gam tibom ini ‘Abra-am e ta tamrer.’ Ya peteng tikin tif gam aregii,
anwarow tinglo fatfat gii, Deo e fasi una famtet re berberat ke Abra-am.
9 Palnget e sam ta ilo warow e fang kalut ma mara kalut a ri ka tibi firfira
kausi, riu pokufuf ri una bas ilo bala iif.”
10 Tongge a ri ka gatmo, “Ma le ku ta aiya, sa sekit kemem samusu gow?”
11 I ka koso, “Se gii ka mel e e u e kolos kia, i e samusu tow e neng tife se
gii ka tek ti kolos kia ma se a ka mel e fan tuan aiya, i e samusu gorot aiya
ming.”
12 Fa a ri ka ta tongge na kepkep mani, ri sa la ming una sa kepe e amfagu
tarawen, ri ka gatmo, “Titsa, kemem samusu gow e sa?”
13 I ka peteng tifri, “Gam u tibi awit wiyat ine e fis e mani gapman e a-uu
lo gam una faran ini.”
14 Kala galun soldia ri ka gatmo, “Ma kemem samusu gow e sa?”
I ka koso, “Mele tungni e tikas una fen fofoes i gam ine ti mani ma mele
oteng gurgurum ini una tatfeni e mani kia. Gam samusu balamas use sese
fiimfiil ri fiil gam ini.”
15 Tongge ri nene-i e Mesaiya, iya ri ka sangfuunfuun ulo balbalri ini Jon
e ta i, tam e tam.
16 Jon ka peteng tifri nano aregii, “Ya gu tarawen i gam ine dan. Safle e
mu mel e ti kaltu e mu puek, rawas kia e kulfi e rawas kiang. Ya tibi ta

konona kaltu e fasi ini yau pikii e amfinau lo su kia. I eu gu tarawen i gam ine Tangwa Riis ma iif.
17 I eu puek are kaltu e puse lo saol una tii ine fam piinpiin tinglo fan wit, ma i ku sartiim ine fan wit ku touftiim iri ilo felun wit kia, safle fam piin eu bas ini lo iif e tibi metmet." 18 Ma Jon ka farawasnge ri ine mara warwar ma fabenge, ma ka sesngeni e konona sunwar tifri.
19 Safle biing Jon e war na mata e gawana Erot, le i e sam tili e Erodias wok ke tualik, tura fan mok saksak ming i e sam gow lo,
20 Erot e gow e neng e mok saksak ming ulo poktow e fan sinang saksak kia; i e towfu e Jon ulo felun rerek.

Yesus e kepe amfagu tarawen

21 Biing tongge ri kepkepe e amfagu tarawen, Yesus ming e kepe e amfagu tarawen. Ma pansumbiing i e nining, balambat e ipiik
22 ma Tangwa Riis ka pu talo are anman e par are ambal. Ma neng e angkiimkiim ka tau tinglo balambat aregii, “O na Sikuang ya bur o tikin. Balang e gasgas lo o.”

Tet lo Yesus

23 Gii Yesus e sam ngo are e tuul e sangful na matamfaim kia ma ka tofngeni e fam faim kia. I e ta tamat gii ri ka peteng ini i e ta sikow e Josef.
Josef e ta sikow tamat e Eli,
24 Eli sikow e Metat,
Metat sikow e Liwai,
Liwai sikow e Melki,
Melki sikow e Janai,
Janai sikow e Josef,
25 Josef sikow e Matatias,
Matatias sikow e Amos,
Amos sikow e Naum,
Naum sikow e Esli,
Esli sikow e Nagai,
26 Nagai sikow e Ma-at,
Ma-at sikow e Matatias,
Matatias sikow e Semein,
Semein sikow e Josek,
Josek sikow e Joda,
27 Joda sikow e Joanan,
Joanan sikow e Resa,
Resa sikow e Serubabel,
Serubabel sikow e Sialtiel,
Sialtiel sikow e Neri,
28 Neri sikow e Melki,
Melki sikow e Adi,
Adi sikow e Kosam,
Kosam sikow e Elmadam,
Elmadam sikow e Er,
29 Er sikow e Josua,
Josua sikow e Elieisa,
Elieisa sikow e Jorim,
Jorim sikow e Matat,
Matat sikow e Liwai,
30 Liwai sikow e Simion,

Simion sikow e Juda,
Juda sikow e Josef,
Josef sikow e Jonam,
Jonam sikow e Eliakim,
31 Eliakim sikow e Melia
Melia sikow e Mena,
Mena sikow e Matata,
Matata sikow e Neiten,
Neiten sikow e Dewit,
32 Dewit sikow e Jesi,
Jesi sikow e Obet,
Obet sikow e Boas,
Boas sikow e Salmon,
Salmon sikow e Nason,
33 Nason sikow e Aminadap,
Aminadap sikow e Ram,
Ram sikow e Esron,
Esron sikow e Peres,
Peres sikow e Juda,
34 Juda sikow e Jekop,
Jekop sikow e Aisak,
Aisak sikow e Abra-am,
Abra-am sikow e Tera,
Tera sikow e Naor,
35 Naor sikow e Seruk,
Seruk sikow e Re-u,
Re-u sikow e Pelek,
Pelek sikow e Eber,
Eber sikow e Sela,
36 Sela sikow e Kainen,
Kainen sikow e Arfakat,
Arfakat sikow e Sem,
Sem sikow e Noa,
Noa sikow e Lamek,
37 Lamek sikow e Metusela,
Metusela sikow e Enok,
Enok sikow e Jaret,
Jaret sikow e Ma-alalel,
Ma-alalel sikow e Kenen,
38 Kenen sikow e Enos,
Enos sikow e Set,
Set sikow e Adam,
ma Adam e ta sikow tamat e Deo.

4

Satan e lamu e Yesus

1 Yesus e fuunuf ine Tangwa Riis, ma i ka la mil tinglo dan Jodan ma Tangwa Riis ka onu ka la ulo male e tek ti kaltu.
2 Uwa, Satan ka lamu lo e fet e sangful na biing. I e tibi en ti tuan ulo bala fam biing a ma wimi ini, i ka biis.
3 Satan ka war singi, “Le ku ta o na Sikow e Deo, war singe fumfat gii ku ikis ku ta beret.”

4 Yesus ka koso, “Sunwar ke Deo e peteng aregii: ‘Kaltu e tibi liu lo safle
tuan tibom.’ ”
5 Kala Satan ka onu e Yesus ka la kanek ulo neng e paklunmale ma ka
fanangsi saupesak ine fan mara kepmale tingga lo nal,
6 ma ka war singi, “Yau tow e fam finaswen kere mara kepmale gii tifo
ma rawas una efe lo ri, anwarow ri sam tow kiang ma ya fasi una tow tife
se ya bura ini yau tow tifi.
7 Iya, le o ku pukungkek ma nining lo yau, fan mok gii eu ta kiam.”
8 Ma Yesus ka war singi aregii, “Sunwar ke Deo e peteng aregii: ‘Nining
lo Taufi, Deo kiam, ma faim singi tibom.’ ”
9 Satan ka onu ka la fetiufu ulo su e ngo uiyat sekit lo Felun Nining Bakir
ma ka war singi, “Le ku ta ini o na Sikow e Deo, ofpu ting wagii.
10 Anwarow Sunwar ke Deo e peteng aregii:
‘Deo eu tulere fan anggelo kia
una fakale lo o,
11 ri ku sange o ine limlim ri
usi ini eu tek ti fat eu ti lo kekem.’ ”
12 Yesus ka koso, “Sunwar ke Deo e peteng aregii, ‘Ou tibi tofo e Taufi Deo
kiam.’ ”
13 Biing Satan e sam la rorop una lamu lala e Yesus, i ka la kosnge Yesus
ka la nene i e tikas ti biing ming aiwa.

Tongge tingna Nasaret ri balasak ine Yesus

14 Yesus e fuunuf ine rawas ke Tangwa Riis ma ka la mil una Galili. Ma
saupesak sinseng lo ka omseni kiruur e male a.
15 Bingne, i e fafabenge singre tongge ilo bala fam felun nining keri ma
tongge nano ri ka katkatfarsi.
16 I ka la una Nasaret, lo male e bakir ulo, ma lo Biing Sabat i e la kaulek
ulo bala felun nining le e ta ninis kia ma i ka ti una wese e Sunwar ke Deo.
17 Ri ka tow e buk lo warwar ke Deo gii profet Aisaiya ka seti tifi, i ka ipki
ma ka sik ine galu ri seti e sunwar gii ulo:
18 “Tangow e Taufi gii lo yau,
anwarow i e sam wel yau
una sesngeni e konona sunwar tifre fan sasngal.
I e tule yau una sesuupuek ine sunwar ini tongge ilo rerek riu suu,
ma fa matmatri e baf, riu par,
se ri a ri ka liil ilo bala fan mafet, riu suu kosnge fan mafet a,
19 ma ini biing ke Taufi una bilseni e fabur kia e sau puek.”
20 Wimi Yesus ka batu mil e buk ma ka tow tife kaltu una efefe lo fam buk
ma ka kiisuf. Matmatre tongge nano ulo bala felun nining e ngosok ulo,
21 ma i ka tofnge una war singri aregii, “Geinggii sunwar gii e fawet sekit
ilo ongong kemi.”
22 Ri resngeni ma ri ka sangfuunfuun singe konona fan warwar e sam
suu tinglo ngusu e Yesus ma ri ka war, “Ka bi su ta ini sikow e Josef le gii.”
23 Ma Yesus ka war singri aregii, “Ya parfat tikin ini gam u war mil
ine sunwar na atausimale gii tif yau: ‘Dokta, bow faliunge o!’ Pimpiku e
sunwar toftof a igii, ‘Gow e fan mok na tibou fuut wagii lo male kiam tibom,
are fan sa kemem sam ong lo ini o gow una Kapernaum.’
24 “Safle ya peteng tikin tif gam, e tek tikas ek ongong singe ti profet ilo
anwaran male kia riis.

25 Ya peteng tikin tif gam, e mel e fan makos fuunfuun una Israel lo biing
ke Elaija, lo biing e pisii faen lo e tuul e matamfaim ma e on e funiil ma biis
bakir ka puek ulo male kiruur.
26 Safle Deo e tibi tuleni e Elaija use tikas lo ri. I e tuleni subung use neng
e wok makos tinglo taon Serafat ilo bala rijen Saidon ma i e ta Jentael.
27 Ma e mel e fa fuunfuun lo re fan Israel ri kepe e anminse lepra lo biing
ke profet Elisa, safle Deo e tibi fakalkaliisngeni sekit e tikas lo ri - sakle
Naman kaltu tingna Siria ma i e ta nenge Jentael."
28 Biing tongge nano ulo bala felun nining ri ongni e war aiya, ri la balasak
tikin.
29 Ri matet ri ka fesel suu ini tinglo bala taon ma ri ka suleni ka la wilo
anisow e antinwen gii ri ka gow e taon Nasaret ulo, usi ini riu la suleufu
ulo fam,
30 safle i e su sol falifu iri nano ka la fes lala.

Yesus e feselufu e tangwaner saksak

31 Wimi i ka la ding una Kapernaum, neng e taon una Galili ma lo Biing
Sabat, i e tofnge una fabenge singre tongge.
32 Uwa ming, tongge ri sangfuunfuun lo fam fabenge kia, anwarow
sunwar kia e mel e rawas lo ma e mel e antuntunow.
33 Ulo bala felun nining, e mel e neng e kaltu tangwaner saksak e sispi. I
e kaung bakir tikin aregii,
34 "Uui! Yesus tingna Nasaret! O bala sa tamu i kemem? Kele ma o fespuek
una sa bero i kemem? Ya parfat lo o. O na Kaltu Pepe ke Deo!"
35 Safle Yesus e porow e tangwaner saksak a aregii, "Fakuta e ngusum ma
o ku suu tinglo kaltu a!" Wimi tangwaner saksak a ka baspu ine kaltu a na
matri nano ma ka suu tinglo, safle e tibi bero ini.
36 Tongge nano ri la kuufsak tikin gii ri ka fawar iri tibom aregii, "Sese
matang gongon le gii? I e tungen re fan tangwaner saksak ine rawas ma
mia ma ri ka suu!"
37 Ma sinseng lo Yesus ka omseni kiruur e male a.

Yesus e faliungere fan minse fuunfuun

38 Yesus e la kosngi e felun nining ma ka la ulo fel ke Saimon. Yanow fefin
e Saimon e bokor tuntun sak, iya ri ka gatmo e Yesus una ulsi.
39 I ka la, ka la por unaisa ma ka porawufu e anminse a tinglo ma anminse
a ka la kosngi e fefin a. Saupe sak i ka matet ma ka tofnge una fagati e fan
tuan ari.
40 Biing pisii e sau bala sif, tongge ri ka uunpuek ire tongge gii ri ka mel
lo fan matmatan minse use Yesus, ma i ka towfu e un limow uiyat ulo tikii
neng tikii neng lo ri, ma ka faliungeri.
41 Fan tara saksak fuunfuun ming ri suu tinglo re tongge fuunfuun, ri ka
tautau lala aregii, "O na Sikow e Deo!" Safle Yesus e porau ri ma ka fakuta
e ngusngusri usi ini riu tibi gon, anwarow ri parfat ini i e ta Mesaiya.
42 Lo bau uwa e male lo biing usi, Yesus e la ulo neng e sum biilkap.
Tongge ri siksik lala ini ma biing ri sa puek ulo male i ulo, ri tofo una kaleufu
ini i eu tibi la kosing ri.
43 Safle i e peteng tifri aregii, "Anwarow gii Deo ka tule yau ya ka sa la igii:
Ya samusu sesngeni e Konona Sunwar lo kepmale ke Deo tifre fanenger fan
taon ming."

44 Ma i ka posmi e faim kia una sesngeni lala e Konona Sunwar ilo bala
fam felun nining kere fan Judia.

5

Fan disaipel baba tikii ke Yesus

1 Nenge biing Yesus e titi ulo anisow e salat Genasaret, tura tongge ri fuun
liflifti ri ka ongongne lo sunwar ke Deo,
2 i e pari e um buut ulo anisow e salat, tongge na tuntunii ri tafu ma ri ka
la gugua e fan ubiin keri.
3 I ka kau ulo bala neng lo re um buut a, neng gii ka ta ke Saimon ma i
ka onu una soro balik waleii kosnge angkiin. Kala i ka kiisuf ma ka tofnge
una fabenge singre tongge a, tinglo bala buut.
4 Biing i e gongon tikii, i e war singe Saimon, “Auseni e buut ku la wilo
mok e maut ma gam ku baspu ine fan ubiin una kepe ti tom fis.”
5 Saimon ka war singi, “Kaltu bakir, kemem sau faim tuntun tikin tinglo
panambiing ma kemem ka tibi kepe ti mok, sakle anwarow o sau fauun,
yau baspu mil ine fan ubiin.”
6 Biing ri sam gow aregii i ka peteng, ri awit fam fis fuunfuun tikin ma
fan ubiin keri ka usef una fus fafalek.
7 Iya ri ka kalif ine fan taltalu ri tura neng e buut una sa ules ri. Ri ka
puek ma ri ka sengi e um buut nano ka la fuunuf, gii ri ka rong una maut.
8 Biing Saimon Pita e pari e mok gii, i e luut pukungkek ulo fow e
ungkekow e Yesus ma ka war, “La kosing yau Taufi, ya na kaltu na
tumtubiil!”
9 Anwarow i tura fan taltalu ri la sangfuunfuun singe fam fis ri awit.
10 Nenge un taltalu e Saimon, ru ming ru la sangfuunfuun. Asasru gii
Jeims ma Jon, ma ru ta un sikow e Sebedi.
Kala Yesus ka war singe Saimon, “O mana soke; ting geinggii ma ku la, ou
kep re tongge.”
11 Iya ri ka fufte masa ine fam buut keri, ri ka toufsok lo mara mok ma ri
ka mi nami.

Kaltu ine anminse lepra ulo

12 Biing Yesus e ta ulo bala neng lo re fan taon, neng e kaltu tura anminse
lepra e sa la. Biing i e pari e Yesus, i e luut pu ulo nal tura mata wifaf ma
ka war fangfangteni, “Taufi le o ku fabur, o fasi una fakalkaliisnge yau.”
13 Yesus e sangau ine limow ka pot lo ma ka war, “Ya fabur. Ong kalkaliis!”
Ma saupesak anminse lepra ka la kosngi.
14 Kala Yesus ka fanow aregii, “Ou tibi peteng tife tikas ine mok e sau fuut
lo o, safle ou la, o ku la fanangsi o tibom tife pris ma o ku gow e finafen
aregii Moses kabuk peteng, una fanangsi re tongge ini o sam kalkaliis.”
15 Sakle sunwar lo Yesus e omseni kiruur e male, iya tongge fuunfuun ri
ka ong lo, ri ka puek usi ini ku faliungeri kosnge fan minse ari.
16 Safle fam biing fuunfuun Yesus e lala kosing ri wilo fan sum biilkap
una la nining.

Yesus e faliungeni e kaltu dol

17 Nenge biing Yesus e fafabenge, fam Farasi ma fan titsa lo fafanau gii ri
ka sa la tinglo fan male ina Galili ma tingna Judia ma Jerusalem, ri kiiskiis
uwa ming. Rawas ke Deo e ta ulo Yesus ma i ka falfaliungere tongge ri mase.

18 Galun tamat ri ka kep puek ine neng e kaltu dol e ngongo lala ulo ngiin,
ri bala kep kau ini ulo bala fel use Yesus.
19 Safle biing ri tibi par ti sal una kep kaulek ini, anwarow lo e tek ti sol
singre tongge, ri fen tura ulo poktow e fel ri ka la akteufu e galu lo ma ri ka
fauli ka pu u famu sekit ine Yesus.
20 Biing Yesus e pari ini titinge keri e rau tikin, i ka war singe kaltu a
aregii, “Fenngong, ya sam kepufu e fan tubiil kiam.”
21 Fam Farasi ma fan titsa lo fafanau ri ka tofnge una sangfuunfuun using
ri tibom, “Se tikin leleii ka fotpursi e Deo? E tek tikas e fasi una sangintafngi
e fan tubiil, safle Deo tibom!”
22 Yesus e sau parfat ini sa e ta ulo sinsinangu ri ma ka gatom, “Usi e tamu
ka mel e matan sangsang aiya ailo balbalmi?
23 Sese sunwar e paumiil una war ini? ‘Ya sam kepufu e fan tubiil kiam,’
tam ‘Matet o ku fes’?
24 Sakle yau fanangsi gam ini Sikow e Kaltu e mel e mia gii lo nal una
kepufu e fan tubiil.” Ma i ka war singe kaltu a aregii, “Ya peteng tifo, matet,
kepe kem ngiin ma o ku la mil ilo keu fel.”
25 Saupesak kaltu a e matet na matri, ka kepe ke ngiin ma ka katfarsi lala
e Deo ka la mil wilo fel kia.
26 Ri nano ri kuufsak ma ri ka katfarsi e Deo. Ri kuufsak tura soke ma ri
ka war, “Kiar sau pari e mok fuu ma e piik geinggii.”

Yesus e tau ine Liwai

27 Wimi ine mok gii, Yesus e la tingwa, ka la pari e neng e kaltu na kepkep
mani, ri fotngi ini Liwai. I e kiiskiis ulo bala felun mani ma Yesus ka war
singi, “Mi nami Yau.”
28 Ma Liwai ka matet ka taufsok lo mara mok ma ka mi nami e Yesus.
29 Wimi, Liwai ka gow e en bakir ulo ke fel tura Yesus ma singmat na
galung kaltu na kepkep mani ma fanenger fan tongge ming ri tau iri una
sa la lo en, ri en tiim tura ri.
30 Safle fa lo re fam Farasi tura fan titsa keri lo fafanau, ri war fuunfuun
singre fan disaipel ke Yesus aregii, “Usi e tamu gam ka en ma gam ka in tiim
tura re tongge na kepkep mani, ma tongge na tumtubiil?”
31 Yesus ka war singri, “Tongge a ri ka tibi mase, ri tibi fasi una la use
dokta, safle tongge ri mase ri fasi una la use dokta.
32 Ya tibi sa la una sa tau ire tongge riis, e tam. Ya sa la una sa tau ire
tongge na tumtubiil una sangikiis.”

Gatgatom use sinang na fel ine tuan

33 Ri ka war singe Yesus, “Fan disaipel ke Jon ri ngos lo fel ma nining lo
an mara biing ma fanenger kere fam Farasi ming, safle fan disaipel kiam,
ri su ngos lo en ma in.”
34 Yesus ka war singri, “Gau fasi ming una gau re tanga fenfenngow e
kaltu a ka bala tinaule ri ku feleni e en, ma i ka melmel iwa tura ri? E tam,
35 sakle e mu mel e biing eu puek una onu e kaltu a ka bala tinaule ku la
kosing ri; lo bala fam biing a, ri kamu fel a.”
36 Yesus ka peteng tifri ine sunwar toftof gii, “E tek tikas ek sisi e tian sin
laplap tinglo neng fuu ma ku soko talo neng ting nangen. Le ku gow aiya,
i eu rangsi e su fuu, ma sun laplap fuu a, eu tibi fasi use su ting nangen.
37 Ma e tek tikas ek ututfi e ti waen fuu talo bala ti ampinun meme ting
nangen. Le ku gow aiya, waen fuu a, eu ese paki e ampinun meme a, ku

lingi tikii ma iru nano ru ku tiin la sak. 38 Waen fuu, ri samusu tipeni talo
bala ampinun me fuu.
39 Ma e tek tikas ek bura una inmi e ti waen fuu wimi ini e sam inmi e
neng ting nangen, i eu su war aregii, ‘Neng ting nangen e kausi tikin.’ ”

6

Yesus e ta Taufi lo Biing Sabat

1 Nenge Biing Sabat, Yesus e fes lala ulo bala fam palang na wit ma fan
disaipel kia ri ka kutuul pakti lala e fanenger lo ri, ri ka goso ulo bala limlim
ri ma ri ka eni e firfirow.
2 Fa lo re fam Farasi ri ka gatom, “Usi e tamu gam ka gow e faim e pepe
una gow lo Biing Sabat?”
3 Yesus ka koso singri, “Gam tifik su wese sekit e sinseng lo mok Dewit e
sam gow nangen lo biing i tiim tura re tongge kia, ri fitol?
4 I e kau ulo bala fel ke Deo ka la kepe beret e pepe. I e eni e sa e pepe.
E su ta ini are fam pris tibom una enen. Ma ming, i e fenre tongge kia ine
fanenger lo ri.”
5 Kala Yesus ka posmi e sunwar kia tifri aregii, “Sikow e Kaltu e ta Taufi
lo Biing Sabat.”
6 Lo neng e Biing Sabat ming, i e kau ulo bala felun nining, ka la fabenge
singre tongge. Ma e mel e neng e kaltu uwa galun limow miil e met.
7 Fam Farasi ma fan titsa lo fafanau ri siksik ine ti sangsang una
anganggon singe Yesus tura. Iya ri ka efe kausi tikin lo Yesus, anwarow
ri bur parfat ini i eu faliungere tongge ri mase lo Biing Sabat, tam e tam.
8 Sakle Yesus e parfat lo ini are ri sangsang ma ka war singe kaltu a galun
limow miil ka met aregii, “Matet, o ku ti na matre tongge nano gii.” Iya i ka
matet ka ti na matri.
9 Kala Yesus ka gatom ri, “Sese sinang e riis ususi e fafanau ini kiar u usi
lo Biing Sabat? Una gow e konona sinang, tam una gow e sinang e sak? Una
faliungeni e ninliu ke kaltu, tam una bero ini?”
10 Yesus e alal lo ri nano ma kam war singe kaltu a aregii, “Fariisu e
limam.” I e usi aregii Yesus ka peteng ma limow ka kausi mil.
11 Safle balbalri e la tuntun tikin ma ri ka tofnge una fawar falifu iri tibom
ini sa riu gow lo Yesus.

Tikii sangful ma e u na apostel

12 Ulo bala tikii neng lo re fam biing a, Yesus e la ulo paklunmale una la
nining ma lo pam panambiing kiruur a i e nining singe Deo.
13 Lo biingbiing e mok, i e tau ire fan disaipel kia ma ka wele tikii sangful
ma e u lo ri, ma ka foteng ri ini fan apostel*.
14 Asasri gii: Saimon (se e fotngi ini Pita), tualik e Pita asow gii Enru,
Jeims, Jon, ma Filip, Batolomius,
15 Metiu, Tomas, Jeims sikow e Alfius ma Saimon (tinglo galung kaltu ri
foteng ri ini fan Jilot,)
16 Judas sikow e Jeims, ma Judas kaltu una mu solamufu e Yesus.

Fan warfakausi ma fang kiskam

* **6:13 6:13** Pimpiku e sunwar gii, “foteng ri ini fan apostel” e ngo aregii: Yesus e uun ri una gow e faim apostel.

17 I e ding tura ri, ri ka la ti ulo lubun. Galu bakir lo re fan disaipel kia
tura singmat na galung kaltu tinglo male kiruur ina Judia, tingna Jerusalem
ma tinglo angkiin ina Tair ma Saidon, ri ta uwa.
18 Ri sau puek usi una sa ongne singi, ma ini i ku faliungeri kosnge fan
mara minse ari. Fa fan tara saksak ri sispi ri, Yesus e faliungeri.
19 Tongge, ri tiin tofo una pot lo, anwarow rawas e la tinglo ma ka
falfaliunge ri nano.
20 Kala Yesus ka giliim use re fan disaipel kia ma ka war,
"Warfakausi eu ta ilo gam na seri a gam ka sasngal,
le kepmale ke Deo e ta kemi.
21 Warfakausi eu ta ilo gam na seri a gam ka biis geinggii,
le gam amu sut.
Warfakausi eu ta ilo gam na seri a gam ka sangkuuluung geinggii,
le gam amu gasgas.
22 Warfakausi eu ta ilo gam, lo biing tongge riu is gam,
riu wesuf gam kosing ri, riu porau saksak i gam,
ma ri ku pari e asasmi are mok saksak, nafow e Sikow e Kaltu.
23 "Fefeal lo biing a. Of ma o ku guui tura gasgas, le fimfiil kiam ilo
balambat e bakir tikin. Anwarow lo tikii sal mung gii, tumtumlari, ri gow
aiya e fam profet.
24 Safle kiskam sing gam na seri a gam ka mel e tubami,
le gam sam kepe e sa una pete balamas i gam.
25 Kiskam sing gam na seri a gam ka sut geinggii,
le gam amu biis.
Kiskam sing gam na seri a gam ka ruuruur feal geinggii,
le gam amu sang kuuluung ma gam ku teng.
26 Kiskam sing gam na seri a, tongge ri ka resnge gam,
anwarow lo tikii sal mung a, tumtumlari, ri gow aiya e fam profet
gurgurum.

Bure tongge na matamfais

27 "Safle ya peteng tif gam na seri gii gam ka bura una ongne sunwar
kiang. Gam samusu bura e tongge na matamfais kemi. Gow e konona
sinang lo re fa a ri ka is gam.
28 Nining singe Deo ini eu warfakausi e se a ka gatmo e Deo una fakutun
aiyam. Nining usi re fa gii ri ka gow e fan sinang e sak lo gam.
29 Le tikas ku pose o ilo ambanguam, ikis ine neng e galu ming tifi. Ma le
tikas ku kepe e kolos tapak kiam ku la, tafu ku kepe e neng pospos ming.
30 Fenre tongge nano a ri ka faran sing o. Ma le tikas ku kepe e sa e ta
kiam, mele faran mil ini.
31 Sese mok a gam ka bura ini fa riu gow lo gam, gam samusu gow ming
lo ri.
32 "Le gam ku bur re tongge a ri ka bur gam, se gii ku peteng ini gam na
tongge kausi? Tongge na tumtubiil ming, ri sagisu burbur re tongge gii ri
ka bur ri.
33 Ma le gam ku gow e konona sinang lo re fa a ri ka kausi lo gam, se gii
ku peteng ini gam na tongge kausi? Tongge na tumtubiil ming, ri sagisu
gowgow e tikii sinang gii.
34 Ma le gam ka tow e fan mok tifre tongge gau parfat ini riu koso, se gii
ku peteng ini gam na tongge kausi? Tongge na tumtubiil ming, ri sagisu
tata fan mok tifre tongge na tumtubiil, ma ri ka sangsang ini riu fiil famil ri.

35 Safle gam samusu bure tongge na matamfais kemi, gow e konona fan
sinang lo ri. Ma gam u fen ri ine fan mok ma mele sangfi ini riu koso mil.
Ilea, gam samusu gorot aiya usi fimfiil kemi eu bakir, ma sinang kemi ku
ngo are sinang ke Deo se e ta iyat sekit, anwarow i e kausi lo re tongge a ri
ka tibi araro singi ma tongge saksak.
36 Gam samusu tengis re fa, aregii Taumi ming ka fafatengis.

Gam u tibi ikseni e sinangu re fa

37 "Gau mele ikseni e sinangu e neng e kaltu are Deo kam ikse gau ming.
Ma mele bero ine neng e kaltu are Deo kau bero i gam. Gam samusu
sangintafngi e fan tubiil, fa ri gow lo gam, usi Deo eu sangintafngi ming
e fan tubiil kemi.
38 Fenre fa ma Deo e amu fen gam. I eu fen fakausi gam, ku tukeni wifaf,
ku sagetiim ini ma ku fafonsi ku la ibeluf. Lo sese fan sinang a gam ka
gowgow lo re fa, Deo eu gow aiya ming lo gam."
39 Yesus e war singri lo warwar toftof aregii, "E fasi ini ti kaltu e baf eu
famu ine neng e baf? Ma ru nano ruw tibi suu ilo ti ampolo, be?
40 Boroner na fabenge e tibi kulfi e titsa kia, safle seri a ri kabuk faropo
e fabenge keri, ri su ngo are fan titsa keri.
41 "E tamu gii o ka pari e amboron mukmuk ilo anmata e tuamlik ma o
ka tibi sangfi e sung kalut e ngongo ailo anmatam tibom?
42 Le o ku peteng tife tuamlik, 'Tuaklik, tagii ya ku kepufu e anmukmuk
ailo anmatam' ma o ka tibi pari e singmat na sum palang ailo anmatam
tibom. O na kaltu na matam pangkii, ou kepufu famu e sung kalut ailo
anmatam tibom usi ou par ten ma o kamu kepufu e anmukmuk ailo anmata
e tuamlik.

Kalut tura firfirow

43 "Konona ton au e tibi fasi una fira ine fingfingwan au saksak, ma ming,
ton au saksak e tibi fasi una fira ine fingfingwan au kausi.
44 Tikii neng, tikii neng e kalut ri parfailmi ilo fingfingow tibom. Tongge
ri tibi luslus firfiram fik tinglo fam finau soksok, tam fingfingwan waen
tinglo fam balan tenmok soksok.
45 Konona kaltu eu fanangsi e konona fan sinang e la tinglo konona fan
mok a ka fuunuf ilo bala, ma se a ka fuunuf e bala ine fan mok saksak, i eu
fanangsi e fan sinang e sak. Anwarow, le sese mok a ka fuunuf ilo balang
kaltu, eu la suupuek ilo ngusu.

Ung kaltu na bilbilse fam fel

46 "Usi e tamu gii gam ka foteng yau ini 'Taufi, Taufi,' ma gam ka tibi
gowgow e fan sa ya peteng ini?
47 Yau fanangsi gam ine parpar lo kaltu e sa la usi yau, sinangu are eu
ngo, lo biing i e sam ongni e sunwar kiang ma ka usi ilo ninliu kia.
48 I e ngo are kaltu e bala gow e fel. Kaltu a e kekef ka pu sekit ma ka
tofngeni e warow e fel kia ine fam fatfat lamlam ma kam gow e fel ulo
poktow. Biing male e fuun ma dan ka suu, anring lo e sa tuktuke ulo fel a,
safle fel a e tibi luut, anwarow i e bilse fakausi.
49 Safle se a ka ongni e sunwar kiang ma ka tibi usi, i e su ngo are kaltu e
gow e fel kia ilo nal fofoes, ma ka tek ti warow. Biing male e fuun ma dan
ka suu, anring lo e sa tukeni e fel a ma fel a ka luut ka la sak sekit."

7

Titinge ke ofisa

1 Biing Yesus e sam sesngeni tikii e fan mok gii tifre tongge, i e la mil una
Kapenaum.
2 Wa kaltu na mus ke kaltu bakir kere fan soldia tingna Rom, e mase ma
ka bala met. Ma kaltu bakir kia e natkeni tikin.
3 Biing kaltu bakir kere fan soldia e ong lo Yesus, i e tule re ge lamlam
kere fan Juda usi, una la gatmo ini eu sa la ku sa faliungeni e kaltu na mus
kia.
4 Biing ri sa puek talo Yesus, ri war rawas tikin singi, “Kaltu gii e riis ini
ou ulsi,
5 anwarow i e bur kerer tikin na fan Juda. Ma ming i e sam gow e felun
nining kerer.”
6 Iya Yesus ka la tura ri.

Safle biing ri sam sa puek fatatu e fel, kaltu bakir lo re fan soldia e tule re
fam fenfenngow una la peteng tifi aregii, “Taufi, mele sangfuunfuun tibom
una sa la ilo kek fel, anwarow e tibi ta ini ya na kaltu riis ku fasi ini ou sa
kaulek ilo kek fel.
7 Ilea ya ka par yau tibom ini ya tibi ta kaltu riis una bom sa la usi o. Safle
on su war ma kaltu na mus kiang ku liu.
8 Anwarow, yau ming ya ta neng e kaltu ilo e pikliu e neng e rawas, ma e
mel e fan soldia ilo pikliu e efefe kiang. Le ya ku war singe tikas lo ri, ‘On
la,’ i eu la! Ma ya ku war singe neng, ‘Kasa,’ i eu sala! Tam ya ku war singe
kaltu na mus kiang, ‘Gow e mok gii,’ i eu gow.”
9 Biing Yesus e ongni e kaltu a e war aiya, i e la kuufsak lo fan warwar
kia. I e giliim use re tongge a ri ka ususi lala ma ka war, “Ya peteng tikin tif
gam, ya tifik tongeni e tikas gii na Israel e mel lo matan titinge aregii.”
10 Ma biing tongge gii kaltu bakir lo re fan soldia ka tuleri ka la, ri sa mil
ulo fel, ri sa pari ini kaltu na mus a e sam liu mil.

Yesus e faliungeni e sikow tamat e neng e wok makos

11 E tibi su bafu ini ma Yesus ka la ulo neng e taon ri fotngi ini Nain, ma
fan disaipel kia tura singmat na galung kaltu ri ka mi nami.
12 Biing i e fespuek fatatu e sal una kau ilo taon, i ka pari e galung kaltu ri
kepkepe lala e neng e kaltu e sau met. Kaltu a e su tikiin i e ta sikow tamat
e neng e wok, ma wok a e sau makos. Ma singmat na galung kaltu tinglo
taon ri ta tura wok a.
13 Biing Taufi e pari e wok a, i e tengsi tikin ma ka war singi, “O mele
teng.”
14 I e la fatatu e ngiin gii ri ka towfu e kaltu a ulo ma ka la pot lo, iya
tongge a ri ka kepkepe lala e kaltu a ri ka la ti sok. I ka war singi, “Guam,
ya peteng tifo, on matet!”
15 Kaltu a ka met a, i e matet ka kiis ma ka tofnge una war, wimi Yesus ka
tow mil tife tinow.
16 Tongge nano ri la kuufsak ma ri ka tofnge una katfarsi e Deo. Ri war
aregii, “Nenge profet bakir e sau puek falifu i kiar! Ma Deo e sam sa la una
sa ules re tongge kia!”
17 Sinseng lo mok Yesus e bilseni e omseni kiruur e male Judia ma fan
mara male liflifti.

Yesus ma Jon kaltu na gugu tarawen

18 Fan disaipel ke Jon ri peteng tifi ine mara mok Yesus e bilseni. I kam
tau ine un neng lo ri
19 ma ka tule ru use Taufi una la gatmo, “E sam ta o na kaltu gii Deo ka
peteng ini i eu tule o, tam kemem u nene-i e tikas kuriik?”
20 Biing ung kaltu gii ru sa puek talo Yesus, ru sa war singi, “Jon kaltu na
gugu tarawen e uun kama usi o, una sa gatom o, ‘E sam ta ini o na kaltu lewa
Deo ka limlim ini i eu tule o legii, tam kemem u parpar ine tikas kuriik?’ ”
21 Lo biing a sekit, Yesus e faliungere tongge fuunfuun e mel e fan
matmatan minse ulo ri ma ka tii ine fan tara saksak ulo fofori, ma ka
faliungere fam baf ri ka par mil.
22 I e peteng tifre ung kaltu a aregii, “Kamuw la peteng tife Jon ine fan
mara mok kamu sam ongni ma kamu sau pari, fam baf ri par mil, tongge
kekek ri e sak ri fes mil, tongge fofori e mel e anminse lepra ri puek kausi
mil, tongge balbaluri e kut, ri ong. Tongge ri sau met ri matet mil, ma
konona sunwar ri ka sesngeni tifre fan sasngal.
23 Warfakausi e ta ilo se a titinge kia lo yau ka tibi luut.”
24 Wimi ine wan unune ke Jon ru sam la mil, Yesus e tofnge una seseng
tifre tongge ine Jon aregii, “Biing gam u la ilo male e tek ti kaltu, gam la una
la pari e sa? Ya sang ini gam la una la pari e kaltu warwar kia e ngo are
fum fiit kif e kifkifeni?
25 Ma le ku tam, gam la una la pari e sa? Ti kaltu e los lo konona fang
kolos? E tam, tongge ri los lo fang kolos mata e kanek tibom, ma ri mel lo
konona mara mok, ri melmel ilo fam fel kere fang king.
26 Sakle sa gam la usi una la pari? Gam la una la pari e ti profet, be? Yow.
Yau peteng tif gam, i e kulfi e fan mara profet nano.
27 Jon e ta kaltu lewa ri kabuk siisiit nafow aregii,

‘Yau tuleni e ti anununе kiang famu iyo.
I eu la fagati e sal kiam.’

28 Yau peteng tif gam, falifu ire berberat gii gelefin ri ka fasus iri, e tek tikas
ek bakir iyat ine Jon. Sakle se a ka ta imi sekit ire tongge nano ilo bala
kepmale ke Deo, i e bakir iyat ine Jon.”
29 (Tongge nano, tiim tura re tongge una kepkep mani, ri ongni e fan
warwar ke Yesus, ri parfailmi ini ninis ke Deo e riis, anwarow ri sam kepe
e amfagu tarawen singe Jon.
30 Sakle fam Farasi ma tongge parfat lo fafanau, ri guuluung ine konona
sal Deo e sau fanangsi ri ini, anwarow ri guuluung ini Jon eu gu tarawen
iri.)
31 Yesus ka war ming aregii, “Yau fatofo e kulu tinglo biing gii lo sa? Are
ri ngo?
32 Ri ngo are berberat ri kiiskiis ilo male na tiim ma ri ka tautau faliu
singri tibom:

‘Kemem kifii e antulal tif gam
ma gam tibi guui.
Kemem seke e seksek na fatengis
ma gam tibi teng.’

33 Anwarow biing Jon kaltu na gugu tarawen e puek, i e tibi enen beret ma
e tibi inin waen, ma gam ka peteng ini, ‘I e mel e tangwaner saksak ilo.’
34 Sikow e Kaltu e puek ka ininin ma ka enenen, ma gam ka peteng ini, ‘Gau
par, kaltu gii e en karef ma e biit waen tikin, ma i e ta fenngore tongge una
kepkep mani ma tongge na tumtubiil.’

35 Sakle se a ka mel lo atausimale ke Deo, i eu fanangsi ini atausimale ke
Deo e tikin."

Fefin na tumtubiil e wel lo kekow e Yesus

36 Neng lo re fam Farasi e tau ine Yesus una sa en faiya tura. Iya Yesus ka
la ulo fel kia ka la kiis una en tura.
37 Ma biing neng e fefin na tumtubiil ulo taon a e ong ini Yesus e ta ulo
fel ke Farasi a, i e kep puek ine neng e botol ri gow lo alabasta* ine sanda e
nul kausi tikin ulo bala.
38 Ma i ka sa ti una mi e Yesus, fatatu e ung kekow ma ka teng. Ma biing i
e teng i e tofnge una gua e ung kekow e Yesus ine darun mata. Wimi i kam
si ka mas e ung kekow ine ololow, ma ka osngi e ung kekow ma kam tipeni
e sanda e nul kausi ulo.
39 Biing Farasi a e pari e sa e fuut, ulo sinangu e war singi tibom aregii,
"Le kaltu gii enggi ta profet tiktikin, i enggi parfat lo ini se gii ka pot lo, ma
i e ta sese matam fefin, i e ta fefin na tumtubiil!"
40 Ma Yesus ka war singi aregii, "Saimon, ya bala peteng tifo ine neng e
mok."
Ma Saimon ka war singi, "Peteng tif yau, titsa."
41 "E mel e ung kaltu ru dinau mani singe neng e kaltu. Neng e kepe e lim
e atis na mani ma neng ka kepe e lim e sangful na mani.
42 E tek tikas lo ru ek mel e ti mani kia una kos famila e dinau kia. Iya i
ka sumiufu e fan dinau ke ru nano. O sang ini se lo ru eu bura tikin e kaltu
a?"
43 Saimon ka koso, "Ya sang ini neng gii dinau kia ka bakir ma kaltu a ka
sumiufu."
Ma Yesus ka war, "Faikse kiam e riis."
44 Ma kam didiu use fefin a ma ka war singe Saimon, "O sau pari e fefin
gii? Biing ya kaulek ulo bala keu fel, o tibi tow e ti dan una gua e ung
kekeng. Sakle fefin gii, i e gua e ung kekeng ine darun mata ma kam si ine
ololow.
45 O tibi oseng yau, biing ya kaulek ulo keu fel, safle fefin gii, e tibi manau
una osngi e ung kekeng tofnge tinglo pansumbiing ya kaulek.
46 O tibi tipeni e ti wel ulo paklung, safle fefin gii e tipeni e sanda e nul
kausi ulo ung kekeng.
47 Ya peteng tikin tifo, singmat na fabur kia lo yau e fanangsi ini Deo e
sam sangintafngi e fan mara tubiil kia. Safle se gii fan tubiil kia ka tibi fuun
ma Deo ka sangintafngi, fabur kia e su balik."
48 Ma Yesus ka peteng tife fefin a, "Fan tubiil kiam ya sam sangintafngi."
49 Fanenger fan tongge ri sa la lo tautau wilo en faiya lo biing a, ri
tofnge una fawar falifu iri tibom aregii, "Sese kaltu legii, gii ka fasi una
sangintafngi e fan tubiil kere tongge?"
50 Yesus ka peteng tife fefin a aregii, "Titinge kiam e sau faliunge o. La
tura balamaris."

8

Sunwar toftof lo firfiran au

1 Wimi ini e fan mok gii, Yesus tura tikii sangful ma e u na disaipel kia ri
fes lala ulo fan taon ma fan male, ri ka sesngeni lala e konona sunwar lo
kepmale ke Deo.

* **7:37 7:37** Alabasta e ta fat e par kausi tikin.

2 Ma fa lo re gelefin ming gii i kabuk feselufu e fan tara saksak tinglo ri
ma kabuk faliungeri kosnge fan minse, ri la ming nami. Maria, (ri fotngi
ming ini Makdalen, se baba fis na tara saksak ri of suu tinglo),
3 Joana (wok ke Kusa, kaltu bakir kere tongge na mus ke Erot), Susana
ma fanenger fang gelefin ming. Gelefin gii ri sagisu ululsi e Yesus tura fan
disaipel kia ine fan mok tinglo songsongomfori tibom.
4 Lo sumbiing tongge fuunfuun ri pupuek tinglo fan taon ri ka sa tiim ka
ta singmat na galung kaltu unaisa e Yesus, i ka peteng tifri ine sunwar toftof
gii,
5 “Nenge kaltu una fafaim palang e la sabel ine firfiran au kia. Lo
sumbiing e samsabel lala ine firfiran au a, fanenger ri rurung ulo sal, tongge
ri ka pii lo ri, ma fan man ting uiyat ri ka sa en tike ri.
6 Fanenger ri rurung ulo poktow e fatfat, ma lo biing ri faf kanek ri main
ma ri ka met, anwarow ri tibi kepe e ti dan.
7 Fanenger ri rurung ulo bala finfinau soksok. Ri ka faf kanek tura
finfinau soksok a ma finfinau soksok a ka pismet iri.
8 Safle fanenger ri rurung ulo konona nal. Ri faf kanek ma ri ka fira. Tikii
amfiran au e fira ine tikii atis na amfiran au.”
Biing i e sam ropo e sunwar toftof gii, i ka tau aregii, “Se a ka mel e
ambalbalu una ongong, tafu ku ong.”
9 Fan disaipel kia ri ka gatmo use pimpiku e sunwar toftof gii.
10 I ka koso aregii, “Deo e sam a-uu lo gam una ten use kepmale kia ini
are e ngo, safle tifre fa, yau war singri lo warwar toftof usi ini,
‘tikin riu pari, safle riu tibi parfailmi,
riu ongni, safle riu tibi ten usi.’
11 “Pimpiku e sunwar toftof a e ngo aregii, firfiran au e ta sunwar ke Deo.
12 Fanenger a ri ka luut ulo sal, ri ta tongge a ri ka ongni e sunwar, ma
wimi ini satan ka puek ka kepufu e sunwar a tinglo balbalri usi ini riu tibi
titinge ma ri ku tibi ta ilo ninliu.
13 Fanenger a ri ka luut ulo poktow e fatfat, ri ta tongge a ri ka kepe e
sunwar tura fefeal biing ri ongni, safle e tek ti awawi ri. Ri su titinge lo
boron pansumbiing, safle biing falam e puek, tongge a ri luut singi.
14 Fanenger a ri ka luut ulo falifu lo finfinau soksok, ri ta tongge a ri
ka ongni e sunwar, safle biing ri la fes lala, sinang una fabur lo fan mok
fuunfuun, una melmel kausi ma sinang una fefeal lo fan mok tinglo nal gii,
e pismet ine sunwar a, ma ri ka tibi faf bakir.
15 Safle fanenger a ri ka luut ulo konona nal, ri ta tongge a ri ka ongni e
sunwar ma ri ka kepfamti ilo balbalri tura konona sinang ma sinang tikin.
Ma ri ti rawas lo sunwar a ka muut ri la fira.

Sunwar toftof lo lam

16 “E tek tikas biing i e sau fakrefu tikii e lam, eu finufu ilo pikliu e ti dis
tam ku toufu ilo pikliu e ti ngiin. E tam. I eu fakuliknge ufu iyat ilo tafu usi
ini seri a ri ka kaulek, riu fasi una pari e anten.
17 Anwarow e tek ti mok gii ka fifinuf ini eu tibi suupuek, tam ti pindik
ini riu tibi parfat lo ma riu tibi sesuupuek malal ini wilo anten.
18 Iya, gam u ate kausi tikin use sunwar a gam ka ongni. Se a ka mel, Deo
eu fen fuunfuun ini. Ma se a ka tibi mel, sese boron mok a i ka sangfi ini i
e mel lo, Deo eu kepufu singi.”

Tinow ma tanga tualik e Yesus

19 Kala tinow e Yesus tura tanga tualik ri ka fespuek una sa pari, safle ri
tibi fasi una la puek sekit una isa, anwarow lo re tongge fuunfuun.
20 Neng lo re tongge a ka peteng tifi, “Tinam tura tanga tuamlik gii ri ka
fafatie gii na male, ri bura ini riu par o.”
21 Yesus ka koso aregii, “Tiduung ma tanga tuaklik e ta seri gii, ri ka ongni
e sunwar ke Deo ma ri ka usi.”

Yesus e pete malmal ine balan salat

22 Nenge biing Yesus ka war singre fan disaipel kia, “Kerek la waleii lo
galu lo salat gii.” Iya ri ka la kau ulo bala neng e buut ma ri ka la.
23 Biing ri awes lala ka la, Yesus e luut uf ka masun. Saupe sak morailu
ka pu talo ri ulo balan salat a, iya buut ka fuun ine dan, gii ri ka rong una
maut.
24 Fan disaipel ri ka la usi ri ka la fongni ma ri ka war, “Kaltu bakir, kaltu
bakir, kerer sau bala maut!”
I ka matet ka porow e kif ma balan salat uf a ma morailu ka la filau balik
ma ka la malmal.
25 Ma i ka gatom re fan disaipel kia, “Iya e fan titinge kemi?”
Ri ka la kuuf tura soksoke ma ri ka fagatomnge falek iri tibom aregii, “Se
le gii, gii ka porow e kif ma balan salat ma ru ka ong singi?”

Yesus e feselufu e fan tara saksak tinglo nenge kaltu

26 Ri ka la ulo nal kere fang Gerasa, e ta ulo galu lo salat Galili.
27 Biing Yesus e fes masa una kiin, i e tongeni e neng e kaltu tinglo taon a
tara saksak e sispi. Lo sumbiing e tapak tikin, kaltu a e tibi loslos lo ti kolos
ma e tibi melmel ulo ti fel. I e su melmel ulo safle fam balbalang kenit.
28 Biing i e pari e Yesus, i e kaung bakir tikin ma ka luut unaisa e
ungkekow e Yesus ma ka tau bakbakir, “Yesus, Sikow e Deo Iyat Sekit, o
bala tamu i yau? Ya gatom fangfangte o ini ou tibi bero i yau!”
29 I e tau aregii, anwarow Yesus e sam tungenufu e tara saksak a tinglo
kaltu a. Fam biing fuunfuun tikin tara saksak a, e berbero ini. E tikin riu
rekfamti e un limow ma ung kekow ine fan sen ma ri ku efefe rawas lo, safle
i eu fuspakti e fan sen ma tara saksak a ku famu ini ku la ilo fan sumbiilkap.
30 Yesus ka gatmo, “Sese asam?”
I ka koso, “Asang gii, Mar ma mar.” Anwarow fan tara saksak fuunfuun
ri sam kaulek ilo bala.
31 Ma ri ka gatom fangfangteni e Yesus ini eu tibi tule ri, ri ku la wilo bala
ampolo e tek ti muut lo.
32 Singmat na amfor na bo ri enen uwa ulo mimbet lo paklunmale, ma
fan tangwaner saksak a ri ka gatom fangfangteni e Yesus una a-uu lo ri, ri
ku la ilo fam bo a. Ma Yesus ka a-uu lo ri.
33 Biing fan tara saksak a ri suu tinglo kaltu a, ri la sispi re fam bo a ma
ri ka fafes pu ulo pimpa-i a ri ka la ulo bala dan ri ka la maut.
34 Biing fan efefe kere fam bo ri pari e mok a, ri filau ri ka la seseng tifre
tongge ulo taon ma ulo fang galgalu una male ine taon.
35 Ma tongge ri ka sa la una sa par lo sa e sau fuut. Biing ri sa fespuek talo
Yesus, ri pari e kaltu lewa fan tara saksak ri kabuk suu tinglo, i e kiiskiis
ulo fow e ungkekow e Yesus. I e sau pilpiliis ma kabuk la sinangu mel mil,
ri sokeni tikin.
36 Fa ri sau pari sekit e sa e fuut, ri seseng tifre tongge a ini are kaltu lewa
tara saksak ka sispi e liu.

37 Ma tongge nano tinglo rijen Gerasa ri ka gatmo e Yesus ini i eu la kosing
ri, anwarow ansoke e sam wile ri. Iya Yesus ka kau ulo buut ma ka la kosing
ri.
38 Ma kaltu lewa fan tara saksak ri ka suu tinglo e guna e Yesus ini i eu la
tura, safle Yesus e onu ka la ma ka war singi aregii,
39 "La mil ilo keu male ma o ku la seseng ine mara mok Deo e sam gow
lo o." Iya kaltu a ka la kosing ri ka la seseng ulo taon kiruur ine mara mok
Yesus e sam gow lo.

Yesus e faliungere um fefin

40 Biing Yesus e kaupaket mil, singmat na galung kaltu ri areni, le ri nano
ri nene-i.
41 Kala neng e kaltu bakir tinglo felun nining, asow gii Jairus, ka sa la ka
sa luut ulo fow e ungkekow e Yesus ma ka sa gatom fangfangteni ini eu la
ilo ke fel,
42 anwarow e buk su tikii e boron sikow fefin, e ta tikii sangful ma e u na
matamfaim kia, e rong una met.
Biing Yesus e fes lala ka la, singmat na galung kaltu ri sita lala.
43 Ma e mel e neng e fefin uwa, ambuunbuunsuu e fuut lo, lo tikii sangful
ma e u na matamfaim, safle e tek tikas ek fasi una faliungeni.
44 I e fes ting nami e Yesus ka sa pot lo anisow e kolos tapak kia, ma
saupesak ambuunbuunsuu ulo ka rop.
45 Yesus ka gatom aregii, "Se e sa pot lo yau?"
Biing tongge nano ri tiin peteng ini "E tibi ta yau," Pita ka war, "Kaltu bakir,
tongge gii ri ka fa sit ina is o, ri fuun tikin."
46 Safle Yesus e war, "Ya parfat ini neng e kaltu e sa pot lo yau*, anwarow
ya ongen failmi ini galu lo fan rawas, e sam la kosing yau."
47 Biing fefin a e pari ini mok i e gow e tibi fifinuf, i e banban lala ka sala,
ka sa luut ulo fow e ungkekow e Yesus. Na matre tongge nano, i e peteng
suupuek ini sese anwarow gii i ka sa pot lo Yesus ma are i e gorot ka liu
sekit lo pansumbiing a.
48 Kala Yesus ka war singe fefin a, "Kek fefin, titinge kiam e sau faliunge
o, la tura balamaris."
49 Biing Yesus e gongon uwa, neng e kaltu ka sa la tinglo fel ke Jairus,
kaltu bakir lo felun nining, ka sa war aregii, "Keu fefin e sau met, mele au
finiilu e titsa."
50 Biing Yesus e ongni e war aiya, i ka war singe Jairus, "Ou tibi soke, ou
su titinge ma keu fefin ku liu mil."
51 Biing Yesus e la fespuek ulo fel ke Jairus, i e tibi a-uu lo tikas ming una
la kaulek tura. I e su a-uu lo safle Pita, Jon ma Jeims tiim tura tamow ma
tinow e fefin a.
52 Lo sumbiing a, tongge nano ri fafatengse bakir ma ri ka sangkuuluung
tikin usi. Safle Yesus e war singri, "Manau una teng, fefin gii e tibi met. I e
su masun."
53 Ma tongge a ri ka su ruur lo, anwarow ri parfat ini fefin a e sau met.
54 Safle Yesus e puse ulo limow e borom fefin a ma ka war, "Sikuang,
matet!"
55 Tangow e kaulek mil ulo ma saupe sak ka matet ka ti. Wimi Yesus ka
uun ri ini riu tow e ti tuan tifi ku en.

* **8:46 8:46** Yesus e tibi war lo ini ri fasit ri ka pot lo. I e war lo ini neng e pot lo ine matam pot aregii ini i e bura ini eu liu.

56 Tamow ma tinow ru la kuufsak tikin, safle Yesus e fanau ru ini ruw tibi
la seseng tife tikas ine sa e sau fuut.

9

Yesus e tule re fan disaipel

1 Biing Yesus e sam tau tiim ine tikii sangful ma e u na Disaipel kia, i e tow
e rawas ma mia ri una feselufu e fan mara matmatan tangwaner saksak ma
una faliungere tongge kosnge fan minse,
2 ma ka tule ri ka la una la sesngeni e sunwar lo kepmale ke Deo ma una
la faliungere tongge ri mase,
3 i ka peteng tifri, “Biing gam u la, gam u tibi kepe e tikas ti mok ming tura
gam lo fines kemi. Eu tek ti tungkan, eu tek ti tang, eu tek ti tuan, eu tek ti
tubam, tam ti kolos tapak ming.
4 Sese fel gam u kaulek ilo, gam u su melmel wa ku muut gam u la kosnge
taon a.
5 Ma le tongge ri ku tibi are gam, paketufu e ambalbal tinglo kekekmi
biing gam u la kosngi e taon a are peteng fate tifri ini ri guuluung ine
sunwar ke Deo.”
6 Iya ri ka la ri ka la fes lala tinglo neng e male wilo neng e male, ri ka la
sesngeni lala e konona sunwar ma ri ka la faliungeri lala e tongge ulo mara
male.
7 Biing Erot kaltu bakir lo Gapman e ong lo fan mok e fuut, i e kuufsak
tikin, anwarow, fa ri peteng ini Jon kaltu na gugu tarawen e sau matet mil
kosnge minet.
8 Fa ri ka peteng ini Elaija e sau mil ma safle fa ri peteng ini neng lo re
fam profet ting nangen e sam liu mil.
9 Safle Erot e war, “Ya sam tese pakti e angkiimkiim a Jon. Ma se sekit legii
ya ka su ong lo fan warwar lo ming gii?” Ma i ka tofo una sik ine ti sal una
tongeni.

Yesus e fenre e lim e mar na tamat

10 Biing fan Apostel ri mil, ri sa peteng tife Yesus ine fan sa ri sam la gow.
I ka uun ri, ri ka mi nami una tibom la ulo taon ri fotngi ini Betsaida.
11 Safle biing tongge fuunfuun ri ong lo ri, ri ka mi nami. I e su are ri ma
ka sesngeni e sunwar lo kepmale ke Deo tifri, ma ka faliungere fa gii ri ka
mase.
12 Lo efef sekit, tikii sangful ma e u na disaipel ri ka sa la use Yesus, ri ka
sa war singi, “Tule re tongge gii ri ku la, usi ini riu la ilo ton taon fatat ri ku
la sik ine ton tuan ari una en ma tom fel una ngo singri, anwarow kiar ta
ilo biilkap.”
13 Yesus ka war singri aregii, “Gam tibom gam u tow e ton tuan una en
singri.”
Ri ka koso, “Sakle kemem su mel e lim e sum beret ma e su u e fis, le ku
ta aiya, kemem u la fiil ti ton tuan are tongge nano gii?”
14 Lo biing a e ngo are e lim e mar na tamat ri ta wa.
Safle Yesus e peteng tifre fan disaipel kia aregii, “Uun ri, ri ku fakiisnge
tiim lala, ma eu lim e sangful na kaltu riu keptiim iri.”
15 Fan disaipel ri ka gow aregii i ka peteng iya tongge nano ri ka fakiisnge
lala ufaf.

16 I ka kepe e lim e beret a ma um fis a, ka par wiyat wilo balambat, ka
katfarsi e Deo lo ma kam kere e lim e beret ma um fis a ma ka tow tifre fan
disaipel kia una fasa ini lo re tongge.
17 Tongge nano ri tiin en ri ka la sut ma fan disaipel ri ka sele tiim ine fan
susun tuan e ngosok ri ka siing tiim ini ka puek ka la ta tikii sangful ma e
u na dik.

Pita e sesuupuek ine Yesus ini i e ta Mesaiya

18 Neng e biing Yesus e la nining borong ma fan disaipel kia ri ta tura. I
ka gatom ri aregii, “Tongge ri peteng ini yau gii se?”
19 Ri ka koso, “Fa ri peteng ini o gii Jon kaltu na gugu tarawen, ma fa ri
ka peteng ini o Elaija, ma fa ri ka peteng ini o ta neng lo re fam profet ting
nangen tikin se e sam liu mil.”
20 Ma Yesus ka gatom ri aregii, “Ma gam tibom, gau peteng ini yau se?”
Pita ka koso, “O na Mesaiya ke Deo.”
21 Yesus ka fanauri ini riu tibi peteng tife tikas.
22 Ma i ka war, “Sikow e Kaltu e samusu kepe e fan ongker. Ge lamlam,
fam pris lamlam ma fan titsa lo fam fafanau riu gilmeufu ma ri ku pakti ku
met. Ma lo biing baba e tuul, Deo eu famtet famila tinglo minet.”
23 Kala Yesus ka war singri nano, “Le tikas ku fabur una mi nami yau, i
e samusu faporo e fabur kia tibom ma ku kepe e aupaket kia lo an mara
biing ma ku usi yau.
24 Anwarow le sese ti kaltu a ka sangsang una bingfamti e ninliu kia
tibom, ninliu kia eu tam ini. Safle se a ku fafen ine ninliu kia usi yau, i
eu kep famila e ninliu kia.
25 Le kaltu ku kepe e mara mok nano gii lo nal, safle ninliu kia tibom ku
tam ini, sese kausi lo fan mok a?
26 Le tikas ku maiyai lo yau ma kek sunwar, Sikow e Kaltu eu maiyai lo
ming, lo biing i eu puek tura finaswen kia ma tura finaswen ke Tamow ma
tura finaswen kere fan anggelo riis kia.
27 Ya peteng tikin tif gam, fa lo re tongge gii ri ka titi gii, riu tifik met ku
muut riu pari e kepmale ke Deo.”

Fow e Yesus e puek ka ngo kuriik

28 E ngo are e wal e biing wimi ine Yesus e sam sesngeni e fan mok gii, i e
onu e Pita, Jon ma Jeims ri ka la kanek tura ulo paklunmale una la nining.
29 Biing i e ninining, mata e puek ka la ngo kuriik ma kolos kia ka la ten
tikin are ansinsokow e ampil.
30 E u e kaltu, Moses ma Elaija,
31 ru puek ulo bala konona finaswen ru ka sa warwar singe Yesus. Ri
tuul ka fafawar ine ninla kia tinglo nal, iya i kabuk fatat una faropo ina
Jerusalem.
32 Pita tura un taltalu ri masun taut, safle biing ri kuuf, ri pari e finaswen
kia tura e u e kaltu ru titi unaisa.
33 Biing ung kaltu a ru rong una la kosnge Yesus, Pita e war singe Yesus
aregii, “Kaltu bakir, e kausi ini kiar u melmel wagii. Kemem tuul u feti e tuul
e ti kak, neng kiam, neng ke Moses ma neng ke Elaija.” (Pita e tibi parfat lo
sa i e petpeteng ini.)
34 Lo sumbiing i e gongon, neng e pambalbal e puek ka afit ri. Ma biing
ri kau ulo bala pambalbal a, tuul disaipel a, ri tuul soke tikin.

35 Ma neng e angkiimkiim e la tinglo bala pambalbal a, e war aregii, “I gii
e Sikuang se ya sam wele. Gam u ongong singi.”
36 Biing angkiimkiim a e sam war tikii, ri tuul pari ini Yesus tibom e la ti
sok. Fan disaipel ri bingfamti e sinseng lo sa ri pari, ka ta keri tibom. Ri
tibi peteng tife tikas lo fan sumbiing a ini.

Yesus e faliunge e boroner ine tara saksak ulo

37 Tikii biing wimi ini ri sam ding tinglo paklunmale, tongge fuunfuun
tikin ri sa tupngeni e Yesus.
38 Neng e kaltu una balre tongge a ka tau aregii, “Titsa, ya bura tikin ini
ou par lo sikuang, le e su tikiin i na sikuang.
39 Neng e tara saksak e sispi ka kuufkuufsak ka kaukaung. I e sagisu
basbas ini ka la metmetor ma bus ka la suusuu tinglo ngusu. E tek ti borom
biing sekit ek lala kosngi ma e su berbero sekit ini.
40 Ya gatom re fan disaipel kiam ini riu fesel suu ini, safle ri tibi fasi.”
41 Ma Yesus ka koso aregii, “Gam na kulu na tibi titinge, sinsinangumi ma
ninis kemi e tibi kausi, e sak sekit. E fis e biing yau melmel tura gam? Ma
e fis e biing ming yau kepe mafet tura gam? Kepe e sikuam wagii.”
42 Lo biing boroner a e sa la, tara saksak a e baspu ini talo nal ka la
banban. Safle Yesus e porow e tara saksak a, ma ka faliungeni e boroner a
ma ka tow mil tife tamow.
43 Ma tongge nano a ri ka la kuufsak lo singmat na rawas ke Deo.
Biing tongge nano ri fafamunge faliu use sa Yesus e gow, i e war singe
fan disaipel kia,
44 “Ong kausi tikin use sa ya rong una peteng tif gam ini. Sikow e Kaltu
riu solamufu ku la ilo limre tongge.”
45 Safle ri tibi ten use bala e sunwar a. Pimpiku e fifinuf iri, iya, ri ka tibi
ten usi ma ri ka soke una gatmo usi.

Se e bakir iyat ire fa

46 Fatinge e tofnge falifu ire fan disaipel ini se lo ri eu bakir iyat iri.
47 Yesus e sau parfat lo sangsang keri, iya ka onu e neng e boroner ka sa
fetiufu ulo anggalu lo,
48 ma i ka war singri, “Se a ka areni e boroner gii lo asang, i e are yau. Ma
se a ka are yau, i e areni ming e se gii ka tule yau. Anwarow se gii ka tek ti
asow i falifu i gam nano, i e bakir iyat ire fa.”
49 Kala Jon ka war, “Kaltu bakir, kemeu pari e neng e kaltu e fesi e tara
saksak lo asam, ma kemem ka tofo una war kali, anwarow i e tibi ta lo kiar.”
50 Yesus ka war singri, “Mele war kali, anwarow sese kaltu a ka tibi
fasange sing gam, i e ta lo gam.”

Fan Samaria ri tibi areni e Yesus

51 Lo biing e sau fatat ma Deo ku kep kanek ini wilo balambat, Yesus e
farawasngeni e sangsang kia una la wina Jerusalem.
52 Ma i ka tuleni famu e fam finauun, ri ka la ulo neng e palkanmale una
Samaria una la terngeni e fan mok nene i.
53 Safle tongge ulo male a ri tibi a-uu lo ini eu bi melmel tura ri, anwarow
i e lala wina Jerusalem*.

* **9:53 9:53** Fan Samaria ri tibi areini e Yesus anwarow ri sak lo re fan Juda.

54 Biing un disaipel, Jeims ma Jon ru pari e mok e fuut, ru ka gatom, “Taufi,
o bura ini kamau tau ding ine iif tinglo balambat ku bero iri?”
55 Safle Yesus e didiu mil ka porau ru,
56 ma ri ka la wilo neng e palkanmale.

Sinang una mi nami e Yesus

57 Ma lo biing ri fesfes lala ulo sal, neng e kaltu ka war singi, “Sese mok
ou la ilo, yau mi nami o ming wilo.”
58 Ma Yesus ka peteng tifi aregii, “Fam puul rokai e mel e fam polo keri
ma fan man ting auiyat e mel e fam polpolo ri. Safle Sikow e Kaltu e tek ti
mok una famanaungeni e paklu.”
59 Ma i ka war ming singe neng e kaltu aregii, “Mi nami yau.”
Safle kaltu a e koso aregii, “Taufi, ou bi a-uu lo yau, ya ku la ofo e tabung.”
60 Ma Yesus ka war singi, “Tauf re fan minet ri ku ofo e minet keri tibom,
safle o, ou la o ku la sesngeni e sunwar lo kepmale ke Deo.”
61 Ming neng e war, “Yau usi o Taufi, safle famu ou bi tauf yau, ya ku la
tulere kek fumberat.”
62 Yesus ka koso, “Kaltu a kabuk soleni e limow ilo bala ampolo una awe
ma kabi par mil wimi, matang kaltu aiya, e tibi fasi una faim ilo bala
kepmale ke Deo.”

10

Yesus e tule re e fis e sangful ma e u na kaltu ka la

1 Wimi Taufi ka sikii e baba fis na sangful ma e u na kaltu ming ma ka
tule ri, e u u lala, ri ka la famu ini ulo mara taon ma mara male gii i ka rong
una la wilo.
2 I e war singri aregii, “Fan tuan una fitiil e fuun, safle tongge una faim ri
tibi fuun. Gam u nining singe Tamow e palang, usi ini i eu tule re tongge
na faim wilo bala palang una fitiil.
3 La! Ya tule gam are fan iririn sipsip ku la ina balre fam puul rokai.
4 Mele kepe e ti paos, tam ti tang, tam ti sendel; ma mele faiya tanganga
tura ti kaltu ilo sal.
5 “Biing gam u kau ilo bala tom fel, baba tikii sekit gam u war aregii, ‘Siaro
sing gam na tongge tinglo bala fel a’.
6 Le ku mel e ti kaltu e fuunuf ine balamaris ilo fel a, siaro kemi eu ta ilo.
Ma le ku tam, siaro kemi eu mil usi gam.
7 Melmel ilo fel a, eni ma inmi e fan sa ri tow tif gam, le kaltu na mus e
samusu kepe e fimfiil kia. Mele fes faliu tinglo neng e fel ku la ilo neng e
fel.
8 “Biing gam u kau ilo bala ton taon, ma ri ka are gam, eni e fan sa ri fen
gam ini.
9 Faliungeni e fan mara minse ilo male a ma peteng tifri aregii, ‘Kepmale
ke Deo e sau fatat inais gam.’
10 Safle biing gam kaulek ilo bala ton taon ma ri ka tibi are gam, la ilo fan
susun sal ilo taon a ma gam ku war aregii,
11 ‘Fam balbal tibom tinglo bala taon kemi gii ka ngosok ilo pikliu e
kekekmem, kemeu paketufu are tintof una fanangsi ini gam gow e sinang
e sak lo kemem. Safle, gam u sangsangfi ini: Kepmale ke Deo e sau fatat.’
12 Ya peteng tif gam, lo biing a mafet eu kep re tongge tinglo taon a, eu
bakir iyat ine mafet lewa ka kep re tongge tinglo taon Sodom.

13 “Kiskam sing gam na fang Korasin. Ma kiskam sing gam na fam
Betsaida. Anwarow, le tikas enggi sam la ulo taon Tair ma Saidon ek la gow
e fan mok na tibou fuut aregii ya ka gow falifu i gam, fan Tair ma Saidon
ring gi sam iksi e balbalri, ma rik sam los lo fang kolos na sangkuuluung ma
rik sam wili e fofori ine fam pi-iif una fanangsi ini ri sangkuuluung tikin
nafow e fan tubiil ri sam gow.
14 Sakle lo biing na anganggon, mafet eu kep gam eu kulfi tikin e mafet
eu kep re fan Tair ma fan Saidon.
15 Ma gam na fang Kapenaum, gam sang ini riu akte gam wiyat sekit ku
la ilo batsok? E tam! Gam u pu sekit ku la sekit ilo male kere fan minet.
16 “Se a ka ongne sing gam, i e ongne sing yau. Se a ka guuluung i gam,
i e guuluung i yau. Safle se a ka guuluung i yau, i e guuluung ine se gii ka
tule yau.”
17 Baba fis na sangful ma e u na kaltu a, ri mil tura fefeal ma ri ka sa war,
“Taufi, fan tara saksak ming ri ong sing kemem biing kemem tungen ri lo
asam.”
18 Ma Yesus ka koso singri aregii, “Ya pari e Satan e luut tinglo balambat
are ampil.
19 Ya sam tow e rawas tif gam una pii lala lo re fan sii ma fam
bowangwang ma una kulfi e rawas ke kaltu na matamfais, ma eu tek ti
sak eu kep gam.
20 Safle gam u mana fefeal ini fan tara saksak ri ong sing gam, safle gam
u fefeal ini asasmi Deo e sam siitufu ilo balambat.”
21 Lo biing a, Yesus e fuunuf ine fefeal singe Tangwa Riis ma ka war aregii,
“Tabuung, Taufi lo balambat ma nal. Ya katfariis o, anwarow o sau finufu e
fan mok gii ire tongge atausimale ma tongge parfat, ma o ka sesuupuek ini
tifre tongge ri melmel are berberat. Yow Tabuung, o gorot aiya, anwarow
e ta konona fabur kiam.
22 “Tabuung e sam tow e mara mok nano ilo limang! Ma e tek tikas ek
parfat lo Sikow e Kaltu ini i se. Sakle Tamow tibom ma e tek tikas ek parfat
lo Tamow ini i se. Sakle Sikow tibom tiim tura re tongge gii Sikow kabuk
wel ri ini, i eu fanangsi ri ine Tamow.”
23 Wimi i e didiu use re fan disaipel kia ma ka war borong singri aregii,
“Fefeal seri gii ri ka pari e sa gau pari.
24 Le ya peteng tikin tif gam, nangen fam profet ma fang king fuunfuun ri
bura tikin ini riu pari e fan mok gii gam ka pari gii, sakle ri tibi pari, ma ri
bura tikin ini riu ongni e fan mok gii gam kabuk ongni, sakle ri tibi ongni.”

Taltalum e ta se tikin?

25 Lo neng e biing, neng e kaltu parfat lo fafanau e matet ka ti una tofo
e Yesus, i ka gatmo, “Titsa, sa ya samusu gow, usi ini yau kepe e ninliu
bingne?”
26 I ka koso aregii, “Fafanau ke Moses are e peteng? Biing o wese, are o
sang?”
27 I ka koso, “ ‘Bura e Taufi Deo kiam ine ambusbusam kiruur, tura
tangwam kiruur, tiim tura rawas kiam, ma tura sinangum kiruur’; ma ‘Bura
e fan taltalum aregii o ka burow tibom.’ ”
28 Yesus ka war, “O sam kos fakausi. Gow e sinang a, aregii o kabuk peteng
ini, usi ou liu.”
29 Safle i e bala fakale lo i tibom, aregii i ka gatmo e Yesus, “Ma se gii i na
taltalung?”

30 Yesus ka koso mil singi aregii, “Nenge kaltu e ding tingna Jerusalem
wina Jeriko. Ma tongge na kinkinau ri ka bingfamti, ri ka rangsi e fang
kolos kia ma ri ka pakti ka la metor ma ri kam la kosngi.
31 Nenge pris e fes ulo tikii sal ma biing i e pari e kaltu a, i e su sol sekit
ulo galu.
32 Nenge Liwai ming e sa puek ulo male a, ma biing i e pari e kaltu a, i e
su sol sekit ming ulo neng e galu.
33 Safle neng e kaltu tingna Samaria* e fes ulo tikii sal mung a, i e sa puek
ulo mok gii kaltu a ka ta ulo, ma biing i e pari, i e la tengsi tikin.
34 I e la usi ka la toto e wel ma waen ulo fam piiu kia ma kam deti ine
banis. Wimi i kam kepe e kaltu a, ka tafu ulo dongki kia ma ka kepe wilo
neng e felum pasindia ka bom la efe lo. 35 Biing usi, i e kepufu e u e silwa
mani ka tow tife kaltu gii ka efefe lo felum pasindia a, ma ka war singi,
‘Efefe lo kaltu gii, ma biing yau mil, yau piliis famila e fis e galun mani
kiam o ulsi e kaltu gii ini.’
36 “Se lo re tuul kaltu gii, o sangfi ini i e na taltalu e kaltu lewa tongge na
kinkinau ri ka pakti?”
37 Kaltu parfat lo fafanau e koso aregii, “Kaltu lewa ka tengsi ma ka ulsi.”
Yesus ka war singi, “La, o ku la gow aregii o kabuk peteng.”

Yesus e ta ulo fel ke Marta ma Maria

38 Biing Yesus tura fan disaipel kia ri ta ulo fines keri, i e la fespuek ulo
neng e palkanmale. Palkanmale a, e mel e neng e fefin gii asow Marta, i ka
onu e Yesus, ka la kau ulo ke fel.
39 Marta e mel e kisilik ming, asow gii Maria. I e kiisuf fatatu e ung kekow
e Taufi, ma ka ongongne use fan warwar kia.
40 Safle Marta e su sangsang use fan sa i e samusu gow. I ka fespuek use
Yesus ka sa war, “Taufi, o tibi pari ini kisiklik e su tafu e mara faim tif yau
tibom? Onu ku sa ules yau!”
41 Taufi ka koso, “Marta, Marta, o su sang kut ma o ka sangfuunfuun use
mara mok,
42 safle tikii mok gii o pospos lo. Maria e sam sikseni e sa e kausi, ma eu
tek tikas eu fasi una kepufu singi.”

11

Sinang una nining

1 Nenge biing Yesus e nining ulo neng e male. Biing i e rorop, tikii neng
lo re fan disaipel kia ka war singi, “Taufi, fabenge sing kemem una nining
aregii Jon ka fabenge singre fan disaipel kia.”
2 I ka war singri aregii, “Biing gam nining, gam u war aregii,
‘Taumem,
Tafu e asam ku ta tarawen.
Tafu e kepmale kiam ku puek.
3 Fen kemem lo tikii neng tikii neng e biing ine inen amem.
4 Sangintafngi e fan tubiil kemem,
are kemeu ming kemem sangintafngi e fan tubiil, fa ri gow lo kemem.
Mele tule kemem tife falam.’ ”

* **10:33 10:33** Fan Samaria ri sak lo re fan Juda.

5 Ma i ka war ming singri, “Le tikii tikas lo gam ku mel e ti fenngow, ma
i ku la usi lo panambiing bakir ku la war singi, ‘Fenngong, ules yau ine e
tuul e ti sum beret,
6 anwarow neng e fenngong e fes lala lo an mara male ma ka sa puek talo
yau, ma e tek ti mok ini yau feni ini.’
7 “Kala kaltu ina fel ku koso, ‘Mele fiiniil yau. Matangkon e sam dukel,
ma yau tura berberat kiang, kemem sau masun. Ya tibi fasi una matet ya
ku la tow e ti mok tifo.’
8 Ya peteng tifo, kaltu una fel e matet ka la tow e beret tifi, e tibi ta ini
anwarow i e ta fenngow, iya ini i ku matet ku la tow e beret tifi, safle
anwarow kaltu a ka titi una male e tibi soke, i e su ngos lo faran.
9 “Ilea, ya peteng tif gam, gam u gatom, usi Deo eu tow e mok gam gatom
usi; gam u sik ine mok, ma gam ku pari; gam u tukeni e matangkon, ma
Deo ku ipki tif gam.
10 Tongge nano ri gatmo e Deo, riu kepe e mok ri gatom usi; kaltu e sik
ine mok, i eu pari; ma kaltu e tukeni e matangkon, Deo eu ipki tifi.
11 “Se lo gam na fan tamtamaboi-i, le sikuam ku gatom use ti fis, ma o ku
su tow e ti sii tifi?
12 Tam le i ku gatom use ti angkatuul ma o ku su tow e ti bowangwang
tifi?
13 Gam na tongge saksak, sakle gau parfat tikin una tow e konona fan
mok tifre siksikwami. Safle konona sinangu e Deo e kulef gam tikin. Iya,
Taumi ilo balambat eu fefeal tikin una tow e Tangwa Riis tifre seri a ri ka
gatom usi singi!”

Ri peteng ini Yesus e faim tura Belsebul

14 Yesus e feselufu e tara saksak tinglo neng e kaltu gii ka gow e ngusu
ka kut. Biing tara saksak a e la, kaltu a e gon, ma tongge fuunfuun ri ka la
kuufsak.
15 Sakle fa lo ri, ri war, “I e fesfeseluf re fan tara saksak lo rawas ke
Belsebul, paklure fan tara saksak.”
16 Fa lo ri, ri ka tofo e Yesus, ri ka gatmo ini i eu bilseni e ti tintof tinglo
balambat una fanangsi ini Deo e tuleni.
17 Safle Yesus e sau parfat lo sangsang keri ma ka war singri, “Le tongge
tinglo tikii kaontri ku tapot lo ri, ma ri ku fapaket, kaontri a e tibi fasi una
ti raw. Ma le ti fumberat tinglo bala tikii fel ku tapot ku u lo ri, fumberat a
riu kiis saksak.
18 Le tongge ke Satan ku tapot ku u lo ri, aregii, kepmale kia ku ti raw? Ya
war aregii, anwarow gau peteng ini ya feselufu e fan tara saksak lo rawas
ke Belsebul.
19 Ma le gam ku peteng ini ya feselufre fan tara saksak lo rawas ke
Belsebul, ma anwarow lo sa gii gam ka peteng ini tongge kemi, ri feseluf ri
lo rawas ke Deo? Ilea, tongge kemi, ri fanangsi ini faikse kemi e tubiil.
20 Ma le ya ku feselufre fan tara saksak tikin lo rawas ke Deo, e fanangsi
ini kepmale ke Deo e sau puek talo gam.
21 “Le ti kaltu rawas ku mel lo mara mok na fapaket ma ka efe lo ke fel,
mara tuba eu ngongo kausi.
22 Safle le tikas ti kaltu kuriik gii ka rawas tikin iyat ine kaltu a ku puek
ku fapaket tura, kaltu kuriik a eu kulfi ma ku tii ine fan mok na fafapaket
a kaltu a ka tinge lo ma ku faseni e mara tuba.

23 “Le kaltu ka tibi ta tura yau, i e is yau. Ma kaltu a ka tibi ules yau una
keptiim ire tongge, i e ta kaltu e fesel falek ire tongge.
24 “Le ti tara saksak ku suu tinglo ti kaltu, eu fes fawet ilo mara male mas
ku siksik lala ine ti male una manau singi. Ma le ku tibi tongeni, tara saksak
a eu sang aregii, ‘Yau la mil ilo fel ya la tinglo.’
25 Biing e la puek i e pari ini fel a i ka la kosngi e ngo are fel ri sam saif
fakausi ma ri kabuk fagati fakausi e fan mara mok ilo bala.
26 Tara saksak a e la ka la onu e neng e baba fis na tara saksak ming, ri
sak sekit iyat ini tibom, ma ri ka la melmel wa. Ma melmel ke kaltu a, ka la
sak sekit iyat ine melmel kia ting famu.”

Se ri fasi una fefeal tikin

27 Lo biing Yesus e gongon ine fan mok gii, neng e fefin una balre tongge
a ka tau, “Deo e sam warfakausi e fefin gii ka fasus i o ma ka fasfasus o!”
28 Yesus ka koso, “Deo e sam warfakausi re tongge a, ri kabuk ongni e
sunwar kia ma ri ka usi.”

Gatgatom use ti tintof

29 Biing galung kaltu a ri sam la fuun tikin, Yesus ka war, “Kulu gii, ri ta
tongge na tumtubiil. Ri gatom use ti tintof, safle riu tibi par ti tintof. Riu su
pari e tintof lo Jona.
30 Are Jona e sam ta tintof tifre fan Niniwe, e su ngo ming aregii Sikow e
Kaltu eu ta tintof tifre kulu lo biing gii.
31 Kwin ting i suu eu ti ilo anganggon tura re tongge tinglo kulu ting
geinggii, ma ku sesuupuek ine fan sinang saksak keri, anwarow Kwin gii
e puek tinglo pitpitow e nal gii una sa ongne use konona sangsang ke
Solomon. Ma gii, neng e bakir iyat ine Solomon e sam ta i gii, safle kulu
ting geinggii ri tibi bur ongne singi.
32 Tongge tingna Niniwe riu ti ilo anganggon tura re kulu ting geinggii,
ma ri ku sesuupuek ine fan sinang saksak keri, anwarow fan Niniwe ri sam
sangikis singe fam fabenge ke Jona. Ma gii, neng e bakir iyat ine Jona e sam
ta i gii, safle kulu ting geinggii ri tibi sangikis.

Lam tinglo fong kaltu

33 “E tek tikas eu fakrefu e ti lam ma ku tafu ilo ti mok e ngo borong tam
ilo pikliu e ti dis. E tam, i eu towfu iyat ilo tafu, usi ini seri a ri ka kaulek,
riu pari e anten.
34 Wan matam e ta lam tinglo fom kiruur. Le wan matam ku kausi, fom
kiruur eu fuun ine anten. Safle le ru ku sak, fom kiruur ming eu fuun ine
anor.
35 Ate are anten ilo balam ka or.
36 Ilea, le fom kiruur ku fuun ine anten ma ku tek ti galu ek or, fom eu
fasef sekit ine anten, e su ngo aregii ansinsokow e lam ka pal o.”

Baba on na kiskam

37 Biing Yesus e warwar tikii, neng e Farasi e gatmo ini i eu la en tura, iya
i ka kaulek ka la kiis ulo fow e teibel na enen.
38 Sakle Farasi a e la sangfuunfuun biing e pari ini Yesus e tibi gua famu
e un limow ma kamu en.
39 Iya Yesus kau peteng tifi, “Gii, e tikin, gam na fam Farasi gam gugua e
pokpoktow e fang kap ma fan dis, sakle ilo balbalmi e fuun ine sinang na
koko ma fan sinang saksak.

40 Gam na fan talos! E tamu, gam tibi parfat ini kaltu e bilseni e poktow,
e bilseni ming e bala?
41 Sakle tow e sa a ka ta ilo bala dis tifre fan sasngal, ma mara mok kemi
ku kalkaliis.
42 “Kiskam sing gam na fam Farasi, anwarow fan mok liklik tinglo bala
fam palang kemi, are la-i, fan suu, ma fanenger fan iririn mok ming una
gowgow e fan tuan ku nul kausi, kemi faseni lo tikii sangful na galu ma
gam, kam tow e tikii galu tife Deo. Sakle gam tibi usi e sinang e riis ma
sinang una bura e Deo. E kausi tikin ini gam gi usi e sinang una tow e fam
finafen tife Deo, ma gam ku tibi sangintafngi ming una usi e konona sinang.
43 “Kiskam sing gam na fam Farasi, anwarow gau burbura tikin e fan sia
kere ge lamlam ilo bala fam felun nining, ma gam ka burbura ini tongge
ilo fan male na fafapiiliis riu arare gam.
44 “Kiskam sing gam, anwarow gam ngo are fan matmat ri tibi tow e ti
tintof una peteng fate ilo, iya tongge ri ka su fesfes ilo poktow ma ri ka tibi
parfat lo.”
45 Nenge lo re tongge parfat lo fafanau ka koso sing e Yesus aregii, “Titsa,
biing o sesngeni e fan mok a, o su bero i kemeu ming.”
46 Yesus ka koso, “Ma gam na tongge parfat lo fafanau, kiskam sing gau
ming, anwarow gam tow e fam fafanau tuntun tifre tongge una usi, ma
gam tibom gam ka tibi ules ri una usi.
47 “Kiskam sing gam, anwarow tumtumlami ri paketmet ire fam profet
ma gam kau bilseni e fan matmat wilo ri.
48 Iya, gam ka bom sesuupuek i gam ini gam a-uu lo sa tumtumlami ri
gow; ri paketmet ire fam profet ma gam kau bilseni e fan matmat wilo ri.
49 Anwarow lo mok gii, ilo bala konona sangsang ke Deo e war aregii,
‘Yau tule re fam profet ma fan apostel tifri, tongge ri mu paketmet ire fa lo
ri, ma fa lo ri, ri mu bero iri.’
50 Ilea, kulu tinglo biing gii, riu kepe mafet nafow e dadaku re fam profet
nano lewa ka lengi tinglo tofnge lo nal,
51 tofnge tinglo andaku e Abel, ka la muut lo andaku e Jekaraiya, seri
paketmet ini u falifu ine altar ma Felun Nining Bakir. Yow, ya peteng tif
gam, kulu gii riu kepe mafet lo mara mok gii.
52 “Kiskam sing gam na tongge parfat lo fafanau, anwarow gam sam
kepufu e ki tinglo parfat. Gam tibom gam tifing kau ma gam kabung kaleni
e sal kere fa gii ri ka rong una kaulek.”
53 Biing Yesus e la ting wa, fam Farasi ma fan titsa lo fafanau ri tofnge
una fatinge tuntun tura Yesus, ma ri ka gatgatmo ine mara gatgatom,
54 ma ri ka nene i ini eu basaef ine ti sunwar.

12

War ate ma war farawas

1 Lo biing a, singmat na mar na kaltu tikin ri puek tiim gii male ka la kut,
iya ri ka pii faliu lo kekek ri ma Yesus ka gongon famu singre fan disaipel
kia, ka war, “Gam u ate use is kere fam Farasi, le melmel keri e tibi usi e fan
warwar keri.
2 Mara mok e fifinuf, e amu puek malal. Ma fan sa e keskum, eu puek ten.
3 Sa gam war ini ilo bala anor, riu ongni lo siat, ma sa gau fakinal ini ilo
bala fel, riu taungeni ilo poktow e fel.

4 “Ya peteng tif gam tanga fenfenngong, gam u tibi soke re tongge a ri ku
paketmet ine pinpinumfomi ma safle wimi, riu tibi fasi una gow e tikas ti
mok ming.
5 Safle yau fanas gam ini se gam u sokeni. Gam u sokeni e se a, wimi ini
e sau paketmet ine pinumfow e kaltu, i e mel e rawas ma mia una bas ini
ilo bala iif. Yow, ya peteng tif gam, gam samusu sokeni.
6 Gau parfat ini tongge ri su felfeli e lim e amboron man ine 2 toiya, safle
e tek ti fa lo ri, Deo eu sangintafngi.
7 Safle e tikin, fan mara sisian ololom tinglo paklum, Deo e sam wes famti.
Ilea, gam u tibi soke, gam kulfi tikin e fan irin man gii.
8 “Ya peteng tif gam, se e sesuupuek i yau na matre tongge, Sikow e Kaltu
ming eu sesuupuek ini na matre fan anggelo ke Deo ilo balambat.
9 Safle se a ka peteng tifre tongge ini i e tibi ta lo yau, yau ming yau peteng
tifre fan anggelo ke Deo ini i e tibi ta lo yau.
10 Ma tongge nano gii ri ku gow e ti sunwar una fotpursi e Sikow e Kaltu,
tubiil keri Deo eu sangintafngi, safle se gii ku gow e ti sunwar e sak use
Tangwa Riis, Deo eu tibi sangintafngi sekit e tubiil kia.
11 Biing riu uun o ri ku la fetiuf o i famu ine fam felun nining, tam fang
kaonsiil ma ge lamlam na famfamu, gam u tibi sangfuunfuun ini are gam
u fakale lo gam tibom, tam sa gam samusu peteng ini,
12 le Tangwa Riis eu fabenge sing gam lo biing a, ine sa gam samusu war
ini.”

Warwar toftof lo kaltu lomba tuba mel

13 Nenge kaltu ulo falifu ire tongge a ka war singi, “Titsa, tabuung e sau
met. Onu e tuaklik ku faseni e tuba e tauma lo kama.”
14 Yesus ka koso, “Kaltu, se e sam siik yau una ta medistret tam una ti
falifu i kamu?”
15 Wimi i kam war singre tongge a, “Gam samusu ate! Efefe kausi, are
gam ka fabur use fan mara matmatan sinang na koko; kaltu e tibi fasi una
kepe ninliu singe tuba.”
16 Wimi i ka peteng tifri ine warwar toftof gii, “Palang ke neng e kaltu
tuba mel e fafuutngeni e fan tuan fuunfuun.
17 I ka war singi tibom, ‘Ya ku gow e sa gii? E tek kek ti fel una tatauf fan
tuan aiyang.’
18 “Wimi i ka war, ‘I gii e sa yau gow. Yau paekufu e fan mara felum fitiil
kiang ma ya ku feti e ti fanenger lamlam, usi yau tatauf fan mara firfiran
wit ma fan mara konona fan mok kiang ilo bala.
19 Ma ya ku war sing yau tibom aregii, “E fuun tikin e konona fan mok
kiang, ya tatauf wilo mara matmatamfaim. Gii ya su manmanau, ya ku su
enenen, ya ku su ininin ma ya ku su gasgas.” ’
20 “Safle Deo e war singi, ‘O lomba tikin! Geinggii na panambiing ou met.
Wimi, se gii kamu kepe e fan sa o sau fagatiufu usi o tibom?’
21 “I legii e mok eu fuut lo re tongge a ri ka taftafngeufu e tuba ri usi ri
tibom, safle ri tibom ri sasngal na mata e Deo.”

Mele sangfuunfuun

22 Kala Yesus ka war singe fan disaipel kia, “Ilea ya ka peteng tif gam, gam
u mele sangfuunfuun use ninliu kemi, ini sa una en, tam use pinumfomi,
ini sa gam u los lo.

23 Ninliu e bakir iyat ine tuan una en ma pinumfomi e bakir iyat ine fang
kolos.
24 Sang usi re fang kiyaukang*, ri tibi umume tam ri tibi fitfitiil, e tek ti
felun tuan keri ma e tek ti fel keri una tatauf, safle Deo e fenfen ri. Ma gam,
gau bakir iyat ire fan talaman na mata e Deo.
25 Le gam ku sangsang fuunfuun usi e ninliu kemi wagii lo nal, gam
sang ini sangsang a e fasi una posmi balik e ninliu kemi ine ti borom
pansumbiing? E tam.
26 Le gam ka tibi fasi una gow e tom boron mok aregii, e tamu gam ka
sangfuunfuun use fanenger fan mok ming?
27 "Gam sang use fam purpur a ri ka faf aina mok. Ri tibi fafaim fuunfuun,
tam ri tibi somsomap lo fang kolos. Safle ya peteng tif gam, King Solomon e
loslos lo fam finaswen kia, safle fam finaswen kia e tibi kulfi e fam finaswen
kere fam purpur gii.
28 Ma le ku ta ini Deo e fasfaswenu e fang garas aiya, a ku ta iri geinggii
ma na biingbiing tongge ri ku tetes ma ri ku bas iri ilo bala iif, ma gam, gau
bakir iyat ine fang garas, Deo eu tow e fang kolos kemi. Kiskam sing gam,
titinge kemi e su balik.
29 Ma mele sik ini sa gam u eni tam sa gam u inmi, mele sangfuunfuun
usi.
30 Anwarow tongge tinglo nal ri siksik tuntun ine fan mok aregii, ma
Taumi, i e parfat ini gau bura e fan mok aiya.
31 Safle gam samusu sik ine kepmale ke Deo, ma i kamu tata fan mok
ming gii tif gam.
32 "E tikin, gam su ta borong galun sipsip, safle gam u tibi soke, anwarow
Taumi e sau fefeal una tow e kepmale kia tif gam.
33 Umat ine fan mok gau mel lo ma gam ku fenre fan sasngal ine fan mani
lo. Gam samusu kepe e fam poket gii ka tibi fasi una sak. Ma gam ku kepe
e fan mok piik tinglo balambat gii ka tibi fasi una tam ini, ma tongge na
kinkinau ri ku tibi fasi una kinow tam fam pespes ri ku tibi fasi una bero
ini.
34 Anwarow le fan mok kausi kiam ri ku ta iya, ambusbusau ming eu ta
wa.

Tongge na mus ri samusu efe kausi

35 "Gam samusu fagati gam una faim. Piilpiiliis ma tafu e fan lam kemi ri
ku fufuf,
36 are tongge ri nene-i e kaltu bakir keri e bala mil tinglo en na tinaule,
usi le i ku puek ma ku tukeni e matangkon, riu saupe tikin una ipki e
matangkon tifi.
37 Eu kausi singre tongge na mus a, le kaltu bakir keri ku puek ma ku pari
ini ri parpar. Ya peteng tikin tif gam, i eu bou faswenu una faim ma ku uun
ri, ri ku fakiisnge liflifti e teibel una en ma i ku puek ku fen ri.
38 Ma eu kausi singre tongge na mus a, antalu le kaltu bakir keri ku
fespuek lo palim e biing, tam lo enene ma ku pari ini tongge na mus kia
ri fagati ri una nene-i.

---

* **12:24 12:24** Deo e war toftof lo ninis una efe lo re tongge. Anman gii Ingliis ri fotngi ini Rafen, ma kinen Feni ri fotngi ini Kiyaukang. (Anman gii e su ngo are ambal.)

39 Safle gam u ten aregii; le kaltu ine ke fel enggi sau parfat lo sese
anmatam pisii kaltu na kinkinau eu puek lo, i enggi tibi fasi una tafu e
ke fel ri ku paki ma ri ku kau ilo.
40 Gau ming, gam samusu fagati gam, anwarow Sikow e Kaltu eu puek lo
ti anmatam pisii gam tibi sangfi ini i eu puek lo."
41 Pita ka gatmo, "Taufi, areini, o petpeteng ini warwar toftof gii tif
kemem, tam tifre tongge nano?"
42 Ma Taufi ka koso "Sese kaltu a ka sagisu fafaim kausi ma ka mel e
konona sangsang kia? I e ta kaltu a, kaltu bakir kia ku towfu una efefe lo
re tongge na mus ilo ke fel ma una fenfen ri riis, lo fam biing una enen.
43 Eu kausi singe kaltu na mus a, le kaltu bakir kia ku mil ma ku sa pari
ini i e musmusngeni e faim kia.
44 Ya peteng tikin tif gam, kaltu bakir a eu towfu e kaltu na mus a una efe
lo fan mara ninsiow.
45 Safle, le kaltu na mus a ku war singi tibom aregii, 'Kaltu bakir kiang e
tibi fasi una puek saupe,' ma ku tofnge una paket re fan taltalu, antamat
ma gelefin, ma i ku su enen ma ku su inin ku bengbeng,
46 Kaltu bakir eu puek lo biing gii kaltu na mus kia ka sangfi ini i eu tibi
puek lo, ma lo anmatam pisii gii i ka tibi ateni. Kaltu bakir a eu tese liklik
ine kaltu na mus a ma ku taufu ku melmel tura re tongge na tibi titinge.
47 "Kaltu na mus gii ka parfat lo fabur ke kaltu bakir kia ma ka tibi fagati
una nene-i, tam ka tibi gow e sa kaltu bakir kia e bura ini i eu gow, riu napis
fuunfuun ine kaltu a.
48 Safle kaltu na mus gii ka tibi parfat lo fabur ke kaltu bakir kia ma ka
tibi fagati una nene-i, tam ka tibi gow e sa kaltu bakir kia e bura ini i eu gow,
riu tibi napis fuunfuun ine kaltu a. Se ri a ri ka tow e fan mok fuunfuun
tifri, riu gatom ri use fan mok fuunfuun. Ma seri a ri ka tow e fan mok
fuunfuun tikin tifri, riu gatom ri ming use fan mok fuunfuun tikin.
49 "Ya sau puek una tow e iif ilo nal, ma ya bura tikin ini iif gii enggi sam
tofnge una sok.
50 Safle ya samusu kepe e neng e amfagu, ma balang e mafet tikin, ku
muut lo biing amfagu a eu rop.
51 Areini, gam sangfi ini ya puek una sa toufu e balamaris ilo nal? E tam.
Ya peteng tif gam, ya puek una sa pete fapotpot ire tongge.
52 Tofnge ting geinggii ma ku la, le ka lim ailo bala fumberat, riu tapot ma
ri ku fagorot iri tibom. E tuul e neng riu sak lo e u e neng, ma e u e neng ru
ku sak lo re tuul neng.
53 Riu tapot, tamow eu sak lo sikow ma sikow tamat ku sak lo tamow.
Tinow eu sak lo ke fefin ma ke fefin ku sak lo tinow. Ma tinow e kaltu eu
sak lo awow, ma awow ku sak lo tinow e ke matuk."

Ikseni e biing

54 Yesus e peteng tifre tongge, "Biing gau pari e pambalbal e kanek ting u
sif, saupe tikin gam ku peteng ini bat eu luut, ma eu luut.
55 Ma biing gau pari e kif tinglo galu ise e matet, saupe tikin gam ku peteng
ini male eu tuntun, ma eu tuntun.
56 Tongge na gurgurum, gam parfat una ikseni e parpar lo nal ma batsok.
Ma areini gii gam ka tibi parfat una ikseni e sumbiing gii?
57 "Use e tamu gam tibom gam ka tibi ikseni e fan sa e riis?

58 Biing o fesfes lala aiwa ilo sal tura kaltu una la tauf o tife medistret,
tofo una fafariis tura, are i enggi am la tauf o tife medistret, ma medistret
kam tauf o tifre fam polis ma ri kam tauf o ilo rerek.
59 Ya peteng tif gam, gam u tibi fasi sekit una suu ku muut gam u faropo
e fimfiil ri tow tif gam."

13

Se a ka tibi sangikis eu tuup

1 Lo biing a e mel e fa ri fespuek talo Yesus, ri ka sa peteng tifi ini e mel
e fa lo re fang Galili, Pailat e paketmet iri lo biing ri niil na fafen ine fam
finafen keri.
2 Yesus ka koso, "Areini, gam sang ini fan tubiil kere fang Galili a e sak
sekit iyat ine fanenger fang Galili, anwarow ri tupngeni e matan mafet
aiya?
3 Ya peteng tif gam, e tam! Sakle le gam ku tibi iksi e balbalmi, gam nano
ming gam u tuup.
4 Gam sangfi e tikii sangful ma e wal na kaltu lewa ri ka met lo biing fel
bakir una Siloam e luut talo ri - gam sang ini ri na tongge a fan tubiil keri
e sak sekit iyat ire tongge ri melmel ina Jerusalem?
5 Ya peteng tif gam, e tam! Sakle le gam ku tibi iksi e balbalmi, gam nano
ming gam u tuup."
6 Kala Yesus ka seseng ine warwar toftof gii, "Neng e kaltu e mel e au fik
e so ulo bala palang na waen kia. I ka la una la sik ine ti amfirow e au fik
a, sakle i e tibi la par ti amfirow.
7 Ma i ka war singe kaltu na efefe lo palang na waen a, 'Kabuk la tuul e
matamfaim gii a, ya salsala una sa siksik ine tam firow e au gii, safle ya tibi
sa parpar ti amfirow. Pokufu, usi e tamu gii ku rop fofoesngeni e fan tuan
tinglo nal gii?'
8 "Efefe lo palang a ka koso, 'Kaltu bakir, tafu kubuk fatikii ti ming lo tikii
ti matamfaim, ma ya ku bi kefi e warow ma ya ku of nal lo ine fam piinpiin.
9 Le ku fira lo matamfaim aiyat, kausi! Ma le ku tam, o kamu pokufu a.' "

Wok e fes saksak e liu lo biing Sabat

10 Lo neng e biing Sabat Yesus e fabenge ulo bala neng lo re fam felun
nining
11 ma e mel e neng e wok uwa e fesfes saksak lo tikii sangful ma e wal na
matamfaim singe neng e tara saksak. Antow e wok a e su pung sok ma e
tibi fasi una ti riis.
12 Biing Yesus e pari e wok a, i e tau ini wi famu ma ka war singi, "Wok, o
sam liu kosngi e anminse ailo o."
13 Kala i ka tafu e limow ulo wok a, ma lo sumbiing a sekit wok a e la ti
riis ma ka katfarsi e Deo.
14 Kaltu bakir tinglo felun nining a e la balasak anwarow Yesus e
faliungeni mil e wok a lo biing Sabat, ma i ka war singre tongge, "E mel
e on e biing una faim. Puek lo fam biing a, ri ku faliunge o, ma e tibi ta ini
lo biing Sabat."
15 Taufi ka koso singi, "Gam na tongge na kepkep gam na matam pangkii.
E tamu, e tek tikas lo gam ek pikpikufu e amfinau tinglo ke buuluumakau
tam ke dongki tinglo felu lo biing Sabat ma ku tatfeni una la fainmi?

16 Wok gii e ta tiner ke Abra-am, lewa Satan kabuk bingfamti lo tikii
sangful ma e wal na matamfaim. E tamu, e tibi kausi ini riu faliungeni
lo biing Sabat, kosnge sa i e sam kala ulo bala?”
17 Biing Yesus e war aiya, fa gii ri fatinge tura, ri la kiis borong sok, sakle
tongge ri la fefeal tikin lo konona fan mok i e gowgow.

Warwar toftof lo kepmale ke Deo

18 Kala Yesus ka gatom, “Kepmale ke Deo are e ngo? Yau fatofo lo sa?
19 Kepmale ke Deo e ngo are amfiran mastet, kaltu e kepe ma ka la so ilo
bala palang kia. Amfiran mastet a e faf ka la ta kalut bakir, ma fan talaman
ri ka puek ri ka sa tuut polpol ilo teltelow.”
20 Kala i ka gatou mil, “Yau fatofo e kepmale ke Deo lo sa?
21 I e ngo are is, neng e wok e kepe ma ka iksi tura singmat na falawa, ma
wimi falawa kiruur a kala ese.”

Matangkon balik

22 Wimi Yesus ka fes ka fabenge lala ulo bala fan taon ma fang kepkeptin
male, biing i e fesfes lala wina Jerusalem.
23 Neng ka gatmo aregii, “Taufi, Deo eu su faliungeni e su puis e kaltu,
be?”
Yesus ka war singri aregii,
24 “Ropo e songsongomfomi una kaulek ilo matangkon balik, anwarow,
ya peteng tikin tif gam, fa fuunfuun riu tofo una kaulek ma riu tibi fasi.
25 Biing kaltu ine ke fel eu matet ma ku dukli e matangkon, gam u tisok
ina male, gam ku tuktukeni e matangkon ma gam ku tautau aregii, ‘Kaltu
bakir ipki e matangkon fasap kemem.’
“Sakle i eu koso aregii, ‘Ya tibi parfat lo gam ma ya tibi parfat ini gam la
ting ya.’
26 “Wimi gam ku war, ‘Kemem en ma in tura o ma o ka fabenge ulo fan
sal kemem.’
27 “Sakle i eu koso aregii, ‘Ya tibi parfat lo gam ma ya tibi parfat ini gam
la ting ya. Gaman tii kosing yau. Gam na tongge na tumtubiil.’
28 “Eu mel e fatengse ma ngungutfat, biing gam u pari e Abra-am, Aisak
ma Jekop ma fam profet nano ilo bala kepmale ke Deo, sakle gam tibom,
riu bas suu i gam.
29 Tongge riu puek ting u weng ma ting i sif, ting i se ma ting i suu, ri ku
keptafu ri lo en bakir ilo bala kepmale ke Deo.
30 Sunwar tikin i gii, e mel e fa seri a ri ka mi, riu la famu, ma fa a ri ka
famu riu la mi.”

Fatengis ke Yesus use Jerusalem

31 Lo biing a fa lo re fam Farasi ri puek talo Yesus ri ka war singi, “La
tinglo male gii, o ku la ilo tikas ti male. Erot e bala paketmet iyo.”
32 Yesus e koso, “Gam la peteng tife puul rokai a, aregii, ‘Yau fesel suu ire
fan tara saksak ma yau faliungere tongge geinggii ma na biingbiing, ma lo
biing baba e tuul yau faropo e faim kiang.’
33 Safle, ya samusu posmi e faim kiang geinggii, na biingbiing ma paka-ii,
anwarow eu tek ti profet eu met ina male ine male Jerusalem.
34 “Jerusalem, Jerusalem o paketmet ire fam profet ma o ka rangmetmet
ire fa Deo e tule ri usi o. Fam biing fuunfuun ya bura ini yau kepkeptiim

ire fan siksikuam are ponga porot e kepkeptiim ire fan siksikow ilo pikliu
e um papa-u, sakle gam tibom, gam tibi fabur.
35 Par! Fel kemi e umum usi gam. Ya peteng tif gam, gam u tibi fasi una
par yau mil ku muut gam u war aregii, 'Warfakausi tife se i e puek lo asow
e Taufi.' "

14

Yesus ulo fel ke neng e Farasi

1 Lo neng e Sabat, biing Yesus e la una la en ulo fel ke neng e paklure fam
Farasi, tongge fuunfuun ri efe kausi ini i e gow e sa.
2 Wa, u famu ini, e mel e neng e kaltu e ing falek e tom fow.
3 Yesus ka gatom re fam Farasi ma tongge parfat lo fafanau, "E riis lo
fafanau ini riu faliungere tongge lo Biing Sabat, tam e tam?"
4 Sakle e tek tikas lo ri ek gon. Iya i ka puse lo kaltu a, ka faliungeni ma
ka tuleni ka la.
5 Kala i ka gatom ri, "Le tikas lo gam ku mel e ti sikow, tam ti buuluumakau
kia eu luut ilo bala ampolo lo Biing Sabat, i eu tibi saupesak una tatfe kanek
ini tinglo bala ampolo a?"
6 Safle ri tibi koso.
7 Biing i e pari ini tongge ri puek ulo en a, ri su bur la kiis ulo fan sia u
famu sekit, i sesngeni e sunwar toftof gii tifri,
8 "Le tikas ku fauun usi o una la ilo ti en bakir na tinaule, mangena la
kepe e ti sia i famu sekit, are kuuf ma ka mel e tikas aiwa ri sau fauun usi,
asow e bakir iyat iyo.
9 Le ku ngo aiya, kaltu bakir se gii ka fauun usi kamu nano eu puek ma
ku sa war aregii sing o, 'Tow e sia kiam tife kaltu gii.' Wimi o ku maiyai
saksak sekit ma o ku la kepe e ti sia imi sekit.
10 Sakle biing riu fauun usi o, ou la kepe e ti sia kere tongge fofoes, usi
biing kaltu bakir tinglo en a eu puek, eu sa war sing o, 'Fenngong, sa kiis
lo sia gii famu.' Le ku ngo aiya, tongge a ri ka sa la gam ka tiim lo en na
tinaule a, riu resnge o.
11 Anwarow se a ka bom resngeni, riu faporo. Ma se a ka bou faporo, riu
resngeni."
12 Kala Yesus ka war singe kaltu a ka fauun usi wilo en aregii, "Biing o
fagati e ti sun tuan tinglo siat, tam tinglo efef, mele fauun usi re tanga
fenfenngom, tam tanga tuamlik, tam tongge lo o, tam tongge tuba mel i
fatat o. Le o ku gorot aiya, kuuf ma ri ka subuk fauun usi o, ma ri ku kos
famila e fan sa o sam gow lo ri.
13 Sakle biing ou gow e ti en bakir, fauun usi re fan sasngal, tongge fan
susu lo fofori e sak, tongge kekek ri e dol, ma tongge ri baf,
14 ma o ku kepe e warfakausi. E tikin ri tibi fasi una koso sing o, sakle ou
kepe fimfiil lo, lo biing una matet mil singre tongge riis."

Warwar toftof lo en bakir

15 Biing neng lo re tongge ri kiis tura Yesus ulo teibel e ongni e sunwar
gii, i e war singi aregii, "Warfakausi eu ta ilo se gii i ku en lo en bakir ilo
bala kepmale ke Deo."
16 Yesus ka koso, "Neng e kaltu e fagati e en bakir ma ka fauun use re
tongge fuunfuun una sala.

17 Lo biing bengu e en bakir a eu puek, i eu tuleni e kaltu na mus kia una
la peteng tifre tongge i e sau fauun usi ri aregii, ‘Gam kasa, mara mok ri
sau fagatiufu.’
18 “Sakle tongge nano a ri tiin fakale lo ri tibom. Neng baba tikii e war
aregii, ‘Ya am su fiilufu e neng e palang ma ya samusu la una la pari.
Kiskam, tauf yau. Ya tibi fasi una la.’
19 “Neng ka war, ‘Ya am su fiilufu e sangful na buuluumakau una faim ma
ya ta ilo sal una la tof ri. Kiskam, tauf yau. Ya tibi fasi una la.’
20 “Ma neng ming ka su war, ‘Ya am su tinaule, iya ya ka tibi fasi una la.’
21 “Iya kaltu na mus kia ka la mil ka la peteng tife kaltu bakir kia ine fan
warwar keri. Biing kaltu ine ke fel e ong aiya, i e balasak tikin ma ka war
aregii singe kaltu na mus kia, ‘La saupesak ilo fan mara sal bakir ma fan
mara sal balik ilo taon, o ku la uunre fan sasngal, tongge fan susu lo fofori
e sak, fa ri baf ma fa kekek ri e dol, ri ku sala.’
22 “Kaltu na mus kia ka war, ‘Kaltu bakir, sa o tungen yau una gow, ya sam
gow, sakle e mel e sol iwa.’
23 “Kala kaltu bakir a ka peteng tife kaltu na mus kia aregii, ‘Suu kosnge
taon o ku la ilo fan sal bakir ma fan sal balik o ku la war rawas singri, ri ku
sa la usi ini fel kiang eu fuun.
24 Ya peteng tif gam, e tek tikas sekit lo re tongge lewa ya kabuk fauun
usi ri, eu tofo e ti boron su lo fan tuan tinglo en kiang.’ ”

Sinang una mi nami e Yesus

25 Tongge fuunfuun ri mimi lala nami e Yesus ma i ka didiu mil usi ri ma
ka war,
26 “Le tikii tikas ku sa la usi yau ma ku tibi isa e tamow ma tinow, ke wok
ma siksikow, tanga tualik ma tanga fefnelik - yow, ma ming ninliu kia tibou
ming - i e tibi fasi una ta disaipel kiang.
27 Ma se gii ka tibi kepe e aupaket kia ma ku usi yau, i e tibi fasi una ta
disaipel kiang.
28 “Ma le tikas lo gam ku bur feti e ti fel e kiis iyat na efefe, e tamu, i e tibi
fasi una kiis famu ma ku bi sang ususi ini eu fis sekit e mani una ropo e fel
kia?
29 Anwarow le i ku gow e warow e fel a ma ku tibi fasi una faropo, tongge
nano seri gii ri ku pari e fel kia, riu tasa.
30 Ri ku war aregii, ‘Kaltu a e tofngeufu e fel gii ma ka tibi fasi una ropo.’
31 “Tam, le ti king ka bala la fapaket singe neng, neng e king, i eu kiis ma
ku bi sang kausi famu, ini i e fasi una la tura tikii sangful na mar na soldia
kia una la fapaket singe neng e king a ku puek tura e u e sangful na mar na
soldia kia, tam e tam?
32 Le i ku tibi fasi, i eu tuleni e ti galung kaltu una la tof gatmo e king a,
usi eu tow e ti sunwar na balamaris biing i e ta iwa i tapak.
33 Lo e su tikii sal, se lo gam a ka tibi tii kosnge mara mok kia, i e tibi fasi
una ta disaipel kiang.
34 “Semek e kausi, safle le ku rop e tiif lo, are riu gow ku semek mil?
35 E tibi fasi una ulsi e fan tuan ilo palang una faf, tam ini riu iksi tura
tektekre fam buuluumakau una tow lo fan tuan ilo palang. Riu su bas ini.
“Se a ka mel e ambalbalu, tafu ku ong.”

15

Warwar toftof lo sipsip e tam ini

1 Gii tongge na kepkep mani ma tongge na tumtubiil, ri tiin tiim liflifti e
Yesus una ong singi,
2 safle fam Farasi ma fan titsa lo fafanau ri balasak ini, ri ka war aregii,
“Kaltu gii e arare re tongge na tumtubiil ma ka enen tiim tura ri.”
3 Wimi Yesus ka peteng tifri ine warwar toftof gii,
4 “Le tikas lo gam ka mel e tikii atis na sipsip kia ma tikii tikas ku tam ini,
e tamu, i eu tibi taufsok lo e siu e sangful ma e siu na sipsip a ri ku enen ilo
ti mok ma i ku sik lala ine tikii sipsip a ku muut eu la tupngeni?
5 Ma biing i e la pari e sipsip a, i eu fefeal tikin ma ku kepe ku towfu ilo
pasow
6 ma ku la mil wilo fel kia. Kala i ku tau ire tanga fenfenngow ma tongge
fatat ri, ri ku sa tiim ma ku war singri, ‘Fefeal tura yau, ya sau pari mil e
kek sipsip lewa ka tam ini.’ 7 Ya peteng tif gam, lo e su tikii sal, fefeal ilo
balambat lo tikii kaltu na tumtubiil e iksi e sinangu, eu bakir tikin iyat ine
fefeal lo e siu e sangful ma e siu na kaltu riis a ri ka tibi fasi una mu iksi e
sinsinangu ri.

Warwar toftof lo mani e tam ini

8 “Tam le ti wok ka mel e tikii sangful na mani silwa kia ma tikii neng ku
tam ini, e tamu, wok a eu tibi fakrefu e ti lam, ma ku saif fakausi e bala fel
ma ku sik kausi ini ku muut i eu sikseni?
9 Ma biing wok a e sam sipki mil, i eu fefeal tikin ma ku tau ire tanga
fenfenngow ma tongge i fatatu, ri ku sa tiim tura ma ku war singri aregii,
‘Fefeal tura yau; ya sam sipki e mani kiang lewa ka tam ini.’
10 Ya peteng tif gam, lo e su tikii sal eu mel e fefeal na matre fan anggelo
ke Deo nafow e tikii kaltu na tumtubiil le ku iksi e sinangu.”

Warwar toftof lo la tualik

11 Yesus e posmi e warwar kia aregii, “E mel e neng e kaltu e u e sikow
tamat.
12 Neng balik ka war singe tamow aregii, ‘Tabuung, tow e galu kiang lo
tubam a o ka sangsang ini ou faseni lo kama.’ Iya tamru ka faseni e tuba lo
ru.
13 “E tifik la tapak e biing ini ma sikow balik ka kepe e fan mara mok
gii i ka mel lo ma i ka la ulo neng e kaontri u tapak tikin. Uwa, i e la rop
fofoesngeni e fan mara mok kia lo panaf na sinang e du.
14 Wimi ini i e sam la ropo e mara mok i e mel lo, singmat na biis bakir e
fespuek ulo kaontri kiruur a, ma i ka tofnge una pospos lo fan mok.
15 Iya, i ka la, ka bom la sik fam faim singe neng e kaltu tinglo kaontri a.
Kaltu a ka tuleni wilo bala balo kere fam bo kia una la fenfen ri.
16 I e bura ini i eu siing bala ine fan tuan a fam bo ri ka eneni, sakle e tek
tikas ek tow e ti mok tifi.
17 “Biing konona sangsang e puek ulo paklu, i e war, ‘E fis sekit e kaltu na
mus ke tabuung, sakle fan tuan ari e fuun ma yau gii ya ka rong una met
singe biis gii.
18 Yau suu ting wagii, ya ku la mil use tabuung ya ku la war singi aregii,
“Tabuung, ya sam tubiil lo Deo ma lo o.
19 Ya am tibi riis ku fasi ini ou foteng yau ini ya na sikuam, ou su tauf
yau, ya ku faim are kaltu na mus kiam.” ’

20 Iya, i ka matet ka la mil use tamow.
“Sakle biing sikow e ta uwa u tapak, tamow e sau pari ma bala ka la
kuuluung usi. I e filau usi ka la ofngi ma ka osngi.
21 “Sikow ka war singi, ‘Tabuung, ya sam tubiil lo Deo ma lo o. Ya am tibi
riis ku fasi ini ou foteng yau ini ya na sikuam.’
22 “Sakle tamow e war singre tongge na mus kia, ‘Saupe! Kepe wagii e ti
kolos tapak a ka par kausi tikin gam ku sa faloski ini. Fasow e ti ring ilo
antelen limow ma ti sendel ilo ung kekow.
23 Kepe e ti borong kau a ka buiit ma gam u paketmeteni, kerer ku gow e
ti en tura ma kerer ku fefeal tiim.
24 Anwarow sikuang e sau met ma gii e sam liu mil.’ Iya, ri ka tofnge una
fefeal.
25 “Lo biing a, sikow bakir e ta ulo bala palang. Biing i e puek fatatu e fel,
i e ongni e dungwa ri, ri seksek ma ri ka guuiguui.
26 Iya, i ka tau ine neng lo re tongge na mus ka sa gatmo aregii, ‘Sa le leii
ri gow leii?’
27 Kaltu na mus a ka koso aregii, ‘Tuamlik e sau mil, ma taumu ka
paketmet ine borong kau e buiit, anwarow i e pari e tuamlik e mil kausi.’
28 “Tualik bakir e balasak ma ka guuluung una kaulek. Iya tamow ka suu
usi ka sa gon fangfangteni una kaulek.
29 Sakle sikow e koso singe tamow aregii, ‘Par! Mara matmatamfaim ya
fafaim sing o are kaltu na mus kiam ma ya sagisu ususi e fam fatungen
kiam. Safle e tifik mel e ti borom biing ini ok tow e ti boron meme tif yau
usi ini ya ku fasi una fefeal tura tanga fenfenngong.
30 Sakle biing sikuam gii ka kepe e fan mara mok kiam ka la kiipkiip ini
tifre gelefin gii ri ka bom umumat lala ine fofori e mil ilo fel, o kau paketmet
ine borong kau e buiit a usi.’
31 “Tamow ka war singi, ‘Sikuang, bingne bingne o melmel tura yau ma
fan mara mok ya mel lo e ta kiam.
32 Sakle kiar samusu fefeal ma gasgas, anwarow tuamlik e sau met ma
gii i e sam liu mil. I e sam tam ini, sakle gii kiar sam kep famila.’ ”

16

Warwar toftof lo kaltu na efefe lo fan mok

1 Yesus e peteng tifre fan disaipel kia aregii, “E mel e neng e kaltu tuba
mel ma e mel e kaltu na efefe lo fan mok kia, gii ri ka otngi ini i e fifiil
fafalek ine fan mani ke kaltu bakir kia.
2 Iya, i ka tau kaulek ini ma ka sa gatmo, ‘Sa le gii ya ong lo, lo o? Tow e ti
sinseng lo faim kiam tif yau, anwarow o am tibi fasi una ta kaltu una efefe
lo fan mok kiang.’
3 “Kaltu na efefe a ka war singi tibom aregii, ‘Ya ku tamu gii? Kaltu bakir
kiang e bala kepuf yau tinglo faim kiang. E tek kek ti raw una kekef, ma ya
maiyai una farfaran lala.
4 Ya parfat ini yau gow e sa, usi ini biing riu farop yau tinglo faim, tongge
riu are yau wilo bala fam fel keri.’
5 “Iya, i ka tau kaulek tingtingke ire tongge gii ri ka dinau ine fan mani
ke kaltu bakir kia. Ka gatmo e neng baba tikii, ‘E fis e mani ke kaltu bakir
kiang o dinau ini?’
6 “Kaltu a ka koso, ‘E ta e wal e atis na galen na wel olif.’

“Wimi kaltu na efefe a ka war, ‘Kepe e kem risit, o ku kiis saupe ma o ku
seti ku su fet e atis na galen na wel olif.’
7 “Wimi i ka gatmo e neng baba e u, ‘Ma o e fis e dinau kiam?’
“I ka koso, ‘Tikii mar na bek na wit.’
“I ka war singi, ‘Kepe e kem risit o ku seti ku su ta e wal e atis.’
8 “Wimi kaltu tuba mel a ka resngeni e asow e kaltu na efefe saksak a,
le i e gow e fan mok gii are kaltu e sinangumel, anwarow tongge tingga
lo nal ri parfat kausi tikin lo mara matmatan sal una musngeni e fan mus
keri tinglo nal gii, ma parfat keri e kulfi e parfat kere fa ri musngeni e mus
tinglo anten.
9 Ya peteng tif gam, faim ine fan mani tingga lo nal una fatfenngo lo re
tongge, usi ini biing fan mani a eu rop, riu tau i gam wilo fam fel gii ka tibi
fasi una tam ini.
10 “Se a ka efefe kausi lo fan iririn mok, i eu efefe kausi ming lo fan mok
lamlam. Ma se a ka tibi usi e sinang e riis una efefe lo fan iririn mok, eu
tibi usi e sinang e riis ming una efe lo fan mok lamlam.
11 Ilea, le ri ka tibi fasi una titinge lo gam ini gam u efefe kausi lo fan mani
tingga lo nal, anwarow ri sau pari e sinsinangumi ting wa, se a ku fasi una
titinge lo gam ini gam u efe kausi lo fan mok tikin ting iyat?
12 Ma le gam ka tibi efe kausi lo fan mok kere fa, se a kamu tow e ti ton
mok ku ta kemi?
13 “E tek ti kaltu na mus ek fasi una faim singe e u e kaltu bakir. I eu isa
e neng ma ku bura e neng. I eu natkeni e neng ma ku fasange singe neng.
Gam tibi fasi una faim singe Deo ma singe mani.”
14 Fam Farasi ri ta tongge ri biit mani tikin, iya ri ka ongni e fang gongon
gii ma ri ka tumaru e Yesus.
15 Yesus ka war singri, “Gam na tongge una gorgorot fakausi e fan mok
namatre tongge ini ri ku peteng ini gam na tongge kausi, sakle Deo e parfat
lo fan sa e ngongo borong ilo busbusami. Ma sa a tongge ri ka sangfi ini e
ta konona fan mok, e ta fan mok e sak sekit na mata e Deo.

Fanenger fam fabenge ming

16 “Fam fafanau ke Moses ma fam fabenge kere fam profet ri sesngeni ka
muut lo biing ke Jon, kaltu na gugu tarawen. Tofnge tinglo biing ke Jon ka
sa muut geinggii, ri sesesngeni lala e konona sunwar lo kepmale ke Deo ma
tongge nano ri susuk iri una kaulek ilo kepmale a.
17 E paumiil tikin singe balambat ma nal una tuup, sakle e tuntun tikin
singe ti amboron tok lo pen ri seti ine fafanau ini eu tam ini tinglo.
18 “Se a ka finngeni e ke wok ma ka la tili e neng e fefin, kaltu a e gow e
sinang na faet fafalek, ma se a ka la tili e neng e fefin e kere e antinaule,
kaltu a ming e gow e sinang na faet fafalek.

Lasarus ma kaltu tuba mel

19 “E mel e neng e kaltu tuba mel se e loslos lo fang kolos tapak kaukaor
ma e par kausi tikin ma i e su enen kausi bingne.
20 Ulo matangkon lo banis kia, ri sa fafangongeufu e neng e kaltu sasngal
ulo, asow gii Lasarus, ma fow e fuunuf ine fam piiu.
21 I e nene una eneni e fam piin lo fan tuan e luutluut tinglo teibel ke
kaltu a, ma fam puul ming ri sa demdeme e fam piiu kia.
22 “Wimi kaltu sasngal a ka met ma fan anggelo ri ka onu ri ka la towfu
unaisa e Abra-am. Kaltu tuba mel ming a e met ma ri ka ofo.

23 I e kepe singmat na ongker ulo bala iif na imperno. Ma biing i e par
kanek, i e pari e Abra-am u tapak tikin tura Lasarus ulo galu lo.
24 Iya i ka tau singi, ‘Tabuung Abra-am, tengis yau ma o ku onu e Lasarus
ku toko e ngusu e antelen limow ilo ti dan ma ku sa famaira e angkermeng,
anwarow ya ongker tikin ilo bala iif gii.’
25 “Sakle Abra-am e koso singi aregii, ‘Sikuang, ou sangfi aregii, lo biing o
liuliu uwa, o sam kepe e konona fan mok, ma Lasarus ka kepe e fan mok
saksak, sakle gii, i ka subung kiis kausi, ma o ka kepe e singmat na ongker.
26 Ma neng e mok ming, e mel e singmat na anlau Deo e sau bilseufu i
falifu i kiar, usi ini se a ka bur la ting wagii usi gam, tam se a ka bur la
tingwa usi kemem, i eu tibi fasi.’
27 “Ma i ka koso, ‘Arik, ya gatom fangfangte o tabuung, tuleni e Lasarus
ku la ilo fel ke tabuung,
28 le e mel e baba lim na tuaklik. Onu ku la war rawas singri, ri ku ate,
usi ini riu tibi sa la ming ilo male na ongker gii.’
29 “Ma Abra-am ka koso, ‘Fam fafanau ke Moses ma fam fabenge kere fam
profet iwa i sing ri. Touf ri, ri ku ong singri.’
30 “Kaltu a ka war, ‘E tam, tabuung Abra-am, le tikas kabuk met, ma ku
matet mil kosnge minet, ku la peteng tifri, riu titinge ma ri ku sangikis.’
31 “Ma Abra-am ka war singi, ‘Le ri ku tibi fasi una ongne singe fam
fafanau ke Moses ma fam fabenge kere fam profet, ri tibi fasi una titinge
ming singe tikas le ku matet mil kosnge minet.’ ”

17

Tubiil, titinge, ma mus

1 Yesus ka war singre fan disaipel kia, “Fan mok una pete luut ire tongge
ilo fan tubiil, riu puek, safle kiskam singe kaltu a ka gow e fan mok una
fafaluutnge re tongge.
2 Le tikas ku gow e ti mok lo re anrimberat gii ku luut lo tubiil, i eu kepe
mafet e bakir iyat, le ri ku kawi e ti fat bakir ilo angkongkongow ma ri ku
fauli ina kasap.
3 Iya, ate kausi.
“Le tuamlik ka tubiil, porow, ma le i ku sangikis, sangintafngi e tubiil kia.
4 Le i ku fafis tubiil lo o, lo bala tikii biing ma ku fafis mil ku sa war sing
o, lo bala tikii biing ini i e sam sangikis, o samusu sangintafngi e tubiil kia.”
5 Ma fan apostel ri ka war singe Taufi, “Fabakirngeni e titinge kemem.”
6 Ma i ka koso, “Le gam ku mel lo titinge e su balik are amfiran mastet, gau
fasi una war singe kalut bakir gii, ‘Fifit ting wagii ma o ku la ti ina kasap,’
ma i ku ong sing gam.
7 “Le tikas lo gam enggi mel e ti kaltu na mus kia e so e ke palang tam e
efe lo fan sipsip kia, ma kaltu a ku mil tinglo faim, e fasi ini ou war singi
aregii, ‘Arik a, kasa wagii o ku sa kiis ma o ku en’?
8 E tam, ou su war singi aregii, ‘Fagateni e fan tuan aiyang, ma o ku ternge
o ma o ku efe use fam fabur kiang ma ya ku enenen ma ininin, wimi o kamu
subuk en ma o ku in a.’
9 Are ini, ou aro singi le i e sam usi e fan sa o onu ini una gow? E tam.
10 Ilea, gau ming, biing gam sam ropo e mara mok ri uun gam ini una
gow, gam samusu war aregii, ‘Kemem tibi ta konona tongge na mus ku fasi

ini riu katfariis kemem. Kemem su gow e fan mus kaltu bakir kemem e sam tow tif kemem.' "

Yesus e faliungeni e tikii sangful na kaltu

11 Biing Yesus e fes wina Jerusalem, i e fes lala ulo makpaek lo distrik Samaria ma Galili.
12 Biing i e bala kaulek ulo neng e keptin male, tikii sangful na kaltu e mel e anminse lepra ulo ri, ri ka tongeni. Ri ti uwa u tapak*,
13 ma ri ka tau bakir tikin singi, "Yesus, Kaltu bakir, tengis kemem!"
14 Biing i e par ri, i ka war, "La, gam ku la fanangsi gam tibom tifre fam pris." Ma biing ri la, fofori e la kalkaliis.
15 Tikii neng e lo ri, biing e pari ini anminse ulo e sam rop, i e mil ka tautau bakir lala ma ka katkatfarsi lala e Deo.
16 I e puek ka sa luut ulo fow e ungkekow e Yesus ma ka aro singi - i e ta kaltu tingna Samaria.
17 Ma Yesus ka gatom, "E tibi ta ini tikii sangful na kaltu ri sam kalkaliis? Nenge baba siu, iri iya?
18 Ya sang ini e sam tek tikas eu mil una sa katfarsi e asow e Deo, be, safle sikin ses gii?"
19 Wimi ka war singe kaltu a aregii, "Matet o ku la, titinge kiam e sau faliunge o."

Sikow e Kaltu eu mil

20 Neng e biing, fam Farasi ri gatmo e Yesus ini sese biing kepmale ke Deo eu puek, ma i ka koso, "Biing kepmale ke Deo eu puek, tongge ri tibi fasi una pari ine matmatri,
21 tam ini tongge ri ku peteng ini, 'I legii,' tam, 'I leleii,' anwarow kepmale ke Deo e sam ta ina balmi."
22 Kala i ka war singre fan disaipel kia, "Biing eu puek ma gam ku bura tikin ini gam u pari e tikas lo re fam biing ke Sikow e Kaltu, sakle gam u tibi pari.
23 Tongge riu peteng tif gam, 'I leleii!' tam 'I legii!' Mangena la filau lala nami ri.
24 Anwarow Sikow e Kaltu lo biing kia, eu ngo are ampil, a ka pil ma ka sosok ilo batsok tinglo neng e ngusu ku la muut ilo neng e ngusu.
25 Sakle famu, i e samusu kepe fan mafet fuunfuun, ma kulu tinglo biing gii ri ku guuluung ini.
26 "E su ngo are lewa lo fam biing ke Noa, ma eu su ngo aiya ming gii tura fam biing ke Sikow e Kaltu.
27 Tongge ri ininin ma enenen, antamat ma gelefin ri fatinaule faliu, ka la muut lo biing Noa e kaulek ulo sip. Wimi male ka fuun ma ka bero iri nano.
28 "E su ngo are lo fam biing ke Lot. Tongge ri enenen ma ininin, fifiiil ma umumat, umume ma bilbilse fam fel.
29 Safle lo biing Lot e la kosnge taon Sodom, iif ma fam fulful e luut are bat tinglo balambat, ru ka bero sekit iri nano.
30 "Eu su ngo aregii lo biing Sikow e Kaltu eu puek.
31 Lo biing a, se a ka ta ilo palkanmale, e mu tibi la kaulek mil ilo bala ke fel use fan mok kia una la kepe. E su ngo ming aregii, se a ka ta ilo bala palang, e mu tibi la mil use ti mok.

* **17:12 17:12** Ri su ti uwa u tapak, anwarow e tibi riis lo fafanau ini fan lepra riu melmel tiim tura re tongge. Lewitikas 13:45-46

32 Sang use wok ke Lot!
33 Se a ka tofo una bingfamti e ninliu kia tibom, ninliu kia eu tam ini. Sakle se a ku fafen ine ninliu kia, i eu kepe e ninliu kia.
34 Ya peteng tif gam, lo panambiing a, e u e kaltu ruw fabulis ilo bala ngiin. Neng lo ru, riu kepe ma neng ku ngo sok.
35 E u e fefin ruw sese firfiran wit wilo falawa, neng lo ru, riu kepe ma neng ku ngo sok."
36 †
37 Fan disaipel kia ri ongni e fan warwar a, ri ka gatmo, "Taufi, mok gii eu fuut iya?"
Ma i ka koso, "Mok a ka mel e kaltu e met ilo, ilo mok a, gam u pari e fan man riu la tiim ilo una eni."

18

Warwar toftof lo medistret ma wok makos

1 Wimi Yesus ka peteng tifre fan disaipel kia ine neng e warwar toftof una fabenge singri, ini ri samusu nining bingne ma ku tibi golgol e fofori.
2 I ka war singri, "Ulo neng e taon, e mel e neng e medistret. I e tibi soksokeni e Deo ma i e tibi efefe kausi lo re tongge.
3 Ma ulo taon a, e mel e neng e wok makos. I e sagisu pupuek use medistret a ka sa petpeteng tifi aregii, 'O samusu ules yau, anwarow kaltu na matamfais kiang e bala bero i yau.'
4 "Fam biing fuunfuun medistret a e tibi ongong singe wok a. Sakle lo neng e biing i ka war singi tibom, 'E tikin, ya tibi soksokeni e Deo ma ya tibi sangsang usi re tongge.
5 Sakle anwarow wok makos gii e puek sok talo yau, yau ulsi lo anganggon kia, are wimi kam la golgol e fong singi.' "
6 Ma Taufi ka war, "Gam kepe sangsang tinglo sa medistret saksak a e war ini.
7 Deo ming eu ules re tongge kia, le ri ku tengseni lo fan siat ma fam panambiing ma i eu saupe una ules ri.
8 Ya peteng tif gam, i eu fariisu e fan mafet keri ma ku ules ri saupe tikin. Safle, lo biing Sikow e Kaltu eu puek, i eu sikseni ini ti tom fa lo re tongge gii lo nal ri titinge, tam e tam?"

Farasi ma kaltu na kepkep mani

9 Yesus ka seseng ine neng e warwar toftof tifre tongge a ri ka titinge lo ri tibom ini ri riis fasef ma ri ka parpu ire fa.
10 "E u e kaltu ru la ulo Felun Nining Bakir una la nining. Neng e ta Farasi ma neng e ta kaltu na kepkep mani.
11 Farasi a, e ti ma ka nining aregii, 'Deo, ya aro sing o, anwarow ya tibi gorot are fanenger fan tongge - tongge na kinkinau, fa una gowgow e fan sinang saksak, tongge na gowgow e ansinang na faet falek - tam ini yau ngo ming are kaltu na kepkep mani gii.
12 Ya felfel lo e u e biing lo bala tikii neng, tikii neng e wik. Ma fan mok ya kepkepe, ya fasfaseni lo sangful na amfor ma ya ka fafafen ine tikii amfor.'

† **17:36 17:36** Fa lo re fang kaltu parfat ri sang ini su gii e ta nenge wes ming: "E u e kaltu ruw ta ilo bala palang. Neng lo ru riu kepe, ma neng ku ngo sok."

13 “Sakle kaltu na kepkep mani e su ti uwa u tapak, ma e tibi par wilo
balambat ming, i e su pakti e bala ususu ma ka war, ‘Deo, tengis yau. Ya na
kaltu na tumtubiil.’
14 “Ya peteng tif gam, kaltu gii, Deo e pari ini i e ta kaltu riis ma i ka la mil
ulo ke fel. E tibi ta ini Farasi a, anwarow tongge nano a ri ka bom resnge ri,
Deo eu fapor ri. Ma tongge nano a ri ka fapor ri tibom, Deo eu resnge ri.”

Berberat tura Yesus

15 Tongge ri kepuek ming ine fam buubuun keri tife Yesus usi ini i eu la
pot lo ri. Biing fan disaipel ri pari e mok gii, ri porau ri.
16 Sakle Yesus e tau ire berberat usi ma ka war, “Gaman tauf re berberat
ri ku sa la usi yau. Gam u tibi kale ri, anwarow kepmale ke Deo e ta kere
matan tongge aregii.
17 Ya peteng tikin tif gam, le ti kaltu ku tibi a-uu lo kepmale ke Deo are
tom boroner, i eu tibi fasi sekit una kaulek ilo bala kepmale ke Deo.”

Kaltu tuba mel

18 Ma neng lo re tongge lamlam ka gatmo, “Konona titsa, yau samusu gow
e sese mok, usi ini yau kepe e ninliu bingne?”
19 Yesus ka koso singi, “Usi e tamu o ka foteng yau ini konona kaltu? E tek
tikas eng kausi, sakle Deo tibom.
20 O sau parfat lo fam fafanau: ‘Gam u tibi gow e ansinang na faet falek,
gam u tibi paketmet ire fa, gam u tibi kinau, gam u tibi gurum talo re fa,
gam samusu nawen singre tautaumi ma tintinmi.’ ”
21 Ma kaltu a ka war, “Fan mara mok nano gii ya sam ususi tinglo biing
ya balik uwa ka sa muut gii.”
22 Biing Yesus e ongni e war aiya, i ka war singi, “O pospos aiwa lo neng
e mok. La o ku la umat ine mara mok nano kiam, ma mani ou kepe lo, ou
faseni lo re tongge sasngal. Ou gorot aiya, usi eu mel e fan mok piik kiam
ilo balambat. Wimi o kamu mi nami yau a.”
23 Biing kaltu a e ongni e sunwar gii, bala e la mafet, anwarow i e ta kaltu
tuba mel.
24 Yesus ka par usi ma ka war, “Tongge tuba mel, e tuntun tikin singri una
kaulek ilo bala kepmale ke Deo.
25 E tikin e tuntun singe kamel una los ilo amfur lo nil na somsomap,
sakle e tuntun tikin iyat singe kaltu tuba mel una kaulek ilo bala kepmale
ke Deo.”
26 Fa a ri ka ongni e Yesus e war aiya, ri ka gatom, “Le ku ta aiya, se gii ku
fasi una kepe ninliu bingne?”
27 Ma Yesus ka koso, “Sa a kaltu ka tibi fasi sekit una gow, Deo e fasi una
gow.”
28 Ma Pita ka war singi, “Kemem sam la kosngi e fan mara mok nano
kemem ma kemem ka usi o.”
29 Yesus ka war singri, “Ya peteng tikin tif gam, se gii kabuk la kosngi e
ke male, tam ke wok, tam tanga tualik, tam tamow ma tinow, tam berberat
kia na fow e kepmale ke Deo,
30 i eu kep fuunfuunngeni e konona fan mok gii lo biing gii ma wimi, i eu
kepe e ninliu bingne, bingne.”

Yesus e war mil lo minet kia

31 Yesus ka uunre tikii sangful ma e u na disaipel ka la ulo galu ma ka
peteng tifri, “Kiar u la kanek ina Jerusalem ma fan mara mok lewa fam
profet ri kabuk seti ini eu fuut lo Sikow e Kaltu, riu fabonti.

32 Riu tow ilo limre fan Jentael ri ku tumaru, ri ku bero ini ine fan warwar
saksak, ri ku kansu, ri ku napsi ma ri ku paketmet ini.
33 Lo biing baba e tuul i eu matet mil."
34 Fan disaipel ri tibi kepe e bala e fan warwar gii. Pimpiku e fifinuf iri,
ma ri tibi parfat ini sa Yesus e gongon lo.

Nenge baf e par mil

35 Biing Yesus e puek fatat una Jeriko, neng e baf e kiiskiis ulo anisow e
sal ka farfaran fan mok singre tongge.
36 Biing i e ongen re galung kaltu ri sol paket, i e gatom ri ini ri gow e sa.
37 Tongge a ri ka peteng tifi, "Yesus tingna Nasaret legii e sol paket."
38 I ka tau, "Yesus, Sikow e Dewit, tengis yau!"
39 Fa ri famfamu lala, ri ka porow ma ri ka war singi ini i eu fakuta e
ngusu. Sakle i e su tau bakir tikin mil aregii, "Sikow e Dewit, tengis yau!"
40 Yesus ka la tisok ma ka fauun ini riu onu e baf a usi. Biing baf e la puek
unaisa, Yesus ka gatmo,
41 "O bura ini yau gow e sa lo o?"
I ka koso, "Taufi, ya bura ini yau par."
42 Yesus ka war singi, "Par! Titinge kiam e sau faliunge o."
43 Ma saupesak anmata ka par ma i ka mi nami e Yesus ka katfarsi lala e
asow e Deo. Biing tongge nano ri pari e mok gii, ri ming ri katfarsi e Deo.

19

Sakiyas, kaltu na kepkep mani

1 Yesus e kaulek una Jeriko ma ka fes una sol sekit.
2 E mel e neng e kaltu uwa ri fotngi ini Sakiyas. I e ta kaltu bakir lo re
tongge na kepkep mani ma e ta kaltu tuba mel.
3 I e bur par ini Yesus e ta se, sakle i e pospostuuk tikin gii ka tibi fasi una
pari e Yesus, anwarow tongge ri fuun.
4 Iya, i ka filau famu ka la fen ulo neng e au fik ulo mok gii ini Yesus ku
sol paket ulo, usi ini i ku par lo.
5 Biing Yesus e la ti sekit ulo mok a, i e tar wiyat ma ka war singi, "Sakiyas,
pu saupe wagii! Anwarow ya samusu ta ilo keu fel, geinggii."
6 Saupesak, Sakiyas ka pu, ka sa areni e Yesus tura singmat na gasgas.
7 Tongge nano ri pari e mok gii, ma ri ka tofnge una famunge, ri ka war,
"I e la una la en tura kaltu na tumtubiil."
8 Safle Sakiyas e ti ma ka war aregii singe Taufi, "Par, Taufi! Gii, yau fenre
fan sasngal ine galu lo tubang. Ma le ya kabuk gurum ine tikas ma ya ka
kep fofoes ine ti mok kia, yau fiil fafetngeni mil ine fimfiil lo tifi."
9 Ma Yesus ka war singi, "Geinggii, ninliu fuu e sau puek ilo fel gii,
anwarow kaltu gii ming e ta sikow e Abra-am.
10 Le Sikow e Kaltu e puek una sik ma una faliungeni e se e sam tam ini."

Warwar toftof lo tikii sangful na kaltu na mus

11 Biing ri ongongne lo mok gii, i ka seseng ming ine neng e warwar
toftof tifri, anwarow i e sau fatat una Jerusalem ma tongge ri ka sangfi
ini kepmale ke Deo eu su puek saupe tikin.
12 I ka war, "E mel e neng e kaltu bakir e rong una la u tapak ini ri ku la
feti ku ta king, ma ini kamu mil ilo ke male.

13 Iya, i ka tau ire tikii sangful na kaltu na mus kia, ka tow e 1,000 kina
tife tikii neng, tikii neng lo ri ma ka war, ‘Gam u faimngeni e fan mani a ku
muut yau mil.’
14 “Sakle tongge tinglo male kia sekit ri tibi bura ini i eu ta king, iya ri ka
tule re fa, ri ka mi nami una la peteng aregii, ‘Kemem tibi bura ini kaltu gii
eu ta king kemem.’
15 “Safle ri la feti ka ta king ma ka mil. Kala ka tau ire tongge na mus a ka
tow e fan mani tifri, usi ini i eu sa parfat singri ini ri sau musngeni e, e fis
e mani ming ilo poktow e neng a i kabuk tow tifri.
16 “Neng baba tikii e puek ka sa war, ‘Kaltu bakir, ya sau musngeni e 1,000
kina lewa o ka tow tif yau, ka puek ka la ta 10,000 kina.’
17 “Ma kaltu bakir a ka koso, ‘Konona faim. O ta konona kaltu na mus
kiang. O sam efefe kausi lo fan iririn mok, gii, ou efe lo tikii sangful na siti.’
18 “Wimi neng baba e u ka puek ka sa war, ‘Kaltu bakir, ya sau musngeni
e 1,000 kina lewa o ka tow tif yau ka puek ka la ta 5,000 kina.’
19 “Ma kaltu bakir kia ka koso, ‘Ou efe lo baba lim na siti.’
20 “Kala neng e kaltu na mus ming ka puek ka sa war, ‘Kaltu bakir, 1,000
kina kiam gii, ya afti ine sun laplap ma ya ka finufu.
21 Ya soke o, anwarow o ta kaltu na fafaporau. Fan mok o tibi towfu, ou
la kepe ma fan mok o tibi so, ou la fitlii.’
22 “Ma kaltu bakir kia ka war, ‘Yau ikse o ine fan warwar kiam tibom.
O na kaltu na mus saksak, o parfat be, ini ya na kaltu na fafaporau, ya la
kepkepe e fan mok ya tibi towfu ma ya ka la fiitfiitlii e fan mok ya tibi so?
23 Ma e tamu o ka tibi towfu e mani kiang ulo beng, usi ini biing ya sau
mil, yang gi sa kepufu tura ti ton neng ming ilo poktow?’
24 “Wimi ka war singre fa ri titi u fatat, ‘Gam kepufu e 1,000 kina gii singi
ma gam ku tow tife neng a ka mel e 10,000 kina i singi.’
25 “Ri ka war, ‘Kaltu bakir, e sau mel e 10,000 kina i singi.’
26 “Ma i ka koso, ‘Ya peteng tikin tif gam, tongge nano a ri ka mel e fan
mok keri, riu tata ming fatalu. Sakle use se a ka tek ti mok kia, boron sa a
i ka mel lo, riu kepufu singi.
27 Sakle tongge na matamfais kiang, a ri ka tibi bura ini eu ta ya na king
keri, uun ri wagii, gam ku sa paketmet iri na matang.’ ”

Yesus e kaulek una Jerusalem are king

28 Biing Yesus e sesngeni tikii e warwar toftof gii, i e famu iri, ri ka la
kanek wina Jerusalem.
29 Biing i e sau fatfatat ma ku puek una Betfage ma Betani, ulo paklunmale
ri fotngi ini paklunmale Olif, i e tuleni e un neng lo re fan disaipel kia ka la
ma ka war singru,
30 “Kamuw la ilo sun male ai famu, ma biing kamuw kaulek ilo, kamuw
pari e dongki fuu ri kaweufu, ma e tek tikas ek sam kiis ulo. Pikufu ma
kamu ku mil tura.
31 Ma le tikas ku gatom kamu ini, ‘Kamu pikii wina tamu?’ Kamuw peteng
tifi aregii, ‘Taufi e mel e faim kia lo.’ ”
32 Ung kaltu a Yesus ka tule ru, ru la ru ka la pari ini fan mok e su ngo
aregii Yesus ka peteng.
33 Biing ru pikpikufu e amfinau lo dongki fuu a, kaltu kia ka gatom ru,
“Kamu pikii e dongki a una tamu?”
34 Ru ka koso, “Taufi e mel e faim kia lo.”

35 Ru ka tatfeni tife Yesus, ru ka solo e fang kolos tapak ke ru ulo poktow
ma ri ka ulsi e Yesus ka kiis ulo.
36 Biing e fesfes lala ka la, tongge ri sosol fang kolos tapak keri ulo sal.
37 Biing i e puek fatatu e male a ine sal ulo ka tofnge pu tinglo paklunmale
Olif, singmat na galun disaipel a ri tofnge una kaung na fefeal ma katfarsi
e Deo, anwarow lo fan mok na tibou fuut ri sau pari:
38 "Warfakausi tife King,
se e puek lo asow e Taufi.
Balamaris ilo balambat
ma akteni e asow e Deo wiyat sekit!"
39 Fa lo re fam Farasi ulo bala galung kaltu a, ri ka war singe Yesus, "Titsa,
porau re fan disaipel kiam!"
40 Yesus ka war, "Ya peteng tikin tif gam, le ku tek borong lo ri, fam fatfat
riu fagalo."
41 Biing i e puek fatat una Jerusalem ma ka pari e siti, i e teng usi,
42 ma ka war, "Enggi kausi le ong gi sau parfat lo sa a ku tow e balamaris
tifo, sakle gii, i e fifinuf ine wan matam.
43 Biing eu puek ma tongge na matamfais kiam, ri ku balo kale o ma ri
ku ti kale o ilo fan mara galgalu nano.
44 Riu siiufo ma ri ku bero sekit i o. O tura berberat ilo bala balo kiam.
Riu tibi fasi una towfu e tikii ti fumfat ku ngosok ilo poktow e tikas ti fu,
anwarow o tibi parfailmi e biing Deo e puek una ules o."

Yesus ulo bala Felun Nining Bakir

45 Wimi i ka la kaulek ulo balo lo Felun Nining Bakir ma ka tofnge una
fesel suu ire tongge ri umumat.
46 Ma i ka war, "Ri seti aregii, 'Kek fel eu ta fel una nining', sakle gam sam
gow ka la ta, 'Male na keskeskum singre tongge na kinkinau.' "
47 Fam biing nano i e fafabenge ilo bala Felun Nining Bakir. Sakle fam pris
lamlam, fan titsa lo fafanau ma ge lamlam una balre tongge a, ri toftofo una
paketmet ini.
48 Safle ri tibi fasi una la sikseni e ti sal una gow e sangsang a, anwarow
tongge nano ri bura tikin ini riu ongong lo fan warwar kia.

20

Gatgatom use rawas ma mia e Yesus

1 Lo neng e biing, biing Yesus e fafabenge singre tongge ulo bala balo lo
Felun Nining Bakir, ma ka sesesngeni e konona sunwar, fam pris lamlam
ma fan titsa lo fafanau ma ge lamlam ri ka tiin la usi,
2 ri ka la war, "Peteng tif kemem ini o gowgow e fan mok gii lo sese rawas?
Ma se e tow e rawas gii tifo?"
3 Ma i ka koso, "Yau gatom gau ming ine neng e gatgatom. Gau peteng tif
yau,
4 Amfagu Tarawen ke Jon, e ta tinglo balambat, tam singe kaltu?"
5 Ri fawar usi u falifu iri tibom, ri ka war, "Le kiar ku peteng ini 'tinglo
balambat,' i eu gatom, 'Gii ma e tamu gii gam ka tibi titinge lo?'
6 Ma le kiar ku peteng ini 'singe kaltu,' tongge nano riu rang kiar ine fatfat,
anwarow ri titinge tikin ini Jon e ta profet."
7 Iya ri ka koso aregii, "Kemem tibi parfat ini ting ya."

8 Ma Yesus ka war singri, “Yau ming yau tibi peteng tif gam ini sese rawas
ya gowgow e fan mok gii lo.”

Warwar toftof lo re tongge saksak ri efe lo palang

9 Ma i ka war ka la ka seseng tifre tongge ine neng e warwar toftof ming.
“Neng e kaltu e so e palang na waen kia ma ka towfu tifre tongge una efefe
lo ma i ka la, ka la melmel u tapak.
10 Biing e matuk faim, i e tuleni e neng e kaltu na mus kia use re tongge
a ri ka efefe lo ke palang, usi riu la tow e tom fa lo fam fingfingwan waen
tinglo palang a tifi. Sakle tongge na efefe lo palang a, ri pakti ma ri ka tuleni
ka la mil fofoes.
11 I ka tuleni e neng ming, sakle neng a, ri pakti ma ri ka pete maiyai ini
ma ri ka tuleni ka la mil fofoes.
12 Wimi i ka tuleni e neng baba e tuul ka la, sakle ri paket bero sekit ini
ma ri ka bas suu ini.
13 “Kala tamow e palang a ka war, ‘Ya ku tamu gii? Yau tuleni ngan e
sikuang, se ya bura tikin. Ya sang ini riu la natkeni.’
14 “Sakle lo biing tongge a ri pari, ri fagon falifu iri tibom ri ka war, ‘Kaltu
gii eu kepe e ninsiow e tamow, kerek paketmet ini ma ninsiow e tamow ku
ta kiar.’
15 Iya ri ka la bas suu ini tinglo palang ma ri ka la paketmet ini.
“Sa gii tamow e palang na waen a ku subuk gow lo ri?
16 I eu puek ku sa fis metmet ire tongge nano a ma ku tow e palang na
waen a tifre fa kuriik.” Biing tongge ri ongni e mok gii, ri war, “Eu tibi fuut
aiya!”
17 Yesus ka par riis usi ri ma ka gatom, “A gii ma sese pimpiku e sunwar
a ri kabuk seti:
‘Fat lewa tongge na bilbilse fam fel ri ka guuluung ini,
e sau puek ka ta warow e fel’?
18 Se ri nano a ri ku luut ilo poktow e fat a, riu tapot fafalek. Ma se a fat gii
ku luut talo, fat a eu sii mongmong ini.”
19 Wimi fam pris lamlam ma fan titsa lo fafanau ri ka sik ini ti sal una
bingfamti saupe, anwarow ri parfat ini i e war ine warwar toftof gii lo ri.
Sakle ri soke re tongge.

Bas mani tife Sisa

20 Fam pris lamlam ma fan titsa lo fafanau ri efe kausi tikin lo Yesus, gii
ri ka tule re fa na parpar borong usi, sakle tongge a riu fafanas iri ini ri
bura tikin ini riu ong lo fan warwar kia. Ri sangfi ini riu la ongni e ti ton
sunwar Yesus eu gon ini, usi ini riu fasi una towfu ilo anganggon na mata
e gapman bakir.
21 Tongge a ri ka gatmo, “Titsa, kemeu parfat ini o gon ma fabenge ine fan
sa e riis. O tibi fasi una ti lo galu kere fa ma ini fa ku tam, sakle o fabenge
ine sinang ke Deo ususi e sa e tikin.
22 E riis ini kemem u bas mani tife Sisa, tam e tam?”
23 Yesus e par sikii sekit e sinsinanguri ma i ka war,
24 “Fanangsi yau ine ti mani. Panta ma asow e se legii, ilo?”
25 Ma ri ka koso, “Panta ma asow e Sisa.”
I ka war singri, “Le ku ngo aiya, tow e sa ke Sisa, tife Sisa, ma sa ke Deo,
tife Deo.”
26 Ri tibi fasi una faliilngeni lo sa e sam war ini na mat fuun. Ma ri ka la
kuuf singi e koso singri are gii, ka la tek borong sok lo ri.

Fan Sediusi ri gatmo e Yesus use matmatet mil

27 Fan Sediusi ri ta tongge ri peteng ini e tek ti matmatet mil, fa lo ri, ri
puek talo Yesus tura neng e gatgatom.
28 Ri ka sa gatmo aregii, “Titsa, Moses e siitufu tif kiar aregii, ‘Le ti kaltu
ku met kosngi e ke wok ma ka tifik mel e siksikwaru, tualik e samusu tili e
wok a, usi eu mel e siksikow e tualik.’
29 E mel e baba fis na fatualik, neng baba tikii e tili e neng e fefin ma ka
su met kosngi ma ka tifik mel e siksikwaru.
30 Neng baba e u ka su gorot aiya ming.
31 Neng baba e tuul ming ka tili. Baba fis na fatualik nano a ri tiin tili
e wok a ma ri nano, ri ka tiin famete kosngi, sakle e tek tikas lo ri ek
fafuutngeni e ti sikow.
32 Wimi, wok ming a ka met.
33 Arik a, lo biing na matet mil, wok a ku ta ke se sekit lo ri a ma baba fis
na fatualik a ri ka tiin tili e wok a?”
34 Ma yesus ka koso, “Tongge lo biing gii ri tiin tinaule.
35 Sakle fa a Deo ka peteng ini ri fasi una matet mil ma una kiis tura wimi,
ri amu tibi tinaule
36 ma ri amu tibi met, le riu la ngo are fan anggelo. Iri ta fan siksikow e
Deo, anwarow i e sau famtet familri.
37 Sakle Moses tibom e sau fanangsi ini tongge ri met riu matet mil.
Anwarow lo sunwar lo iif ulo au, Moses e fotngi e Taufi ini ‘Deo ke Abra-am,
ke Aisak ma ke Jekop.’
38 I e tibi ta Deo kere tongge ri met, e tam. I e ta Deo kere tongge ri liuliu,
anwarow na mata e Deo, tongge nano ri liu.”
39 Fa lo re fan titsa lo fafanau ri ka war singi, “Titsa, o kos fakausi tikin.”
40 Ma e am la tek tikas e au bura una mu gatmo ming, anwarow ri soke.

Mesaiya e ta se

41 Wimi Yesus ka peteng tifri, “Are ini gii ri ka peteng ini Mesaiya e ta
sikow e Dewit?
42 Ma Dewit tibom e sau peteng malal aregii ilo buk Sam:
‘Deo e peteng tife Taufi kiang aregii,
“Kiis wagii lo galu miil lo yau,
43 ku muut lo biing yau tauf re tongge na matamfais kiam
ilo pikliu e rawas kiam.” ’
44 Arik, areini gii Dewit kabuk bou fotngi e Mesaiya ini Taufi kia ma Mesaiya
ku ta sikow?”
45 Biing tongge nano ri tiin ongong uwa, Yesus ka war singe fan disaipel
kia aregii,
46 “Ate kausi use re fan titsa lo fafanau. Ri su bur liflifit faliu tura konona
fang kolos ma ri ka su isisa e fan male una umumat ini riu arare ri ilo ma
ri ka su bur kiiskiis ilo fan sia i famu sekit lo fam felun nining ma ilo fam
biing una gowgow e fan tiim bakir.
47 Ri gurgurum ine fan makos ma ri ka kinkinow e fam fel keri ma ri
ka ngar gowgow e fan nining taptapak tikin. Matang kaltu aiya riu kepe e
singmat na ongker lo biing na anganggon.”

21

Finafen ke wok makos sasngal

1 Biing Yesus e akte mata, i e pari e tongge tuba mel ri basbas fam finafen
keri ulo bala sinatiim ke Felun Nining Bakir.
2 I e pari ming e neng e wok makos sasngal e sa bas ine ke boron 2 toiya.
3 I ka war, “Ya peteng tikin tif gam, wok makos sasngal gii, i e bas bakir
tikin iyat ire tongge nano gii.
4 Tongge nano gii ri fafen ine borong galu lo fan tuba ri ma galu bakir ka
ngosok, safle wok gii, i e fafen ine mara mok gii, i ku liu lo.”

Fan tintof una fafanas ine biing muut

5 Fa lo re fan disaipel kia, ri war talo fam finapite tinglo Felun Nining
Bakir ini e fapete ine konona fam fatfat ma fam finafen ri fafen ini tife Deo,
sakle Yesus e war,
6 “Fan mok gii gam ka pari gii, e mu mel e biing eu puek, ma ku la tek ti
fu lo ri eu la ngosok ilo poktow e ti neng e fu. Riu tias berbereng iri nano.”
7 Ri ka gatmo, “Titsa, nangis fan mok gii eu fuut? Ma sa eu ta tintof una
peteng fate ini fan mok gii e sau bala puek?”
8 I ka koso, “Gam u ate are tikas ka gurum i gam. Anwarow fa fuunfuun
riu puek lo asang ri ku peteng ini, ‘Yau gii Mesaiya,’ ma, ‘Biing e sau fatat.’
Mangena usi ri.
9 Biing gam u ong lo fan sinseng lo tuui ma fam fagorot falifu ire tongge
tura gapman keri, gam u tibi soke, fan mok gii e samusu puek famu, safle
biing muut eu tibi puek saupe.”
10 Kala ka war singri, “Nenge male eu fapaket tura neng e male, ma neng
e matambia eu fapaket tura neng e matambia.
11 Eu mel e fanggi lamlam, biis faen, fan minse lamlam, ilo fanenger fan
male ma fan mok una pete soksoke ire tongge, ma fan tintof lamlam tinglo
balambat.
12 “Sakle famu ine mara mok nano gii, riu bi bingfamti gam ma ri ku bero
i gam. Riu tatfe gam wilo bala fam felun nining ma fam felun rerek, ma ri
ku uun gam, ri ku la fetiuf gam i famu ire fang king ma fang gapman. Fan
mok gii eu fuut, nafow e asang.
13 Mok gii eu fuut, usi ini eu ta sol kemi una sesngeni e konona sunwar
tifri.
14 Safle famu ine fan mok a, gam u su balamas, usi ini gam u tibi sang
kut, ini are gam u fakale lo gam.
15 Anwarow, yau tow e fan warwar ma atausimale tif gam usi ini eu tek
tikas eu fasi una fasange singi ma una fatinge tura.
16 Tautaumi ma tintinmi, fan tualikmi, ge lo gam ma fenfenngomi riu
solamuf gam, ma ri ku paketmet ire fa lo gam.
17 Tongge nano riu is gam, anwarow lo yau.
18 Sakle eu tek ti an sianolow e tikas lo gam tinglo paklu eu tam ini.
19 Gam samusu ti rawas, usi ini gam u kepe ninliu.
20 “Biing gam u pari e fan soldia fuunfuun riu lifti e male ina Jerusalem,
gam kamu parfat a, ini biing una bero ini e sau fatat.
21 Biing a, touf re tongge ri melmel ina Juda, ri ku fin ri ku la ilo fam
pakpaklunmale. Touf re fa ilo bala siti ina Jerusalem ri ku suu ma fa ina
male ine siti riu tibi kau.
22 Anwarow biing a, e ta biing Deo eu tow e fang kokos usi ini eu fasefu
e fan mara warwar kia, lewa ri kabuk siitufu.

23 Kiskam singre gelefin tian ma fan tintinabo-i a siksikwari ka liklik iwa.
Are riu gorot lo biing a! Eu mel e singmat na mafet ilo male ma balasak ke
Deo usi re tongge gii.
24 Fa riu met singe ringgot ma fa ri ku un ri are fang karabus wilo an
mara male. Fan Jentael riu pii ofofo e male ina Jerusalem ku muut lo fam
biing kere fan Jentael eu fasef.
25 "Eu mel e fan tintof ilo bala pisii, funiil ma fang keltot. Singmat na
ongker eu ta ilo nal, ma ri ku sangfuunfuun singe dungow e panaf ma kirai
ina kasap.
26 Tongge riu met pelpel singi riu sokeni e sa eu puek talo ri wagii lo nal,
anwarow fan mok rawas tinglo batsok riu ban.
27 Lo biing a, riu pari e Sikow e Kaltu, eu puek ilo bala pam balbal tura
rawas ma singmat na finaswen.
28 Biing fan mok gii eu tofnge puek, ti riis ma o ku par wiyat, anwarow
biing una kepfamil gam e sau fatat."
29 I ka peteng tifri ine warwar toftof gii, "Par lo au fik ma mara kalut nano.
30 Biing riu dur, o tibom o fasi una pari ma o ku parfat ini biing lo pisii e
sau fatat.
31 Ilea, e su ngo ming aiya. Le o ku pari e fan mok gii eu fuut, o sau parfat
ini kepmale ke Deo e sau fatat.
32 "Ya peteng tikin tif gam, kulu gii, riu tibi famete ku muut lo fan mok gii
eu fuut.
33 Batsok ma nal eu tam iru, sakle sunwar kiang eu tibi fasi sekit una tam
ini.
34 "Atate, are fan sinang una sangfoesngeni e melmel, sinang una
bengbeng ma sinang una sangfuunfuun use fan mok wilo pinumfow e kaltu
ka afit gam ma gam ku tibi parfat ma biing a ku fakuufnge gam are ano.
35 Anwarow biing a eu puek talo re tongge nano a ri ka melmel ilo nal
kiruur gii.
36 Bingne gam samusu ate, ma nining usi ini titinge kemi eu kulfi e fan
mok a ka rong una fuut, ma ini gam ku fasi una ti na mata e Sikow e Kaltu."
37 Tikii neng, tikii neng e biing, Yesus e fafabenge ilo bala Felun Nining
Bakir, ma lo fan efef i e lala ilo paklunmale Olif, ka la melmel ilo lo fam
panambiing.
38 Ma tongge nano ri pukpuki, una sa ongongne singi ilo bala Felun Nining
Bakir.

22

Judas e a-uu una solamufu e Yesus

1 Biing En Bakir lo Beret e tek ti Is ilo, (ri fotngi ini En na Kepsiliwi) e rong
una puek,
2 fam pris lamlam ma fan titsa lo fafanau ri soke re tongge, iya ri ka sik
ine ti sal borong una bingfamti e Yesus una la paketmet ini.
3 Kala Satan ka sispi e Judas ri fotngi ming ini Iskariot. I e ta neng lo re
tikii sangful ma e u na disaipel.
4 Judas ka la use re fam pris lamlam ma fam paklure fan efefe lo Felun
Nining Bakir ka la fagati tura ri ini are, i eu solamufu e Yesus.
5 Ri la terterer tikin ma ri ka a-uu una tow e mani tifi.
6 I e a-uu lo sunwar keri ma i ka parpar ine ti sal una tow e Yesus ilo
limlim ri, lo biing galung kaltu ri tam iri inaisa.

En muut ke Yesus tura fan disaipel kia

7 Biing En Bakir lo Beret e tek ti Is e puek, i e biing a ri ka sagisu
pakpaketmet ine boron sipsip ari una en ma una sangfi e biing lo En na
Kepsiliwi,
8 Yesus e tuleni e Pita ma Jon ma ka war, “Kamuw la, kamu ku la fagati
salu kiar una gow e En na Kepsiliwi.”
9 Ru ka gatmo, “O bura ini kamau la terer salu kiar iya?”
10 I ka koso, “Biing kamuw kau ilo bala siti, neng e kaltu e ufufu lala e
botol na dan eu tupnge kamu. Kamuw usi ku la ilo bala fel a, i ku la kaulek
ilo bala,
11 ma kamu ku peteng tife tamow e fel a aregii, ‘Titsa e gatom: Iya e
keptim fel gii, ya ku fasi una eni e En na Kepsiliwi tiim tura fan disaipel
kiang ilo?’
12 I eu fanangsi kamu ine neng e keptim fel bakir iyat, ine mara mok ilo
bala ri sau fagatiufu. Wa, kamuw la fagati e fan tuan ilo.”
13 Biing ru la, ru pari e fan mara mok e su ngo aregii Yesus kabuk peteng
tif ru ini, iya ru ka fagatiufu e fan tuan wilo En na Kepsiliwi ulo.
14 Biing anmatam pisii e sau puek, Yesus tura fan disaipel kia ri la kiis
liflifti e teibel.
15 Ma i ka war singri, “Ya bura tikin ini famu ma ya kamu kepe ongker
yau bi eni e En na Kepsiliwi gii tura gam,
16 anwarow ya peteng tif gam, ya mu tibi eni mil e en gii, ku muut lo biing
En tikin eu puek ilo bala kepmale ke Deo.”
17 Wimi ka kepe e kap ka katfarsi e Deo ma ka war, “Kepe, gam ku faseni
falifu i gam.
18 Anwarow, ya peteng tif gam, ya mu tibi in waen mil, ku muut lo biing
kepmale ke Deo eu puek.”
19 Ma i ka kepe e beret ka katfarsi e Deo lo, ka paek papaki, ka tow tifri
ma ka war, “Igii e fong ya tow usi gam; gow aregii una sangsagif famil yau.”
20 Lo tikii sal, wimi ini ri sam en tikii, i e kepe e kap ma ka war, “Igii e kap,
e ta war a-uu fuu ilo bala andakung, iya ka lingiuf usi gam.
21 Sakle limow e kaltu a ku solamuf yau, e ta igii ilo teibel, tiim tura
limang.
22 Sikow e Kaltu eu la aregii Deo kabuk fagati, sakle kiskam singe kaltu a
ku solamufu.”
23 Ri ka tofnge una fagatomnge faliu iri tibom ini e ta se sekit lo ri eu gorot
aiya.
24 Ming, neng e fagorot ka matet u falifu iri ini se lo ri, e bakir iyat ire fa.
25 Yesus ka war singri aregii, “Fang king kere fan Jentael, ri akakte ri tibom
ma ri ka parparpu ire fa; ma ge lamlam keri, ri bou foteng ri tibom ini
‘fatfatfenngo na faules.’
26 Safle gam, gam u tibi gorot aiya. Gam u su gorot aregii; se a ka bakir
ina balmi, e samusu faporo e i tibom, ma se a ka ta kaltu bakir kemi, i e
samusu faim are kaltu na faim faules kemi.
27 Anwarow se e bakir? Kaltu a ka kiis una en tam kaltu a ka tuutuung?
Se a ka bakir e ta kaltu a ka kiis una en. Sakle yau, ya faim falifu i gam, are
kaltu na faim faules.
28 Gam sau melmel tura yau lo fan mara biing fam fatof e pupuek talo
yau.

29 E su ngo aregii Tabuung ka tow e rawas ma miang una efe ilo bala
kepmale, yau ming, yau tow e rawas ma mia mi una efe ilo bala kepmale,
30 usi ini gam u en ma in ilo kepmale kiang ma gam ku kiis ilo konona
fan sia ma gam ku efe lo tikii sangful ma e u na matambia tingna Israel."
31 Yesus ka war aregii, "Saimon, Saimon. Satan e sam kepe e war a-uu
una tofo e titinge kemi are tongge ri sageufu e fam piin tinglo fan wit.
32 Sakle Saimon, o, ya sam nining ini titinge kiam eu tibi luut. Ma biing o
sam didiu mil usi yau, o samusu faraungeni e tanga tuamlik."
33 Sakle Pita e koso, "Taufi, ya su nene una la tura o ilo karabus ma una
met tiim tura o."
34 Yesus ka koso, "Pita, ya peteng tifo, geinggii, famu ine porot ma ku teng,
ou fatuul peteng ini o tibi parfat lo yau."
35 Wimi Yesus ka gatom ri, "Biing ya tule gam una la sesngeni e Konona
Sunwar ma gam ka tibi sele fam poket, tam fam bek tam ti ton su ke mi,
gau pospos ming lo ti mok, tam e tam?"
Ma ri ka koso, "E tam."
36 I ka war singri, "Sakle gii, le ku mel e kem ti poket, tam ti bek, kepe
ming, ma le ku tek kem ti bainat, umat ine kem kolos tapak ma o ku feli e
kem ti iri.
37 Ri sam siitufu aregii, 'Ri wes tiim ini ming tura re tongge na tumtubiil.'
Ma ya peteng tif gam ini fan mara mok gii e samusu fuut lo yau. Yow, fan
mara mok fam profet ri sam seti lo yau e sau puek e bengu una fabonti."
38 Fan disaipel ri ka war, "Taufi, par, e u e bainat gii."
Yesus ka koso, "E sam ta ilea."

Yesus e nining ulo paklunmale Olif

39 Yesus ka la kanek ulo paklunmale Olif aregii ka sagisu gowgow, ma fan
disaipel kia ri ka minami.
40 Biing ri la fespuek, i e war singri, "Gam u nining usi ini gam u tibi luut
lo falam."
41 I ka fes ka la u tapak balik are fumfat ri bas ini, ka la kiis pukungkek
ma ka nining,
42 "Tabuung le o ku fabur, tii ine kap gii kosing yau, sakle ou tibi usi e
fabur kiang, ou usi e fabur kiam tibom."
43 Nenge anggelo tinglo balambat ka puek talo, ka sa faraungeni.
44 Yesus e ongni ini fow e mafet tikin gii ka nining rawas tikin ma
songsongow ka puek are dadak ma ka riring pu talo nal.
45 Biing i e sam nining tikii, i e ti ma ka la mil usi re fan disaipel kia ka la
pari ini ri masun, le ri sang kuuluung tikin.
46 I ka fongen ri ma ka gatom ri, "E tamu gam ka masun? Matet gam ku
nining usi gam u tibi luut singe falam."

Judas e solamufu e Yesus

47 Biing i e gongon uwa, neng e galung kaltu ri ka sa puek, ma kaltu ri
fotngi ini Judas e ta neng lo re tikii sangful ma e u na disaipel, i e famu
puek iri. I e sa la sekit use Yesus una sa osngi,
48 sakle Yesus e gatmo, "Judas, o bala solamufu e Sikow e Kaltu ine
faoseng, be?"
49 Biing fan disaipel ke Yesus ri pari e mok e bala fuut ri ka gatom, "Taufi,
e fasi ini kemem u fapaket ine fam bainat kemem?"

50 Ma neng lo ri ka sapingufu e ambalbalu miil e kaltu na mus ke paklure
fam pris.
51 Sakle Yesus e war, “Mele am gow ming e sinang gii.” Ma i ka puse lo
ambalbalu e kaltu na mus a ma ka fasko mil.
52 Wimi Yesus ka war singre fam pris lamlam, tongge na famu kere fan
efefe lo Felun Nining Bakir ma tongge lamlam, seri gii ri ka sa la usi, “E
tamu, ya famfamu ire ti galung kaltu una gowgow e fan sinang saksak, gii
gam ka sa la usi yau tura fam bainat ma fang kepsil?
53 Mara biing ya melmel tura gam ulo bala Felun Nining Bakir ma gam
tibi tow e ti liumi ulo yau, sakle gii e ta biing kemi biing ke anor una fakulef.”

Pita e gurum ini e tibi parfat lo Yesus

54 Kala ri ka bingfamti ma ri ka onu ka la ulo bala fel ke paklure fam pris
ma Pita ka ususi ri lala. I e su fesfes lala u tapak balik i ri.
55 Sakle biing fa lo ri, ri gow e iif ulo falifu lo pakanmale lo fel a ma ri ka
fakiisnge liflifti, Pita ming e sa kiis tura ri.
56 Nenge fefin na faim ka pari e Pita lo anten lo iif e kiiskiis. I ka iliim
fakausi ma ka war, “Kaltu gii e ta i ming tura.”
57 Sakle Pita e gurum kakali ma ka war, “Tiner, ya tibi parfat lo.”
58 Wimi balik neng e kaltu kuriik ka pari ma ka war, “O ming, o ta neng
lo ri.”
Pita ka koso, “Kaltu, yau e tam.”
59 Kala, are tikii awa wimi, neng e kaltu ka war talo ming, “Tikin, tikin,
kaltu gii e ta i ming tura, le i e ta kaltu tingna Galili.”
60 Sakle Pita e war, “Kaltu, ya tibi parfat lo sa o seseng ini.” Ma lo sum
biing sekit a, i ka warwar, porot e teng.
61 Lo biing a, Taufi e giliim ka alal sekit lo Pita. Kala Pita ka la sangfi mil e
sunwar ke Taufi: “Geinggii na panambiing, famu ine porot ma ku teng, ou
fatuul gurum ini o tibi parfat lo yau.”
62 Pita ka la kosing ri ka suu una male ine fel a ka la tengteng kaukaung.

Fan efefe ri tumaru e Yesus

63 Tongge a ri ka efefe lo Yesus, ri tofnge una tumaru ma una pakti.
64 Ri ka fis kali e wan mata ine sun laplap ma ri ka gatmo aregii, “Peteng
tif kemem! Se gii ka pose o?”
65 Ma ri ka gow e fanenger fan warwar saksak ming talo.

Yesus e ti u famu ine Pailat ma Erot

66 Biing pisii e fen, ge lamlam, tiim tura fam pris lamlam ma fan titsa lo
fafanau ri tiim lo ri, ma fan efefe ri ka onu e Yesus ri ka sa fetiufu u famu
iri,
67 ma ri ka war, “Le ku ta o na Mesaiya, o ku peteng tif kemem a.”
Sakle Yesus e koso singri aregii, “Le ya ku peteng tif gam, gam tibi fasi
una titinge sing yau.
68 Ma le ya ku gatom gam ine ti gatgatom, gam tibi fasi una koso.
69 Sakle tofnge ting geinggii ma ku la, Sikow e Kaltu eu la kiis ilo galu miil
lo Deo, se e rawas iyat sekit.”
70 Ri nano ri ka tiin gatmo, “O na Sikow e Deo, be?”
Yesus ka koso singri aregii, “Sunwar kemi e riis ini ya na Sikow e Deo.”
71 Kala ri ka war, “Usi e tamu gii kiar ku bi fauun usi re ti fa una sa peteng
ine ti ton sinseng ming? Kiar tibom, kiar sau bom ongni riis tinglo ngusu.”

23

1 Kala tongge nano a ri ka tiim lo ri, ri tiin matet ma ri ka onu e Yesus ri
ka la tow tife Pailat.
2 Ri ka tofnge una otngi ri ka war aregii, “Kemem sam sikseni ini kaltu gii
e sau pete taltal falek ire tongge nano kemem ma e tibi a-uu lo kemem ini
kemem u bas mani tife Sisa ma i ka bou peteng ini i na Mesaiya, i e ta neng
e King.”
3 Iya Pailat ka gatmo e Yesus, “O ta King kere fan Juda?”
Yesus ka koso, “Yow, e su ngo are lea o ka war.”
4 Wimi Pailat ka peteng tifre fam pris lamlam ma tifre tongge nano
a aregii, “Ya tibi sikseni e ti anwarow gii ini ya ku tafu e kaltu gii ilo
anganggon.”
5 Sakle ri tiin war rawas aregii, “I e pete taltal falek ire tongge tingna Judia
ine fam fabenge kia. I e tofnge tingna Galili ka sa la ka sa muut sekit gii.”
6 Lo biing Pailat e ong aiya, i ka gatom, “Kaltu gii e ta tingna Galili?”
7 Biing Pailat e sau parfat ini Yesus e ta tinglo galu gii Erot ka efe lo, i ka
tuleni e Yesus use Erot, anwarow Erot ming e ta una Jerusalem lo biing a.
8 Biing Erot ka pari e Yesus, i e fefeal tikin, le e sau bura una pari ting wa,
anwarow i e sam ongong lo fan sinseng fuunfuun lo ma ka bura ini eu par
ma Yesus ku gow e ti ton mok na tibou fuut.
9 Erot e gatmo e Yesus ine fang gatgatom fuunfuun, sakle Yesus e tibi koso
e ti sunwar.
10 Fam pris lamlam ma fan titsa lo fafanau ri fafatie ming uwa, ri ka
ototngi e Yesus ine fan warwar rawas tikin.
11 Wimi Erot tura fan soldia kia ri ka ruur lo ma ri ka tumaru. Ri ka
faloski ine kolos ke king ma ri ka tule famila use Pailat.
12 Lo biing a, Erot ma Pailat ru la fatfenngo, safle famu ini e mok gii, ru
fafais iru.
13 Pailat ka tau tiim ire fam pris lamlam, ge lamlam kere fan Juda, tura
re tongge,
14 ma ka war singri aregii, “Gam sa tow e kaltu gii tif yau are kaltu una
famfamtete e fam fapaket i falifu i re tongge. Ya sam gatom ikikseni na
matmi ma ya ka tibi sikseni e ti tubiil kia ususi e fam faoteng kemi.
15 Erot ming e tibi sikseni e ti tubiil kia ususi e fam faoteng kemi, iya i ka
tule famila usi kiar. Aregii gam kabuk pari, kaltu gii e tibi gow e ti tubiil ku
fasi ini eu met somu.
16 Iya, ya ku su fabu-i aiya ma ya ku towfu ku la.”
17 *
18 Safle ri nano ri tiin tau aregii, “Paketmet ini e kaltu a, ma o ku pikufu
e Barabas tif kemem!”
19 (Ri towfu e Barabas ulo rerek anwarow i e famu ine galung kaltu ri ka
fapaket tura gapman ulo bala siti ma i ka pakpaketmet ire tongge.)
20 Pailat e bura ini eu towfu e Yesus ku la, gii ka gatom ri mil usi.
21 Sakle uwa, ri su tautau, “Tut famti lo aupaket! Tut famti lo aupaket!”
22 I ka war baba e tuul singri. “Anwarow lo sa? Sese tubiil kaltu gii e sam
gow? Ya tibi sikseni e ti tubiil ilo ini ku fasi lo ini eu met somu. Iya, ya ku
su fabu-i aiya ma ya ku towfu ku la.”

---

* **23:17 23:17** Fa lo re fang kaltu parfat ri sang ini su gii e ta nenge wes ming: “E ta ninis keri ini, lo fam biing na En na Kepsiliwi, Pailat e samusu pikufu e tikii tikas lo re tongge ilo rerek, ku la tifri.”

23 Sakle ri tautau na kokor ini i e samusu met lo aupaket, ma fang kaung
keri ka kulfi e sunwar ke Pailat. 24 Iya Pailat ka fagati ini i eu usi e fabur
keri.
25 I e pikufu e kaltu ri gatom usi, kaltu lewa ri ka towfu ulo rerek nafow
i e fapaket tura gapman ma ka pakpaketmet ire tongge. Ma Pailat ka usi e
fabur keri, ka tow e Yesus tifre fan soldia una paketmet ini.

Yesus ulo aupaket

26 Biing ri onu ka la, ri biing famti e Saimon tingna Sairini, i e fesfes lala
una kau ilo bala siti, ri towfu e aupaket ulo pasow ma ka kepe ka minami
e Yesus.
27 Singmat na galung kaltu ri usi lala, u falifu iri, e mel ming e gelefin ri
tengsi iya ri ka fafatengse lala.
28 Yesus ka giliim usi ri ma ka war, “Gelefin tingna Jerusalem, gam u tibi
teng usi yau, gam u teng usi gam tibom ma usi e siksikuami.
29 Le e mu mel e biing na onker e mu puek ma gam ku war aregii, ‘Fefeal
seri na gelefin a ri ka pom ma seri a ri ka tifik fasus ma seri a ri ka tifik
fasusa e ti bo-i.’
30 Wimi
‘ri amu war singre fam pakpaklunmale,
“Luut talo kemem”
ma fan tinwen,
“Afit kemem!” ’
31 Anwarow le tongge ri ku gow e fan matan mok aregii lo biing kalut e
liuliu iwa, sa gii ku fuut lo biing kalut a eu mang?”
32 E u ming, e ung kaltu na gowgow e fan sinang saksak, ri uun ru tiim
tura Yesus, una la paketmet iru.
33 Biing ri la puek ulo male ri fotngi ini Antuampaklung Kaltu, uwa ri ka
tutfamti ulo aupaket tiim tura ung kaltu a, neng ulo galu miil ma neng ulo
galu kais.
34 Yesus ka war, “Tabuung, sangintafngi e fan tubiil keri, anwarow ri tibi
parfat lo sa ri gow.”
Ma ri ka pilai satu una faseni e fang kolos kia lo ri tibom.
35 Tongge fuunfuun ri fafatie ri ka alalal ma ge lamlam keri, ri ka su
ruuruur lo, ma ri ka war. “I e faliungere fa; towfu ku bou faliungeni tibom,
le ku ta i na Mesaiya ke Deo, se Deo e sam wele.”
36 Fan soldia ming ri puek ri ka sa tumaru ma ri ka tow e waen gin tifi,
37 ma ri ka war, “Le ku ta ini o na king kere fan Juda, faliunge o tibom.”
38 E mel e sunwar ri seti uiyat ini, wewes lo e ngo aregii, “KALTU GII, E
TA KING KE RE FAN JUDA.”
39 Neng lo re ung kaltu a ka kulkulik unaisa ka tumaru aregii, “E tibi ta
ini o na Mesaiya? Arik, faliunge o tibom, tiim tura kama!”
40 Sakle neng lo ru e porow, ma ka war, “O tibi sokeni e Deo, le e ta o ilo
bala tikii mafet?
41 Kara kepe e mafet ususi e fan sinang kara gow. E riis. Sakle kaltu gii, i
e tibi gow e ti tubiil.”
42 Wimi i kam war, “Yesus, biing ou kaulek ilo bala kepmale kiam, ou sagif
yau.”
43 Yesus ka koso singi, “Ya peteng tikin tifo, geinggii ou ta tura yau ilo
paradaes.”

Minet ke Yesus

44 Gii, e ngo are 12 kilok lo siat tuntun ma anor ka afti e nal kiruur ka la
muut lo 3 kilok lo efef,
45 le pisii e am tibi pal. Ma laplap bakir gii ka kep paki e Felun Nining
Bakir ka rages ka u lo.
46 Yesus e tau bakir tikin aregii, “Tabuung, ya towfu e tangwang ilo
limam.” Biing i e sam war tikii aregii, i e sekpaket manangia.
47 Kaltu bakir kere fan soldia e pari e sa e sau fuut, i ka katfarsi e Deo ma
ka war, “E tikin, kaltu gii e ta kaltu riis sekit."
48 Biing tongge nano gii ri ka puek una sa par lo sa eu fuut, ri pari e fan
mok e fuut, ri ka pakti e usus ri ma ri ka la.
49 Sakle tongge a ri ka parfat lo, tiim tura re gelefin gii ri kabuk ususi lala
tingna Galili, ri fafatie u tapak balik ri ka alalal lo fan mok gii ma ka fuut.

Ri ofo e Yesus

50 Uwa, e mel e neng e kaltu asow gii Josef. I e ta neng lo re fang kaonsiil
ma i e ta konona kaltu riis,
51 i e tibi a-uu lo fam fagati ma fan mok fa lo ri, ri gowgow. I e puek tingna
Judia tinglo taon Arimatia, ma i e nene una pari e kepmale ke Deo.
52 I e la use Pailat ka la gatom use pinumfow e Yesus.
53 Wimi i ka kepu ini, ka afti ine fan laplap ma ka towfu ulo balang kenit
ri pesi ulo fam ma e tifik tek ti minet rik sam towfu ulo.
54 E ta biing una fagati ri use Biing Sabat, le e sam rong una tofnge.
55 Gelefin gii ri ka usi lala e Yesus tingna Galili, ri minami e Josef ka la ulo
balang kenit, ri ka la par ini are ri fangongi e pinumfow e Yesus ulo bala
56 ma wimi ri ka la mil ulo male ri ka la fagati e fan sanda ma fan wel
e mel e konona sanow. Safle ususi e fafanau, ri manau lo biing usi, le e ta
Biing Sabat.

24

Yesus e matet mil

1 Lo biing baba tikii lo wik, biingbiing e mok tikin, gelefin a ri kepe e fan
wel ma sanda e mel e konona sanow lewa ri kabuk fagatiufu, ri ka la tura
wilo balang kenit.
2 Ri ka pari ini fumfat ulo matow e balang kenit a, ri sau liitufu,
3 safle biing ri kaulek, ri tibi sikseni e pinumfow e Taufi Yesus.
4 Biing ri niil na sangsang use mok gii, saupesak ung kaltu ru los lo fang
kolos e furfurat are ampil, ru sa ti unais ri.
5 Gelefin a ri soke tikin, gii ri ka por ri ka parpu use nal, safle ung kaltu a
ru war singri aregii, “Usi e tamu gam ka sa sik ine kaltu e sam liu ina balre
fan minet?
6 I e tam ini gii; i e sau matet mil! Gam sang mil ini are i e peteng tif gam,
lo biing i e ta uwa tura gam una Galili:
7 ‘Sikow e Kaltu, ri samusu tow ilo limre tongge na tumtubiil, ri ku tut
famti ilo aupaket ma lo biing baba e tuul, i eu matet mil.’ ”
8 Iya, ri kam sagif famila mil e fan warwar kia.
9 Biing ri mil tinglo balang kenit, ri sa seseng ine mara mok gii tifre tikii
sangful ma e tikii na disaipel ma tifre fanenger fan tongge ming.
10 Maria Makdalen, Joana, Maria tinow e Jeims, ma fanenger fang gelefin
ming tura ri, iri lea ri seseng ine fan mok gii tifre fan apostel.

11 Safle fan apostel ri tibi titinge singre gelefin a, anwarow ri sangfi ini
fan warwar kere gelefin a, e su ta fan warwar na lomba.
12 Safle Pita e matet ka filau ka la ulo balang kenit. Biing i e la kwau, i e
pari e safle fan laplap e la ngosok ma i ka la mil ma ka sangsang fuunfuun
lala use sa e sau fuut.

Ulo sal una la wina Emaus

13 Lo biing a, un neng lo ri, ru fes lala ulo sal una la ilo neng e taon ri
fotngi ini Emaus. Male a e tapak tikin ine male ina Jerusalem, e ngo are
tikii sangful ma e tikii na kilomita.
14 Ru fafawar lala iru tibom use fan mara mok e sau fuut.
15 Biing ru fafagon lala ma ru ka basbas lala ine fan sangsang ke ru, u
falifu iru tibom use fan sa e sau fuut, Yesus tibom e puek, ka sa fes lala tura
ru.
16 Ru pari safle Deo e kaleni e matmatru, gii ru ka tibi ilmi.
17 Yesus ka gatom ru, “Kamu seseng lala ine sa biing kamu fesfes lala?”
Ru la ti borong sok ma matmat ru ka fanangsi ini ru sang kuuluung tikin.
18 Neng lo ru, asow gii Kleofas ka gatmo, “O am su puek gii o ka tibi parfat
lo fan mok e sau fuut leii na Jerusalem lo bala fam biing gii?”
19 Ma Yesus ka gatom ru, “Sese fan mok?”
Ma ru ka koso, “Fan mok e fuut lo Yesus tingna Nasaret. I e ta profet, ma
i e warwar ine fan warwar rawas ma e gowgow e fam faim rawas na mata
e Deo ma na matre tongge nano.
20 Fam pris lamlam ma ge lamlam kerer ri tow ulo limow e gapman,
gapman ka anganggon singi, ma ri kam tut famti ulo aupaket;
21 safle kemem, kemem sam titinge ini i e ta kaltu una kepfamil re fan
Israel. Ma neng e mok ming: Geinggii e ta biing baba e tuul, wimi ine fan
mok gii e sau fuut.
22 Su ming, fa lo re gelefin kemem, ri pete sangfuunfuun i kemem.
Geinggii lo biingbiing e mok tikin, ri la ulo balang kenit,
23 safle ri tibi la pari e pinumfow. Ri mil ri ka sa seseng tif kemem ini ri
pari e fan anggelo, ma fan anggelo ri ka peteng tifri ini Yesus e sau matet
mil.
24 Kala fa lo re fan taltalumem ri ka la ulo balang kenit ma ri ka la sikseni
aregii gelefin a ri kabuk sa seseng, safle i, ri tibi pari.”
25 Ma Yesus ka war singru aregii, “Sinsinangumu e tibi ten ma balbalmu
e tibi matet saupe una titinge lo fan warwar fam profet ri sam sesngeni!
26 Are ini, e tibi fasi ini Mesaiya e samusu kepe fan ongker gii, ma wimi
kamu kaulek ilo bala ke finaswen?”
27 Ma i ka fatenu tif ru, tofnge tinglo Moses ma fan mara profet, e fan sa
ri sau peteng ini ulo bala sunwar pepe, lo i tibom.
28 Biing ri tuul rong una puek ulo sun male gii ru ka lala wilo, Yesus e
gorot aregii ini i e bala la sekit.
29 Sakle ru war rawas singi, “Melmel tura kama le e sau bala efef. E sau
fatat ma anor ku luut.” Iya i ka kaulek ulo bala fel una la melmel tura ru.
30 Biing i e sam ta ulo teibel tura ru, i e kepe e beret, tow e katfariis tife
Deo ka paekpaki ma ka tofnge una fen ru ini.
31 Kala matmat ru ka la ipiik ma ru ka ilmi ini i, Yesus, ma i ka tam
fofoesngeni na matru.

32 Ru ka fagatomnge iru tibom, “E tikin, balbalra e matet saupe tikin, biing
i e gongon lala tura kara ulo sal, ma ka pikii e bala e fan sunwar pepe tif
kara.”
33 Saupesak, ru matet, ru ka la mil una Jerusalem. Uwa ru la tongeni e
tikii sangful ma e tikii na disaipel tura fa gii ri ka ta tura ri, ri tiimtiim lo ri.
34 Ri ka war singru, “E tikin! Taufi e sau matet ma i e sau puek talo
Saimon.”
35 Wimi ru kam seseng ine sa e fuut lo ru ulo sal ma are ru am ilmi e
Yesus lo biing e paekpaki e beret.

Yesus e puek talo re fan disaipel

36 Biing ri niil na fafagon use fan mok gii, Yesus tibom e sa ti u falifu iri
ma ka war singri, “Balamaris tif gam.”
37 Ri wi ma ri soke, anwarow ri sangfi ini ri pari e kenit.
38 Yesus ka war singri, “Usi e tamu gam ka soke ma gam ka sang fa-u?
39 Par wagii lo un limang ma ung kekeng. Yau legii! Gau pot lo yau ma
gam ku par; kenit e tek ti piramfow ma tutuow, aregii gam ka pari, e mel
ilo yau.”
40 I e war aiya ma ka fanangsi ri ine un limow ma ung kekow.
41 Ma biing ri uwa ri tifik titinge, anwarow ri gasgas ma ri ka sangfuun-
fuun, i e gatom ri, “E mel e ti tuan gii?”
42 Ma ri ka tow e sum fis ri pisi tifi,
43 i ka kepe, ka eni na matri.
44 I ka war singri, “I legii e sa ya sau peteng ini tif gam lo fam biing e ta
yau uwa tura gam: Fan mara mok gii ri kabuk seti lo yau ilo bala fafanau
ke Moses, ilo bala fam buk kere fam Profet ma ilo bala buk Sams, e samusu
fawet.”
45 Wimi i kau pete ten ine sinsinangu ri, usi ini riu ten use sunwar pepe.
46 I ka peteng tifri, “Igii e sa ri seti: Mesaiya e samusu kepe ongker ma ku
matet mil kosnge minet lo biing baba e tuul.
47 Ma sinang una sangikis ma una sangintafngi e fan tubiil, ri ku sesngeni
lo asow tifre fan mara male, tofnge tingna Jerusalem.
48 Gam sau bou pari e fan mok gii ma gam u sesngeni e sunwar lo.
49 Yau la tuleni e sa Tabuung e sam limlim ini usi gam, safle gam u su
melmel ilo bala siti, ku muut rawas ting uiyat eu afit gam kiruur.”

Deo e kep kanek ine Yesus

50 Wimi i ka famu iri, ri ka la una Betani. Uwa, i e akteni e limow ma ka
warfakausi ri.
51 Biing i e warwar fakausi ri, i e la kosing ri ma Deo ka kep kanek ini
wilo balambat.
52 Wimi ri ka nining lo ma ri ka la mil wina Jerusalem tura singmat na
gasgas.
53 Lo an mara biing, ri la melmel ulo bala Felun Nining Bakir, ri ka nining
lo Deo.

Jon

Sunwar e puek ka ta kaltu

1 Famu ine mara mok, Sunwar* e sau melmel. Ma i e Sunwar e sau
melmel tura Deo. Ma Sunwar tibom, i na Deo. 2 Ma i e Sunwar e sam ta wa
tura Deo, famu ine mara mok.
3 Lo i e Sunwar gii, Deo e gow e fan mara mok nano. Ma e tek ti mok ek
fuut lo neng e sal, e tam. Fan mara mok e fuut lo Sunwar tibom.
4 Sunwar e ta anwarow e ninliu, ma lo ninliu a, i e tow e anten tifre
tongge.
5 Anten† e furat ilo anor, safle anor gii, e tibi raw una afti.
6 Igii e kaltu, Deo e tuleni, asow gii Jon.
7 I e puek una sesuupuek ine Anten usi tongge nano riu ongni ma ri ku
titinge.
8 Jon tibom e tibi ta Anten gii. I e fespuek una sesuupuek ine Anten.
9 Igii e Anten tikin, i e fespuek gii lo nal una tow e anten tifre tongge nano.
10 Sunwar e melmel ulo nal. Ma tikin lo, Deo i e fafuutngeni e nal ine
Sunwar, safle tongge gii lo nal ri tibi parfailmi.
11 I e puek ulo anwaran male kia, safle tongge kia, ri tibi a-uu lo.
12 Safle seri a ri ka a-uu lo, ma ri ka titinge lo asow, i kam war a-uu lo ri
una ta fan siksikow e Deo.
13 Ri fuut, e tibi ta lo ninis na tinaule, tam lo fabur ke tamat, safle ri fuut
lo fabur ke Deo.
14 Ma sunwar ka puek ka ta kaltu ma ka melmel falifu i kiar. Kemem sau
pari e finaswen ke tikii tingkat na Sikow tibom. I e la tingnaisa e Tamow,
ma e fuunuf ine warfakausi ma sinang e tikin.
15 Jon e peteng malal ine sunwar gii. I e tau aregii, “Igii e kaltu lewa ya
ka peteng tif gam ini aregii, ‘I eu puek wimi yau, rawas kia e kulfi e rawas
kiang, anwarow i e melmel famu i yau.’ ”
16 Warfakausi e fuunuf sak ilo, ma warfakausi kia, e bilbilseni e fang
konona fan mok tif kiar.
17 Tikin, Deo e tow e fafanau tif kiar ulo limow e Moses, safle lo Mesaiya‡
Yesus, kiar ka parfailmi e warfakausi ma sinang tikin.
18 E tek tikas e sau pari e Deo, e tam. Safle tikii tingkat na Sikow tibom e
Deo, i e melmel unaisa e Tamow, i tibom e fanangsi e Deo tif kiar.

Jon e peteng ini i e tibi ta Mesaiya

19 Ma fang kaltu bakir kere fan Juda ri tule re fam pris, ma fan Liwai
tingna Jerusalem una la gatmo e Jon aregii, “O se?”
20 I e tibi finufu e ti sunwar, safle e peteng ten, “E tibi ta yau gii Mesaiya.”
21 Ri gatmo e Jon aregii, “Ma o se, o gii Elaija?”
Ma i ka war singri, “E tam.”
Ri ka gatmo, “Ma o se, o na profet lewa Moses ka warfot lo ini eu puek?”
Ma i ka koso singri, “E tam.”

---

* **1:1 1:1** Sunwar gii e ta Yesus Kristus tibom. † **1:5 1:5** Anten gii e ta Yesus Kristus tibom. ‡ **1:17 1:17** Mesaiya: pimpiku gii: “kaltu ri tipeni e wel talo paklu.” E ta ninis ri fanangsi lo biing ri wele kaltu.

22 Wimi ri ka war singi, “O se tikin? On sesuupuek i o tif kemem, usi
kemem u la peteng tifre fa gii, ri ka tule kemem, ma ini are o war lo o
tibom?”
23 Jon e koso singri, “Ya na kaltu lewa profet Aisaiya kabuk seti e sunwar
lo aregii, ‘angkiimkiim a neng e tautau ulo male e tek ti kaltu, “Fariisu e sal
ke Taufi.” ’ ”
24 Ma fa fam Farasi, ri tule ri,
25 ri gatmo e Jon aregii, “Anwarow lo sa gii o ka gu re tongge, ma ka tibi
ta ini o na Mesaiya, tam Elaija, tam o na profet lewa Moses ka warfot lo ini
eu puek?”
26 Jon e koso singri aregii, “Ya su gu re tongge ine dan, safle e mel e neng
ailo falifu lo gam, e ta kaltu gam tibi parfat lo.
27 I e mu puek nami yau, ma ya tibi ta konona kaltu e fasi una pikii e
amfinau lo su kia.”
28 Fan mok gii, e fuut una Betani, ulo galu lo dan Jodan, ulo mok gii Jon
ka gugu tarawen ire tongge ulo.

Yesus e ta sikuan sip ke Deo

29 Lo biing wimi, Jon e pari e Yesus e fesfes lala usi, ma Jon ka war, “Par.
Igii e Sikuan Sipsip ke Deo. I eu kepufu e fan tubiil kere tongge nano gii lo
nal.
30 Igii, e kaltu lewa ya ka warwar lo, ‘E mel e neng e kaltu, e mu puek
wimi i yau. I e bakir iyat i yau, anwarow i e sau melmel famu i yau.’
31 Famu yau tibom ya tibi parfat ini i e ta se, safle anwarow gii ya ka gu
tarawen ire tongge ine dan, e ta una fabeku ini i e ta se tifre fan Israel.”
32 Ma Jon ka peteng suupuek tifre tongge aregii, “Ya pari e Tangwa Riis e
pu tinglo balambat are anman (ambal) ma ka ngosok ulo.
33 Yang gi tibi parfat lo i, safle se gii ka tule yau una gu tarawen ire tongge
ine dan, i e sau peteng tif yau ini, ‘Kaltu gii o ka pari e Tangwa Riis eu pu
ma ku melmel ilo, i e sam ta e kaltu una gu tarawen ire tongge ine Tangwa
Riis.’
34 Yau sau pari ma ya ka peteng ten ini, i e ta Sikow e Deo.”

Fan disaipel baba tikii ke Yesus

35 Biing usi, Jon uwa ming tura un neng lo re fan disaipel kia.
36 I e pare Yesus e fespaket, i ka war, “Par, igii, e Sikuan sipsip ke Deo.”
37 Biing un disaipel ke Jon, ru ongni e war aiya singru, ru ka matet ru ka
minami e Yesus.
38 Yesus e giliiu mil ma ka pari ini ru mimi lala nami, i kam gatom ru,
“Kamu bura e sa?”
Ru ka koso, “Rabi, (pimpiku gii titsa) o melmel iya?”
39 I ka koso, “Kasa kamu ku sa par.” Ma ru ka la pari e male i e melmel
ilo. Ru ka melmel tura lo biing kiruur. (E ngo are anmatam pisii baba e fet
lo efef fan mok gii e fuut.)
40 Neng lo ru e ta tualik e Saimon Pita, asow gii Enru.
41 Saupesak, i ka sik ine tualik ma ka peteng fateni, “Kemem sau pari e
Mesaiya” (pimpiku gii Kristus.)§
42 I ka onu e Saimon tife Yesus. Ma Yesus ka pari ma ka war, “O gii Saimon,
sikow e Jon. Riu foteng o ini Sefas” (pimpiku gii Pita)*.

§ **1:41 1:41** Mesaiya e ta kinen Ibru, Kristus e ta kinen Grik, un sunwar gii e ta tikii pimpik lo ru.

* **1:42 1:42** Sefas e ta kinen Aramaik, ma Pita e ta kinen Grik. Pimpiku e un sunwar gii, gii Fat.

Yesus e tau ine Filip ma Nataniel

43 Biing wimi Yesus e sangsang una la una Galili. I ka la use Filip, ka la
war singi aregii, “Kasa nami yau.”
44 Filip, Enru ma Pita ri tuul nano tinglo taon Betsaida.
45 Filip e la use Nataniel, ka la peteng tifi aregii, “Kemem sau pari e kaltu
lewa, nangen Moses ka seti e sunwar lo, ulo sunwar pepe. Ma fam profet
ming ri siisiit, ma ri ka peteng ini, Yesus tingna Nasaret, sikow e Josef.”
46 Nataniel e war, “Ya sang aregii, ini eu tek ti mok kausi eu puek tingna
Nasaret.”
Filip e koso aregii, “Kasa, ok sa par.”
47 Biing Yesus e pari e Nataniel e fesfes lala usi, i e war talo aregii, “Par,
kaltu gii ka puek, i e ta kaltu tikin tingna Israel. Ma e tek ti anggurum ilo.”
48 Nataniel ka gatmo, “Are o parfat lo yau?”
Yesus e koso ma ka war, “Ya sau par o lo biing o kiiskiis uwa ulo pikliu e
au fik, famu ma Filip kamu la un o.”
49 Nataniel e ongni e sunwar a, ma i ka war aregii, “Rabi, o na Sikow e
Deo, o na King kere fan Israel.”
50 Ma Yesus ka war singi, “O am titinge, anwarow ya peteng tifo ini ya par
o ulo pikliu e au fik. Wimi, o mu pari e fan mok eu bakir iyat ine sa gii o ka
ongni geinggii.”
51 Ma Yesus ka war ming aregii, “Ya peteng tikin tif gam, gam u pari e
balambat, Deo eu ipki, ma fan anggelo ke Deo ri ku kanek ma ri ku ding
faliu ilo Sikow e Kaltu.”

2

Mok na tibou fuut una Kena

1 Lo biing baba e tuul, e mel e antinaule una Kena, ulo prowins Galili.
Tinow e Yesus, i e ta ulo en a,
2 ma Yesus tura fan disaipel kia ming, ri tau iri una la wilo en na tinaule
a.
3 Ma biing waen e rop, tinow e Yesus ka war singi, “Waen e sam rop ma
e sam tek ti waen keri.”
4 Ma Yesus ka koso, “Tiduung, areini o ka sa peteng tif yau ine fan mok a?
Biing kiang e tifik puek.”
5 Wimi tinow ka war singre tongge na mus aregii, “Le i ku peteng tif gam
ine sese mok, gam usu usi aregii i ku peteng.”
6 E mel e baba on na sospen una utut dan, una gu ri, ri ku kalkaliis, are lo
ninis kere fan Juda ma ri binga lo fatfat. Tiikii neng, tikii neng lo ri e bakir
ka fasi una kepe e u e sangful, tam e tuul e sangful na galen na dan.
7 Kala Yesus ka war singre tongge na mus, “Gam ut dan talo bala fan
sospen a.” Ma tongge na mus ri ka utfi e fan sospen a ka la fuunuf.
8 Wimi i ka peteng tifri, “Gii, gam utfi e ti ponon dan, ma gam ku kepe,
gam ku la tow tife efefe lo en na tinaule.” Ri ka gow aregii i ka peteng.
9 Ma efefe lo inen na tinaule a, ka inim tumsi e dan, e sam ikis ka la ta
waen. I e tibi parfat lo waen a ini e la ting iya, safle tongge na mus a, ri
ka utfi e dan, ri tibom ri parfat. Wimi efefe lo inen a, ka tau ine kaltu na
tinaule.
10 Ma i ka war singi, “Tongge ri fafafen ine konona waen famu, ma wimi
ine tongge iri ilo en, ri sam in fuunfuun, ri kamu fafen ine waen e tibi kausi
a. Safle o, o bingfamti e konona waen ka la muut gii.”

11 I gii e mok baba tikii na tibou fuut, Yesus e gow una Kena ina Galili. I
e fabeku e finaswen kia, ma fan disaipel kia ri ka titinge lo.

Yesus e kau ulo bala balo lo Felun Nining Bakir

12 Wimi ine en a, Yesus tura tinow, ma tanga tualik, ma fan disaipel kia
ri matet tingna Kena, ka la una Kapenaum. Ri ka la melmel wa, lo tanga
biing.
13 E sau fatat e biing kere fan Juda una gow e Biing Bakir na Kepsiliwi,
iya Yesus ka la una Jerusalem.
14 Ma Yesus ka pare tongge ri umumat ine fam buuluumakau, fan sipsip
ma fam bal ma fa lo re tongge a, ri kiiskiis ulo fan teibel ri ka fafapiiliis ine
fan mani ulo bala balo lo Felun Nining Bakir.
15 Yesus ka kepe amfinau ka gow e an napnapis lo ma ka fesel suu iri nano
kosnge Felun Nining Bakir, tiim tura fam buuluumakau ma fan sipsip keri.
Ma i ka ikis ufufu lala e fan teibel kere tongge na fafapiiliis ine fan mani
ma ka sabel fafalek ine fan mani keri.
16 Ma ka war singre tongge na umumat fam bal, “Suu tura fam bal a ting
wagii! E tamu gam ka gow e fel ke Tabuung, are fel na umumat?”
17 Ma fan disaipel kia ri sagif famila ini Sunwar Pepe e peteng aregii,
“Balang use keu fel, Deo, eu tow e singmat na mafet tif yau.”
18 Ma tongge lamlam kere fan Juda ri ka sa gatom rawas ini, “Sese ti mok
na tibou fuut, o fasi una fanas kemem ini, una fanangsi ini o mel e miam
singe Deo, una gow e mara mok gii?”
19 Ma Yesus ka koso singri aregii, “Gau paekufu e Felun Nining Bakir gii,
ma ya ku feti mil, ilo bala e su tuul e biing.”
20 Ma fan Juda ri ka koso singi, “Felun Nining Bakir gii, tongge ri musngeni
lo e fet e sangful ma e on na matamfaim, ma gii, o ka peteng ini ou feti mil
ilo bala e su tuul e biing?”
21 Safle Felun Nining Bakir gii Yesus ka warwar lo, e ta pinumfow tibom.
22 Wimi ine Yesus e sau matet mil kosnge minet, fan disaipel kia ri ka
sagif famila e sunwar i e sau peteng ini ma ri ka titinge lo Sunwar Pepe ma
fan sa Yesus e sam war ini.
23 Lo biing Yesus e ta una Jerusalem, ulo Biing Bakir na Kepsiliwi, i e gow
e fan mok na tibou fuut. Tongge fuunfuun, ri ka pari ma ri ka titinge lo
asow.
24 Sakle Yesus e tibi titinge lo ri, anwarow i e parfat lo balbalri.
25 E tek tikas e fasi una sesuupuek ine melmel ke tikii neng, tikii neng lo
re tongge tifi, anwarow i tibom e parfat lo sa e ta ilo balbalre tongge nano.

3

Yesus e fabenge singe Nikodemus

1 E mel e neng e kaltu ri fotngi ini Nikodemus. I e ta neng lo fam Farasi,
ma e ta kaltu bakir kere fan Juda.
2 Nikodemus e puek talo Yesus lo panambiing, ka sa war singi aregii,
“Titsa, kemeu parfat ini Deo e tule o are titsa, anwarow e tek tikas e fasi
una gow e fan mok na tibou fuut are o, le Deo enggi tibi ta tura i.”
3 Yesus ka koso singi aregii, “Ya peteng tikin tifo, e tek tikas e fasi una pari
e kepmale ke Deo, le i ku tibi fuut fuu mil.”

4 Ma Nikodemus ka gatmo aregii, “Areini lea, gii kaltu kabuk matuk ku la
fuut fuu mil? E tikin sak ini kaltu e tibi fasi una kaulek mil ilo bala e tinow,
ma tinow ku fasus mil ini.”
5 Yesus e war singi, “Ya peteng tikin tifo, e tek tikas e fasi una kaulek ilo
bala kepmale ke Deo le i ku tibi fuut fuu mil lo dan ma lo Tangwa Riis.
6 Sa pinumfow e kaltu e fafuutngeni e ta pinumfow. Safle sa Tangwa Riis
e fafuutngeni e ta tangwa.
7 Ou tibi kuufsak lo sunwar gii, ya ka sesngeni tifo, ‘Gam samusu fuut fuu
mil.’
8 Kif e usi e salu tibom. O ongni e dungow, safle o ti parfat lo ini e puek
ting iya, tam e la wiya. E buk su ngo ming aiya usi re tongge nano ri fuut
fuu mil lo Tangwa.”
9 Ma Nikodimus ka gatmo, “Are legii fan mok gii riu fuut?”
10 Yesus ka kos famila singi aregii, “O na titsa kere fan Israel ma areini gii
o ka tibi pauti e fan mara mok gii?
11 Ya peteng tikin tifo, kemem gongon lo sa kemeu parfat lo. Ma kemem
sesuupuek ini e fan sa kemem sau pari, safle gam na tongge gii gam tibi
bura una kepe fan warwar kemem sesuupuek ini.
12 Ya sam gongon sing gam lo fan mok tinglo nal, ma gam tibi titinge,
areini gii gam kamu titinge le ya ku gongon sing gam lo fan mok tinglo
balambat?
13 E tek tikas e sam la ulo balambat, safle Sikow tibom e Kaltu, i e puek
tinglo balambat.
14 E buk su ngo are Moses e akteni wiyat e sii e binga lo sun aen ine
sungkalut ulo male mas. Aregii Sikow e Kaltu ri samusu akteni wiyat,
15 usi ini tongge nano a ri ka titinge lo, riu kepe e ninliu bingne.
16 “Le Deo e mel e singmat na fabur kia lo kiar na tongge tinglo nal, iya i
ka tow e su tikii tingkat na Sikow usi ini tongge nano a ri ka titinge lo, riu
tibi met, safle riu kepe ninliu bingne.
17 Le Deo e tibi tuleni e Sikow ka sa la wagii lo nal una anganggon singre
tongge tinglo nal, safle i e tuleni una faliungeri.
18 Kaltu e titinge lo, i eu tibi ti ilo anganggon. Ma le kaltu ka tibi titinge
lo, e sam ta i ilo anganggon, anwarow i e tibi titinge lo asow e tikii tingkat
na Sikow e Deo.
19 Ma anganggon eu ngo aregii, anten e sau puek wagii lo nal, safle tongge
ri bura sak e anor iyat ine anten, anwarow ri ta tongge na tumtubiil.
20 Tongge nano na tumtubiil ri guuluung sak ine anten. Ri tibi bura ini
riu puek ilo anten, le ri soke ini sinsinangu ri eu puek na malal.
21 Sakle seri a, ri ka melmel ususi e sinang e tikin, riu puek ilo anten usi
ini anten, eu fanangsi ini ri sam gow e fam faim keri lo rawas ke Deo.”

Jon e sesuupuek ine Yesus

22 Wimi ine mok gii, Yesus tura fan disaipel kia ri ka la ulo prowins Judia,
ka la melmel tura ri uwa, ma ka gu tarawen ire tongge.
23 Jon ming e gugu tarawen ire tongge ulo male Ainon fatatu e male Salim.
Tongge ri roprop puek usi una sa kepe amfagu wa, anwarow fan dan e fuun
ulo male a.
24 (Lo fam biing a Erot e tifik towfu e Jon ulo rerek.)
25 Fa lo re fan disaipel ke Jon ri fatinge tura neng lo re fan Juda ini sese
ninis lo amfagu ri samusu gow, usi ini ri ku fasi una nining lo Deo.

26 Wimi fan disaipel ri ka la use Jon ma ri ka la peteng tifi aregii, “Titsa,
kaltu le ka ta tura o ulo galu lo dan Jodan, lewa o ka sesuupuek ine sunwar
lo, kaltu a leii ka gugu tarawen ire tongge, ma ri ka tiin roprop usi.”
27 Jon ka koso singri aregii, “Le Deo ilo balambat ka tibi tow e ti mok tife
tikas, kaltu a e tibi fasi una kepe ti mok.
28 Gam tibom gau fasi una sesuupuek ini ya sam war aregii, ‘E tibi ta ini
yau gii Mesaiya, safle Deo e tule yau famu ini.’
29 Le kaltu ka tili e fefin, fefin a e ta wok ke kaltu a. Ma fenngow e kaltu
tinaule a eu titi ma ku ongongni e angkiimkiim a kaltu a, ma i eu fuunuf
tikin ine fefeal lo biing e ongni e angkiimkiim a kaltu tinaule a. Aregii fefeal
kiang tibom e fafonsi e balang.
30 Ri samusu resngeni e asow e Yesus ma faporo e asang.
31 “Yesus, kaltu e puek ting uiyat, i e ta iyat i re tongge nano. Kaltu tinglo
nal, i e ta tinglo nal, ma eu gongon ming lo fan mok tingga lo nal. Safle
kaltu e puek tinglo balambat i e ta iyat i re tongge nano.
32 I e sesuupuek ine fan mok e sau pari ma e sam ongni, safle e tek tikas
eng kepe, ma ek bingfamti e fan warwar i e sesngeni.
33 Kaltu a ka kepe e sinseng kia ma ka bingfamti e fanangsi ini kaltu a e
titinge lo sunwar gii, ‘Deo e ta Deo una petpeteng tikin.’
34 Anwarow Kaltu a Deo kabuk tuleni, i eu sesngeni e fan warwar ke Deo,
le Deo e tow e Tangow kiruur tifi.
35 Tamow e bura sak e Sikow, iya ka towfu e fan mara mok nano ilo limow.
36 Se a ka titinge lo Sikow, i eu kepe ninliu bingne, safle se a ka tibi a-uu
lo Sikow, i eu tibi kepe ninliu bingne, anwarow balasak ke Deo eu ta ilo.”

4

Yesus e warwar singe fefin tingna Samaria

1 Fam Farasi ri ong ini Yesus e kawit re fan disaipel fuunfuun ma ka gu
tarawen iri, iyat ine Jon.
2 Tikin lo, Yesus e tibi gu tarawen ire tongge, sakle fan disaipel kia, ri gu
tarawen ire tongge.
3 Lo biing Yesus e ong lo mok a, i ka matet tingna Judia ka la mil una
Galili.
4 Lo fines kia tinglo prowins Judia wilo prowins Galili, i e samusu solpaket
famu ilo prowins Samaria ma kamu la wina Galili.
5 Wa, una Samaria Yesus e la puek ulo taon ri fotngi ini Saika fatatu e irin
nal gii, Jekop ka tow tife sikow Josef.
6 Anmatan dan a Jekop e ta wa. Yesus e la ngutu e tomfow na fesfes lala,
ka la manau ulo fow e anmatan dan a lo siat tuntun.
7 Ma neng e fefin tingna Samaria ka sa la una sa ut dan. Yesus ka war
singi, “E fasi ini ou tow e ti dan ya ku in?”
8 (Lo sum biing a, fan disaipel kia ri la ulo taon una la fifiil fan tuan.)
9 Wok a ka war singi, “O na Juda ma ya na Samaria, areini gii o ka gatom
yau use ti dan?” (Wok a e gon aiya sing e Yesus anwarow fan Juda ri tibi
tiimtiim tura fan Samaria.)
10 Yesus ka koso, “Le ong gi parfat lo finafen ke Deo ma se gii ka gatom o
ine ti dan, ong gi sam gatmo ma i ek sam tow e dan na ninliu tifo.”
11 Ma wok a ka war singi, “Kaltu bakir, e tek kem ti mok una ut ma
anmatan dan gii ka ding sak ma o ku kepe dan na ninliu a ting iya?

12 Antumlamem Jekop e tow e anmatan dan gii tif kemem. I tiim tura
berberat kia ma fan man kia ri tiin in tinglo. Areini, o bakir iyat ine taumem
Jekop, be?"
13 Yesus ka koso, "Seri a ri ka in tinglo dan gii riu met dan mil.
14 Sakle se gii ku in tinglo dan gii ya ku tow tifi, i eu tibi met dan mil, e
tam. Dan gii, ya ku tow tifi, eu fespuek are anmatan dan e bubuel ma dan
a eu tow e ninliu bingne tifi, ma e tibi fasi una rop."
15 Wok a ka war singe Yesus, "Kaltu bakir, tow e dan a tif yau, usi yau tibi
met dan mil ma ya kamu tibi mil una sa ut dan ming."
16 Yesus ka peteng tifi, "La, o ku la un puek ine keu matuk."
17 Wok a ka koso, "E tek kek ti matuk."
Yesus ka war singi, "O peteng tikin lo biing o war ini e tek kem ti matuk.
18 Tikin lo e ngo aregii, e lim e keu matuk, ma neng a ka melmel tura o e
tibi ta keu matuk tikin, sa o peteng ini e tikin sak."
19 Wok a ka war singi, "Kaltu bakir, ya kau parfat a, ini o na profet.
20 Fan tumtumlamem ri nining singe Deo lo ampaklunmale gii, sakle kemi
na fan Juda kemi peteng ini Jerusalem e ta male kiar samusu nining singe
Deo ilo."
21 Yesus ka war singe wok a aregii, "O samusu titinge lo sunwar gii ya ku
peteng ini tifo, biing eu puek ma gam amu tibi nining singe Tabuung ilo
paklunmale gii, tam ina Jerusalem.
22 Gam na fan Samaria gam nining lo sa gam tibi parfat lo, kemem na fan
Juda kemem nining lo sa kemeu parfat lo, anwarow faim una faliungere
tongge e la tingnais re fan Juda.
23 Sakle biing eu puek ma e sau puek gii, ma seri a ri ka ta tongge una
nining tikin singe Tabuung ri samusu nining lo tangwa ma sinang e tikin.
Ma Tabuung e parpar ine matan tongge aiya.
24 Deo e ta tangwa, ma seri a ri ka nining singi, ri samusu nining lo tangwa
ma sinang e tikin."
25 Wok a ka war, "Ya parfat ini Mesaiya" (ri fotngi ini Kristus) "eu puek.
Biing eu puek, eu fatenngeni e mara mok tif kiar."
26 Yesus ka koso, "E sam ta yau legii, ya ka gongon sing o."

Fan disaipel ri sa tiim mil tura Yesus

27 Lo sum biing a, fan disaipel kia ri ka puek, ri kuufsak una pari ini Yesus
e gongon tura neng e wok, sakle e tek tikas ek gatom ini "Sa o bura?" tam,
"E tamu o ka gongon singe wok a?"
28 Wok a e la kosnge baket na dan aiya, ma ka la mil ulo taon ka la peteng
tifre tongge,
29 "Kasa, gam ku sa par lo kaltu e peteng ine mara mok ya gowgow. Ya
sang ini i e ta Mesaiya ngan?"
30 Ri ka la kosnge taon a, ma ri ka fes lala usi.
31 Lo sum biing a, fan disaipel kia ri ka war singi, "Titsa, en ti mok."
32 Sakle i e war singri, "E mel e tuan aiyang una en, gam tibi parfat lo."
33 Fan disaipel kia ri ka fawar falifu iri, "Areini, tikas e sa tow e ti tuan
aiya?"
34 Yesus ka war singri, "Tuan aiyang, e ta una gow e fabur ke se gii ka tule
yau ma una faropo e fam faim kia.

35 Gam warwar aregii, ‘E fet e funiil aiwa ma wimi biing una matuk faim
kamu puek.’ Ya peteng tif gam, ipki e matmatmi ma gam ku par ilo palang!
Palang e sau pim una fitiil!
36 Gii kaltu na fitiil e sam kepe fimfiil kia ma ku sele tiim ine fan tuan e
mel e ninliu bingne, usi se a ka so ma se a ka fitiil iru nano ru fefeal.
37 Sunwar gii e tikin, ‘Nenge kaltu eu ume ma neng kuriik ku fitlii.’
38 Ya tule gam una fitlii e sa gam tibi faim lo, fa ri sam gow e faim tuntun
a, sakle gam su en tinglo mia ri.”

Fuunfuun lo re fan Samaria ri titinge

39 Fa fuunfuun lo re fan Samaria tinglo taon a, ri titinge lo Yesus, anwarow
wok a e peteng tifri ini Yesus e potnamata ine mara mok e gowgow.
40 Lo biing fan Samaria ri puek talo Yesus, ri gatmo ini eu bi melmel tura
ri. I ka melmel tura ri lo e u e biing.
41 Ma fa fuunfuun ming ri ka titinge lo, anwarow lo fan warwar kia.
42 Ma ri ka peteng tife wok a aregii, “Kemem titinge e tibi ta ini anwarow
lo safle sa o peteng tif kemem ini, sakle anwarow kemem tibom kemem
sam ongni e fan warwar kia, ma kemem ka parfat ini e tikin sak, kaltu gii
e ta anwaramfaliunge ke nal.”

Yesus e faliungeni e sikow e kaltu bakir tinglo gapman

43 Wimi ine um biing a, Yesus e la una Galili.
44 (Yesus e sau bou peteng ini, “Ilo anwaran male ke profet, tongge kia ri
tibi natkeni.”)
45 Biing i e puek una Galili, tongge una Galili ri areni, anwarow ri pari e
fan mok i e gow lo Biing Bakir na Kepsiliwi una Jerusalem, le ri ming ri ta
wa.
46 Yesus ka la mil una Kena ina Galili, ulo male lewa i ka iksi e dan ka la
ta waen ulo. Ma e mel e kaltu bakir tinglo Gapman e ta wa, sikow e mase
una Kapenaum.
47 Biing kaltu a e ong ini Yesus e sau puek una Galili tingna Judia, ka la
usi ka la gatmo, ini eu sa la ku sa faliungeni e sikow, le i e sau bala met.
48 Yesus ka peteng tifi, “Le gam ku tibi pari e fan tintof ma fan mok na
tibou fuut, gam u tibi titinge.”
49 Kaltu a ka war singe Yesus, “Kaltu bakir, ka sa saupe are sikuang kau
met.”
50 Yesus ka koso singi, “La, sikuam eu liu.”
Kaltu a ka titinge lo sunwar ke Yesus ma ka la.
51 Biing i uwa ulo sal, tongge na mus kia ri ka sa tupngeni tura sunwar
ini sikow e sam liu.
52 I ka gatom ri ini lo sese anmatam pisii sikow e liu, ma ri ka peteng tifi
ini lo tikii anmatam pisii nabiing, ambokor a e rop.
53 Tamow kala sangfi, ini lo sumbiing sekit a Yesus e war singi ini, “Sikuam
eu liu.” Iya i tiim tura fumberat kia ri ka tiin titinge lo Yesus.
54 Mok gii e ta tintof baba e u Yesus e gow una Galili, lo biing e mil tingna
Judia.

5

Yesus e faliungeni e kaltu ulo fo e dan

1 Wimi ine fan mok Yesus e gow una Galili, i e la una Jerusalem ulo neng
e en bakir kere fan Juda.

2 Una Jerusalem fatatu e matangkon lo balo ri fotngi ini Matangkon kere
fan Sipsip, e mel e anmatan dan bakir uwa. Lo kinen Ibru ri fotngi ini
Betesda. Ulo anisow e matan dan a, e mel e, e lim e fel una melmel ma e
tek ti fam balo lo ri.
3 E mel e tongge fuunfuun sak ri mase, ri ngongo ulo fam fel a, fa ri baf,
fa kekek ri e sak ma fa tutuamfo ri e met.
4 *
5 Nenge kaltu ulo mok a e mel e anminse ulo, lo e tuul e sangfuul ma e
wal na matamfaim.
6 Yesus e pari e kaltu a, ma i ka parfat ini e mase ting nangen sak, Yesus
ka gatmo, "Areini, o bura ini ow liu?"
7 Kaltu ine anminse a ulo ka koso, "Kaltu bakir, lo biing dan a ka doi, e tek
tikas una ules yau talo bala dan gii, ya bura una la, safle fa ri sam la famu
i yau."
8 Yesus ka war singi, "Matet, kepe kem ngiin ma o ku fes."
9 Saupe sak kaltu dol a ka kausi, ka kepe ke ngiin ma ka fes.
Biing mok gii e puek, e ta lo biing Sabat.
10 Lo biing fan Juda ri pari e kaltu gii, ri peteng tifi, "Geinggii e ta biing
Sabat. E tibi riis ususi e fafanau ini ou kepe kem ngiin ma o ku fes."
11 Safle i e koso e sunwar keri aregii, "Kaltu gii ka faliunge yau, i e peteng
tif yau, 'Kepe kem ngiin ma o ku fes.' "
12 Ma ri ka gatmo, "Sese kaltu tikin la e un o una kepe kem ngiin ma o ku
fes?"
13 Safle kaltu gii ka liu e tibi ten ini se tikin e onu, anwarow tongge
fuunfuun sak ri uwa ulo male a, le Yesus e sau fes borong ini una balri.
14 Wimi ine mok Yesus e gow, Yesus ka kau ulo bala balo lo Felun Nining
Bakir, ma ka la pari e kaltu a wa. Ma Yesus ka peteng tifi aregii, "Ong, gii
o sam liu mil. Ou manau una gorot fan tubiil, are ti mafet e bakir iyat ine
mafet lewa o ka kepe, kam tupnge o."
15 Kaltu gii ka la peteng tifre fan Juda aregii, "Kaltu lewa ka faliunge yau,
gii Yesus."

Sikow e Deo e tow e ninliu

16 Gii fan Juda ri ka isa e Yesus, anwarow i e gow e fan mok gii lo fam
biing Sabat.
17 Yesus ka war singri, "Tabuung, e sagisu fafaim lo mara bing, ma yau
ming ya samusu fafaim."
18 Lo biing fan Juda ri ongni e sunwar a, fabur keri una paketmet ine
Yesus e la bakir sak, anwarow i e ofleki e biing Sabat, ma i e war ming
aregii ini Deo e ta Tamow. Sunwar a, i e gow e i tibom ka fasi are Deo.
19 Yesus ka koso singri, "Ya peteng tikin tif gam: Sikow e Deo e tibi fasi
una gow e ti mok lo sinangu tibom, e tam. E su gow e fan sa e pari singe
Tamow. Sese mok Tamow e gowgow, Sikow ming eu gow.
20 Tamow e bura sak e Sikow, i gii ka fanangsi ine mara mok i e gowgow.
Ma Tamow eu fanangsi e Sikow ine fan mus bakir sak ming, e kulfi e fan
mus e sam gow, usi gam u kuufsak.

---

* **5:4 5:4** Fa lo re tongge parfat ri sangfi ini e mel e nenge su ming ilo 5:3-4. Sunwar a e ngo aregii, "Ri sa melmel nene i e dan ma ku buk doi, anwarow lo fanenger fam biing nenge anggelo ke Taufi e pupu ilo bala anmatan dan a ma ku gelauseni. Biing dan e sam la doi tikii, se a ka ta kaltu baba tikii una fagu ilo ma ka mel e sese anminse ilo, i eu liu mil kosnge anminse a."

21 Tamow e famfamtet re tongge ri sau met ka towtow e ninliu tifri.
Aregii, Sikow ming eu tow e ninliu tifre tongge ususi e fabur kia tibom.
22 Tamow e am tibi ikse re tongge ilo anganggon, e tam. Mara mus na
ikse re tongge ilo anganggon, e sam towfu tife Sikow,
23 usi tongge nano riu natkeni e Sikow aregii ri ka natkeni e Tamow. Le
kaltu ka tibi natkeni e Sikow, e tibi natkeni e Tamow a ka tuleni.
24 "Ya peteng tikin tif gam, se a ka ongni e kek sunwar, ma ka titinge lo se
gii ka tule yau, i e sau mel e ninliu bingne. I eu tibi ti ilo anganggon, e tam.
I e sam la kosnge minet, ma gii ka mel e ninliu.
25 Ya peteng tikin, biing e mu puek, ma gii, e sau puek ma tongge ri met
riu ongni e ngusu e Sikow e Deo. Ma seri a ri ka ongni, riu kepe ninliu.
26 Tamow e mel e rawas una tow e ninliu. Ma i ka tow e rawas gii tife
Sikow, ma i ming ka fasi una tow e ninliu.
27 Ma Tamow ka tow tifi e rawas una anganggon singre tongge anwarow
e ta Sikow e Kaltu.
28 "Gam u tibi sangfuunfuun lo sunwar gam ongni sing yau. Biing eu
puek, ma tongge nano a ka ta iri ilo balbalang kenit, riu ongni e ngusu e
Sikow,
29 ma ri ku suu. Seri a ri ka gow e konona sinang riu matet mil ma kepe
ninliu. Ma seri a ri ka gow e sinang e sak riu matet mil una ti ilo anganggon
nafow e mok ri sam gow.
30 Ya tibi fasi una gow e ti sangsang kiang tibom. Ya su anganggon aregii
Deo ka bura. Ma anganggon kiang e riis, anwarow ya tibi usi e sinangung
tibom, e tam. Ya usi e fabur ke se gii ka tule yau.

Yesus e sesuupuek ine mara mok

31 "Le ya ku bom sesuupuek i yau, tongge riu tibi fasi una titinge lo sa ya
sesngeni.
32 Safle e mel e neng aiwa una peteng suupuek i yau, ma ya parfat ini fan
sa e peteng ini e tikin.
33 "Gam sam tule re fa use Jon una ongne singe Jon, ma i e peteng suupuek
ine sunwar tikin.
34 Ya tibi fasi una a-uu lo warwar kere tongge, safle ya peteng ini, usi Deo
eu faliunge gam.
35 Jon e ngo are lam e furat una tow e anten tifre tongge. Ma lo sum biing
pospos balbalmi e fefeal lo anten kia.
36 "Safle e mel e neng e rawas iyat ine Jon una peteng suupuek i yau. I
e fan mara mus nano Tabuung e sam tow tif yau una gow ma ropo. Fam
faim gii ya gowgow e fanangsi re tongge ini Tabuung e tule yau.
37 "Ma Tabuung gii ka tule yau, i tibom e peteng suupuek i yau. Safle gam
tifik ongni sekit e angkiimkiim aiya ma gam tifik su par lo.
38 Ma sunwar kia ming e tibi ta ilo gam, anwarow gam tibi titinge lo kaltu
a, Tamow ka tuleni.
39 Gam ngos lo wese ma ikseni e mara warwar ilo bala Sunwar Pepe,
anwarow gam sang ini Sunwar Pepe eu tow e ninliu bingne tif gam. Sunwar
Pepe mung a, i e sesuupuek i yau.
40 Safle gam tibi bura una sa la usi yau, usi ini gam ku kepe ninliu.
41 "Ya tibi bura una kepe as bakir singre tongge,
42 safle ya parfat lo gam. Ilo balbalmi gam tibi bura e Deo.
43 Ya puek lo asow e Tabuung ma gam tibi a-uu lo yau. Safle tikas kuriik
enggi puek lo asow tibom, gam gi a-uu lo.

44 Gam kepe as bakir falifu lo gam tibom. Safle as bakir gii Deo tibom ka
towtow, gam tibi bura ini gam u kepe. Le kemi ka gowgow e fan sinang gii,
areini gii gam ku titinge?
45 "Gam u tibi sangfi ini yau bero i gam na mata e Tabuung, e tam. Moses
e ta kaltu una bero i gam, kaltu gam sangfi ini eu ules gam.
46 Le keming gi titinge lo Moses, gam gi titinge lo yau ming, anwarow fan
warwar i e seti e peteng suupuek i yau.
47 Safle, le gam ka tibi titinge lo fan warwar i e sam seti, areini gii gam
ku titinge lo sunwar ya peteng ini?"

6

Yesus e fenre e lim e mar na kaltu

1 Wimi ine fan mara mok gii, Yesus ka kaupaket ulo Salat Galili (ri fotngi
ming ini Salat Taiberias).
2 Ma singmat na galung kaltu ri ka mi nami anwarow ri sau pari e fan
mok na tibou fuut e sam gow lo fan minse.
3 Kala Yesus ka kanek ulo paklunmale ma ka kiis uf tura fan disaipel kia.
4 Biing Bakir na Kepsiliwi e sau fatat. E ta en kere fan Juda.
5 Yesus e akteni e mata ma ka pari e singmat na galung kaltu ri puek usi.
Ma i ka gatmo e Filip aregii, "Kiar u fifiil beret ting iya, are tongge gii una
en?"
6 I e gow e sunwar a una tofo e Filip, sakle i tibom e sau parfat lo mok i
eu gow.
7 Filip e koso singi, "Fimfiil lo e wal e funiil e tibi fasi una fifiil beret ku
fasi lo tikii neng tikii neng lo re tongge nano gii una en ti boron iri."
8 Neng lo re fan disaipel kia gii Enru, i e ta tualik e Saimon Pita, i e war
singe Yesus,
9 "E mel e neng e boron tamat gii e mel e lim e beret aiya ri gow lo bali
ma e u e fis, safle areini gii ku fawet lo re tongge fuunfuun gii?"
10 Yesus e war, "Unri, ri ku kiis." E mel e sung garas bakir ulo male a, ma
antamat ri fakiisnge, e ngo are e lim e mar.
11 Yesus ka kepe fam beret ka aro singe Deo, ma ka ti ini, lo re tongge ri
kiiskiis. Iri nano ri en ka la fasi lo fabur keri. I e gow e tikii mok ming lo
um fis a.
12 Biing ri sam en ri ka la sut, Yesus ka war singre fan disaipel kia aregii,
"Gam tauf tiim ine fan warwaran tuan a ka ta aiwa. Kiar u tibi tafu e ti
fanenger ku tam fofoes iri."
13 Iya, ri ka sele tiim ine fan susu e ngosok lo e lim e beret lewa tongge ri
ka en lo, ma ri ka siing ri ulo tikii sangful ma e u na dik.
14 Biing tongge ri sau pari e mok na tibou fuut i e gow, ri ka war, "Tikin
sak, i e ta profet lewa ini ku sa la wagii lo nal."
15 Yesus e sau parfat lo fagati keri ini iri bala sa la una sa onu ma ri
ku tungi una fespuek ku ta king keri. Iya i tibom ka la mil kosing ri ulo
paklunmale.

Yesus e fes ulo poktow e salat

16 Lo efef fan disaipel ke Yesus ri ka ding una kiin.
17 Ri kau lo tikii mon ma ri ka kaupakti e Salat Galili wina Kapernaum. E
sau biing ma Yesus e tifik puek una is ri.
18 Kif bakir e fespuek rawas ka gow e balan salat gii ka uf.

19 Ri awes lo mon ka la muut are e lim tam e on na kilomita ma ri ka pari
e Yesus e fes ulo poktow e kasap, ka fes fatat lala usi e mon, ma ri ka soke
sak.
20 Safle i e war singri, “Yau legii, gau mana soke.”
21 Ri fefeal una un kaulek ini ulo mon. Saupesak mon ka puek una kiin
lo male ri la wilo.
22 Biing usi singmat na galung kaltu ri melmel uwa lo galu lo salat, ri
parfat ini e tikii mon uwa. Ma Yesus e tibi kau tura fan disaipel kia. Safle
ri tibom ri la.
23 Safle fan mon tingna Taiberias ri puek fatat ulo male a, ri en beret ulo,
wimi ine katfariis Taufi e sam tow.
24 Biing tongge a ri pari ini Yesus tura fan disaipel kia ri tibi ta wa, ri kau
lo fan mon ri ka la una Kapernaum una la sik ine Yesus.

Yesus e ta beret na ninliu

25 Biing ri pari e Yesus ulo galu lo salat, ri ka gatmo, “Titsa, sese biing o
fespuek wagii?”
26 Yesus e koso, “Ya peteng tikin tif gam, gam siksik i yau, e tibi ta ini
anwarow gam sau pari e fan mok na tibou fuut, e tam, safle gam siksik i
yau anwarow gam sam eni e beret, gam kabuk sut.
27 Gam u mala faim use tuan eu tibi ngo bingne, safle gam u faim use
tuan a ka fasi una tow e ninliu bingne, iya Sikow e Kaltu ku tow tif gam.
Deo Tamow e sau fanangsi ini i tikin.”
28 Kala ri ka gatmo, “Deo e bura ini kemem samusu gow e sa?”
29 Yesus ka koso, “Deo e bura ini gam samusu titinge lo kaltu i e sam
tuleni.”
30 Ri ka gatmo aregii, “Sese mok na tibou fuut ou gow, ku ta tintof ini Deo
e sam tule o, usi kemem ku titinge lo o?
31 Fan tumtumlarer ri sam eni e mana ulo male e tek ti kaltu, aregii
sunwar ka peteng, ‘I e sam tow e beret tinglo balambat tifri una en.’ ”
32 Yesus e war, “Ya peteng tif gam, e tibi ta Moses e sam tow tif gam e
beret tinglo balambat. Safle Tabuung i e tow e beret tikin tinglo balambat
tif gam.
33 Beret ke Deo e ta se a ka ding tinglo balambat una tow e ninliu tife nal.”
34 Kala ri ka peteng tifi aregii, “Taufi, om fen kemem ine beret a bingne.”
35 Ma Yesus ka peteng tifri aregii, “Ya ta beret na ninliu. Seri a ri ka sa la
usi yau, ri amu tibi fitol. Ma seri a ri ka titinge lo yau, ri amu tibi met dan.
36 Ya sau peteng tif gam, gam sau par yau, safle gam tibi titinge.
37 Tongge nano a Tabuung ka tow tif yau, riu sa la usi yau, ma se a ka sa
la usi yau, ya tibi fasi una fesi.
38 Le ya pu tinglo balambat e tibi ta ini una gow e fabur kiang. Ya samusu
gow e fabur ke se a ka tule yau.
39 Ma e ta fabur ke se a ka tule yau, ini yau tibi sangintafngi e tikas a i ka
tow tif yau, safle yau famtet familri lo biing muut.
40 Fabur ke Tabuung e ngo aregii, seri a ri ka pari e Sikow ma ri ka titinge
lo, riu kepe ninliu bingne. Ma yau famtet familri lo biing muut.”
41 Tongge ri fawar fuunfuun falifu iri tibom ine Yesus, anwarow i e peteng
aregii, “Ya na beret e ding tinglo balambat.”
42 Ma ri ka war, “Yesus leleii, i e ta sikow e Josef. Kerer parfat lo tamow
ma tinow, ma areini gii ka peteng ini i e ding tinglo balambat?”

43 Yesus e koso e sunwar keri aregii, “Gau mana fagon fuunfuun falifu i
gam tibom.
44 E tek ti kaltu e fasi una sa la usi yau, le Tabuung se a ka tule yau, ka
tibi onu usi yau. Ma yau famtet famila lo biing muut.
45 Are lewa profet e sam seti: ‘Deo eu fabenge singre tongge nano.’ Seri a
ri ka ong singe Tabuung ma ri ka usi, riu sa la usi yau.
46 E tek ti kaltu e sau pari e Tabuung, safle kaltu e la ting naisa e Deo, i
tibom i e pari e Tabuung.
47 Ya peteng tikin tif gam, kaltu e titinge lo yau, i eu mel e ninliu bingne.
48 Yau tibom ya na beret na ninliu.
49 Nangen, tumtumlami ri eni e mana ulo male e tek ti kaltu ulo, safle ri
sau famete.
50 Igii e beret a ka ding tinglo balambat. Sese kaltu a ka eni e mu tibi met.
51 Ya na beret na ninliu, ya pu tinglo balambat. Le tikas ku eni e beret na
ninliu gii, i eu mel e ninliu bingne. Beret na ninliu gii, e ta pinumfong. Iya
ya ku tow usi tongge gii lo nal riu kepe ninliu.”
52 Fan Juda ri ongni e sunwar a, ma ri ka fatinge falifu iri, ri ka war,
“Areini kaltu gii, ka fasi una fafen ine pinumfow tif kiar una eni?”
53 Yesus ka peteng tifri aregii, “Ya peteng tikin tif gam, le gam ku tibi eni
e pinumfow e Sikow e Kaltu ma gam ku tibi inmi e andaku, eu tek ti ninliu
ilo gam.
54 Kaltu e eni e pinumfong ma ka inmi e dakung, i e mel e ninliu kia
bingne, ma yau famtet famila lo biing muut.
55 Anwarow pinumfong e ta tuan tikin ma dakung e ta mok tikin una in.
56 Se a ka eni e pinumfong, ma ka inmi e andakung, i eu melmel ilo yau,
ma ya ku melmel ilo.
57 Tabuung e mel e ninliu, e sam tule yau, ma ya liu lo rawas ke Tabuung.
Aregii kaltu e eni e pinumfong, i eu kepe ninliu tinglo rawas kiang.
58 Igii e beret lewa ka ding tinglo balambat. Tumtumlami ri eni e mana,
ma ri sau famete, safle se a ku eni e beret gii, i eu mel e ninliu bingne.”
59 Yesus e war aregii, lo biing i e fabenge ulo bala felun nining una
Kapenaum.

Fan disaipel fuunfuun ri la kosnge Yesus

60 Fa fuunfuun lo re fan disaipel kia ri ongni e sunwar kia ma ri ka war,
“Fan warwar gii e kalkala sak. Se fasi una kepe?”
61 Ulo bala e Yesus, i e parfat ini fan disaipel kia ri fawar fuunfuun use
sunwar i e sam gow, iya i ka war singri, “Sunwar gii, e pete luut ine titinge
kemi, be?
62 Eu ta areini, le gam ku pari e Sikow e Kaltu, eu kanek mil wilo male e
la tinglo?
63 Tangwa Riis e towtow e ninliu, kaltu tibom e tibi fasi una gow e ti mok.
Fan warwar ya tow tif gam, e ta tangwa ma e ta ninliu.
64 Safle fa lo gam ri tibi titinge.” (Yesus e sau parfat tinglo tofnge lo sese
kaltu e tibi titinge, ma se eu solamufu.)
65 I e posmi e sunwar kia ka la, “E tek tikas eu fasi una sa la usi yau, ku
muut Tabuung e tow e rawas tifi. Ya peteng ine sunwar gii tif gam anwarow
fa lo gam ri tibi titinge.”
66 Ting lo biing a, fuunfuun lo fan disaipel kia ri didiu mil ma ri am tibi
usi.

67 Yesus e gatmo e tikii sangful ma e u na disaipel kia, “Ma gam tibi bur
la ming?”
68 Saimon Pita ka koso aregii, “Taufi, kemem u la use se? Sunwar kiam e
tow e ninliu bingne.
69 Kemem titinge ma kemeu parfat ini o ta kaltu tarawen ke Deo.”
70 Yesus e koso e sunwar keri aregii, “Yau tibom ya bom tauf gam na tikii
sangful ma e u na disaipel, safle tikii neng ailo falifu lo gam e ta tara saksak.”
71 I e warwar lo Judas sikow e Saimon Iskariot. I e ta neng lo re sangful
ma e u na disaipel kia, iya wimi kamu solamufu e Yesus.

7

Yesus e la ulo Biing Bakir na Gorot fang Kak

1 Wimi ine mok gii, Yesus e lifti e prowins Galili, sakle i e am tibi bur la
ming ulo prowins Judia, anwarow fan Juda ri siksik ine ti sal una paketmet
ini.
2 Sakle lo biing, Biing Bakir una Gorot fang Kak kere fan Juda e sau fatat,
3 tanga tualik e Yesus ri peteng tifi, “O samusu la ting wagii o ku la ina
Judia usi le fan disaipel kiam riu pari e fan mok na tibou fuut ou gow.
4 Le ti kaltu ku bura ini tongge riu parfat lo, i eu tibi gow e ti mus ilo male
e fifinuf. Le o ku bura ini ou musngeni e fan mara mok a, e kausi ini ou ti
na malal na matre tongge nano.”
5 Ma tanga tualik ming ri tibi titinge lo, ma ri ka gow e sunwar a usi.
6 Yesus ka koso tifri, “Biing kiang sekit e tifik fespuek, safle gam, mara
biing nano e fasi sing gam.
7 Tongge riu tibi fasi una sak lo gam, safle riu sak lo yau, anwarow ya
sesuupuek ine fan sinang saksak ri gowgow.
8 Gam la, wilo Biing Bakir ina Jerusalem. Ya tibi fasi una la, usi le biing
kiang e tifik puek.”
9 Ka war aiya singri, ma ka melmel una Galili.
10 Safle lo biing tanga tualik ri sam la, Yesus ming ka la, safle i e fes borong
ka la, ma e tibi fes na malal na matre tongge.
11 Lo biing Biing Bakir na Gorot fang Kak, tongge lamlam kere fan Juda
ri siksik ini, ma ri ka gatom, “Kaltu gii iya?”
12 Ma tongge ri fakinal usi i falifu lo ri tibom, fa ri ka war, “I e ta konona
kaltu.” Ma fa ri ka war aregii, “E tam, i e gurgurum ire tongge.”
13 Sakle e tek ti kaltu ek gow e ti sunwar lo sinangu ku malal, anwarow
ri soke re tongge lamlam kere fan Juda.

Fabenge ke Yesus ulo En

14 Ulo falifu lo En, Yesus e la kaulek ulo Felun Nining Bakir ma ka fabenge
singre tongge.
15 Fan Juda ri ongne sunwar e war ini, ri ka sangfuunfuun, ma ri ka
gatom, “Areini be, gii kaltu gii ka fuunuf ine mara parfat? Ma ka tibi la
ulo ti fabenge.”
16 Yesus ka koso e gatgatom keri aregii, “Sunwar gii ya ka war ini tif gam,
e tibi ta ini kiang tibom, e tam, e ta ke se gii ka tule yau.
17 Le tikas ku sangsang una usi e fabur ke Deo, i e amu la sikseni ini fam
fabenge kiang e puek singe Deo, tam e puek tinglo sinangung tibom.

18 Se a ka fafuutngeni e sunwar lo sinangu tibom, i e bur akteni e asow
tibom. Safle se a ka bur akteni e asow e kaltu e tuleni, i e ta kaltu e riis sak.
Ma e tibi ta ini kaltu na gurgurum.
19 Moses e tifik tow e fafanau tif gam? Safle e tek tikas lo gam en sam usi.
Usi e tamu gam ka bala paketmet i yau?"
20 Tongge a ri ka koso, "Tara saksak ailo o. Se bala paketmet i o?"
21 Yesus e koso e gatgatom keri aregii, "Ya sam gow e tikii mok na tibou
fuut, ma gam nano gam ka sangsang fuunfuun.
22 Safle sangfi, Moses e sam tow e sinang una talsi e pinumfong kaltu tif
gam. Le ku ta biing na Sabat, gam u gow ming e faim a. (Tikin, e tibi ta
Moses e fafuutngeni e sinang gii, safle i e fespuek singe tuptupmi.)
23 Gau bur usi tikin e fafanau ke Moses, ma gam ka parfat una talsi e fow
e berberat lo biing Sabat. Yow, le ya ka faliungeni e fow e kaltu lo biing
Sabat, usi e tamu gii gam ka balasak i yau?
24 Gam u tibi ikseni e fan mok lo safle matmat mi. Gam samusu ikseni e
fan mok nano lo sinang e riis."

Yesus e ta Mesaiya, tam e tam?

25 Fa lo re tongge tingna Jerusalem ri ka war, "Areini? I e kaltu mung a,
gii tongge lamlam ri ka siksik ine ti sal una paketmet ini?
26 Par! I e gongon na matre tongge, ma ri ka tibi gow e ti sunwar tifi. Ya
sang ini ri sau parfat ini i e ta Mesaiya ngan?
27 Safle kiar parfat lo anwaran male ke kaltu gii. Lo biing Mesaiya eu
puek, eu tek tikas eu parfat ini i ting iya."
28 Yesus e fabenge ulo Felun Nining Bakir ma i ka tau aregii, "Gam sang
ini gau parfat lo yau, ma gau parfat lo ini ya la ting iya. Safle ya tibi puek lo
fabur kiang tibom. Se gii ka tule yau, sinangu e tikin, safle gam tibi parfat
lo.
29 Ya parfat lo, anwarow ya sau melmel tura, ma i e tule yau."
30 Ri ongne sunwar gii, ma ri ka bala towfu ulo rerek, safle biing kia e
tifik fespuek, iya ka tek tikas ek bingfamti.
31 Safle tongge fuunfuun ri titinge lo, ma ri ka war, "Biing Mesaiya eu
puek, kemem tibi sang ini i eu gow e fan mok na tibou fuut e kulfi e fanenger
fan mok na tibou fuut gii kaltu gii kabuk gow."
32 Fam Farasi ri ongen re tongge ri gow e fan matmatan warwar lo fan
mok Yesus e gow, iya iri tura fam pris lamlam ri ka tuleni e fam polis ri ka
sa la una sa bingfamteni.
33 Ma Yesus ka war, "Yau su melmel balik sak tura gam ma ya ku la mil
use Tabuung, se e tule yau.
34 Ma gam u sik i yau, safle gam u tibi par yau, ma gam u tibi fasi una la
ilo male yau la melmel ilo."
35 Ma fan Juda ri ka fagon falifu iri tibom aregii, "Eu la iya legii kerer ku
tibi pari? Ya sang ini eu la use fa lo kiar ri melmel ilo fan taon kere fang
Grik, ma ku la fabenge singre fang Grik?
36 Sese pimpiku gii ka war aregii? 'Gam u sik i yau, safle gam u tibi par
yau,' ma 'gam u tibi fasi una la ilo male yau la melmel ilo.' "
37 Biing na rorop lo Biing Bakir na Gorot fang Kak, e ta biing bakir, Yesus
e ti ma ka war rawas, "Le se a ka met dan, towfu ku sa la usi yau ku sa in.
38 Se gii ka titinge lo yau, 'Dan na ninliu eu filau tinglo bala,' are sunwar
ke Deo e sau peteng."

39 Lo mok a i e war lo Tangwa Riis, iya ini seri a ri ka titinge lo, ri amu
kepe wimi. Lo sumbiing a Tangwa Riis e tifik puek, le Yesus e tifing kepe as
bakir.
40 Lo ongong keri lo sunwar kia, fa lo re tongge ri peteng, “E tikin sak
kaltu gii e ta Profet lewa Moses ka warfot lo ini eu puek.”
41 Fa lo ri peteng, “I e ta Mesaiya.”
Safle fa ri peteng, “E tam, Mesaiya e tibi fasi una puek tingna Galili.
42 Sunwar ke Deo e peteng ini Mesaiya e samusu puek tinglo fumberat
ke king Dewit, ma eu fespuek tinglo taon Dewit e melmel ilo. Taon ina
Betle-em.”
43 Aregii tongge ri ka mel lo mara sangsang lo Yesus, ri ka tapot ka u lo ri.
44 Fa lo ri bur tafu ulo rerek, safle e tek tikas ek puse lo limow.

Tongge lamlam kere fan Juda ri tibi titinge

45 Biing fam polis ri mil, fam pris lamlam ma fam Farasi ri gatom ri, “Use
e tamu gam ka tibi un puek ini?”
46 Fam polis ri ka koso, “Famu e tek ti kaltu ek gon ine matang gongon gii
kaltu gii ka gow.”
47 Fam Farasi ri ka gatom ri, “I e sam gurum i gau ming?
48 Gam sau parfat lo tikas lo re fam pakpaklumem tam tikas lo re fam
Farasi e titinge lo i?
49 E tam! Safle galung kaltu gii ri ka titinge lo, ri tibi parfat lo fafanau ke
Moses, gii ri sam ta ilo pikliu e mafet ke Deo.”
50 Tikii neng lo re fam Farasi, asow gii Nikodemus, i e ta kaltu e sam la
pari e Yesus famu. I e war singre fam Farasi a,
51 “Fafanau kerer, e a-uu ini riu tibi tafu e kaltu ilo rerek, famu ma ri ka
tifik ong singri ma ikseri nafow e sa ri gow.”
52 Ri ka koso, “O ming tingna Galili? Par fakausi e sunwar ke Deo, ma o
ku ten ini eu tek ti profet eu puek tingna Galili.”
53 *[Ma ri ka la mil ulo fan male keri.

8

Fefin e gow e ansinang na faet falek

1 Safle Yesus e la ulo paklunmale Olif.
2 Lo biingbiing e mok sak i e la mil ulo bala balo lo Felun Nining Bakir
ma tongge nano ri ka sa fafang liflifti ma i ka kiis una fabenge singri.
3 Tongge parfat lo fafanau ma fam Farasi ri onu e fefin na gowgow e
sinang na faet fafalek, ma ri ka fetiufu u famu ire tongge.
4 Ma ri ka peteng tife Yesus aregii, “Titsa, fefin gii ri sau pari e gow e
sinang na faet fafalek. 5 Ilo fafanau ke Moses e war aregii, fefin aiya, kerer
samusu rang meteni ine fatfat. Gii, are o ku war a?”
6 Ri gow e sunwar a una tofo e Yesus, anwarow ri bura ini eu gow e ti
sunwar usi le i eu ti ilo anganggon, safle Yesus e porpu ma ka siisiit ulo nal
ine antelen limow.
7 Biing ri ngos lo gatmo, i ka matet ka war singri, “Le se lo gam ka tek ti
tubiil kia, i eu bas ine fat baba tikii talo fefin gii.”
8 I ka porpu mil ma ka siisiit ulo nal.

* **7:53 7:53** (7:53 - 8:11) Fa lo re tongge parfat ri sang ini fan wes falifu ine um breket, Jon e tibi seti. Fa ri am su seti wimi.

9 Biing ri ongni e sunwar a, iri nano ri fes tingtingke, tongge lamlam ri la
famu, kala muut lo safle Yesus tibom uwa tura fefin a.
10 Yesus e ti ma ka gatmo e fefin a, “Tongge wagii ri iya, ka tek tikas una
tauf o ilo anganggon?”
11 Ma fefin a ka koso, “Kaltu bakir, e tek tikas.” Ma Yesus ka war, “Yau
ming yau tibi touf o ilo anganggon. La ma ou tibi gow ming e ti tubiil.”]

Yesus e peteng suupuek ini i e ta anten tife nal

12 Biing Yesus e peteng mil tifre tongge, i e war, “Ya na anten tife nal. Kaltu
ka usi yau, e tibi fasi una fes ilo anor, e tam. I eu kepe anten na ninliu.”
13 Fam Farasi ri fatof singi, “Gii o ka peteng suupuek i o tibom. Sa o peteng
ini e tek ti pararu.”
14 Yesus e koso, “E tikin ya sesuupuek i yau tibom tif gam. Sese mok ya
peteng ini tif gam e tikin, anwarow ya parfat ini ya la ting iya, ma yau la
wiya. Gam tibi parfat ini ya la ting iya ma yau la wiya.
15 Gam anganggon lo parfat ke kaltu, ma ya tibi anganggon singe tikas.
16 Safle ya anganggon, anganggon kiang e tikin, anwarow e tibi ta yau
tibom ya gow e mok gii. Tabuung, se e tule yau, e ta tura yau.
17 Ri seti ulo fafanau kemi, le ka u e kaltu ru tiim, sunwar ke ru e tikin.
18 Ya sesuupuek i yau tibom, ma Tabuung se e un yau e sesuupuek i yau.”
19 Wimi ri ka gatmo, “Iya e tamam?”
Yesus ka koso, “Gam tifik parfat lo yau, tam lo Tabuung. Le gam gi parfat
lo yau, gam gi parfat lo Tabuung ming.”
20 I e war ine fan warwar gii, lo biing e fabenge ulo bala balo lo Felun
Nining Bakir, fatatu e mok una basbas mani. Safle e tek tikas ek tow e
limow ulo, anwarow biing kia e tifik puek.
21 Ming Yesus e war singri, “Ya bala la, ma gam u sik i yau. Gam u met ilo
bala fan tubiil kemi. Gam tibi fasi una sa la wilo male ya la wilo.”
22 Fan Juda ri ka fagatomnge falifu iri tibom, “Sese anwarow gii i ka
peteng ini kerer tibi fasi una la ilo male e bala la wilo? I eu bou paketmet
ini tibom?”
23 Ma Yesus ka war, “Gam ting ufaf, yau ting uiyat. Gam tinglo nal, ya tibi
ta tinglo nal.
24 Ya peteng tif gam ini gam u met ilo bala fan tubiil kemi. Le gam ku
tibi titinge ini ya ta yau se gii ya ka peteng ini, gam u met ilo bala fan tubiil
kemi.”
25 Ri gatmo, “O se?”
Yesus e koso, “Sa ya sau peteng tif gam ini tinglo tofnge sekit.
26 Ya fuunuf ine fan mok una peteng ini una ikse gam. Se a ka tule yau e
tikin sekit, ma yau peteng fate tife nal ine sa ya ongni singi tibom.”
27 Ri tibi parfat ini Yesus e petpeteng tifri ine Tamow.
28 Gii ka peteng tifri aregii, “Biing kemiu akteni e Sikow e Kaltu, kemi
kamu parfat ini ya ta yau, ma ya tibi fasi una gow e ti mok lo parfat kiang
tibom, e tam. Ya sesngeni e sunwar aregii Tabuung ka fanangsi yau.
29 Se a ka tule yau, i e melmel tura yau, ma e tibi tauf yau ini ya ku bou
melmel, e tam. Anwarow ya fawetu e fam fabur kia lo an mara biing.”
30 Tongge fuunfuun ri ongni e Yesus e peteng ine fan mok gii ma ri ka
titinge lo.

Fan Tubtubungkak ke Abra-am

31 Ma Yesus ka war singe seri na fan Juda gii ri ka titinge lo, “Le gam ku
usi e fan warwar kiang gam ta fan disaipel kiang tikin,
32 usi gam u parfat lo warwar tikin ma warwar tikin ku fakausi gam tinglo
fam faim fofoes.”
33 Ri ka koso, “Kemem ta fan tubtubungkak ke Abra-am. Kemem tifik ta
tongge una faim fofoes singe tikas ma areini gii o ka peteng ini sunwar tikin
eu fakausi kemem?”
34 Ma Yesus ka war singri, “Ya peteng tikin tif gam, seri a ri ka gorgorot
fan tubiil, ri ta tongge una faim fofoes singe fan tubiil.
35 Tongge na faim fofoes ri tibi melmel bingne ilo bala fumberat, e tam.
Safle sikuang kaltu e melmel bingne ilo bala fumberat.
36 Aregii le Sikow ku fakausi gam, gam u kausi fasef.
37 Ya parfat ini gam ta fan tubtubungkak ke Abra-am. Safle gau bala tofo
una fismet i yau, anwarow gam tibi kepe fam fabenge kiang.
38 Ya peteng tif gam ine sa Tabuung e fanangsi yau ini, safle gam gow e
sa gam ongni singe taumi.”
39 Ri ka koso, “Abra-am e ta taumem.”
Ma Yesus ka koso e sunwar keri aregii, “Le gam gi ta fan siksikow e Abra-
am tikin, keming gi gow e fan sinang gii Abra-am ka mel lo.
40 Ya peteng ine fan mara warwar e tikin ya ongni singe Deo, ma gii gam
ka tofo una paketmet i yau. Fan sinang gii e tibi ta ke Abra-am.
41 Gam gow e fan sinang ke taumi tibom.”
Ma ri ka peteng tifi aregii, “Fan tintinmem ri tibi fes falek ma ri ka fasus
i kemem, e tam, e su tikii Taumem gii Deo tibom.”

Siksikow e Satan

42 Ma Yesus ka peteng tifri aregii, “Le tikin Deo enggi ta Taumi, keming gi
bur yau anwarow ya la ting naisa e Deo ma gii, ya ka ta gii. Ya tibi sa la lo
sangsang kiang tibom, e tam, Deo e tule yau.
43 E tamu gam ka tibi ten lo fabenge kiang? Anwarow gam tibi fasi una
parfat lo sinangung.
44 Gam ta fan siksikow e taumi, i e ta Satan. Tinglo tofnge i e ta kaltu una
fisfismet ire tongge ma e tibi ta lo galu e tikin, anwarow e tek ti mok e tikin
ilo. Biing e sorom, i e sesuupuek ine bala tibom, anwarow i e ta kaltu na
sorsorom ma e ta tamow e angurum.
45 Safle gam tibi titinge lo sunwar kiang, anwarow ya sesngeni e sunwar
e tikin.
46 Se lo gam e fasi una peteng ine ti tubiil kiang? Le ya sesngeni e sunwar
e tikin, ma usi e tamu gam ka tibi titinge lo sunwar kiang?
47 Se e ta ke Deo, eu ongni e sunwar ke Deo. Gam tibi fasi una ong,
anwarow gam tibi ta ke Deo.”

Yesus e warwar lo i tibom

48 Ma fan Juda ri koso singi aregii, “Warwar kemem e tikin ini o tingna
Samaria, ma ka mel e tara saksak ailo o.”
49 Yesus e koso, “E tek ti tara saksak ilo yau. Ya natkeni e Tabuung, sakle
gam tibi natke yau.
50 Ya tibi siksik ine as bakir tif yau tibom, sakle e mel e neng gii e siksik
ine as bakir tif yau. Ma i e ta kaltu na anganggon.
51 Ya peteng tikin tif gam, seri gii ri ka usi e sunwar kiang riu tibi met.”

52 Ma fan Juda ri ka war aregii, “Kemeu parfat sekit ini o mel e tara saksak
ailo o. Abra-am e sau met ma fam profet ming ri sau met. Ma areini gii o
ka war aregii ini, ‘Se ri a ri ka ongne sunwar kiang ri tibi fasi una met.’?
53 Tumlamem Abra-am e sau met. Areini, o bakir iyat ine Abra-am? Ma
fam profet ming ri sau met. O sangfi ini o se?”
54 Yesus e koso, “Le ya ku akteni e asang tibom eu ta mok fofoes. Safle se
gii ka akte yau e ta Tabuung. Gau peteng ini i e ta Deo kemi.
55 Gam tibi parfat lo, safle yau, ya parfat lo. Le yang gi peteng ini ya tibi
parfat lo, yang gi ta kaltu na gurgurum are gam, safle ya parfat lo ma ya
usi e sunwar kia.
56 Tumlami gii Abra-am e fefeal lo sangsang una par lo biing kiang eu
fespuek. I e sau pari ma ka fefeal.”
57 Ri peteng tifi aregii, “E tifik lim e sangful na matamfaim kiam, ma o
kabuk pari e Abra-am?”
58 Yesus e koso, “Ya peteng tikin tif gam, famu ma Abra-am kamu fuut ya
sau melmel.”
59 Ma ri ka kepe fam fatfat una basa, safle Yesus e keskum, ma ka la kosnge
Felun Nining Bakir.

9

Yesus e faliungeni e kaltu anmata e baf

1 Yesus e fes ka la, ma ka pari e kaltu anmata e baf. Anmata e sau bou
baf tinglo biing tinow e fasus ini.
2 Ma fan disaipel kia ri ka gatmo, “Titsa, se e gow e tubiil? Kaltu gii, tam
tamow ma tinow, gii ka fuut tura anmata e baf?”
3 Ma Yesus ka koso aregii, “E tibi ta tubiil kia tam ke tamow ma tinow, e
tam. Mok gii e fuut usi tongge nano riu parfailmi e mus ke Deo, ilo ninliu
kia.
4 Gii, ma ka ten iwa e male, kiar samusu musngeni e faim ke Deo se e tule
yau. Anwarow le anor ku puek, e tek tikas e fasi una gow e ti mus.
5 Biing ya melmel gii lo nal, yau tibom ya na anten tife nal.”
6 Wimi ini e war aiya, Yesus e kanus ulo nal, ka iksi e nal tura angkanus
kia ma kam tow ulo anmata e kaltu a, 7 ma ka onu, “La, o ku la fagu ilo
anmatan dan Siloam.” (Pimpiku e Siloam gii, Onu.) Biing e la fagu ma ka
mil, anmata e fasi una par.
8 Tongge ri melmel tiim tura ma fa ri sau parpari famu e farfaran, ri
gatom, “E sam ta kaltu lewa ka kiiskiis ma ka farfaran re tongge ine fan
mani legii?”
9 Fa ri ka peteng, “I mung la e kaltu a.”
Ma fa ri ka peteng ini, “E tam, e su par are i.”
Iya i tibom ka bou peteng tifri aregii, “Yau mung legii.”
10 Ma ri ka gatmo, “Areini tikin gii anmatam ka la kausi mil?”
11 I e koso aregii, “Kaltu ri fotngi ini Yesus e iksi e anmongmong, ka tow
ulo anmatang, ma kam tule yau una la fagu ulo anmatan dan Siloam. Biing
ya la fagu, anmatang e la kausi mil.”
12 Ri ka gatmo, “Kaltu a iya?”
Ma i ka war, “Ya tibi parfat.”
13 Wimi ri ka onu e kaltu a anmata e baf usi re fam Farasi.
14 Yesus e terngeni e anmata e kaltu a, ine nal mongmong lo biing Sabat.

15 Iya fam Farasi ri gatmo ming, “Anmatam e kausi areini?” I e koso, “I e
towfu e anmongmong ulo anmatang, ya ka fagu, ma gii, ya ka fasi una par.”
16 Fa lo re fam Farasi ri war, “Kaltu gii e tibi la ting naisa e Deo, anwarow
i e tibi usi e ninis tinglo biing Sabat.”
Sakle fa ri war, “Areini gii kaltu na tumtubiil ku fasi una gow e matan
mok na tibou fuut aregii?” Un sangsang gii, e kep paek ri.
17 Ma ri gatom famila mil e kaltu a anmata ka baf lewa, “Kaltu gii ka
faliunge o, are o war lo?”
Ma i ka koso, “E ta i na profet.”
18 E tikin famu, kaltu a anmata e baf, ma gii anmata e par. Safle fan Juda
ri tibi titinge lo, i gii ri kam tau ine tamow ma tinow.
19 Ma ri ka gatom ru, “E tikin ini sikuamu legii? I lewa kamu ka peteng
ini i e fuut tura anmata e baf? Areini gii ka fasi una par?”
20 Ma tamow ma tinow ru ka koso, “Kama parfat ini i e ta sikuama, ma
kama parfat ming, ini i e fuut tura anmata e baf.
21 Sakle gii, kama tibi parfat lo ini are anmata e par, ma se e fakausi mil.
Gam u bom gatmo, i e sau bakir, e fasi una bou peteng tif gam.”
22 Tamow ma tinow ru war aiya, anwarow ru soke singe fan warwar
kere fan Juda, ini le sese kaltu ka peteng ten ini Yesus e ta Mesaiya, riu tii
ini tinglo bala felun nining.
23 I e sangsang mung gii, iya ru ka soke ru ka peteng ini, “I e sau bakir,
gam u bom gatmo.”
24 Baba e u, ri tau mil ine kaltu lewa anmata ka baf, ri ka peteng tifi, “Ou
bom warkale o na anmata e Deo ini, ou peteng ine sunwar e tikin, anwarow
kaltu a ka fakausi o, kemeu parfat lo ini e ta kaltu na tumtubiil.”
25 E koso aregii, “Ya tibi parfat ini i e ta kaltu na tumtubiil tam e tam, sakle
ya su parfat ini famu anmatang e baf, ma gii anmatang e sau par.”
26 Ma ri ka gatmo ming, “Sa e gow lo o? Ma are e fakausi o?”
27 Ma i ka koso singri aregii, “Ya sau peteng tif gam, sakle gam tibi bur
ong. E tamu gam ka bur ongni mil? Ya sang ini gau bur ta fan disaipel kia
ming be?”
28 Fam Farasi ri ka fotpursi aregii, “O na disaipel kia, ma kemem na fan
disaipel ke Moses.
29 Kemem sau parfat ini Deo e sau peteng tife Moses, sakle kaltu a, kemem
tibi parfat ini e la ting iya.”
30 Kaltu a e koso e sunwar keri aregii, “Gam gow e fan warwar kuriik
sekit! Gam tibi parfat ini e la ting iya ma ka terengeni e anmatang?
31 Kiar parfat ini Deo e tibi fasi una ong singre tongge na tumtubiil, sakle
i e fasi una ong singe kaltu e usi e fabur kia.
32 Ting nangen sak ka muut gii, kerer tifik ong lo tikas anmata e baf, ma
ti kaltu ku faliungeni ku par.
33 Le Deo enggi tibi tuleni e kaltu gii, i enggi tibi fasi una gow e ti mok.”
34 Fam Farasi ri ongni e sunwar gii ma ri ka koso aregii, “O fuut ma o ka
bakir ulo bala tubiil ma areini gii o ka bala fabenge sing kemem?” Ma ri ka
fufte suu ini tinglo bala felun nining.
35 Yesus e ong ini ri fesel suu ine kaltu a, ma biing i e la tupngeni, ka la
gatmo, “O titinge lo Sikow e Kaltu?”
36 Kaltu a e gatom, “Kaltu bakir, peteng tif yau, Sikow e Kaltu e ta se, usi
yau titinge lo ming.”

37 Yesus ka peteng tifi, “O sau pari, i mung e kaltu a gii ka gongon sing o.”
38 Kaltu a ka war, “Taufi, ya titinge lo o.” Ma ka kiis pukungkek ma ka
nining lo.
39 Ma Yesus ka war, “Ya puek gii lo nal una ikse re tongge, usi le fa
matmatri e baf, ri ku par ma fa matmat ri e par, ri ku kut.”
40 Fa lo fam Farasi unaisa ri ongni e sunwar kia, ma ri ka gatmo, “O bala
peteng tif kemem ini kemeu ming matmatmem e kut?”
41 Ma Yesus ka koso singri aregii, “Le matmatmi enggi kut, gam tibi fasi
una melmel lo tubiil, sakle gii gau bou peteng ini matmatmi e par, e peteng
fate ine fan tubiil kemi i aiwa.”

10

Efefe kere fan sipsip ma fan sipsip kia

1 Yesus e war, “Ya peteng tikin tif gam, kaltu a ka tibi kau lo matangkon lo
balo kere fan sipsip, ma ka su kau ilo fang galgalu, i e ta kaltu na kinkinau
ma puse falek.
2 Kaltu a ka kau ilo matangkon, i e ta kaltu na efefe kere fan sipsip. 3 Efefe
lo matangkon e ipki e matangkon fasapa e kaltu a. Kaltu a e tau ire fan
sipsip kia tibom lo asasri ma ri ka ongen failmi e angkiimkiim aiya. Ma i
ka famu iri, ri ka suu.
4 Biing e unsuu iri, e la famu iri ma ri ka usi, anwarow ri ongen failmi.
5 Ri tibi fasi una usi e tikas kuriik, riu finngeni, anwarow ri tibi ongen
failmi e angkiimkiim aiya.”
6 Yesus e tow e sunwar toftof gii tifri ma ri ka tibi parfailmi.
7 Ma Yesus ka war ming, “Ya peteng tikin tif gam. Yau tibom ya na
matangkon kere fan sipsip.
8 Fa ri puek famu i yau, ri ta tongge na kinkinau, ma puse falek, ma fan
sipsip ri tibi fasi una ong sing ri.
9 Yau, yau tibom ya na matangkon. Sese kaltu ka kaulek ilo yau, i eu mel
e ninliu bingne. Riu kau, ma riu suu, ma riu kepe konona tuan.
10 Kaltu na kinkinau e tibi fespuek una gow e tikas ti mok ming. E tam. I
e fespuek una kinau, paketmet, ma bero, sakle yau, ya fespuek usi riu mel
e ninliu, ma ninliu gii, eu fuunuf tikin ilo ri.
11 “Yau tibom ya na konona efefe kere fan sipsip. Ma konona efefe kere
fan sipsip, eu tow e ninliu kia tibom una met una ules ri e fan sipsip kia.
12 Safle kaltu na mus lo sakle mani, e tibi ta konona efefe ma tamow e
fan sipsip. Biing eu pari e pol rokai eu puek, i eu finngeri ma pol rokai a
ku tebek ri ma ku fesel falek iri.
13 Kaltu a eu finnge re fan sipsip, anwarow i e su sang use mani, e tibi
sang usi re fan sipsip.
14 “Yau tibom ya na konona efefe kere fan sipsip. Ya parfat lo ri ma ri
parfat lo yau.
15 E su ngo aregii Tabuung e parfat lo yau, ma ya parfat lo Tabuung, ma
yau tow e ninliu kiang tibom una met una ules re fan sipsip.
16 E mel e fanenger fan sipsip kiang ming, sakle ri tibi ta tinglo bala galu
gii. Ya samusu un ri ming, ri ku sa ongni e ngusung, usi riu puek ku tikii lo
ri, ma ku tikii efefe keri.
17 Tabuung e bur yau tikin, anwarow yau tow e ninliu kiang tibom una
met, usi yau fasi una kep famila mil.

18 E tek ti kaltu e fasi una kepe e ninliu kiang, e tam. Lo fabur kiang tibom,
ya tow e ninliu kiang una met. E mel e miang una tow e ninliu kiang tibom
una met, ma una kep famila mil. Tabuung e peteng tif yau ini ya samusu
gow aregii."
19 Lo sunwar gii fan Juda ri ka tapot ka u lo ri.
20 Fa fuunfuun ri war, "Tara saksak ilo, igii ka lomba. Usi e tamu gam ka
ongni e sunwar kia?"
21 Fa ri war, "Sunwar gii e tibi ta ke kaltu tara saksak ilo. Tara saksak, e
tibi fasi una ipki e anmatang kaltu e kut."

Yesus e peteng ini i e ta Deo

22 Lo biing a, e ta Biing Bakir una Sangfi e biing ri Fakalkaliisngeni mil
e Felun Nining Bakir. Biing a e puek una Jerusalem, lo pansumbiing lo
anmair,
23 ma Yesus e ta ulo bala Felun Nining Bakir. I e fesfes lala ulo galum fel
ri fotngi ini Galum fel ke Solomon.
24 Fan Juda ri ti liflifti, ma ri ka gatmo, "Are eu bi la ngo e male ma o kamu
peteng ten tif kemem ini o se tikin? E sam ta o na Mesaiya? E kausi ini o
samusu peteng ten tif kemem."
25 Ma Yesus ka koso aregii, "Ya sau peteng tif gam, sakle gam tibi titinge.
Fan mara mus ya gow lo asow e Tabuung, e fanangsi ini yau se tikin.
26 Gam tibi titinge lo yau, anwarow gam tibi ta gam na fan sipsip kiang.
27 Fan sipsip kiang ri ongni e angkiimkiim aiyang, ma ya parfat lo ri, ma
ri ususi yau.
28 Ya tow e ninliu bingne tifri, ma riu tibi fasi una tam iri. E tek ti kaltu e
fasi una kepufri tinglo limang.
29 Tabuung e sam tauf ri tif yau, ma i e bakir iyat ine mara mok, aregii, e
tek ti kaltu e fasi una kepuf ri tinglo limow e Tabuung.
30 Yau ma Tabuung, e tikii lo kama."
31 Biing fan Juda ri ongni e sunwar kia, ri ka sele fatfat mil una rangu ini.
32 Ma Yesus ka war singri aregii, "Ya sau fanangsi gam ine fan mok
fuunfuun na tibou fuut singe Tabuung. Nafow e sese neng lo re fan mok
na tibou fuut gii ya gow, iya gam ka bala rang yau tura ine fatfat?"
33 Ma fan Juda ri ka koso singi aregii, "Kemem tibi sang use mok na tibou
fuut, e tam. Kemeu pari ini o fotpursi e Deo, i gii, kemem ka bala rang o ine
fatfat. Anwarow o su ta kaltu ma o ka bala kepe tafu e Deo."
34 Yesus ka koso aregii, "Ilo fafanau ke Deo, e mel e sunwar aregii, 'Ya sau
peteng ini gam na fan deo.'
35 Famu Tabuung e sam sesngeni e sunwar tifre tongge, ma ka war singri,
'gam na fan deo', (ilo bala sunwar pepe e ti ngo kuriik).
36 Sakle yau, Tabuung e fatarawennge yau ma ka tule yau wagii wilo nal,
iya, ya ka peteng ini, ya na Sikow e Deo. Ma areini gii gam ka peteng ini ya
fotpursi e Deo?
37 Le yang gi tibi musngeni e fam faim ke Tabuung, e fasi ini gam u tibi
titinge lo yau.
38 Sakle ya gow e fam faim ke Tabuung. Le gam ku tibi titinge lo yau, gam
u titinge lo mok na tibou fuut, usi gam u parfat ini, Tabuung e melmel ilo
yau, ma ya melmel ilo Tabuung."
39 Ri bala puse famti mil, sakle e ifit iri ka la.

40 Ma Yesus ka la mil, e kaupakti e dan Jodan, i e la puek ulo male gii Jon
ka gugu tarawen ire tongge ulo famu ma ka melmel wa.
41 Ma tongge fuunfuun ri puek talo, ma ri ka war, “E tikin, Jon e tifik gow
e ti mok na tibou fuut, una ta tintof una farawasngeni e sunwar kia. Sakle
fan mara warwar Jon e peteng ini lo kaltu gii, e tikin sekit.”
42 Ma ulo male a, tongge fuunfuun sak ri titinge lo Yesus.

11

Minet ke Lasarus

1 Nenge kaltu asow gii Lasarus, i tingna Betani ma e mase. Betani e ta
male ke Maria ma kisilik. Asow e kisilik gii Marta.
2 Fefin gii Maria, i mung lewa ka tipeni e wel ulo kekow e Yesus ma ka si
kamas ine ololow. Ma Lasarus, i gii ka mase e ta fefnelik e Maria.
3 La kisilik gii ru kam tuleni e sunwar tife Yesus aregii, “Taufi, kaltu gii o
ka burbura tibom e mase.”
4 Biing Yesus e ongni e sunwar a, i ka koso, “Anminse gii e tibi ta ini una
gow e kaltu a ku met, e tam. Anminse gii e ta una fanangsi e rawas ke Deo,
ma tongge nano ri ku katfarsi e Deo. Ma lo sal mung gii, Sikow e Deo eu
kepe e as bakir.”
5 Yesus e bura sak e Marta ma kisilik, ma Lasarus.
6 Safle biing i e ongni e sunwar lo Lasarus ini e mase, i e tibi sa la saupe.
I e bi melmel wa lo e u e pansumbiing.
7 Wimi kau peteng tifre fan disaipel kia aregii, “Kiar u la mil ilo prowins
Judia.”
8 Ma fan disaipel kia ri ka war singi aregii, “Titsa, pansumbiing famu fan
Juda ri bala rang o ine fatfat, ma o ka bur la mil ilo male a?”
9 Ma Yesus ka koso singri aregii, “Ya sang ini e mel e tikii sangful ma e u
na anmatam pisii ilo bala tikii biing be? Le kaltu ka fes lo siat, i e tibi fasi
una luut, anwarow e pare anten lo nal.
10 Safle kaltu a ka fes lo panambiing, i eu luut, anwarow e tek ti anten
ilo.”
11 Yesus e war singri ming aregii, “Fenngorer Lasarus e masun. Sakle yau
la, ya ku la fongni mil.”
12 Ma fan disaipel kia, ri ka koso aregii, “Taufi, le ka masun, anminse lo e
fasi una rop ma ku fespuek kausi mil.”
13 Fan disaipel kia ri tibi parfat ini Yesus e peteng tifri ini Lasarus e sau
met. Ri sangfi ini Yesus e peteng tifri ini Lasarus e su masun.
14 Kala Yesus ka peteng ten tifri, “Lasarus e sau met.
15 Sakle ya sang usi gam, ma ya fefeal ini ya tibi ta unaisa, usi gam u
titinge. Ma gii, kiar u la usi.”
16 Tomas, (nenge asow ming Didimus) i e war sing e fan taltalu, “Kerek
minami e titsa, usi kiar u la met tiim tura.”

Yesus e pete balamas ine Maria ma Marta

17 Lo biing Yesus e la puek, e ong ini e sau fet e biing ine Lasarus ulo bala
ampolo.
18 Betani e su fatatu e Jerusalem, e ngo are e tuul e kilomita.
19 Fuunfuun lo fan Juda ri puek una pete balamas ine Marta ma Maria
nami e minet lo fefnelik ru.

20 Biing Marta e ong ini Yesus e fesfes lala uwa ulo sal, i ka la una la
tongtong ini. Safle Maria i uwa ulo fel.
21 Ma Marta ka peteng tife Yesus aregii, “Taufi, enggi ta o wagii, fefneklik
enggi tibi met.
22 Sakle gii ming, ya parfat ini Deo eu tow e sese mok tifo le o ku nining
usi.”
23 Ma Yesus ka war singi aregii, “Fefnemlik eu matet mil.”
24 Marta ka koso singi aregii, “Ya parfat ini lo biing muut, lo biing a tongge
nano ri ku matet mil, i ming eu matet mil.”
25 Ma Yesus ka war singi aregii, “Matet mil e ta yau tibom, ma ninliu e ta
yau tibom. Sese kaltu a ka titinge lo yau ma ka met, i eu melmel ilo ninliu
bingne.
26 Ma sese kaltu a ka liuliu gii wa, ma ka titinge lo yau, i eu tibi met, i eu
melmel ilo ninliu bingne. O titinge lo sunwar gii, tam e tam?”
27 Ma Marta ka koso aregii, “Yow Taufi, ya titinge lo o, o na Mesaiya, Sikow
e Deo, se Deo e sau peteng ini eu tuleni wagii wilo nal.”
28 Wimi Marta e la mil ka tau ine kisilik Maria ma ka peteng borong tifi,
“Titsa igii, ma e gatgatom i o.”
29 Biing Maria e ongni e sunwar a, i e matet saupesak una la pari e Yesus.
30 Yesus e tifik puek ulo male a, i uwa ulo male gii Marta ka tongeni ulo.
31 Fan Juda lewa ri ka sa la una sa pete balamas iru, ri ulo bala fel, tiim
tura Maria. Ri pari e Maria e matet saupesak ka su una male, ri ka minami,
anwarow ri sangfi ini i e bala la teng ulo matmat.
32 Maria e la fespuek ulo male Yesus ulo ma ka pari e Yesus, e kiis
punungkek lo fow e kekow e Yesus ma ka war, “Taufi, enggi ta o wagii,
fefneklik enggi tibi met.”
33 Biing Yesus e pari e Maria tiim tura fan Juda gii ri ka mi nami ri fatengis
bakir sak, bala e la kuuluung ming singri, sinangu ma tangow ru tibi ngo
kausi.
34 Ma Yesus ka gatom ri, “Gam towfu iya?”

Ma ri ka koso aregii, “Taufi, kasa o ku sa par.”

35 Yesus ka teng.

36 Fan Juda ri pari ma ri ka war, “Pari, i e bura sak e kaltu gii.”

37 Safle fa ri war, “Kaltu gii e ipki e anmata e kaltu e kut ka par mil, ma
anwarow lo sa gii ka tibi fasi una ulsi e Lasarus usi eu tibi met?”

Yesus e famtete Lasarus tinglo minet

38 Ulo sinangu e Yesus e tibi ngo kausi, ma ka la ulo matmat. Ma matmat
a, ulo balamfam, e mel e fat bakir e kiisiim kaleni e anmatow.
39 Ma Yesus ka war, “Kepufu e fumfat bakir a.”

Ma Marta fefnelik e kaltu a ka met, ka war singe Yesus aregii, “Taufi, e
sau fet e biing e ngo ulo balamfam ma sanow e sam nul mapu.”

40 Ma Yesus ka war singi aregii, “Areini, ya tifik peteng tifo lewa ini, le o
ku titinge ou pari e rawas bakir ke Deo?”

41 Ri kepufu e fumfat a. Ma Yesus ka par wiyat ma ka war, “Ya aro sing o
Tabuung anwarow o ong sing yau.
42 Ya parfat ini o ongongne sing yau bingne, sakle ya war aregii usi ini
tongge gii riu titinge ini o mung gii o ka tule yau.”
43 Wimi ine Yesus e war, e tau bakir, “Lasarus, suu una male.”

44 Lasarus e matet ma ka suu una male. Limow, kekow ma mata ri afti
ine laplap, ma Yesus ka war singri, “Kepufu e fan laplap tinglo ma gam ku
tafu ku la.”

Fagati una paketmet ine Yesus

45 Fuunfuun lo re fan Juda lewa ri ka puek una sa pete balamas ine Maria
ri pari e sese mok Yesus e gow ma ri ka titinge lo.
46 Sakle fa lo ri la use fam Farasi ma ri ka la peteng tifri ine sese mok
Yesus e sau musngeni.
47 Aregii fam pris lamlam ma fan Farasi ri ka sa tiim tura fang kaonsiil,
ma ri ka sa fawar aregii, “Kiar ku gow e sa gii? Kaltu gii e gow e fan mok
na tibou fuut.
48 Le kiar ku par tafu tura fan mus kia, tongge nano riu titinge lo, ma fan
Rom ri ku bero ine Felun Nining Bakir kerer ma galung kaltu kiar.”
49 Sakle neng falifu lo ri, asow gii Kaiyafas e ta Paklu re fam Pris lo bala
matamfaim a, e war singri aregii, “Gam tibi parfat lo ti mok.
50 Gam tibi par failmi ini e kausi sak ini tikii ti kaltu e samusu met una
keptafu re tongge nano, are tongge kiar ri ka tup?”
51 Kaiyafas e tibi war ine sunwar a use sangsang kia tibom, e tam.
Anwarow i e ta Paklure fam Pris lo bala matamfaim a, aregii ka warfot
lo Yesus ini e samusu met use re fan Juda.
52 Ma eu tibi met use re fan Juda tibom, e tam. I eu met una keptiim ire
fan siksikow e Deo ri melmel falek, ini ku tikii lo ri.
53 Lo pansumbiing a ka la, ge lamlam lo re fan Juda ri kiis tiim, ri ka fagati
e ti sal una mu pakti e Yesus.
54 Aregii Yesus e am tibi fes na malal na balre fan Juda, e la kosnge male
a, ka la u fatatu e male mas, ulo siti asow gii Efraem. Uwa e la melmel tiim
tura fan disaipel kia.
55 Biing, Biing Bakir na Kepsiliwi e sau fatat, tongge fuunfuun ri melmel
falek, ri sa tiim una Jerusalem una pete kalkaliis iri ususi e ninis kere fan
Juda.
56 Ri siksik ine Yesus, ma ri ka fagatomnge faliu iri tibom ulo bala balo lo
Felun Nining Bakir, “Are gam sang? I eu sa la lo Biing Bakir gii, tam e tam?”
57 Fam pris lamlam ma fam Farasi ri sau peteng fate tifre tongge aregii,
“Le se lo gam ka parfat ini Yesus iya, e kausi ini e samusu peteng fate kemem
usi kemem u towfu ilo rerek.”

12

Maria e tipeni e sanda ulo Yesus

1 E on e biing famu ine Biing Bakir na Kepsiliwi, Yesus e la una Betani, e
ta male ke Lasarus, kaltu lewa Yesus ka famtet famila kosnge minet.
2 Ri gow e en bakir ulo male a una fagasgasngeni e Yesus. Marta e faseni
e fan tuan lo re tongge, ma Lasarus e la kiis tiim tura Yesus ulo fate na en.
3 Wimi Maria ka kepe e sanda ri fotgni ini nard, mata e kanak sak. I e
mofo e ungkekow e Yesus ini, ma kam denge ine ololow. Sanow e sanda gii
e seungeni kiruur e bala fel a.
4 Sakle tikii neng lo re fan disaipel kia, asow gii Judas Iskariot. I e ta kaltu
gii kamu solamufu e Yesus, e war aregii,
5 “E tamu kiar ka tibi umat ine sanda gii, ma mani lo kiar ku tow tifre fan
sasngal? Mata e kanek sak, e fasi lo fimfiil ke kaltu lo tikii matamfaim.”

6 Judas e tibi tengis re fan sasngal, gii ka war aiya, le anwarow, i e ta
kaltu na kinkinau. Ma ming i e efe lo tang na mani keri, ma e kinkinau
ming tinglo bala.
7 Wimi Yesus ka war singi, “On towfu e tiner a, e sam ta ilo fagati ini fefin
gii eu efe lo sanda a, ku la muut lo biing riu of yau.
8 Fan sasngal riu melmel bingne tura gam, sakle yau tibi melmel bingne
tura gam.”
9 Tongge fuunfuun tingna Juda ri ong ini Yesus una Betani. Ri ka la una
la pari. Sakle ri tibi la una su la pari e Yesus tibom, e tam, ri parfat ini famu
Yesus e sau famtet famila e Lasarus tinglo matmat, iya ri ka la una la pari
ming e Lasarus.
10 Aregii, fam pris lamlam ri ka fagati e sunwar una paketmeteni e
Lasarus ming,
11 anwarow fa fuunfuun lo re fan Juda ri sangfi e mok Yesus e gow lo
Lasarus. Ri ka la kosing re fam pris ma ri ka titinge lo Yesus.

Yesus e kau una Jerusalem are king

12 Lo biing usi, tongge fuunfuun gii ri sa la wilo en a, ri ong ini e sau fatat
ma Yesus ku la puek ina Jerusalem.
13 Ri ka kepe fan aum baibai, ri ka la una la tongeni ma ri ka tautau lala,
“Akteni!
Deo e warfakausi e se e puek lo asow e Taufi!
Deo e warfakausi e King kere fan Israel!”
14 Ma Yesus ka kepe e dongki fuu ma ka kiis ulo, aregii ri kabuk siitufu ilo
buk ke Deo.

15 “Gam na tongge tingna Saiyon*, gam u tibi soke,
par, king kemi gii ka puek,
i e kiis ilo dongki fuu.”

16 Famu fan disaipel kia ri tibi sangseni e bala e fan mok gii. Sakle wimi
lo biing Deo e faswenu e Yesus, iya ri kau parfat a ini ri sam siitufu nafow,
ma ming ri sam gow e fan mok gii lo Yesus.
17 Tongge fuunfuun ri wa tura Yesus ri sau pari e mok Yesus e gow, i e tau
ine Lasarus ma ka famtet famila tinglo matmat, iri mung gii ri ka sesuupuek
ine fan mok Yesus e gow.
18 Tongge fuunfuun ri ka ong lo ini Yesus e gow e mok na tibou fuut a, iya
ri ka la tongtong ini.
19 Lo biing a, fam Farasi ri ka pari ma ri ka fawar falifu iri tibom aregii,
“Pari, mok le kiar ka bura ini kiar u gow, e am tibi fasi ini kiar u fawetu,
anwarow tongge nano ri sam la nami.”

Yesus e warfot lo minet kia

20 Biing a ming, e mel e fa lo re fang Grik una balre tongge ri la fespuek
una la nining lo Biing Bakir a.
21 Fang Grik a ri ka la use Filip, i e ta kaltu tingna Betsaida ina Galili. Ri
ka la gatmo aregii, “Kaltu bakir, kemeu bura ini kemem u pari e Yesus.”
22 Filip ka la peteng tife Enru. Iya Enru ma Filip ru kam la peteng tife
Yesus.
23 Ma Yesus ka koso aregii, “Biing e sau puek una faswenu e Sikow e Kaltu.

* **12:15 12:15** Saiyon, nenge asow ming e siti Jerusalem.

24 Ya peteng tikin tif gam, le ti amfingwan wit ku tibi luut ilo nal ma ku
tibi met, i tibom eu su ngosok aiya. Safle, le ku met, i eu fira fuunfuun.
25 Le kaltu ka bura sak e ninliu kia i eu filiwi. Sakle kaltu e ta mi usi e
ninliu kia gii lo nal, i eu kepe ninliu bingne.
26 Se a ka bura una gow e fam faim kiang, i e samusu mi nami yau, ma
ilo male ya melmel ilo, kaltu na faim kiang ming eu la melmel tura yau ilo.
Se a ka gow e fam faim kiang, Tabuung e mu resngeni."
27 Yesus e war ming aregii. "Gii balang e mafet sak. Ma areini gii ya ku
war? Ya sang ini yau war aregii, 'Tabuung, ong kepufu e biingsak gii ku
fespuek talo yau'? E tam. Yau tibi war aiya. Biing una kepe mafet e samusu
tonge yau. I e anwarow mung gii ya ka sa la.
28 Tabuung, faswenu e asam."
Kala neng e angkiimkiim ka pu tinglo balambat ka war aregii, "Ya sau
faswenu e asang ma ya mu faswenu ming."
29 Tongge ri titi fatat ri ongni e sunwar a ma ri ka war, ampararak e pow,
ma fa ri ka peteng ini anggelo e gongon singi.
30 Yesus e koso aregii, "Sunwar gii e ta una ules gam. E tibi ta ini una ules
yau.
31 Igii e biing una anganggon singre tongge tinglo nal. Ma gii eu tii ine
efefe tinglo nal ku la.
32 Sakle yau, lo biing riu sek kanek i yau tinglo nal, i e biing a, yau kep re
tongge nano ri ku sa la usi yau."
33 Yesus e war aiya una fanangsi e sese matan minet, i eu met ini.
34 Wimi tongge ri ka war singi, "Kemem sam ongni e sunwar aregii tinglo
fafanau ke Deo, ini Mesaiya eu melmel bingne, ma e tamu gii o ka peteng
ini 'Sikow e Kaltu riu sek kanek ini'? Ma se gii Sikow e Kaltu?"
35 Ma Yesus ka peteng tifri aregii, "Gam u melmel ilo anten lo borom
pansumbiing. Ma gii, lo biing anten kemi e ta iwa tura gam, gam samusu
fes ilo, are anor ka tafing gam. Kaltu e fes ilo anor, i e tibi parfat ini e lala
wiya.
36 Gii anten e melmel aiwa tura gam, gam samusu titinge lo, usi gam u
puek ku ta fan siksikow e anten." Biing Yesus e sam gongon tikii singre
tongge a, i e la kosing ri, ka la keskum iri.

Fan Juda ri tibi titinge

37 Ri sau pari e gow e fan mok na tibou fuut, sakle ri tibi titinge lo.
38 Mok gii e ta una fawetu e warwar ke profet Aisaiya.
"Taufi, se e sam titinge lo sunwar kemem?
Ma Taufi e sau fanangsi e fan rawas na limow tife se?"
39 Ri tibi fasi una titinge lo Yesus, anwarow, profet Aisaiya e war ming
aregii,
40 "Deo eu fakuta e matmat ri,
ma ku gow e sinsinangu ri ku kut,
usi matmat ri eu baf ma ri ku tibi par ti mok,
ma balbalri ku tibi parfat lo,
are ri ka iksi e balbalri
ma ri ka mil, ri ka sa liu mil."

41 Aisaiya e peteng ine mok gii, le i e pari e finaswen ke Yesus, gii i ka
warwar lo.

42 E tikin e fuunfuun lo re tongge lamlam kere fan Juda ri titinge lo Yesus.
Sakle ri soke re fam Farasi, gii ri ka tibi petpeteng ini na matfuun are ri ka
kalafe ri tinglo felun nining keri.
43 Ri bura sak ini tongge riu resngeni e asasri. Ri tibi bura ini Deo eu
resnge ri.
44 Wimi Yesus ka tau bakir, “Biing kaltu e titinge lo yau, i e tibi titinge lo
yau tibom, safle i e titinge ming lo Tabuung se e tule yau.
45 Biing i e par yau, i e pari ming e Tabuung, se e tule yau.
46 Ya sam sa la gii lo nal are anten, usi ini tongge ri titinge lo yau, riu tibi
melmel ilo anor.
47 “Se a ka ongni e sunwar kiang ma le ka tibi usi, yau tibi anganggon
singi. Ya tibi fespuek are kaltu na anganggon singre tongge tinglo nal, e
tam. Ya puek una faliungeri.
48 Sakle kaltu ka fin kosing yau, ma ka tibi ongne ma usi e fan warwar
kiang, eu mel e anganggon una ikseni. Sunwar ya fabeku i e mu ta
anganggon ke kaltu a, lo biing muut.
49 Ya tibi war ine fan warwar gii ususi sinangung tibom. E tam, Tabuung
se e tule yau, i tibom e peteng tif yau ine fan mara warwar ya samusu war
ini ma are ya samusu war ini.
50 Ya parfat ini sunwar ke Tabuung i e tow e ninliu bingne. Sese sunwar
ya peteng ini, e su ta sunwar Tabuung e peteng tif yau ini yau war ini.”

13

Yesus e gua e kekekre fan disaipel kia

1 Famu ine Biing Bakir na Kepsiliwi Yesus e sau parfat ini biing kia e sau
fespuek ma ku la tinglo nal ma ku la mil use Tamow. E buri tikin e tongge
kia gii ri ka melmel gii lo nal, ma e bur ri tikin ka la muut lo rorop.
2 Lo efef ri niil na en, Satan e sau fafonsi e bala e Judas Iskariot sikow e
Saimon, usi eu solamufu e Yesus.
3 Yesus e sau parfat ini Tamow e sam tow e mara mok nano ilo limow, ma
e parfat ming ini Deo e tuleni ma eu la mil use Deo.
4 Yesus e matet kosnge fan tuan ka kepufu e kolos tapak kia, ma ka diidiit
ine taol.
5 Wimi ka tipeni e dan talo bala dis, ma kam tofnge una gua e kekekre
fan disaipel, ma kam denge lala ine taol e diidiit ini.
6 Ka la use Saimon Pita, ma Pita ka gatmo, “Taufi, o bala gua e kekeng?”
7 Ma Yesus ka koso aregii, “Mok ya bala gow ou tibi ten usi gii, sakle wimi
o mu ten lo.”
8 Ma Pita ka peteng tifi aregii, “Ou tibi gua e kekeng, e tam sekit.”
Wimi Yesus ka koso e ke sunwar aregii, “Le ya ku tibi gu o, e tibi fasi ini
ou melmel tura yau.”
9 Ma Saimon Pita ka peteng tifi, “Taufi, le ku ta aiya ou tibi gua e safle
kekeng. O samusu gua e limang tiim tura paklung.”
10 Ma Yesus ka peteng tifi, “Kaltu e sau fagu, eu tibi fagu ming. I eu su gua
e safle kekow ma kabung kalkaliis sekit, ma gam sam kalkaliis, sakle ya tibi
peteng ini gam nano.”
11 Yesus e sau parfat lo kaltu eu solamufu, iya kau peteng tifri ini, “E tibi
ta gam nano gam kalkaliis.”

12 Yesus e sam gu tekeni e kekekri ma ka los mil lo kolos kia, ma ka kiis
ma ka gatom ri aregii, “Gau parfat ming lo anwarow e mok gii ya ka gow lo
gam?
13 Bingne gau foteng yau ini titsa ma Taufi, ma e kausi gam ka war aiya.
Ya na titsa ma ya na Taufi kemi.
14 Ya na Taufi ma ya na titsa ya gua e kekekmi, usi gau ming gam u gua e
kekekmi falifu lo gam.
15 Ya fanangsi gam ine sinang gii, usi gau ming gam u gow aregii ya ka
gow lo gam.
16 Ya peteng tikin tif gam, kaltu na faim e tibi kulfi e kaltu bakir kia, tam
kaltu gii neng ka tuleni una gow e faim, e tibi kulfi e kaltu a ka tuleni.
17 Gii gam sau parfat lo anwarow e sangsang lo mok gii ya ka gow, ma le
gam ku usi, Deo eu warfakausi gam.

Yesus e warfot lo ini riu solamufu

18 “Ya tibi peteng ini gam nano. Ya parfat lo re tongge ya sam wel ri kiang,
ma ya parfat ming ini sunwar e sam ta ilo buk ke Deo eu fespuek tikin.
Sunwar igii, ‘Kaltu e eni e beret tura yau, i eu elkek ine kekow una pii famti
yau.’
19 “Mok gii e tifik fespuek ma gii ya ka peteng tif gam ini, usi lo biing eu
fespuek, gam u titinge ini ya ta yau, se gii ka ta yau.
20 Ya peteng tikin tif gam, kaltu e a-uu lo kaltu na faim ya tuleni, ma ka
efe kausi lo, kaltu a e a-uu lo yau ma ka efe kausi lo yau. Ma kaltu e a-uu
lo yau, i e a-uu lo Deo se e tule yau.”
21 Yesus e gon tikii ine fan mok gii, ma ulo bala e kuuluung sak, ma ka
war aregii, “Ya peteng tikin tif gam, tikii neng lo gam eu solamuf yau.”
22 Ri fa-alalnge iri tibom le ri tibi parfat ini Yesus e warwar lo se.
23 Neng lo re fan disaipel Yesus e bura tikin, e kiis fatatu e Yesus.
24 Saimon Pita e ares mata tife disaipel a ma ka war, “Ong gatmo ini e
warwar lo se.”
25 Wimi disaipel a ka por sekit use Yesus ma ka gatmo aregii, “Taufi, o
warwar lo se?”
26 Ma Yesus ka koso aregii, “Kaltu gii ya ku toko e sum beret ilo bala dis
ma ya ku feni ini, i e sam ta i la e kaltu ya warwar lo.” Wimi kam toko e
sum beret ma ka tow tife Judas Iskariot sikow e Saimon.
27 Judas ka kepe e sum beret a, ma Satan kabuk sispi e bala.
Ma Yesus kam war singi, “Sese mok o bala gow, ong gow saupe.”
28 Sakle tongge ri fafakiisnge ulo ngiin, ri tibi sangfailmi ini, anwarow lo
sa gii Yesus ka war aiya singi.
29 Fan taltalu ri sangfi ini Yesus e peteng tifi ini eu la fiil ti mok e bura
wilo en, tam aiya eu la tow e ti mok tifre fan sasngal, anwarow Judas e efe
lo tang na mani.
30 Wimi ini e sam kepe e sum beret a, e saupesak ka suu una male. Ma e
sau panambiing.

Yesus e tow e fafanau fuu

31 Biing Judas e sam suu ka la, Yesus ka war, “Geinggii Sikow e Kaltu e sam
kepe finaswen, ma Deo e sam kepe finaswen singe Sikow e Kaltu.
32 Le Deo ku kepe finaswen singi, Deo tibom e mu faswenu e Sikow, ma
geinggii sekit i eu fasuenu.

33 “Fan siksikuang, yau melmel tura gam lo borom pansumbiing. Ma gam
u sik i yau, e buk su ngo aregii ya ka peteng tifre fan Juda, ma ya ka peteng
tif gam gii. Sese male yau la wilo, gam u tibi fasi una la ilo.
34 “Gii ya tow e fafanau fuu tif gam aregii: Gam samusu bura e neng ma
neng. Gam samusu bura e neng ma neng, aregii ya kabuk bur gam tikin.
35 Le gam ku bura e neng ma neng, sinang gii eu fanangsi re tongge nano
ini gam ta fan disaipel kiang.”
36 Wimi Saimon Pita ka war singi aregii, “Taufi, o bala la iya?”
Ma Yesus ka koso singi, “Male gii ya ku la ilo, o tibi fasi una la ilo nami
yau gii, sakle wimi o mu mi nami yau.”
37 Ma Pita ka gatmo ming, “Taufi, areini gii ya ku tibi la nami o? Ya fasi
una tow e ninliu kiang una ules o.”
38 Ma Yesus ka koso singi aregii, “O sang ini o fasi una tow e ninliu kiam
una ules yau? Ya peteng tikin tifo, porot eu tifik teng, ma o ku fatuul peteng
ini o tibi parfat lo yau.”

14

Yesus e ta Sal kere Tongge una la use Tamow

1 Yesus e peteng ming aregii, “Gam u tibi soke ma sangfuunfuun, gam
titinge lo Deo, gam samusu titinge lo yau ming.
2 Ilo fel ke Tabuung, fan rum ilo e fuun ma yau la tererngeni e tafumi. Le
ku tibi ta aiya, ya tibi fasi una gow e sunwar gii tif gam.
3 Ma le ya ku la teregeni e male kemi, yau mil ya ku sa un gam, usi gam
u la melmel tura yau, ilo male yau melmel ilo.
4 Ma gam sau parfat lo sal una la ilo male gii, ya ka bala la wilo.”
5 Tomas e war singi, “Taufi, kemem tibi parfat ini o bala la iya, ma areini
gii kemem ku parfat lo sal?”
6 Ma Yesus ka koso singi aregii, “Yau tibom ya na sal, ma ya na anwarow
e sunwar e tikin, ma ya na ninliu, e tek tikas eu puek talo Tabuung lo neng
e sal, e tam. Safle lo yau tibom.
7 Le gam gi sau parfat lo yau, gam gi fasi una parfat ming lo Tabuung.
Gii, gam sam tofnge una parfat lo, ma gam sau pari.”
8 Filip e peteng tife Yesus aregii, “Taufi, fanangsi kemem ine Tamam, usi
eu fawetu e fam fabur kemem ma sinsinangumem.”
9 Ma Yesus ka peteng tife Filip, “Mara biing fuunfuun tikin ya melmel tura
gam ma o tifik parfat lo yau, be? Se a kabuk par yau, i e sau pari e Tabuung.
Usi e tamu o ka peteng ini, ‘Fanangsi kemem ine Tamam’?
10 O tibi titinge lo ini, ya mel ilo Tabuung ma Tabuung e mel ilo yau?
Sunwar ya tow tif gam, ya tibi tow ususi e sangsang kiang tibom, e tam.
Tabuung e mel gii lo yau e pauti e faim kia.
11 Gam samusu titinge lo sunwar gii, ‘Ya mel ilo Tabuung, ma Tabuung e
melmel ilo yau’. Ma le ku tam, gam samusu sangfi e fan mara faim ya gow,
ma i mung gii ku famtete e titinge kemi.
12 Ya peteng tikin tif gam, kaltu e titinge lo yau, i eu gow e fam faim are
ya sam gow. Ma eu kulfi e fam faim ya gow, anwarow yau la usi e Tabuung.
13 Ma sese mok gam gatom usi lo asang, yau gow usi Tabuung eu kepe
finaswen singe Sikow.
14 Gau fasi una gatom yau use sese ti mok lo asang, ma ya ku fawetu.”

Yesus e Peteng ini eu Tuleni e Tangwa Riis

15 Yesus e war ming aregii, “Le gam ka bur yau tikin, gam u usi fakausi e
fan warwar kiang.
16 Ma ya mu gatmo e Tabuung, usi eu tow e neng e Faules una faraunge
gam, usi eu melmel tiim tura gau bingne.
17 Faules gii e ta Tangwa una peteng tikin ine fan mok. Tongge tinglo nal
ri tibi fasi una kepe, anwarow ri tibi pari, ma ri tibi parfat lo. Sakle gau
parfat lo, anwarow i e melmel tura gam, ma i e ta ilo balbalmi.
18 Ya tibi fasi una la kosing gam, ma ya ku tauf gam are fum finang, e tam.
Yau mil usi gam.
19 Eu tibi baf, ma tongge gii lo nal ri ku tibi par yau. Safle gam u par yau
mil. Anwarow ya liu, gam ming gam u liu.
20 Lo biing a, gam amu parfat ini ya melmel ilo Tabuung, ma gam ku
melmel ilo yau, ma ya ku melmel ilo gam.
21 Kaltu e ongni e fafanau kiang ma ku usi fakausi, i e kaltu e bur yau
tikin. Ma kaltu e bur yau tikin, Tabuung eu bura sak, ma yau ming yau
bura, ma ya ku fafanas i yau tibom tifi.”
22 Judas, (e tibi ta ini Judas Iskariot) i e gatmo e Yesus aregii, “Taufi, areini
gii o ku fafanas i o tibom tif kemem ma tongge tinglo nal ku tam?”
23 Ma Yesus ka koso e sunwar kia aregii, “Le kaltu ku bur yau tikin, i eu
usi fakausi e sunwar kiang. Ma Tabuung ku bura e kaltu a, ma kama ku
puek usi, kama ku melmel tiim tura bingne.
24 Kaltu e tibi bur yau, eu tibi fasi una usi fakausi e sunwar kiang. Sunwar
gii, gam ka ongni e tibi ta ini sunwar kiang tibom, e tam. E ta sunwar ke
Tabuung, se e tule yau.
25 “Ya peteng famu ine mara mok gii tif gam, lo biing ya melmel gii wa
tura gam.
26 Sakle Faules tikin una farawnge gam gii, Tangwa Riis. Ma lo asang,
Tabuung e mu tuleni ma i e mu fabenge sing gam lo mara mok nano. Ma
i e mu famtete mil e sinsinangumi, usi gam u sagif famila e mara mok ya
peteng ini tif gam.
27 Balamaris gii yau towfu tif gam, e ta balamaris kiang ya tow. Balamaris
gii e tibi ngo aregii tongge gii lo nal ri towtow. Ma gam u tibi soke, ma
sangfuunfuun.
28 “Gam sam ongni e sunwar, ya peteng tif gam ini, ‘Yau la kosing gam,
ma wimi yau mil usi gam.’ Le gam ang gi bur yau tikin, gam ang gi fefeal
ini ya la mil use Tabuung, anwarow Tabuung i iyat i yau, ma e kulef yau.
29 Mok gii e tifik fespuek, ma ya ka peteng tif gam ini, usi eu fespuek, ma
gam u titinge.
30 Yau tibi war fuunfuun sing gam, anwarow efefe lo nal gii, e sau bala
puek. I e tek ti rawas kia una gow e ti mok lo yau.
31 Sakle ya bura ini tongge gii lo nal, riu parfat ini ya bura tikin e Tabuung.
Ma ya gow e mara mok, Tabuung e peteng ini yau gow.
“Kemin matet, ma kiar ku la ting wagii.”

15

Yesus e ta Au Waen

1 “Ya na au waen tikin. Ma Tabuung e ta tamow e palang na waen.

2 Eu pokufu e fang katkatow a, ka tibi firfira ine tiam firow, safle katkata
a ka firfira, eu terterngeni usi eu fira fuunfuun. 3 Gam sam kalkaliis,
anwarow lo sunwar ya sau peteng ini tif gam.
4 Gam samusu sok ilo yau, ma ya ku sok ilo gam, le antelen waen ku tibi
sok ilo au waen, eu tibi fasi una fira, aregii, le gam ku tibi sok ilo yau, gam
tibi fasi una fira.
5 "Yau tibom ya na au waen, ma gam na katkatow e au waen, kaltu eu
sok ilo yau ma ya ka sok ilo, i eu fira fuunfuun, ma le gam ku la kosing yau,
gam tibi fasi una bom gow e timok.
6 Le kaltu ka tibi tiim tura yau, riu tii ini are anteleng kalut, ku mang, ma
ri ku bastiim ini una taiif.
7 Le gam ku sok lo yau, ma sunwar kiang ku mel ailo gam, gam u fasi una
gatom lo fabur ma fan mok ku fespuek aregii, gam ka bura.
8 Tabuung eu kepe e finaswen, le gam ku fira fuunfuun, ma eu fanangsi
ini gam na fan disaipel kiang.
9 "Tabuung e burbur yau tikin, ma lo sinang a, ya ka bur gau ming. Gam
samusu melmel ilo sinang na fabur kiang.
10 Le gam ku usi fakausi e fan warwar kiang, gam u melmel ilo fabur
kiang, are yau ya usi fakausi e fan warwar ke Tabuung, gii ya ka melmel
ilo fabur kia.
11 Fan mok gii ya sam sesngeni tif gam, ini fefeal kiang ku mel ilo balbalmi
ma ini fefeal kemi eu afit gam kiruur.
12 Fafanau kiang e ngo aregii, gam samusu bura e neng ma neng, aregii
ya ka bur gam.
13 E tek ti fabur ek bakir ine neng gii, le kaltu eu fafen ine ninliu kia tikin,
usi re fam fenfenngow.
14 Gam na tanga fenfenngong, le gam ku usi e sa ya tungen gam ini.
15 Gii ya mu tibi foteng gam ini tongge na mus, e tam, anwarow kaltu na
mus e tibi parfat lo fan mok kaltu bakir kia e gowgow. Gii yau foteng gam
ini tanga fenfenngong, le fan mara warwar ya sam ongni singe Tabuung,
iya, ya ka peteng ini tif gam.
16 Gam tibi wel yau, sakle ya wel gam, ma ya uun gam una la fira
fuunfuun ine konona amfingwan au eu ngongo bingne, usi Tabuung eu
tow e sa a, gam ku gatom usi lo asang.
17 Ya tow e fafanau gii tif gam, gam samusu bura e neng ma neng."

Tongge tinglo Nal riu sak lo re fan Disaipel

18 Yesus e war ming aregii, "Le tongge tinglo nal ri ku is gam, gam u sangfi
ini famu ri is yau ming.
19 Le enggi ta gam tinglo nal, nal enggi bur gam, le gam ta fa lo ri. Safle
ya sam wel gam tinglo nal ma gam tibi ta tinglo nal, iya nal ku is gam.
20 Gam samusu sagif famti e sunwar ya tow tif gam: 'Kaltu na faules e tibi
bakir iyat ine kaltu bakir kia.' Le ri ka bur is yau, riu is gau ming. Ma le
ri kabuk bingfamti e fam fabenge kiang, riu bingfamti ming e fam fabenge
kemi.
21 Sakle riu gow e mara sinang saksak lo gam, le gam ta tongge kiang,
anwarow ri tibi parfat lo Tabuung, se e tule yau
22 Le yang gi tibi fespuek una sa tow e sunwar tifri, gii, enggi am tek ti
anwarow e fan tubiil keri. Safle gii e am tek ti sal una finufu e fan tubiil
keri.

23 Kaltu e is yau, i e isa e Tabuung ming.
24 Gii le yang gi tibi melmel falifu lo ri, ma yak tibi gow e fam faim gii ka
tek ti kaltu e sam gow nangen, enggi tek ti anwarow e fan tubiil keri. Safle
gii ri sau pari e fam faim kiang, gii ri ka is yau tiim tura Tabuung.
25 Sinang a ri ka gow e fespuek una fawetu e sunwar ilo fafanau keri.
Sunwar ri gow e ngo aregii, 'Tongge ri is yau fofoes.'
26 "Ya mu tuleni e Faules una faraunge gam, i eu la singe Tabuung ma e
mu puek usi gam. Tangwa una peteng tikin ine fan mok e mu puek tinglo
Tabuung. E mu sesuupuek i yau.
27 Safle kemi ming, kemi samusu peteng ten i yau, anwarow kemi melmel
tura yau, tinglo tofnge.

16

1 "Fan mok gii ya sau peteng ini tif gam, usi gam u tibi luut kosngi e titinge.
2 Tongge riu tibi a-uu lo gam una kaulek ilo bala fam felun nining,
anwarow e mel e biing e mu puek, ma tomfa riu paketmete gam. Ri kele
ini ri sam gow e konona fam faim tife Deo.
3 Riu gow e fan sinang gii, anwarow ri tibi parfat lo Tabuung, ma ri tibi
parfat lo yau.
4 Ya sau peteng tif gam gii, usi lo biing eu puek gam amu sagif famila,
ini ya sau peteng fate gam. Ya tibi peteng famu tif gam ine fan mok gii,
anwarow ya melmel gii wa tura gam.

Yesus e peteng ine Faim ke Tangwa Riis

5 "Gii ya la mil usi e neng gii ka tule yau. Sakle e tek tikas lo gam ek gatom
yau, ini, 'O la iya?'
6 Anwarow lo fan mok gii ya ka sesngeni, iya balbalmi ka fuunuf ine
sangkuuluung.
7 Sakle ya peteng tikin tif gam, kausi lo gam gii ini ya samusu la, usi eu
mel e Faules usi gam. Ma le ya ku tibi la, i eu tibi fespuek usi gam, ma le ya
ku la, yau tuleni usi gam.
8 Biing i eu fespuek eu fanangsi re tongge tinglo nal, usi riu parfailmi e
anwarow e tubiil ma sinang e riis ma anganggon ke Deo.
9 Anwarow e tubiil igii, tongge ri tibi titinge lo yau.
10 Anwarow e sinang riis aregii, yau la mil use Tabuung ma gam amu tibi
par yau mil.
11 Ma anwarow e anganggon ke Deo gii, efefe tinglo nal, Deo e sam
anganggon singi.
12 "E mel e fan warwar ming ya mel lo una peteng tif gam, safle gam tibi
fasi una kepe gii.
13 Sakle biing Tangwa una peteng tikin ine fan mok eu puek, eu fabeku
e mara mok e tikin. Ma i eu tibi gongon lo sinangu tibom, i eu gongon ine
fan mok e ongni ma e mu peteng tif gam ine fan mok eu puek.
14 Ma i e mu faswen yau, anwarow, i eu kepe fan warwar kiang, ku fabeku
tif gam.
15 Fan mara mok ke Tabuung, e ta kiang. Iya, ya ka peteng ini, i eu kepe
fan warwar kiang ku fabeku tif gam.
16 "Eu tibi baf ma gam ku tibi par yau, sakle lo borom pansumbiing wimi,
gam amu par yau mil".

Fefeal eu Keptafu e Sangkuuluung

17 Fa lo re fan disaipel kia ri fawar falifu iri aregii, “Sese pimpiku e sunwar
gii ka war ini? ‘Eu tibi baf ma gam ku tibi par yau, ma borom pansumbiing
wimi, gam u par yau mil’, ma e war ming aregii, ‘Anwarow yau la use
Tabuung’?”
18 Ri ka fagatomnge falifu iri, “E ta sese pimpiku e sunwar gii, ‘Lo borom
pansumbiing?’ Kiar tibi ten lo sa e peteng ini.”
19 Yesus e parfat ini ri bur gatmo use fan mok e peteng ini, iya, ka war
singri, “Areini gam ka fagatomnge i gam usi e pimpik lo sunwar gii, ‘eu tibi
baf ma gam ku tibi par yau, ma lo borom pansumbiing wimi gam amu par
yau mil’?
20 Ya peteng tikin tif gam, gam u teng ma sangkuuluung, sakle tongge gii
lo nal riu fefeal. Gam u sangkuuluung, sakle sangkuuluung kemi eu ikis ku
ta fefeal.
21 Fefin e bala fasus ine boroner, eu bi ongker, anwarow biing kia e sau
puek. Sakle lo biing boroner kia kabuk fuut, fefin a e sangintafngi e ongker
ma ku fefeal lo boroner e sau fuut gii lo nal.
22 E buk su ngo are gam, gii e ta biing kemi una sangkuuluung. Sakle ya
mu par famil gam ma gam ku fefeal, ma eu tek tikas eu tii ine fefeal kemi
kosing gam.
23 Ma lo biing a gam u tibi gatom yau usi e ti mok. Ya peteng tikin tif gam,
Tabuung e mu fen gam ine sese mok gam u gatom usi lo asang.
24 Ting famu ka muut gii, gam tifik gatom use ti mok lo asang. Gam
samusu gatom, usi gam u kepe. Ma fefeal kemi ku fasef sekit.”
25 Yesus e war ming aregii, “Ya sam gongon sing gam lo warwar toftof,
sakle wimi ya mu tibi gongon lo warwar toftof. Yau peteng ten tif gam ine
Tabuung.
26 Lo biing a gam u gatom lo asang, sakle ya tibi peteng tif gam ini yau
nining singe Tabuung una ules gam.
27 E tam. Tabuung tibom e bur gam, anwarow gam sau bur yau ma gam
sam titinge lo yau ini, ya puek singe Deo.
28 Famu ya la ting naisa e Tabuung, ya ka sa la ulo nal, ma gii, yau la
kosnge nal, ya ku la mil usi e Tabuung.”
29 Wimi fan disaipel kia ri ka war, “Yow, o kau peteng ten a, o am tibi war
lo warwar toftof.
30 Gii kemem kau parfat a ini o parfat tikin lo mara mok, o tibi nene ini
tikas eu gatom o, use ti mok. Fan mok gii e gau kemem, kemem ka titinge
ini Deo e tule o.”
31 Yesus e koso singri aregii, “Gam kam titinge legii?
32 Sakle biing e sau bala puek ma e sau puek. Biing a, riu fesel falek i gam
nano una la mil ilo fan male kemi. Ma gam ku la kosing yau, ku la ta yau
tibom, sakle eu tibi ta yau tibom, anwarow Tabuung e melmel tura yau.
33 “Ya sau peteng tif gam ine fan mok gii, usi lo yau, gam u balamas. Gam
u tongeni e fan mafet wagii lo nal, sakle gam u ti raw! Le ya sam kulfi e
rawas tinglo nal.”

17

Yesus e nining usi i tibom

1 Yesus e war tikii aregii, ma kau par ulo balambat ma ka war, “Tabuung,
biing e sau puek una faswenu e Sikuam, ma Sikuam eu faswen o.

2 Anwarow o sam tow e rawas tifi usi eu ta paklure tongge nano ma e mu
tow e ninliu bingne tifre tongge o sam tow ri tifi.
3 I gii e ninliu bingne: use tongge ri samusu parfat lo o, ini e su tikiin o
na Deo tikin, ma lo Yesus Kristus se o sam tuleni.
4 Ya sam sa faswen o wagii lo nal, ma ya sau fawetu e faim o sam tow tif
yau una gow.
5 Tabuung, faswen yau tiim tura o tibom ine finaswen lewa ya ka mel lo
tiim tura o, famu ine nal.

Nining ke Yesus use re fan disaipel

6 "Ya sau fanangsi o tifre tongge o ta ri tif yau ting wagii lo nal. Iri kiam,
ma o ka ta ri tif yau, ma ri sam usi fakausi e kem sunwar.
7 Ma gii ri sau parfat ini fan mara mok o sam tow tif yau ini ri fespuek
sing o.
8 Fan warwar o tow tif yau, ya sam tow tifri, ma ri sam kepe ma ri sau
parfat tikin ini ya puek tinglo o. Ma ri titinge ini o tule yau.
9 Ya nining usi ri. Ya tibi nining use re tongge nano tinglo nal. Sakle ya
nining use re tongge o sau fite ri kiang usi e ta iri kiam.
10 Fan mara mok ya mel lo e ta kiam, ma fan mara mok o mel lo e ta kiang,
ma ya mu kepe singmat na faswen lo ri.
11 Gii yau sa la usi o. Ya mu tibi melmel ilo nal, sakle ri, riu melmel wagii
lo nal. Tabuung, o tarawen, on efe kausi lo ri ine rawas tinglo asam. I mung
e as gii o ka tow tif yau ini, usi eu su tikii lo ri are kara e su tikii lo kara.
12 Biing ya melmel tura ri, ya efe kausi lo ri ine rawas tinglo asam. I e as
mung gii o ka tow ilo yau. Ya efe kausi lo ri ma e tek tikas en tam ini singe
sak, sakle kaltu una tam ini i tibom eu tam ini usi sunwar pepe eu fasef.
13 "Gii ya fespuek talo o, sakle ya peteng ine fan mok gii biing ya melmel
gii wa ilo nal, usi fefeal kiang e mu fakausi e balbalri.
14 Ya sam tow e kem sunwar tifri, sakle nal e is ri anwarow ri tibi ta tinglo
nal, are yau ming ya tibi ta tinglo nal.
15 Ya tibi nining sing o ini o ku tii iri tinglo nal, sakle ou kale ri kosnge
tangwaner saksak.
16 E tibi ta ini iri tinglo nal are yau ming ya tibi ta tinglo nal.
17 O fatarawennge ri ine sunwar e tikin, anwarow kem sunwar e tikin.
18 O sam tule yau wagii lo nal, are yau ming, ya sam tule ri una fes fawet
ilo mara male gii lo nal.
19 Ya fatarawennge yau usi ini iri ming riu tarawen ilo bala sunwar tikin.

Yesus e nining use re tongge na titinge

20 "Ya tibi nining una ules ri tibom, e tam. Ya nining usi ri ming gii, ri ku
titinge lo yau lo biing ri ongni e sunwar singri,
21 usi re tongge gii eu tikii balri, are o Tabuung o melmel ilo yau, ma ya
melmel ilo o. Ma ri ming riu mel ilo kara usi re tongge tinglo nal riu parfat
ini o tule yau.
22 Tabuung, finaswen o tow tif yau, ya sam tow tifri usi eu su tikii lo ri,
are e su tikii lo kara.
23 Ya melmel ilo ri ma o melmel gii lo yau, ma lo sangsang gii ya bura ini
riu tiim tikin lo ri, usi ini tongge nano tinglo nal ri samusu parfat ini o sam
tule yau ma o buri tikin, aregii o bur yau tikin.

24 “Tabuung, ya bura ini tongge nano gii o kabuk tow tif yau, riu melmel
tura yau ilo male gii ya ku la melmel ilo, usi ri mu pari e finaswen kiang o
sam tow tif yau, anwarow o sau bur yau famu ine nal e tafik puek.
25 “Tabuung, o riis fasef, tongge tinglo nal ri tibi parfat lo o. Sakle ya
parfat lo o, ma tongge kiang ri parfat ini o tule yau.
26 Ya sam sesuupuek ine asam tifri, ma yau tibi manau una sesngeni e
asam, usi riu kepe e sinang una bura e neng e re fa, aregii o ka bur yau, ma
yau melmel ilo ri.”

18

Ri bingfamteni e Yesus

1 Yesus e ropo e nining kia ma ka matet tura fan disaipel kia ri ka kau
pakti e anlau Kidron*. Ulo galu e mel e palang, i tura fan disaipel kia ri ka
kau ulo bala.
2 Judas, kaltu gii kamu solamufu e Yesus, e parfat ming lo male a,
anwarow Yesus tiim tura fan disaipel kia ri sagisu tiimtiim ulo male a.
3 Iya Judas ka famu puek ire fan soldia tura fang kaltu bakir kere fam
pris lamlam ma fam Farasi ulo bala palang a. Ri kepe fam pelong ma fan
lam ma fan mok na fafapaket.
4 Yesus e sau parfat lo sa eu fuut lo. I ka fes sekit usi ri ka la gatom ri,
“Gam sik ine se?”
5 Ri ka koso, “Yesus tingna Nasaret.”
Yesus ka war, “Yau gii.” Ma Judas kaltu una solamufu e sam titi fatat tura
ri.
6 Biing Yesus e peteng ini, “Yau gii,” ri suaumil, ri ka la faluutnge ulo nal.
7 Yesus ka gatou mil, “Gam sik ine se?”
Ma ri ka peteng, “Yesus tingna Nasaret.”
8 Yesus ka koso, “Ya sau peteng tif gam ini yau gii. Le gam ku siksik i yau,
arik, gam tauf re tongge gii ri ku la.”
9 Mok gii e fuut aiya una fasefu e sunwar e sau peteng ini, “Ya tibi tafu e
tikas lo re fa o tow tif yau ri ku tam ini.”
10 Kala Saimon Pita i e mel e ke ringgot ka efsuu ini ka sapingufu e
ambalbalu miil e kaltu na mus ke Paklure fam pris. Kaltu a, asow gii
Malkus.
11 Yesus ka porow e Pita, “Towfu e ringgot kiam walei! E tamu, yau tibi
inmi e dan Tabuung e sam tow tif yau?”

Ri onu e Yesus use Anas

12 Ma fan soldia tiim tura kaltu bakir keri, tura fang kaltu bakir kere fan
Juda ri ka bingfamti e Yesus ma ri ka kawi.
13 Ri ka la tow famu tife Anas gii ka ta yanow e Kaiyafas Paklure fam pris
lo matamfaim a.
14 Kaiyafas i gii ka fatenu tifre tongge ini e kausi ini eu su tikii kaltu eu
met somu e re tongge nano.

Pita e gurum baba tikii

15 Saimon Pita ma neng e disaipel ru minami e Yesus. Neng lo ru e la nami
e Yesus ulo ampalkanmale ke Paklure fam pris, anwarow Paklure fam pris
e parfat lo disaipel gii.

* **18:1 18:1** Anlau Kidron e mel e dan ilo. Biing bat eu luut, ku fuun ma ku filau a ma le ku pisii, ku mas a.

16 Sakle Pita e nene una male lo matangkon. Nenge disaipel a, Paklure
fam pris ka parfat lo, ka la mil ka la peteng tife fefin e efefe lo matangkon
ine eu uun kau ine Pita.
17 Fefin a ka gatmo e Pita, “O ta neng lo re fan disaipel ke kaltu gii?”
Pita ka koso, “E tam.”
18 E mair tikin e male, ma tongge na faim fofoes, ma fang kaltu bakir a ri
ka fatie liflifti e bungen a ri gow una mengii sing ri. Pita i ming tura ri, e
titi ka mengmengii.

Paklure fam pris e gatmo e Yesus

19 Sumbiing a Paklure fam pris e gatmo e Yesus usi e fan disaipel kia ma
fam fabenge kia.
20 Ma Yesus ka koso singri aregii, “Ya fabenge singre tongge nano na
anmangmangel. Ya sagisu fafabenge ilo fam felun nining ma ilo Felun
Nining Bakir gii fan mara Juda ri ka tiimtiim ilo. Ya tibi fabenge borong
ine ti mok.
21 O gatom yau una tamu? Gatom re tongge fa ri ongen yau, ma ri parfat
lo fan mok ya sesengeni.”
22 Biing Yesus e war aregii, neng lo re fan soldia e titi u fatat ka posi ma
ka war aregii, “E tamu o ka fasange aiya singe Paklure fam pris?”
23 Yesus ka koso singi aregii, “Le ya ka war ine ti mok e tubiil, peteng ten
ini tifre tongge gii. Sakle le ya ka peteng ine mok e tikin, use tamu gii o ka
pose yau?”
24 Kala, Anas ka tuleni e Yesus tife Kaiyafas, i e ta Paklure fam pris, ma ri
tibi pikii e amfinau ri kawi e un limow ini.

Fapin baba e u ma baba e tuul ke Pita

25 Pita e titi uwa ka mengmengi ulo fow e iif, ma ri ka gatmo ming, “E sam
ta o na neng e lo fan disaipel ke kaltu gii?”
Ma ka fapin lo, ka peteng, “E tam. E tibi ta ya na disaipel kia.”
26 E mel e neng lo fan tongge na mus ke Paklure fam pris e ta kaltu lo kaltu
gii Pita ka teseufu e ambalbalu, ka peteng tife Pita aregii, “E ngo areini ya
par o ming tura ulo bala palang waleii be?”
27 Pita ka fapin lo mil, “E tam.” Wimi ini, porot ka tofnge una teng.

Pailat e anganggon singe Yesus

28 Biingbiing e mok sak fan Juda ri ka onu e Yesus tinglo fel ke Kaiyafas
ri ka la tura ulo fel ke Kaltu Bakir lo gapman tingna Rom. Ma fan Juda ri
tibi bur kau, le ri soke are ri ka lektekentau ma ri ka tanlam anwarow ri
bur kalkaliis usi riu en lo Biing Bakir na Kepsiliwi.
29 Ri ka su melmel una male ini Pailat ku suu usi ri, ku sa gatom ri, “Sa
gam towfu e kaltu gii ilo anganggon tura?”
30 Ri ka peteng tifi, “Le enggi tibi ta kaltu na tumtubiil, kemeng gi tibi sa
tow tifo.”
31 Pailat ka peteng tifri aregii, “Gam onu gam ku la anganggon singi ususi
e fafanau kemi.”
Ri ka koso aregii, “Sakle kemem tibi fasi una paketmet ine tikas, ususi e
fafanau kere fan Rom.”
32 E fuut aregii, una fasefu e sunwar ke Yesus e sau peteng ini usi e sese
matan minet eu met lo.
33 Pailat ka kau mil ulo bala fel bakir a, ma ka tau kau ine Yesus ka la
gatmo, “O na king kere fan Juda, be?”

34 Yesus ka gatmo, “Sunwar a e ta kiam tibom? Tam eu ta tongge ri seseng
tifo, i yau?”
35 Pailat ka war, “O sangfi ini ya na Juda? Ma le tongge lo o ma fam pris
lamlam kiam ri gii ri ka touf o tif yau, sa o gow?”
36 Yesus ka peteng tife Pailat aregii, “Kepmale kiang e tibi ta ting wagii lo
nal. Le kepmale kiang enggi ta ting wagii lo nal, tongge kiang ring gi sau
fapaket, una fakale lo yau kosinge re fan Juda. Sakle gii kepmale kiang e ta
tinglo neng e male.”
37 Pailat e gatom, “E sam tikin ini o na king?”
Ma Yesus ka peteng tifi aregii, “O tibom, o peteng ini ya na king. Tikin lo
gii ya ka fuut gii lo nal una gow e su tikii mok gii una peteng ten ine mok e
tikin. Ma se eu melmel ilo mok e tikin eu ong sing yau.”
38 Pailat e gatmo, “Sa gii tikin?” Ma ka suu mil ka la peteng tifre fan Juda
aregii, “Ya tibi sikseni e ti anwarow gii ya ku bero ine kaltu gii.
39 Sakle e mel e ninis kemi ini yau uun suu ine ti kaltu tinglo rerek lo biing
na Kepsiliwi. Ma gii gau bura ini yau uun suu ine king kere fan Juda?”
40 Ri ka tau bakir sing e Pailat, “E tam, e tibi ta i, e tam. Kemeu bura e
Barabas.” Barabas e ta kaltu na fafapaket ma kinkinau.

19

Pailat e onu e Yesus ri ku tutfamti ulo aupaket

1 Pailat ka onu e Yesus ka la ri ka la napsi.
2 Ma fan soldia ri ka getiim ine amfinau soksok ma ri kam tow ulo paklu
are at king ma ri ka kepe kolos tapak kaukaor ri ka tow ulo.
3 Ma ri kam ti unaisa ma ri ka warwar, “Siaro, king kere fan Juda!” ma ri
ka posi.
4 Pailat ka fatikii suu mil ka la peteng tifre fan Juda, “Par, yau un suu ine
kaltu gii tif gam ini gam ku parfat ini ya tibi sikseni e ti anwarow una towfu
ilo anganggon.”
5 Biing Yesus e suu tura at king ri gow lo amfinau soksok tura kolos tapak
kaukaor ulo, Pailat ka war singri, “Igii e kaltu.”
6 Sumbiing sekit a fam pris lamlam tiim tura fang kaltu bakir ri ka pari
ma ri ka tau, “Tutfamti talo aupaket! Tutfamti talo aupaket!”
Sakle Pailat e koso singri, “Gam onu, gam ku la tutfamti talo aupaket. Ya
tibi sikseni e ti tubiil kia.”
7 Sakle fan Juda ri peteng, “E mel e fafanau kemem, ma una usi e fafanau
a e samusu met anwarow e peteng ini i na Sikow e Deo.”
8 Biing Pailat e ongni aregii e la soke sak.
9 Ka la kau mil ulo bala fel bakir a ka la gatmo e Yesus, “O puek ting iya?”
Sakle Yesus e tibi koso singi.
10 Pailat e peteng tifi, “O tibi bura una war sing yau? O tibi parfat ini e
mel e raw kiang una falimuf o tam una tutfamti o?”
11 Yesus kam koso a, “O tibi fasi una kepe raw una kepuf yau, le ring gi
tibi tow tifo ting uyat. Ma gii kaltu gii ka ta yau ailo limam e tubiil ma tubiil
kia e bakir iyat ine tubiil kiam.”
12 Pailat e ongni aregii ka tofo una sik ine ti sal una falimufu e Yesus ku la.
Sakle fan Juda ri tautau, “Le o ku pikufu e kaltu gii ku la, o tibi ta fenngow
e Sisa. Neng e peteng ini i na king, i e isa e Sisa.”

13 Biing Pailat e ongni e sunwar gii ka un suu ine Yesus ma ka la kiis ulo
sia ke kaltu na ongongni e anganggon ilo male ri fotngi ini Fatfat una Fesfes
(lo warwar Aramaik ri fotngi ini Gabata.)
14 E ta biing na fagati e fan mok lo Biing Bakir na Kepsiliwi. E ngo are
tikii sangful ma e u na anmatam pisii lo siat.
Pailat ka peteng tifre fan Juda, “Igii e king kemi!”
15 Sakle ri sa tautau, “Onu walei! Onu walei! Tutfamti ilo aupaket!”
Pailat ka gatom ri, “Gau bura ini yau tutfamti ilo aupaket e king kemi?”
Fam pris lamlam ri ka koso, “E tek ti king kemem sakle Sisa.”
16 Kala Pailat ka tow e Yesus tifri ini ri ku la tutfamti ulo aupaket.

Ri tutfamti e Yesus ulo aupaket

Kala fan soldia ri ka onu e Yesus ka la ulo limri.
17 I ka kepe e aupaket kia tibom ka suu ka la ulo male ri fotngi ini Male
ke Antuampaklung Kaltu (ilo warwar Aramaik ri fotngi ini Golgota.)
18 Fan soldia ri ka la tutfamti e Yesus talo aupaket ulo male a. Ma ri
tutfamti e u e neng e kaltu ulo neng e e un aupaket ming tura Yesus, neng
ulo galu ma neng ulo galu ma Yesus ulo falifu.
19 Pailat ka seti e sunwar ka tutfamti ulo aupaket, ri seti aregii, YESUS
TINGNA NASARET KING KERE FAN JUDA.
20 Fa fuunfuun lo fan Juda ri wese e sunwar a, anwarow ri tutfamti e
Yesus talo aupaket ulo male e ngo fatatu e siti, ma ri seti lo warwar Aramaik,
Latin, ma Grik.
21 Fam pris lamlam kere fan Juda ri wese, ri ka tibi bura ini Pailat eu seti
aiya. Ri ka peteng tife Pailat, “Ou tibi seti ini ‘King kere fan Juda’, sakle ou
seti ini kaltu gii e peteng ini i na king kere fan Juda.”
22 Pailat e koso, “Sa ya sam seti, ya sam seti.”
23 Biing fan soldia ri tutfamti e Yesus talo aupaket ri kepe fang kolos kia
ma ri ka ti ini ka fet lo. Tikii su ke tikii neng tikii neng. Ma neng e kolos
tinglo pikliu ka ngosok, kolos tapak gii ri ka gow lo tikii sun laplap e tek ti
mok rik soko ulo. Kolos a e kiruur ting uyat ka la muut ufaf.
24 Ri ka fawar falifu iri aregii, “Kiar u tibi sipapaki, e tam. Kiar u pilai
satu una sik ine se eu kepe kolos gii kia.”
Mok gii e fuut aregii, usi ini sunwar pepe eu fasef.
“Ri ti ine kolos kiang falifu iri,
ma ri ka pilai satu una kepe fang kolos kiang.”
Ma mok gii fan soldia ri gow.
25 Maria tinow e Yesus, kisilik e Maria, ma Maria wok ke Klopas, ma Maria
Makdalen, ri titi fatatu e aupaket ke Yesus.
26 Yesus e pari e tinow wa ma disaipel gii i ka bura tikin e titi fatat ma ka
war aregii singe tinow, “Wok, sikuam gii.”
27 Ma ka war singe disaipel gii, “Tinam gii.” Tinglo sumbiing a, disaipel a
e onu e wok a ka la ulo ke fel.

Minet ke Yesus

28 Wimi i kabuk parfat ini mara mok e sau fawet sekit. Ma Yesus ka war,
“Ya met dan,” usi sunwar pepe eu fasef.
29 E mel e sospen na waen gin e kiiskiis ufaf, ri ka kepe spans ri ka tow
ulo waen gin a, ma ri ka kawi talo angkatang kalut ri fotngi ini isop ma ri
ka sangau ini ri ka tow ulo ngusu e Yesus.

30 Yesus kabuk in lo waen gin a, ma ka war, “E sam rop sekit.” Ma ka
faporo e paklu ma i e sek paket manangia.
31 E ta biing bilse ma biing wimi ini e ta biing bakir lo Sabat. Fan Juda ri
ka sa gatmo e Pailat ini riu ker pakti e kekek ri ma ri ku kepuf ri tinglo fan
aupaket. Anwarow fan Juda ri tibi bura ini fong kaltu eu kulik lo aupaket
lo biing na Sabat.
32 Fan soldia ri ka puek ri ka sa ker pakti e ungkekow e kaltu baba tikii a
ri ka tutfamti ulo galu lo Yesus, ma ri ka kere ungkekow e neng ming.
33 Sakle biing ri sa la ri ka pari ini Yesus e sau met, ri am tibi kere e
ungkekow.
34 Neng lo re fan soldia ka kepe e iu ka taba e galumfow e Yesus. Ma
saupesak ka pues ine dadak ma dan.
35 Ma kaltu e pari e fan mok gii e peteng ten ini, ma e parfat lo ini e peteng
tikin. Ma fan mok e peteng ini e tikin sak. E seseng ini usi gau ming gam u
titinge lo.
36 Mok gii e fuut usi ini sunwar pepe eu fasef, “Riu tibi kere e tikii tiantow.”
37 Ma neng e sunwar pepe ming e war aregii, “Riu par ilo kaltu ri taba.”

Ri ofo e Yesus

38 Wimi Josef tingna Arimatia kasa gatmo e Pailat usi e pinumfow e Yesus.
Josef e ta disaipel borong ke Yesus anwarow e soke re fan Juda. Pailat ka
a-uu singi, i ka la kepe e pinimfow e Yesus.
39 Nikodemus ka fatalnge lo. E ta kaltu lewa ka la puek talo Yesus lo
panambiing, i e kepe e sanda ri iksi lo danu e un au aloes ma mira, mafet
lo e ta e tuul e sangful na kilogram.
40 Ru ka kepe e fow e Yesus ru kala tow e sanda ulo, ma ru kau fisi ine
konona fan sisin laplap. Ru gow aregii ususi e ninis kere fan Juda una
tererngeni e pinumfow e kaltu famu ma ri kamu ofo.
41 Ulo male gii ri ka tutfamti e Yesus talo aupaket ulo e mel e palang fatatu,
ma e mel e balamfam una totouf fan minet ulo bala palang a. Ma balamfam
a e fuu uwa. Ri tifik tafu e ti kaltu e met ulo.
42 Ri ka pari ini e ta biing una bilse wilo Sabat, iya ri ka tofu e Yesus ulo
bala balamfam a, anwarow e su fatat ri.

20

Balamfam fofoes

1 Lo biing baba tikii lo wik Maria Makdalen e la lo biingbiing e mok tikin
ulo balamfam, gii ri ka tafu e Yesus ulo, ma ka pari ini fat bakir gii ri ka
dukli e matow e balamfam a ini, ri sam kepufu.
2 Ka filau ka la use Saimon Pita, ma neng e disaipel neng gii Yesus ka
bura sak, ka la peteng tifru, “Ri sam kepe Taufi tinglo balamfam, ma kem
tibi parfat ini ri towfu iya!”
3 Pita ma neng e disaipel ru ka matet ru ka la ulo balamfam.
4 Ru nano ru tiin filau safle neng e disaipel a, e filau famu ine Pita ka la
puek famu ulo balamfam.
5 Ka por ma ka kwuao ka pari e fan sisin laplap a e ngongo uwa, sakle e
tibi kau.
6 Saimon Pita ka puek wimi ka kau sekit ulo balamfam ka pari e fan sisin
laplap ri ngongo,

7 ma sun laplap ming gii ri ka fisi e paklu e Yesus ini, sun laplap a e ngo
areini ri pitu fakausi ma ri ka towfu kuriik kosnge fanenger fan sisin laplap.
8 Kala neng e disaipel a ka puek famu ulo balamfam a kam kau, i ka pari
ma ka titinge.
9 Safle ri tifik ten lo sunwar pepe, ini Yesus eu matet kosnge minet.

Maria Makdalen e pari e Yesus

10 Kala e u e disaipel a ru ka la mil ulo fel.
11 Sakle Maria e titi una male, ulo matow e balamfam a ka tengteng. E
tengteng uwa ma ka por ka kwuao ulo balamfam a.
12 Ma ka pari e u e anggelo ru los lo fang kolos murmur kiruur, ru kiiskiis
ulo mok gii ri ka fangongi e Yesus ulo, neng ulo paklu ma neng ulo kekow.
13 Ru ka gatmo, "Wok, areini gii o ka tengteng?"
Wok a ka peteng, "Ri sam kepe Taufi kiang, ma ya tibi parfat ini ri towfu
iya."
14 E war tikii aiya ma ka didiu ka pari e Yesus e titi, sakle e tibi parfat ini
Yesus.
15 Yesus ka gatmo, "Wok, e tamu o ka tengteng? Se tikin o siksik ini?"
Maria Makdalen ka sangfi ini kaltu e efefe lo palang a. Ka war singi,
"Kaltu bakir, le o ku kepe ku la, peteng tif yau ine male o tafu ilo, usi yau la
kepe."
16 Yesus ka war singi, "Maria!"
I ka giliim ka par usi ma ka war singi lo warwar kere fan Ibru, "Raboni!"
(pimpiku gii titsa).
17 Yesus ka peteng tifi, "Ou tibi ofeng yau anwarow ya tifik la mil use
Tabuung. Ou su la mil use tanga tuaklik o ku la peteng tifri ini yau la mil
use Tabuung ma Taumi ma Deo kiang ma Deo kemi."
18 Maria Makdalen ka la mil use fan disaipel tura sunwar gii, ka la peteng
tifri, "Ya sau pari e Taufi!" Ma ka peteng tifri ine fan warwar Yesus e peteng
tifi ini.

Yesus e ti falifu ine fan disaipel kia

19 Lo efef lo biing baba tikii lo wik fan disaipel ri dukel patpat lo fan
matangkon ma ri ka melmel ulo bala fel, anwarow ri soke re fan Juda. Yesus
ka puek ka ti ulo falifu iri ma ka war, "Siaro sing gam!"
20 E war aiya singri ma ka fanangsi ri ine un limow ma galumfow. Fan
disaipel a ri ka la fefeal bakir tikin lo biing ri pari e Yesus.
21 Yesus ka war singri ming, "Siaro sing gam. Tabuung e sam tule yau, lo
tikii sal gii yau ming, ya tule gam."
22 E war aiya ma ka mange talo ri ma ka war, "Gam kepe e Tangwa Riis.
23 Le gam ku sangintafngi e fan tubiil kere tongge, fan tubiil a Deo e sam
sangintafngi, ma gam ku tibi sangintafngi e fan tubiil keri, Deo e amu tibi
sangintafngi e fan tubiil keri."

Yesus e fanangsi i tibom tife Tomas

24 Biing a Yesus ka puek talo re fan disaipel kia, Tomas (nenge asow ming
gii Didimus), e tibi ta tura ri.
25 Biing ri peteng tifi ini ri sau pari e Taufi, Tomas ka peteng tifri aregii,
"Le ya ku tibi pari e fan taftafu e fan nil ulo un limow, ma ya ku tibi tow e
limang ilo taftafu e fan nil, ma ya ku tibi fasow e limang ilo galumfow, yau
tibi titinge sekit."

26 Nenge wik wimi fan disaipel ke Yesus ri ka tiim lo ri ming ulo bala fel
a ma Tomas ka ta tura ri. Ri dukel patpat lo fan matangkon, sakle Yesus e
puek ka ti u falifu iri ma ka war, “Siaro sing gam.”
27 Ma ka peteng tife Tomas, “Tow e limam wagii, ma o ku par lo un limang,
sangau ine limam o ku fasow ilo galumfong. Mele sang fa-u ma o ku su
titinge.”
28 Tomas ka peteng tife Yesus aregii, “Ona Taufi kiang ma o na Deo kiang!”
29 Yesus ka war singe Tomas aregii, “O am titinge, anwarow o au par yau.
Sakle seri a ri ka ti par yau, ma ri ka titinge, ri kepe warfakausi.”
30 Yesus e gow e fan mok na tibou fuut fuunfuun na matre fan disaipel
kia, sakle ri tibi siit famti ilo buk gii.
31 Sakle fan mok gii ri siit famti, usi ini ou titinge ini Yesus e ta Mesaiya,
Sikow e Deo. Ma ilo titinge kiam lo, ou kepe ninliu lo asow.

21

Ubiin e fuunuf ine fam fis

1 Wimi ine fan mok gii Yesus e fanangsi i tibou mil tifre fan disaipel kia,
ulo anisow e salat Taiberias, ma e fuut aregii.
2 Saimon Pita, Tomas (ri fotngi ini Didimus,) Nataniel tingna Kena ina
Galili, ma un sikow e Sebedi, ma uneng ming lo re fan disaipel, ri melmel
tiim.
3 Saimon Pita e war aregii, “Ya bala la tunii.” Ma ri ka peteng tifi, “Kemeu
ming kem u la nami o.” Ri ka la ma ri ka kau ulo bala buut. Sakle lo
panambiing a ri tibi kepe ti fis.
4 Lo biingbiing e mok sak, Yesus e titi una kiin, sakle fan disaipel ri tibi
ilmi ini Yesus.
5 Wimi Yesus ka war singri, “Tanga fenfenngong, gam tibi kep ti tom fis?”
Ri ka koso singi aregii, “E tam.”
6 Ma i kau peteng tifri, “Gam u bas ine ubiin kemi ilo galu miil lo buut,
usi gam u tangen.” Ri ka baspu mil ine ubiin a, biing ri am tatfe kanek ini,
ri ka telpane ini, anwarow ubiin e fuunuf tikin ine fam fis.
7 Wimi neng lo re fan disaipel gii Yesus ka bura tibom ka peteng tife Pita,
“Taufi le lei.” Saimon Pita e kepufu e kolos kia famu usi i e faim tuntun. Ma
biing e ongni i e peteng ini, “Taufi le lei,", Saimon e diidiit ine kolos kia ma
ka of ulo bala dan.
8 Sakle fa lo re fan disaipel ri ming ulo buut, ri ka tatfeni e ubiin a, e
fuunuf ine fam fis, usi e tibi ta ri u tapak, e su ngo areini tikii atis na mita
kosnge angkiin.
9 Ri kabuk la masa una kiin ma ri ka pari e bungen e sam la mangen ine
fis ulo ma beret ming.
10 Yesus ka war singri, “Kepe wagii ti ton neng lo re fam fis a gam ka kepe
lo ubiin.”
11 Saimon Pita e la kau ulo buut ma ka tatfe masa ine ubiin ine fan fis
lamlam sak ulo, e ta tikii atis ma e lim e sangful ma e tuul. Ubiin e fuunuf
ine fam fis lamlam sakle e tibi rages.
12 Wimi Yesus ka peteng tifri aregii, “Gam kasa gam ku sa en.” Sakle e tek
tikas lo re fan disaipel ek mel e rawas ma sangsang una gatmo ini, “O se?”
Ri sau parfat ini Taufi.
13 Yesus e la ka kepe e beret ka tow tifri, ma kam kepe fis ka tow ming
tifri.

14 Biing gii, e ta biing baba e tuul Yesus e fespuek talo re fan disaipel,
wimi ini e matet mil kosnge minet.

Yesus e farawasngeni e Pita

15 Biing ri en tikii, Yesus e war singe Saimon Pita, “Saimon sikow e Jon,
areini, o bur yau sak iyat ire tongge gii ri ka bur yau?”
Ma i ka koso singi, “Yow Taufi. O parfat ini ya bur o.”
Wimi Yesus ka peteng tifi, “Ou fenfen re fan sipsip kiang.”
16 Yesus e war ming singi, “Saimon, sikow e Jon, o bur yau tikin?”
Ma i ka koso singi, “Yow Taufi, o parfat ini ya bur o.”
Yesus ka koso singi, “Efe kausi lo fan sipsip kiang.”
17 Yesus e gatmo baba e tuul, “Saimon, sikow e Jon, areini o bur yau?”
Sakle ulo bala e Pita e ongker ma sangkuuluung anwarow Yesus e fatuul
gatmo, “Areini o bur yau?” Ma Pita ka war singi, “Taufi, o parfat lo mara
mok, ma o parfat ini ya bur o.”
Wimi Yesus ka peteng tifi, “Fenre fan sipsip kiang.
18 Ya peteng tikin tifo, biing o guam uwa, o bom los lo kem kolos, ma o
ka la ulo mok o bur la wilo. Sakle biing o kabuk matuk omu sangau ine
unlimam ma neng e mu faloski o ine kem kolos, ma ri kamu un o wilo male
o tibi bura ini ou la wilo.”
19 Yesus e war ine sunwar gii una fanangsi ini Pita eu met ine sese matan
minet una resngeni e asow e Deo. Wimi kam war singi, “Mi nami yau.”
20 Pita e giliiu mil ma ka pari e neng lo re fan disaipel, neng a Yesus ka
bura sak, e mi nami ru. (I e neng lewa ka por sekit usi e Yesus lo biing ri en
tiim lo efef, ma ka war, “Taufi, se gii ka bala solamuf o?”)
21 Biing Pita e pari, ka gatmo e Yesus, “Areini lo kaltu gii?”
22 Yesus ka koso aregii, “Le ya ku bura ini eu liuliu ku muut lo yau mil, ya
sang ini e tibi ta mok kiam. O samusu mi nami yau.”
23 Fan warwar fofoes e sam la falek tifre fatfatualik ini disaipel gii eu tibi
met, anwarow fa lo re fan disaipel ri tibi ten lo sunwar gii. Sakle Yesus e
tibi peteng aiya ini i eu tibi met, e tam. I e peteng aregii, “Le ya ka bura ini
eu liuliu ku muut lo biing yau mil, ya sang ini e tibi ta mok kiam.”
24 Disaipel gii e sesngeni e fan mok gii ma i e siit famti. Kiar parfat ini fan
mok e fabeku e tikin sak.
25 Ma ming Yesus e gow e mara mok fuunfuun. Sakle ring gi siit famti ri
nano, ya sang ini enggi tek ti sol gii lo nal salu e fam buk ring gi siisiit.

Faim kere Apostel

Deo e kep kanek ine Yesus wilo balambat

1 Tiofilus! Ulo bala buk lewa ya kabuk seti famu, ya seti e fan mara mok
Yesus e tofnge una gow ma ka fabenge ini,
2 ka muut lo biing Deo e kep kanek ini wilo balambat. Famu ma kamu
kanek, i e sau fatiti re fan apostel i e sam wel ri kia, ine rawas ke Tangwa
Riis.
3 Wimi ine ongker ma minet kia, i e bou fafanas ini tifre tongge gii lo fam
biing fuunfuun ka muut lo e fet e sangful na biing. Ma ka gow e fan mok
fuunfuun na matri, usi ini riu parfat ini e liu tikin, ma ka peteng tifri ine
kepmale ke Deo.
4 Lo neng e biing, biing Yesus e en tiim tura ri, i ka war rawas singri aregii,
“Gau mele la kosnge male ina Jerusalem. Gam u nene i e finafen Tabuung
e warfot lo, lewa gam kabuk ongni ya gongon lo.
5 Anwarow Jon e gugu tarawen ine dan, sakle e tibi fuun e biing ma Deo
ku gu tarawen i gam ine Tangwa Riis.”
6 Ma biing ri tiim lo ri, ri ka gatmo aregii, “Taufi! Kemem sang ini lo biing
gii, ou tow mil e rawas tife kepmale tingna Israel?”
7 Ma i ka war singri, “E tibi ta mok kemi una parfat lo anmatam pisii ma
biing tabuung e sau bou fagati lo parfat ma rawas kia tibom.
8 Sakle gam u kepe rawas biing Tangwa Riis eu pu talo gam, ma gam u
sesngeni e sunwar lo yau ina Jerusalem ma ilo bala male kiruur ina Juda
ma ina Samaria ma lo rorop lo nal kiruur.”
9 Wimi ini e waruf aregii, ri ka pari e kanek na matri, ma pambalbal ka
kaleni e matmatri.
10 Ri alalal rawas uwa nami e Yesus, ma saupe sak ung kaltu ru los lo fang
kolos murmur ru ka sa titi unais ri.
11 Ma ru ka war, “Tongge tingna Galili, e tamu gam ka titi gam ka alalal
wiyat? Yesus gii Deo ka kepe kosing gam ka la ilo balambat, e mu mil lo
tikii sal gii gam ka pari, Deo e kep kanek ini lo.”

Matias e kep tafu e Judas

12 Wimi ri ka la mil una Jerusalem tinglo paklunmale ri fotngi ini Olif. E
ngo are tikii kilomita tinglo siti ina Jerusalem.
13 Biing ri la puek, ri la fen sekit ulo su una melmel singri ulo fel a. Fa a
ri ka tiimtiim lo ri e ta: Pita, Jon ma Jeims, Enru, Filip, Tomas, Batolomius,
Metiu ma Jeims sikow e Alfius ma Saimon neng lo re e fan Silot ma Judas
sikow e Jeims.
14 Iri nano ri sagisu tiimtiim bingne, ri ka nining tura re gelefin ma Maria
tinow e Yesus tura tanga tualik.
15 Lo fam biing a Pita e ti una balre tongge na titinge (e ngo are tikii atis
ma e u e sangful na kaltu).
16 Ma ka war, “Tanga tuaklik, sunwar ke Deo e samusu la siim aregii
Tangwa Riis kabuk war lo nangen tikin, ulo ngusu e Dewit. I e war lo Judas
e ta kaltu e fanangsi re tongge saksak ine Yesus ri ka bingfamti.
17 Famu Judas e ta neng lo kemem, ma e sau musngeni e tikii mus gii,
kemem ka musmusngeni.”

18 (Judas e kepe mani lo mok saksak sekit e gow ka feli e sunal ini. Wimi
kam luut ulo sunal a, ambala ka la pus ma sakow ka la suu fafalek.
19 Tongge nano una Jerusalem ri ong lo mok gii, iya ri ka fotngi e rinal a
lo warwar keri ini Akeldama, pimpiku gii, Nal na Dadak.)
20 Pita ka war, “Anwarow ri sam seti ilo buk ke Sams:
‘Towfu e fel kia ku biil,
eu tek tikas eu melmel ilo.’
Ma e war ming aregii,
‘Towfu e tikas kuriik ku kepe tafu una famu.’
21 Ma gii kiar samusu feti e tikas e sam ta tura kiar lo mara biing, biing Taufi
Yesus e melmel tura kiar,
22 tofnge tinglo biing Jon e gu tarawen ire tongge ka la muut lo biing Deo e
kep kanek ine Yesus kosing kiar. Kaltu a e samusu ti tura kiar una peteng
tikin ine matmatet mil ke Yesus.”
23 Iya ri ka feti e ung kaltu, Josef ri fotngi ini Barsabas (ri fotngi ming ini
Jastus) ma neng gii Matias.
24 Wimi ri ka nining, “Taufi, o parfat lo busbus re tongge nano. Fanangsi
kemem ine se lo ung kaltu gii o sau feti,
25 una kepe subung e faim apostel lewa Judas ka la kosngi, una la ilo male
a ka ta i tinglo.”
26 Wimi ri ka bas ine fatfat, ma tikii fu fumfat ka peteng ini Matias. I e
puek ka ta neng lo e tikii sangful ma e tikii na apostel.

2

Tangwa Riis e puek lo biing Pentekos

1 Ri tiimtiim lo ri ulo tikii mok, biing bengu e Pentekos e puek.
2 Ma saupesak dungow e mok e ngo are kif rawas e puek tinglo balambat,
ma ka fafonsi kiruur e bala fel a ri ka melmel ulo.
3 Ri pari e fan mok e ngo are kerkermen iif, ri la falek ma ri ka la ngo
wiyat lo tikii neng, tikii neng lo ri.
4 Iri nano ri fuunuf ine Tangwa Riis ma ri ka tofnge una gon lo fanenger
fang kinen kere fa, are Tangwa Riis e sau fafonsi ri, ri ka fasi una war.
5 Lo biing a, e mel e fan Juda ri melmel una Jerusalem, ri ta tongge na
nining lo Deo. Ma ri la tinglo fan mara male gii lo nal.
6 Biing ri ongen dung ri, tongge fuunfuun ri sa tiim. Ri kuufsak ma ri
ka sangfuunfuun, anwarow tikii neng, tikii neng e ongen ten sekit ine ke
kinen tuman.
7 Fan Juda ri kuufsak ma ri ka fagatomnge, “E sam ta tongge nano gii
tingna Galili?
8 Ma areini gii tikii neng, tikii neng lo kiar ka fasi una ongen ri gon tinglo
fang kinen kiar riis?
9 Kiar na fa tingna Patia, Midia ma tingna Elam, ma kiar na fa kiar melmel
ina Mesapotemia, ina Judia ma ina Kapadosia, ma ina Pontus ma Eisia,
10 Frigia ma Pamfilia, tingna Ijip ma fang galgalu lo male ina Libia fatatu
e male ina Sairini, ma tongge ming ri la tingna Rom,
11 Kiar na fan Juda ma fanenger fan tongge a ri ku usi e fan Juda, kiar
tingna Krit ma Arabia, kiar ongen ri, ri peteng suupuek ine fam faim bakir
ke Deo lo fan kinen kiar riis!”
12 Ri kuufsak ma ri ka sangfuunfuun ma ri ka fagatomnge iri tibom, “E ta
sese fan mok tikin legii?”

13 Sakle fa ri tumar ri ma ri ka war, “Tongge gii ri sam in waen fuunfuun
tibom.”

Pita e peteng fate re tongge

14 Wimi Pita ka ti tura tikii sangful ma tikii na apostel ma ka tau bakir
singre tongge a, “Gam na fan Juda ma gam nano gau melmel gii na
Jerusalem, yau fatenu e mok gii tif gam. Gam ong kausi lo sa ya bala peteng
ini.
15 Tongge gii ri tibi bengbeng aregii gam ka peteng. Gii e am su ta
anmatam pisii baba e siu lo biingbiing.*
16 E tam, igii e ta sa profet Joel e sau peteng ini.
17 ‘Deo e peteng aregii, “Fatfatat lo biing muut,
Yau tipeni e Tangwang talo re tongge nano.
Siksikuami antamat ma gelefin, riu warfot ine fan warwar kiang.
Fungguam kemi riu pari e fan mok e ngo are numbiil
ma tanga warwaraner ri ku numbiil ine fan numbiil.
18 Ma ilo re tongge na mus kiang ming, antamat ma gelefin
lo fam biing a, yau tipeni e Tangwang ilo ri
ma ri ku war ine fan warwar are fam profet.
19 Yau fanangsi e fan tintof ilo batsok,
ma fan mok na tibou fuut wagii lo nal.
Andadak ma iif ma ampuat bakir eu puek.
20 Pisii eu ikis, male ku or.
Ma funiil ku ikis ku ta andadak,
famu ine biing bakir na finaswen ke Taufi†.
21 Ma seri a ri ka gatom use faules lo asow e Taufi,
i eu faliungeri.” ’
22 “Tongge tingna Israel, ong wagii, Deo e tow e raw tife Yesus tingna
Nasaret una gow e fan mok na tibou fuut, fan mok na sangfuunfuun ma
fan tintof falifu i gam una fanangsi ini Deo e tuleni, aregii gam tibom gam
ka parfat.
23 Kaltu gii, Deo e sam tow tif gam ususi e fabur ma fagati kia. Ma gam
tiim tura faules kere tongge saksak, gam tutfamti ulo aupaket ka met.
24 Sakle Deo e famtet famila kosnge minet. I e kepufu kosnge ongker
saksak tinglo minet, anwarow, e tuntun tikin singe minet una bingfamti.
25 Dewit e war lo aregii,
‘Ya pari e Deo Taufi kiang e sagisu ta i famu i yau.
Anwarow i e ta ilo galu miil kiang,
ya tibi fasi una soke.
26 Aregii ambusbusang e gasgas, ya ka gow e fan warwar na fefeal.
Pinumfong eu melmel nene-i e konona fan mok, Deo eu gow lo.
27 Anwarow ou tibi toufsok lo yau ilo male kere fan minet.
Ma ou tibi tafu e Kaltu Riis kiam ku mapu.
28 O sau fanangsi yau ine fan sal na ninliu,
ou fafuunnge yau ine fefeal lo biing yau ta tura o.’
29 “Tanga tuaklik, ya fasi una peteng tikin tif gam ini tumlarer Dewit, e
met ri ka ofo. Ma annal lo iwa ka muut geinggii.

---

* **2:15 2:15** Fan Juda ri su inin waen lo biing e mel e gemgem una en. Ri su enen fang gemgem lo fan efef, le e ta ninis keri una ususi aiya, aregii Eksodas 16:8 ka peteng ini. † **2:20 2:20** Biing bakir na finaswen ke Taufi e ta biing na anganggon.

30 Sakle i e ta profet, ma e parfat ini Deo e sam limlim tifi ini eu feti e tikas
lo tanga tubtubungkak kia, ku puek ku ta king are i.
31 Dewit e pari e sa eu puek wimi ma ka war lo matmatet mil ke Kristus,
ini i e tibi fasi una mel sok ilo male kere fan minet, tam ini pinumfow eu
mapu ilo bala annal lo.
32 Deo e sau famtet famila e Yesus gii kosnge minet ma kemem nano
kemem ti tura sa e tikin, kemeu pari.
33 Deo e sam akteni e Yesus ka towfu ulo galu miil lo. I e sam kepe Tangwa
Riis singe Tamow lewa ka limlim ini eu tow. Ma gii i e sam tipeufu e sa gau
pari ma gam kabuk ong lo.
34 Le Dewit e tibi kanek ulo balambat aregii Yesus ka kanek ma sakle i e
peteng aregii:
‘Deo e peteng tife kek Taufi:
“Kiis ilo galu miil lo yau,
35 ku muut yau towfu e fa ri is o ilo pikliu e rawas kiam.” ’
36 “Aregii toufre fan Israel nano ri ku parfat ini, Deo e sam towfu e Yesus
lewa gam ka paketmet ini, kabuk ta Taufi ma Kristus.”
37 Biing ri ongni aiya, fan warwar a e taba e balbalri, ma ri ka war singe
Pita ma fan apostel, “Tanga tualikmem, sa kemem u gow?”
38 Ma Pita ka koso, “Gam nano gam samusu sangikis, ma gam ku kepe
e amfagu tarawen, lo asow e Yesus Kristus. Usi Deo eu sangintafngi e fan
tubiil kemi ma gam ku kepe Tangwa Riis are finafen kemi.
39 Limlim gii e ta kemi ma siksikuami, ma fa nano a ka ta iri tapak - Seri
a Taufi Deo kerer ku tau iri.”
40 Pita e sesngeni e fan warwar fuunfuun tifri ma ka war rawas singri,
“Gigi kausi i gam tibom kosngi e inlen saksak gii.”
41 Fa ri titinge lo fan warwar gii ri gu tarawen iri. Lo biing ri wes tiim iri,
e la ngo are e tuul e mar na kaltu, ri kaulek una balre fa a, ri kabuk titinge
ting famu.

Melmel falifu ire tongge na titinge

42 Tongge ri ong kausi use fam fabenge kere fan apostel, ma ri ka faules
faliu iri, una en tiim ma una nining tiim.
43 Ma Deo ka gow e fan mok fuunfuun na tibou fuut ma fan tintof na
limlimre fan apostel. Ma tongge nano ri pari ri ka kuufsak ma ri ka soke.
44 Tongge nano na titinge ri tiim lo ri, ma mara mok ke tikii neng, tikii
neng lo ri e ta keri nano.
45 Ri umumat ine fan nal ma fan mok ri mel lo, ma ri ka tow e mani lo
tifre fa a, ri ka sasngal ina balri.
46 Fam biing nano ri sagisu tiim lo ri ilo bala Felun Nining Bakir. Ri enen
tiim ilo bala fam fel keri, ma ri en tura gasgas ma fefeal ilo balbalri.
47 Fam biing nano ri sagisu katkatfarsi e Deo, ma tongge nano ri fefeal lo
ri. Lo fan mara biing Deo e uunuun kaulek ire fa gii ri kabuk titinge. Ma lo
sinang gii, i e gow e wewes lo re tongge na titinge lo Yesus ka faf.

3

Pita e faliungeni e kaltu dol

1 Lo neng e biing Pita ma Jon ru lala wilo Felun Nining Bakir lo anmatam
pisii baba e tuul lo efef, lo pansumbiing una nining.

2 E mel e kaltu e dol, e tibi fesfes tinglo biing e fuut. Ri kepe ri ka la towfu
ulo matangkon lo Felun Nining Bakir, ri fotngi ini Konona Matangkon.
Bingne ri kepkepe, ri ka la tataufu wa una farfaran mani singre tongge,
ri lala wilo pakanmale lo Felun Nining Bakir.
3 Biing e pari e Pita ma Jon ru rong una kau, i ka faran mani singru.
4 Pita ma Jon ru ka man riis usi, ma Pita ka war, “Par usi kama.”
5 I ka man usi ru, e mekelkele ini ruw tow e ti mani tifi.
6 Wimi Pita ka war singi, “Silwa ma gol e tam kiang lo, safle sa ya mel lo,
yau tow tifo. Lo asow e Yesus tingna Nasaret, ya peteng tifo, matet o ku fes.”
7 Ma Pita ka puse lo galun limow miil ma ka famtete ka ti. Ma saupesak
kekow ma anmatangkenit na kekow ka la raw.
8 Ma kaltu a ka of ka la ti ma ka fes ka la nami ru ulo pakanmale lo Felun
Nining Bakir. I e fes ma ka ofofof ma ka resresngeni e Deo.
9 Biing tongge nano ri pari e fesfes ma ka resresngeni e Deo,
10 ri ilmi ini e sam ta imung e kaltu gii ka kiiskiis ma ka farfaran mani ulo
Konona Matangkon lo Felun Nining Bakir. Tongge ri pari ma ri ka kuufsak,
ma ri ka sangfuunfuun lo mok e fuut lo.

Pita e war singre tongge ri pari e mok e fuut

11 Biing kaltu na farfaran e puse patpat lo Pita ma Jon, tongge nano
ri kuufsak ma ri ka fafilaunge usi ri, ulo mok ri fotngi ini Galum Fel ke
Solomon.
12 Biing Pita e pari aiya, i ka war singri, “Gam na tongge tingna Israel, sa
e gow gam ka kuufsak lo mok gii? Usi e tamu gam ka tunmet i kama? Are
ini, gam sang ini kama gow e mok gii lo rawas kama, tam kama melmel riis
na mata e Deo, iya kama ka gow e kaltu gii ka fes?
13 I e ta Deo ke Abra-am, Aisak ma Jekop, ma e ta Deo kere tamtamrer. I e
sau faswenu e kaltu na mus kia Yesus. Gau fafen ini, ini ri ku paketmeteni,
ma gam ka guuluung ini na mata e Pailat, biing i e sau bura una falimufu
ku la.
14 Gam guuluung ine Kaltu Tarawen tikin ma e Riis Sekit ma gam ka
gatom ini Pailat eu falimufu e kaltu na pakpaketmet ire tongge, tif gam.
15 Gau paketmet ine kaltu na famu i kiar wilo ninliu, sakle Deo e famtet
famila kosnge minet. Kemeu pari sekit e mok gii.
16 Kem tuul titinge lo asow e Yesus, ma i mung gii ka gow e kaltu gii gam
ka pari ma gam ka parfat lo. Ma lo asow e Yesus e famtete e titinge kama.
Ma lo titinge gii e gow e kaltu gii ka raw, aregii gam nano gam kabuk pari.
17 “Ma gii tanga tuaklik, ya parfat ini gam tura ge lamlam kemi, gam tibi
parfat kausi lo Yesus, iya gam ka gow e ansinang a lo.
18 Sakle i le gii e sal Deo e fasefu e sa e sau peteng ini famu na ngusre fam
profet. I e peteng ini Kristus kia e samusu ongker.
19 Gam samusu sangikis ine fan tubiil kemi ma gam ku mil use Deo, usi i
eu kepufu e fan tubiil kemi, ma i ku tow e rawas fuu tif gam.
20 Ma i kamu tuleni e Kristus, i e sam sikii una ules gam - i gii Yesus tibom.
21 Eu buk melmel ilo balambat, ku muut lo biing Deo eu terngeni mil e
mara mok, aregii kabuk peteng fate ini ulo ngusre fam profet riis kia.
22 Moses e war aregii, ‘Deo Taufi kemi, eu feti e profet kemi eu ngo are
yau, tingau na balre tongge kemi tibom. Gam samusu ong singi lo mara
mok eu peteng ini tif gam.
23 Le tikas ku tibi ong singi, Deo eu tii ini sekit tingna balre tongge kia.’

24 “Ma fam profet nano tofnge tinglo Samuel ka la muut gii, ri sau peteng
famu ine fan mok gii ka fuutfuut geinggii.
25 Gam na fan siksikuare fam profet, gam u kepe e fan mok Deo e sam
limlim ini, ini i eu tow tif gam, lo biing e gow e a-uu tura re fan tuptupmi
ma ka war aregii singe Abra-am, ‘Lo fan siksikuam mung gii, tongge nano
tinglo nal riu kepe e warfakausi.’
26 Biing Deo e wele kaltu na mus kia, i e tuleni famu usi gam, ku
warfakausi gam, ma Deo ku ikis gam kosngi e fan sinang saksak kemi.”

4

Fang kaonsiil ri tungni e Pita ma Jon

1 Fam pris ma kepten kere tongge na efefe lo Felun Nining Bakir, ma fan
Sediusi, ri fespuek use Pita ma Jon, lo biing ru gongon uwa singre tongge.
2 Ri balasak tikin anwarow ru fabenge singre tongge, ma ru ka sesuupuek
ini Yesus e sau matet mil kosnge minet, ma e mel e matmatet mil tinglo
minet lo asow e Yesus.
3 Ri bingfamti e Pita ma Jon una anganggon singru, sakle anwarow e sam
efef, ri ka su touf ru ulo bala felun rerek ku muut lo biing usi.
4 Sakle fa fuunfuun lo ri, ri ongni e sunwar lo biing a, ri titinge. Ma ri wes
lo re tongge ri titinge e ngo are e lim e mar.
5 Lo biing wimi, tongge lamlam tinglo gapman keri, ma tongge lamlam lo
re fan Juda, ma fan titsa lo fafanau ri la tiim una Jerusalem.
6 Anas, paklure fam pris e ta i wa, tiim tura Kaiyafas, Jon, Aleksenda, ma
fa ming lo amfufumberat lo Anas.
7 Ri onu e Pita ma Jon, ri ka la fetiuf ru u famu iri, ma ri ka gatom ru,
“Kamu bilseni e mok gii lo sese rawas ma lo asow e se?”
8 Tangwa Riis e fafonsi e Pita, ma i ka war singri, “Fan efefe ma ge lamlam
lo re tongge,
9 gii gam gatom kama usi ini are kama ulsi e kaltu lewa ka dol. Ma gam
ka bur parfat ini kaltu gii are e liu.
10 Gii gam samusu parfat, gam ma tongge nano tingna Israel, lo asow e
Yesus Kristus tingna Nasaret, lewa gam ka tut famti ulo aupaket, sakle Deo e
sam famtet famila kosnge minet. I mung gii, kaltu a ka liu ma ka titi aifamu
i gam.
11 Yesus e ta
fat lewa gam na tongge na bilbilse fam fel gam ka guuluung ini,
Sakle fat a, e ta warow e fel una faraungeni.
12 E tek tikas ek fasi una kepfamil kiar. E tek ti neng e as ilo pikliu e balambat
Deo ek tow tifre tongge una kepfamil kiar. Safle Yesus tibom, Deo e sam sikii
una kepfamil kiar.”
13 Tongge lamlam ri parfat ini Pita ma Jon ru tibi fabenge, ru su ta ung
kaltu fofoes. Sakle ri par ru, ru warwar rawas ma ru tibi soke, ri kuufsak
ma ri sangfuunfuun singru, le ri parfat ini famu ru melmel tura Yesus.
14 Ma lo biing ri pari e kaltu e dol e sam liu ma ka titi tura ru, e am tek ti
sunwar una peteng ini tifru.
15 Tongge lamlam ri ka uun suu iru tingna balri ine fatungen, ma ri ka
bou fawar iri tibom.

16 Ri gatom, “Sa gii kiar ku gow lo ung kaltu gii? Tongge nano ri melmel
una Jerusalem ri parfat ini ru sau bilseni e mok na tibou fuut, ma parpar
lo e bakir tikin. Ma kiar tibi fasi una gurum kali.
17 Sakle una faropo e sunwar gii are enggi am omseni e male ku la ilo
falifu lo re tongge, kiar samusu fanau re ung kaltu gii, ini ru mu tibi peteng
ming tife tikas ini e as gii.”
18 Ri tau kau mil iru ma ri ka fanau ru ine fatungen, ini ru mu tibi war
fotngi ming, tam ru mu tibi fabenge lo asow e Yesus.
19 Sakle Pita ma Jon ru koso singri aregii, “Gam sang ini sese sinang e
riis na mata e Deo? Kamau usi e fan warwar ke Deo, tam kamau usi e fan
warwar kemi? Gam tibom gaman ikseni.
20 Kama tibi fasi una manau. Kama samusu sesngeni e sunwar lo fan
mok kama pari ma kama ongni.”
21 Fang kaonsiil ri tow e fan warwar e raw una fasoke ru, ma ri kam tauf
ru ka la. Ri tibi sangseni e ti sal una fakutun a ru, anwarow lo re tongge
nano ri resngeni e Deo lo sese mok e sau fuut.
22 Le kaltu gii un apostel ru ka gow e mok na tibou fuut lo ma ru ka
faliungeni, matamfaim kia e soliwi e e fet e sangful.

Nining kere tongge ri titinge

23 Biing fang kaonsiil ri falimuf ru, Pita ma Jon ru la mil unais re tongge
na titinge, ru ka la seseng ine fan warwar fam pris lamlam ma ge lamlam
ri peteng ini tifru.
24 Biing ri ong lo mok gii, ri tikii balri ma ri ka tiin nining singe Deo, “Taufi
kere an taufi, o lamlames makrau ine balambat, nal ma balang kasap, ma
fan mara mok nano ilo ri.
25 Lo Tangwa Riis o war ulo ngusu e tupmem Dewit, kaltu na mus kiam,
ma e war aregii,
‘Usi e tamu an mara male ri ka balasak tuntun tibom,
usi e tamu fan tongge gii ri ka fagati e fan warwar fofoes una gow e fan
sinang saksak?
26 Fang king tinglo mara galgalu gii lo nal ri sau fagati ri
ma tongge lamlam ri sam kep tiim iri
una bero ine Taufi,
ma una bero ine Kristus kia.’
27 E tikin Erot ma Ponsus Pailat ru tiim tura fan ses ma tongge tingna Israel,
ilo bala siti gii una poktuui use Yesus, kaltu na mus tarawen kiam, gii o
kabuk wele.
28 Biing ri gow e mok gii, ri usi e sinangum ma fabur kiam tibom. Lo rawas
kiam, nangen o fagati e sunwar lo fan mok gii e samusu fuut.
29 Ma gii Taufi o parfailmi e fan warwar nano ri gow una fasoki kemem. O
samusu ules kemem na tongge na mus kiam, usi kemem u titi rawas una
sesngeni e kem sunwar, ma kemem ku tibi soke.
30 Sangau ine limam ma o ku faliungere fan minse, ma o ku gow e fan tintof
ma fan mok na tibou fuut lo asow e Yesus, kaltu na mus tarawen kiam.”
31 Wimi ine nining keri, fel ri tiim ulo e doi ma Tangwa Riis ka fafonsi ri
ma ri ka sesngeni e sunwar ke Deo. Ri gon rawas ma ri tibi soke.

Tongge na titinge ri faseni e nininsia ri

32 Tongge ri titinge lo Yesus e su tikii balri ma sinangu ri. E tek tikas eu
peteng ini ninsiow eu ta kia tibom, safle ri faseni e fan mok ri mel lo falifu
lo ri nano.

33 Fan apostel ri peteng ten ine matmatet mil ke Taufi Yesus. Ma fan warwar keri e mel e singmat na rawas. Ma Deo ka tow e singmat na warfakausi ulo ri nano.
34 E tek tikas una balri ek sasngal. Fa lo ri gii ka mel e fan nal ma fam fel keri, ri umumat ini ma ri ka kepkep mil ine fan mani lo,
35 ri ka sa tatafu tifre fan apostel, ri ka titi ini lo re tongge ususi e fan mok ri tibi mel lo.
36 Josef e ta neng lo re fan Liwai tingna Saiprus, igii fan apostel ri ka fotngi ini Barnabas (pimpiku gii: Kaltu na war farawasnge).
37 E umat ine ke rinal, ka kepe mani lo, ka la tafu unaisa e kekek re fan apostel.

5

Ananaiyas ma Safaira

1 Ma e mel e neng e kaltu asow gii Ananaiyas, tiim tura ke wok Safaira. Ananaiyas e umat ine rinal kia.
2 I e puse famti e galu lo mani, e toufsok lo ini ku ta kia tibom. Ma ke wok ming e parfat lo ma ka a-uu lo. I ka kepe galu uwa lo mani a, ka sa towfu unaisa e kekek re fan apostel.
3 Wimi Pita ka war singi, “Ananaiyas, usi e tamu gii o ka tafu e satan ka fafonsi e balam? O ka gurum ine Tangwa Riis, o ka kepufu e galu lo mani o kepe lo nal.
4 Famu ini ma o kamu umat ine nal, nal e ta kiam. Ma mani o kepe e ta mok kiam ming, e fasi ini ou gow e sese mok o bura ini ou gow lo. Sa e gau o, o ka bura ini ou gow e sinang e sak gii, o ka gurum? O tibi gurum ine ti kaltu, o gurum ine Deo.”
5 Biing Ananaiyas e ongni e sunwar a, i e luut ufaf ka la met. Tongge ri ong lo mok e fuut lo Ananaiyas, ri la soke sak.
6 Wimi fung guam ri ka fespuek ri ka afti e pinumfow, ma ri ka kep suu ini ri ka la ofo.
7 E ngo are e tuul e anmatam pisii wimi, ma ke wok ka kaulek. I e tibi parfat lo sa e sau fuut.
8 Ma Pita ka gatmo aregii, “Peteng tif yau, e sam ta i legii e fimfiil o ma Ananaiyas kamu kepe lo nal?”

Ma wok a ka koso, “Yow, ilea e fimfiil kiruur.”
9 Ma Pita ka war singi, “Usi e tamu kamu lamaksi kamu ka a-uu lo sunwar una tofo e Tangow e Taufi? Par! Tongge ri la ofo e keu matuk iya, ri ka fes kaulek ailo matangkon, ma riu kep suu i o ming.”
10 Lo sumbiing a sekit, wok a e luut ufaf ulo fow e ungkekow e Pita ka la met. Fung guam ri ka kaulek ma ri ka pari ini e sau met, ri ka kep suu ini ri ka la ofo ulo galu lo ke matuk.
11 Tongge tinglo sios ma fa lo re tongge ri ong lo mok e fuut, ri la soke bakir sak.

Fan apostel ri faliungere tongge

12 Fan apostel ri gow e fan tintof fuunfuun ma fan mok na tibou fuut ulo falifu lo re tongge. Ma tongge ri titinge lo Deo, bingne ri la tiimtiim ilo Galum Fel ke Solomon.
13 Tongge fuunfuun ri tibi tiimtiim tura ri anwarow ri soke, sakle ri resresngeni e asasri.

14 Fuunfuun lo re antamat ma gelefin ri titinge lo Taufi, ri au fafonsi e
wewes lo ri.
15 Tongge ri parfat lo fan mok na tibou fuut fan apostel ri gow, iya ri ka
kep re tongge ri mase ka la ulo sal ma ri ka fangonge ri ulo fan ngiin, ma
fan awaun ngiin, usi ini eu su ta tangow e Pita eu maluuf re fa lo ri lo biing
i eu fespaket singri.
16 Tongge tinglo fan taon fatatu e taon ina Jerusalem, ri ming ri sa tiim.
Ri kep puek ine fan minse, ma fa fan tangwaner saksak e sispi e fofori. Ri
nano ri tiin liu mil.

Tongge lamlam ri tofo una famanaungeni e fan apostel

17 Paklure fam pris ma fan taltalu e ta fa tinglo galun Sediusi, ri pari e
fan mok fan apostel ri gow, ri ka la balasak bakir tikin.
18 Ri matet ri ka bingfamti re fan apostel, ma ri kam toufri ulo rerek.
19 Sakle lo panambiing anggelo ke Taufi e ipki e fan matmatangkon lo
felun rerek, ka un suu iri ma ka war singri aregii,
20 “Gam u la gam ku la ti ilo bala ampalkanmale lo Felun Nining Bakir,
ma gam ku sesngeni e sunwar kiruur tifre tongge nano ine ninliu fuu.”
21 Lo biingbiing e mok sak, ri ka la kaulek ulo bala ampalkanmale lo Felun
Nining Bakir, ma ri ka tofnge una fabenge singre tongge aregii anggelo ka
peteng tifri.

Biing paklure fam pris ma fan taltalu ri fespuek, ri ka tau ire fang kaonsiil
ma tongge lamlam nano kere fan Israel ri ka la tiim, ma ri kam tuleni e
sunwar ka la ulo felun rerek ini ri ku tulere fan apostel tifri.
22 Sakle biing fan ofisa ri la fespuek ulo felun rerek, ri am tibi pari e fan
apostel, iya ri ka su la mil ri ka la peteng tifre fang kaonsiil aregii,
23 “Kemem la pari e felun rerek e kut kausi tikin, ma fan efefe ri ka
fafatie ulo fan matmatangkon, sakle biing kemem ipki e fan matmatangkon,
kemem am tibi par tikas una fel.”
24 Biing Kepten kere tongge na efefe lo Felun Nining Bakir ma fam paklure
fam pris ri ongni e sunwar gii, ri kuufsak ma ri ka sangfuunfuun ini sa gii
ka fuut lo re fan apostel.

25 Wimi neng e kaltu ka fespuek ma ka war singri, “Ong, tongge lewa
gam ka toufri ulo rerek, iri leii, ri ka fafabenge singre tongge ilo bala Felun
Nining Bakir!”
26 Kepten tura fan ofisa ri la ma ri ka la uun familre fan apostel. Ri am
tibi fasi una gow e ti mok lo ri, anwarow fan ofisa ri soke are tongge ri ka
rang ri ine fatfat.

27 Ri ka uun kaulek ire fan apostel, ri ka sa fetiuf ri na matre fang kaonsiil,
ma paklure fam pris ka gatgatom ri,
28 ma ka war, “Kemem sam warkale gam, ini gam amu tibi fabenge ine
asow e kaltu gii. Par lo mok gam sam gow, fam fabenge kemi e sam omseni
e male ina Jerusalem. Ma lo sangsang kemi, gam gowgow ini kemem ta
anwarow e minet kia.”
29 Pita ma fanenger fan apostel ri ka koso aregii, “Kemem samusu ong
singe Deo, e tibi ta ini singe kaltu!
30 Deo kere tuptuprer e sau famtet famila e Yesus kosnge minet. Se gii
gam ka tut famti talo au, ma gam ka paketmet ini.

31 Deo e sam kep kanek ini ma ka towfu ilo galu miil lo, are Taufi ma
Anwaramfaliunge, usi eu ules kiar na fan Israel una sangikis, ma ku kepufu
e fan tubiil kiar.
32 Kemem tiim tura Tangwa Riis, kemem tiin pari tikin e mara mok gii,
iya kemem ka sesngeni e sunwar lo. Tangwa Riis e ta finafen ke Deo tifre
tongge ri ongne singi."
33 Biing fang kaonsiil ri ongni e sunwar ke Pita ri la balasak bakir tikin,
ri kabuk su bura ini riu paketmet ire fan apostel.
34 Sakle e mel e neng lo re fang kaonsiil a, e ta Farasi. Asow gii, Gamaliel.
I e ta titsa lo fafanau ke Moses ma tongge nano ri natkeni tikin. I e ti ulo
falifu lo re fang kaonsiil ma ka fauun ini riu bi uun suu ire fan apostel lo
borom pansumbiing e su pospos.
35 Ma ka war singre fang kaonsiil, "Gam na tongge tingna Israel, gam u
sangsang kausi tikin use sa gau bur gow lo re tongge gii.
36 Famu Teudas e ti suupuek ka bom kepfeti ini i na kaltu bakir, ma e fet
e atis na kaltu ri tiim tura. Sakle ri paketmet ini ma tongge ri mimi nami ri
ka bes fafalek, ma fam fagati kia kabuk su la ta mok fofoes.
37 Wimi ini Judas tingna Galili ka ti suupuek lo biing gapman e kepe
asasre tongge. E uunre galung kaltu ri ka minami ma ri ka fapaket tura
gapman, sakle ri paketmet ini ming ma tongge ri ti tura, ri fin ri ka la falek.
38 Ma gii ya peteng tif gam, gam u tibi gow e ti mok lo re tongge gii, gaman
su touf ri ku la. Anwarow, le ka ta ini mok gii ri ka gow e ta tinglo sangsang
ke kaltu, eu la ta mok fofoes.
39 Ma le ku ta fabur ke Deo, gam tibi fasi una faropo e mok gii singre
tanga kaltu gii, ma lo sangsang gii, are gam ka fapaket singe Deo."
40 Ri ka ongni e fan warwar kia ma ri ka a-uu lo, ma ri ka tau kau mil ire
fan apostel, ri ka napis ri ma ri ka fanauri tura fatungen ini ri mu tibi war
fotngi mil e asow e Yesus, ma ri ka uun ri ka la.
41 Fan apostel ri ka la kosing re fang kaonsiil, ri fefeal tikin anwarow Deo
e sam gau ri, ri ka fasi una kepe ongker ma tongge ri parpu iri nafow e
Asow.
42 Lo fam biing nano ri tibi manau una fabenge ma sesngeni e Konona
Sunwar lo Yesus ini i e ta Mesaiya, ilo bala balo lo Felun Nining Bakir ma
ilo bala fam fel kere tongge.

6

Baba fis na kaltu una faim faules

1 Ulo bala fam biing a, wewes lo re fan disaipel e fespuek fuunfuun. E mel
e borom balasak ulo falifu lo re fan Juda. Fa gii ri kinen Grik, ri balasak ire
fa tuman gii, ri ka kinen Ibru, anwarow fan makos keri, fan Ibru ri tibi
fenfen ri lo fan tuan ri kepkepe lo tikii neng, tikii neng e biing.
2 Iya sangful ma e u na apostel ri ka tau tiim ire fan disaipel nano ma
ri ka peteng tifri aregii, "Eu tibi riis sing kemem, le kemem ku touf sok lo
faim una sesngeni e sunwar ke Deo ma kemem ku su sangsang use faim
una faseni e fan tuan ma mani.
3 Ma gii tanga tuaklik, gam u towfu e baba fis na ti kaltu tinglo falifu lo
gam, iya gam ka parfat lo ri ini ri fuunuf ine Tangwa Riis ma atausimale.
Kemem ku touf ri usi riu efe lo mus gii.

4 Ma kemem tibom kemem u tow e sinangumem kiruur ilo nining, ma
faim una sesngeni e sunwar ke Deo."
5 Tongge nano a ri fefeal lo fagati kere fan apostel ma ri ka sikii e Stiwen
kaltu titinge kia e raw ma e fuunuf ine Tangwa Riis, ma Filip, Prokorus,
Nikanor, Timon, Parmenas ma Nikolaus tingna Antiok. E tibi ta i tingna
Juda sakle e kau ulo lotu keri.
6 Ri ta ri ka la tifre fan apostel, ri ka nining ma ri ka tow e limlimri ulo ri.
7 Ma sunwar ke Deo ka omseni e male kiruur, ma tongge fuunfuun ri ka
puek ka ta fan disaipel una Jerusalem. Fam pris fuunfuun ming, ri usi e
sunwar ke Deo ma ri ka titinge.

Ri bingfamti e Stiwen

8 Kaltu gii Stiwen e fuunuf ine warfakausi ma rawas ke Deo. E bilseni e
fan mok na tibou fuut ma fan tintof bakir tikin ulo falifu lo re tongge.
9 Sakle e mel e galu lo re tongge ri matet ma ri ka fapaket ine fan warwar
tura Stiwen. E ta ri na tongge tinglo Felun Nining kere fam Fridman* (Ri
sau peteng ini.) Tongge a e ta fan Juda tinglo taon Sairini ma Aleksendria,
ma tongge tinglo um prowins Silisia ma Eisia. Tongge gii ri fatinge tura
Stiwen.
10 Sakle ri tibi fasi una kulfi e Stiwen lo warwar kia, le Tangwa Riis e tow
e konona parfat tifi una gon singri.
11 Ri war borong ta nabalre fa lo re tongge ini riu peteng aregii, “Kemem
ongni e Stiwen e gon ine fan warwar una fotpursi e Moses ma Deo.”
12 Ma lo sangsang a, ri bero ine balbalre tongge. Tongge lamlam ma fan
titsa lo fafanau, ri ka bingfamti e Stiwen ma ri ka onu ka la ti u famu ire
fang Kaonsiil.
13 Ri ka feti e fa lo re tongge una seseng gurgurum talo. Tongge a ri
seseng aregii, “Kaltu gii, e sagisu warwar una bero ine Felun Nining Bakir
ma fafanau ke Moses.
14 Kemem sam ongni e peteng aregii, kaltu gii Yesus tingna Nasaret eu
bero ine Felun Nining Bakir, ma ku pilsi e ninis Moses e tow tif kiar.”
15 Tongge nano ri kiiskiis ulo felung Kaonsiil, ri alal rawas lo Stiwen ma
ri ka pari e mata e ngo are mata e ton anggelo.

7

Stiwen e fabenge singre fang Kaonsiil

1 Wimi paklure fam pris ka gatmo aregii, “E tikin e fan warwar tongge gii
ri gow talo o?”
2 Ma Stiwen ka koso aregii, “Tanga tuaklik ma tanga tabuung, gaman ong
sing yau! Famu ma tuprer Abra-am kamu la melmel una Aran, Deo na
finaswen e sau puek talo una Mesapotemia.
3 Ma Deo ka war aregii singi, ‘La kosnge kem kaontri ma tongge kiam, ma
o ku la wilo male yau fanangsi o ini.’
4 “Iya Abra-am ka matet tinglo nal kere fang Kaldia ma ka la melmel una
Aran. Ma wimi ine minet lo tamow, Deo kam tuleni wilo nal gii a gam ka
melmel ailo.

* **6:9 6:9** Tongge gii e ta fan Juda na faim fofoes famu, safle gii ri sam toufri ri ka faliufori.

5 Deo e tibi tow e ti boron iri lo nal a ini eu fasi lo tikii mita tife Abra-am,
sakle Deo e limlim ini eu tow e nal a kia, tiim tura re fesa wimi. Lo biing
Deo e tow e limlim a, Abra-am e tifik tek ti sikow.
6 Deo e peteng tife Abra-am aregii, 'Fesam riu la ilo neng e kaontri, usi
riu ta tongge na faim fofoes kere neng e fa, ma ri ku bero iri lo e fet e atis
na matamfaim.
7 Sakle yau fabu-i re tongge a fesam ka ta tongge na faim fofoes singri.
Ma wimi ri ku la tinglo kaontri a, ri ku sa nining ma resngeni e asang ilo
male gii.'
8 Kala Deo ka tow e ninis na tales pinpinumfore, are tintof lo war a-uu e
tow tifi. Ma wimi Abra-am ka ta tamow e Aisak, ma ka talsi e pinumfow e
Aisak lo e wal e biing wimi ini e fuut. Wimi Aisak kam ta tamow e Jekop,
ma Jekop kam ta tamow e tikii sangful ma e u na funmat.
9 "Anwarow fam funmat ri balasak ine Josef, ri umat ini are kaltu na faim
fofoes tifre fan Ijip. Sakle Deo e melmel tura.
10 Deo e faliungeni kosngi e fan mafet kia. Deo e tow e konona parfat tife
Josef, aregii, king tingna Ijip kau bura tikin ma ka towfu ka ta kaltu bakir
kere fan Ijip, ma ka efe lo mara mok ilo fel ke king.
11 "Wimi singmat na biis bakir e fespuek una Ijip ma una Kenan, ka
fafuutngeni e singmat na ongker. Ma tumtumlarer ri ka tibi fasi una
tupngeni e ti tuan.
12 Ma Jekop ka ong ini e mel e wit una Ijip. I ka tuleni e tanga tumtumlarer
una la baba tikii una Ijip.
13 Lo ninla baba e u keri, Josef kau peteng tife tanga tualik ini i gii se. Ma
king tingna Ijip, kau parfat kausi lo fumberat lo Josef.
14 Josef ka tow e sunwar ma ka fauun use tamow Jekop ma fumberat
kiruur kia. E fis e sangful ma e lim lo ri.
15 Kala Jekop ka la ding una Ijip ma ka la met. Ma siksikow ming ri ka la
famete.
16 Ma ri ka kepkepfamilre e pinpinumfori, ri ka la mil tura ri una Sekem.
Ri ka la ofofri ulo matmat gii Abra-am ka fiilufu singre fan siksikow e Amor
ine mani.
17 "Biing e sau puek fatat ma Deo ku fawetu e ke warkale e sam tow tife
Abra-am, gii wewes lo tongge lo kiar ri melmel una Ijip, ri ka puek ka la
fuun tikin.
18 Wimi neng e king e tibi parfat lo Josef e efe lo male na Ijip.
19 King a e gow e ansinang lo tuptuprer, ma ka gow e sinang saksak ka
tow e mafet tifri ma ka tungen ri una bas ine siksikwari ini ri ku met.
20 "Lo biing a Moses e fuut, i e par kausi tikin, ma lo e tuul e amfuniil ri
fangteni ulo bala fel ke tamow.
21 Biing ri towfu una male, sikow fefin e king tingna Ijip e kepe ma ka
fangteni are sikow tibom.
22 Ma Moses ka fabenge lo konona fam parfat kere fan Ijip, ma i e rawas
tikin una war ine fan warwar, ma una gow e fan mara mok.
23 "Biing Moses e sam la fet e sangful na matamfaim kia, i e sangsang una
la fu lo re fan taltalu, tingna Israel.
24 Ma ka pari e neng lo re fan Ijip e bero ine neng lo re fan Israel. E ulsi
e neng tingna Israel ka paketmet ine neng tingna Ijip.
25 Moses e sangfi ini fan taltalu tibom riu parfat ini Deo e bur ules ri lo
limow, sakle ri tibi parfat.

26 Biing usi Moses e pare un Israel ru fapaket. E tofo ka ti na sol singru
ma ka war, 'Ung kaltu kamu su ta latualik. Usi e tamu kamu ka pete ongker
i kamu tibom?'
27 "Sakle kaltu gii ka tofngeni e tubiil, e suleni e Moses ka la ulo galu ma
ka war, 'Se e tauf o ini o ku ta kaltu na efe ma una ikse kemem?
28 O bala paketmet i yau, are kaltu tingna Ijip lewa o ka paketmet ini
nabiing?'
29 Biing Moses e ongni e war aiya, i e fin ka la ulo nal kere fan Midien ka
la melmel are ses. I e la tinaule ma ka mel e un sikow tamat.
30 "Wimi ini e fet e sangful na matamfaim e sam la, neng e anggelo ka
fespuek talo Moses ulo male mas ma ulo bala iif karef e sok ulo balan mok,
fatatu e paklunmale Sainai.
31 Biing Moses e pari e mok gii, i e sangfuunfuun. E bura ini eu par fakausi
gii ka la fatatu ma ka ongni e Taufi e peteng tifi aregii,
32 'Ya ta Deo kere tanga tumtumlam. Ya ta Deo ke Abra-am, Aisak ma
Jekop.' Ma Moses ka ban ma ka soke una mu par.
33 "Kala Taufi ka peteng tifi, 'Kepufu e sendel kiam, nal gii o ka titi ilo e
tarawen.
34 Ya sau pari e fan sinang saksak ri gow lo re tongge kiang ina Ijip. Ya
sam ongni e tengteng keri, gii ya ka sa la una ules ri usi riu faliufori. Ma gii
kasa, yau tule famil o wina Ijip.'
35 "Famu fan Israel ri guuluung ine Moses ma ri ka war, 'Se e touf o ka ta
kaltu una efe ma una ikse kemem?' Kaltu gii Moses, Deo tibom e kep famila
tikin lo anggelo e fespuek talo are angkarfian iif ulo balan mok. I e tuleni
ini ku ta efefe ma kaltu una faliungeri.
36 I e famu iri ka suu tingna Ijip, ma ka gow e fan mok na tibou fuut
ma fan tintof una Ijip, ulo sung kasap buuluum, ma lo e fet e sangful na
matamfaim ulo male e tek ti kaltu.
37 "I mung e Moses gii ka peteng tifre fan Israel aregii, 'Deo eu tuleni e ti
profet eu ngo are yau tibom tinglo falifu lo re tongge kemi tibom.'
38 E sam ta i unais re tongge tingna Israel, ri kep tiim iri ulo male e tek ti
kaltu. E ta i tura tumtumlarer, ma anggelo se e war singi ulo paklunmale
Sainai, ma ka kepe sunwar na ninliu, ini ku tow tif kiar nano.
39 "Sakle tuptuprer ri guuluung una ong singi. Ri su parufu ma ulo
balbalri, ri bura ini riu la mil ina Ijip.
40 Ma ri ka peteng aregii tife Aron, 'Gow e ti ton deo kemem, usi riu la
famu i kemem. Kemem am tibi parfat lo sa e sam la gow e kaltu gii Moses
lewa ka uun suu i kemem tingna Ijip.'
41 Lo i e biing a, ri gow e deo gurgurum, ma e ngo are tom buuluumakau.
Ri ka tow e fam finafen tife buuluumakau a ma ri ka gow e singmat na en
tiim una gasgas lo sa ri bom gow ine limlimri.
42 Sakle Deo e la kosingri ma ka toufri, ri ka nining singe pisii, ma funiil
ma fang keltot tinglo balambat aregii ri kabuk seti ilo bala buk kere fam
profet.
'Gam na tongge tingna Israel, biing gau melmel lo e fet e sangful na
matamfaim ulo male mas,
ma gam ka paketmet ine fam buuluumakau ma fan sipsip, gam ka fafen
ini. Areini, gam tow e fam finafen gii tif yau?
43 Gam resresngeni lala ming e telsenge lo Molek
ma angkeltot lo deo gurgurum kemi Refan.

Fan telsenge gii gam ka gow una nining lo ri.
Yau mung, ya mu tii i gam, gam ku la melmel ilo galu lo kaontri Babilon.'
44 "Biing fan tuptuprer ri melmel ulo male mas, ri mel e Felun Sel una
sesuupuek ine Deo e ta tura ri. Ma biing ri gow e Felun Sel a, ri gow e fan
mara mok nano aregii Deo ka peteng tife Moses ini. Ma ri ka usi sekit aregii
Moses ka pari.
45 Wimi siksikuare tuptuprer ulo pikliu e efefe ke Josua, ri subung
kepkepe lala e Felun Sel, ming tura ri, una kepe nal singre fa fan tongge
Deo e tii iri famu. Felun Sel a ka melmel ulo nal a ka muut lo biing ke
Dewit.
46 I e kaltu gii e tongeni tikin e fabur ke Deo, ma ka gatom ini Deo eu
towfu ku gow e ti felu e Deo ke Jekop.
47 Sakle e am ta Solomon e gow e fel kia.
48 "Are lea, Deo Iyat Sekit e tibi melmel ilo ti fel, ri gow ine limang kaltu,
aregii profet ka peteng:
49 'Taufi e war aregii, "Balambat e ta sia king kiang,
ma nal e ta male una famanaungeni e ung kekeng.
Ma sese fel gii o amu gow kiang?
Tam iya e male una mu manau sing yau?
50 Ka bi su ta ini limang legii e bilseni e fan mara mok gii." ' "
51 Ma Stiwen ka war ming aregii, "Gam na tongge na ongonguf, balbalmi
ma balbalumi e kut are fan aiden. Mingne gam onguf singe Tangwa Riis
are tuptupmi ri gow nangen.
52 E tifik tek ti profet tumtumlami rik bero ini? Nangen ri paketmet ire
tongge ri fes tura sunwar ke Deo, lo fespuek ke kaltu Tarawen. Ma gii gam
sam solamufu ma gam ka paketmet ini.
53 Imung gam gii, gam sam kepe e fafanau ke Deo tinglo limlimre fan
anggelo, sakle gam tifik usi."

Ri rangu e Stiwen ine fatfat

54 Biing ri ongni, ri balasak tuntun tikin, ma ri ka ngungutfat usi.
55 Sakle Tangwa Riis e fafonsi e Stiwen, ka par wiyat wilo balambat, ka
pari e finaswen ke Deo ma Yesus e titi ulo galu miil lo Deo.
56 Ma Stiwen ka war aregii, "Par! Ya pari e balambat e ipiik, ma Sikow e
Kaltu ka titi ilo galu miil lo Deo."
57 Ri ongni e war aiya ri ka fakuta e balbaluri, ri ka fakaunge ma ri ka
filau usi,
58 ri ka tatfe suu ini tinglo siti ma ri ka tofnge una rangu ine fatfat. Tongge
a ri ka gow e fan warwar gurgurum talo, ri tatauf fang kolos keri ulo fow e
ung kekow e neng e guam ri fotngi ini Sol*.
59 Biing ri rangrangu ine fatfat, Stiwen ka nining aregii, "Taufi Yesus, kepe
tangwang."
60 Wimi ka kiis pukungkek ma ka tau bakir, "Taufi mele koso e fan tubiil
ri gow!" Stiwen ka war aiya, ma ka luut ka met.

8

1 Sese sinang ri gow lo Stiwen, na mata e Sol, ulo bala e su a-uu lo.

Tongge ri titinge lo Yesus ri kepe mafet ma ri ka fes fafalek.

* **7:58 7:58** Ri tatauf fang kolos keri ulo fow e ung kekow e Sol, anwarow i e tikii bala tura ri.

Lo biing a ri ka pakti e Stiwen, ri bero ine sios una Jerusalem, ma tongge titinge, ri nano ri ka la falek una Judia ma una Samaria. Sakle fan apostel ri mel sok una Jerusalem.
2 Fa lo re tongge ri usi e sinang Deo e bura, ri ka kepe Stiwen ri ka la ofo, ma ri ka fatengse bakir tikin usi.
3 Safle Sol e tofnge una bero ine sios. E kau ulo bala fam fel ka tatfe suusuu ire antamat ma gelefin ka taufri ulo rerek.

Filip una Samaria.

4 Tongge titinge gii ri ka fin falek, ri sesngeni e konona sunwar tifre tongge ulo fan male gii ri ka la ulo.
5 Filip e la ulo siti ina Samaria, ma ka sesngeni e konona sunwar lo Kristus tifri.
6 Tongge fuunfuun ri ongni e fan warwar ke Filip, ma ri ka pari e fan mok na tibou fuut e gow, ma ri ka tange fakausi e balbaluri una ongni e fan warwar i e sesngeni tifri.
7 Ri pari e Filip e tii ine fan tangwaner saksak ulo re fa fuunfuun. Fan tangwaner a ri ka la kaung bakir sak ma ri ka la tinglo ri. Ma fa ri dol, ma fa kekekri e sak, ri liu mil.
8 Ulo siti a tongge ri fefeal bakir tikin.

Saimon kaltu na bilbilse

9 Ting famu e mel e kaltu asow gii Saimon. I e sau fafaimngeni e fam bilbilse kia ulo siti a, ma e pete sangfuunfuun ire tongge nano tingna Samaria. I e bom kep bakir lo ini i e sam ta neng e kaltu bakir ming.
10 Tongge lamlam ma tongge fofoes ri nano ri ongne tikin singe Saimon. Ri peteng ini kaltu gii e ta rawas ke deo, gii ri ka parfat lo, ini Singmat na Rawas.
11 Ri mimi lala nami, anwarow ting famu i e sau pete sangfuunfuun iri ine fam bilbilse kia.
12 Sakle biing ri ongni e Filip e sesngeni e konona sunwar lo kepmale ke Deo ma lo asow e Yesus Kristus, antamat ma gelefin, ri nano ri titinge ma ri ka kepe e amfagu tarawen.
13 Ma Saimon tibou ming e titinge ma ka kepe e amfagu tarawen, ma ka la nami e Filip ulo fan male e fes lala ulo. I e la kuufsak le e pari e singmat na fan tintof ma fan mok na tibou fuut.
14 Biing fan apostel ri melmel una Jerusalem, ri ong ini fan Samaria ri kepe sunwar ke Deo, ri ka tuleni e Pita ma Jon usi ri.
15 Biing un apostel ru la fespuek, ru ka nining usi ri ini Deo eu tow e Tangwa Riis tifre fan Samaria,
16 anwarow Tangwa Riis e tifik puek ulo tikas lo ri. Ri su kepe e amfagu tarawen lo asow e Taufi Yesus.
17 Wimi Pita ma Jon ru ka tow e limlimru uyat ulo ri, ma ri ka kepe Tangwa Riis.
18 Biing Saimon e pari ini un apostel ru tow e limlimru uyat ulo iri, ma ri ka kepe Tangwa Riis, i ka kepe mani ka tow tifru,
19 ma ka war, “Kamun tow e raw a tif yau ming, usi ini seri nano na tongge a, ya ku tow e limang iyat ilo ri, riu kepe Tangwa Riis.”
20 Safle Pita e koso aregii singi, “E fasi ini mani kiam tiim tura o eu tam sekit i kamu, anwarow o sang ini o fasi una feli e finafen ke Deo ine mani.

21 E tek ti su kiam, tam ti galu kiam ilo bala mus gii, anwarow balam e
tibi riis na mata e Deo.
22 Ma gii on sangikis ine sinang saksak kiam, ma o ku nining singe Taufi.
Antalu le ku tengis o ma ku sangintafngi e sangsang saksak e mel ailo
balam.
23 Le ya pari ini o fuunuf ine fan sinang na mer, ma fan sinang saksak e
bingfamti o."
24 Ma Saimon ka koso aregii, "Kamun nining singe Taufi usi yau, usi ini
mara mok gii kamu kabuk peteng ini, eu tibi fuut lo yau."
25 Wimi un apostel ru ka sesngeni e sunwar ke Taufi ma ru ka peteng
suupuek ine fan mok Taufi e gow lo ru. Pita ma Jon ru ka la mil una
Jerusalem ma lo fines ke ru, ru sesesngeni lala e konona sunwar ulo fan
male fuunfuun ina Samaria.

Filip ma kaltu tingna Itiopia.

26 Nenge anggelo ke Taufi e peteng tife Filip aregii, "On matet o ku la ilo
galu isuu. O ku la ilo sal gii ka pu tingna Jerusalem wina Gasa." (E ta sal ilo
male mas.)
27 I ka la ma ka la tongeni e neng e kaltu tingna Itiopia. Kaltu gii ri pua
ma e ta efefe lo felun mani ke kwin asow gii Kandasi tingna Itiopia, e sam
la una Jerusalem kala nining,
28 ma lo biing e la mil e kiis ulo karis kia, ma ulo sal e weswese lala e buk
ke profet Aisaiya.
29 Ma Tangwa Riis ka peteng tife Filip aregii, "La o ku la fesfes fatatu lala
e karis leii."
30 Iya Filip ka filau fatat ma ka ongni e kaltu a e weswese e buk ke profet
Aisaiya. Ma Filip ka gatmo, "Areini, o ten lo sunwar a o ka weswese, tam e
tam?"
31 Ma i ka war, "Are le yau ten ma ka tek tikas una fatiti yau ini?" Ma i ka
gatmo e Filip ini eu fen kanek ku la kiis tura.
32 Su lo buk i e wese e peteng aregii:
"Ri tatfeni are sipsip una la pakti.
Ma e tek borong sok lo are boron sipsip ri bala keti e ololow.
Iya i ka ti ipki e ngusu.
33 Ri par pu ini ma ri ka tibi anganggon kausi singi.
E tek tikas eu fasi una tet ire fesa wimi,
le ninliu kia ri sam tii ini tingga lo nal."
34 Efefe tinglo felun mani ka koso singe Filip ma ka war, "Peteng tif yau,
se tikin legii profet e warwar lo? E warwar lo i tibom, tam lo tikas kuriik?"
35 Kala Filip ka tofnge sekit tinglo borong kepti a lo sunwar ke Deo, ma
ka fabenge ine konona sunwar lo Yesus tifi.
36 Ma lo fines keru ulo sal, ru la puek ulo fow e dan, ma kaltu a ka war,
"Par, dan gii! Sese mok e kale yau una kepe e amfagu tarawen?"
37 Ma Filip ka peteng tifi, "Le o ku titinge tikin ine balam, o fasi." Ma kaltu
a ka koso singi, "Ya titinge ini Yesus Kristus e ta Sikow e Deo."
38 I ka tau singe daraiwa lo karis una manau. Ma ru nano ru ka tiin pu
wilo bala dan, ma Filip ka gu tarawen ini.
39 Biing ru kanek mil tinglo bala dan, saupe tikin Tangow e Taufi ka kepe
Filip ka la ma kaltu a e am tibi pari mil. Safle kaltu a e tofngeni mil e fines
kia tura fefeal.

40 Filip e kuufsak ini i e sam la ta una Asotus. Ma lo fines kia tingna Asotus
wina Sisaria, i e sesngeni lala e konona sunwar ulo fan mara taon.

9

Sol e sangikis.

1 Lo sumbiing a, bala e Sol e tuntun tikin uwa ma ka rawas tikin una
paketmet ire fan disaipel ke Taufi. I ka la use paklure fam pris,
2 ka la gatmo use fam pas* wilo fam felun nining ina Damaskus, usi ini
eu sikse re ti antamat, tam gelefin gii ri ka usi e sal ke Yesus, i eu kawe ri
ma ku kep ri, ri ku la ilo rerek ina Jerusalem.
3 Biing i e fespuek fatat una Damaskus, saupesak anten tinglo balambat
ka sosok liflifti.
4 I ka luut ulo nal ma ka ongni e angkiimkiim a neng e kaltu e war singi,
"Sol, Sol! Usi e tamu o ka bero i yau?"
5 Ma Sol ka koso, "Kaltu bakir, o se?"
Ma angkiimkiim a ka koso, "Yau Yesus, se a o ka berbero ini.
6 Ma gii on matet ma o ku la ilo siti. Tikas e mu la peteng tifo ine fan mok
o samusu gow."
7 Tongge ri mimi lala nami e Sol, ri titi wa ma ri ka la tek borong sok. Ri
ongni e angkiimkiim a neng e gongon, sakle ri tibi par tikas.
8 Sol e matet tinglo nal ka ipki e wanmata, sakle i e tibi fasi una par timok.
Iya ri ka su puse na limow, ri ka kaulek una Damaskus.
9 Wanmata e baf lo e tuul e biing, e tibi en ma e tibi in.
10 Nenge disaipel e melmel una Damaskus, asow gii Ananaiyas. Ulo mok
e ngo are numbiil, Taufi e tau ini aregii, "Ananaiyas!" Ma i ka koso, "Taufi,
yau gii."
11 Ma Taufi ka war singi, "Matet o ku la ilo fel ke Judas ilo sunsal asow gii,
Sal Riis. O ku la gatom use kaltu tingna Tarsus ri fotngi ini Sol, le i e melmel
ka nining.
12 Ma ulo mok e ngo are numbiil, Sol e sau pari e kaltu asow gii Ananaiyas,
e fespuek ka sa tow e limow ulo, una gow e wanmata ku par mil."
13 Ma Ananaiyas ka koso, "Taufi, ya sam ongni e fan warwar fuunfuun lo
kaltu gii. I e gow e fan sinang e tibi riis una bero ire tongge riis kiam ina
Jerusalem.
14 Ma gii, i e kepe rawas singre fam pris lamlam, una kepre tongge gii ri
ka nining ma ri ka taungeni e asam, wilo rerek."
15 Safle Taufi e peteng aregii tife Ananaiyas, "On la! Kaltu gii, ya sam sikii
ini ku ta kaltu na mus kiang. Usi ini i eu sesuupuek ine asang tifre fan
Jentael, fang king keri ma tifre tongge tingna Israel.
16 Yau fanangsi ine fan mara mafet ma fan ongker i e samusu kepe nafow
e asang."
17 Wimi Ananaiyas e la, ka la kaulek ulo bala fel, ka la tow e limow ulo
Sol ma ka war singi, "Tuaklik Sol, Taufi Yesus lewa ka puek talo o ulo sal lo
biing o sa la wi wagii, i gii ka tule yau usi o, usi ini o ku par mil, ma o ku
fuunuf ine Tangwa Riis."
18 Ma saupesak mok e ngo are ampinun ngow ka luut tinglo wanmata e
Sol, ma ka fasi una par mil. Ma i ka matet ka kepe amfagu tarawen.
19 Ma wimi ini i e sam en, i e kep famila e rawas kia.

---

* **9:2 9:2** Pas gii e ta fam pas una war a-uu lo Pol una bingfamti re fang kristien ma ku touf ri ilo rerek.

Sol una Damaskus ma una Jerusalem

Sol e bi melmel lo fanenger fam biing tura fan disaipel una Damaskus.
20 Ma ka la sekit ulo bala fam felun nining kere fan Juda ma ka tofnge
una fabenge singri ini, Yesus e ta Sikow e Deo.
21 Tongge nano a ri ka ongni e fan warwar ke Sol, ri kuufsak tikin ma ri
ka war aregii, “Kaltu gii lewa ka bero ire tongge ri nining lo asow e Yesus
una Jerusalem. Ma i e sa puek gii, una sa kepri are tongge ilo rerek tifre
fam pris lamlam.”
22 Safle fan warwar ke Sol e fespuek rawas tibom, ma ka peteng ten tifre
fan Juda, ri melmel ina Damaskus, ma ka peteng tikin tifri ini Yesus e ta
Kristus. Ma ri am tibi la koso e ti sunwar.
23 Fam biing fuunfuun e sam la, ma fan Juda ri ka kiis tiim ma ri ka
poktuui usi,
24 sakle Sol e sam ong lo fagati keri. Ampanambiing ma ansiat fan Juda
ri efefe ini ulo fan matmatangkon lo siti, una paketmet ini.
25 Sakle lo neng e panambiing tongge na ususi e Sol ri sengi ulo kes, ma
ri ka fauli tinglo windou lo balo e lifti e siti.
26 Lo biing e la puek una Jerusalem, i e tofo una tiim tura fan disaipel,
safle ri nano ri tiin sokeni. Ri tibi titinge lo, ini i e sam ta disaipel tikin.
27 Sakle Barnabas e onu ka la tafu tifre fan apostel. I ka seseng tifri ini
are, Sol e pari e Taufi ulo sal, ma ini Taufi e tow e fan warwar tifi. Ma i ka
seseng ming, ini are, Sol e fabenge rawas ine asow e Taufi una Damaskus
ma e tibi soke.
28 Iya Sol ka melmel tura ri ma ka fes fawet una Jerusalem. I e tibi soke,
e su rawas una sesngeni e sunwar lo Taufi.
29 I e warwar tiim tura fan Juda ri parfat lo kinen tingna Grik ma ka
fatinge tura ri. Sakle ri kukseni una paketmet ini.
30 Biing tongge na titinge ri ong lo mok gii, ri onu ka la una Sisaria ma ri
kam tuleni ka la una Tarsus.
31 Tongge tinglo sios ilo male kiruur ina Judia, Galili ma ina Samaria ri
melmel na fefeal ulo siaro. Ma lo faules ke Tangwa Riis, e farawasnge ri, ri
ka la fuun tikin iyat iri famu ma ri ka usi e fan sinang una ta ri tikin tife
Deo.

Ainias ma Dokas

32 Biing Pita e fes fawet ulo mara male, i e la una la fu lo re tongge ke Deo
una Lida.
33 Ma ulo male a, i e pari e kaltu ri fotngi ini Ainias e dol, usi tutuow nano
ri met. I e su ngongo ulo ngiin lo e wal na matamfaim.
34 Ma Pita ka war singe Ainias, “Yesus Kristus e faliunge o. On matet, o
ku terngeni e kem ngiin.” Ma saupesak i ka matet.
35 Ma tongge nano tingna Lida ma tingna Seron ri ka pari ma ri ka mil
use Taufi.
36 Ma una Jopa e mel e disaipel e ta fefin. Asow gii Tabita ma lo warwar
Grik ri fotngi ini Dokas. Lo fan mara biing i e gowgow e konona fam faim
una ules re fan sasngal.
37 Lo sum biing a i e kepe anminse, ka met. Ri ka gua e pinumfow ma ri
ka towfu ulo bala su uiyat lo fel a.
38 Taon Lida e su fatat sak wina Jopa, iya biing fan disaipel ri ong ini Pita
e ta una Lida, ri tuleni e e u e neng lo ri usi ru ka la peteng tife Pita aregii,
“Kiskam Pita, on sa la saupe usi kemem.”

39 Pita ka matet ma ka la nami ru. Ma sumbiing ri la puek, ri onu ka
la ulo sum fel uiyat. Fan makos nano uwa, ri fatie liflifti e Pita ma ri ka
fafatengse ma ri ka fanfanangsi ine fang kolos ma fang kael gii Tabita ka
sosok, lo biing i e melmel uwa tura ri.
40 Pita e uun suu ire tongge nano tinglo sum fel a, ma ka kiis pukungkek,
ma ka nining. Kala i ka didiu ka par use fefin a ka met ma ka war, “Tabita
on matet!” Ma fefin a ka ipki e wanmata ma biing i e pari e Pita, i e matet
sekit ka la kiis.
41 Pita e puse lo limow ma ka famtete ka ti. Kala ka tau ire tongge na
titinge tiim tura re fan makos, ma ka tow e Lida tifri, usi le e sam liu mil.
42 Sinseng lo mok na tibou fuut Pita e gow e omseni kiruur e male na
Jopa, ma tongge fuunfuun ri ka titinge lo Taufi.
43 Pita kabi melmel una Jopa lo tanga biing tura kaltu ri fotngi ini Saimon.
I e ta kaltu una terterngeni e pinpinumfom buuluumakau.

10

Kornelius e tau ine Pita

1 Nenge kaltu e melmel ulo taon Sisaria asow gii, Kornelius. I e ta kaltu
bakir lo e tikii atis na soldia tingna Rom ma i e ta tinglo galun soldia gii ri
ka foteng ri ini Galun Soldia tingna Itali.
2 I tiim tura fumberat kia, ri ususi fakausi e fan ninis Deo e bura ma ri ka
melmel ilo pikliu e fabur kia. Ma i e ules fakausi re fan Juda ri sasngal ma
ka nining bingne singe Deo.
3 Lo neng e biing, e ngo are e tuul e anmatam pisii lo efef, i e pari e mok
e ngo are numbiil. I e pari sekit e anggelo ke Deo, e puek talo ma ka war,
“Kornelius!”
4 Kornelius e alal rawas lo tura singmat na soke ma ka gatmo, “Taufi,
areini?”
Ma anggelo ka koso singi aregii, “Deo e sam ongni e fan nining kiam, ma e
sangsang usi e fan ninis o sagisu gowgow, una tow e mani tifre fan sasngal.
Ma Deo e bura tikin e fan ninis kiam.
5 Gii ou tuleni e ti tong kaltu ku la ina Jopa, ri ku la onu e neng e kaltu
asow gii Saimon, ri fotngi ming ini Pita. Ri ku la onu wagii.
6 Kaltu gii e melmel tura neng e Saimon, e ta kaltu na terterngeni e
pinpinumfow e fam buuluumakau. Fel kia e su titi fatatu e semek.”
7 Biing anggelo e sam tow e sunwar tife Kornelius ma ka la, Kornelius e
tau ini e u e kaltu na faim kia tura neng lo re fan soldia. I ming e sagisu
ususi e fan ninis Deo e bura, ma bingne i e melmel tura Kornelius.
8 Kornelius e peteng tifri tuul ini e mara mok e sau fuut lo ma kam tule
ri tuul una la wina Jopa.

Pita e pari e mok e ngo are numbiil

9 Lo biing usi, lo siat tuntun, ri tuul fesfes lala uwa, ma Pita ka fen kanek
ulo poktow e fel una la nining. Lo pansumbiing a, ri tuul sam sa puek fatatu
e taon ina Jopa.
10 I ka la biis ma ka bur en, ma biing ri bilbilseni e fan tuan uwa, i ka pari
e mok are numbiil.
11 I ka pari e Balambat e ipiik, ma neng e mok ka pu ulo nal are laplap e
bakir tibom, ma e mel e mok e puse lo e fet e ngusu e laplap a.
12 Ulo laplap a, e mel e mara gemgem e fet e kekek ri, fan sii ma mara
talaman ming ulo.

13 Ma Pita ka ongni e angkiimkiim e war singi aregii, “Matet, o ku
paketmet iri ma o ku en ri.”
14 Safle Pita e koso aregii, “Taufi! Ya tibi fasi, e tifik tek ti biing gii ini ya
sam eni e ti tuan e tibi kalkaliis, tam e du.”
15 Ma angkiimkiim a ka war baba e u singi aregii, “Sa Deo e sam gow ka
kalkaliis, mele peteng ini e du.”
16 Mok gii e fuut baba e tuul, ma saupe sak laplap a ka kanek mil ulo
balambat.
17 Pita e sangsang uwa use bala e numbiil kia ma tuul kaltu lewa
Kornelius ka tule ri, ri fespuek ri ka sa parfat singre tongge, lo fel ke Saimon
ma ri ka sa tisok ulo matangkon lo balo kia.
18 Ma ri tuul ka tau, ri tuul ka gatom ini e mel e tikas e melmel a, asow
gii Saimon Pita?
19 Biing Pita e sangsang uwa use numbiil Tangwa Riis ka war singi aregii,
“Saimon, e tuul e kaltu ri siksik i yo.
20 Gii, matet o ku ding ifaf, mele sang fa-u una la tura ri, anwarow yau
mung ya tule ri.”
21 Pita e ding ma ka war singe tuul kaltu a aregii, “Yau mung gii, ya na
kaltu gam siksik ini. Anwarow lo sa gii, gam ka sala?”
22 Ma ri tuul ka koso aregii, “Kemem tuul sa la tingna isa e Kornelius, kaltu
bakir kere fan soldia. I e ta kaltu riis ma ming e ta kaltu e sokeni e Deo, ma
tongge nano ina Juda ri ka natkeni. Nenge anggelo ke Deo e peteng tifi ini
eu tau iyo, o ku sa la ilo ke fel usi eu ong lo sa, o fasi una peteng tifi ini.”
23 Aregii Pita ka uun ri tuul, ri ka kaulek ulo bala ke fel ma ka efe lo ri lo
panambiing a.

Pita ulo bala fel ke Kornelius

Biing usi Pita e matet tura ri, ma fa lo re tongge na titinge tingna Jopa, ri
ka mi nami ri fet.
24 Biing usi i e la fespuek una Sisaria. Kornelius e sam tau tiim ire
matambia aiya ma tanga fenfenngow ming ri ka sala, una sa nene i.
25 Biing Pita e rong una kaulek ulo bala fel, Kornelius e areni ma ka luut
ufaf fatatu e ungkekow ma ka nawen singi.
26 Sakle Pita e famtete ka ti ma ka war, “Ti! Yau ming ya su ta kaltu legii.”
27 Ma Pita ka gongon lala singe Kornelius ma ru ka kau una fel. Uwa i e
pari e singmat na galung kaltu ri tiim lo ri.
28 Ma Pita ka war singri aregii, “Gam nano, gau parfat kausi tikin ini e
tibi fasi ilo fafanau kemem ini ti Juda eu tiim tura ti Jentael, tam i eu la una
la pari. Safle Deo e sau peteng tif yau ini yau tibi fotngi e tikas ini i e tibi
kalkaliis tam yau tibi tiim tura.
29 Iya biing gau fatule usi yau, e tek ti sang fa-u, ulo balang ini yau tibi
sa la. Ma e fasi ini yau bi gatom gam, anwarow lo sa gii gam ka fatule usi
yau?”
30 Ma Kornelius ka koso aregii, “Lo pansumbiing aregii, lo e tuul e biing
famu, ya nining ulo bala kek fel, lo e tuul e anmatam pisii lo efef. Saupesak
neng e kaltu fang kolos kia e furat ten tikin, i e sa ti u famu i yau,
31 ma ka war, ‘Kornelius, Deo e sam ongni e fan nining kiam ma e sangfi
e fam finafen kiam tifre fan sasngal.
32 Fatule wina Jopa, usi e Saimon ri fotngi ini Pita. I e melmel ilo
fel ke neng e Saimon ming, kaltu una terterngeni e pinpinumfow e fam
buuluumakau, ma fel kia e ti fatatu e semek.’

33 Iya ya ka fatule usi o sausaupe, ma e sam kausi o ka sala. Gii e sam ta
kiar nano ina mata e Deo una ong lo fan mara mok Taufi e sam tungen o
una sa peteng ini tif kemem."
34 Kala Pita ka tofnge una war, "Gii ya kau parfat ini Deo e su gowgow e
tikii ninis lo re tongge nano. O ting ya ma o ting ya, kiar buk su tikii lo kiar
na mata e Deo.
35 Safle e bur re tongge nano tinglo mara male seri a ri ka sokeni, ma ri
ka gowgow e fan sinang e riis.
36 Gau parfat lo sunwar Deo e tuleni tifre fan Juda una peteng suupuek ine
Konona Sunwar lo balamaris i ailo Yesus Kristus, se e ta Taufi kere tongge
nano.
37 Gau parfat lo sa e sau fuut ulo mara galgalun male nano ina Judia,
tofnge tinglo taon ina Galili, wimi ini e amfagu tarawen le Jon ka sesngeni.
38 Gam sau parfat ini Deo e sam siikii Yesus tingna Nasaret, ma are e
tipeni e Tangwa Riis ma rawas ulo. I e lifti lala e mara galgalun male, ka
gow lala e mara mok e kausi ma ka faliungeri lala e fa ri ilo pikliu e rawas
ke satan, anwarow Deo e melmel tura.
39 "Ma kemeu pari sekit e mara mok i e gow ulo kaontri kere fan Juda
ma una Jerusalem ine matmatmem. Ma wimi ri ka tut famti ka met ulo
aupaket.
40 Safle lo e tuul e biing wimi, Deo e famtet famila kosnge minet, ma ka
gow ka fes malal ini tongge nano ri ku pari.
41 E tibi ta ini tongge nano ri pari, sakle i e puek talo kemem na tongge
famu Deo e sam siik kemem una sesngeni e sunwar kia. Ma biing e matet
mil kosnge minet, kemem en ma kemem ka in tiim tura.
42 Ma i e tungen kemem una sesngeni e sunwar tifre tongge ma una
peteng ten ini i e ta kaltu Deo e sam siikii are kaltu na anganggon singre
tongge ri liu ma fa ri sau met.
43 Ma fam profet nano ri sau peteng ten ini, ini seri a ri ka titinge lo, i eu
sangintafngi e fan tubiil keri lo asow tibom."
44 Biing Pita e gongon uwa ine fan warwar gii, Tangwa Riis e pu talo re
tongge nano a, ri ka ongni e sunwar kia.
45 Tongge ri titinge tingna Juda, lewa ri ka puek tiim tura Pita, ri la
kuufsak, le finafen ke Tangwa Riis e pu ming talo re fan Jentael.
46 Le ri ongen ri, ri gongon ine fan warwar tinglo fanenger fan male ma
ri ka katkatfarsi e Deo.
47 Ma Pita ka war aregii, "Se e fasi una kale re tongge gii una kepe e
amfagu tarawen lo dan? Ri sam kepe e Tangwa Riis aregii kiar kabung
kepe."
48 Ma i kau fauun ini riu kepe e amfagu tarawen lo asow e Yesus Kristus.
Wimi ri ka gatmo una melmel tura ri lo fanenger fam biing.

11

Pita e peteng ten ine fam faim e gow.

1 Fan apostel ma fatualik ilo bala titinge ilo male kiruur ina Judia, ri ong
ini fan Jentael ming ri sam kepe e sunwar ke Deo.
2 Ma biing Pita e la kanek una Jerusalem, fan Juda gii ri ka titinge lo Yesus
ri gorteni e Pita.
3 Ma ri ka war singi aregii, "Par, o sam kaulek ulo bala fel kere fan Jentael
seri a, ri ka tifing kepe e ninis una tales pinpinumfori, o ka la en tura ri."

4 Pita e tofnge una peteng ten kausi ine mara mok tifri aregii ka fuut.
5 “Ya ta ulo siti ina Jopa, ya niil na nining. Ma ulo mok e ngo are numbiil, ya pari e mok e ngo are laplap bakir, ri fauli tinglo balambat lo e fet e ngusu ma ka pu unais yau.
6 Ya par kausi ulo bala ma ya ka pari e mel e mara gemgem e fet e kekek ri, fan man rokai, fan sii ma mara talaman ming ulo.
7 Ma ya ka ongni ming e angkiimkiim e war sing yau aregii, ‘Pita, matet o ku paketmet iri ma o ku en ri.’
8 “Sakle ya war aregii, ‘Taufi! Ya tibi fasi. E tifik tek ti mok e du, tam e tibi kalkaliis ek sam kaulek ilo ngusung.’
9 “Wimi angkiimkiim a ka war baba e u tinglo balambat aregii, ‘Ou tibi peteng ini sese mok Deo e sam gow kabung kalkaliis ini e du.’
10 E fatuul gorot aiya ma ka tatfe famila e fan mara mok nano ka kanek ulo balambat.
11 “Riis lo sumbiing a, e tuul e kaltu ri tule ri usi yau tingna Sisaria, ri sa manau sekit ulo fel gii ya ka melmel ulo.
12 Ma Tangwa Riis ka peteng tif yau aregii, ‘Ou tibi sang fa-u una la nami ri.’ E ta baba on na kaltu na titinge ming ri la tiim tura yau, kemem ka la kau ulo fel ke Kornelius,
13 ma i ka peteng tif kemem ini i are e gorot ka pari e anggelo, e puek talo ulo bala ke fel ma ka war, ‘Tuleni e tikas ku la ina Jopa, usi e Saimon, asow ming gii Pita.
14 I eu sa tow e warwar tifo, ma lo bala warwar a, Deo eu faliunge o tiim tura re tongge nano ilo keu fel.’
15 “Biing ya tofnge una war, Tangwa Riis ka pu talo ri, are lewa ka pu talo kiar.
16 Wimi ya ka la sagif famila e fan warwar lewa Taufi ka peteng ini, ‘Jon e gugu tarawen ine dan, safle gam, riu gu tarawen i gam ine Tangwa Riis.’
17 Iya le Deo kabuk fen ri ine tikii matam finafen aregii kabuk fen kiar ini, na tongge a kiar ka titinge lo Taufi Yesus Kristus, yau se tikin gii, ya ku tofo una fasange singe Deo?”
18 Biing ri ongni e fan mok gii, ri am tibi la war, ma ri ka resngeni e Deo ma ri ka war, “Deo e sam a-uu lo re fan Jentael ming, ri ka sangikis ma ka tow e ninliu tifri.”

Sios ina Antiok.

19 Gii, fa gii ri kabuk fin falek, anwarow lo bero e sasan lo minet lo Stiwen, ri fin ri ka la una Fonisia, Saiprus ma una Antiok. Ri ka sesngeni lala e sunwar tifre fan Juda tibom.
20 Fa lo ri, ri ta tongge tingna Saiprus ma fa ri ta tingna Sairini, ri la una Antiok ma ri ka la sesngeni lala ming e Konona Sunwar lo Taufi Yesus, tifre tongge tingna Grik.
21 Rawas ke Deo e ta tura ri, iya, ka gau re tongge fuunfuun tikin, ri ka titinge ma ri ka didiu mil use Taufi.
22 Tongge tinglo lotu ina Jerusalem ri ong ini tongge fuunfuun ri titinge, iya ri ka tuleni e Barnabas ka la usi ri una Antiok.
23 Biing i e la fespuek una Antiok, i e pari sekit e tikin lo warfakausi ke Deo, e famtet re tongge. Bala e gasgas tikin ma ka war farawasnge ri, ini ri samusu towfu tikin e balbalri ilo Taufi.
24 I e ta konona kaltu e fuunuf ine Tangwa Riis ma titinge. Ma singmat na galung kaltu tikin, ri ka ta ri tife Taufi.

25 Wimi Barnabas ka la una Tarsus una la sik ine Sol.
26 Ma lo biing i e tongeni e Sol, i e onu ini ru ku la mil una Antiok. Barnabas ma Sol ru melmel una Antiok lo tikii matamfaim kiruur, ru ka tautau tiim ire tongge tinglo Lotu ina Antiok, ma ru ka fafabenge singe singmat na galgalung kaltu. Ma fan mara disaipel a, ri tofngeufu e as gii Kristien ulo ri, una Antiok.
27 Lo sumbiing a, fa lo re fam profet ri ding tingna Jerusalem, ri ka la una Antiok.
28 Neng lo ri asow gii Agabus, i e matet ka ti ma lo rawas ke Tangwa Riis, ka warfot lo biis bakir ini eu fespuek ilo male kiruur gii fan Rom ri ka efe lo. (Mok gii e fuut lo biing Klaodius e ta king.)
29 Lo parpar ke tikii neng, tikii neng lo re fan Disaipel ma lo rawas kia tibom, i e sangsang una tow e ti faules tifre fan tualik ri gii ri ka melmel ina Judia.
30 Ma gii, ri gow ma ri ka tuleni e fam finafen keri tife Barnabas ma Sol, usi ini ru mu la tow tifre tongge lamlam keri.

12

Anggelo e un suu ine Pita tinglo felun rerek

1 Ma lo biing a king Erot e tofnge una bero ine fa lo re tongge tinglo bala sios.
2 Ma i ka fauun, ri ka paketmet ine Jeims tualik ke Jon ine bainat.
3 Biing Erot e pari ini fan Juda ri fefeal lo mok i e sam gow, ka fauun ini tongge riu bingfamti e Pita ming. (Mok gii e fuut lo biing, En Bakir lo Beret e tek ti Is lo.)
4 Wimi ini ri sam bingfamti e Pita, Erot ka towfu ulo rerek, ma kam tow tifre tikii sangful ma e on na soldia una efe lo. Erot e sangsang una uun suu ini una ti ilo anganggon na matfuun, wimi ine En na Kepsiliwi.
5 Pita e sam ta ulo bala felun rerek, sakle tongge tinglo sios, ri nining rawas tibom singe Deo una ulsi.
6 Lo panambiing famu ini ma Erot kamu tow e Pita tifre tongge, i e masun falifu ini e u e soldia. Ri kawi ini e u e sen, ma e mel e fan efefe ri titi ming ulo matangkon.
7 Ma saupesak neng e anggelo ke Taufi ka puek, ma ansinsokow ka ten ulo bala felun rerek. Ma anggelo ka posi e Pita ulo anggalum fow, ka fongni ma ka war, “Matet saupe!” Ma sen ka luut tinglo un limow e Pita.
8 Ma anggelo ka war aregii, “Diidiit ine aneueu kiam ma o ku los lo kem su.” Ma Pita ka usi aregii i ka peteng. Ma anggelo ka war ming, “Los lo kolos tapak kiam ma o ku mi naming.”
9 Pita ka fami nami ru ka suu tinglo bala felun rerek, sakle i e tibi parfat lo sa anggelo e gowgow e fespuek tikin. I e sangfi ini i e su parpari e mok e ngo are numbiil.
10 Ru sol paket singe efefe baba tikii, ru ka la sol paket singe neng e u, ru ka la puek ulo matangkon una la ilo siti. Matangkon a e bom sasau ma ru ka suu una male. Ru ka usi e neng e sal ru ka la ma saupesak anggelo ka la kosngi.
11 Gii Pita e la ten ma ka war aregii, “Gii ya kau parfat a, ini e tikin, Taufi e tuleni e anggelo kia una kepfamil yau tinglo limow e Erot, ma kosnge fan mara mok fan Juda ri sangfi una gow lo yau.”

12 Biing i e parfailmi e mok gii, i e la ulo fel ke Maria tinow e Jon, neng e
asow ming gii, Mak. Tongge fuunfuun ri tiimtiim lo ri wa ma ri ka nining.
13 Pita e sa pakteni e matangkon una male lo fel ma neng e fefin na mus
asow gii Roda, ka sa la una la par ini se.
14 Biing e ongen failmi e angkiimkiim a Pita, i e am tibi ipki e matangkon
anwarow bala e fefeal tibom, e su la filau mil ka la peteng tifre tongge aregii,
“Pita e sam ta i gii na male!”
15 Ri ka war singi aregii, “E ngo areini o lomba be?” Sakle i e su tingting
rawas tikin singri ini e tikin. Ma ri ka war, “Eu ta ke anggelo la.”
16 Sakle Pita e tuktukeni uwa e matangkon. Ma biing ri ipki e matangkon
ma ri ka pari e Pita, ri kuufsak tikin usi.
17 Ma Pita e fanauri ine limow ma ka sesngeni e sinseng lo tifri ini Taufi
are kep famila tinglo felun rerek. Ma ka war, “Peteng tife Jeims, ma seri a
ri ka titinge,” ma kam la kosing ri ulo neng e male.
18 Lo biingbiing e mok sak fan soldia ri sik pane ine Pita, e mel e singmat
na fagalo, ulo falifu lo re fan soldia, ri fafagatomnge iri tibom ini i ya.
19 Erot e ong ini Pita e tam ini, i gii kam uunre tongge ri ka sik ini. Sakle
ri am tibi pari, iya ka taufre fan soldia ulo anganggon ma ka fauun ini fan
soldia a, ri samusu met.

Minet lo Erot.

Wimi Erot ka la tingna Judia kabi la melmel lo tanga biing ulo taon
Sisaria.
20 Erot e balasak ire tongge tingna Tair ma Saidon, iya ri ka keptiim iri
una la pari, anwarow ri kepe tuan tinglo kaontri Erot e efe lo. Ri fawar
famu tura Blastus kaltu efefe lo male ke king, iya i kam a-uu lo ri. Wimi ri
ka la pari e Erot ma ri ka la gatmo ini eu tengis ri, ku faropo e balasak kia
tinglo ri.
21 Erot e tafu e neng e biing, lo biing a, i e tow e fam finaswen ke king ma
ka la kiis ulo sia king kia, ma ka warwar singre tongge.
22 Ma ri ka tautau aregii, “E ta angkiimkiim a neng e deo legii, e tibi ta ini
angkiimkiim a ti kaltu.”
23 Saupesak, anwarow Erot e am tibi bura ini eu akteni e asow e Deo,
neng e anggelo ke Taufi ka poseufu, ma fang kirkiriaf ri ka bit lo ka met.
24 Sakle sunwar ke Deo e karkek lala ma ka omseni e male.
25 Barnabas ma Sol ru sam la faropo e fam faim keru una Jerusalem ma
ru ka la mil wina Antiok. Ru onu e Jon Mak ka mi nami ru.

13

Ri tuleni e Barnabas ma Sol

1 Ilo sios ina Antiok e mel e fam profet ma fan titsa ri sesngeni e ninis
Deo e bura tifre tongge. Asasri gii, Barnabas, Simion ri fotngi ming ini
Mikiit, Lusias tingna Sairini, Sol ma Manaen (se ru gawana Erot, ru ta tikii
finangte).
2 Lo neng e biing, lo bala fam biing ri nining lo Taufi ma ri ka feleni e
tuan, Tangwa Riis e peteng tifri aregii, “Gam samusu tafu e Barnabas ma
Sol, ku ta iru kuriik una gow e faim ya sam siik ru una musngeni.”
3 Wimi ini ri sau feleni e tuan, ma ri kabuk nining ma ri kabuk tafu e
limlimri ulo ru, ri tule ru ka la.

Una Saiprus

4 Tangwa Riis e tule ru ka la una Selusia, ma ru ka la kiis lo sip tingwa,
ru ka la ulo bit ina Saiprus.
5 Biing ru la puek una Salamis, ru sesngeni e sunwar ke Deo ulo bala fam
felun nining kere fan Juda. Jon Mak e la ming tura ru, una la ules ru.
6 Kala ri tuul ka fes tingna Salamis, ri tuul ka la fespuek ulo taon Pafos.
Uwa ri la tongeni e neng e kaltu na bilbilse ma una gowgow e fan sinang
saksak, asow gii Bar-Yesus. I e ta profet gurgurum tingna Juda.
7 Ming, i e ta fenngow e gawana, Sergius Paulus, se e ta kaltu parfat.
Gawana e tau ine Barnabas ma Sol ru ka sa la unaisa, anwarow i e bura ini
eu ong lo sunwar ke Deo.
8 Sakle kaltu na bilbilse a, (asow tingna Grik gii, Elimas. Pimpiku e Elimas
gii, Kaltu na bilbilse) e bala bero ine faim ke Barnabas ma Sol, iya ka tofo
una iksi e sinangu e gawana kosngi e titinge tikin.
9 Kala Sol, neng e asow ming gii Pol, bala e fuunuf ine Tangwa Riis, ka
par riis use Elimas, ma ka war,
10 “O na sikow e kaltu saksak ma o isa e mara sinang e riis. O fuunuf
ine fan mara matmatan sinang saksak una gurgurum ma o ka toftofo una
ikiksi e fan sinang e riis ke Taufi, ku la ta anggurum.
11 Gii, limow e Taufi eu paket o. Wanmatam eu kut ma o ku melmel lo
borom pansumbiing e tapak balik. O amu tibi fasi una pari e anten lo pisii.”
Ma saupesak ka or e wanmata e Elimas ma ka lifit faliu una sik ine tikas
una puse lo limow ma ku famu ini.
12 Biing gawana e pari e mok gii e fuut, i e titinge, le i e la kuufsak use
fam fabenge lo Taufi.

Ulo taon Antiok ilo kaontri Pisidia

13 Pol ma un taltalu ri fes tiim tura, ri ka la kosnge taon Pafos, ma ri tuul
ka la kiis lo sip ri ka la puek una Perga, e ta taon tinglo kaontri Pamfilia.
Ma Jon Mak ka la mil kosing ru wina Jerusalem.
14 Ru ka matet tinglo taon Perga, ru ka fes ru ka la puek ulo taon Antiok,
ilo kaontri Pisidia. Ma lo Biing Sabat, ru kaulek ru ka la kiis ulo bala felun
nining kere fan Juda.
15 Wimi ini ri wese e fafanau ke Moses ma fan warwar kere fam profet,
fan efefe lo felun nining, ri tow e sunwar tifri aregii, “Tanga tualikmem, le
tikas lo gam ku mel e ti sunwar una farawasnge re tongge gii, e kausi ini
eu ti ma ku war.”
16 Pol e ti ka sangau ine limow ma ka war aregii, “Tongge tingna Israel
ma gam na fan Jentael seri lo gam a, ri ka nining ming lo Deo, gam u ong
sing yau.
17 Deo kere tongge tingna Israel e sam wele e tumtumlarer. Ma ka
fafuutngeri, ri ka la fuunfuun tibom lo biing ri melmel una Ijip. Wimi i
kam un suu mil iri tingna Ijip ine singmat na rawas kia tibom.
18 Ulo male mas i e tibi balasak saupe singe fan tubiil keri lo e fet e sangful
na matamfaim.
19 Una Kenan, Deo e bero ine baba fis na funmat ma ka tow e nal a tifre
tongge kia tibom, usi ini eu ta nal keri.
20 Fan mok nano gii e ngo areini e kepe e fet e atis ma e lim e sangful na
matamfaim.
“Wimi ine fan Israel ri sam kepe nal, Deo e taufre fan efefe keri ka muut
lo biing ke profet Samuel.

21 Ma biing ri gatom use ti king, Deo e tafu e Sol sikow e Kis, tinglo
matambia a Benjamin, ka efe lo ri, lo e fet e sangful na matamfaim.
22 Wimi Deo e kepufu e Sol ma ka tafu e Dewit ka ta king keri, ma ka
sesuupuek ten ini tifri, 'Ya sau pari e Dewit sikow e Jesi ma balang e bura
tikin, i eu usi e fan mara fabur kiang.'
23 "Ma tinglo funmat a kaltu gii, Deo e sam tafu e anwaramfaliunge kiar,
Yesus una Israel, aregii kabuk limlim ini.
24 Famu ine fespuek ke Yesus, Jon e sesngeni e sunwar tifre tongge nano
ina Israel, ini riu iksi e balbalri, ma ri ku kepe e amfagu tarawen.
25 Biing Jon e sam rong una ropo e fam faim kia, i e gatom ri aregii, 'Gam
sang ini yau se? E tibi ta ini ya na kaltu lewa gam ka nene i, e tam, safle i e
mu puek wimi i yau. Yau, ya tibi kausi ku fasi una pikufu e amfinau lo su
kia.'
26 "Tanga tuaklik tingna Israel, fumberat ke Abra-am, ma gam na fan
Jentael a gam ka nining lo Deo. Gam ong, sunwar ke Deo una faliungere
tongge, i e sam tuleni usi kiar.
27 Tongge tingna Jerusalem tiim tura tongge lamlam lo ri, ri tibi ilmi e
kaltu gii, Yesus, safle biing ri berbero ini, ri fawetu e fan warwar kere fam
profet iya ri ka weswese lo fan mara Biing Sabat.
28 E tikin, ri tibi sikseni e ti tubiil kia ek fasi una ti tura ilo anganggon,
safle ri ting rawas tibom singe Pailat ini i e samusu met.
29 Ma wimi ine fan mara mok nano gii sunwar ke Deo ka warwar lo, lo i ri
sau musngeni, ri kepufu tinglo aupaket ma ri ka la fangongeufu ulo balang
kenit.
30 Sakle Deo e sau famtet famila kosnge minet.
31 Ma lo fam biing fuunfuun, i e fespuek talo re tongge gii, ri ka usi lala
tingna Galili wina Jerusalem. Tongge a ri ka pari ma ri ka sesngeni e sinseng
lo tifre tongge kiar.
32 "Ma kemeu puek gii una sesngeni e konona sunwar tif gam: Sa Deo e
sam limlim ini tifre tuptuprer,
33 i e sau fabonti tif kiar na berberat keri, lo matmatet mil ke Yesus. Aregii
ri kabuk siitufu ilo bala buk baba e u ke Sams.
'O na Sikuang
geinggii Ya sau puek ka ta ya na Tamam.'
34 Ma i gii e sa Deo e sau peteng ini, lo matmatet mil ke Yesus kosnge minet
ma ini eu tibi ngo sok ku mapu ilo balang kenit:
'Fan warfakausi, e tarawen ma e tikin sekit, yau tow tif gam aregii ya kabuk
limlim ini tife king Dewit.'
35 E mel e neng e sunwar ilo bala buk ke Deo ming e peteng aregii,
'Ou tibi tafu e Kaltu Tarawen kiam, ku mapu ilo balang kenit.'
36 "Le anwarow, biing Dewit e melmel ulo nal, i e usi e fam fabur ke Deo
lo fam biing kia tibom, wimi i ka met ri ka ofo unais re tanga tumtumlow,
ma pinumfow ka mapu.
37 Safle kaltu Deo e famtet famila tinglo minet, pinumfow e tibi mapu.
38 "Aregii tanga tuaklik, ya bura ini gam samusu parfat ini, tikin lo Yesus,
igii kemem ka sesngeni e sinseng lo sinang na sangintafngi e fan tubiil tif
gam.
39 Lo fafanau ke Moses, e tibi fasi una kepufu e fan tubiil kemi, ma ku
foteng gam ini gam na tongge riis.
40 Ate kausi ini sa fam profet ri sau peteng ini, eu tibi fuut lo gam:

41 ‘Ong, gam na tongge na fafatas,
gam u kuufsak ma gam ku met,
anwarow le Ya ku gow e ti mok e piik falifu i gam,
gam u tibi titinge lo,
antalu le tikas ku seseng tif gam ini.’ ”
42 Biing Pol ma Barnabas ru rong una la kosnge felun nining, tongge ri ka la peteng tifru ini ri bura ini ruw sa warwar mil singri lo fan mok gii, lo neng e ti Sabat ming wimi.
43 Biing tongge nano ri sam la tinglo bala felun nining, fa fuunfuun lo re fan Juda ma fan Jentael gii ri ka kaulek ilo bala lotu kere fan Juda, ri mi nami e Pol ma Barnabas. Ma ru ka tow e sunwar tifri una farawasngeni e sinsinangu ri, usi ini riu usi e fabur ma fatengis ke Deo.
44 Lo neng wimi neng e Sabat, fatat ma ku ta tongge nano tinglo taon ri tiim lo ri una ongni e sunwar ke Taufi.
45 Biing fan Juda ri pari e tongge fuunfuun tikin, balbalri e fuunuf ine sinang na mer, ma ri ka war faiu ine sunwar ke Pol ma ri ka fotpursi.
46 Kala Pol ma Barnabas ru ka war na matri aregii, “E riis ini kamau sesngeni famu e sunwar ke Deo tif gam, sakle biing gam guuluung ini, ma gam ka tibi parfailiim gam ini gam riis una kepe e ninliu bingne, gii kama mu tibi sesngeni e sunwar tif gam, kamau sesngeni e sunwar tifre fan Jentael.
47 Anwarow Taufi e sam tungen kemem aregii,
‘Yau feti o are anten una tow e anten tifre fan Jentael,
ma o ku faliungeri ku la muut lo rorop lo nal.’ ”
48 Biing fan Jentael ri ongni e sunwar a, ri terterer ma ri ka resngeni e sunwar ke Taufi. Ma seri gii Taufi kabuk wel ri una kepe ninliu bingne, lo biing a, ri titinge.
49 Ma sunwar ke Taufi ka omseni e rijen kiruur.
50 Safle fan Juda ri famtete e balre gelefin gii ri ka mel e as bakir, ma ri ka usi e ninis lo nining ke Deo. Ri famtete e balre tongge lamlam tinglo siti ming, ma ri ka tofnge una bero ine Pol ma Barnabas, ma ri ka fesel suu iru tinglo rijen a.
51 Ma ru ka paketufu e ambalbal tinglo kekekru, are tintof una fanangsi ini e tek ti tubîil keru. Ma ru ka la kosnge taon ina Antiok, ru ka la ulo taon ina Aikonium.
52 Ma Tangwa Riis ka fafonsi re tongge nano na titinge ulo taon ina Antiok ma ri ka fefeal.

14

Una Aikonium

1 Una Aikonium Pol ma Barnabas ru gow e tikii sinang aregii ru ka gow ulo bala felun nining kere fan Juda. Uwa ru gon kausi tikin ine sunwar, iya singmat na galung kaltu tingna Juda ma fan Jentael ri ka titinge.
2 Safle fa lo re fan Juda gii ri ka tibi bur titinge. Ri famtete e balbalre fan Jentael, ka gow ri ka balasak ire tongge ilo bala titinge.
3 Iya Pol ma Barnabas ru kabi melmel tapak wa. Ru tibi soke una sesngeni e sunwar lo fatengis ke Taufi. I e farawasngeni e sunwar kia na ngusru ine fan mok na tibou fuut ma fan mok na sangfuunfuun.

4 Tongge tinglo siti ri ka tapot ka u lo ri. Fa ri ka usi re fan Juda ma fa ri
ka usi re fan apostel.
5 Wimi fan Juda ma fan Jentael tiim tura ge lamlam keri, ri fagati e neng
e sangsang una bero ine Pol ma Barnabas ma ri ku rang ru ine fatfat.
6 Safle Pol ma Barnabas ru ong lo mok a, ru ka fin ru ka la ulo fan taon
ilo distrik ina Laikonia, ulo taon ina Listra ma una Debe, ma ulo fan male
liflifti e un taon gii.
7 Ma uwa ru sesngeni e Konona Sunwar.

Una Listra ma una Debe

8 Una Listra e mel e kaltu e kiiskiis, ungkekow e dol tinglo biing i e fuut
ka tibi fasi balik una fes.
9 Kaltu dol a e ongne singe Pol lo sum biing i e gongon. Pol ka par riis usi,
ka pari ini e mel e titinge kia e fasi una faliungeni,
10 ma ka tau singe kaltu dol a aregii, “Matet, o ku ti ine ungkekem!” Lo
sum biing a, kaltu a e of ka la ti ma ka tofnge una fes.
11 Biing galung kaltu a ri pari e sa Pol e sam gow, ri tautau lo kinen kere
fan Laikonia aregii, “Fan deo ri sau fespuek are fang kaltu ma ri ka pu talo
kiar!”
12 Ri ka fotngi e Barnabas ini deo Sius ma Pol ini deo Ermes, anwarow i
e ta kaltu una famfamu ine fang gongon.
13 Felun nining ke Sius e su ti fatatu e matangkon lo balo e lifti e taon.
Pris tinglo felun nining a, ka kepe e fan tamtamatum buuluumakau ma fam
bangbang ka la tura ulo matangkon lo siti, anwarow i tiim tura re tongge
a, ri bura ini riu fafen ine fam finafen tifru.
14 Biing un apostel ru ong lo fan sangsang keri, ru rangsi e fang kolos keru
ma ru ka filau ru ka la ulo falifu lo re tongge ma ru ka tautau lala aregii,
15 “Tongge wuui! Anwarow lo sa gii gam ka gow e sinang gii? Kama ming
kama su ta ung kaltu are gam. Kama sa tow e Konona Sunwar tif gam,
usi gam u tii kosnge fan mok fofoes gii gam ka nining lo, ma gam ku mil
use Deo, se e melmel bingne, ma e lamlames makrau ine balambat ma nal,
balang kasap, ma fan mara mok nano ilo ri.
16 Lo biing kere fan tuptuprer, i e toufre tongge nano ri ka usi e fam fabur
keri tibom.
17 Lo fam biing a, i e tibi keskum ini tongge ri ku tibi parfat lo. Bingne
i e gowgow e konona fan sinang lo gam. I e gow e bat ka luut talo gam
ting aulo bat aiyat. Fan ume ri fira lo bengu ri, ma ka fen gam ine fan tuan
fuunfuun ma i ka fafonsi e balbalmi ine gasgas.”
18 Ru gow e fan warwar, sakle e tuntun sak singru una faropo e sangsang
keri una tibi gow e fam finafen tifru.
19 Wimi fa lo re fan Juda ri la tingna Antiok ina Pisidia ma Aikonium ri
sa gau re tongge ri ka balasak ine Pol. Ri ka rangu ine fatfat ma ri ka tatfe
suu ini tinglo siti. Ri sangfi ini e sau met.
20 Safle biing fan disaipel ri sam la fafatie liflifti, Pol ka matet ka la mil
ulo siti. Lo biing usi Pol ma Barnabas ru ka matet ru ka la una Debe.

Pol ma Barnabas ru la mil una Antiok ina Siria

21 Ru sesngeni e Konona Sunwar tifre tongge ulo siti a ma ru ka gow e
singmat na galung kaltu ri ka ta fan disaipel. Wimi ru ka matet ru ka la mil
una Listra, Aikonium ma Antiok ina Pisidia,

22 ru ka faraungeni lala e balbalre fan disaipel fuunfuun ma ru ka war
faraungeri ini riu melmel tikin ilo bala titinge. Ma ru ka war singri aregii,
“Kiar samusu kepe e fan mafet fuunfuun, una kaulek ilo bala kepmale ke
Deo.”
23 Pol ma Barnabas ru feti re tongge na famu ilo tikii neng, tikii neng e
sios. Ma ru ka feleni e en ma ru ka gow e fan nining ma ru ka fafen iri tife
Taufi, seri sam towfu e titinge keri ilo.
24 Wimi ini Barnabas ma Pol ru sau fespakti e distrik Pisidia, ru ka la
fespuek ulo distrik Pamfilia.
25 Ma biing ru sam sesngeni e sunwar ke Deo ulo taon Perga, ru la ding
mil ulo taon Atalia.
26 Tingna Atalia ru ka la kau ulo sip, ru ka la mil una Antiok. Ulo taon a,
tongge na titinge ri sam ta ru ulo limow e Deo, usi ini i eu warfakausi ru,
ru ku fasi una gow e faim, gii ru kabuk fawetu.
27 Biing ru la fespuek uwa ru ka la tau tiim ire tongge tinglo sios, ma ru
ka peteng tifri ine fan mara mok Deo e gow ulo limlimru, ma ini are e ipki
e matangkon na titinge tifre fan Jentael.
28 Ma ru kabi melmel tapak uwa, tura fan disaipel.

15

Tiim una Jerusalem

1 Fa lo re tongge ri ding tingna Judia, una la wina Antiok una la fabenge
singe fan tualik ri ilo bala titinge aregii, “le gam ku tibi talsi e pinpinumfomi
ususi e ninis ke Moses gii ri kabuk fabenge sing gam lo, Deo eu tibi faliunge
gam.”
2 Pol ma Barnabas ru ka ongni e fan warwar a, ru ka matet ru ka fatinge
tuntun tura ri. Iya ri ka a-uu lo Pol ma Barnabas tiim tura fa lo re tongge
na titinge ini riu la wina Jerusalem, una la pari e fan apostel ma tongge na
famu ine sios tura sangsang gii.
3 Sios ka tule ri ka la, biing ri fespakti lala e distrik Fonisia ma Samaria ri
ka peteng fate ri ini Deo, e sam gau re fan Jentael, ri kabuk iksi e balbalri.
Sinang gii e gau re tongge na titinge ri ka fefeal tikin.
4 Biing ri la fespuek una Jerusalem, tongge tinglo sios ma fan apostel ma
tongge na famfamu ine sios ri ka are ri. Ma ru ka sesngeni e mara mok Deo
e sam gow na limru.
5 Safle fa lo re tongge na titinge seri ta lo re fan Farasi ri matet ma ri ka
war, “Fan Jentael ri samusu talsi e pinpinumfori ma ri samusu usi e fafanau
ke Moses.”
6 Fan apostel ma tongge na famfamu ine sios, ri sa tiim una fariisu e
sunwar gii.
7 Wimi ini ri sam gow e fan warwar fuunfuun, Pita ka matet ka peteng
tifri aregii, “Tanga tuaklik, gam sau parfat ini nangen Deo e sam siik yau
ting auna balmi una tow e Konona Sunwar tifre fan Jentael usi ini ri ku
ongni ma ri ku titinge.
8 Deo, se e parfat lo balbalre tongge nano, e tow e Tangwa Riis tifri, e buk
su ngo aregii, i ka gow lo kiar. Sangsang gii e fanangsi ini Deo e bur ri.
9 E tibi gow e ti mok falifu iri ma kiar ku ngo kuriik, lo titinge keri, i e
fakalkaliisnge ri.

10 Ma gii, usi e tamu gam ka tofo una fatof tura Deo, gam ka tow e anau
mafet ilo poktow e fan disaipel, le nangen tuptuprer ma kiar ming gii, kiar
tibi fasi una kepe mafet a.
11 E tam! Kiar titinge ini tikin lo warfakausi ke Taufi Yesus kiar, Deo e
kepfamil kiar, aregii, i eu kepfamil ri ming."
12 Pita ka war aiya, ma tongge nano ulo tiim a, ka la tek borong sok lo ri.
Ma ri ka ongne singe Barnabas ma Pol ma ru ka seseng tifri ini e fan tintof
ma fan mok na tibou fuut Deo e sam gow lo re fan Jentael lo limlimru.
13 Biing ru sam gongon tikii, Jeims ka war singri aregii, "Tanga tuaklik,
ong wagii sing yau.
14 Saimon e sau peteng, aregii, Deo kau fatikii fanangsi e sinang na fabur
kia tifre fan Jentael, iya i kam kepfamil re fa lo ri, ri ka ta kia tibom.
15 Ma sunwar kere fam profet ming e a-uu lo ma ri seti aregii,
16 'Taufi e peteng aregii,
kepmale ke Dewit e su ngo are fel, e sam luut,
sakle wimi ya mu mil
ya ku sa terngeni,
ma ya ku feti famila,
17 usi le fa, fan tongge kuriik ming riu siksik i yau,
ma fan Jentael nano ya sam wel ri, ini riu ta kiang tibom.
18 I gii e sunwar ke Taufi,
nangen sak i e sau peteng ini.'
19 "Aregii, lo sangsang kiang, kiar u tibi tow e ti mafet una kale re fan
Jentael gii ri ka sangikis ma ri ka didiu mil usi e Deo.
20 E fasi ini kiar u seti e ti pas tifri, una peteng tifri aregii, riu tibi eni e ti
ton tuan e tibi kalkaliis, le ri sau fafen ini tifre fan deo gurgurum, riu tibi
gow e fan sinang na faet falek, riu tibi eni e ti ton talaman ri pulmi ma riu
tibi eni e fang gemgem e mel e andadak ilo.
21 Anwarow kiar sau parfat ini ting famu tikin ka sa muut gii, ri
sesesngeni e fam fafanau ke Moses ulo mara siti ma ri ka weswese ulo bala
fam felun nining lo fam biing na Sabat nano."

Pas tifre fan Jentael gii ri ka titinge

22 Wimi fan apostel ma tongge na famfamu ine sios ma sios nano ri
sangsang una wele e ti tong kaltu keri una tule ri wina Antiok tiim tura
Barnabas ma Pol. Ri wele e Judas (asow ming gii Barsabas) ma Sailas, le ru
ta ung kaltu una famfamu na balre tongge na titinge.
23 Ri ka tuleri tura pas, ri siisiit ulo aregii:

Kemem na fan apostel ma tongge na famu ine sios, kemem na tanga
tualikmi.
Ma tifre fan Jentael gii, ri ka titinge ina Antiok, Siria ma ina Silisia.
Siaro sing gam.
24 Kemem sam ong aregii, ini fa lo kemem tibom, ri la fespuek talo gam
ri ka bero ine sinsinangumi ma balbalmi ka matmatet singe fan warwar
keri. Safle tongge a, ri tibi kepe war a-uu sing kemem.
25 Iya kemem ka tiim lo tikii sangsang una wele e ti tong kaltu una tuleri
usi gam, tiim tura konona um fenngorer, Barnabas ma Pol,
26 se, ru sau fafen ine fan ninliu keru, una sesngeni e asow e Yesus
Kristus Taufi kiar.

27 Aregii, kemem ka uunre ung kaltu gii, Judas ma Sailas una la sesngeni
e sunwar kemem sam seti ilo bala pas gii ine ngusngusru.
28 Tangwa Riis ma kemem, kemem sam a-uu aregii, ini kemem u tibi
tow e ti ton mafet ming ilo gam ilo poktow e fan sangsang gii una usi:
29 Gam u tibi eni e ti tuan gii ri kabuk fafen ini tifre fan deo gurgurum
ma gam u tibi eni e fang gemgem e mel e dadak ilo ma ti ton talaman ri
pulmi, gam u tii kosnge fan sinang na faet falek. Eu kausi tibom le gam ku
efe kausi lo gam una ifit ine fan ninis a. Siaro ma par gam.

30 Sios ka tule re tongge gii, ri ka la ding una Antiok, uwa ri ka la keptiim
ire tongge tinglo sios ma ri ka tow e pas a tifri.
31 Biing ri wese e pas a, ri fefeal tikin una kepe e konona sunwar, una
farawasnge ri.
32 Judas ma Sailas, se ru tibom ru ta um profet, ru war ine fan warwar
fuunfuun una farawasnge ri ma una tow e rawas tifre tongge na titinge a.
33 Wimi ini ru sau melmel tapak uwa, fan tualik ru ri ka tule famil ru una
la mil use re tongge lewa ri ka tule ru, tura warfakausi ma balamaris.
34 *
35 Safle Pol ma Barnabas ru mel sok una Antiok. Uwa, ru faim tiim tura fa
fuunfuun lo re tongge na titinge, ri ka fabenge ma ri ka sesngeni e sunwar
ke Taufi.

Fapot lo Pol ma Barnabas

36 Lo fanenger fam biing wimi, Pol e war aregii singe Barnabas, “Karak la
mil, kara ku la fu lo re fan tualikrer ilo fan taon le, kara kabuk sesngeni e
sunwar ke Taufi ulo. Ma kara ku la par ini ri su melmel kausi, tam e tam.”
37 Barnabas e bura ini eu onu e Jon Mak, ku mi nami ru,
38 safle Pol e sang aregii, ini e tibi riis ini ruw onu e Jon Mak ku mi nami
ru, anwarow famu, i e la didiu mil kosing ru ulo prowins ina Pamfilia ma
ka guuluung una la nami ru una faropo e fam faim keri.
39 Ru sam la fatinge na balasak tikin, gii ru ka fes fapot. Barnabas ka onu
e Mak ru ka tuut ru ka la una Saiprus,
40 safle Pol e wele e Sailas ini ru, ruw la. Biing ru la, tongge na titinge ri
peteng tifru aregii, “Warfakausi ke Taufi e ta tura kamu.”
41 Pol e la fes fawet una Siria ma una Silisia, ka la farawasnge ri lala e fan
sios ulo fan male a.

16

Timoti e tiim tura Pol ma Sailas

1 Pol e la puek famu una Debe ma wimi kam la una Listra. Ulo male a,
neng e disaipel ri fotngi ini Timoti, e melmel ulo. Tinow e ta neng lo re fan
Juda ma e ta wok e titinge, sakle tamow e ta neng lo re fan Grik.
2 Tongge na titinge nano ina Listra ma ina Aikonium ri tiin peteng ini, i e
ta konona kaltu.
3 Pol e bura ini eu onu tura lo fines kia, gii i ka talsi e pinumfow, anwarow
lo fan Juda ri melmel ulo male a, le ri tiin parfat ini tamow, e ta neng lo re
fang Grik.

* **15:34 15:34** Fa lo re tongge parfat ri sangfi ini e mel e neng e su ming ilo 15:34. Sunwar a e ngo aregii, “Safle Sailas e sangsang una bi melmel wa."

4 Biing ri fes lala ulo bala fan taon, ri peteng lala tifre tongge na titinge
ine sangsang fan apostel ma tongge na famfamu ine sios una Jerusalem ri
sau fagati, ma ri ka peteng tifri una usi e sangsang gii.
5 Biing a fan sios ri puek rawas ilo bala titinge ma lo bala tikii neng, tikii
neng e biing, wewes lo ri e faf kanek.

Parpar ke Pol lo kaltu tingna Masedonia

6 Pol tura fan taltalu ri fespaket sekit ulo bala rijen ina Frigia ma ina
Galeisia, anwarow Tangwa Riis e tibi taufri, una sesngeni e sunwar ulo
prowins ina Eisia.
7 Biing ri la puek ulo makpaek lo male ina Misia, ri tofo una kaulek una
Bitiniya, sakle Tangow e Yesus e tibi awuu lo ri.
8 Iya ri ka su sol sekit una Misia, ri ka la pu ulo taon ina Toroas.
9 Lo panambiing a, ulo mok e ngo are numbiil, Pol e pari e neng e kaltu
tingna Masedonia e titi ka guguna, aregii, “Kasa wagii wina Masedonia, o
ku sa ules kemem.”
10 Wimi ine parpar ke Pol, kemem sam su terer saupesak una la wina
Masedonia, le kemeu parfat ini Deo e sam tau i kemem una la sesngeni e
Konona Sunwar tifre tongge uwa.

Lidia e titinge

11 Tingna Toroas, kemem ka kepe e sip kemem ka tuut riis sekit wina
Samotreis ma lo biing wimi kem ka tuut wina Neapolis.
12 Tingwa kemem ka fes wina Filipai, male ilo pikliu e gapman tingna
Rom ma e ta siti bakir iyat ine fan mara siti nano ilo distrik ina Masedonia.
Kemem ka la melmel wa lo e sam ta tanga biing.
13 Lo Biing Sabat, kemem suu una male ine siti, kemem ka la ulo dan, ulo
galu kemem sangfi ini eu ta tafu re fan Juda una nining. Uwa kemem ka
la tonge re gelefin ri sam tiim lo ri, kemem ka la kiisuf, kemem ka gongon
sing ri.
14 Neng lo re gelefin a ri ka ongongne sing kemem, asow gii Lidia, i e ta
wok na umumat ine fang kolos kaukaor ma i e ta tinglo siti ina Taiyataira,
i e ta wok e sagisu nining lo Deo. Taufi e ipki e ambusbusow una ongni ma
una usi e fan warwar ke Pol.
15 Biing i tura tongge tinglo ke fel ri kepe e amfagu tarawen, i e tau i
kemem wilo ke fel, “Le gam kabuk parfailiim yau ini ya na wok titinge tikin
lo Taufi, gam kasa gam ku sa melmel ilo kek fel.” Ma i ka farawasngeni e
sinsinangumem una mi nami.

Pol ma Sailas ulo felun rerek una Filipai

16 Lo neng e biing, kemeu fes una la ulo male na nining, ma kemem ka la
tongeni e neng e polsom na mus e mel e tangwaner saksak ulo, ka gow ka
fasi una peteng suupuek ine sa e amu puek. Tongge lamlam kia ri kepkepe
e singmat na fang galgalun mani singi, lo sinang una petpeteng suupuek
ine fan sa e amu puek.
17 Fefin a, e usi e Pol tiim tura kemem ma ka tautau lala, “Tongge gii ri
ta tongge na mus ke Deo Iyat Sekit! Riu petpeteng tif gam ine sal una kepe
ninliu bingne.”
18 Fam biing fuunfuun i e gau kemem aiya. Ma lo neng e biing, Pol e la
fomain singe fefin a, iya kam tibi fasi una mu bibing patpat, i ka didiu mil
ma ka war singe tangwaner aulo, “Lo asow e Yesus Kristus, ya tungen o una
suu tinglo fefin a!” Lo sum biing sekit a, tangwaner a e suu kosnge fefin a.

19 Biing tongge lamlam ke fefin na mus a ri parfat ini e sam tek ti sal keri
una kepkep mani, ri ka bingfamti e Pol ma Sailas ri ka tatfe ru ka la ulo
male na tiim una la ti na matre ge lamlam.
20 Ri uun ru, ru ka la ti u famu ire fan medistret ma ri ka war, “Un er gii,
ru ta un sikin Juda ma ru ka bala famtete e fagorot ilo bala siti kiar.
21 Ri fabenge ine fan ninis e tibi riis ususi e fafanau kiar. Kiar ta tongge
tuman tingna Rom ma kiar tibi fasi una a-uu lo fan ninis gii, tam una usi.”
22 Tongge nano ri faules ine fan warwar talo Pol ma Sailas. Wimi fan
medistret ri ka fauun ri ka sipapaki e fang kolos keru ma ri ka wesbis lo ru.
23 Wimi ini ri sam wesbis saksak lo ru, ri la tura ru, ri ka la bas kaulek i
ru ulo bala felun rerek ma ri ka war rawas singe efefe lo felun rerek una
efe kausi lo ru.
24 Biing efefe e kepe e sunwar una efe kausi lo ru, i e la tauf ru ulo bala
su una fel sekit ma ka kawefamti e kekek ru ulo falifu lo fan susun kalut
lamlam.
25 Are lo panambiing bakir, Pol ma Sailas ru nining ma ru ka seke e fan
seksek lo Deo ma fanenger fan tongge rerek ri ka ongongne lo ru.
26 Saupesak, singmat na anggi e puek ka doingeni kiruur e warow e felun
rerek. Lo sumbiing a sekit, fan mara matmatangkon lo felun rerek ri tiin
ipiik ma fan mara sen nano ulo re tongge rerek ri ka tiin pipik. 27 Efefe lo
felun rerek ka kuuf ma biing e pari e fan mara matmatangkon e ipiik, i e
iifufu e ke bainat ma ka bou bala taumet ini, anwarow e sangfi ini tongge
rerek ri sau fin.
28 Safle Pol e matet ka tau bakir, “Mangena bou bero i yo! Kemem nano
gii wa.”
29 Efefe e tau ini riu tow e anten tifi ma ka filau kau saupesak ka la luut
ka la banban u famu ine Pol ma Sailas.
30 Wimi ka uun suu iru una male ma ka la gatom ru, “Ung kaltu bakir, ya
samusu gow e sese mok una kepe e ninliu bingne?”
31 Ru ka koso, “Ou titinge lo Taufi Yesus, ma Deo ku faliunge o, tiim tura
tongge nano ilo keu fel.”
32 Wimi ru kam sesngeni e sunwar lo Taufi tifi ma tifre tongge nano ulo
bala ke fel.
33 Lo panambiing a sekit, efefe a e uun ru, ka la gua e fam pi ulo ru. Ma
ming, lo panambiing a sekit i tura ke fumberat ri kepe e amfagu tarawen.
34 Efefe kam uun kaulek iru ulo bala ke fel ma ka la fen ru ine fan tuan.
I e fefeal tikin, anwarow i tiim tura ke fumberat nano ri sam tiin titinge lo
Deo.
35 Lo biingbiing e mok usi, fan medistret ri tulere fam polis use efefe lo
felun rerek tura sunwar gii, “Taufre tongge a, ri ku la.”
36 Efefe a, e peteng tife Pol aregii, “Fan Medistret ri sam tow e sunwar ka
sa la ini kamu Sailas, yau pikuf kamu. Gii kamu sau fasi una la ma kamuw
la tura balamaris.”
37 Ma Pol ka war singre fam polis a, “Kama ta un sikin Rom torngon, safle
ri sau paket kama na matfuun, ri ka tibi anganggon famu sing kama, ma ri
ka bas kaulek i kama ulo bala felun rerek. Ma gii, ri kau bala tule borong i
kama? E tibi ngo aiya sekit! La uun ri, ri ku bom sa famu i kama ku suu.”
38 Fam polis a, ri la peteng tifre fan medistret ine sunwar a. Ma biing ri
ong ini Pol ma Sailas ru ta ung kaltu torngon tingna Rom, ri la soke tikin.

39 Iya, ri ka la, ri ka la war famasbalru, ri ka la uun suu iru tinglo felun
rerek ma ri ka gatom ru una suu tinglo siti.
40 Pol ma Sailas ru suu tinglo felun rerek, ru ka la sekit ulo fel ke Lidia.
Uwa, ru la tongeni e tongge na titinge, ru kabi war farawasnge ri ma ru
kam la.

17

Una Teselonaika

1 Biing ri sam soliwi e male ina Amfipolis ma ina Apolonia, ri la puek una
Teselonaika ma e mel e felun nining kere fan Juda uwa.
2 Ususi e sinangu gii ka sagisu gowgow bingne, Pol e la ulo bala felun
nining. Ma lo bala e tuul e Biing Sabat, i e fagon tura re tongge ma ka
weswese sunwar pepe ma ka fatfatenu tifri.
3 I e fatenu e mara mok tifri ma ka peteng ine sunwar tikin lo Mesaiya*,
ini i e samusu kepe ongker ma ku matet mil kosnge minet. Ma ka peteng
tifri, “Yesus gii ya ka gongon lo tif gam, e ta Mesaiya.”
4 Fa lo re tongge a ri la tikii balri tura Pol ma ri ka kaulek unais ru Sailas.
Fa fuunfuun ming lo re gelefin lamlam tura singmat na galu lo re fang Grik
a ri ka nining lo Deo, ri ming ri kaulek.
5 Safle fa lo re fan Juda ri songe, ri ka keptiim ire fa fan tongge saksak
ulo bala male na umumat ma ri ka tofngeni e fagorot ulo bala siti. Ri la
saupesak wilo fel ke Jeisen una la sik ine Pol ma Sailas, usi ini riu la uun
suu i ru tifre tongge.
6 Ma biing ri tibi la tonge ru, ri ka su tatfe suu ine Jeisen ma fa lo re tongge
na titinge, ri ka la fetiuf ri u famu ire fan ofisa tinglo siti, ma ri ka tautau:
“Tongge gii ri kabuk tofngeni e tubiil ilo mara male gii lo nal, gii ri sau puek
gii.
7 Ma Jeisen e sam uun ri, ri ka melmel ulo ke fel. Iri nano ri sam kere e
fafanau ke Sisa, ri ka peteng ini e mel e neng e king kuriik, asow gii Yesus.”
8 Biing ri ongni e sunwar kere tongge a, tongge nano ma ge lamlam tinglo
siti ri fakaunge.
9 Kala ge lamlam a ri ka onu e Jeisen ma fan taltalu ri ka fifiil famu una
kepuf ri tinglo tubiil a ma wimi ri kam uun ri, ri ka la.

Una Beriya

10 E su la panambiing, tongge na titinge, ri ka tuleni e Pol ma Sailas ru ka
la una Beriya. Biing ru la puek uwa, ru la kaulek ulo bala felun nining kere
fan Juda.
11 Tongge tingna Beriya, sinsinangu ri e ten iyat ire fa ina Teselonaika, le
ri ongne use fan warwar ke Pol tura singmat na fabur ma fam biing nano
ri wese e sunwar pepe una pari ini fan sa Pol e seseng ini e tikin.
12 Fa fuunfuun lo re fan Juda ri titinge tiim tura fa lo re gelefin ming
tingna Grik e mel e asri ma fa fuunfuun lo re antamat tingna Grik ming.
13 Ma biing fan Juda ina Teselonaika ri ong ini Pol e sesesngeni e sunwar
ke Deo una Beriya, ri sa la uwa ming, ri ka sa tofnge una bero ma famtete
balbalre tongge.

---

* **17:3 17:3** Mesaiya: pimpiku gii: “kaltu ri tipeni e wel talo paklu." E ta ninis ri fanangsi lo biing ri wele kaltu. Mesaiya e ta kinen Ibru, Kristus e ta kinen Grik, un sunwar gii e ta tikii pimpik lo ru. Yesus e ta Kristus, Deo e wele una kepfamil re tongge.

14 Biing a sekit, tongge na titinge ri tuleni e Pol kala ulo galu una kiin,
sakle Sailas ma Timoti ru mel sok una Beriya.
15 Antamat ri la tura Pol ri ka la towfu una Atens. Wimi ri kam la mil tura
sunwar tife Sailas ma Timoti ini le are ku gorot ruw la saupe use Pol.

Una Atens

16 Biing Pol e nene i uwa e Sailas ma Timoti una Atens, i e ongen saksak
bakir ine fow, anwarow e pari e fam poksenge fuunfuun ulo bala siti a.
17 Iya i ka la ulo bala felun nining ka la fagon tiim tura fan Juda ma fang
Grik, gii ri ka titinge lo Deo. E gorot aiya ming ulo fan male na umumat lo
fam biing nano tura seri a, i ka tonge ri ilo fan mok a.
18 Fa lo re fan tongge parfat tinglo galun Epikurien ma fan Stoik ri tofnge
una fatinge tura Pol. Fa lo ri, ri ka gatom, “Sa le gii kaltu na tibi ongong ma
laes karef gii e bala seseng ini?” Fa ri ka koso, “E ngo areini e seseng ine
fan deo kuriik.” Ri war aiya, anwarow Pol e sesngeni e konona sunwar lo
Yesus ma matmatet mil kia.
19 Wimi ri ka onu e Pol ka la ti u famu ire galung kaonsiil tinglo siti ri
foteng ri ini fan Eriopegas ma ri ka la war, “Kemeu bur parfat ini fabenge
fuu gii o ka fafabenge ini e ta sa.
20 O kep puek ine fan sangsang e ngo kuriik sekit talo balbalumem, ma
kemeu bur parfat ini sese bala.”
21 (Tongge tuman tingna Atens ma fan ses a ri ka melmel ina Atens, ri
bura ini riu su melmel, ri ku fafagon ma ri ku ongongne use fan sangsang
fuu.)
22 Wimi Pol kam ti ulo bala tiim kere fan Eriopegas ma ka war, “Tongge
tingna Atens, ya pari ini ilo mara sal, e ta gam na tongge na nining.
23 Anwarow, biing ya fes fawet ulo bala siti ya ka par lala ulo bala fan
male na nining sing kemi, ya la tongeni e altar ri siisiit aregii ulo, ‘TIFE
DEO KEMEM TIBI PARFAT LO.’ Iya, sa a gam ka nining lo ma e tikin ini gam
tibi parfat lo, i gii yau, ya ka sesesngeni tif gam.
24 “Deo gii ka lamlames makrau ine nal ma mara mok nano ilo, i e ta Taufi
lo balambat ma nal. Ma i e tibi melmel ilo fam Felun Nining Bakir tongge
ri gow ine limlimri.
25 Ma i e tibi pospos use ti mok, gii ini tongge ri ku faim una ulsi ine
limlimri, anwarow i tibom e tow e ninliu, minange ma mara mok nano
tifre tongge.
26 Tinglo tikii kaltu i e gow e mara galgalun tongge, ini ri ku mel fawet
ilo nal. Famu ine mara mok gii, i e sau fagati riis e biing ma male riis riu la
mel ilo.
27 Deo e gow e mok gii usi ini tongge ri ku sa la usi, ma antalu le ri ku
siksik ini, riu sikseni, safle Deo e tibi ta i tapak ine tikii neng, tikii neng lo
kiar.
28 Ri sam seti aregii, ‘Le lo Taufi, kiar ka liuliu, kiar fasi una doi faliu
ma kiar ka melmel.’ Aregii fa lo re tongge parfat kemi ri kabuk peteng ini,
‘Kerer ming, kiar ta fan siksikow.’
29 “Are lea, le kabuk ta kiar na fan siksikow e Deo, kerer u tibi sangfi ini
Deo e ngo are gol, silwa, tam fat, kaltu e poksenge lo parfat ma lo rawas
kia.
30 Nangen Deo e tibi fakutun are tongge a, ri ka tibi parfat lo. Safle gii, i
e tungen re tongge nano ilo an mara male una sangikis.

31 Anwarow i e sau fagatiufu e neng e biing una anganggon singre tongge
nano gii lo nal ine sinang riis kia. I e sam siikii e neng e kaltu una efe lo
biing a. I e sau fanangsi e sa e tikin lo mok gii tifre mara tongge, lo sinang
i e sam gow. I e sau famtete mil e kaltu a tinglo minet."
32 Biing ri ongni e Pol e war lo matmatet mil, fa lo ri, ri tumaru, sakle fa
ri war aregii, "Kemeu bur ongne lo o ma o ku warwar mil lo mok a."
33 Ma Pol ka matet kala kosngi e tiim a.
34 Fa ri titinge ma ri ka tiim tura. Ulo falifu lo ri e mel e neng e kaltu,
asow gii Daionisius, i e ta neng lo re fan Eriopegas. Una balri, e mel e neng
e fefin ming, asow gii Damaris ma fanenger fan tongge ming.

18

Una Korin

1 Wimi Pol e la tingna Atens ma ka la ulo taon ina Korin.
2 Uwa i e tongeni e neng e kaltu tingna Juda, asow gii Akwila. Anwaran
male kia gii Pontus, ma i e am su puek tingna Itali tura ke wok Prisila,
anwarow Klaodius se e ta kaltu bakir tingna Rom e sam tungen re fan Juda
nano ini riu matet tingna Rom. Pol e la una la par ru,
3 ma anwarow i e ta kaltu una gorgorot fam fel lo kandis are iru, i e
melmel ka fafaim tura ru.
4 Lo fan mara Biing Sabat, Pol e lala ilo bala felun nining una la tofo una
tatfe re fan Juda ma fang Grik una titinge lo Yesus.
5 Biing Sailas ma Timoti ru sa la tingna Masedonia ru ka ding una Korin,
Pol e fafen kiruur ini una sesuupuek ini Yesus e ta Kristus tifre fan Juda.
6 Safle biing fan Juda ri fasange singe Pol ma ri ka fotpursi, i e salisufu e
ambaukif tinglo ke kolos una fanangsi ri ma ka war aregii, "Dadakumi eu
ta ilo pakpaklumi tibom! E tibi ta ini ilo paklung. Tofnge ting geinggii ma
ku la, yau la ilo male kere fan Jentael."
7 Kala Pol ka suu kosing ri tinglo bala felun nining, ka la ulo bala fel ke
neng e Jentael asow gii Taitus Jastus. I e ta kaltu e nining lo Deo ma fel kia
e ti ulo galu lo felun nining.
8 Krispus, kaltu bakir lo felun nining, tiim tura tongge nano ulo ke fel, ri
titinge lo Taufi. Fa fuunfuun ming lo re tongge tingna Korin, seri ongne fan
warwar ke Pol, ri titinge ma ri ka kepe e amfagu tarawen.
9 Lo neng e panambiing, Taufi e war aregii singe Pol, ulo mok e ngo are
numbiil, "Mangena soke, su sesesngeni e sunwar. Mele tet borong lo o.
10 Le e ta yau inais o, ma eu tek tikas eu paket o ma eu bero i o anwarow
e mel e tongge fuunfuun kiang ilo bala taon gii."
11 Iya Pol ka melmel tura ri una Korin, lo tikii matamfaim tura su, ka
fafabenge singri ine sunwar ke Deo.
12 Biing Galio e puek ka ta kaltu bakir lo Gapman ulo prowins Akaiya, fan
Juda nano ri keptiim ri ma ri ka matet ri ka gow e fan warwar una bero ine
Pol ma ri ka tafu ulo anganggon.
13 Ri ka war aregii, "Kaltu gii e sam tofo una tatfe re tongge una nining lo
Deo lo neng e sal kuriik gii ka kere e fafanau ke Deo."
14 Biing Pol e rong una war, Galio e war singre fan Juda aregii, "Le gam
na fan Juda gam gi peteng ini kaltu gii e kere e tikas lo fam fafanau, tam
enggi gow e ti tubiil bakir sak, ya fasi una ong sing gam.

15 Ma gii, e su ta fang gatgatom use fan warwar, fan as ma fam fafanau
kemi tibom. Gam u bou fariisu e fan warwar gii ilo falifu i gam tibom. Ya
tibi fasi una anganggon lo fan ninis aiya."
16 Ma i ka uun suu ri tinglo anganggon.
17 Wimi tongge nano ri ka bingfamti e Sostenes, kaltu bakir lo felun
nining kere fan Juda. Ma ri ka pakti fatatu e male ri anganggon ulo. Safle
Galio e tibi sangsang sekit use mok a ri ka gow.

Pol e la mil una Antiok

18 Pol e melmel lo fanenger fam biing una Korin, ma wimi i kam la kosing
re tanga tualik ilo bala titinge, ka tuut lo sip ka la una Siria tiim tura
Prisila ma Akwila. Famu ma kamu tuut, i e keti e ololow ulo taon Senkria,
anwarow lo limlim i e sam war ini*.
19 Ri la fespuek una Efeses, uwa Pol ka la kosnge Akwila ma Prisila, i
tibom ka bom la kaulek ulo bala felun nining kere fan Juda, ka la fawar
tura ri.
20 Wimi ri gatmo ini i eu bi melmel lo ti tom biing tura ri, i ka peteng tifri
ini e guuluung.
21 Safle biing i e la, i e limlim tifri ini, "Ya mu mil usi gam le ku ta fabur
ke Deo." Kala i ka tuut ka la tingna Efeses.
22 Biing ri la masa una Sisaria, i e la kanek una Jerusalem ka la are, re
tongge tinglo sios ma kam la ding una Antiok.
23 Wimi ine Pol e sau melmel lo fanenger fam biing una Antiok, i e la
tingwa ka fes lala ulo fanenger fan male ulo bala rijen ina Galeisia ma
Frigia, ka farawasnge ri lala e fan mara disaipel.
24 Lo sum biing a, neng e kaltu tingna Juda asow gii Apolos e ta kaltu
torngon tingna Aleksendria e sa puek una Efeses. I e ta kaltu una warwar
ine konona fan warwar, ma ming i e ta kaltu parfat kausi tikin lo fan
warwar ilo bala sunwar pepe.
25 Ri sau fafabenge singi ine sal una la use Taufi gii ka famtete e bala ka
matet tikin una fabenge singre tongge, ma i e peteng riis tifri ine Yesus,
safle i e su parfat lo amfagu tarawen lewa Jon ka fabenge singre tongge ini.
26 I e kaulek ulo bala felun nining kere fan Juda ma i e tibi soke re tongge,
e su tofnge una sesngeni e sunwar. Biing Akwila ma Prisila ru ongni e fan
warwar kia, ru onu ka la wilo fel ke ru ma ru ka la fabenge kausi singi lo
sal use Deo, usi ini eu parfat ma ku ten kausi lo.
27 Wimi Apolos e sangsang una la wilo prowins ina Akaiya, fan tualik
tinglo bala titinge ri farawasngeni una la ma ri ka siisiit tifre fan disaipel
uwa ini riu areni. Biing Apolos e la fespuek una Akaiya, i e puek are faules
bakir tifre seri a, lo fatengis ke Deo, ri kabuk titinge.
28 Le i e ti rawas tibom una koskoso mil e fan warwar kere fan Juda na
matre tongge fuunfuun ma e fanangsi ini sinsinangu ri e lomba. Ma i ka
sesngeni e sunwar ke Deo tifri una fanangsi ini sunwar kia e tikin ini Yesus
e ta Kristus.

19

Pol una Efeses

* **18:18 18:18** Sinang una kiitufu e ololow e ta tintof una fanangsi ini i e sau fawetu e sa i e limlim ini tife Deo.

1 Biing Apolos e melmel una Korin, Pol e fesfes uwa ulo fan rijen, ma wimi
i kam sa puek ulo taon Efeses. Una Efeses i e tongeni e fa lo re fan disaipel.
2 Ma i ka gatom ri, “Lo biing gam titinge, gam kepe ming e Tangwa Riis,
tam e tam?”
Ma ri ka koso aregii, “E tam, kemem tifik ong ini e mel e ti Tangwa Riis.”
3 Ma Pol ka gatom ri, “Ma sese amfagu a gam ka kepe?”
Ma ri ka koso, “Amfagu lewa Jon ka fabenge ini.”
4 Ma Pol ka war aregii, “Amfagu tarawen ke Jon e ta tifre tongge gii ri
sangikis. Ma Jon ka peteng tifre tongge ini ri samusu titinge lo kaltu se eu
puek nami, i e ta Yesus.”
5 Ri ongni e sunwar gii ma ri ka kepe amfagu tarawen lo asow e Taufi
Yesus.
6 Biing Pol e tow e limow ulo ri, Tangwa Riis e pu talo ri ma ri ka gon ine
fan matmatang kinen ma ri ka sesngeni e sunwar ke Deo.
7 Lo ri, ri ngo are tikii sangful ma e u na kaltu.
8 Pol e kau ulo bala felun nining. Ma lo e tuul e funiil, i e tibi soke una
peteng malal ma ka sesngeni e kepmale ke Deo tifri, ma ka tofo una iksi e
sinsinangu ri una titinge lo.
9 Safle fa lo ri, ri tibi bur iksi e sinsinangu ri ma ri ka tibi ong una titinge.
Ma namatre tongge nano a, ri fotpursi e Sal Taufi e fabenge ini. Iya Pol ka
la kosing ri. I e uunre fan disaipel tura. Ma lo fan mara biing, ri la fafawar
ulo bala felum fabenge ke Tairinus.
10 Pol e sesngeni e sunwar ka la muut lo e u e matamfaim, usi ini fan mara
Juda ma fang Grik ri melmel ilo prowins ina Eisia, riu ongni e sunwar ke
Taufi.
11 Deo e fafuutngeni ming e fanenger fan mok na tibou fuut ulo limow e
Pol.
12 Iya anggisiip ma laplap a ri kabuk pot lo Pol ini, ri ka la tow ulo re
tongge ri mase ma fan minse lo ri ka rop, ma fan tangwaner saksak ka la
kosing ri.
13 Fanenger fan Juda ri fes fawet una feselufre fan tara saksak. Ma ri ka
tofo una fotngi e asow e Yesus una feselufu e fan tara saksak tinglo seri a ri
ka mel. Ri war, “Lo asow e Yesus lewa Pol ka sesngeni, ya war rawas tikin
sing o ini ou suu o ku la.”
14 Skewa e ta pris bakir kere fan Juda. Ma e ta baba fis na sikow, iri
gowgow e sinang a.
15 Sakle tara saksak e war singri, “Ya parfat lo Yesus ma ya parfat lo Pol,
safle gam, gam se?”
16 Wimi kaltu a ine tangwaner saksak ulo e paket saksak iri ma e kulef ri
nano. I e rangsi e fang kolos keri ma ri ka fin suu biilbiil tinglo ke fel tura
fam pi ulo ri.
17 Fan Juda nano ma fan Grik lewa ri ka melmel una Efeses, ri ong lo mok
gii, ri la soke tibom, ma ri ka nawen singe asow e Taufi Yesus.
18 Fuunfuun lo re tongge a ri ka titinge, ri sa la ma ri ka sesuupuek ine
fan tubiil keri namatre tongge nano.
19 Fa lo re tongge a ri ka fafas ine fam bilbilse, ri puek tura fam buk keri
ma ri ka tauftiim iri ma ri ka taiif lo ri namatre tongge. Biing ri wese e mata
e fam buk a, mata e puek are e lim e sangful na mar na mani.
20 Lo sal a, sunwar ke Taufi e omseni kiruur e male, ma ka faf tura rawas.

21 Wimi ine fan mara mok gii e sau fuut, Pol e fagati e sangsang kia una
fespaket una Masedonia ma Akaiya una la wina Jerusalem. I e war, “Wimi
ini eu ta yau waleii, ya samusu la fespuek ming ina Rom.”
22 Ma i ka tuleni e ung kaltu na mus kia, Timoti ma Erastus, ru ka la famu
ini una Masedonia. Ma i kabi melmel balik ulo prowins ina Eisia.

Fagorot bakir una Efeses

23 Lo sumbiing a fagorot bakir e matet falifu ire tongge tingna Efeses,
anwarow lo Sal ke Taufi.
24 Nenge kaltu asow gii Demetrius, i e fafaim bisnis lo silwa, fam
poksenge, i e bilbilseni lo felun nining ke deo gurgurum Atemis e gowgow
lo silwa, ma e kepkepe singmat na mani tinglo. Iya ka tow e fam faim
fuunfuun, tifre tongge na mus kia.
25 Igii Demetrius e tau tiim ire tongge fam faim keri e tiin ngo, ma ka war
singri aregii, “Tanga kaltu, gau parfat lo konona fimfiil kerer e fespuek lo
fam faim bisnis kiar gowgow.
26 Aregii gam kabuk pari ma ong ini Pol e tatfere tongge fuunfuun gii
tingna Efeses, ma fatat ma ku ropo e male kiruur ina Eisia. I e peteng ini
fan deo a kaltu ka bing ri, ri tibi ta fan deo tikin.
27 E mel e sak ilo sunwar ke Pol. E tibi ta ini una bero ine safle faim
bisnis kiar, safle ini eu bero ming ine felun nining ke deo fefin Atemis, ku
la fespuek are mok fofoes ilo sinsinangure tongge. Famu tongge nano gii
lo prowins Eisia ma gii lo nal nano ri sagisu nining lo, safle gii, sunwar ke
Pol e bala bero ine as bakir a kia.”
28 Biing tongge ri ong lo mok gii, ri balasak ma ri ka tofnge una tau bakir
aregii, “Deo fefin Atemis kiar na fan Efeses, i e ta iyat sekit!” 29 Aregii, tautau
a e la puek bakir tikin ka afit kiruurngeni e siti a. Tongge a ri tatfeni e Gaiyus
ma Aristakus, ung kaltu tingna Masedonia, ru taltalngeni lala e Pol. Tongge
a ri tiin tiim lo ri ma ri ka filau wilo male na tiimtiim.
30 Pol e bura ini eu ti na malal namatri e tongge. Safle fan disaipel ri tibi
fasi ini riu taufu ku ti malal namatre tongge.
31 Ma ming fang kaltu bakir lo gapman tinglo prowins Eisia, seri fatatu
tikin e Pol, ri tow e sunwar usi ini eu tibi kau ilo male na tiimtiim.
32 Tiim a e am tibi fespuek kausi, sinsinangu ri e am tibi tiim lo tikii ti
sangsang. Fa ri tautau ine tikii sangsang, ma fa ri tautau ine fanenger fan
sangsang. Fa fuunfuun lo re tongge a ri tibi parfat ini anwarow lo sa ri ka
ta wa.
33 Fan Juda ri suleni e Aleksenda wi famu, fa lo re tongge a ri tautau singi
ine sa i e samusu gow. Ma Aleksenda e bala tofo una koso e fan warwar
kere tongge a ma ka gow e tintof ine limow usi riu fakuta e ngusngusri.
34 Sakle lo biing ri parfailmi ini i tingna Juda, ri ka tautau bakir sak ine
tikii sunwar aregii, “Atemis kiar na fan Efeses e ta iyat sekit!” Ri tautau
aregii ka la muut lo e u e awa.

35 Wimi kaltu efefe lo taon Efeses ka peteng tifre tongge ini riu tibi gon
ma ka war singri aregii, “Gam na tongge tingna Efeses, gam ong, sese ti
kaltu e tibi parfat ini Efeses e ta taon una efe lo felun nining ke deo fefin
gii Atemis, ma una efe lo, i lewa ka luut tinglo balambat?
36 E tek tikas e fasi una peteng ini sunwar gii e ta angurum, aregii gau
fakuta e ngusngusmi, ma gam ku tibi saupe una gow e ti mok.

37 Gam tibom gam onu e ung kaltu a ru ka sa la, safle ru tibi kinow e ti
mok ilo bala felun nining kerer, ma ming ru tibi fotpursi e deo fefin kiar.
38 Le Demetrius tura tongge na faim kia, ri mel e ti sunwar use tikas, e mel
e biing una ti lo anganggon. Ma tongge bakir lo gapman, ri gii, riu fariisu e
fan warwar keri biing ri kiis una anganggon.
39 Ma ming le gam ku mel e ton warwar aiwa, e fasi ini gam u fariisu lo
biing gam sam wele una tiim ususi e fafanau ke gapman.
40 Aregii, gam ong, le tongge lamlam lo gapman, ri ong lo fan mok, kerer
sam gow gii, ri fasi una touf kerer ilo anganggon, ma riu peteng ini kerer
bala famtete e ti mafet bakir, e tek ti anwarow e fan ninis gii kerer ka gow.
Ma ming le ri ku gatom kerer, 'Anwarow lo sa gii gam ka ta ilo fagorot a?'
Ma kerer tibi fasi una koso e ti sunwar."
41 Wimi ini e fan warwar kia, i kam uunre tongge a ri ka la.

20

Wina Masedonia ma Grik

1 Biing fagalo lo re tongge a e la rop, Pol ka fauun usi re tongge na titinge
ri ka sa tiim, ma i ka war faraungeri ma wimi ka tule ri ma i ka la una
Masedonia.
2 I e fes fawet ulo fan rijen a ka tow e fan warwar fuunfuun una faraunge
re tongge, ma kam la puek una Grik,
3 ka la melmel ulo lo e tuul e funiil. Ma ka bala kau ulo sip una la ina
Siria, sakle i ka ong ini fan Juda ri fagati e tuui una paketmet ini, iya i ka
iksi e sinangu ini i eu fes mil una Masedonia
4 Tongge ri fatalnge lo gii, Sopate sikow e Pirus tingna Beriya, Aristakus
ma Sekundus, ru tingna Teselonaika, ma Gaiyus tingna Debe, Timoti ming,
ma Taisikus ru Trofimus ru tinglo prowins ina Eisia.
5 Tongge gii ri la famu ri ka la nene kemem ulo taon ina Toroas.
6 Kemem melmel una Filipai ka muut lo En Bakir Lo Beret e Tek ti Is e la
rop ma kemem ka kiis lo sip kemem ka la kosnge Filipai, e lim e biing wimi
kemem ka la tonge re tongge a una Toroas, kemem ka melmel lo baba fis
na biing.

Pol e famtete e Yutikus ting lo minet una Toroas

7 Lo biing baba tikii lo wik kemem ka sa en tiim ma Pol ka sesngeni e
sunwar tifre tongge ka la muut e la palim fapot e biing, anwarow i e bura
ini eu la lo biing usi.
8 Keptim fel gii kemem ka tiim ulo e ta uiyat ma e fuun e fan lam ri fufuf
ulo.
9 Pol e gon taptapak tikin, gii neng e guam asow gii Yutikus e kiiskiis ulo
windou ka la susuiik gii ka masun. Ma biing i e sam la masun taut, ka luut
tinglo galum fel baba e tuul ka la ufaf, tongge ri ka la kepe ma e sau met
sekit.
10 Pol ka ding, ka la of talo guam a, ma ka ofngi ma ka war aregii, "Gam
u tibi sangfuunfuun, i e liuliu iwa!"
11 Kala Pol ka kanek mil uiyat ka la bingpaki e beret* ma ka en tiim tura
re tongge. Wimi ini i e sam gongon ka la muut lo pisii e fen, i e la kosing ri.
12 Ma tongge ri ka onu e guam a ri ka la mil ulo male. Balbalri e gasgas,
anwarow guam a e liu.

* **20:11 20:11** Tongge parfat ri peteng ini bingpaki e beret gii e ta tintof lo komonio

Pol e warwar singre tongge na famu ine sios tingna Efeses

13 Kemem ka la famu ine Pol kemem ka la kiis ulo sip ma kemem ka la
una Asos ini kemem ku la usngi uwa. I e sau fagati aiya, anwarow ini i eu
su fes ilo sal ku la wa.
14 Biing Pol e sa tupnge kemem una Asos, kemem usngi ma kemem ka la
una Mitilin.
15 Biing usi kemem ka la tingwa, kemem ka la u fatatu e bit ri fotngi ini
Kios. Ma lo biing wimi, kemem ka la masa ulo bit Samos. Ma lo biing usi,
kemem ka la puek ulo taon Miletus.
16 Pol e sau fagati e sinangu ini i eu la kosnge male na Efeses, una fakale
lo, usi ini eu tibi la borong ilo prowins ina Eisia, le i e sausaupe una la ina
Jerusalem. Le ini ku fasi, i eu la puek lo biing na Pentekos.

17 Kemem ka la puek una Miletus, ma Pol ka fauun usi re tongge na famu
ine sios ina Efeses ini ri ku sa pari.
18 Biing ri sam sa fespuek i ka war singri, “Gau parfat ini are ya melmel
tura gam lo biing kiruur gii, tofnge tinglo biing baba tikii ya puek wagii lo
prowins gii na Eisia
19 Gau parfat ini fan Juda ri fagati e fan warwar keri una bero i yau, ri
tow e mafet tif yau. Ya teng fuunfuun sak, sakle ya fapor yau tikin ma ya
ka gow e mus ke Taufi.
20 Ma gau parfat ini ya tibi finufu e ti sunwar gii ka fasi una ules gam,
sakle ya fabenge sing gam na matfuun ma ilo bala fam fel kemi.
21 Ya sau peteng ten tifre fan Juda ma fang Grik ini ri samusu iksi e
balbalri usi e Deo, lo sinang una sangikis, ma ri ku titinge lo Taufi kiar
Yesus.
22 “Ma gii, Tangwa Riis e famtete e balang ini ya samusu la ina Jerusalem,
ya tibi parfat ini sa eu la fuut lo yau waleii.
23 Ya su parfat ini ilo fan mara siti, Tangwa Riis e sagisu petpeteng fate
yau ini safle rerek ma mafet e nene yau.
24 Safle ya tibi sang ini ninliu kiang e ta mok bakir usi yau. Safle ya su
bura ini yau ropo e filau ma faim bakir gii Taufi Yesus ka tow tif yau ini
yau sesuupuek ten ine konona sunwar lo fatengis ke Deo.

25 “Gii ya parfat ini e tek tikas lo gam lewa ya ka fesfes falifu i gam una
sesngeni e sunwar lo kepmale ke Deo, e mu pari mil e matang.
26 Iya ya ka peteng ten tif gam, le tikas lo gam ku tibi titinge ma ku ti ilo
anganggon, e tibi ta ini anwarow lo yau.
27 Anwarow ya tibi sokeni e tikas una sesngeni e fan mara sangsang ke
Deo tif gam.
28 Gam samusu efe kausi lo gam tibom ma lo re tongge nano tinglo sios ke
Deo are Tangwa Riis e sam gau gam ka ta tongge na famfamu ine sios. Gam
samusu ta konona efefe lo sios ke Deo, i e fiil familri ine andaku e Sikow
tibom.
29 Ya parfat ini, wimi ine biing ya sam la kosing gam, fam puul rokai
saksak sekit riu sa la ilo falifu lo gam, ma ri ku bero i gam.
30 Ma ming fa lo gam tibom riu matet, ri ku gow e fan warwar gurgurum
una fufteni e tongge ke Deo una mi nami ri.
31 Iya, gam u ate! Sangsangfi ini lo ampanambiing ma ansiat, ya tibi
manau una tow e war ate tif gam nano lo e tuul e matamfaim, tura darun
matang e riring.

32 “Gii ya tauf gam tife Deo ma sunwar lo warfakausi kia. Sunwar a kia,
e fasi una farawasnge gam ma una fen gam ine mara mok Deo e sagisu
towtow tifre tongge a i kabuk fatarawennge ri.
33 Ya tifik mer usi ti silwa, tam ti gol, tam use ti kolos ke tikas.
34 Gam sau parfat ini un limang gii, e sam ules yau tibom lo fam fabur
kiang ma e sam ules re fan taltalung ming lo fam fabur keri.
35 Ilo fan mara mok ya sam gow, ya fanangsi ini lo fan matmatan mus
gii, kiar samusu faim rawas ma kiar ku ules re fa a, ri ka tibi fasi una ules
ri tibom, sangsangfi e fan warwar ke Taufi Yesus, i tibom e sau peteng ini:
‘Le o ku fafen ou kepe warfakausi bakir. Le o ku su awawit, o su kepe e
warfakausi eu su balik.’ ”
36 Biing i e sam war aregii, i e pukungkek tura ri nano ma i ka nining.
37 Ri tiin fatengse biing ri ofeng famti e Pol ma ri ka osngi.
38 Sa tikin e gau ri, ri ka fatengis, sunwar lewa Pol ka war ini, aregii ini
ri amu tibi pari mil e mata. Kala ri ka la tafu e Pol ulo sip.

21

Fines ke Pol wina Jerusalem

1 Kemem la kosing ri ma kemem ka kau ulo sip, wimi ini kemem kaupaket
riis, sip ka la masa ulo bit ri fotngi ini Kos. Biing usi kemeu puek una Rodes,
ma tingwa kemem ka la sekit una Patara.
2 Uwa kemem tongeni e sip e bala la wina Fonisia. Kem ka kau ulo ma
kemem kabuk la.
3 Kemem ka manngeni e bit Saiprus, kem ka filau ulo galu miil lo wina
Siria kemem ka masa una Tair, una la fasowfu e fan inwit wilo male a.
4 Uwa kemem siksik ire tongge na titinge, wimi kemem ka la melmel tura
ri, lo tikii wik. Lo rawas ke Tangwa Riis ri peteng tife Pol ini eu tibi la ina
Jerusalem.
5 Sakle biing tikii wik kemem melmel unais ri e rop, kemeu matet una la
kosingri. Ri nano ri matet tura kemem, tura fan wok keri ma siksikwari, ri
fatalnge lo kemem tinglo siti wina kiin. Kemem ka la kiis pukungkek ma
kemem ka la nining.
6 Ma lo biing kemeu fatule, kemem ka kau mil ulo sip, ma iri, ri ka la mil
wilo fan male keri.
7 Kemem ka posmi e fines lo sip tingna Tair wina Tolemes. Ulo male a,
kemem are re tongge na titinge, ma kemem ka melmel tura ri lo tikii biing.
8 Lo biing usi kemeu matet kem ka la puek una Sisaria. Uwa kemeu
melmel ulo fel ke Filip, i e ta iwengelis, neng lo re baba fis na kaltu, ri sam
siik ri una fafaules una titi ine fan tuan tifre fan wok makos ina Jerusalem.
9 I e mel e e fet e polsom kia, ri sesesngeni e sunwar are fam profet ma ri
tibi tinaule.
10 Kemem sam ta uwa lo tanga biing, ma neng e profet asow gii Agabus,
ka sa la tingna Judia.
11 I e sa la sekit usi kemem ka sa kepe e aneueu ke Pol, ka deti e unlimow
ma ungkekow ini, ma ka war, “Tangwa Riis e peteng aregii, ‘Lo tikii sinang
gii ya ka gow gii, ya pete pinsa-i ini fan Juda tingna Jerusalem, ri amu gow
lo kaltu gii ine aneueu kia gii, ma ri ku tow tifre fan Jentael.’ ”
12 Biing kemem ong lo mok a, kemem tura tongge uwa, kemem war rawas
singe Pol, ini eu tibi la ina Jerusalem.

21:8 21:8 Apo 6:5

13 Safle i e koso aregii, “Gam tamu gam ka tengteng, gam ka pete kuuluung
ine balang? Ya nene e tibi ta ini una su la ilo rerek, safle una met ming ina
Jerusalem, fapakti e asow e Taufi Yesus.”
14 Kemem tibi fasi una iksi e sinangu e Pol, iya kemem kabuk su war
aregii, “Tafu e fabur ke Taufi ku fuut.”
15 Wimi ine tanga biing e sam la, kemeu fagati kemem ma kemem ka
tofnge una fes wina Jerusalem.
16 Fa lo re fan disaipel tingna Sisaria, ri la ming tura kemem. Ma ri ka
uun kemem una la melmel ulo fel ke Nason, i e ta kaltu tingna Saiprus, ma
e sam ta disaipel ting nangen.

Pol e fespuek una Jerusalem

17 Ma biing kemeu fespuek una Jerusalem, fan tualikmem ri fefeal una
are kemem.
18 Lo biing usi Pol e la tiim tura kemem una la pari e Jeims. Ma tongge na
famu ine sios ri puek ming.
19 Pol e are ri ma ka sesngeni e mara faim Deo e sau musngeni tinglo
limow, ulo falifu lo re fan Jentael.
20 Ma biing ri sam ongni e sinseng ke Pol, ri tofnge una katfarsi e Deo. Ma
ri ka peteng tifi, “Tualikmem, o sau pari, e fis sekit e mar na Juda gii, ri sam
titinge ma ri nano ri sau fafen kiruurnge ri una usi e fafanau.
21 Ri sam ong ini o fabenge singre fan Juda nano gii ri ka mel ilo falifu lo
re fan Jentael, ini riu tibi usi e fafanau ke Moses una talsi e pinpinumfore
anrimberat fan tamat keri, ma ini riu tibi usi e ninis kere tumtumlarer.
22 Ma le ri ku ong ini o sau puek, aregii kemem ku gorot?
23 Igii e faim kemeu bura ini ou musngeni. E mel e fet e kaltu gii ri sam
limlim na mata e Deo.
24 O samusu uun ri, gam ku tiin tiim una fakalkaliisnge gam ususi e
fafanau ke Moses. Ma ming o samusu feli e ti ton mok una la tow are finafen
una fakalkaliisnge ri ma wimi ri kamu kiufu e olol ri una fanangsi ini ri sam
kulfi e limlim keri, ma tongge nano ri ku parfat ini fan warwar ri oteng o
ini e tibi tikin, safle ini o tibom o melmel ususi e fafanau.
25 Kemem sam tuleni e pas tifre fa lo re fan Jentael a ri ka titinge, ma
kemem ka peteng tifri ini riu tibi eni e fan tuan ri fafen ini tifre fan deo
gurgurum, riu tibi eni e fang gemgem e mel e andadak ilo, tam ti man ri
pulmi ma ini riu tibi gow e ansinang na faet falek.”
26 Lo biing wimi Pol e onu e fet e kaltu a, ri ka tiin la fakalkaliisnge ri.
Wimi i ka la kaulek ulo bala Felun Nining Bakir ka la fate re fam pris ini e
su ta e fis e biing uwa ma ku rop e fam biing una fakalkaliisnge ri, usi fam
pris riu fafen ine fam finafen ke tikii, tikii neng lo ri.

Ri bingfamti e Pol

27 Fatat ma baba fis na biing ku rop, fa lo re fan Juda tinglo prowins ina
Eisia, ri pari e Pol ulo bala Felun Nining Bakir. Ri ka war ta na balre tongge
nano, ma ri ka bingfamti e Pol
28 ma ri ka tautau aregii, “Tongge tingna Israel, gaman ules kemem. Kaltu
gii e fafabenge lala singre tongge ilo fang galgalu nano ma e tatfe ri una
fotpuris kerer na fan Juda ma fam fafanau kerer ma Felun Nining Bakir.
Ma ming, i e uun kaulek ire fang Grik wilo bala Felun Nining Bakir, ri kabuk
sa pete du ini na mata e Deo.”

29 Ri war aiya, anwarow famu ri sau pari e Trofimus tingna Efeses tura
Pol ulo siti, ri ka sangfi ini Pol e onu ka la kaulek ulo bala Felun Nining
Bakir.
30 Tongge nano ulo siti a ri ongni e sunwar a, ma ri ka sangfuunfuun. Ma
tongge nano ri ka fafilaunge ri ka la bingfamti e Pol ma ri ka tatfe suu ini
tinglo bala Felun Nining Bakir. Ma saupesak fan matmatangkon lo Felun
Nining Bakir ka babat.
31 Tongge ri tofo una paketmet ine Pol. Sumbiing a, warwar e sam la tife
kaltu bakir lo re fan soldia tingna Rom, ini tongge nano tingna Jerusalem
ri balasak, ri ka fapaket falek.
32 Saupesak kaltu bakir a ka uunre fan ofisa ma fan soldia ri ka filau usi
re tongge a. Sumbiing tongge a ri pari e fespuek tura fan soldia, ri manau
sekit una pakti e Pol.
33 Kaltu bakir kere fan soldia a ka puek ka bingfamti e Pol, ma ka peteng
tifre fan soldia una kawi famti ine e u e sen, ma ka gatom re fan Juda aregii,
“Kaltu gii e ta se, ma e gow e sa?”
34 Fa lo re galung kaltu a ri tautau kuriik, ma fa ri ka tautau kuriik, gii
kaltu bakir kere fan soldia ka tibi fasi una ongen ten ine fan warwar keri,
anwarow ri fagalo. Iya i ka fauun ini fan soldia riu onu e Pol ku la wilo
pakanmale keri.
35 Biing Pol e la puek fatat ulo male a, balasak kere tongge uwa, e la bakir
tikin, iya fan soldia ri ka kepe kosing ri.
36 Tongge fuunfuun ri mimi lala nami ri, ri ka tautau lala aregii, “Paketmet
ini!”

Pol e gongon singre tongge

37 Biing fan soldia ri bala uun kau ini wilo male a, Pol ka gatmo e kaltu
bakir, “E fasi ini yau bi gon sing o?”
Ma kaltu bakir ka koso singi, “O parfat ming lo warwar Grik, be?
38 E sam ta o na kaltu tingna Ijip, lewa nangen o ka tofngeni e fapaket
una bero ine gapman ma o ka famu ine e fet e mar na kaltu na fafapaket
ine fan ringgot, ma o ka uun ri kala ulo male mas?”
39 Pol ka koso aregii, “Ya na sikin Juda ma ya fuut ulo siti Tarsus ilo
prowins Silisia. Ya na sikin tuman tinglo siti Tarsus, ma siti gii asow e bakir
tikin. Kiskam, e fasi ini ou a-uu i yau, ya ku gon singre tongge gii?”
40 Biing Pol e sam kepe war a-uu, i ka ti uiyat ma ka war famanaunge re
tongge a ine limow. Biing e la tet borong lo ri, i ka gon singri lo kinen Ibru.

22

1 “Tanga tuaklik ma tanga tabuung gam ong, gii yau peteng malal i yau
tif gam. E tek ti tubiil kiang.”
2 Biing ri ongni e gongon singri lo kinen Ibru, e la tet borong sok lo ri, ma
Pol ka war,
3 “Ya na sikin Juda, ya fuut ulo bala siti Tarsus ilo prowins Silisia, safle ya
la bakir ulo siti ina Jerusalem. Ya na boroner na fabenge ke Gamaliel, ma
i e fabenge kausi sak sing yau lo mara fafanau kere tumtumlarer. Ma ya
faim tuntun una faraungeni e sinang Deo e bura, e su ngo are gam gii.
4 Ya bero ire tongge a ri kabuk usi e Sal Taufi e fabenge ini ma fa lo ri ya
gow e sal keri una met. Ma ming ya bing famfamti re antamat ma gelefin,
ya ka touf ri ulo rerek.

5 Paklure fam pris ma fang kaonsiil nano kere fan tongge ri parfat lo
sinang ya gow, ri fasi una peteng ten tif gam. Ri sam tow e fam pas tif
yau ri seti tifre tanga tualikrer ri melmel ina Damaskus. Ya kabuk fes wina
Damaskus una la kawi famti ri ma uun ri wina Jerusalem ini tongge lamlam
ri ku sa tow e mafet tifri.
6 "Fatfatat lo siat tuntun ya fespuek fatat una Damaskus, saupesak neng
e anten e ten tikin e sosok tinglo balambat ka furat liflifit yau.
7 Ya luut ulo nal, ma ya ka ongni e angkiimkiim e gon sing yau. 'Sol! Sol!
Anwarow lo sa gii o ka bero sok i yau?'
8 "Ya ka gatmo, 'Kaltu bakir, o se?'
"I ka koso, 'Yau Yesus tingna Nasaret, iya o ka berbero i yau.'
9 Tanga taltalung ri pari e anten, sakle ri tibi ongen failmi e angkiimkiim
a ka gongon sing yau.
10 "Ya ka gatmo, 'Taufi, sese mok yau gow?'
"I ka koso sing yau, 'Matet, o ku la kau ina Damaskus. Ri mu la peteng
tifo waleii ine sese mok ya sau fagatiufu tifo una gow.'
11 Fa ri talnge yau ri puse lo limang ri ka sas kau i yau una Damaskus le
ansinsokow e anten e pete baf sekit i yau.
12 "Nenge kaltu asow gii, Ananaiyas ka fespuek una sa par yau. I e ta kaltu
e fafen ini tife Deo, ma e usi fakausi tikin e fam fafanau, ma fan Juda nano
ri melmel ina Damaskus ri natkeni tikin.
13 Ma i ka sa ti unais yau ma ka war, 'Tuaklik Sol, par mil!' Ma lo sumbiing
sekit a, anmatang e la par mil, ya ka fasi una pari.
14 "I e war, 'Deo kere fan tuptuprer e sam wel o una parfat lo fabur kia,
una pari e Kaltu e Riis sekit ma una ongni e angkiimkiim aiya tibom.
15 Usi ou ta kaltu una peteng tifre tongge nano, ine sa o sau pari, ma sa o
sam ongni.
16 Ma gii, o nene i e sa? Matet ong kepe e amfagu tarawen, ma o ku nining
singe Yesus una tii ine fan tubiil kiam.'
17 "Biing ya la mil una Jerusalem ma biing ya nining ulo bala e Felun
Nining Bakir ya pari e mok e ngo are numbiil.
18 Ya ka pari e Taufi e war sing yau, 'Matet o ku la saupe kosnge male
ina Jerusalem. Le o ku sesngeni e fan warwar lo yau wagii ri tibi fasi una
titinge lo.'
19 "Ya ka koso aregii, 'Taufi, tongge gii ri parfat ini ya la ulo fan mara felun
nining una paket re tongge ri titinge lo o ma una sele re fa talo rerek.
20 Ma biing ri paketmet ine Stiwen, kaltu e sesesngeni lala e sunwar lo
o, ya titi uwa ya ka a-uu lo ma ya ka efe lo fan kolos kere tongge gii ri ka
paketmet ini.'
21 "Taufi ka war sing yau, 'Ou la, yau tule o, o ku la i tapak use re fan
Jentael.' "

Pol e ta kaltu tingna Rom

22 Fan Juda ri ongong singe Pol ka muut lo biing ri ongni e war foteng re
fan Jentael, iya ri kam tautau bakir, "Tii ini tinglo nal! Matang kaltu aiya e
tibi fasi una liu!"
23 Ri ka fafakaunge bakir, ma ri ka bas ine fang kolos keri ma ri ka sabel
ine ambaukif uiyat.
24 Kaltu bakir kere fan soldia ka fauun ini riu uun kaulek mil ine Pol wilo
bala pakanmale keri. Ma ka peteng tifri ini, ri samusu napsi ma ri ku gatmo
ini e tamu tikin gii tongge gii ri ka fafakaunge aiya talo.

25 Safle sumbiing ri kawi famti una napsi, Pol e pari e ofisa e titi fatat ka
gatmo, “E fasi lo fafanau kemi ini gam u napsi e ti sikin Rom torngon, ma
gam ka tifik sikseni e ti tubiil kia?”
26 Biing ofisa e ongni e sunwar gii, e la sekit ka la puek talo Kaltu Bakir
ka la peteng tifi ini ma ka gatmo “Sa gii o ku gow? Kaltu gii e ta sikin Rom
torngon.”
27 Iya Kaltu Bakir ka fes use Pol ka la gatmo, “O na sikin Rom torngon?”
Ma Pol ka koso, “Yow.”
28 Wimi Kaltu Bakir a ka war, “Yau, ya fifiil bakir una ta sikin Rom tuman.”
Safle Pol e koso, “Yau, ya fuut are sikin Rom torngon.”
29 Saupe sak, fa a ri ka bala gatom fafalek ini, ri tii kosngi. Kaltu Bakir
a, i tibom e la kuufsak biing e la par failmi ini i e sam tafu e Pol sikin Rom
torngon, ri ka kawi famti.

Pol e ti u famu ini e fang Kaonsiil

30 Lo biing usi, anwarow Kaltu Bakir e bur sikseni sekit ini sese mok tikin
fan Juda ri anganggon singe Pol tura, i ka pikufu e Pol ma ka fauun fam pris
lamlam ma mara Kaonsiil ri ka tiim lo ri. Wimi kam uunpuek ine Pol ka sa
fetiufu u famu iri.

23

1 Pol ka par riis use re fang Kaonsiil ma ka war, “Tanga tuaklik, melmel
kiang na mata e Deo e riis ka la muut gii. Ya tibi ongni ini yak sam gow e ti
tubiil.”
2 Ma anwarow lo sunwar a, Ananaiyas Paklure fam Pris ka tungen re fa,
ri titi unaisa e Pol ini riu posi e ngusu.
3 Pol e war singi, “Deo eu paket o, anwarow o ina male o par kausi safle
ilo balam e du. O kiiskiis a una ikse yau ilo pikliu e fafanau, sakle o tibom o
bom bero ine fafanau, anwarow, o tow e rawas tifre tongge una pose yau!"
4 Tongge ri titi fatat ri ongni e sunwar ke Pol, ma ri ka gatmo, “E tamu o
ka fotpursi e Paklure fam Pris ke Deo?”
5 Ma Pol ka koso aregii, “Tanga tuaklik, ya tibi parfat ini i e ta Paklure fam
Pris. Sunwar ke Deo e peteng aregii, ‘Gam u tibi fotpursi e kaltu bakir kere
tongge kemi.’ ”
6 Biing Pol e pari ini fa lo ri, ri ta fan Sediusi ma fa ri ta fam Farasi, i ka
tau singre fang Kaonsiil aregii, “Tanga tuaklik, ya na Farasi ma ya na sikuan
Farasi. Ya titinge ini e mel e matmatet mil tinglo minet, i mung gii ri ka tauf
yau ilo anganggon.”
7 Biing i e gow e sunwar a, fatinge e fespuek falifu ine fam Farasi ma fan
Sediusi, ma tiim lo ri ka tapot.
8 (Fan Sediusi ri titinge ini, e tek ti matet mil kosnge minet, tam ti anggelo,
tam ti tangwa, sakle fam Farasi ri parfailmi e fan mok gii.)
9 Fagorot a e la fespuek bakir tikin ma fan titsa lo fafanau a ri ka ta fam
Farasi, ri ka matet ri ka ting rawas tikin aregii, “Kemem tibi sikseni e ti
tubiil ilo kaltu gii. Kuuf ma ku ta ti tangwa tam ti anggelo ka tow e sunwar
gii tifi.”
10 Fatinge e puek ka la sak sekit gii Kaltu Bakir ka soke tura Pol are ri ka
pakti ma ri ka farages ini, iya i ka uunre fan soldia ri ka la onu kosing ri ka
la ulo pakanmale keri.

11 Ma lo panambiing, Taufi ka puek talo Pol ma ka sa war singi, “Ti rawas!
O sam sesuupuek i yau una Jerusalem, o samusu la sesuupuek i yau ming
waleii na Rom.”

Fagati borong una paketmet ini e Pol

12 Lo biingbiing e mok usi, fan Juda ri puek tiim tura neng e sangsang,
una paketmet ine Pol, ma ri ka warkale ri tibom ini riu tibi en, tam in ku
muut riu paketmet ine Pol.
13 E fuun iyat ine e fet e sangful na kaltu ri tiim tura sangsang a.
14 Ri la usi re fam pris lamlam ma tongge lamlam, ri ka la peteng tifri
aregii, “Kemem sam gow e warkale rawas ini kemem u tibi en ti mok ku
muut kemem u paketmet ine Pol.
15 Ma gii, o tura re fang Kaonsiil, gam u gatmo e Kaltu Bakir una uunpuek
ine Pol ku sa ti famu i gam ilo poktow e angurum ini gau bur ong kausi lo
mok ri anganggon lo tura. Kemem sau fagati ini kemem u paketmet ini,
famu ini ma kamu sa puek wagii.”
16 Sakle biing kawalik e Pol e ong lo mok ri bala gow, i ka la ulo pakanmale
kere fan soldia ma ka la peteng tife Pol.
17 Wimi Pol ka tau ine neng lo re fan ofisa ma ka peteng tifi, “Onu e guam
gii use Kaltu Bakir. E mel e mok i e bala peteng tifi ini.”
18 Ofisa ka onu ru ka la use Kaltu Bakir ma ofisa ka war, “Pol kaltu ilo
rerek e fauun usi yau ma ka gatom yau una onu e guam gii usi o, anwarow
e mel e mok i e bala peteng tifo ini.”
19 Lo biing a, Kaltu Bakir e puse lo limow ma ka la tura u tapak balik ma
ka gatmo, “O bala peteng ine sa tif yau?”
20 I ka koso, “Fan Juda ri sam a-uu una sa gatom o una onu e Pol usi re
fang Kaonsiil na biingbiing, tura anggurum ini ri bura ini riu sikseni e ti
mok e tikin lo i.
21 Sakle ou tibi ong singri, anwarow e fuun iyat ine e fet e sangful na kaltu
riu keskum nene i. Ri sam warkale ri tibom ini riu tibi en ma in ku muut
riu paketmet ini. Gii ri sau fagati ri ma ri ka su nene ilo war a-uu kiam.”
22 Kaltu Bakir ka onu e guam a ka la ma ka fanow aregii, “Ou tibi la seseng
tife tikas ini o sam sa peteng tif yau ine fan mok gii.”

Ri tow e Pol tife Gawana Feliks

23 Kala i ka tau ine e u e ofisa kia ma ka war, “Fagatiufu e u e ti atis na
soldia, e fis e sangful na kiiskiis lo fan os, ma e u e atis na fafapaket ine fan
iu, una la ina Sisaria lo anmatam pisii baba e siu gii na panambiing.
24 Terngeufu ming e ti ton os tife Pol, usi gam u efe kausi lo, ku la usi e
Gawana Feliks.”
25 I e siisiit aregii ulo pas:
26 Klaodius Lisias,
Tife kaltu bakir Gawana Feliks:
Siaro sing o.
27 Kaltu gii, fan Juda ri bingfamti ri ka bala paketmet ini, sakle lo biing
ya sam la parfat ini i e ta sikin Rom tuman, ya puek tura fan soldia kiang,
ya ka kepe kosing ri.
28 Ya bur parfat ini sese anwarow gii ri ka bero ini, gii ya ka onu tifre
fang Kaonsiil keri.
29 Ya ka sikseni ini mok ri otngi ini, e su ta fang gatgatom ulo fafanau
keri, sakle ri tibi otngi ine ti tubiil gii ka fasi lo ini riu paketmet ini, tam riu
tafu ilo rerek.

30 Biing ya su ong ini ri gow e fagati borong una paketmet ine kaltu gii,
ya tuleni saupesak usi o. Ya onu ming e tongge gii ri ka anganggon lo ini
riu bom la seseng tifo, usi ini o ku parfat lo mok ri bala anganggon lo i tura.

31 Iya fan soldia ri ka usi e fam fagati aregii ri kabuk tow tifri, ri ka onu
e Pol, ri ka la tura lo panambiing, ri ka la sekit ulo taon ina Antipatris.
32 Ma lo biing usi fan soldia na kiiskiis lo fan os ri la sekit ulo taon Sisaria
una la towfu e Pol, ma fanenger fan soldia ri ka la mil ulo pakanmale keri
una Jerusalem.
33 Biing ri la puek tura Pol una Sisaria, ri tow e pas tife gawana ma ri kam
tafu e Pol tifi.
34 Gawana ka wese e pas ma ka gatmo e Pol ini i tinglo sese prowins. Biing
gawana e la parfat ini Pol tingna Silisia,
35 i ka war, “Ya mu ong lo mafet kiam, biing tongge ri oteng o, riu puek.”
Wimi kau fauun ini riu tafu e Pol ilo bala fel ke Erot ma ri ku efe rawas lo.

24

Pol e ti ulo anganggon namata e Feliks

1 E lim e biing wimi Ananaiyas Paklure fam Pris e la ding una Sisaria tura
tongge lamlam ma neng ming neng e kaltu parfat lo fafanau ke gapman, ri
fotngi ini Tertulus, ma ri ka la tow e fan warwar ri gow talo Pol tife gawana
Feliks.
2 Biing ri tau kaulek ine Pol, Tertulus e tofnge una peteng ine faoteng keri
talo Pol tife Feliks ma ka war aregii, “O sam ules kemem lo konona kiiskiis
ma e tek ti fapaket. Lo konona parpar kiam o ules re tongge kemem una
fariisu e fan mara mok, usi eu tek ti mok e sak eu bero ine male.
3 Ilo mara sal ma ilo mara mok kemem parfailmi e mok gii tura fefeal,
ma kemem ka katfariis o.
4 Safle ya tibi bura una pete main ine fom, ya su bala gatom ini ou tengis
kemem, o ku ongne boron sunwar kemem.
5 “Kemem sau parfailmi ini kaltu gii, e gow e fan tubiil fuunfuun sak. Ma
i e fanfanwaru e fam balasak gii lo nal kiruur ilo falifu lo re fan Juda. Ma
i e ta paklure galung kaltu ri tii kosing kemem ri ka foteng ri ini ri na fan
Nasarin.
6 Kemeu bingfamti le i e tofo ming una bero ine Felun Nining Bakir.
7 *
8 Ou gatom fakausi e Pol, usi o mu kepe e ti sangsang tinglo ngusu use fan
mara warwar kemem gow talo.”
9 Fan Juda ming ri ulsi e Tertulus una gow e fan warwar talo Pol, ri peteng
ini fan warwar gii e tikin.
10 Biing gawana e ares mata usi una war, ma Pol kabuk su koso aregii, “Ya
parfat ini fan matamfaim fuunfuun o melmel are kaltu na ikikse re tongge
gii, ma balang e fefeal tikin una fakale lo yau.
11 O tibom, o fasi una mu bom sikseni ini e tek ti biing wimi ine tikii
sangful ma e u na biing, ya la una Jerusalem ya ka la una la nining.

* **24:7 24:7** Fa lo re tongge parfat ri sangfi ini e mel e neng e su ming ilo 24:7. Sunwar a e ngo aregii, “Ma kemeu bura ini kemem u anganggon singi ususi e fafanau kemem tibom. Sakle Kaltu Bakir Lisias e fespuek tura singmat na fatungen ma ka esi tinglo limliumem, ma ka tungen re tongge ri otngi ini riu sa ti famu iyo."

12 Ma fan Juda ri tibi par yau tura tikas gii ini kamau fatinge ulo bala
Felun Nining Bakir, tam ini yau famtete e ti balasak tura ti galung kaltu ilo
bala fam Felun Nining, tam ilo sese neng e galu ming ilo bala siti.
13 Ma sunwar gii ri ka tauf yau tura ilo anganggon, e tibi tikin. E tek ti sal
keri una fanangsi o aregii ini sunwar a e tikin.
14 Safle ya bur sesuupuek ine boron sunwar tifo. Ya peteng tikin ini ya
nining lo Deo kere fan tamtamrer are kaltu e ususi e Sal, gii tongge ri ka
peteng ini e ta neng e sios, ya titinge ming lo mara mok gii ri ka a-uu lo
ususi e fafanau ma ri ka siitufu ilo buk kere fam profet.
15 Ma ya mel e fanene tura titinge kiang ilo Deo are ri tibou ming e mel
ilo ri, e mel e matmatet mil kosnge minet kere tongge nano, fa ri riis ma fa
ri sak.
16 Gii ya ka faim rawas una gow e ansinang na balang ku ten na mata e
Deo ma tongge nano.
17 “Wimi ini ya sam la borong lo tanga matamfaim, ya ka sa mil una
Jerusalem una sa tow e fam finafen tifre tongge kiang se a ri ka sasngal
ma una fafen ine fam finafen kiang tife Deo.
18 Lo biing ya sam faropo e faim una fakalkaliisnge yau, ulo bala Felun
Nining Bakir tongge ri kau par yau. Ma e tek ti tongge fuunfuun una isang,
tam rik selfau faliu.
19 Sakle e mel e fan Juda tinglo prowins Eisia, e tam iri gii. Ri tibom ri
samusu sa puek wagii famu i o ri ku sa peteng ine fam faoteng keri, le ku
mel e ti sunwar iyai wa i singri usi yau.
20 Tam fa gii ri ka ta iri gii, riu samusu peteng ine sese tubiil ri sikseni lo
yau, lo biing gii ya ka ti na matre fang Kaonsiil.
21 Le ku ta tikii mok gii, lo biing ya titi una isri ma ya ka tau bakir ini,
‘Ya ti lo anganggon geinggii famu i o nafow ini e mel e matmatet mil tinglo
minet.’ ”
22 Feliks se e sam ten balik lo Sal Taufi e fabenge ini, i e sumiufu e
anganggon. I e war aregii, “Biing Lisias Kaltu Bakir kere fan soldia eu puek,
ya kamu ikseni e keu mafet.”
23 Ma ka tungni e Ofisa gii ka efe lo Pol ini eu parpar kausi lo. Sakle eu
tafu ku fesfes ma ku a-uu lo re fan taltalu una tow e sese mok eu bura.
24 Fam biing wimi, Feliks ka puek tura ke wok Darusila, e ta fefnan Juda.
Feliks ka sa fauun use Pol, i ka fespuek ka sa sesngeni e sunwar lo titinge
ilo bala Yesus Kristus ma Feliks ka ongne lo.
25 Biing Pol e sesngeni lala e sinang e riis, sinang una efe kausi lo ninliu,
ma anganggon una puek, Feliks ka soke ma ka war, “E buk muut wa, ma o
ku la. Le ku tek ti niil lo yau, ya kamu fauun mil usi o.”
26 Lo sumbiing a, i e sangsangfi ming ini Pol eu fiil salu ini ti mani are sal
una falimufu. I lea anwarow gii i kau fauun sok usi ka sa warwar singi.
27 Wimi ini e u e matamfaim e rop, Posius Festus ka pilsi e Feliks are
gawana. Safle Feliks e bura ini eu usi e fabur kere fan Juda, iya, i ka toufsok
lo Pol ulo rerek.

25

Pol e ti lo anganggon na mata e Festus.

1 Festus e la fespuek ulo prowins Judia ma wimi ini e tuul e biing, i kau
matet tingna Sisaria ka la kanek una Jerusalem.

2 Ma uwa, fam pris lamlam, ma tongge na famfamu kere fan Juda, ri sa
fespuek talo Festus ma ka seseng tifi ine fan tubiil ke Pol.
3 Ri gatom tikin ini Festus e samusu fabonti e fabur keri, ku tuleni e
Pol ku la wina Jerusalem. Le, e sau mel e fagati ini riu keskum ma ri ku
paketmeteni e Pol ulo sal.
4 Ma Festus ka koso aregii, “Pol ilo rerek ina Sisaria. Ma e tibi fuun e biing
ma yau tibom ya ku la mil ina Sisaria.
5 Tafu e ti ton tongge na famfamu kemi ri ku mi nami yau. Ma le ku mel
e ti tubiil ke kaltu gii, gam kamu la tafu ilo anganggon waleii.”
6 Biing Festus e sam la melmel tura ri lo e wal tam e tikii sangful na biing,
i e la mil una Sisaria. Ma lo biing usi, Festus ka kiis ulo felun anganggon,
ma ka tungen ri ini riu la onu e Pol.
7 Biing Pol e la puek, fan Juda gii ri ka ding tingna Jerusalem ri fatie liflifti,
ma ri ka gow e fan warwar e mafet sak talo. Sakle e tek ti mok una fanangsi
ini fan warwar keri e tikin.
8 Ma Pol e war fakale aregii, “Ya tibi gow e ti tubiil lo fafanau kere fan
Juda, tam lo Felun Nining Bakir, tam lo Sisa.”
9 Sakle Festus e bura ini i eu fawetu e fabur kere fan Juda. Iya, ka gatmo
e Pol, “Are ini, o bura ini yau la anganggon sing o ususi e fan warwar gii
waleii ina Jerusalem?”
10 Sakle Pol e koso e sunwar kia aregii, “Gii ya titi ilo pikliu e fafanau ke
Sisa. Ma e riis ini ou anganggon sing yau wagii. Ma o sau parfat kausi tikin
ini ya tifik gow e ti tubiil lo re fan Juda.
11 Le ka mel e ti tubiil ya gow, ma ya kabuk gow e ti mok e fasi ini yau met
fapakti, e kausi ini riu paketmet i yau. Sakle, le sunwar gii ri ka anganggon
sing yau tura ka tibi tikin, e tek tikas e fasi una ta yau ilo limlimri. Ya bura
ini Sisa tibom eu ongni e anganggon kiang.”
12 Festus e gongon famu singre fang kaonsiil kia ma ka war, “O bura sak
ini Sisa, eu anganggon sing o arik, ou la usi e Sisa.”

Festus e kepe e sangsang ke king Agripa.

13 Fam biing wimi king Agripa ma fefnelik Benis ru ka la fespuek una
Sisaria, una la fanangsi e ninatke ke ru tife Festus.
14 Le ru melmel wa lo fam biing fuunfuun, Festus kau peteng tife king ine
sunwar lo anganggon lo Pol, e war aregii, “E mel e neng e kaltu i gii wagii,
Feliks e taufsok lo ilo rerek.
15 Biing ya la una Jerusalem, fam pris lamlam, ma tongge lamlam kere
fan Juda, ri gow e fan warwar talo ma ri ka gatom yau una fabu-i aiya.
16 Ma ya ka koso singri aregii, ‘Lo ninis kemem na fan Rom e tibi fasi ini
riu tow e ti mafet fofoes tife tikas. Kaltu eu bi ti famu na matre tongge gii
ri ka tafu ilo anganggon, kubuk gow e ti sunwar una fakale lo ususi e fan
warwar keri.’
17 Biing fan Juda ri sa tiim tura yau, ya am tibi nene, safle lo biing usi ya
la kiis ulo felun anganggon ma ya ka fauun ini riu la onu e kaltu a usi yau.
18 Biing tongge gii ri ka gow e fan warwar talo, ri fatie una gon, ri tibi
otngi ine ti tubiil are fan tubiil gii ya ka sangsang usi.
19 I mung la, ri su fatinge tura fan ninis lo fan sios keri ma tura neng e
kaltu e sau met asow gii Yesus se Pol e peteng ini i e liuliu gii wa.
20 Ya bura ini yau sikseni e anwarow e sunwar gii, sakle ya tibi ten tibom;
iya, ya kam gatmo ini le ku fasi ini i eu la ina Jerusalem ma ya kamu la
anganggon singi waleii ususi e fan warwar gii.

21 Sakle Pol e peteng ini riu towfu ku melmel ilo rerek nene-i e Sisa e mu
ongni e anganggon kia. Iya, ya kau fauun ini e sau melmel ilo rerek ku
muut yau tuleni tife Sisa."
22 Wimi Agripa ka peteng tife Festus aregii, "Ya bura ini yau tibom yau ong
singi e kaltu a." Festus ka koso aregii, "Arik, o mu sa ongni e fan warwar
kia na biingbiing."

Pol e ti u famu ini e king Agripa.

23 Lo biing usi Agripa ma Benis ru los lo konona fam finaswen ke ru ma
ru ka la kaulek ulo bala fel na fafagati tiim tura fan ofisa ma tongge lamlam
tinglo siti a. Wimi Festus ka fauun ini riu la uun kaulek ine Pol.
24 Ma Festus ka war, "King Agripa ma tongge nano gii gam ka tiim tura
kemem, gam sau pari e kaltu gii! Fan Juda nano ri sa gatom yau usi, una
Jerusalem ma wagii na Sisaria, ma ri ka tautau ini, i e tibi fasi una bi
melmel, e samusu met.
25 Ya tibi sikseni e ti mok e gow gii ka fasi ini eu met somu, safle anwarow
i tibom e gow e gatgatom kia ini Sisa eu ikseni, iya, ya kam sangsang ini yau
tuleni ku la ina Rom.
26 Safle e tek ti sunwar ek ten i sing yau ini ya ku seti tife Sisa. Ma gii ya
ka tow e kaltu gii tifo king Agripa, ma tif gam nano, usi eu mel e ti sunwar
una seti ilo pas, ususi e faikse gii.
27 Ya pari ini e tibi riis, le ya ku tuleni e ti kaltu rerek, ma ya ka tibi tuleni
ming e ti sunwar una peteng ten ine mok ri ikseni tura."

26

1 Kala Agripa ka war singe Pol, "Ya a-uu lo o una war lo o tibom." Pol e
akteni e limow tifri ma ka tofnge una war fakale lo i tibom,
2 "King Agripa, ya bur fakale lo sunwar gii fan Juda ri ka gow talo yau,
ma ya sang ini e kausi tikin ini yau sesuupuek ine sunwar kiang tifo.
3 Ma eu ngo aiya anwarow o parfat pauti e fan ninis ma fang gatgatom
kere fan Juda gii ri ka tapot ka u lo ri lo, aregii, ya ka gatom o ini e fasi ini
ou ong kausi sing yau?
4 "Fan mara Juda ri parfat lo melmel kiang tinglo biing ya ta ya na
bo-i uwa, tinglo tofnge lo melmel kiang ulo keng kaontri tibom ma una
Jerusalem ming.
5 Ri sau parfat lo yau tingwa ma le ring gi bura, ri fasi una sesuupuek i
yau, ini ya melmel are Farasi tikin, ususi e fan ninis rawas kemem, safle ri
guuluung.
6 Ma gii ya ka ti ilo anganggon anwarow lo titinge ya mel lo, ilo warkale
gii Deo e sam gow tife fan tumtumlamem.
7 Warkale gii tikii sangful ma e u na matambia kerer, ri ka nene i ini eu
fasef lo biing ri nining lo fan siat ma fam panambiing singe Deo. King,
titinge mung gii, iya fan Juda ri ka ikse yau tura.
8 Anwarow lo sa gii, ka tuntun tibom sing gam una titinge ini Deo e fasi
una famtete kaltu tinglo minet?
9 "E tikin, yau tibou ming ya sangfi ini ya samusu gow e fan mok fuunfuun
una bero ine asow e Yesus, tingna Nasaret.
10 Ma i e mok mung gii ya gow una Jerusalem. Ya kepe war a-uu singre
fam pris lamlam ma ya ka tauf re tongge ke Deo ulo rerek. Ma ya ka a-uu
lo re tongge una paketmet iri.

11 Fam biing fuunfuun, ya la ulo bala fam felun nining una tow e mafet
tifri ma ya ka tofo una tungen ri una fotpursi e Yesus. Ya sik iri ulo fan taon
i tapak ming una bero iri, anwarow lo balasak kiang.
12 “Lo neng lo re fam fines gii, fam pris lamlam ri tow e war a-uu tif yau
ma ri ka tule yau una la ulo taon Damaskus.
13 Fatfatat lo siat tuntun, king, lo biing ya fes lala ulo sal, ya pari e anten
e sosok ten tikin ine pisii e la tinglo balambat, ka sa furat liflifit yau tura
fan taltalung.
14 Kemem nano kem tiin luut ulo nal ma ya ka ongni e angkiimkiim e
gon sing yau lo kinen Ibru, ‘Sol, Sol, e tamu o ka berbero i yau? O bou pete
ongker i o una kik mil ine kek sung kalut*.’
15 “Wimi ya ka gatom, ‘Kaltu Bakir, o se?’
“Taufi ka koso, ‘Yau, Yesus a o ka berbero ini.
16 Safle gii, matet o ku ti ine ung kekem, ya sau puek talo o una siik o are
kaltu na mus kiang ma are kaltu una sesuupuek ine sa o sau pari lo yau ma
sa ya amu fanangsi o ini.
17 Yau faliunge o tinglo lim re tongge lo o tibom ma singre fan Jentael.
Yau tule o usi ri,
18 una ipki e matmat ri ma kep ri tinglo anor use anten ma tinglo rawas
ke satan, use Deo, usi ini ya ku fasi una sangintafngi e fan tubiil keri ma ri
ku kepe e as bakir tura re tongge a ya kabuk fatarawennge ri tikin lo titinge
keri lo yau.’
19 “I lea king Agripa, ya tibi onguf singe mok e ngo are numbiil tinglo
balambat.
20 Baba tikii, ya sesngeni e sunwar tifre fa tingna Damaskus, kala tifre
fa tingna Jerusalem ma una Judia kiruur, ma ming, tifre fan Jentael. Ya
fabenge ini ri samusu iksi e sinsinangu ri kosnge fan sinang saksak, ma ri
ku mil use Deo, ma ri ku fanangsi ini ri sam sangikis lo konona fan sinang
riu gow.
21 Sunwar gii, e ta anwarow a, fan Juda ri ka bingfamti yau ulo bala
pakanmale lo Felun Nining bakir ma ri ka bala paketmet i yau.
22 Safle ya sam kepe e faules ke Deo ka la muut geinggii, iya ya ka ti gii
una peteng suupuek tifre tongge e tek ti asri ma fa e mel e asasri ming. Ya
tibi sesngeni e ti sunwar kuriik, ya su sesngeni e sunwar fam profet ma
Moses ri sau peteng ini eu fespuek.
23 Sunwar a, e peteng aregii, Kristus eu kepe ongker ma ku ta kaltu baba
tikii una matet mil kosnge minet. I eu sesngeni e anten tifre tongge kia
tibom ma tifre fan Jentael.”
24 Lo sumbiing a sekit, Festus e barang singi aregii, “Pol! O lomba, o ropo
e mara fabenge lamlam ma parfat kiam ka gorot o, o ka lomba.”
25 Ma Pol ka war aregii, “Kaltu Bakir Festus, ya tibi lomba, sa ya peteng
ini e tikin ma e mel e anwarow.
26 O ten use fan mok gii, iya ya ka tibi soke una sa seseng tifo ini. Ya parfat
ini e tek ti mok sekit ek fifinuf iyo, anwarow ri tibi gow e fan mok gii ulo ti
am pitpitam balo.
27 King Agripa, o titinge ming lo re fam profet? Ya parfat ini o titinge.”
28 Kala Agripa ka gatmo e Pol aregii, “O sangfi ini lo sumbiing pospos gii,
o fasi una gau yau, ya ku puek are ti kristien?”

* **26:14 26:14** Pimpiku e sungkalut gii, sungkalut e faen e ngusu una famfamu ire fan sipsip

29 Ma Pol ka koso e sunwar kia aregii, “Le biing ka pospos tam ka tapak,
ya nining singe Deo ini eu tibi ta o tibom safle ini eu ta o tiim tura tongge
nano gii ri ka ongni e fan warwar kiang geinggii, una puek are yau, safle
ya tibi bura ini riu rekfamti gam ine fan sen.”
30 Ma king ka matet tiim tura gawana ma Benis ma tongge a, ri ka kiiskiis
tura ri.
31 Biing ri la tinglo keptim fel a, ri ka fafagon falifu iri, ri ka war, “Kaltu
gii e tibi gow e ti mok a ka fasi ini riu paketmet ini, tam riu taufu ilo rerek.”
32 Ma Agripa ka war singe Festus aregii, “Kaltu gii e fasi ini ong gi sam
taufu ek la. Safle i tibom e bou bura ini Sisa eu ong lo anganggon kia.”

27

Tinuut ke Pol wina Rom

1 Biing ri sau fagati ini e ta biing kemem una la wina Itali, ri tow e Pol
tura fa lo re tongge tinglo rerek ka la tife neng e ofisa, asow gii Julius. I e ta
tinglo galun soldia ke Sisa.
2 Kemem ka kau lo neng e sip tingna Adrimatia e rong una la masa lala ulo
fan taon ilo prowins ina Eisia. Aristakus, se e ta kaltu tingna Teselonaika
ilo prowins Masedonia, i ming tura kemem.
3 Biing usi, kemeu masa una Saidon ma Julius ka gow e konona sinang lo
Pol. I e a-uu lo una la pari e fan taltalu usi ini ri ku la fawetu e fam fabur
kia.
4 Ting wa, kemem ka matet mil kemem ka la ma kif bakir ka tonge kemem,
iya sip ka filau ka la ulo mok e patep una Saiprus.
5 Biing kemem sam kaupakti e sung kasap tinglo prowins Silisia ma
Pamfilia, kemem sa masa una Mira ilo prowins Lisia.
6 Uwa, ofisa e pari e sip tingna Aleksendria e rong una la una Itali, i ka
uun kemem, kem ka kau ulo.
7 Kemeu filau fatatu e taon ina Kinidus, safle e ta tanga biing i kemem
una su filfilau balbalik lala, anwarow kif e bakir tikin. Rawas lo kif a e gow
gii kemem ka tibi fasi una usi e sal ke sip, iya kemem ka su filau paket una
Salmon una la patep lo galu e malmal lo bit ina Krit.
8 Kemem su babet lala kala ka muut kemem la puek ulo male ri fotngi ini,
Konona Mok una Patpatep, fatatu e taon Lasi, le e mel e angkif ma panaf
bakir.
9 Fam biing fuunfuun tikin e sam la, ma balang kasap kabuk la sak sekit,
anwarow gii, e sam ta wimi ine Biing na Fel*. Iya, Pol ka war singri aregii,
10 “Tanga kaltu, tinuut kiar ting wagii, e par areini kiar u tupngeni e
biingsak, eu bero ine fan inwit ma sip ma eu bero ming ine fan ninliu kiar.”
11 Safle ofisa e am tibi usi e fabur ma parpar ke Pol, e su usi e fabur ke
kepten lo sip ma tamow e sip.
12 Anwarow Konona Mok una Patpatep e tibi patep le e ta biing lo anmair
lo biing angkif e ikis. Iya, tongge fuunfuun ulo sip ri fawar tiim ini kemem
samusu la tingwa, ri titinge ini kemem u la patep ine anmair ina Finiks. E
ta pakanimbui ilo galu isuu lo bit ina Krit ma e parpar wisif.

Kif bakir ma panaf.

* **27:9 27:9** Biing na Fel: Ri gow e biing gii lo rorop lo Septemba, tam lo tofnge lo Oktoba. Lo biing a, matan en e berbero ine balang kasap.

13 Biing borong kif e la ting isuu e puek, ri ka sangfi ini ri fasi una kulfi e
sinangu ri. Iya, ri ka tatfe kanek ine angga ma ri ka babet lala tingna Krit.
14 Safle e tibi su baf ma ka kif bakir. Kif a ri fotngi ini taube, e kif pu tinglo
galu isuu lo bit ina Krit.
15 Sip ka tongeni e kirai bakir tikin ma e am tibi fasi una filau sangeni,
iya sip kabuk su tata singi ka la.
16 Biing kemem sam la filau ulo mok e patep ulo neng e boron bit asow
gii Kauda, kemem tibi fasi una kawe famti e borom buut tinglo sip.
17 Biing fam boskuru lo sip ri sam sek kanek ini talo bala sip, ri lifti ming
e sip ine fam finfinau una kawe famti e sip ku rawas. Ri soke ming are ri
ka filau ma ri ka la kiis sok ilo poktow e pos fatatu e Afrika. Ri ka tatfe pu
ine sel ma ri ka towfu e angkif ka basbas lala ine sip.
18 Kirai a e pose falek sekit ine sip, iya biing usi ri ka tofnge una rarang
pu ini e fan inwit tinglo sip.
19 Ma lo biing baba e tuul ri tibom ri rarang pu ine fan sel ma mas tinglo
sip.
20 Lo fam biing fuunfuun kemem tibi pari e pisii ma fang keltot, ma kif
ka su bakbakir lala, iya kemem kam tibi la titinge ini kemem u liu.
21 Wimi ire tongge ri sau biis tapak, Pol ka ti u famu iri ma ka war, “Tanga
kaltu, le gam gi sam su ong sing yau una tibi tuut tingna Krit, gam gi am
tibi tupngeni e mafet gii ma ini sip ku maut tura fan mok.
22 Safle gii, yau peteng tif gam ini gam u balamas, anwarow e tek tikas lo
gam eu tam ini, sakle sip eu maut.
23 Lo panambiing neng e anggelo ke Deo, se a ya ka nining lo e sa ti unais
yau,
24 ma ka war, ‘Pol ou tibi soke, o samusu la ti lo anganggon na mata e Sisa.
Deo e sam tafu tifo e tongge nano a ka ta tura o ilo sip.’
25 Ilea, gam u tibi soke, anwarow ya titinge lo Deo ini fan mok gii eu fuut
mung aregii i kabuk peteng tif yau.
26 Safle kiar u su towfu e sip, kif ku kepe ku la bas masa ini ilo ti bit.”

Sip e sak.

27 Lo panambiing baba tikii sangful ma e fet, kemeu bokbok lala uwa ulo
sung kasap Adria. E ngo are palim e biing ma ka bas na fo re fam boskuru
ini kem sau puek fatat una kiin.
28 Ri baspu ini e amfinau una ngafu e maut lo kasap ma ri ka sikseni ini
maut lo e ta e tuul e sangful ma e fis na ngaf. Kala babaf balik ri ka tofo
mil, safle e maut uwa. E ta e u e sangful ma e fis na ngaf.
29 Anwarow ri soke ini sip eu la tuke papaki ulo fatfat, ri ka baspu ine e
fet e angga tinglo miu, ma ri ka nining singe Deo ini eu siat.
30 Fam boskuru ri ka sik ine ti sal una fin kosnge sip. Ri ka fauli e buut
tinglo sip ka ding una kasap ma ri ka sorom ini ri bala baspu ine ton angga
tinglo matow.
31 Kala Pol ka war singe ofisa ma fan soldia kia aregii, “Le fam boskuru
gii ri ku tam iri tinglo sip, gam u tibi fasi una liu.”
32 Iya, fan soldia ri ka tese pakti e finfinau ri kawe famti e buut ini ma ri
ka towfu ka luut ka la.
33 Famu ma pisii kamu fen, Pol ka faraungeri una en, ma ka war aregii,
“Lo tikii sangful ma e fet na biing gam su sangsang fuunfuun lala, anwarow

gam tibi parfat ini sa eu fuut lo gam. Gam tibi en ti tuan sekit, gam su melmel lala.
34 Gii ya bura ini gam u en ti tuan una farawasnge gam. Eu tek ti ansian olow e tikas lo gam eu tam ini tinglo paklu."
35 Wimi ini e war aregii, i e kepe e beret ma ka aro singe Deo u famu iri nano. Ka paek paki e beret ma kam tofnge una en.
36 Tongge nano ri ka balamas ma ri ka tiin en fan tuan una ules ri.
37 Kemem na tongge nano ulo bala sip a, e ta e u e atis ma e fis e sangful ma e on na kaltu nano.
38 Biing ri sam en ri kabuk la sut, ri kam rarang nano a ine fan wit una kasap usi sip eu baof.
39 Biing e la siat, ri tibi ilmi e male, safle ri pari e pakanimbui e mel e angkiin ulo. Iya, ri ka sangsang una filaungeni e sip ku masa ulo, le ri ku fasi.
40 Ri tese pakti e fan angga ka ngo sok una kasap ma ri ka pikufu e fam finau tinglo sitia ma ri ka fafenngeni e sel tife kif ma ri ka filau masa wina kiin.
41 Sakle sip e la kiis sok ulo pokta pos. Matow e la kiis tuke ulo angkiin ka tibi fasi una se ma panaf ka pose papaki e miu ka la bereng falek.
42 Fan soldia ri fagati una paketmet ire tongge ilo rerek una fakale lo ri, are ri ka kakes masa ma ri ka fin.
43 Sakle ofisa kere fan soldia e bura ini eu faliungeni e Pol, ka fakale lo ri una fawetu e fagati keri. I ka un re fa a ri ka fasi una kakes ini riu of pu famu ri ku kakes masa wina kiin.
44 Ma fa riu tem lo fan susum palang ma fan susu lo sip ri ku kakes masa lo. Ri usi e sunwar ke ofisa ma ri nano ka la masa kausi una kiin.

28

Pol e melmel ulo bit ina Malta.
1 Kemem am la parfat ini bit a ri fotngi ini Malta lo biing kemem sam la masa kausi una kiin.
2 Tongge tinglo male a ri fatfenngo kausi tikin lo kemem. Ri ka gow e iif ma ri ka uun kemem nano una mingii, anwarow bat e luut ma ka mair e male.
3 Pol ka sele tiim ini e fan susung kalut ma biing e tow ulo iif, sii ka ongni e antuntun, ka of suu ka kita e limow e Pol.
4 Biing tongge tinglo male ri pari e sii e kita e limow e Pol, ri ka fawar faliu iri, "Kaltu gii ngan, e ta kaltu na pakpaketmet ire tongge. E tikin ini e tibi met una kasap, safle gii i eu kepe e fimfiil lo sa e sam gow ma ku tibi liu."
5 Safle Pol e sageufu e sii a talo bala iif, ma e tek ti mok ek fuut lo.
6 Ri parpar ini fow e Pol eu ing tam ini enggi luut ek met, safle biing ri sam nene winangen ma ri ka tibi par ti mok ek fuut lo Pol, ri iksi e sinsinangu ri ma ri ka peteng ini i, e ta neng e deo ming.
7 E mel e neng e sunal kemem sa masa u fatatu, e ta ke Pabilius, kaltu bakir tinglo bit a. I e are kemem ma ka uun kemem, ka la efe kausi tikin lo kemem ka muut lo e tuul e biing.
8 Tamow e Pabilius e ngongo ulo ngiin. I e mase, e bokor ma e balsel ine dadak. Pol ka kau usi ka nining, ma ka tow e limow ulo, ka faliungeni.
9 Biing mok gii e fuut, tongge nano ri mase ulo bit a, ri puek ma Pol ka faliunge ri.

10 Ri matlawen matmem lo mara galgalun sal, ma biing kemeu bala la
kosing ri, ri sengi e bala sip ine mara mok kemeu pospos usi.

Pol e la puek una Rom.

11 Wimi ine e tuul e funiil, kemem kepe e sip tingna Aleksendria kemem
ka la lo. Sip a, ri poksenge e deo kasang, Kasta ma Poluks ulo matow. I e
patep lo kif bakir ulo e bit a.
12 Kemeu masa ulo taon Sirakus, kemem ka melmel wa lo e tuul e biing.
13 Ting wa kemem ka matet kemem ka la puek ulo taon Rejium. Biing usi
famang ka matet ma lo biing e tuul kem ka la masa ulo taon Puteoli.
14 Ulo bala taon a, kemem tonge re fa lo re tongge na titinge, ma ri ka
gatom kemem una melmel tura ri lo tikii wik ma wimi kemem kam la una
Rom.
15 Tongge na titinge uwa, ri sam ong ini kemem bala puek, ma ri ka fes
tapak tingna Rom ka sa muut ulo male na umat Apius ma una Tri Tawens
una sa tonge kemem. Biing Pol e pari e tongge gii, i e katfarsi e Deo ma ka
kepe mil e rawas.
16 Biing kemem la puek una Rom, gawana e a-uu ini Pol eu bom la melmel
ma eu su tikii ti soldia eu efefe lo.

Pol una Rom

17 E tuul e biing wimi, Pol ka tau tiim ine ge lamlam kere fan Juda. Biing
ri sam sa tiim, Pol e war singri, “Tanga tuaklik, ya tibi gow e ti tubiil lo
re tongge kiar, tam lo ninis kere tumtumlarer, sakle ri bingfamti yau una
Jerusalem ma ri ka ta yau tifre tongge tingna Rom.
18 Ri ka ikse yau ma ri ka bur falimuf yau, anwarow ya tibi tubiil lo ti
mok ku fasi ini yau met.
19 Sakle biing fan Juda ri tibi bura ini riu falimuf yau, e am tek ti sal kiang
ming, gii ya ka gatom ini Sisa eu ongni e anganggon kiang. E tibi ta ini ya
bur touf re tongge kiang ilo anganggon.
20 Iye fan sangsang gii, e ta anwarow gii ya ka gatom una par gam ma
una gongon tiim tura gam. Ma anwarow gii ri ka rek famti yau ine sen, e
ta nafow e se gii fan Israel ri ka fanene lo.”
21 Ri ka koso aregii, “Kemem tibi kepe ti pas tingna Judia ini rik peteng
fate iyo, ma e tek tikas lo re fan tualikmem ting waleii ek sa peteng, tam ek
sa seseng ine ti mok e sak o gow, tif kemem.
22 Sakle keu bur ong lo fam parpar kiam, le kemeu parfat ini tongge nano
ri ngos lo fotpursi e galung kaltu fuu a, kam su puek falifu i kiar na fan
Juda.”
23 Ri fagati e neng e biing tura ini riu sa tupngeni e Pol ulo male e melmel
ilo. Singmat na galung kaltu ri puek usi. Tinglo biingbiing ka la muut lo
efef, i e ti ulo fafanau ke Moses ma fan warwar kere fam profet, ka fabenge
ma ka peteng ten tifri ine sunwar lo Kepmale ke Deo, ma ka tofo una tatfeni
e sinsinangu ri use Yesus.
24 Fa lo ri, ri titinge lo sunwar kia, safle fa ri tibi titinge.
25 Ri fasonge faliu iri ma ri ka tofnge una fes falek, wimi ine Pol e sam
war aregii singri, “Tangwa Riis e peteng tikin tifre tuptup mi, biing i e war
ulo ngusu e profet Aisaiya:
26 ‘La usi re tongge gii, o ku la peteng tifri aregii,
“Gam u la met na ongongni e sunwar, safle gam u tibi ten usi.
Gam u la met na parpari, safle gam u tibi parfailmi”

27 Anwarow tongge gii, balbalri e kut,
ri am tibi fasi una ong ine balbaluri,
ma ri sau fakuta e matmat ri,
ma le enggi tam, ring gi par ine matmat ri,
ma rik ong ine balbaluri,
ma sinsinangu ri ek ten
ma rik ikis mil usi yau, ma ya ku faliungeri.'
28 "Iya ya ka bura ini gam u parfat ini faliunge ke Deo, ri sam tuleni usi
re fan Jentael, anwarow ri, riu ong."
29 Biing i e war ine sunwar gii, fan Juda ri bes falek tura singmat na fatinge
una balri tibom.
30 Lo e u e matamfaim kiruur, Pol e melmel ulo neng e fel ma ka towtow
e fimfiil lo tife tamow e fel a, usi ini i eu fasi una melmel ilo. I e arare re
tongge nano a ri ka pupuek una sa pari.
31 E tek ti mok eng kaleni e Pol ma e tibi soke. I e sesngeni e sunwar lo
Kepmale ke Deo, ma ka fabenge singri lo Taufi Yesus Kristus.

Pas Pol e seti tife fan Rom

1 Yau Pol, kaltu na mus ke Yesus Kristus. Deo e sam siik yau una ta apostel,
ma i e sam wel yau una sesngeni e konona sunwar.
2 Konona sunwar gii Deo e sam warfot ini famu, tikin lo ngus re fam
profet ulo sunwar pepe.
3 Ma ming, konona sunwar gii, e peteng ten ine Sikow, i e puek ka ta kaltu,
ma ka ta neng lo re fesa e King Dewit.
4 Ma tikin lo matmatet mil kia, Tangwa Riis e fanangsi ini i e ta Sikow e
Deo ma e rawas tikin. Ma i, e ta Yesus Kristus, Taufi kiar.
5 Ma lo Kristus, Deo e tow tif yau e faim apostel are finafen na warfakausi,
usi ini yau sesngeni e sunwar tifre fan Jentael, usi ini ri ku titinge lo Kristus
ma ri ku usi, ma ri ku akteni e asow.
6 Ma gau ming gam ta fan Jentael seri a Deo e sam tau iri una ta ke Yesus
Kristus.
7 Ya seti e pas gii tif gam nano aina Rom, seri a, Deo ka bur ri ma kabuk
tau iri una ta tongge kia tibom. Warfakausi ma balamaris tif gam singe Deo
Tamrer ma Taufi Yesus Kristus.

Pol e bura tikin una la pare tongge tingna Rom

8 Baba tikii, ya aro singe kek Deo tikin lo Yesus Kristus lo gam nano,
anwarow sunwar lo titinge kemi, ri sam sesngeni ka omseni e male kiruur.
9 Deo se gii ya ka faim singi ine ambusbusang kiruur, biing ya sesngeni e
Konona Sunwar lo Sikow, i e parfat ini ya sagisu sangsang usi gam
10 ilo bala fan nining nano kiang. Ma gii, ya nining tife Deo ini lo sinangu
tibom, i eu gow e sal kiang usi ini yau la puek talo gam.
11 Ya bura tikin ini yau la par gam usi ini yau la fen gam ine tom finafen
una farawasngeni e tangtangwami,
12 usi ini titinge kiang eu farawasnge gam ma titinge kemi ku farawasnge
yau.
13 Tanga tuaklik, ya bura ini gam u parfat aregii, fam biing fuunfuun ya
fafagati ini yau lala usi gam, usi ini yau la faim falifu i gam ini ku mel e
amfirow e faim kiang ilo ninliu kemi, aregii, ya ka pari ilo melmel kere
fanenger fan Jentael. Safle e su mel e fan mok e pupuek ka fafakale lo yau,
gii ya ka tibi fasi una lala usi gam ka la muut gii.
14 Faim bakir kiang e ta ini una sesngeni e sunwar tifre fang Grik, ma fa
ri tibi ta fang Grik. Fa ri parfat ma fa ri tibi parfat.
15 Iya, ya ka mel e fabur bakir tikin una sesngeni e konona sunwar tif
gam na seri a, gam ka ta ina Rom.

Konona Sunwar e ta rawas ke Deo

16 Ya tibi fasi una maiyai lo Konona Sunwar, anwarow e ta rawas ke Deo
una kepfamil re tongge, seri a ri ka titinge; baba tikii tifre fan Juda, wimi
tifre fan Jentael.
17 Le konona sunwar e fanangsi kiar ine su tikii sal, Deo eu peteng ini kiar
riis na mata, sal gii, e ta titinge. Aregii sunwar pepe ka peteng ini, “Safle
seri a ri ka titinge, Deo eu peteng ini ri riis na mata, ma riu liu.”

Balasak ke Deo use se ri a ri ka tibi natkeni

18 Safle Deo e fanangsi e balasak kia tife seri a, ri ka tibi natkeni e Deo
ma ri ka ngos lo gowgow e fan sinang saksak. Ma lo sinang saksak keri, ri
fakale lo antikin.
19 Anwarow sa ri fasi una parfat lo, lo Deo, e su ngongo malmalal namatri.
Anwarow Deo tibom e sau pete malal ini tifri.
20 Anwarow, tinglo tofnge lo mara mok Deo e fafuutngeni, e su ten tikin
ini ri fasi una parfat lo Deo, le e tifik tek tikas e sau pari. Biing tongge ri
pari e fan mok i e fafuutngeni, ri kau parfat lo a. Ri parfat lo rawas kia ini
e tek ti muut lo, ma ri parfat ini i e ta Deo. Iya, ri ka tibi fasi una peteng ini
ri tibi parfat lo.
21 E tikin ri parfat lo Deo, safle ri tibi akteni ma katfarsi e Deo. E tam. Ri
su sang foesngeni ma balbalri ka kut, anwarow balbalri e ta iwa ilo bala
anor.
22 E tikin, ri peteng ini ri parfat, safle ri fespuek are fan lomba.
23 Ri tibi nining lo Deo, se e tibi fasi una met ma se e fuunuf ine finaswen.
E tam. Ri iksi e sinang na nining lo Deo, ma ri ka nining lo fam poksenge
lo kaltu, seri fasi una met, ma lo fan talaman.
24 Iya, Deo ka tauf ri, ri ka gow e fan sinang na faet fafalek ususi e fam
fabur saksak tinglo pinumfori. Ma lo fan sinang a, ri tibi natkeni e neng, ri
su pete maiyai iri tibom.
25 Ri ka iksi e fabenge tikin lo Deo ma ri ka usi e fabenge gurgurum. Iya
ri ka nining ma taufri ilo pikliu e fan mok Deo e bilseni, ri tibi nining lo Deo
se gii ka fafuutngeni e mara mok, ma se kiar u katkatfarsi bingne, e tikin.
26 Anwarow lo mok a, Deo e taufri una usi e fam fabur saksak keri usi ini
ri ku maiyai lo. Gelefin keri ming ri fabeliu ine ninis riis tura ninis e tibi
riis.
27 Lo tikii sal, antamat ming ri fabeliu ine ninis riis una bulis re gelefin,
ma ri ka bura tikin e pinpinumfore fanenger fan tamat. Ri ususi e sinang
saksak falifu iri tibom ma ri ka kepkepe e fan mafet e fasi use fan tubiil
keri.
28 Nenge mok ming, ri sangfi ini una parfat lo Deo e ta mok fofoes. Iya,
Deo ka taufri ri ka usi e fan sangsang na lomba keri ma ri ka gow e fan mok
ri tibi fasi una gow.
29 Ninliu keri ka fuunuf ine fan sinang e tibi riis, sinang saksak, sinang na
muk, sinang na balasak. Balbalri e fuunuf ine sinang una mer, sinang una
paketmet ire fa, sinang una pete fafagorot ire tongge, sinang na gurgurum
ma bero ire fa. Ri borbor ire fa,
30 sinang una fagon borong ire fa, ri sak lo Deo, ri kep bakir ine asri tibom,
ma ri ka kep ri ta na matam pangkii. Ri fapueku e fan sinang fuu una gow
e fan sinang saksak, ma ri ka tibi ongne singe tamtamri ma tintinri.
31 Ilo balbalri e tek ti konona sangsang, e tek tikas e fasi una titinge lo ri,
ri tibi bura e re fa, e tek ti fatengis ilo balri.
32 E tikin matang kaltu aiya ri parfat lo fafanau riis ke Deo, e peteng ini
seri a ri ka gowgow e fan sinang gii, e fasi ini ri samusu met. Safle ri su
ngos lo gow e fan sinang gii, ma ri ka a-uu ire fa una gow ming.

2

Anganggon ke Deo e riis

1 Iya, o na se a o ka war ine fan warwar una bero ine neng tura fan tubiil
kia, o tibi fasi una fakale lo tibom, anwarow, biing o bero ine neng tura fan
tubiil kia, o bou bero i o tibom, le o ming o gowgow e fan tubiil a.
2 Ma kiar parfat ini anganggon ke Deo e la tifre seri a ri ka gowgow e fan
sinang saksak aregii ma e riis.
3 Iya, biing o ka su ta o na kaltu ma o ka war ine fan warwar una bero
ine neng tura fan tubiil kia, ma o gorgorot aiya ming, areini, o sangfi ini o
fasi una ifit ine anganggon ke Deo?
4 O sangfoesngeni e sinang na fatengis, balamaris ma balamas ke Deo?
O tibi sangseni ini Deo e sam tafu e biing e tapak tifo, usi le ini ou iksi e
sinangum ma o ku sangikis?
5 Safle anwarow balam e kut ma o ka tibi fasi una iksi e sinangum, o
taftafnge tiim ine balasak ke Deo talo o tibom wilo biing na balasak ke Deo.
I e biing a anganggon riis kia ku puek.
6 Deo “eu tow e fimfiil tife tikii neng tikii neng ususi e fan sa e sam gow.”
7 Deo eu tow e ninliu bingne tife seri a ri ka sagisu gowgow e konona fan
sinang, usi riu kepe finaswen, konona as ma ninliu a ka tibi fasi una rop.
8 Safle se a ka su sang usi tibom, ka sangintafngi e sunwar e tikin ma ka
su ususi e sinang saksak, Deo eu tow e fimfiil saksak tifi.
9 Eu mel e ongker ma mafet eu puek talo seri a ri ka gowgow e fan sinang
saksak: baba tikii tifre fan Juda, ma ming tifre fan Jentael,
10 safle finaswen, nawen ma balamaris tife seri a ri ka gowgow e konona
fan sinang: baba tikii tifre fan Juda, ma ming tifre fan Jentael.
11 Le Deo e tibi fasi una ti ke tikas.
12 Fan Jentael a ri ka tibi parfat lo fafanau Deo e tow tife Moses ma ri ka
sagisu gowgow e fan sinang saksak, riu kepe ongker ming. Ma fan Juda a
ri ka parfat lo fafanau, riu ti ilo anganggon ususi e fafanau a.
13 Anwarow seri a ri ka su ongni e fafanau ma ri ka tibi usi, ri tibi riis na
mata e Deo, e tam. Se ri a ri ka ususi e fafanau, Deo eu foteng ri ini ri riis.
14 (Tongge ri tibi ta fan Juda, ri tibi parfat lo fafanau ke Deo. Safle biing
ri gow e konona fan sinang e fasi lo fafanau, e fanangsi ini fafanau ke Deo
e ta ilo balbalri.
15 Matang kaltu aiya, e ten sekit ini Deo e sam siitufu e fafanau ilo balbalri.
Biing ri gow e sinang saksak, tam, sinang e kausi, konona sinsinangu ri eu
fanas ten iri ini ri sam gow e tubiil, tam e tam.)
16 Fan mok gii eu fespuek lo biing Deo eu anganggon singre tongge, tikin
lo Yesus Kristus, ususi e fan sangsang borong keri, are lea ilo bala konona
sunwar ya sesesngeni.

Fan Juda tikin ma fafanau

17 Gii, ya peteng tifo na se a o ka petpeteng ini o na Juda: o sam towfu
e titinge kiam ilo fafanau ke Moses, ma o ka kepkepfeti o tibom ini o ta ke
Deo.
18 O parfat lo sa Deo e bura, ma o ka parfailmi e sa e riis, anwarow, o sam
kepe fabenge lo fafanau.
19 Ma ilo sinangum o sang aregii: ini o ngo are kaltu na famu ine kaltu e
baf, ma ini o ta anten tifre fa iri ilo bala anor,

2:6 2:6 Sam 62:12

20 ma ini o ta titsa una fabenge singe kaltu e lomba, ma fabenge singre
berberat liklik. O sang aiya, anwarow, ini o mel e parfat bakir ma sunwar
tikin tinglo fafanau.
21 O na se a o ka fabenge singre fa, usi e tamu o ka tibi fabenge kausi sing
o tibom ini? O na se a o ka fabenge singre fa ini, “gam u tibi kinkinau,” e
tamu, o tibi kinkinau?
22 O se, o ka peteng tifre tongge ini riu tibi ngo tura wok ke neng tam
matuk ke neng, o tibi gowgow ming? O se, o sak lo fan deo gurgurum, o tibi
kinkinau tinglo fam felun nining kere fan deo gurgurum?
23 O se, o ka kep bakir i o ini o parfat lo fafanau, o fotpursi e Deo, biing o
kere e fafanau kia.
24 Aregii ri sam seti ilo sunwar pepe, “Fan Jentael ri fotpursi e asow e Deo,
anwarow, lo gam.”
25 Sinang na kiikiit pinpinumfong kaltu e ta mok bakir, le o ka usi e
fafanau. Safle le o ka kere e fafanau, o ngo are kaltu e tifik keti e pinumfow.
26 Le seri a ri ka tibi keti e pinpinumfori ma ri ka usi e fafanau kia, Deo
eu parfailim ri, ini ri sam keti e pinpinumfori.
27 E tikin, o mel lo fafanau ma ninis una kiikiit pinpinumfong kaltu. Safle
kaltu a ka tifing keti e pinumfow ma ka ususi e fafanau, i eu sesuupuek i o
ini o na kaltu una kerkere e fam fafanau.
28 Anwarow, e tek tikas e ta kaltu tikin tingna Juda, le i ka su fuut are
sikin Juda ma ri ka su keti e pinumfow.
29 I eu ta sikin Juda torngon, le ambusbusow ku kalkaliis na mata e Deo.
Ma ninis tikin na kiikiit pinpinumfong kaltu, e ta faim ke Tangwa Riis. I e
gow ilo ambusbusang kaltu. E tibi ta ini faim ke kaltu ususi e fafanau ke
Moses. Matang kaltu aiya, Deo tibom eu akteni e asow, e tibi ta ini tongge,
e tam.

3

Deo eu fawetu e sunwar kia

1 Sese konona mok ilo, le kaltu ka ta sikin Juda? Ma sa e bakir ilo ninis
una keti e pinumfow e kaltu?
2 Konona fan mok fuunfuun tifre fan Juda! Baba tikii, Deo e sam tow e
fan warwar kia tifre fan Juda.
3 Le fa lo re fan Juda ri ku tibi titinge, areini? Eu fakale lo Deo una fafonsi
e sunwar kia?
4 E tam sekit! Tongge nano ri ta tongge na gurgurum, safle Deo tibom e
petpeteng tikin. Are ri sam situfu ilo sunwar pepe:
“Sunwar kiam e fanangsi ini o riis,
ma biing ri ikse o,
ri tibi fasi una pari e ti sak ilo kem sunwar.”
5 Safle, le fan sinang saksak kiar ku fanangsi ini sinang ke Deo e riis,
aregii kiar ku war? Kiar u peteng ini Deo e tibi gow e sinang e riis, biing i
e balasak ma ka tow e mafet tif kiar?
6 Tam sekit! Le ku ta aiya, aregii, Deo ku tow e anganggon tifre tongge
tinglo nal? (Kiskam! Ya su war ine fang gatgatom tongge ri fafawar ini.)
7 Safle fa riu war aregii, “Le ya ka ta kaltu na gurgurum ma sinang kiang
ka fafanas ten ini sunwar ke Deo e tikin ma ku tow e finaswen tifi, ma usi
e tamu gii Deo ku anganggon sing yau are ya na kaltu na tumtubiil?”

2:24 2:24 Ais 52:5; Esk 36:22

8 Fa ri war aregii, “Kiar samusu gow e fan sinang saksak usi ini kausi eu
puek.” Fa ri foteng gurgurum i kemem ini kemeu fabenge aiya. Safle e tibi
tikin! Sese kaltu e war aiya, e riis ini Deo eu tow e mafet tifi.

E tek tikas e riis nanmata e Deo

9 Aregii kiar ku war? Fan Juda ri kausi iyat ire fan Jentael? E tam sekit!
Anwarow, ya sau peteng ten ini fan Juda ma fan Jentael ri nano ri ta ina
pikliu e rawas ke fan sinang saksak.
10 Are ri sam situfu ilo sunwar pepe aregii:
“E tek tikas e riis, e tam sekit.
11 E tek tikas e sinangu mel,
e tek tikas ek sik ini e Deo.
12 Ri nano ri sam la kosnge Deo,
ma ri nano ri ka la ta fan mok fofoes.
E tek tikas e gowgow e konona sinang,
e tek tikas sekit.”
13 “Ngusngus ri e mapu are balang kenit e ipiik,
ma kerkerme ri ka sesesngeni e angurum.”
“Punpunumbuli ri e ngo are fan sii saksak.”
14 “Ngusngus ri e fuunuf ine fan warwar saksak una bero ire fa, ma ri
su fafatinge.”
15 “Ri su saupe una paketmet ire fa.
16 Ma ilo sal a ri tow e mafet ma ongker tifre tongge,
17 ri tibi parfat lo sal na balamas.”
18 “Nanmatri, ri tibi sokeni e Deo.”
19 Gii, kiar parfat lo fan mara mok nano fafanau ke Deo e peteng ini, e
ta tifre tongge iri ilo pikliu e fafanau. Iya, tongge nano ilo nal riu ta ilo
anganggon ke Deo, ma eu tek tikas eu fasi una fakale lo i tibom.
20 Aiya, e tek tikas ek riis fasef na mata e Deo lo sinang una usi e fafanau.
E tam. Fafanau e su fanangsi kiar ini kiar na tongge na tumtubiil.

Tikin lo sinang na titinge kiar riis na mata e Deo

21 Safle gii, Deo e sau fanangsi e sal tifre tongge, usi ini i eu peteng ini ri
riis na mata. Sal a e tibi ta ini kaltu e usi e fafanau. Sunwar kere fam profet
ma fafanau ke Moses ri sam seti ilo sunwar pepe, e fafanas ten ine sal a.
22 Sal a e ta aregii, seri nano a ri ka titinge lo Yesus Kristus, Deo eu foteng
ri ini ri riis nanmata. Deo eu gow aregii tifre tongge nano, anwarow, ri
nano ri su tiin ngo,
23 ri nano ri ta tongge na tumtubiil ma ri tibi fasi tura finaswen ke Deo.
24 Safle Deo eu foteng ri ini ri riis nanmata, tikin lo finafen na fatengis,
ma tinglo faim na ongker ke Yesus Kristus una kepfamil kiar.
25 Deo e tafu e Sikow are finafen una fakale lo balasak kia. Finafen gii
e gow use seri a ri ka titinge lo andaku e Sikow. Deo e gow e mok gii una
fanangsi ini anganggon kia e riis. Anwarow, famu i e tibi saupe una par
use fan tubiil keri, iya ka tibi tow e mafet tifri.
26 Deo e gow aregii, una fanangsi ini i e riis. Anganggon kia e riis, ma
ming i e fasi una foteng re tongge ri titinge lo Kristus ini ri riis.
27 Ma gii, e fasi ini kiar u kep bakir i kiar? E tam. Usi e tamu? Kiar fasi
una kep bakir i kiar lo sinang na ususi e fafanau? E tam sekit. Kiar tibi fasi
una kep bakir i kiar, anwarow, kiar su titinge.

28 Kiar parfat aregii, Deo e foteng kiar ini kiar riis nanmata le kiar ku
titinge, ma e tibi ta ini lo sinang una ususi e fafanau.
29 E tamu, Deo e su ta Deo kere fan Juda tibom, ma e tibi ta Deo kere fan
Jentael? E tam, Deo e ta Deo kere fan Jentael ming.
30 Anwarow, e su tikii Deo, se i eu foteng re fan Juda (se ri a ri ka kiikiit
pinpinumfori) ini ri riis nanmata lo titinge keri, ma i eu foteng re fan Jentael
(se ri a ri tibi kiikiit pinpinumfori) ming ini ri riis lo sinang na titinge keri.
31 Are ini, kemeu peteufu e fam fafanau ke Moses le kemem su fabenge
ine ninis lo titinge? E tam. Kiar farawasngeni e fafanau.

4

Deo e fotnge Abra-am ini e ta kaltu riis tikin anwarow i e titinge

1 Aregii, kiar ku war lo tumlarer, Abra-am, i e parfailmi e sa lo fan mok
gii?
2 Le Deo enggi fotnge Abra-am ini e riis ususi e fam faim i sam gow, e fasi
ini i eu akteni e asow tibom. Safle Deo e tibi pari aiya.
3 Sunwar pepe e peteng ine sa? Sunwar pepe e peteng aregii, “Abra-am e
titinge lo Deo, iya, Deo ka fotngi ini e ta kaltu riis.”
4 Le kaltu ka faim, riu tibi tow e fimfiil kia are finafen. E tam. Ri tow sekit
e fimfiil a ususi e faim kia.
5 Safle, Deo e tibi fotngi e kaltu e riis nanmata ususi e faim i e gow. E tam.
E su ta lo titinge kia lo Deo, se i e fotfoteng re tongge na tumtubiil ini ri riis.
6 Dewit e sam war ine tikii sunwar. I e peteng ini kaltu eu kepe
warfakausi, le Deo eu fotngi ini i e riis lo titinge kia tibom ma e tibi ta
lo fam faim i e gow. I e peteng aregii:
7 Warfakausi eu la tifre tongge a
Deo ka kepufu e fan tubiil ri sam gow,
ma fan tubiil keri, i e sam sangintafngi.
8 Warfakausi eu la tife se a
Deo ka tibi kepfamti e fan tubiil kia.
9 Are ini, warfakausi a eu su la usi seri a ri ka kiikiit pinpinumfori, tam,
tifre fa ming gii ri ka tibi kiikiit pinpinumfori? Kemem petpeteng ini lo
titinge ke Abra-am, Deo e fotngi ini e ta kaltu riis nanmata.
10 Lo sese biing Deo e fotngi e Abra-am ini e riis? Famu ine biing i e tifing
keti e pinumfow, tam, wimi ine biing i e sam keti e pinumfow? E tibi ta
wimi, e ta famu ine biing e tifing keti e pinumfow.
11 Deo e fotngi e Abra-am ini e riis nanmata, anwarow lo titinge kia, famu
ine biing ma i kamu keti e pinumfow. Wimi, Abra-am kam keti e pinumfow,
are tintof lo ini e riis nanmata e Deo. Iya, Abra-am ka ta tumlare tongge na
titinge, ma seri a ri ka tifing keti e pinpinumfori, Deo eu foteng ri ini ri riis
nanmata.
12 Ma ming i e ta tumlare tongge a ri ka keti e pinpinumfori, le ri ka ususi
e sinang na titinge, are tamrer Abra-am ka usi famu ma ka keti e pinumfow.
13 E tibi ta lo sinang na ususi e fafanau gii Deo ka limlim tife Abra-am ma
fesa ini riu kepe nal nano. Limlim gii, Deo e gow tifri, anwarow Abra-am e
riis nanmata lo titinge.
14 Le Deo ku tow e nal nano tifre tongge anwarow ri ususi e fafanau,
titinge a eu ta mok fofoes, ma limlim ke Deo eu ta mok fofoes ming,

4:3 4:3 Jen 15:6

15 anwarow, balasak ke Deo eu luut talo seri a ri ka tofo una usi e fafanau
ma ri ka tibi usi fakausi. Le ku tek ti fafanau, eu tek ti sinang na kere
fafanau.
16 Iya, sa Deo e limlim ini, eu su tow tifre tongge seri a ri ka titinge, usi ini
eu ngo are finafen fofoes kia tifre tanga fesa e Abra-am. Limlim a eu tibi
su la tifre fa ri kepe e fafanau ke Moses, safle eu la ming tifre seri a ri ka
usi e matan titinge are Abra-am. I e ta tumlarer nano.
17 Are ri sam setifu ilo sunwar pepe, "Ya sam gau o ka ta tamre am
fufunmat fuunfuun." Deo, se Abra-am e titinge lo, e parfailmi ini e ta
tumlarer. I e ta Deo e tow e ninliu tifre fan minet ma i e su war ma fan
mok gii ka tifik fuut ku fuut.
18 Safle limlim a e par areini eu tibi fasi una fuut, safle Abra-am e su
fanene tura titinge kia lo Deo. Iya, i ka puek ka ta tamre am fufunmat
fuunfuun, are lewa ri ka seti ilo sunwar pepe aregii, "Tanga tubtubungkak
kiam riu fuunuf."
19 Abra-am e parfailmi ini pinumfow e sau met, le i e sam ta tikii atis na
matamfaim kia. Ma ming e parfailmi ini ke wok Sera e am tibi fasi una
fasus. Safle titinge kia e tibi luut.
20 I e tibi sangfuunfuun, e su titinge rawas lo limlim ke Deo, iya titinge
kia ka fespuek rawas ma ka tow mil e finaswen tife Deo,
21 anwarow i e parfat tikin ini Deo e mel e rawas una fawetu e limlim kia.
22 Lo sinang a Deo ka fotngi ini, "i e ta kaltu riis nanmata."
23 Sunwar gii, "i e ta kaltu riis nanmata," ri sam situfu ulo sunwar pepe,
e tibi ta ini use Abra-am tibom, e tam.
24 E ta usi kiar nano na seri a kiar ka titinge lo Deo, se e famtet famila e
Yesus Taufi kiar tinglo minet. Iya Deo ku foteng kiar ini kiar riis nanmata.
25 Deo e sam tow e Yesus una met usi kiar, nafow e fan tubiil kiar, ma Deo
ka famtet famila tinglo minet, usi ini kiar u riis nanmata.

5

Kiar puek are tanga fenfenngow mil e Deo

1 Iya, le Deo e sau foteng kiar ini kiar riis nanmata anwarow lo titinge,
kiar mel e fefeal tura Deo, tikin lo Taufi kiar Yesus Kristus.
2 Lo Yesus Kristus, kiar fasi una ta ilo bala warfakausi lo balamas gii kiar
ka mel lo, tikin lo titinge. Ma kiar u fefeal, anwarow kiar parfat ini finaswen
ke Deo eu puek, ma kiar fanene lo tura titinge.
3 E tibi su ta ini ilea. E tam. Kiar fefeal lo ongker kiar kepe, anwarow kiar
parfat aregii, ini ongker a eu farawasnge kiar usi ini kiar ku ti rawas.
4 Biing kiar ti rawas, eu fafanas ini kiar ta sese matang kaltu. Le kiar ta
matang kaltu a, kiar fasi una fanene tura titinge.
5 Gii, kiar fanene tura titinge una kepe e ninliu ke Deo. Kiar tibi nene
fofoes. E tam. Anwarow, Deo e sam tow e Tangwa Riis tif kiar, usi i eu
fafonsi e busbusarer ine fatengis kia.
6 Anwarow, lo biing kiar uwa u tapak ine Deo ma kiar tibi fasi una ules
kiar tibom, iya, Yesus ka met usi kiar, lo biing Deo e sau fagatiufu.
7 E tuntun singe ti kaltu una met una ulsi ti kaltu riis. (Ya sang ini ti kaltu
eu met use ti kaltu riis).

4:17 4:17 Jen 17:5 **4:18 4:18** Jen 15:5

8 Sakle Deo e sau fafanas ine fabur kia usi kiar, biing, Kristus e met usi
kiar, biing kiar ta uwa are tongge na tumtubiil.
9 Kiar sau parfat ini Yesus eu kepfamil kiar kosnge balasak ke Deo,
anwarow, lo andaku e Kristus, Deo e sam foteng kiar ini kiar riis nanmata.
10 Famu kiar ta tongge na matamfais ke Deo, safle gii, Deo e sau fariis
kiar mil ka ta tanga fenfenngow, anwarow lo minet ke Sikow. Ma gii kiar
ka ta tanga fenfenngow, tikin lo Yesus, kiar ka parfat ini Deo eu faliunge
kiar, anwarow lo ninliu ke Sikow.
11 E tibi su ta ini ilea, ming kiar fefeal tura Deo, anwarow, lo Taufi kiar
Yesus Kristus, se e fariis famil kiar tura Deo, kiar ka fespuek mil are tanga
fenfenngow.

Minet e fespuek singe Adam, Ninliu e fespuek singe Kristus

12 Iya, sinang saksak e fespuek ulo nal, anwarow, e su tikii kaltu e gow e
sinang saksak. Ma sinang saksak a e fafuutngeni e minet. Ma minet ka kep
re tongge nano, anwarow, tongge nano ri gow e fan sinang saksak.
13 Biing Deo e tifik tow e fafanau tife Moses, e sau mel e sinang saksak
ulo nal. Safle enggi tek ti fafanau, kiar gi tibi parfailmi e sinang saksak.
14 Safle tofnge tinglo biing ke Adam ka la muut lo biing ke Moses, tongge
nano ri ta ulo pikliu e rawas lo minet. E tikin, fa lo re tongge a ri tibi bilseni
e tubiil e fasi sekit lo tubiil a Adam e sam gow, i e tibi usi e sunwar ke Deo.
Safle ri ming ri ta ulo minet. Ma Adam e ta tintof lo kaltu eu puek wimi.
15 Sakle finafen ke Deo e tibi fasi use sinang saksak ke Adam. Tongge
fuunfuun ri met, anwarow, lo sinang saksak ke e su tikii kaltu. Safle fatengis
ke Deo e bakir tikin, ma e su ta lo tikii kaltu, Yesus Kristus, i e tow e finafen
na fatengis kia are finafen use re tongge nano.
16 Finafen ke Deo e tibi ngo are amfingow e sinang saksak ke Adam. E tam.
Anwarow, lo e su tikii sinang saksak a, tongge nano riu ta ilo anganggon ke
Deo. Safle finafen ke Deo e ngo aregii, biing tongge fuunfuun ri tibi usi e
fafanau, Deo eu fanangsi e fatengis kia ma ku foteng ri ini ri riis nanmata.
17 Anwarow, lo tikii kaltu e suu lo anulau ke Deo, tongge nano riu ta ilo
pikliu e minet. Sakle fatengis ke Deo e kulfi e minet, tikin seri a ri ka kepe
fatengis ma finafen gii: Deo eu foteng ri ini ri ta tongge riis. Tongge a riu
liu bingne ma riu famu are fang king, anwarow, lo e su tikii kaltu gii, Yesus
Kristus.
18 Iya, amfingow e sinang saksak ke tikii kaltu e ngo aregii, Deo eu
anganggon ma ku tow e mafet tifre tongge nano. Lo e su tikii sal, amfingow
e sinang e riis ke tikii kaltu e ngo aregii, Deo eu foteng re tongge nano ini
ri riis ma riu liu bingne.
19 E su ta aregii, Deo eu foteng re fa fuunfuun ini ri ta tongge na
tumtumbiil, anwarow lo e su tikii kaltu e am tibi usi e sunwar ke Deo. Ma
lo tikii sal a, Deo eu foteng re fa fuunfuun ini ri riis nanmata, anwarow lo
e su tikii kaltu e sam usi e sunwar kia.
20 Iya, fafanau ke Moses ka fespuek usi ini eu pete ten ini fan sinang
saksak e fuunfuun. Safle biing fan sinang saksak a riu la fuunuf, warfakausi
ke Deo eu kulfi kiruur e fan mara sinang saksak.
21 Tongge ri melmel ulo pikliu e rawas lo tubiil, riu met. Safle, tifre tongge
ri melmel ulo pikliu e warfakausi ke Deo, i eu foteng ri ini ri ta tongge riis
nanmata, usi ini i eu tow e ninliu bingne tifri, anwarow, lo Yesus Kristus
Taufi kiar.

6

Kiar sau met tura Kristus, ma ming kiar liu ilo Kristus

1 Iya, are kiar u war? E fasi ini kiar u su gowgow e fan tubiil aiwa, usi ini
warfakausi ke Deo eu faf?
2 E tam sekit! Kiar sau met kosnge fan sinang saksak. Le ku ta iya, e kausi
ini kiar u su ngos lo gowgow e fan sinang saksak?
3 Gam tibi parfat ini biing kiar kepe amfagu tarawen lo Yesus Kristus, kiar
ming kiar tiim tura lo minet kia?
4 Iya, biing kiar kepe e amfagu tarawen, kiar met, ri ka of kiar ming tura.
Usi ini, lo tikii sal a, finaswen ke Tamow e famtet famila e Kristus tinglo
minet, i eu tow e ninliu fuu tif kiar.
5 Le kiar ku tiim tura lo minet kia, kiar parfat ini, kiar tiim ming tura lo
matmatet kia.
6 Anwarow, kiar parfat ini, melmel kiar ting famu e sau met tura Kristus
ulo aupaket, usi ini sinang saksak tinglo pinpinumforer eu tibi kulef kiar.
Usi, kiar u tibi melmel ilo pikliu e rawas tinglo sinang saksak,
7 anwarow, seri a ri ka met tura Kristus, ri sam ifit ine rawas ke sinang
saksak.
8 Le kiar ka met tura Kristus, kiar titinge ini kiar u liu ming tura.
9 Kiar parfat ini, le Deo e sau famtet famila e Kristus tinglo minet, i e tibi
fasi una met mil. Gii, rawas tinglo minet e tibi fasi una kulfi.
10 Yesus e su fatikii met fapakti e fan tubiil. Ma ninliu fuu gii i ka melmel
ini, ninliu a e tow e finaswen tife Deo.
11 Lo tikii sal mung a, gam samusu parfailim gam ini gam sau met kosnge
rawas tinglo fan sinang saksak, ma gam ka liu, usi ini gam u tow e finaswen
tife Deo, tikin lo Yesus Kristus.
12 Iya, eu tek tikas lo gam e mu sangsang una usi e sinang saksak, usi
ini eu tibi tatfeni e pinpinumfomi ini gam ku usi e fam fabur saksak tinglo
pinpinumfomi.
13 Mele tafu e ti galu lo pinumfom una gow e fan tubiil, are mok una
gowgow e fan tubiil. Safle gam u tauf gam tibom tife Deo, anwarow, i e
sam kepfamil gam tinglo minet ma gam ka liu. Ma gam ku tafu e galgalu
nano lo pinpinumfomi tifi, are fan mok ini una gowgow e fan sinang e riis.
14 Gam u tibi tafu e sinang saksak ku ta kaltu bakir kemi una famu i
gam, anwarow gam tibi ta ilo pikliu e fafanau, sakle gii, gam ta ilo pikliu e
warfakausi.

Kiar ta tongge na faim fofoes ke sinang riis

15 Le ku ta aiya, areini, kiar u su ngos lo gowgow e fan tubiil, anwarow
kiar tibi ta ilo pikliu e fafanau, ma ka su ta kiar ilo pikliu e warfakausi ke
Deo? E tam sekit.
16 Gam tibi parfat ini biing gam tauf gam tibom tifi neng ma gam ka usi
are kaltu na faim fofoes, gam ngo are kaltu na faim fofoes ke kaltu a gam ka
usi? Le gam ka faim fofoes singe fan tubiil, iya, ka famu i gam talo minet.
Tam, gam ka faim fofoes singe niongne, gii, i eu famu i gam use sinang e
riis.
17 Ya katfarsi e Deo, anwarow, famu gam sam ta tongge na faim fofoes
singe sinang saksak. Safle gii, gam sam usi tikin ine busbusami e fam
fabenge ri sam tow tif gam.

18 Deo e sam faliunge gam kosnge rawas lo tubiil, ma gam ka fespuek are
tongge na faim fofoes ke sinang riis.
19 Ya war ine mok gii lo warwar toftof, anwarow, sinsinangumi e tibi pauti
ma eu tuntun sing gam una ten usi. Famu gam sam tafu e pinpinumfomi
ka ta kaltu na faim fofoes ke sinang e tibi riis, ma ke sinang saksak ka fafaf
bakir. Gii, gam tafu e pinpinumfomi ka ta kaltu na faim fofoes ke sinang
riis, usi ini gam ku kalkaliis.
20 Biing gam ta uwa are kaltu e faim fofoes ke sinang saksak, e am tek ti
rawas ke sinang e riis una famu i gam una usi.
21 Sese amfirow e sinang saksak gam gowgow famu? Gii gam samusu
maiyai lo, ma rorop lo e su ta minet!
22 Safle gii, Deo e sam faliunge gam kosnge rawas lo fan tubiil, ma gam ka
ta tongge na faim fofoes ke Deo. Ma gam ku fingwa ine kalkaliis, ma rorop
lo e ta ninliu bingne.
23 Anwarow, fimfiil lo sinang saksak gii minet. Safle finafen ke Deo e ta
ninliu bingne lo Yesus Kristus Taufi kiar.

7

Kiar tibi ta ilo pikliu e rawas ke fafanau

1 Tanga tuaklik, gam tibi parfat ini fafanau e mel e mia ilo poktow e kaltu
e liuliu iwa? (Ya gongon singre tongge ri parfat lo fafanau.)
2 Aregii, fefin tinaule e ta ilo pikliu e ke matuk biing ke matuk e liuliu
iwa. Safle biing ke matuk e sau met, fefin a e sau miil singi una tinaule mil
ususi e fafanau.
3 Iya, le fefin a ku tili e tikas kuriik ma ke matuk ka liuliu iwa, fefin a riu
peteng ini i e kuul. Safle le ke matuk kabuk met, i e sau miil singi ususi e
fafanau na tinaule. Le i ku tinaule fuu, riu tibi fasi una peteng ini i e kuul.
4 Iya, tanga tuaklik, gam sau met ming tura Kristus. Iya, gau ming ka
miil sing gam use fafanau, gii gam ka ta ke neng kuriik, Yesus, se Deo e sau
famtet famila tinglo minet usi ini gam ku fingwa ine fang kausi tife Deo.
5 Lo biing kiar ta uwa lo pikliu e rawas ke fabur saksak tinglo balbalrer,
fafanau ka famtete e fabur saksak tinglo pinpinumforer, iya kiar ka fingwa
ine sinang saksak use minet.
6 Safle gii, kiar sau met kosnge rawas tinglo fafanau gii ka kepfamti kiar,
gii ka miil sing kiar usi ini kiar u faim ususi e melmel fuu Tangwa Riis
e fafuutngeni, ma e tibi ta una faim ususi e melmel ting famu, usi e fam
fafanau ri sam situfu.

Fapaket tura sinang saksak

7 Aregii kiar ku war? Fafanau e tubiil? E tam sekit! Le enggi tek ti fafanau,
ya tibi fasi una parfailmi e sa e sak. Le fafanau enggi tibi peteng aregii, “Ou
tibi mer use ninsiow e neng” ya tibi fasi una parfailmi e sinang na mer.
8 Safle sinang saksak e sikseni ine ti sal kia una faim tura fafanau, iya
ka fafuutngeni e mara matmatan sinang na mer ilo balang. Le enggi tek ti
fafanau, sinang saksak enggi tek ti rawas kia.
9 Lo biing ya tifik parfat lo fafanau, ya liu. Safle biing ya la ten lo fafanau,
sinang saksak e fespuek rawas, ka gau yau, ya ka met.

7:7 7:7 Eks 20:17; Diu 5:21

10 Ya sikseni ini fam fafanau ke Moses e mel, una tow e ninliu, safle, e su
fafuutngeni e minet.
11 Anwarow, sinang saksak e sikseni e konona sal kia una faim tura
fafanau usi ini eu sorom yau, ma ku fismet i yau.
12 Iya, fafanau e tarawen, ma fan sa fafanau e peteng ini, e tarawen, e
riis, ma e kausi.
13 Are ini? E ta ini konona mok e sam fismet yau? E tam sekit. E su ta ini
sinang saksak e sau faim tura konona mok una fafuutngeni e minet tif yau,
usi ini fafanau eu fafanas ten ini matan sinang a, e sak sekit.
14 Kiar parfat ini fafanau ke Moses e puek singe Deo aiyat, safle yau, ya
su ta kaltu ting wagii lo nal, ma ya ka melmel are kaltu, ri sam umat ini
una ta kaltu na faim fofoes ke sinang saksak.
15 Ya tibi parfat ten lo sa ya gowgow. Le sa ya bura una gow, ya tibi gow.
Safle, sa ya guuluung una gow, ya su gow.
16 Ma le ya ka gow e sa ya guuluung una gow, iya, e fanangsi ini ya a-uu
ine fafanau e kausi.
17 Iya, e tibi ta ini yau ya gow, e tam. Sinang saksak tibom ilo balang e
fafuutngeni.
18 Ya parfat aregii, e tek ti kausi ilo balang, ya fabur una gow e sa e kausi,
safle ya tibi fasi una gow.
19 Ya tibi gow e konona sinang ya bura una gow, sakle, ya su gowgow e
sinang ya tibi bura una gow.
20 Le ya ku gow e sa ya tibi bura una gow, e tibi ta ini yau la ya gow, e
tam. E ta sinang saksak tibom ilo balang e gow.
21 Ya parfailmi e neng e fafanau e faim: Biing ya ka bura una gow e
konona sinang, sinang saksak ming e ta ilo balang.
22 Ma ilo sinangung, ya fefeal lo fam fafanau ke Deo,
23 safle ya parfailmi e neng e fafanau e faim ilo fang galgalu lo fong,
e fafapaket tura konona sinang ilo sinangung, ma ka bingfamti yau talo
fafanau lo sinang saksak a ka faim ilo galgalu lo fong.
24 Kiskam tikin sing yau. Fan mok gii e bero ine melmel kiang. Se eu
faliunge yau, usi ini fong eu tibi tatfe yau wilo minet?
25 Katfariis tife Deo, lo Yesus Kristus Taufi kiar!
Iya, ilo sinangung tibom, ya ta kaltu na faim fofoes ke fafanau ke Deo.
Safle sinang tinglo nal ilo balang e gau yau ya ka ta kaltu na faim fofoes ke
sinang saksak.

8

Melmel ususi e Tangwa Riis

1 Iya, Deo eu tibi anganggon ma ka tow e mafet tife seri a ri ka tiim tura
Yesus Kristus,
2 anwarow, tikin lo Yesus Kristus, rawas ke Tangwa Riis e tow e ninliu, i
e kepfamil kiar tinglo rawas ke sinang saksak ma minet.
3 Deo e sam tuleni e Sikow are kaltu na tumtubiil una ta finafen na kepufu
e fan sinang saksak. Ma biing i e gorot aiya, i e tii ine rawas tinglo fan sinang
saksak a ka mel ilo re tongge saksak. I gii, e mok fafanau ke Moses e tibi
fasi una gow, anwarow, sinang saksak ilo balbalrer e tek ti rawas kia una
usi e fafanau ke Moses.

4 I e gow aiya usi ini sinang riis a, fafanau ka peteng ini, eu fawet ilo ninliu
kiar. Anwarow, kiar am tibi melmel ususi e sinang saksak ilo balbalrer, e
tam. Kiar sau melmel ususi e fam fabur ke Tangwa Riis.
5 Se ri a ri ka melmel ususi e fan sinang saksak tinglo pinumfong kaltu, ri
su sangsang use fam fabur tinglo nal. Safle seri a ri melmel ususi e Tangwa
Riis, ri su sangsang use fam fabur ke Tangwa Riis.
6 Kaltu e sangsang use fam fabur tinglo nal, i eu met. Safle kaltu ka
sangsang ususi fam fabur ke Tangwa Riis, i eu liu ma ku mel e balamas.
7 Anwarow, sangsang ke kaltu na tumtubiil e ta matan sinang na
matamfais ke Deo. Kaltu na tumtubiil a, i e tibi faporo ilo pikliu e fafanau
ke Deo, ma i e tibi fasi una faporo ilo pikliu e fafanau.
8 Se ri a, ri ka ta ilo pikliu e rawas ke sinang tinglo nal, ri tibi fasi una
fakausi e Deo.
9 Safle, gam tibi melmel ilo pikliu e fan sinang saksak tinglo pinumfong
kaltu, gau melmel ilo pikliu e Tangwa Riis, le Tangow e Deo e ta ilo gam.
Ma le tikas lo gam ka tibi mel e Tangow e Kristus, i e tibi ta ke Kristus.
10 E tikin, pinpinumfomi eu met, anwarow, gam sam gow e fan sinang
saksak. Safle, le Kristus ku ta ilo balbalmi, tangtangwami eu liu, anwarow,
Deo eu foteng gam ini gam riis nanmata.
11 Ma le Tangow e se a ka famtet famila e Yesus tinglo minet ka ta ilo gam,
se gii ka famtet famila e Kristus tinglo minet, eu tow e ninliu tife fofomi a
ku met, tikin lo Tangow e liu ilo gam.
12 Iya, tanga tuaklik, e mel e faim kiar una koso, safle e tibi ta ini una usi
e fan sinang saksak tinglo pinumfong kaltu.
13 Ma le gam ku melmel ususi e fan sinang saksak tinglo pinumfong kaltu,
gam u met. Safle le gam ku pete met ine sinang saksak tinglo pinpinumfomi
tikin lo rawas ke Tangwa Riis, gam u liu,
14 anwarow, seri a Tangow e Deo ka famu iri, ri ta fan siksikow e Deo.
15 Le gam am tibi kepe e tangwa a ka gau gam ka ta tongge na faim fofoes
ke ansinang na soke. Safle gam kepe e Tangwa a ka gau gam ka ta fan
siksikow e Deo. Ma lo Tangwa a, kiar tau, “Tabuung, Tabuung.”
16 Tangwa Riis tibom e peteng malal tife tangwarer ini kiar ta fan siksikow
e Deo.
17 Le kiar kabuk ta fan siksikow, kiar u kepe e konona fan mok Deo e
limlim ini kiar u kepe. Kiar u kepe konona fan mok gii tiim tura Kristus.
Le kiar ku tiim tura Kristus ilo mafet ma ongker, kiar u tiim tura ming ilo
ke finaswen.

Finaswen a ka mu puek wimi

18 Ya parfailmi ini ongker ma mafet gii kiar ka kepkepe, e tibi fasi tura
finaswen a kamu puek malal tif kiar.
19 Mara mok Deo e fafuutngeni, ri nene tura singmat na fabur una pari e
sese biing Deo eu pete malal ine fan siksikow.
20 Anwarow mara mok nano Deo e fafuutngeni e am tibi faim kausi, e
tibi ta ini lo fabur keri tibom, e tam, safle lo fabur ke Deo, se e fafuutngeni
e mara mok. Ma gii, mara mok nano ri fabur una pari
21 e biing Deo eu fakausi mil e mara mok ma ri ku tiim tura fan siksikow
ilo finaswen.
22 Kiar parfat ini fan mara mok Deo e fafuutngeri, ting famu ma ku la,
riu kepkepe ongker are fefin e kepe ongker una fasus.

23 E tibi ta ini fan mara mok a tibom. E tam. Kiar na seri a kiar ka kepe
Tangwa Riis are finafen baba tikii Deo e tow tif kiar, kiar ming, kiar kepe
ongker ilo balbalrer, biing kiar nene tura singmat na fabur una pari e biing
Deo eu uun kiar ku ta fan siksikow ma ku faliungeni e pinpinumforer.
24 Deo e sau faliunge kiar, iya kiar ka nene tura titinge use fan mok eu
puek. Safle le tikas ka bung kepe mok a i ka nene i, i e amu tibi nene ming.
E tek tikas ek sam nene i e ti mok a i ka bung kepe.
25 Safle le kiar ku nene tura titinge use fan sa a kiar ka tifing kepe, kiar u
su nene i tura balamas.
26 Lo tikii sal, Tangwa Riis tibom e ulules kiar lo fam biing e tek ti rawas
kiar. Kiar tibi parfat lo sa ini kiar u nining usi, safle Tangwa Riis tibom i e
nining naforer use fan mafet kiar a ka tibi fasi ini kiar u peteng ten ini, ine
ti sunwar.
27 Ma Deo, se e parpar ilo balbalrer, i e parfat lo sinangu e Tangwa Riis,
anwarow Tangwa Riis e sagisu nining nafore tongge ke Deo, ususi e fabur
ke Deo.

E tek ti mok e fasi una fakale lo fabur ke Deo

28 Ma kiar parfat ini Deo e sagisu faim ilo mara mok use kausi lo seri a ri
ka bura tikin, ma i kabuk tau iri, ususi e sangsang kia.
29 Anwarow seri a Deo kabuk peteng ini i eu kepfamil ri famu, i e sam
siik ri ini riu puek ri ku ngo are Sikow, ma Sikow ku puek are sikow baba
tikii falifu ire tanga tualik.
30 Ma seri a i kabuk sik ri, i e sam tau iri usi i tibom. Ma seri a ri kabuk
tau iri, i e sau foteng ri ini ri riis na mata, ma seri a i kabuk foteng ri ini ri
riis, i e sau faswen ri ming.
31 Ilea, are kiar u war lo fan mok gii? Se gii e fasi una kale kiar, le Deo ku
ta tura kiar?
32 Deo e tibi fakale lo Sikow una kepe ongker usi kiar. E tam. I e fafen ini
ka met una ules kiar. Le i kabuk fafen ine Sikow aiya, e tikin, i eu fen kiar
ming ine mara mok.
33 E mel e tikas e fasi una otnge seri a Deo kabuk wel ri? E tam. Deo tibom
eu foteng ri ini ri riis.
34 E mel e tikas e fasi una peteng ini ri samusu kepe mafet? E tam. Yesus
Kristus e sau met usi kiar, ma Deo kabuk famtet famila. I e sam ta ilo galu
miil lo Deo, ma e sagisu nining singe Deo usi kiar.
35 E mel e tikas e fasi una tii i kiar kosnge fabur ke Kristus? E fasi ini
mafet, tam ongker, tam ri bero i kiar, tam biis bakir, tam e tek tong kolos
kiar, tam ansoke, tam ringgot eu tii i kiar kosnge fabur ke Kristus? E tam.
36 Sunwar ke Deo e peteng aregii:

“Ri sagisu paketmet i kemem nafow e asam;
ri par kemem are fan sipsip ri fagati ri una fismet iri.”

37 Safle e tibi ngo aiya. E tikin, fan mok gii riu fuut lo kiar, safle lo titi kiar
lo Kristus, se e bur kiar tikin, kiar fasi una kulef ri sekit.
38 Anwarow, ya parfat ten sekit ini e tek ti mok e fasi una tii i kiar kosnge
fabur ke Deo a ka tow tif kiar, tikin lo Yesus Kristus, Taufi kiar. Eu ta minet,
tam ninliu, tam fan anggelo, tam fan tara saksak, tam biing gii, tam fam
biing a kamu puek, tam sese fan matmatan rawas,
39 tam ti mok iyat, tam ti mok ifaf, tam sese tikas ti mok ming ilo bala nal
nano, fan mara mok gii ri tibi fasi.

9

Fawel ke Deo

1 Are kaltu ilo Kristus, ya peteng tikin, ya tibi gurum. Ma Tangwa Riis e
fatenngeni e sinangung ma ka farawasngeni e sunwar gii ilo balang ini e
tikin.
2 An mara biing balang e mafet ma ya ka sagisu sang kuuluung,
3 use re tanga tuaklik, ilo bala tikii funmat, seri ta fan Juda. Le enggi fasi,
yang gi tii kosnge Kristus ma ek tam i yau, usi ini tanga tuaklik riu kepe
tafung inaisa e Deo.
4 Anwarow, Deo e sau fangte ri are fan siksikow tikin, i e fanangsi ri ine
finaswen kia tibom, e sam gow e fan war a-uu tura ri, i e sam tow e fafanau
kia tifri, e sau fanangsi ri ine sinang una nining tikin ma e sam gow e fan
warfot tura ri.
5 Ma tumtumlari baba tikii gii: Abra-am, Aisak ma Jekop. Ma biing Kristus
e puek ka ta kaltu, i e fuut ulo bala funmat ari. Ma Kristus tibom e bakir
iyat ine mara mok ma e ta Deo, kiar u katfarsi bingne bingne. E tikin.
6 E tibi ta ini sunwar ke Deo e sam luut ma ka tibi fawet. E tam. Anwarow
e tibi ta ini fesa nano e Israel ri ta fan Israel tikin.
7 Ma e tibi ta ini fesa nano e Abra-am ini ri ta fesa tikin. E tam. Ri sam
seti ilo sunwar pepe aregii, “Se ri a ri kamu puek singe Aisak, riu foteng ri
ini ri ta fesam tikin.”
8 Pimpiku e sunwar a e ngo aregii, e tibi ta ini berberat nano gii Abra-am
ka fafuutngeri, ri ta siksikow e Deo. E tam. Safle seri a ri ka fuut ususi e
warfot ke Deo, ri parfailiim ri ini ri ta fesa tikin e Abra-am.
9 Anwarow, Deo e sam warfot lo aregii: “Lo bala fam biing aregii lo
matamfaim aiyat, yau mil usi o ma Sera e sau fasus ine ti boron tamat.”
10 Ma e tibi ta ini safle mok a. Rebeka ming e fasus ine ung kasang ma e
su tikii tamru. I gii tuprer Aisak.
11 Famu ma ru kamu fuut ma ru kamu gow e ti mok e sak tam e kausi,
Deo e sau peteng tifi aregii, “Neng bakir eu ta ilo pikliu e neng balik.”
12 Deo e gorot aiya una fanangsi ini i e tibi wewel re tongge ususi e sinang
keri, safle ususi e fabur kia tibom.
13 E su ngo aregii ri kabuk seti, “Yau bura e Jekop, safle yau isa e Esau.”
14 Aregii kiar ku war? Sinang ke Deo e tibi riis? E tam sekit!
15 Anwarow i e war singe Moses aregii,
“Yau tengsi e se ya bura ini yau tengsi,
ma ya ku ulsi e se ya bura ini yau ulsi.”
16 Iya, wewel ke Deo e tibi usi e sa tongge ri bura tam ri gowgow. E tam.
Fawel ke Deo e usi e fatengis kia.
17 Anwarow sunwar pepe e peteng aregii tife king tingna Ijip: “Yau tauf o
are king ususi e sangsang mung gii, usi ini yau faim tura o una fanangsi e
fan rawas kiang ma usi ini asang riu resngeni ilo nal kiruur.”
18 Iya, Deo eu tengsi e se i e bura ini eu tengsi, ma ku fakuta e bala e se i e
bura ini eu fakuta e bala.
19 Tikas lo gam eu gatom yau aregii: “Le ku ta aiya, usi e tamu gii Deo ka
fasi una oteng kiar? Ma se e fasi una fakale lo fabur kia?”

9:7 9:7 Jen 21:12 **9:9 9:9** Jen 18:10 **9:11 9:11** Jen 25:23 **9:15 9:15** Eks 33:19 **9:17 9:17** Eks 9:16

20 Safle o na kaltu, o na se gii o ku fasi una fasange singe Deo? E fasi ini
sa e sau fuut eu war mil singe se e sau fafuutngeni aregii, “Usi e tamu o ka
gorot yau aregii?”
21 Gam sangfi ini e fasi ini kaltu na bilbilse fan sospen lo nal eu bilseni e
u e sospen, neng wilo fam biing bakir ma neng wilo fam biing fofoes?
22 E su ngo aregii, e fasi ini Deo eu fanangsi e balasak ma rawas kia, safle
i e nene tura balamas ma e tibi saupe una tow e mafet tife se a balasak kia
kabuk ta ilo ma i e sau fagatiuf ri una kepe mafet bakir.
23 Deo e gow e mok gii una fanangsi e singmat na finaswen kia tife se a
fatengis kia kabuk ta ilo ma i e sau fagati ri famu, una kepe finaswen.
24 Kiar ta tongge a fatengis ke Deo kabuk ta ilo ri ma i e sam tau i kiar, e
tibi ta ini tinglo re fan Juda tibom, safle tinglo re fan Jentael ming.
25 Aregii Deo kabuk peteng ini ilo bala buk ke profet Osea:
“Tongge a ri ka tibi ta kiang gii yau foteng ri ini ‘ri ta tongge kiang’;
ma tongge a ya ka tibi bur ri, yau foteng ri ini ‘tongge a ya bur ri,’ ”
26 ma,
“Eu fuut sekit ilo male a, lewa ya ka war singri,
‘Gam tibi ta tongge kiang,’
tongge a riu foteng ri ini fan siksikow e Deo e liuliu bingne.”
27 Profet Aisaiya ming e sam war bakir ususi e tongge tingna Israel ini:
“E tikin ini wewes lo re fan Israel e fuun are fan kiin ilo betkiin,
safle eu su puis Deo eu faliungeri;
28 anwarow Deo eu tafu e mafet wagi lo nal,
ma eu saupe una faropo.”
29 Are lewa profet Aisaiya kabuk war:
“Le Deo se e rawas tikin enggi tibi toufsok lo ti puis lo re fesa,
kiar nano kiar ngi rop sekit are fan Sodom,
ma kiar nano kiar ngi ngo are fan Gomora.”

Fan Israel ri tibi titinge

30 Iya, are kiar ku war? Fan Jentael ri tibi sangsang una fespuek ri ku riis.
Safle, tikin lo titinge keri, Deo ka foteng ri ini ri riis nanmata.
31 Safle fan Israel ri tofo una fespuek riis ususi e fafanau, safle ri tibi
fespuek riis nanmata Deo.
32 Usi e tamu? Anwarow, ri sang ini ri fasi una usi fam fafanau ma ri ku
fespuek riis nanmata e Deo, safle ri tibi titinge. Ri saske lo “fat na sasaske
singre tongge.”
33 Aregii ri kabuk siitufu ilo bala sunwar pepe:

“Par wagii! Yau tafu e ti fat na sasaske singre tongge ina Saiyon,
ma fat a tongge riu saske lo ri ku luut.
Ma se a ka titinge tikin lo, i eu tibi maimaiyai.”

10

1 Tanga tuaklik, fabur kiang tikin gii ya ka nining singe Deo use re fan
Israel e ngo aregii, ya bura ini Deo eu faliungeri.
2 Ya fasi una peteng ten lo ri ini ri fabur tikin una usi e Deo, safle, fabur
a e tibi fespuek tura ti parfat.

3 Anwarow, ri tibi parfat lo sal Deo e sam tow ri ku fespuek riis nanmata.
Iya, ri ka sangfi ini riu fespuek riis nanmata lo sinangu ri tibom. Ma ri ka
tibi fapori ilo pikliu e Deo, usi ini i eu foteng ri ini ri na tongge riis nanmata.
4 Kristus e ta rorop lo fafanau usi ini seri a ri ka titinge lo, Deo eu foteng
ri ini ri na tongge riis nanmata.
5 Se ri a ri ka usi e fafanau usi ini ri ku puek riis nanmata e Deo, Moses e
sam war singri aregii: "Se a ka usi e fan mara fafanau, i eu liu."
6 Safle se a ka titinge ma Deo ka fotngi ini kaltu riis, i e usi e sunwar gii,
"Mele sang aregii ilo balam, 'Se eu kanek iyat ilo balambat?' " (iya, e ngo
areini e bala uun pu ine Kristus)
7 "tam, 'Se eu ding ilo male kere fan minet?' " (iya, e ngo areini e bala uun
famila e Kristus kosnge fan minet.)
8 Safle sunwar ke Deo, are e peteng? "Sunwar e su ta ina iso; e ta ilo
ngusum ma ilo balam." Sunwar a e ta sunwar lo sinang na titinge gii kemem
ka sesesngeni aregii:
9 Le o ku war ten ine ngusum ini, "Yesus e ta Taufi," ma o ka titinge ilo
balam ini Deo e sau famtet famila kosnge minet, Deo eu faliunge o.
10 Le anwarow o titinge ilo balam, Deo eu foteng o ini o riis. Ma anwarow
o war ten ine ngusum, Deo eu faliunge o.
11 Sunwar pepe e peteng aregii: "Se a ka titinge lo, i eu tibi maiyai."
12 Anwarow e tek ti mok e ngo kuriik falifu ire fan Juda ma fan Jentael.
E su tikii Taufi e ta Taufi keri nano ma e sagisu warwar fakausi e seri a, ri
ka tau singi,
13 anwarow, "Tongge nano a ri ka tau singe Taufi, Deo eu faliungeri."
14 Ilea, aregii tongge ri ku tau singi ma ri ka tibi titinge lo? Ma aregii ri ku
titinge lo seri tifik ong lo? Ma aregii ri ku ong lo ma ka tek tikas ek sesngeni
tifri?
15 Ma aregii ri ku sesngeni e sunwar ma ri ka tibi uun ri? Sunwar pepe
e peteng aregii, "Tongge ri fefeal tikin una pari e se e puek una sesngeni e
konona sunwar!"
16 Safle e tibi ta ini fan Israel nano ri kepe e konona sunwar. E tam. Profet
Aisaiya e sau peteng ten ini aregii, "Taufi, e tek tikas ek titinge lo sunwar
kemem sesngeni."
17 Ilea, kiar titinge anwarow kiar ongni e sunwar ke Deo, ma sunwar a
kiar ka ongni, e ta lo Kristus.
18 Safle yau gatom aregii, E tamu, ri tibi ongni e konona sunwar? Yow, ri
sam ongni. Aregii sunwar ke Deo ka peteng:
"Fang kiimkiim ari e sam omseni e mara male,
ma fan warwar keri e sam omseni e nal nano."
19 Nenge gatgatom ming, aregii, E tamu, fan Israel ri tibi pauti e bala e
sunwar a? Moses e sau peteng ine sunwar ke Deo aregii:
"Yau faim tiim tura fa a ka tek ti anwaran male keri una gau gam, gam ku
mer sing ri;
Yau faim tiim tura ti funmat gii ka tek ti konona parfat keri una gau
gam, gam ku balasak."
20 Ma profet Aisaiya e tibi soke una peteng ten ine sunwar ke Deo aregii,
"Se ri a ri ka tibi siksik i yau, ri sam sikse yau;
Ya sau fafanas i yau tifre fa a, ri ka tibi gatom i yau."
21 Safle use re fan Israel, profet Aisaiya peteng aregii,
"An mara biing ya palpalsi e limang
tif gam na tongge balbalmi e kut tikin ma tongge na fafasange."

11

Deo e tengsi e puis Israel

1 Iya, ya ka gatom aregii, Deo e guuluung ire tongge kia? E tam sekit. Yau
tibom, e ta ya na Israel. Ma ya ta tubungkak ke Abra-am, tinglo funmat a
Benjamin.
2 Deo e tibi guuluung ire tongge kia seri gii i ka wel ri famu. Gam tibi
sangfi e sunwar pepe e war lo Elaija, i e balasak ire fan Israel, iya, i ka
nining singe Deo aregii,
3 "Taufi, ri sau fismet ire fam profet kiam ma ri ka bero ine fan altar kiam.
E su tikiin yau tibom gii wa, ma ri ka tofo una fismet i yau ming."
4 Ma Deo ka koso singi, "E mel e baba fis na mar na kaltu kiang aiwa. Ri
tifik pukungkek lo deo gurgurum Bal."
5 E su ngo ming aregii. Deo e buk su wele borom puis lo re fan Israel,
anwarow lo fatengis kia.
6 Le fawel kia ka ta ilo finafen fofoes kia, e tibi ta ini lo fam faim ri gow.
Le enggi ta ini lo fam faim ri gow, finafen fofoes a e tibi tikin.
7 Are kiar ku war lo fan mok gii? Mok fan Israel ri siksik ini, ri tibi kepe.
Safle seri a Deo ka tau iri, ri kepe. Fa fuunfuun lo ri balbalri e sam kut,
8 are ri sam situfu ilo sunwar pepe aregii,

"Deo e gau ri, ri ka tibi fasi una sang kausi,
matmatri ka tibi fasi una par,
balbaluri ka tibi fasi una ong,
ma Deo ka gau ri, ri ka su melmel aiya ting lewa ka la muut gii."

9 Ma Dewit e sau peteng aregii,

"Tafu e teibel keri
ku ngo are ano una liil singri,
ma are fat riu saske lo ri ku luut are fimfiil lo fan sinang saksak ri sam
gow.
10 Pete bau ine matmatri usi riu tibi fasi una par,
ma pokpokta ri ku la pung sok."

Fan Jentael ri titinge ri ngo are au olif rokai

11 Ya gatom ming aregii: Biing tongge tingna Israel ri sam luut, ri amu tibi
matet mil? E tam. Ri amu matet mil. Safle anwarow lo fan sinang saksak
ri sam gow, faliunge keri e sam la subung tifre fan Jentael usi ini riu pari,
ma ri ku mer.
12 Safle le fan sinang saksak kere fan Israel kabuk ules bakir ine nal, ma
luut lo ri kabuk ules bakir ire fan Jentael, are gam sang? Ya peteng tikin tif
gam, le ku ti lo biing fan Israel riu mil use Deo, singmat na warfakausi eu
ta ilo nal kiruur!
13 Gii ya warwar sekit sing gam na fan Jentael. Anwarow Deo e sam siik
yau ka ta ya na apostel usi re fan Jentael, ya resresngeni tikin e faim gii.
14 Ya bura tikin ini yau sikseni e ti sal una famtet re fan Israel una mer
use konona fan sinang Deo e sam gow lo gam, usi ini yau faliungeni e ti tom
fa lo ri lo sunwar ya sesngeni.
15 Biing Deo e guuluung ine fan Israel, i e kepfamilre fa fuunfuun lo re
tongge tinglo nal kiruur una ta tanga fenfenngow. Ma biing i eu are familri,
sa gii ku fuut? I eu tow e ninliu tifre fan minet.

16 Le o ku fafen ine su lo beret o gow lo fan wit o gorot baba tikii ini, beret
kiruur kiam eu tarawen. Ma le awawiu e kalut ka tarawen, teltelow ming
eu tarawen.
17 Fan Israel ri ngo are au olif, ma gam na fan Jentael gam ngo are au olif
rokai. Deo e sau fanaufufu e teltelen olif miil ma ka kepe teltelen olif rokai
ka fasok famti talo olif miil. Ma gii, gam are teltelen olif rokai, gam tura
teltelen olif miil a, gam tiin kepe rawas tinglo awawiu. 18 Ma le ka ngo aiya,
gam u tibi parpu ine teltelen olif a Deo ka fanaufu. Le gam ku gorot aiya,
gam u sangsangfi, anwarow awawiu e au olif a e tow e rawas tif gam, e tibi
ta ini gam, gam tow e rawas tifi.
19 Antalu le tikas ku war aregii, “Deo e fanaufu e teltelen olif a, usi ini eu
fasok yau talo kalut a.”
20 E tikin. Safle gam u sangsangfi, Deo e fanaufri anwarow ri tibi titinge,
ma gam, gam sok ilo anwarow lo titinge. Ilea, gam samusu soke. Gam u
tibi kep bakir i gam.
21 Anwarow, le Deo kabuk tibi a-uu lo teltelen au olif tikin a, una sok ilo,
i eu tibi a-uu lo gau ming una sok ilo au a.
22 Ilea, gam u sangsangfi anwarow Deo e fafatengis ma e balbalasak.
I e fanfanangsi e balasak kia tifre tongge a ri ka fafasange, safle i eu
fanfanangsi e fatengis kia tif gam, le gam ku melmel ilo bala fatengis kia.
Ma le ku tam, i eu fanauf gau ming.
23 Le fan Israel ri ku sangikis ma ri ku titinge, Deo eu fasok ri mil ilo au
olif, anwarow i e fasi una fasok familri.
24 Le Deo ka bung kep gam tinglo olif rokai ma kabuk fasok gam talo olif
miil, e tikin, e paumiil tibom singi una fasok famila e fan teltelow tikin e au
olif a.

Deo eu faliungere fan Israel nano

25 Tanga tuaklik ilo Kristus, ya bura ini gam u parfat lo pindik gii, famu
e fifinuf, safle gii, Deo e sau pete malal ini, usi ini gam u tibi kep bakir i
gam. Pindik a e ngo aregii: Deo e sau fakuta e balbalre fa lo re fan Israel.
Ma ri sau melmel aiya ku muut lo biing wewes lo re fan Jentael nano a una
titinge ri sam titinge ma ri kabuk sa la use Deo.
26 Ilea, Deo eu faliungere fan Israel nano ine sangsang a, aregii sunwar
pepe kabuk peteng:

“Anwaramfaliunge eu puek tingna Saiyon;
ma i eu ikis familre fan Israel kosnge sinang na fafasange singe Deo.”
27 “Ma igii e war a-uu kiang tura ri:
Lo biing a, yau tii ine fan tubiil keri.”
28 Fan Israel ri puek are tongge na matamfais ke konona sunwar usi ini
fan Jentael riu kepe kausi. Safle Deo e bur ri iwa, anwarow, i e sam wele
tumtumlari, Abra-am, Aisak ma Jekop.
29 Anwarow, finafen ma fawel Deo e sam gow e tibi fasi una kepfamila.
30 Famu gam fasange singe Deo, safle gii fan Israel ri ka su buk fasange
singe Deo, ma lo sal a gam kepe fatengis kia.
31 Iya, gii fan Israel ri fasange singe Deo usi ini riu kepe e fatengis kia,
anwarow, fatengis ke Deo e ta usi gam na fan Jentael.
32 Deo e tafu e sinang na fasange ka rekfamti re tongge nano usi ini i eu
fanangsi e fatengis kia tifre tongge nano.

Katfariis tife Deo

33 Uui! Parfat ke Deo e bakir tikin. Ma atausimale kia e kausi tikin! E tek
ti kaltu e fasi una parfat ten lo sinangu. Ma fan sal kia kiar tibi fasi una
sikseni.
34 Se sau parfat lo sinangu e Taufi?
Ma se e fasi una fabenge singi?
35 Se e sam tow e ti mok tife Deo
usi ini Deo eu kos famila singi? E tam sekit.
36 Anwarow Deo tibom e lamlames makrau ine mara mok, ma i e ta
anwarow e fan mara mok, ma fan mara mok e ta kia tibom.
Kiar u akteni e asow bingne bingne. E tikin.

12

Fafen i kiar tife Deo are finafen e liuliu

1 Ilea, tanga tuaklik, anwarow lo fatengis ke Deo, ya farawasnge gam ini
gam samusu fafen ine fofomi are finafen e liuliu, e tarawen ma e pete fefeal
ine Deo. Igii e ta nining tikin kemi tife Deo.
2 Gam u tibi usi e melmel tinglo nal. Safle gam samusu fafen i gam tife
Deo usi ini i eu iksi e sinsinangumi ma ku fafuua mil. Iya, gam kamu parfat
lo fabur ke Deo. Fabur kia ini sa e kausi, sa e riis sekit, ma sa i e fefeal lo.
3 Le anwarow lo finafen i e sam tow tif yau, ya peteng tif gam aregii:
Gam u tibi kep bakir i gam tibom. Safle gam u su sang usi gam ine konona
sangsang, e fasi tura titinge Deo e sau fen gam ini.
4 E ngo are tikii neng tikii neng lo kiar e mel e tikii pinumfow safle e fuun
e fan susu lo. Ma iri tibi gow e tikii faim.
5 E su ngo ming aiya ilo pinumfow e Kristus. Kiar fuun safle kiar su tikii.
Kiar nano kiar fafasok tiim usi ini kiar u su tikii.
6 Kiar nano Deo e tow e finafen e ngo kuriik tife tikii neng tikii neng lo
kiar ususi e fatengis kia. Iya, le se ka mel lo finafen una warwarfot, e kausi
ini i eu warfot ususi e titinge kia.
7 Ma le ku ta ini finafen una fafaules, tafu ku fafaules. Tam le ku ta finafen
una fafabenge singre fa, tafu ku fafabenge;
8 le ku ta finafen una fafarawasnge re fa, tafu ku fafarawasnge ri; le
ku ta finafen una fafafen, tafu ku fafafen fuunfuun; le ku ta finafen una
famfamu, tafu ku famfamu kausi; le ku ta finafen una fafatengis, tafu ku
gowgow tura fefeal.

Sinang na fabur

9 Fabur kemi usi re fa e samusu tikin. Gam samusu guuluung ine fan mok
e sak; ma gam ku bingfamti e fan mok e kausi.
10 Gam samusu fabur faliu i gam are fatualik tikin. Gam samusu natkere
fa iyat i gam tibom.
11 Gam u tibi fomain, gam samusu gow e fam faim ke Taufi tura singmat
na fefeal ilo balbalmi.
12 Gam samusu fefeal biing gau fanene tura titinge, gam samusu balamas
biing gam tupngeni e mafet, ma gam samusu nining lo mara biing.
13 Gam samusu ules re tongge ke Deo biing ri pospos lo ton mok. Ma le ti
ses ku puek gam samusu ules fakausi ming.
14 Ma le tikas ku bero i gam, gam samusu nining ini Deo eu warfakausi
ri, ma gam u tibi nining ini Deo eu bero iri.

15 Le tongge ri ka fefeal, gam samusu fefeal tura ri; ma le tongge ri ka
sangkuuluung, gam samusu sangkuuluung tura ri.
16 Gam samusu melmel kausi falifu i gam. Gam u tibi kep bakir i gam
tibom, safle gam u fefeal una melmel tura re tongge e tek ti asri. Gam u tibi
sang ini gau parfat tikin.
17 Gam u tibi koso e sak singre fa ri sak lo gam ine sak. Gam u ate ini gam
samusu gow e sinang e riis namatre tongge nano.
18 Gam samusu gow e sa gau fasi una gow usi ini gam u melmel na
balamas tura re tongge nano.
19 Tanga fenfenngong, gam u tibi kokos, gam samusu tafu e sol ke balasak
ke Deo, le ri sam siitufu, “Taufi e peteng aregii, ‘Koso e tubiil, e ta faim kiang
tibom, ma yau koso.’ ”
20 Safle gam samusu gorot aregii:
“Le kaltu na matamfais kiam ku fitol, feni.
Ma le ku metdan, fainmi.
Le o ku gorot aiya, i eu maiyai lo fan sinang saksak kia.”
21 Gam u tibi tafu e sak ku afit gam, safle gam u afti e sak ine kausi.

13

Deo tibom e fafuutngeni e gapman

1 Tongge nano ri samusu ta ilo pikliu e rawas ma mia e gapman.
Anwarow, kiar parfat ini e tek ti gapman gii ek puek fofoes. Fan mara
rawas ke gapman e puek singe Deo tibom. Ma fan mara gapman gii, Deo
tibom e tauf ri.
2 Iya, le se ka fasange singe fafanau ke gapman, i e tibi usi e fafanau Deo
tibom e sam tafu. Ma seri a ri ka gorot aiya, riu tatfeni e anganggon wilo ri
tibom.
3 Anwarow, le kaltu ku gow e konona sinang i e tibi fasi una sokeni e
gapman, safle le ku gow e sinang saksak i eu soke. Ma le gam ku tibi bura
ini gam u sokeni e gapman, gam samusu gow e sinang e riis usi ini gapman
eu resnge gam.
4 Anwarow, gapman e ta kaltu na mus ke Deo una gow e kausi usi gam.
Ma le gam ku gow e tubiil, gam samusu soke, anwarow gapman e puse lo
rawas una tow e mafet tif gam. Gapman e ta kaltu na mus ke Deo, se e ti
una tow e fimfiil saksak tife se a ka gow e tubiil.
5 Ilea, e riis una ta ilo pikliu e rawas ma mia, e tibi ta ini anwarow lo safle
mafet i e fasi una tow. Safle anwarow ming, use konona sangsang.
6 Ma ming, gau felfeli e takiis, anwarow tongge ilo gapman ri ta tongge
na mus ke Deo, ma ri fafaim lo mara biing lo faim gapman.
7 Sa a gapman ka bura, gam samusu tow: Gam samusu tow e mara
matmatan takiis tifre tongge na kepkep mani. Ma gam samusu matlawen
singre ge lamlam ma ongne singri.

Kiar samusu bura tikin e re fa

8 Gam u tibi toufu e ti dinau kemi singe tikas ku bi ngongo winangen.
Anwarow e su tikii dinau ini gam u koskoso bingne e ngo aregii: Gam
samusu bure tongge, anwarow se a ka bure fa, i e sau fawetu e fafanau
ke Deo.
9 Fam fafanau are, “Mele gow e sinang na faet falek,” “Mele paketmet ine
neng,” “Mele kinau,” “Mele mer use ninsia e neng,” ma sese neng e fafanau

ming aiwa, ri nano ri ta ilo bala e tikii fafanau gii: “Bura e neng e taltalum, are o bura tibom.”
10 Le neng ka bura e taltalu, i e tibi fasi una gow e ti mok e sak lo. Ilea, le ka bura e taltalu, i e sau fabonti e fafanau.
11 Gam samusu gorot aiya, anwarow gam sau parfat lo fam biing gii. Gau mele masun, gam kuuf, gam ku fagati gam. Anwarow, biing kiar tofnge una titinge lo Kristus, anmatam pisii e tifik puek fatat, safle gii e sau puek fatat sekit. I e biing a Deo ku faliunge kiar.
12 Panambiing e sam tenten lala ma siat ku puek. Iya, kereng keseufu e fan sinang tinglo anor are kolos e sak ma kiar ku los lo kolos tinglo anten, are kaltu e los lo kolos na fafapaket.
13 Gii kiar sam ta ilo anten, iya, ka kausi le kiar ku usi e konona sinang. Kiar u tibi laes falek ma bengbeng. Kiar u tibi gow e sinang na faet falek, ma giris falek ine sinang e sak. Kiar u tibi fagorot ma mer.
14 Safle gam samusu los lo Yesus Kristus are kolos, ma gam ku tibi sang ini gam u usi e fam fabur saksak tinglo fofomi.

14

Mele ikseni e tuamlik

1 A-uu tura se a titinge kia ka tibi rawas, ma gam ku mana parpu ini ma fatinge tura use fan mok kiar tibi ten kausi usi.
2 Nenge kaltu titinge kia e a-uu lo una eni e mara mok, safle neng neng e kaltu se titinge kia e tibi rawas, i e tibi enen biiniit.
3 Neng e eneni e mara mok, eu tibi parpu ine neng a ka tibi eneni e mara mok. Ma neng a ka tibi eneni e mara mok, eu tibi bero ine neng a ka eneni e mara mok, anwarow, Deo e sam a-uu lo kaltu a.
4 O ta se, gii o ka fasi una ikseni e kaltu na mus ke neng? Le ku ti rawas tam ku tibi ti rawas, e ta mok ke kaltu bakir kia. Safle eu ti rawas, le Taufi e fasi una feti ku ti patpat.
5 Nenge kaltu e peteng ini e su tikii biing e tarawen iyat ine fanenger fam biing; ma neng e kaltu ka peteng ini mara biing e su tiin ngo. Tikii neng tikii neng e samusu pete fakausi e sa i e sangfi ini e riis.
6 Se a ka peteng ini e su tikii biing e tarawen, kaltu a e sagisu sangsang use Taufi, iya ka gorot aiya. Se a ka enen biiniit, kaltu a sagisu sangsang use Taufi, anwarow i e katkatfarsi e Deo ma ka enen. Ma se a ka tibi enen biiniit, kaltu a ming e sagisu sangsang use Taufi ma ka katkatfarsi e Deo.
7 Ninliu ke tikii neng tikii neng, e tibi ta ini mok kia tibom. Ma minet ke tikii neng tikii neng e tibi ta ini mok kia tibom.
8 Le kiar ka liuliu, e ta mok ke Taufi, tam le kiar ka met, e ta mok ke Taufi tibom. Ilea, le kiar ka liuliu tam kiar ka met, kiar ta ke Taufi.
9 Anwarow lo sangsang mung a, Kristus e sau met ma ka matet mil, usi ini i eu ta Taufi kere fa liuliu ma fa ri sau met.
10 Ma o, usi e tamu o ka ikseni e neng e tuamlik? Tam, o ka parpu ine neng e tuamlik? Le kiar nano, kiar u ti i famu ine sia na anganggon ke Deo.
11 Ri sam siitufu aregii:
“Taufi e peteng aregii, ‘Yau liuliu bingne, ma sunwar kiang e tikin,
Tongge nano riu pukungkek ma nawen sing yau;
ma ri nano ri ku sesuupuek ini yau ya ta Deo.’ ”
12 Iya, tikii neng tikii neng lo kiar kamu sesuupuek ine mara mok i e sam gow tife Deo lo biing a.

13 Ilea, kerek su manau una ikse re fa. Safle, kiar u su sang kausi ini kiar
u tibi gow e ti sinang una pete luut ine neng neng e tualikrer.
14 Are kaltu se e ta ilo bala Taufi Yesus, ya parfat ten tikin ini e tek ti
tuan ek tibi kalkaliis singi tibom. Safle le tikas ku peteng ini mok a e tibi
kalkaliis, i singi tibom, mok a e tibi kalkaliis.
15 Ming, le o ku eni e ti tuan a neng e tuamlik ku pari ma ku gow e titinge
kia ku sang fa-u, o am tibi fanangsi ine sinang na fabur. Mana gow ini ti
tuan o eni ku bero ine titinge ke neng e tuamlik a Kristus kabuk met usi.
16 Le o ku gorot aiya, neng e fa riu tibi war falek talo sa o sangfi ini e
kausi.
17 Le, Kepmale ke Deo, e tibi ta ini tuan ma dan. Kepmale ke Deo e ta
sinang e riis, sinang na balamaris, ma sinang na fefeal ilo bala Tangwa
Riis.
18 Anwarow, se a ka usi e fan sinang gii ilo bala faim kia use Kristus, Deo
eu fefeal lo ma tongge ming riu bura.
19 Ilea, kerek fafen kiruur i kiar una musngeni e sa eu pete balamas i kiar
ma ku farawasngeni e titinge ke neng ma neng i falifu i kiar.
20 Mana tafu ini ti tuan ku bero ine faim ke Deo. Fan mara tuan e kalkaliis,
safle e tibi riis singe kaltu una eni e ti mok a ku pete luut ine titinge ke neng.
21 E kausi ini gam u tibi en biiniit, tam gam u tibi in waen, tam gam u
gow e tikas ti mok kuriik ini ku gow e neng e tualikmi ku luut.
22 Iya, le titinge kiam are ka peteng lo fan mok gii, tafu ku su ta i falifu i
o ma Deo. Warfakausi eu la tife se a sangsang kia ka tibi bero ini tura sa e
gow.
23 Safle se a ka sang fa-u ma ka en, i e ta ilo anganggon nafow e sa i e
gow, anwarow i e tibi en aregii titinge kia ka peteng. Ma mara mok a ka
tibi puek tinglo titinge e ta tubiil.

15

1 Kiar na seri a titinge kiar ka rawas, kiar samusu kepe mafet kere fa a
titinge keri ka tibi rawas ma ules ri. Kiar u tibi sang usi kiar tibom.
2 Tikii neng tikii neng lo kiar e samusu sang ming use taltalu ma ku gow
e fan mok a ku ulsi ma ku farawasngeni e titinge kia.
3 Le Kristus ming e tibi sang usi tibom, aregii ri kabuk siitufu ilo bala
Sunwar Tarawen: “Fan warwar saksak ri war ini talo o, e sau bero i yau
ming.”
4 Le mara mok a ri kabuk siitufu nangen, ri sam seti una fatiti kiar usi ini
kiar ku ti rawas lo titinge kiar ma ku ules kiar ming usi ini kiar u nene tura
titinge lo Deo.
5 Ya nining ini Deo, se e sagisu fafarawasngeni e titinge kiar ma e ules
kiar, eu keptiim i gam usi ini eu su tikii sangsang kemi, biing gam usi e
Yesus Kristus,
6 usi ini gam u katfarsi e Deo ma Tamow e Taufi kiar Yesus Kristus, tura
tikii balang kaltu ma tikii ngusung kaltu.
7 Iya, gam u areni e fanenger fan tualikmi ilo bala titinge, aregii Kristus
kabuk are gam, usi ini Deo eu kepe as bakir.
8 Ya peteng tif gam, Kristus e sau puek ka ta kaltu na mus kere fan Juda
nafow e sunwar tikin ke Deo, usi ini i eu fabonti e fan limlim Deo e sam
gow tifre tanga tumtumlari.
9 I e puek ming usi ini fan Jentael riu katfarsi e Deo lo fatengis kia, aregii
ri kabuk siitufu:

“Ilea, yau katfariis o ina balre fan Jentael;
Yau seke fan seksek una akteni e asam.”
10 Ma ri siisiit ming aregii:
“Gam na fan Jentael, tiim tura re tongge kia, gam u gasgas.”
11 Ma ming:
“Gam na fan Jentael nano, gam katfarsi i Taufi,
ma gam na tongge nano, gam seke fan seksek una akteni e asow.”
12 Ma Aisaiya ming e siisiit aregii:
“Tikas eu puek tinglo funmat a Jesi,
ku puek ku ta king una famu ire an mara fufunmat;
fan Jentael riu fanene lo i tura titinge use fang kausi i eu gow.”
13 Ya nining ini Deo se a kiar fanene lo tura titinge use kausi i eu gow, eu fafonsi gam ine singmat na fefeal ma balamaris biing gam titinge lo, usi ini tikin lo rawas ke Tangwa Riis tibom, gam u fuunuf ine fanene tura titinge lo fang kausi Deo eu gow wimi.

Anwarow e sangsang ke Pol gii ka siisiit

14 Tanga tuaklik, yau tibom ya parfat ini gau fuunuf ine konona fan sinang ma parfat ma gau fasi una fabenge faliu singe tikii neng tikii neng.
15 Safle ya seti e pas gii ine fan warwar e rawas ilo tif gam, e su ta ini una famtete mil e sinsinangumi, anwarow lo finafen Deo e sam tow tif yau,
16 ini eu ta ya na kaltu na mus ke Yesus Kristus una faim are pris ina balre fan Jentael una sesngeni e konona sunwar tifri, usi ini riu ta finafen Tangwa Riis e sau fatarawenngeni tife Deo, iya Deo ku fefeal lo.
17 Ilea, tikin lo Yesus Kristus, ya fefeal lo faim kiang tife Deo.
18 Ya tibi bura una warwar lo tikas ti mok ming. Ya su bala warwar lo faim a Kristus ka gow tikin lo yau, una famu ire fan Jentael una ongne singe Deo, tikin lo sa ya sam sesngeni ma ya sam gow.
19 Fan Jentael ri sau pari e fan mok na tibou fuut ya bilseni tikin lo rawas ke Tangwa Riis are fan tintof tifri. Iya, ya sam sesngeni e konona sunwar lo Kristus, tifre tongge tofnge tinglo taon Jerusalem ka la muut ilo prowins Ilirikum.
20 E sa bom su ta sangsang bakir kiang lo an mara biing ini yau sesngeni e konona sunwar lo Kristus ilo fan male a ri ka tifik parfat lo ilo, anwarow ya tibi bura ini yau bilseni e ti fel ilo poktow e fan tu neng e sau feti.
21 Anwarow ri sam siitufu:
“Se ri a ka tek tikas ek sau peteng tifri ini, riu pari,
ma seri a ri ka tifik ong lo i, riu ten.”
22 Faim a e fakale lo yau, iya ya ka tibi fasi una sa par gam.

Sangsang ke Pol una la ina Rom

23 Safle gii, anwarow faim kiang ilo bala fan male gii e sam rop ma anwarow lo fan matamfaim fuunfuun ya sau bura ini yau la par gam,
24 ya sangsang ini yau la par gam biing yau la wina Spein. Lo fines kiang wiwa leii, ya sangsang ini yau bi la melmel balik tura gam, kiar ku la fefeal tiim, ma gam ku ules yau lo fines kiang una la.
25 Safle gii, yau bi la wina Jerusalem usi ini yau la ules re tongge na titinge leii.

26 Anwarow tongge na titinge ilo prowins ina Masedonia ma Akaiya ri
fefeal una bas mani una ules re tongge ri sasngal ina balre tongge na titinge
ina Jerusalem.
27 Ri sang ini e kausi ini riu gorot aiya, ma e riis ini riu koso singre fan
Juda, anwarow, fan Juda ri ules ri ine konona mok tinglo Tangwa. Iya, ka
kausi ini ri subung, riu subuk ules re fan Juda ine fan mok tinglo pinumfong
kaltu.
28 Ma wimi ini ya sam ropo e faim kiang ma ya kabuk la tow e finafen gii
tifri, ya ku la tiim tura gam a wa, ma ya kamu la wina Spein.
29 Ya parfat ini biing yau sa puek talo gam, yau puek tura warfakausi ke
Kristus e fuunuf ilo yau.
30 Tanga tuaklik, lo asow e Taufi kiar Yesus Kristus ma lo fabur Tangwa
Riis e fafuutngeni ilo balbalrer, ya gatom rawas i gam, ini gam u tiim tura
yau lo faim tuntun kiang, gam ku nining singe Deo ini i eu ules yau.
31 Gam u nining singe Deo usi ini i eu efe kale yau kosing re tongge ri tibi
titinge ina Judia, ma ini tongge na titinge ina Jerusalem ri ku a-uu lo faim
ya gow una ules ri.
32 Iya, le Deo ku bura aiya, yau sa la usi gam tura fefeal ma ya ku sa
manau inais gam usi ini yau kep famila e rawas.
33 Deo na balamaris eu ta tura gam nano. E tikin.

16

Are ke Pol tifre tongge na titinge ina Rom

1 Ya gatom gam ini gam u parfailmi e fefnelikrer Foibi. I e ta fefin na faim
ilo sios ina Senkria.
2 Ya bura ini gam u areni lo asow e Taufi aregii tongge na titinge ri ka
gowgow. Ma gam ku ulsi le ku pospos lo ti mok, anwarow i e sam ululles re
tongge fuunfuun ma e sam ules yau ming.

3 Tow e are kiang tife Prisila tura ke matuk Akwila. Ru ming, kem tuul
faim tiim ilo faim ke Yesus Kristus.
4 Ru fafen ine fan ninliu keru una ules yau. Ya aro tikin singru, safle e
tibi ta ini yau tibom. Fan sios nano kere fan Jentael ri aro singru ming.
5 Tow ming e are kiang tifre tongge na titinge a ri ka sagisu tiimtiim ilo
fel keru.
Are kiang tife konona fenngong Epeinetus. I e ta kaltu baba tikii sekit
tinglo prowins Eisia una titinge lo Kristus.
6 Tow e are tife Maria, se e sau faim tuntun una ules gam.
7 Are kiang tife Endronikas ma Junias, ru ta ung kinaf aiyang. Ma ru sam
ta ulo rerek tura yau. Ina balre fan apostel, tongge ri parfat kausi tikin lo
asasru. Ma ru sam titinge lo Kristus famu i yau.
8 Are kiang tife Ampliatus, se kama fatualik ilo bala Taufi.
9 Are kiang tife Urbanus, se kemem faim tiim ilo bala faim ke Kristus, ma
are kiang ming tife Stakis, se i ming e ta fenngong.
10 Are kiang tife Apelis, se i e sam ta ulo fatof ma ka fanangsi ini i e titinge
tikin lo Kristus.
Are kiang tifre fa ilo fel ke Aristobulus.
11 Are kiang tife kinaf aiyang Erodian.
Are kiang tifre tongge na titinge ilo fel ke Narkisus.

12 Are kiang tife Trifina ma Trifosa. Un tiner gii ru faim tuntun lo faim ke Taufi.
Are kiang tife konona fenngong Persis. I e ta neng e wok ming e faim tuntun lo faim ke Taufi.
13 Are kiang tife Rufus, se Taufi e sam wele ka ta kia. Ma tife tinow, se e sam ta tiduung ming.
14 Are kiang tife Asinkritus, Flegon, Eremes, Patrobas, Eremas, ma tifre tanga tualikrer ilo bala titinge a ri ka ta tura ri.
15 Are kiang tife Filologus, Julia, Nereus ma fefnelik; ma Olimpas ma tifre tongge nano na titinge a ri ka melmel tura ri.
16 Areni e neng ma neng ine faoseng tarawen.
Tongge na titinge lo Kristus ilo fan mara male ri tow e are keri tif gam.
17 Tanga tuaklik, ya war rawas sing gam ini gam u ate use re tongge a ri ka sagisu petpete fapot ire fan sios, ma ri ka warwar ine fan warwar una pete pakti, tam una fakale lo fam fabenge tikin a gam kabuk kepe. Gam u tibi tiim tura ri.
18 Anwarow, matan tongge aiya ri tibi faim ke Taufi kiar Kristus, ri su usi e fam fabur tinglo pinumfori. Ri sagisu gow e fan warwar e tiif ma fan warwar e moek una gurum ire tongge ri tibi parfat kausi.
19 Ri nano, ri sam ong lo niongne kemi, iya, ya ka fefeal tikin lo gam; safle ya bura ini gam u ten kausi use sa e kausi, ma gam ku tii kosnge sa e sak.
20 Deo na balamaris eu saupe una siimongmong ine satan ilo pikliu e kekekmi.
Warfakausi ke Taufi kiar Yesus eu ta tura gam.
21 Timoti, taltalung ilo bala faim, tiim tura Lusias, Jeisen ma Sosipater, tuul kinaf aiyang, ri tow e are keri tif gam.
22 Yau, Tertius, se ya siitufu e pas gii, ya are gam lo asow e Taufi.
23 Gaiyus, se e efefe lo yau tiim tura tongge nano na titinge gii, ilo ke fel, i e tuleni e are kia tif gam.
Erastus, se e ta tresara tinglo taon gii, tura Kwartas, se e ta tualikrer, ru tuleni e are keru tif gam.
24 *

25 Nawen tife se e fasi una gow gam ku ti rawas lo titinge, tikin lo konona sunwar ya sesngeni, i e konona sunwar lo Yesus Kristus. Konona sunwar a kabuk fifinuf lo mara matmatamfaim,
26 safle gii, e sau puek malal, anwarow lo fatungen ke Deo, se e liuliu bingne, ma ususi e fan warwar nangen kere fam profet, usi ini tongge nano riu titinge ma ri ku usi e Yesus.
27 Tife e su tikii Deo se e atausimale tikin, anwarow lo fan sa e sam gow lo Yesus Kristus, nawen tifi bingne bingne. E tikin.

* **16:24 16:24** Fa lo re tongge parfat ri sangfi ini e mel e neng e su ming ilo 16:24. Sunwar a e ngo aregii, “Warfakausi ke Taufi kiar Yesus Kristus, eu ta tura gam nano."

Pas baba tikii ke Pol tifre fang Korin

1 Yau Pol, se Deo e sam tau i yau lo fabur kia tibom una ta apostel ke Yesus
Kristus, ma tualikmem Sostenes.
2 Kama seti e pas gii tife sios ke Deo a ri ka melmel aina Korin, Deo e
sau fatarawennge gam tikin lo Yesus Kristus, ma ka tau i gam, gam ku ta
tongge tarawen kia, tiim tura tongge nano ilo fan mara male gii ri ka nining
lo asow e Taufi kiar Yesus Kristus, i e ta Taufi keri ma kiar ming.
3 Warfakausi ma balamaris ke Deo Tamrer ma Taufi Yesus Kristus eu ta
tura gam.

Pol e aro singe Deo

4 Ya sagisu katkatfarsi e Deo lo gam anwarow lo warfakausi kia e sam
tow tif gam tikin lo Yesus Kristus.
5 Tikin lo i, Deo e sam tow e fan mara parfat tif gam, warfakausi una
gongon ma warfakausi una atausimale.
6 Anwarow fan sa kemem sesngeni lo Yesus Kristus e sau piakiis ailo
balbalmi.
7 Iya, gam tibi pospos lo ti finafen e riis lo biing gam nene tura gasgas una
nene-i e Taufi kiar Yesus Kristus una fespuek malal.
8 I eu farawnge gam ku muut lo rorop, usi ini riu tibi fasi una oteng gam
lo biing ke Taufi kiar Yesus Kristus.
9 Deo, se i e sam tau i gam una tiim tura Sikow Yesus Kristus Taufi kiar, i
e peteng tikin.

Sios e tapot fafalek

10 Yau gatom gam tanga tuaklik, lo asow e Taufi kiar Yesus Kristus ini gam
nano gam samusu a-uu singe tikii neng tikii neng usi eu tek ti fasese falifu
i gam ma usi ini gam u tiim tikin ilo sinsinangumi.
11 Tanga tuaklik, fa tinglo bala fel ke Kloi ri sau peteng tif yau ini e mel e
fatinge i falifu i gam.
12 Sa ya war lo, i gii: Neng lo gam e war aregii, “Yau ke Pol.” Neng ka
peteng, “Yau ke Apolos.” Neng ka peteng, “Yau ke Pita.” Sakle neng e su
peteng, “Yau ke Kristus.”
13 Are ini, Kristus e fuun e fang galgalu lo? Are ini, Pol e met ulo aupaket
usi gam? Gam kepe e amfagu tarawen lo asow e Pol?
14 Ya katfarsi e Deo le ya tibi gu tarawen ine tikas lo gam sakle ya su gu
tarawen ine Krispus ma Gaiyus.
15 Iya ka fasi ini eu tek tikii tikas eu peteng ini e kepe e amfagu tarawen
lo asang.
16 (Yow, ya gu tarawen ming ire tongge ulo fel ke Stefanas ma wimi ini,
yam tibi sangfi ming e tikas gii yau gu tarawen ini.)
17 Le Kristus e tibi tule yau una gugu tarawen, sakle una sesngeni e
sunwar. Ma yau tibi sesnge ususi e parfat ke kaltu, are rawas lo aupaket ke
Kristus kau fespuek are mok fofoes.

Kristus e ta parfat ma rawas ke Deo

18 Anwarow, sunwar lo aupaket, tongge a ri kamu tamfofoesnge ri, ri
pari ini e ta sunwar na lomba. Sakle kiar na tongge Deo e faliunge kiar,
kiar parfat ini e ta rawas ke Deo.
19 Le ri sam seti aregii,
“Yau bero ine parfat kere tongge parfat;
ma ya ku faliilngeni e sinangumel kere tongge atausimale.”
20 Iya, e re tongge parfat? Iya, e fan titsa tinglo fam fafanau ke Moses?
Iya, e re tongge atausimale una koskoso e fang gatgatom tinglo biing gii?
Deo e sau fanangsi ini fam parfat tinglo nal e su ta fan lomba mung.
21 Anwarow, lo parfat ke Deo, Deo e tibi a-uu lo re tongge una parfat lo
i ususi e fam parfat keri tibom. Tongge tinglo nal ri pari e sunwar kemem
sesngeni are sunwar na lomba. Iya Deo ka bura ini i eu faliungere tongge
ri titinge lo sunwar na lomba a.
22 Fan Juda ri fatungen use fan mok na tibou fuut ma fang Grik ri siksik
ine parfat.
23 Sakle kemem sesngeni e minet ke Kristus ulo aupaket. Ma sunwar gii
e ta mok na maiyai singre fan Juda ma fang Grik ri ka pari ini e ta sunwar
na lomba mung.
24 Sakle Kristus e ta rawas ma parfat ke Deo tifre tongge gii Deo e tau iri.
Tongge tingna Juda ma tongge tingna Grik.
25 Le anlomba ke Deo e ta parfat bakir iyat ine parfat kere tongge. Ma
anmain ke Deo e ta rawas bakir iyat ine rawas kere tongge.
26 Tanga tuaklik, sangfi mil ini gam ta sese matang tongge lo biing Deo e
tau i gam. Fuunfuun lo gam, tongge tingga lo nal ri pari ini e tek tom parfat
keri namatri. Fuunfuun lo gam e tek ti asri, ma fuunfuun lo gam ri fespuek
tinglo amfufumberat a ka tek ti asri.
27 Sakle Deo e sam wele e fan mok lomba tinglo nal una pete maiyai ire
fan atausimale. Deo e sam wele e fan mok dol gii lo nal una pete maiyai ire
fan raw.
28 Deo e sam wele e fan mok balik sekit gii lo nal, a ri ka parpu iri, ma ri
ka pari ini ri ta fan mok fofoes, una peteufu e fan mok e mel e asri, ri ku la
ta fan mok fofoes,
29 usi ini eu tek tikas eu bom akteni e asow na mata e Deo.
30 Deo e touf tiim i gam tura Kristus Yesus, ma i e fespuek are konona
sangsang ma parfat kiar singe Deo. Ma tikin lo Kristus tibom, kiar ka
fespuek riis ma kalkaliis na mata e Deo, ma lo i, Deo e fiil famil kiar.
31 Iya, aregii ri kabuk seti ilo sunwar pepe: “Kaltu e bur akteni e asow,
toufu ku akteni e asow e Taufi.”

2

1 Tanga tuaklik, biing ya fespuek ta lo gam ma ya ka sesngeni e sunwar
ke Deo tif gam, ya tibi sesnge are ton kaltu parfat tam are tongge parfat gii
ri ka gowgow.
2 Anwarow yam tibi toufu e sinangung ulo ti neng e sangsang ming biing
ya melmel unais gam, sakle ya su sangsang use Yesus Kristus ma minet kia
ulo aupaket.
3 Biing ya fespuek talo gam, e tek kek ti raw, ya soke ma ya ban kiruur.
4 Fan sesnge ma fan warwar kiang ya tibi gow are kaltu parfat gii ka tofo
una tatfe gam. E tam. Sakle biing ya sesngeni e sunwar, rawas ke Tangwa
Riis e fafanas ten tif gam,

5 usi le gam u tibi tafu e titinge kemi ilo parfat ke kaltu, sakle eu ta ilo
rawas ke Deo.

Parfat singe Tangwa Riis

6 Sakle biing kemem ta u falifu lo re tongge ri sam atausimale use titinge,
ya gongon ine atausimale. Sakle parfat gii e tibi ta ke biing gii, ma e tibi ta
kere tongge na famfamu tinglo biing gii, iye tongge a, riu tam fofoesnge ri.
7 E tam, kemem warwar lo atausimale borong ke Deo. Famu atausimale
gii e fifinuf, ma gii e sau puek ten. Anwarow famu ine mara mok ma kamu
fuut, Deo e sau fagati e sal usi ini kiar u kepe e finaswen tinglo atausimale
a.
8 E tek tikas lo re tongge na famfamu ire tongge tinglo biing gii ek ateni.
Le ring gi sam ateni, ring gi tibi fasi una tut famti e Taufi bakir.
9 Sakle e buk su ngo aregii Sunwar ke Deo kabuk peteng,
“Fan mok gii e tek tikas e sau pari,
e tek tikas ek sam ongni,
e tek tikas ek sangsang use
sa Deo e sau fagati tifre seri a ri ka bura e Deo”
10 Sakle Deo e sam sesuupuek ini tif kiar lo Tangwa Riis kia. Tangwa Riis
gii e siksik ine mara iririn mok, fan mara pindik borong ke Deo.
11 Le ku tek tikas i falifu ire tongge ek parfat lo sinangu e neng e kaltu,
sakle tangow e kaltu a tibom. E su ngo aiya ming, e tek tikas ek parfat lo
sinangu e Deo, sakle Tangow e Deo tibom e parfat.
12 Kiar tibi kepe e tangwa tingwa gii lo nal, sakle Tangwa se i e ta singe
Deo, usi ini kiar u parfat use sa Deo e sam tow fofoes tif kiar.
13 I gii e sa kemem warwar lo, kemem tibi warwar ine fan matmatan
warwar gii ini ri ku fabenge sing kemem lo ususi e parfat ke kaltu, sakle lo
warwar Tangwa Riis e fabenge lo tif kemem ini. Kemem pik ten ine fabenge
singe Tangwa tifre tongge gii Tangwa Riis ka ta ilo ri.
14 Kaltu a Tangow e Deo ka tibi ta ilo, i e tibi fasi una a-uu lo fan mok a ka
pupuek singe Tangwa ke Deo, le ri ta fan mok lomba singi. Ma i e tibi fasi
una atausimale usi ri, anwarow, se a Tangow e Deo ka ta ilo, i e fasi una
parfat usi ri.
15 Kaltu Tangwa Riis e ta ilo, i e fasi una ikseni e mara mok nano, sakle e
tek tikas ek fasi una ikseni e kaltu gii.
16 Sunwar ke Deo e war aregii,
“Se e parfat lo sinangu e Taufi
usi i eu fasi una fabenge singe Taufi?”
Sakle sinang ke Kristus e ta i gii lo kiar.

3

Tongge na faim ke sios e ta tongge na faim ke Deo

1 Su e tikin tanga tuaklik, ya tibi fasi una war sing gam aregii ya ka
warwar singre tongge ri melmel ususi e Tangwa Riis. Ya samusu warwar
sing gam are tongge ri su melmel ususi e fan ninis tingga lo nal, ma are
berberat ilo bala titinge lo Kristus.
2 Ya sam fen gam ine danun sus eu tibi ta tuan patpat, anwarow gam tifik
fasi una en ti tuan patpat. Ma aiwa, gam tifik fagati gam usi.
3 Anwarow gau melmel iwa are tongge tinglo nal. Biing e mel e fa
songenge ma fatinge falifu i gam, e tibi peteng fate ini gam melmel ususi e

fan ninis tingga lo nal? Ma gam tibi fafanas i gam ini gam su melmel are
tongge tinglo nal?
4 Biing neng lo gam e peteng ini, “Ya usi e Pol,” ma neng ka peteng, “Ya usi
e Apolos,” gam gorot are tongge tinglo nal.
5 Par! Apolos e ta sa? Ma Pol e ta sa? Kemem buk su ta tongge na mus ke
Deo, kemem sesngeni e asow, a gam kam titinge lo. Tikii neng tikii neng lo
kemem e gow e faim Taufi e tow tifi una musngeni.
6 Ya sam so e ang kutan au, Apolos ka gugua, sakle Deo e gow ka faf.
7 E tek ti mok ilo se a ka umume ma se a ka gugua, Deo e ta mok bakir,
anwarow, i e gowgow e fan mok ka fafaf.
8 E tek ti fasese i falifu lo neng a ka umume ma neng a ka gugua; Deo eu
tow e fiimfiil ke tikii neng tikii neng ususi e mus i e gow.
9 Le kama tiin ta ung kaltu na faim ke Deo. Ma gam ka ta palang ke Deo,
ma ming, gam ta fel ke Deo.
10 Ususi e finafen Deo e sam tow tif yau, ya sau fangongeufu e warow e fel
are kaltu parfat una fefeti fam fel. Ma neng e kaltu ka feti e fel ilo poktow.
Sakle tikii neng tikii neng e samusu ate ini, are i eu feti e fel.
11 Le e tek tikas e fasi una fangongeufu e ti warow e ti fel are neng gii Deo
kabuk fangongeufu. Warow e fel, i gii Yesus Kristus.
12 Le tikas ku feti e ti fel ilo poktow e warow e fel a ine gol, silwa, fatfat a
mata ka kanek tikin, tam fang kalut, fang garas ma fang got,
13 faim kia eu puek malal ini e ta sese matam faim, anwarow Biing na
anganggon eu touf malal ini, ma iif eu sesuupuek ming ini. Iif eu tofo e
kausi lo faim ke tikii neng tikii neng.
14 Le sa a i kabuk bilseni, iif e tibi bero ini, kaltu a eu kepe e fimfiil kia.
15 Sakle le iif ku bero ine faim kia, i eu tibi kepe e fimfiil kia. I eu liu, sakle
i eu su ngo are kaltu e finfin ififit ine karkarfian iif.
16 Gam sau parfat ini gam tibom, gam ta felun nining ke Deo ma Tangwa
Riis ke Deo e melmel ilo balbalmi.
17 Le tikas ku bero ine felun nining ke Deo, Deo eu bero ini, anwarow
felun nining ke Deo e pepe ma gam, gam ta felun nining a.
18 Mana toufu e sinsinangumi ku sorom i gam tibom. Le tikas lo gam
ku sangfi ini i e atausimale aregii nal gii ka parparfailiim re tongge ini ri
atausimale, i e samusu puek ku ta kaltu talos usi ini i eu fasi una puek ku
atausimale.
19 Le Deo e pari ini atausimale tinglo nal gii, e ta antalos. Aregii sunwar
pepe ka peteng, “Deo e falfaliilnge re tongge tikin lo fan atausimale lo ri
tibom,”
20 ma neng e su ming e ngo aregii, “Taufi e parfat ini fan sangsang kere
tongge atausimale e su ta fan sangsang fofoes.”
21 Ilea, gam u manau una akte gam tibom ini gam usi e sese kaltu. Le
mara mok gii eu ta kemi,
22 eu ta Pol, tam Apolos, tam Pita, tam nal gii, tam ninliu, tam minet, tam
biing geinggii, tam biing a kamu puek, ri nano ri ta kemi,
23 ma gam ta ke Kristus ma Kristus e ta ke Deo.

4

Fan apostel ke Kristus

1 Ilea tongge nano ri samusu parfailiim kama ini kama tiin ta ung kaltu
na mus ke Kristus ma Deo e sam tauf kama una efe kaleni e fam pindik kia
lewa ka fifinuf famu ma gii e sau puek malal.
2 Gii, ri bura aregii, seri a kaltu bakir keri kabuk tow e faim tifri, ri samusu
fafen iri tikin una musngeni e faim keri.
3 E tibi ta ini mok bakir sing yau, le gam ku ikse yau tam aiya anganggon
ke kaltu ku ikse yau. Yau tibou ming ya tibi fasi una bom ikse yau.
4 Ya tibi fasi una sangseni e ti tubiil kiang, sakle sangsang a e tibi fanangsi
ini ya riis sekit, e tam, Taufi tibom, i eu ikse yau.
5 Ilea, mangena ikseni e ti mok famu ine Biing na anganggon. Gam u nene
ku muut lo biing Taufi eu mil. I eu kep suupuek ine fan sa a ka fifinuf ilo
bala anor ma ku sesuupuek ine fan sangsang borong ilo balbalre tongge.
Lo biing a, Deo eu resngeni e tikii neng tikii neng.
6 Gii tanga tuaklik, ya fatofo e fan mok gii lo kama Apolos use kausi lo
gam. Usi ini tikin lo parpar ilo falifu lo kama, gam u ten use pimpiku e
sunwar gii, “Gam u tibi tatauf kemi ilo poktow e sa ri sam siitufu”. Usi ini
gam ku parfat ini gam u tibi akteni e asasmi tibom tura se gam usi ma
faporo e asasre fa tura seri usi.
7 Se e sam gorot o, o ka ta iyat i re fa? E mel e ti mok o tibi kepe singe
Taufi? Ma le o kabung kepe e mara mok nano singe Taufi, usi e tamu gii o
ka bom akteni e asam areini o bom gow e fan mok a?
8 Gam sangfi ini gam sam kepe e mara mok gau bura! Gam sangfi ini gam
sau mel e tubami! Gam sangfi ini gam sam ta fang king ma kemem ka tam!
Kausi, ya bura tikin ini gam gi sam ta fang king usi ini kemeu ming, kemem
u ta fang king tura gam.
9 Lo parpar kiang, e ngo areini Deo e sam touf kemem na fan apostel
are tongge, tongge na matamfais kemem ri sam wel ri una met na matre
tongge wimi sekit ine tuui ilo bala male na alalal singre tongge. Kemem
sam ta tongge una alal singe nal kiruur gii, singre fan anggelo ma singre
tongge ming.
10 Na matmi, kemem ta tongge lomba lo Kristus sakle gam na tongge
atausimale use Kristus! Na matmi, kemem ta tongge dol ilo bala Kristus
sakle gam ta tongge raw! Ma tongge ri akteni e asasmi ma ri ka parpu i
kemem.
11 Tingwa ka la muut gii, kemeu biis ma kemeu met dan. Kemem los lo
fang kolos sisi, ri pospose kemem, ma e tek ti tom fel kemem.
12 Kemeu faim tuntun ine limliumem tibom una parpar use fam fabur
kemem. Biing ri fotpuris kemem, kemem su warfakausi ri, ma biing ri bero
i kemem, kemem su ti tifri.
13 Bingne ri porau saksak i kemem, kemem kos famila ine sinang na
balamas. Kala muut geinggii, kemem ngo are fam piin tinglo nal gii, ma
kemem ngo are andu tinglo nal gii.
14 Ya tibi seti e sunwar gii ini una pete maiyai i gam, e tam. Safle ya seti
una benge gam, are siksikuang, ya bur ri tikin.
15 E tikin ini le ku mel e tikii sangful na mar na kaltu na fafabenge sing
gam ilo bala Kristus, e tek ti fan tautaumi, le ilo Yesus Kristus, ya puek areini
ya na taumi tikin lo konona sunwar.
16 Ilea ya ka gatom rawas i gam ini gam u sese yau.
17 Anwarow lo sangsang gii, ya tuleni e Timoti usi gam. I e ta sikuang,
se ya bura tikin ma i e fafafen ini tikin ilo bala melmel ilo bala Taufi. I e

mu la peteng fate gau mil ine sinang ya ususi ilo ninliu kiang ilo bala Yesus Kristus, iya ka riis ususi e fan sa ya fafabenge ini ilo mara male ilo bala fan sios nano.
18 Fa lo gam ri sang ini ya mu tibi la fu mil lo gam, iya ri ka kep bakir iri tibom.
19 Safle, le Taufi ku bura, e tibi baf ma ya ku sa la usi gam. Ma biing yau la puek, yau tibi la puek una su la ongenufu e fang gongon kere tongge una kepkep bakir iri, e tam, safle una sikseni ming ini e mel e rawas keri, tam e tam.
20 Anwarow, kepmale ke Deo e tibi ta ini safle gongon, e tam, e ta tura rawas.
21 Gau bura e sa? Gau bura ini yau sa la usi gam tura ti ambiis una terernge gam, tam tura sinang na fabur ma balamas?

5

Tii ine kaltu saksak tinglo bala sios

1 E mel e neng e sinseng lo gam e fesfes lala ini e mel e neng e matan sinang na faet falek e fuutfuut ailo falifu lo gam, ma e sak sekit. E tibi fuutfuut ming ilo falifu lo re fan aiden; neng e kaltu e tiltili lala e wok ke tamow.
2 Safle aiwa, gam kep bakir i gam tibom! Gam gi sam sangkuuluung ma gam gi sam tii ine kaltu a ka gow e sinang a tinglo lotu kemi.
3 E tikin, ilo pinumfong e tam i yau inais gam, safle ilo tangwa, ya ta tura gam. Ma ya sam ikseni e kaltu a ka gow e sinang a ini kaltu a e sam tubiil, e su ngo aregii ini ya ta tura gam.
4 Biing gam tiim lo asow e Taufi kiar Yesus ma ka ta yau tura gam ilo tangwa, ma rawas ke Taufi kiar Yesus ka ta tura gam,
5 tow e kaltu a tife Satan, usi ini sinang a tinglo pinumfow eu tam ini ma Taufi ku faliungeni e tangow lo biing kia.
6 E tibi riis ini gam u kep bakir i gam. Gam tibi parfat ini boron irin is eu gow e falawa kiruur ku ese?
7 Tii ine is ting nangen usi ini gam u ngo are falawa fuu e tek ti is ilo, are lea kabuk ta gam. Le sipsip kiar tinglo En na Kepsiliwi Kristus, e sam ta finafen na ongker kiar.
8 Ilea, kiar u bingfamti e inen a, e tibi ta ini tura is a ka ta ting nangen, sakle tura beret a ka tek ti is ilo, i e ta beret a ka kalkaliis ma ka tikin. Is ting nangen e ta fabur una gow e sinang saksak lo re fa.
9 Ya sam siisiit tif gam ulo bala pas kiang lewa famu, ini gam u tibi tiim tura tongge na gowgow e sinang na faet falek,
10 ya tibi warwar lo re tongge tinglo nal gii iya ri ka tibi kalkaliis, tam iya ri ka muk, tam iya ri ka fafasorom una kinkinau, tam iya ri ka nining lo fan deo gurgurum. Le enggi ta aiya, keming gi sam la kosnge nal gii.
11 Safle gii, ya siisiit tif gam ini gam u tibi tiim sekit tura tikas a ka fotngi e i tibom ini tualikmi ilo bala titinge ma i ka ta kaltu na gowgow e sinang na faet falek, tam sinang na muk, kaltu na nining lo re fan deo gurgurum, tam kaltu na warwar saksak, kaltu na bengbeng, tam fafasorom na kinkinau. Mangena en sekit ming tura matang kaltu aiya.
12 E tibi ta faim kiang una ikse re tongge ina male ine sios. Sakle e ta faim kemi una ikse re tongge ilo bala sios.

13 Deo eu ikse re tongge ina male. Safle sunwar pepe e peteng aregii,
“Gam samusu tii ine kaltu saksak ting ailo falifu lo gam.”

6

Fariisu e mafet ilo bala sios

1 Le tikas lo gam ku mel e ti fagorot kia tura neng e tualik ilo bala titinge,
areini, e riis ini i eu la use re fan aiden ku la uun ri una ikseni e mafet a,
tam, e riis ini i eu su la usi re tongge na titinge ri ku la ikseni?
2 Gam tibi parfat ini tongge riis riu ikseni e nal? Ma le ku ngo aiya, e
tamu, gam tibi fasi una ikseni e fan iririn tubiil aiya?
3 Gam tibi parfat ini kiar u ikse re fan anggelo? Ilea, e tikin sekit, kiar u
ikseni e mara mok ilo bala melmel kiar gii.
4 Iya, le ku mel e ti ton mafet aiya eu fuut, usi e tamu gii gam ka siiksiik
re tongge a ka tek ti asri ilo bala sios una ta tongge na fafaikse?
5 Ya war ine sunwar gii una pete maiyai i gam. E tamu, e su tek ti kaltu
sekit aina balmi ek atausimale, ku fasi una ikseni e mafet a falifu ire tongge
na titinge?
6 Sakle e su tam, kaltu na titinge a, e su la ka la touf kot lo neng e tualik
tifre tongge ri tibi titinge.
7 Sunwar gii e tikin, le gam ku su ngos na lala usi re tongge na fafaikse
una farfariisu e fam fagorot falifu i gam, e fanangsi ini gam sam luut saksak
sekit. Le ri ku tubiil lo gam, gam u su ti tifri, ma le ri ku sorom i gam ma ri
ku kinau gam, gam u su touf ri.
8 Sakle e tam, gam tibom gau bom sorsorom ma kinkinau mil falifu i gam.
Ma gam gowgow e mok gii lo re fanenger fan tualikmi.
9 Gam tibi parfat ini tongge na tumtubiil riu tibi kaulek ilo bala Kepmale
ke Deo? Mange na tafu e sinsinangumi ku sorom i gam tibom: Fa una
gowgow e sinang na faet falek, sinang na lolotu lo fan deo gurgurum, tam
sinang na bulsi e fefin na tinaule, sinang na fabulis singe tamat ma tamat,
10 tam sinang na kinkinau, tam sinang na muk, tam sinang na bengbeng,
tam sinang na warwar saksak, tam sinang na su tatatfe fofoesngeni e fan
mok kere fa, ri ming, riu tibi kaulek ilo bala Kepmale ke Deo.
11 Ma famu fa lo gam ri melmel aiya. Sakle gii, Deo e sam gu gam, ma e
sau fatarawennge gam, ma e sam ikse gam ini gam sam kalkaliis na mata,
tikin lo asow e Taufi Yesus Kristus ma singe Tangwa ke Deo kiar.

Tii kosnge sinang na faet falek

12 Fa lo gam ri war aregii, “Mara mok e miil sing yau una bilseni” - sakle e
tibi ta ini mara mok eu tow e kausi. “Mara mok e miil sing yau una bilseni”
- sakle yau tibi touf ri, ri ku famu i yau.
13 “Tuan use balbalrer ma balbalrer use tuan, sakle Deo eu bero iru nano.”
Sakle, foforer e tibi ta ini una gowgow e sinang na faet fafalek, sakle e ta
use Taufi ma Taufi use foforer.
14 Tikin lo rawas ke Deo, i e famtet famila e Taufi kosnge minet ma i eu
famtet famil kiar ming.
15 Gam tibi parfat ini fofomi e ta galgalu lo fow e Kristus tibom? E fasi ini
yau kepe fang galgalu lo fow e Kristus ya ku touf tiim ini tura fofore gelefin
ri kuul? E tam sekit!

16 Gam tibi parfat ini kaltu e touf tiim ine fow tibom tura fefin e kuul, e
la tikii pinumfo ru? Le sunwar ke Deo e war aregii, “Ruw puek ku la ta tikii
pinumfo ru.”
17 Sakle se a ka touf tiim ini i tura Taufi, e su tikii lo i tura Taufi ilo bala
tangwa.
18 Gam samusu tii kosnge sinang na faet falek. Fanenger fan tubiil kaltu
e gowgow e su ta ina male ine fow, sakle se a ka gow e sinang na faet falek,
i e gow e tubiil lo fow tibom.
19 Gam tibi parfat ini fofomi e ta felun nining ke Tangwa Riis, se e ta ilo
gam ma Deo tibom e tow tif gam? Gam tibi ta ini gam kemi tibom,
20 anwarow Deo e sau fiil gam ine singmat na fimfiil. Iya, gam samusu
fafen ine fofomi kiruur una katfarsi e Deo.

7

Fabenge tifre fan tinaule

1 Gii, ususi e fan warwar lewa gam kabuk seti: “E kausi ini kaltu eu tibi
pot lo fefin.”
2 Sakle singi sinang na faet falek e tale sekit, tikii neng tikii neng e kaltu e
samusu mel i singe ke wok tibom ma tikii neng tikii neng e fefin e samusu
mel i singe ke matuk tibom.
3 Kaltu tinaule e samusu fafen ine fow tife ke wok ususi e fabur ke, ke
wok ma ke wok e samusu gorot aiya ming use ke matuk.
4 Fefin e tibi fasi una efe lo fow tibom, e tam, ke matuk eu efe lo. E su ngo
ming aiya use tamat. I e tibi fasi una efe lo fow tibom, e tam, ke wok eu efe
lo.
5 Fan tinaule, tikii neng tikii neng lo gam eu tibi guuluung una fafen ine
fow tife ke matuk, tam tife ke wok, sakle le ku mel e a-uu falifu i kamu ma
eu su ta lo borom pansumbiing, usi ini gam ku fasi una nining. Wimi kamu
samusu sa tiiu mil, anwarow le kamu ku tibi efe kausi lo fam fabur kamu,
e paumiil singe satan una lam kamu.
6 Ya tibi war ine sunwar gii are fatungen, e tam, ya su war una ules gam.
7 Ya bura ini tongge nano ring gi su ngo are yau. Sakle tikii neng tikii
neng e mel e finafen kia singe Deo; neng e mel lo neng e matam finafen,
ma neng ka mel lo neng neng e mata.
8 Gii tifre tongge ri tibi tinaule ma fan makos, yau war aregii: E kausi ini
ri mu tibi tinaule.
9 Sakle le ku tuntun singri una bom efe kausi lo ri, e kausi ini ri samusu
tinaule are fabur una gow e sinang na faet falek kam wile ri.
10 Tifre tongge tinaule, ya tow e fatungen gii tifri (sakle e tibi ta ini yau, e
ta Taufi): Fefin tinaule eu tibi kerpakti e antinaule ke ru lamaksi.
11 Sakle le i ku gorot aiya, i e samusu melmel are fefin e tibi tinaule ma
ku tam i e samusu la fafariis mil tura ke matuk. Ma kaltu tinaule eu tibi
kerpakti ming e antinaule ke ru lamaksi.
12 Tifre fa, (yau, e tibi ta ini Taufi) ya war aregii: Le ti kaltu titinge ka tili
e ti wok e tibi ta fefin titinge ma fefin a ka bur melmel tikin tura, kaltu a eu
tibi kerpakti e antinaule a.
13 Ma le ti fefin titinge ka tili e ti kaltu e tibi ta kaltu titinge ma i ku bura
tikin una melmel tura, fefin a eu tibi kerpakti e antinaule a.
14 Anwarow le kaltu ka tibi titinge ma ka tili e fefin titinge, kaltu a e sam
tarawen, anwarow lo tiim kia tura fefin titinge a. Ma le fefin ka tibi titinge

ma ka tili e kaltu titinge, i e sam fatarawen, anwarow lo tiim kia tura kaltu titinge a. Ma le ru ku tibi gorot aiya, berberat ke ru riu tibi kalkaliis, safle anwarow ru gorot aiya, gii berberat ke ru, ri sam tarawen.

15 Sakle le ku ta ini kaltu a ka tibi titinge e bur finngeni e ke wok tam ke matuk, se a ka titinge, toufu ku la. Ma le matan melmel aiya ku fuut, e tek ti mok eng kaleni e tamat tam fefin titinge a, anwarow Deo e sam tau i kiar una melmel na balamas.
16 Wok, o parfat ming ini ou faliungeni e keu matuk, tam e tam? Tam waraner, o parfat ming ini ou faliungeni e kem wok, tam e tam?

17 Safle tikii neng tikii neng e samusu melmel aregii i kabuk melmel biing Deo e tau ini. Igii e fafanau ya toufu ilo bala fan mara sios.
18 Ma le ku mel e tikas ri sam keti e ampinumfow ma Deo kam tau ini, i eu tibi tofo una terngeni mil. Ma le ku mel e tikas ri tifing keti e ampinumfow ma Deo ka tau ini, i eu tibi keti e ampinumfow.
19 Keti e ampinumfow e kaltu, tam ri tibi keti e ampinumfow e kaltu, e tibi ta ini ti mok. Deo e su bura ini kiar u bingfamti e fam fatungen kia.
20 Tikii neng tikii neng e samusu melmel aregii i kabuk melmel biing Deo e tau ini.
21 Areini, o melmel are kaltu na faim fofoes lo biing Deo e tau iyo? Mele sangfuunfuun, sakle le ku mel e ti sal kiam una suu kosnge melmel a, usi e sal a.
22 Anwarow se a ka ta kaltu na faim fofoes biing Taufi e tau ini, i e tibi ta kaltu na faim fofoes ke Taufi. E su ngo ming are kaltu a Deo ka tau ini ma ka tibi ta kaltu na faim fofoes, i e ta kaltu na faim fofoes ke Kristus.
23 Deo e fiil gam ine neng e fimfiil; gam u tibi puek ku ta tongge na faim fofoes una usi e sangsang kere angkaltu.
24 Tanga tuaklik, tikii neng tikii neng e samusu melmel tiim tura Deo ilo bala matan melmel gii i kabuk melmel ini, biing Deo e tau ini una kepe ninliu bingne bingne.

25 Gii, usi re fum polsom, ya tibi kepe e ti fatungen singe Taufi, safle ya ti are kaltu ilo bala fatengis ke Taufi ma gau fasi una titinge sing yau, ya tow e fafanau kiang tibom.
26 Ya sang ini e kausi ini gam sau melmel aregii gam kabuk melmel, anwarow lo fan mafet gii ka fuutfuut gii.
27 Le ku mel e fagati una tinaule, mangena tofo una kerpakti e fagati a. Ma le ku tek ti fagati una tinaule, mangena tofo una gow e ti fagati una tinaule.
28 Safle le o ku tinaule, e tibi ta ini tubiil. Ma le ti polsom ku tinaule, e tibi ta ini tubiil. Safle tongge a ri ka tinaule, riu tupngeni e fan mafet fuunfuun ilo ninliu gii, iya, ya ka bur fakale lo gam lo fan mafet a.

29 Tanga tuaklik, bala e kek sunwar e ngo aregii, biing e pospos. Ting geinggii ma ku la seri a kabuk mel e fan wok keri, ri samusu melmel areini e tek ti fan wok keri.
30 Fa a ri ka sangkuuluung, riu melmel aregii ini ri tibi sangkuuluung, fa a ri ka fefeal, riu melmel aregii ini ri tibi fefeal, fa a ri ka fifiil fan mok, riu melmel aregii ini fan mok e tibi ta keri,
31 ma tongge ri gowgow e fam faim ine fan mok tinglo nal, ri samusu melmel areini fan mok a e tibi ta fan mok bakir sing ri. Anwarow nal gii e fesfes lala una la rop.

32 Sakle ya bura ini gam u tibi sangsang fuunfuun. Kaltu e tibi tinaule eu
su sangsang fuunfuun use fam fabur ke Taufi, ini are i eu fakausi e bala e
Taufi.
33 Safle se a ka tinaule, e su sangsang fuunfuun use fan mok tinglo nal
gii, ini are i eu fakausi e bala e ke wok.
34 Iya fan sangsang kia ka u lo. Fan makos ma fum polsom riu su
sangsang fuunfuun use fam fabur ke Taufi. Sangsang bakir kia ini i eu
fafen kiruurngeni e fow tiim tura tangow tife Taufi. Safle fefin a ka tinaule,
i e su sangsang fuunfuun use fan mok tinglo nal gii, ini are i eu fakausi e
bala e ke matuk.
35 Ya war ine sunwar gii una ules gam, ma e tibi ta ini una fakale lo gam.
Safle usi ini gam u fasi una fes lo sal e riis una usi e Taufi ma ku tek ti mok
eu tatfe fafalek ine sinsinangumi.
36 Ma le ti kaltu ku sangfi ini i e gow e sinang e tibi riis lo fefin ri sau
fagati tifi ma fabur una tinaule kabuk puek rawas, ma i ka pari ini e riis ini
i e samusu tinaule, tafu ku usi e fabur kia ku tinaule. E tibi ta ini ti tubiil.
37 Safle le kaltu kabuk fagati e sangsang kia ini i eu tibi tinaule, e tek ti
mok ek faoso ma ka fasi una fagati e sangsang kia tibom ma i kabuk fagati
ini i eu tibi tili e polsom a, kaltu a ming e gow e konona sinang.
38 Ilea, se a ka tili e fefin ri sau fagati ru una tinaule, i e gow e konona
sinang, sakle se a ka tibi tili e fefin ri sau fagati ru una tinaule, i e gow e
sinang e kausi tikin.
39 E tibi fasi ini fefin eu kerpakti e antinaule ke ru lamaksi lo biing ke
matuk e liuliu iwa. Safle le ke matuk ku met, kamu miil singi a una tili e se
a i ka bur tili, safle kaltu a e samusu ta kaltu e titinge lo Taufi.
40 Ilo faikse kiang, ya pari ini fefin a eu fefeal tikin, le i ku su melmel aiya.
Ma ya sang ini yau ming, e mel e Tangow e Deo ilo yau.

8

Fan tuan ri fafen ini tifre fam poksenge

1 Gii use fan tuan ri fafen ini tifre fam poksenge: Kiar parfat ini kiar nano
kiar mel lo parfat, aregii fa lo gam ri ka petpeteng. E tikin, sakle parfat e
famfamtete e sinang una kepkep bakir, ma sinang na fabur e kepkeptiim i
kiar.
2 Kaltu a ka sangfi ini i e parfat lo ti mok, i e tifik parfat sekit aregii ini i
e samusu parfat.
3 Safle se a ka bura e Deo, i mung gii Deo e ilmi.
4 Iya, lo sinang una eni e fan tuan ri fafen ini tifre fam poksenge, kiar
parfat ini fam poksenge e su ta fan mok fofoes ilo nal gii, ma e tek ti neng
e deo ming, e tam, e su tikii Deo.
5 E tikin le ku fuun e fan mok tongge ri foteng ri ini fan deo, eu ta ilo
balambat tam gii lo nal, (yow e fuun e fan “deo” ma e fuun e fan “taufi”),
6 safle kiar, kiar parfat ini e su mel e tikii Deo ma Tamrer se mara mok
e puek singi ma ninliu kiar e ta kia. Ma e tek tikas ti taufi ming, safle e su
tikii Taufi, Yesus Kristus, se Deo e lamlames makrau ine mara mok tikin lo
i ma kiar kepe ninliu tikin lo i.
7 Safle e tibi ta ini tongge nano na titinge ri parfat lo fan mok gii. Fa,
famu ri ususi e ninis na nining lo fam poksenge, iya le ri ku eni e fan
matmatan tuan aiya, riu sang usi ini e ta finafen tikin kere fam poksenge.

Ma anwarow, sinsinangu ri e tibi ten ini e riis, tam e tibi riis ini riu eni e fan tuan a, riu pari ini ri sam gow e sinang e tibi riis.
8 Sakle tuan e tibi fasi una kep kiar ku la fatatu e Deo. Le kiar ku tibi eni e fan tuan a, eu tibi bero i kiar, tam le kiar ku eni, eu tibi fakausi kiar.
9 Gam u ate ini sinang a ka miil sing gam una en ususi e fam fabur kemi, eu tibi faliilnge re fa a sinsinangu ri ka tibi ten.
10 Anwarow le tikas a ka tibi ten lo sinang gii ku par o na kaltu o ten lo, o en ilo bala ti felun nining kere fam poksenge, areini, parpar a eu tibi faraungeni una eni e fan tuan ri sau fafen ini tifre fam poksenge?
11 Iya, tualikrer a ka tibi ten e sinangu, eu luut singe parfat kiam, sakle i ming, Yesus e met una faliungeni.
12 Biing o gow e tubiil lo re tanga tuamlik lo fan matan sal aregii, ma o ka bero ine sinsinangu ri a ka tibi ten, o sam gow e tubiil lo Kristus.
13 Ilea, le sa a ya ka eneni e ta anwarow e luut ke neng neng e tuaklik, ya mu tibi fasi sekit una eni mil e ti biiniit, usi ini yau tibi pete luut ini.

9

Sinang e miil singre fan Apostel

1 Areini, e tibi miil sing yau una usi e fam fabur kiang? E tibi ta ini ya na apostel? Ya tifik pari e Yesus, Taufi kiar? E tibi ta ini gam na amfirow e faim kiang ilo bala Taufi?
2 E tikin ini le fa ri ka tibi iliim yau ini ya na apostel, gam, gam iliim yau ini ya na apostel, anwarow melmel kemi ilo bala Kristus e fanangsi tikin ini ya na apostel.
3 I gii e fakale kiang tifre tongge a ri ka ikse yau:
4 Areini, e tibi miil sing kemem una kepe e tuan ma dan?
5 E tibi miil sing kemem ini kemem u onu e fan wok titinge kemem ri ku usi kemem lala, aregii fanenger fan apostel, fan tualik e Taufi ma Pita ri ka gowgow?
6 E, kama tibom kama Barnabas kamau bou faim mani use melmel kama?
7 Sese ti kaltu gii e fafaim are soldia ma ka bou fiilfiil famila mil? Sese ti kaltu gii e soso e tom palang na waen ma ka tibi eneni mil e firfirow? Ma sese ti kaltu gii e fangfangteni e fan sipsip ma ka tibi ininmi mil e dandanun susus re fan sipsip kia?
8 Areini, ya war ine ti sunwar tinglo sinsinangu re tongge? E, fafanau e tibi warwar lo tikii mok?
9 Le ri sam siitufu ilo bala fafanau ke Moses aregii, “Mele kawi famti e ngusu e buuluumakau biing e piipiiufu lala e pinpinun wit.” Areini, gam sang ini Deo e sangsang bakir usi re fam buuluumakau?
10 I e war ine fan mok gii usi kiar, e tikin, be? Yow, fan mok gii ri seti usi kiar, anwarow biing kaltu na suusuuf e suusuuf ma kaltu na piipiiufu e pinpinun wit e piiufufu e pinpinun wit, ru samusu gorot aiya, anwarow ru parfat ini ruw tiin en tinglo fan tuan a, lo biing na fitiil. 11 Le kemem kabuk so e amfiran au na titinge falifu i gam, e tibi fasi sing kemem ini kemem u kep famila e ti galu sing gam?
12 Le ku riis singre fa una kepe e ton faules sing gam, e tibi riis sekit sing kemem?

E fasi sing kemem ini kemem gi kepe e ton faules sing gam, sakle kemem tibi bura una gorot aiya, e tam. Ma kemem su gasgas una kepe e fan mafet fuunfuun usi ini kemem u tibi kaleni e sal lo Konona Sunwar ke Kristus.
13 Are ini, Gam tibi parfat ini seri a ri ka faim ilo bala Felun Nining Bakir ini ri kepkepe e fan tuan a ri tinglo bala Felun Nining Bakir, ma seri a ri ka fafaules ilo altar ini riu kepe e faules tinglo fan sa ri fafen ini ilo altar?
14 Lo tikii sal, fatungen ke Taufi e sam war ini seri a ri ka sesngeni e Konona Sunwar riu kepe faules tinglo bala Konona Sunwar.
15 E fasi sing yau una kepe e ton faules sing gam sakle ya tibi gatom gam una ules yau, e tam. Ma ya tibi seti e sunwar gii tif gam usi ini gam ku gorot yau aiya, e tam. Ya sang ini e kausi ini yau met famu, are tikas kam tow e ti faules ma ka fakale lo sal kiang una kep bakir lo sinang una sesnge fofoesngeni e sunwar.
16 Sakle ya tibi fasi una kep bakir lo yau tibom, lo biing ya sesngeni e sunwar ke Taufi, e tam. E ta faim kiang Deo e tow tif yau una musngeni. Kiskam sing yau, le ya ku tibi sesngeni e konona sunwar.
17 Le yang gi sesngeni e sunwar lo fabur kiang tibom, enggi riis sing yau una kep fimfiil, sakle e tam, ya sesesngeni e sunwar gii anwarow Deo e sam wel yau una musngeni e faim kia.
18 Sa gii eu ta fimfiil kiang? I mung le gii, ini biing ya sesngeni e konana sunwar, ya sesnge fofoesngeni, ma e riis sing yau una kep fimfiil sakle ya guuluung.
19 Tikin ya tibi melmel ilo pikliu e rawas ke tikas, sakle ya par yau ini ya na kaltu na faim fofoes kere tongge nano, usi ini yau kep re tongge fuunfuun una titinge lo Kristus.
20 Biing ya melmel na balre fan Juda, ya melmel are ya na Juda, usi ini yau kep re fa lo re fan Juda una titinge lo Kristus. Biing ya melmel na balre fa ri ta ulo pikliu e fam fafanau, ya melmel areini yau tinglo pikliu ming e fafanau, usi ini yau kep re fa ri melmel ulo pikliu e fafanau una titinge lo Kristus, (sakle yau tibom, e tibi ta ini yau tinglo pikliu e fafanau).
21 Biing ya melmel na balre fan Jentael seri tibi melmel ilo pikliu e fafanau ke Moses, ya melmel areini ya na Jentael, usi ini yau kep re fa lo re fan Jentael una titinge lo Kristus (sakle yau tibom, ya tibi ongenufu e fafanau ke Deo sakle ya melmel ilo pikliu e fafanau ke Kristus.)
22 Biing ya melmel na balre tongge sinsinangu ri e tibi ten use sa e riis ma sa e tibi riis, ya melmel are ri, usi ini yau kep re fa lo ri una titinge lo Kristus. Sese matan tongge ya la melmel na balri, ya melmel riis are ri usi ini yau fasi una faliungere fa lo ri ilo fan mara matmatan sal una titinge lo Kristus.
23 Ya gow e mara mok gii na fow e konona sunwar usi ini yau ming yau fasi una kepe e warfakausi Taufi e sau fagati una tow tifre tongge ri titinge.
24 Gam tibi parfat ini ilo bala fatof tongge nano na filfilau ri filau, sakle e su tikii neng eu kepe e fimfiil? Ilea, gam samusu filau rawas una kepe e fimfiil.
25 Tongge nano a ri ka fafatof ilo bala fam pilai ri samusu iif ri tibom una fagati ri use mara mok. Ri su gorot aiya una kepe bangbang a ku tibi bafngeni; sakle kiar, kiar gorot aiya una kepe bangbang a ka ngongo bingne.
26 Iya, ya ka tibi filau are kaltu e su filau fofoes ma ya tibi fapaket are kaltu e su basbasa e anmangmangel.

27 E tam, ya fapaket singe fong tibom ma ya gow ka la ta kaltu na faim
fofoes kiang usi ini wimi ini, ya sam sesngeni e konona sunwar tifre fa, riu
tibi fakale lo yau una kepe e fimfiil.

10

War kale kosngi e fam poksenge

1 Tanga tuaklik, ya bura ini gam samusu ten ini, fan tuptuprer ri ta ulo
pikliu e pambalbal ma ri nano ri tiin suupakti e Ret Si. 2 Biing ri ta ulo
pikliu e pambalbal ma ulo balang kasap, e ngo areini ri nano ri tiin kepe e
amfagu tarawen una fanangsi ini ri ta ke Moses.
3 Ri nano ri tiin eni e tuan Deo e tow tifri.
4 Ma ri ka tiin inmi e dan Deo e tow tifri. Le ri in tinglo fat Deo e tow tifri
lewa ka talnge ri, ma fat a gii Kristus.
5 E tikin, sakle fa fuunfuun lo ri, ri tibi pete balamas ine Deo; iya ri ka
famete fafalek ulo bala male mas.
6 Fan mara mok gii e sau puek are fam fafanas usi ini kiar u pari ma kiar
ku tibi bura e fan mok e sak, aregii ri kabuk bilseni.
7 Gam u tibi nining lo re fam poksenge are lewa fa lo ri, ri kabuk bilseni,
aregii ri kabuk siitufu: “Tongge ri kiis ri ka en ma in ma wimi ri kamu ti ri
ku guui ma giris falek.”
8 Kiar u tibi gow e sinang na faet falek are lewa fa lo ri, ri kabuk gow, ma
ulo bala e su tikii e biing, e u e sangful ma e tuul na mar lo ri, ri famete.
9 Kiar u mangena tafu e Taufi ilo fatof, are lewa fa lo ri, ri kabuk gow, ma
fan sii ri ka kit met iri.
10 Kiar u mangena gon fuunfuun sok, are lewa fa lo ri, ri kabuk gow, ma
anggelo na berbero ka fespuek ka sa paketmet iri.
11 Fan mok gii e puek lo ri are fam fafanas ma ri kabuk siitufu are warwar
ate tif kiar na seri gii kiar ka melmel lo sumbiing gii ka fatfatat ma nal ku
rop.
12 Iya, le o ka sangfi ini o sam ti rawas lo titinge, ou atate ini ou tibi luut!
13 Fam falam ri puek lo gam, e tibi ta ini ti fam falam kuriik. E su ngo are
fam falam a ri ka pupuek lo re tongge nano. Ma Deo e ususi e sunwar kia,
i eu tibi towfu e tikas lo fam falam a ku fasi una kulef gam. Safle le falam
ku puek talo gam, Deo eu gow e ti sal una ules gam usi ini gam ku ti rawas
ma falam a ku tibi fasi una kulef gam.

Ifit ine matan inen kere fam poksenge

14 Ilea konona tanga fenfenngong, gam samusu tii kosnge sinang na
nining lo re fam poksenge.
15 Ya warwar sing gam na tongge gam atausimale, gam tibom gam amu
ikseni e kek sunwar.
16 Kap gii kiar ka katfarsi e Deo lo ma kiar ka inin tinglo e kepkeptiim
i kiar ilo bala andaku e Kristus. Ma beret gii kiar ka bingbing paki, i e
kepkeptiim i kiar ilo bala pinumfow e Kristus.
17 E tikin kiar fuun, safle e su tikii beret, ma kiar tiin en tinglo tikii beret
a, iya ka su tikii pinumforer.
18 Gam u sagif famila e sinang kere fan Israel. Biing ri eni e finafen ri
tunu ulo poktow e altar, sinang a e kep tiim iri tura deo tinglo altar a.

19 Biing ya war aiya, gam u tibi sangfi ini ya peteng ini fam finafen a ri
ka fafen ini tifre fam poksenge ri ta fan mok bakir, tam ini fam poksenge a
ri ta ti fan mok ri rawas tikin.
20 E tam, ya war aiya, anwarow fam finafen kere fan aiden ri fafafen ini
tifre fan tara saksak. Ri tibi fafafen ini tife Deo, ma ya tibi bura ini gam u
tiim tura re fan tara saksak.
21 Gam tibi fasi una in lo kap a Taufi ma gam ku in ming tinglo kap are
fan tara saksak, ma gam tibi fasi una en tinglo teibel ke Taufi, ma gam ku
en ming tinglo teibel kere fan tara saksak.
22 Areini, kiar bala tofo una famtete e balasak ke Taufi? Areini, rawas
kiar e kulfi e rawas kia?

Sinang e miil singe kaltu titinge

23 Fa lo gam ri war aregii, “Mara mok e miil sing kemem una bilseni” -
sakle e tibi ta ini mara mok eu tow e kausi. “Mara mok e miil sing kemem
una bilseni” - sakle e tibi ta ini mara mok eu faules.
24 E tek tikas eu sik ine kausi usi tibom, sakle i eu sik ine kausi usi re fa.
25 Sese mok ri umat ini ulo bala male na umumat ine fam biiniit, gau fasi
una eni, safle gam u tibi gatom ine ti fang gatgatom na sang fa-u,
26 anwarow, “Nal tura mara mok nano ilo e ta ke Taufi.”
27 Ma le tikas a ka tibi titinge ku fauun usi o una la en tura lo ti sun tuan,
ma o ku bur la, sese mok ri tow tifo su eni ma mangena gatom ine ti fang
gatgatom na sang fa-u.
28 Safle le tikas ku peteng tifo ini, “Biiniit gii ri sau fafen ini are finafen tif
re fan deo gurgurum,” ou tibi eni, nafow e kaltu e peteng tifo ine sunwar a
ma nafow e sinang na sinangu mel.
29 Ya tibi warwar lo sinangu mel kiam, ya war lo sinangu mel ke kaltu a.
Anwarow, usi e tamu gii neng e kaltu ku sa ikse yau tura sinang e miil sing
yau ine neng kia neng e sinangu mel?
30 Le ya ku aro singe Deo ma ya ku en lo sun tuan a, usi e tamu gii neng
e kaltu ku fotpursi yau, anwarow lo mok ya aro singe Deo lo?
31 Iya, le gam ku en, tam gam ku in, tam gam ku gow e sese neng e mok
ming, gam samusu gow e mara mok a una tow e nawen tife Deo.
32 Gam u tibi faliilngeni e tikas talo bala fan sinang gii i ka sangfi ini e tibi
riis, eu ta fan Juda, tam fang Grik, tam tongge ilo bala sios ke Deo -
33 Yau ming ya tofo una fakausi e balbalre tongge nano ilo mara sal.
Anwarow ya tibi siksik ine kausi usi yau tibom, e tam. Ya siksik ine kausi
usi re fa fuunfuun, usi ini Deo eu faliungeri.

11

1 Gam samusu melmel sese yau, aregii ya ka sese-i e Kristus.

Parpar falifu ine tamat ma fefin

2 Ya katfariis gam anwarow ilo mara mok gam sangsang usi yau ma
anwarow gau bingfamti e fam fabenge, ya sam tow tif gam.
3 Gii ya bura ini gam samusu ten ini paklure antamat nano gii Kristus,
ma paklu e fefin gii, ke matuk ma paklu e Kristus gii Deo.
4 Sese tamat a ka luuk famti e paklu ma ka nining tam ku warwar fot, i e
tibi matlawen singe se a ka ta paklu.

5 Ma sese fefin a ka tibi luuk famti e paklu ma ka nining tam ku warwar
fot, i ming e tibi matlawen singe se a ka ta paklu — e su ngo areini i e kia e
ololow.
6 Le ti fefin ka tibi luuk famti e paklu, e kausi ini riu kiufu e ololow. Ma
le ku tibi bura ini eu maiyai le ri kiufu e ololow tam ri ku kiit palal ini, i e
samusu luuk famti e paklu.
7 Tamat ming eu tibi luuk famti e paklu le i e ta telsenge ma finaswen ke
Deo, sakle fefin i e ta finaswen ke tamat.
8 Anwarow tamat e tibi puek tinglo fefin, sakle fefin e puek tinglo tamat.
9 E su ngo ming are tamat, Deo e tibi binga ini ku ta ke fefin, safle fefin,
Deo e binga ini ku ta ke tamat.
10 Lo sangsang gii, ma anwarow lo ini fan anggelo ri alalal, fefin e samusu
luuk famti e paklu una fanangsi ini i e ta ilo pikliu e se a ka ta paklu.
11 Sakle ilo Taufi, fefin eu tibi melmel kuriik kosnge tamat ma tamat eu
tibi melmel kuriik kosnge fefin.
12 Anwarow fefin e fuut tinglo tamat ma tamat e fuut singe fefin. Sakle
mara mok e puek singe Deo.
13 Gam u bom ikseni e sunwar gii: E riis ini fefin eu nining singe Deo ma
ku tibi luuk famti e paklu?
14 Fan ninis kere tongge e fanangsi gam ini, le ololow e ti tamat ku
biraupu, e ta mok na maiyai singi.
15 Sakle le ololow e ti fefin ku biraupu, e ta finaswen kia. Anwarow ololow
a ka biraupu a Deo e tow tifi are mok una luukluuk famti e paklu.
16 Ma le tikas ku bur fasange tura sunwar a, i e samusu parfat ini kemem
tibi ususi e ti ninis kuriik ine ninis gii ma tongge ilo sios ke Deo ri ususi
ming e tikii ninis gii.

En ke Taufi

17 Sakle ilo bala fanenger gii fam fatiti, yau tibi katfariis gam, anwarow
fan tiim lo kemi e tibi tow e ti faules, sakle e su bero ine sios.
18 Baba tikii, ya ong ini fam biing gau pupuek tiim are sios, e mel e fam
fasese falifu i gam ma fanenger fan ongong, ya titinge ini e tikin.
19 E tikin, e samusu mel e fam fasese i falifu i gam una fanangsi ini se
tikin lo gam Deo e ilmi ini i e ta konona kaltu.
20 Iya, fam biing a gam ka pupuek tiim, gam tibi eni tikin e En tiim ke
Taufi,
21 anwarow, biing gam en, fa lo gam ri bom eni e fan tuan ari ma ri ka
tibi nene re fa. Fa ri la biis ma fa ri ka la bengbeng.
22 E tamu, e tek tom fel kemi tibom una enen ma una inin ilo? Tam gam
su bur par pu ine sios ke Deo ine sinang una pete maiyai ine fa a ri ka
sasngal? Are yau war i gam? E riis ini yau katfariis gam tura fan sinang a?
E tam sekit, yau tibi katfariis gam!
23 Anwarow fabenge ya tow tif gam, Taufi e tow tif yau: Taufi Yesus, lo
panambiing a ri ku solamufu, e kepe e beret,
24 ma wimi ini i e sam aro singe Deo lo, i e bing papaki ma ka war, “I gii
e fong, ya tow una ules gam; gam u gorgorot aregii una sangsagif yau.”
25 Lo tikii sal, wimi ine en, i e kepe kap na waen ma ka war, “Igii e kap na
waen e kep tafu e dakung, i e ta war a-uu fuu falifu ine Deo ma ire tongge
kia. Gam u gorgorot aregii lo sese fam biing gam u inmi, una sangsagif
yau.”

26 Le lo sese biing gam u eni e beret gii ma in lo kap gii, gam sesngeni e
minet ke Taufi ku muut lo biing i eu mil.
27 Iya, se a ka usi e sinang e tibi riis lo biing i e eni e beret gii ma ka in lo
kap a Taufi, i e sam gow e tubiil lo fow ma daku e Taufi.
28 Kaltu e samusu ikseni e i tibom famu ma kamu en lo beret a ma kamu
in tinglo kap a.
29 Anwarow, se a ka en ma ka in ma ka tibi ilmi e fow e Taufi, i e eni ma
ka inmi e mafet wilo i tibom.
30 Iya, fa fuunfuun lo gam ka tek ti fan rawas keri ma ri ka famasenge ma
fa lo gam ri kabuk famete.
31 Ma le kiar ku ikse kiar tibom, kiar u tibi fasi una kepe e mafet singe
Deo.
32 Biing Taufi e tow e mafet tif kiar, mafet a e ta una benge kiar, usi ini
Deo eu tibi bero i kiar tiim tura nal.
33 Ilea tanga tuaklik, biing gau puek tiim una en, gam samusu nene lo re
fa.
34 Le tikas ku biis, i e samusu en famu ilo ke fel, usi ini biing gam sa tiim,
i eu tibi kepe ti mafet.

Ma biing yau sa puek, ya kamu sa fariisu e fanenger fan mok ming a,
falifu i gam.

12

Fam finafen ke Tangwa Riis

1 Tanga tualik, gii ususi e fam finafen ke Tangwa Riis, ya bura ini gam u
ten usi.
2 Gau parfat ini biing gam ta fan aiden uwa, ri pete taltal i gam ma ri ka
famu i gam una nining lo fam poksenge a ka tek ti sunwar ek suusuu tinglo
ngusngusri.
3 Iya ya ka peteng tif gam ini kaltu a Tangow e Deo ka ta ilo, i e tibi fasi
una peteng ini, “Yesus eu sak," ma se a ka tek ti Tangwa Riis ke Deo ilo, i e
tibi fasi una peteng ini, “Yesus e ta Taufi.”
4 E fuun e fan matmatam finafen, sakle e su ta tikii Tangwa Riis.
5 E fuun e fan matmatam faim na faules, sakle e su tikii Taufi.
6 E fuun e fan matmatan sinang una gow e fam faim, sakle e su ta tikii
Deo e musngeni e mara faim a ilo re mara ge.
7 Tangwa Riis e fafen ine fam finafen kia tife tikii neng tikii neng lo kiar,
usi ini kiar u fasi una faules falifu lo kiar.
8 Tife neng, i e feni ine finafen una sesngeni e konona sangsang tifre fa.
Tife neng, tikii Tangwa mung a, e feni ine finafen una sesngeni e konona
parfat tifre fa.
9 Tife neng, e su tikii Tangwa mung a, e feni ine finafen na titinge. Ma
tife neng, tikii Tangwa mung a, e feni ine finafen una faliungere tongge ri
mase.
10 Ma tife neng, rawas una gow e fan mok na tibou fuut. Ma tife neng,
finafen una warwar profet. Ma tife neng, finafen una ikseni e fam parpar
falifu ire fan tangwa. Ma tife neng, i e feni ine finafen na gongon lo
fanenger fang kinen. Ma neng, i e feni ine finafen una ikiksi e fanenger
fang kinen.
11 Fan mara mok gii, e ta fam faim ke e su tikii Tangwa mung a, ma i e
fafafen iri tife tikii neng tikii neng, ususi e fabur kia tibom.

12 Fong Kaltu e su ta tikii mok, ma e fuun e fang galgalu lo; ma e tikin
fang galgalu lo e fuun, ri nano ri su fafuutngeni e tikii kaltu. Kristus ming
e su ngo aiya.
13 Anwarow e su tikii Tangwa Riis e gu tarawen i kiar nano, ka ta tikii
fong kaltu - eu ta fan Juda tam fang Grik, tam tongge na faim fofoes ma
tongge a ri ka tibi ta tongge na faim fofoes - Kiar nano Deo e fen kiar ine e
su tikii Tangwa usi ini kiar u in tinglo.
14 E tikin, fong kaltu e su tikii lo, safle e fuun e fang galgalu lo.
15 Le kekow ku war aregii, “Anwarow ya tibi ta limow, ya tibi ta galu lo
fow.” Sakle aiwa, i e ta galu lo fow.
16 Ma le ambalbalu ku war aregii, “Anwarow e tibi ta ini ya na anmata,
ya tibi ta galu lo fow.” Sakle aiwa, i e ta galu lo fow.
17 Le fow kiruur ku su ta sakle anmata, areini gii ku ong? Le fow kiruur
ku su ta sakle ambalbalu, areini gii ku nuleni e mok?
18 Sakle Deo e sau fagati fakausi e fan mara susu lo fong kaltu, iri nano,
ususi e fabur kia tibom.
19 Ma le ri nano ku su tikii su lo ri, fow ku ta iya gii?
20 E buk su ngo ming aiya, e fuun e fan susu lo, sakle e buk su tikii fow.
21 Anmata e tibi fasi una war singe limow, “Ya tek ti faim kiang lo o!” Ma
paklu e tibi fasi una war singe kekow, “Ya tek ti faim kiang lo o!”
22 E tam, fan susu lo fow a kiar ka pari ini ri tibi rawas, ri ta fan susu sekit
a fow ka mel e faim kia lo ri.
23 Ma fan susu a, kiar ka tibi matlawen singri, e ta fan susu sekit a kiar
ku matlawen kausi sing ri. Ma fan susu a parpar lo ri ka tibi par kausi, kiar
laplap kalkaleni una finufu.
24 Sakle fanenger fan susu a ka par kausi, kiar su toufu ka ngongo na
mangmangel. Sakle Deo e sam touf tiim ine mara susu lo fong kaltu ma
kabuk tow e matlawen bakir tifre fan susu a kiar ka tibi matlawen singri,
25 usi ini eu tek ti fasese i falifu ine fong kaltu, sakle usi ini ri nano riu
faefe faliu iri.
26 Le tikii su lo fong kaltu ku ongker, mara susu nano riu tiin ongker tura
i, ma le ku tikii ti su lo fong kaltu ku kepe e as bakir, mara susu nano riu
tiin fefeal tura i.
27 Gii gam nano gam ta fow e Kristus ma tikii neng tikii neng lo gam e ta
tikii neng tikii neng e su lo fow.
28 Ma Deo e siik re tongge una musngeni e faim ke sios. Baba tikii fan
apostel, kala fam profet, kala fan titsa, wimi, tongge na gowgow e fan mok
na tibou fuut, kala fa tura fam finafen na falfaliungere fan minse, fa una
ulules re fa, fa tura finafen na efefe kausi lo mara matmatan mus ma fa
una gongon lo fanenger fang kinen.
29 Are ini, ri nano ri ta fan apostel? Ri nano ri ta fam profet? Ri nano ri
ta fan titsa? Ma ming, ri nano ri ta tongge na gowgow e fan mok na tibou
fuut?
30 Ri nano ri tiin kepe e finafen na falfaliungere fan minse? Ri nano ri
tiin gongon lo fanenger fang kinen? Tam, ri nano ri tiin kepe e finafen na
ikiksi e fanenger fang kinen?
31 Sakle gam, gam samusu bura tikin ini gam u kepe e fam finafen e kulfi
e fanenger fam finafen.

Ma gii, yau fanas gam ine neng e sal e kausi tikin ine mara sal.

13

Sinang na fabur e bakir

1 Le ya ku warwar lo fanenger fang kinen, eu ta kere tongge, tam kere fan
anggelo, sakle ka tek ti sinang na fabur ilo balang, ya su ngo are ampilolon
daram ri fisi ka su fafagalo fofoes, tam are ampilolon tin ri fakulkuliknge ni.
2 Le ya ku mel lo finafen una warwar profet ma ten use pimpiku e fan
mara pindik ke Deo ma parfat kiang ku bakir tikin, ma titinge kiang ku fasi
una seni e paklunmale, ma ku tek ti sinang na fabur ilo balang, ya su ta
mok fofoes.
3 Ma le ya ku fenre fan sasngal ine mara mok nano kiang, ma ya ku fafen
ine fong tife karkarfian iif, ma ku tek ti sinang na fabur ilo balang, fan mok
a eu tibi ules yau.
4 Sinang na fabur e ta sinang na teltelmatuk, e ta sinang na fakausi re fa.
E tibi fasi una mer, e tibi fasi una bom kep bakir ine asow, e tibi fasi una
bom ketngeni.
5 E tibi ta ini sinang na kayan ma pa-u falek, e tibi sangsang usi tibom, e
tibi balbalasak saupe, e tibi sangsagif famti e fan tubiil ri gowgow lo,
6 e tibi fefeal lo fan mok e sak, safle e su fefeal lo fan sa e tikin.
7 E sagisu atate, e sagisu titinge, e sagisu fanene tura titinge, e sagisu titi
rawas lo fam biing e tupngeni e mafet.
8 Sinang na fabur e tibi fasi sekit una tam ini, safle fam finafen na warwar
profet eu rop, finafen na warwar lo fanenger fang kinen eu rop, ma fan
mara finafen una sesngeni e konona parfat tifre fa eu rop.
9 Anwarow kiar su parfat lo fan susu ma kiar su warwar profet ine fan
susu,
10 safle lo biing, biing una faropo e fan mara mok eu puek, fan mara mok
a ka tifik rop kausi, eu rop kausi.
11 Biing ya ta bo-i uwa, ya warwar are boroner, ya fafas are boroner ma
ya sangsang are boroner, sakle biing ya sam la ta kaltu bakir, ya bas ine fan
mara sinang kere berberat.
12 Gii, kiar pari e tangow, sakle e tibi ten kausi, e su ngo areini kiar pari
ilo galas na titia, safle wimi, kiar u falalnge sekit i kiar. Gii, ya su parfat lo
borong galu, safle wimi yau parfat kiruur lo mara mok aregii Deo ka parfat
kiruur lo yau.
13 Ma gii, tuul sinang gii, ri tuul ngosok: Sinang na titinge, ma sinang na
fanene ma sinang na fabur. Sakle sinang e bakir iyat iri tuul gii; sinang na
fabur.

14

Finafen ke Tangwa Riis

1 Gam samusu usi e sinang na fabur ma gam samusu fabur tikin una kepe
e fam finafen singe Tangwa Riis. Gam u bura tikin e finafen na warwar
profet.
2 Anwarow se a ka gongon lo neng e kinen, i e tibi warwar singe tikas lo
re tongge, i e warwar singe Deo. E tikin, e tek tikas ek fasi una ten lo sa i e
warwar ini, le i e warwar ine fam pindik, tikin lo Tangwa Riis.
3 Sakle se a ka warwar profet, i e warwar singre tongge una faraungeri,
una famtete e balbalri ma una pete balamas iri.

4 Se a ka warwar ine neng e kinen i e faraungeni i tibom, sakle se a ka warwar profet, i e farawasngeni e sios.
5 Ya bura ini kemi nano keming gi fasi una warwar lo fanenger fang kinen, sakle ya bura tikin ini kemiu warwar profet. Anwarow, se a ka warwar profet, i e ta iyat ine se a ka warwar lo fanenger fang kinen, safle le i ku iksi mil e kinen a i ka warwar ini, usi ini tongge tinglo sios riu kepe e rawas, iya ru kamu la tiin ngo a.
6 Tanga tuaklik, le ya ku puek usi gam ma ya ku sa warwar sing gam ine fanenger fang kinen, gam u kepe e sese kausi, le ya ku tibi pikten ine fam pindik tif gam, tam tow e parfat tif gam, tam warwar profet, tam ti tom fatiti tif gam?
7 E su ngo ming are ilo bala sangsang lo fan mok e tek ti ninliu kia a ka gowgow e fan dungow ku teng, are antulal ma gita ri fotngi ini ap, areini gii, kaltu ku parfat ini sese tengteng ri kifii ma ri kirpi lo, le ku tibi usi e ti angkiimkiim lo ti seksek?
8 Ma ming, le dungow e ampung ku tibi teng ine ti konona peteng fate, aregii kaltu ku parfat ma ku fagati use fapaket bakir?
9 Kemi su ngo aiya ming. Le gam ku warwar singre tongge ine fan warwar ri tibi fasi una ongen failmi, areini gii, ri ku parfat lo sa o seseng ini? E su ngo areini o su warwar singe anmangmangel.
10 Tikin, e mel e mara matmatang kinen gii lo nal, sakle e tek tikas lo ri ek tek ti pimpiku.
11 Ma le ku ngo aiya, yau tibi ten use bala e fan warwar kaltu a e sesngeni, i eu pari ini ya na sikin ses ma yau ming, yau pari ini i e ta sikin ses.
12 E su ngo ming aiya usi gam. Le gam ku bura tikin una kepe e fam finafen ke Tangwa Riis, gam samusu rawas una kepe fam finafen a ku farfaraungeni e sios.
13 Le lo sangsang a, sese kaltu a ka gowgow e fan warwar lo fanenger fang kinen, i e samusu nining ming ini i eu fasi una iksi e sa i e warwar ini.
14 Anwarow le ya ku nining lo neng e kinen, tangwang e nining, sakle sinangung e tibi pauti e sa ya warwar ini.
15 Iya, sa gii ya ku gow? Yau nining ine tangwang, sakle ya samusu nining ming ine sinangung; yau sek ine tangwang, sakle ya samusu sek ming ine sinangung.
16 Le gam ku katfarsi e Deo ine tangtangwami, areini gii fa a ri ka tifik ten kausi ri ku war ini, “E Tikin” lo nining na katfariis kemi ma ri ka tibi parfat lo sa gam seseng ini?
17 Gam tow e konona katfariis, sakle e tibi fasi una farawasngeni e neng, neng e kaltu.
18 Ya katfarsi e Deo, le ya kulef gam lo sinang na warwar lo fanenger fang kinen.
19 Sakle ilo bala sios, ya samusu war ine e lim e ti sunwar na atausimale una fatiti re fa, ma ya ku mele gow e tikii sangful na mar na sunwar lo neng, neng e kinen.
20 Tanga tuaklik, gam u manau una sang sok are berberat. Ilo bala sangsang lo sinang saksak, gam samusu melmel are anrimberat, sakle gam samusu sangsang are tongge lamlam.
21 Ri sam siitufu ilo bala fafanau aregii;
“Taufi e war aregii,
‘Lo fanenger fang kinen,

ma tinglo pinpinumbuli re fan ses
Yau gon singre tongge gii,
sakle aiwa riu tibi ong sing yau.' "
22 Fanenger fang kinen e su ta tintof tifre tongge a ri ka tibi titinge, e tibi
ta ini tifre fa a ri ka titinge. Sakle warwar profet e ta kere tongge titinge, e
tibi ta ini kere fa a ri ka tibi titinge.
23 Ilea le tongge nano tinglo sios ri ku sa tiim ma ri nano ri ku tiin warwar
lo fanenger fang kinen ma tongge ri tibi ten kausi, tam fa ri tibi titinge ri
ku kaulek, areini, riu tibi peteng ini gam lomba?
24 Sakle le tikas e tibi titinge, tam tikas e tibi ten kausi ku kaulek lo biing
tongge nano ri warwar profet, i eu ten singe fan warwar kemi nano ini i e
ta kaltu na tumtubiil ma fan warwar kemi ku ikseni e ninliu kia,
25 ma fan mara pindik e ngongo borong ilo bala, ku puek ten. Iya, i ku
luut pukungkek ma ku nining lo Deo, ku war, "Deo e ta ina balmi tikin!"

Sinang na usi ilo bala sios

26 Tanga tuaklik, aregii kiar ku war? Biing gam sa tiim, neng e mel e
seksek, neng e mel e sunwar na fatitia, neng sunwar na pipik ten, neng,
neng e kinen, tam neng, finafen na ikiksi e fanenger fang kinen. Gam
samusu gow e mara mok gii una farawasngeni e sios.
27 Le tikas ku warwar lo neng e kinen, e u, tam eu su tuul e kaltu ri fasi
una war ma riu tibi tiin war lo tikii pansumbiing, tikii neng tikii neng lala
ma e samusu mel e tikas una ikiksi lala.
28 Ma le ku tek tikas una ikiksi lala, kaltu a ka warwar lo neng e kinen eu
su fakuta e ngusu ilo bala sios ma ku su warwar borong singi tibom tura
Deo.
29 E samusu u, tam eu tuul e profet riu warwar ma fa ri samusu ikseni
kausi e fan warwar keri ini e tikin, tam e tam.
30 Ma le tikas ku kiiskiis ma Deo ku fanangsi ine ti sunwar na pipik ten,
kaltu a ka warwar e samusu manau na gon.
31 Le gam nano, gam u fasi una warwar profet, neng nami e neng, usi ini
tongge nano riu kepe parfat ma ri nano ri ku tiin kepe e rawas.
32 Tongge una warwar profet, ri fasi una bou fagati e tangwa a ka ta ilo
ri.
33 Le Deo e tibi ta ini Deo na fasese, sakle i e ta Deo na balamas.
Are ilo bala fan mara tiim kere tongge riis,
34 gelefin ri samusu fakuta e ngusngusri ilo bala fan sios. Ri tibi a-uu lo
ri una warwar, sakle ini ri samusu fapori, aregii fafanau ka peteng.
35 Le ri ku bur parfat kausi lo bala e ti sunwar, riu gatmo e fan matuk keri
tibom ilo fam fel keri; anwarow e ta mok na maiyai, le ti fefin ku gon ilo
bala sios.
36 Are ini, sunwar ke Deo e puek u sing gam? Tam gam tibom, gau bom
kepe sunwar ke Deo, ma neng e fa ka tam?
37 Le tikas ku sang ini i na profet, tam i tibom e mel lo finafen singe
Tangwa Riis, tafu ku ilmi ini sunwar gii ya ka seti tif gam, e ta fatungen
ke Taufi tibom.
38 Ma le i ku tibi ilmi e sunwar gii, Taufi eu tibi ilmi ming.
39 Ilea tanga tuaklik, gam samusu bura tikin una warwar profet ma gam
u tibi fakale lo tikas una warwar lo neng e kinen.
40 Sakle gam samusu gorot fakausi e mara mok ku usi riis e sal.

15

Matmatet mil ke Kristus

1 Gii, tanga tuaklik, ya bala famtete mil e sinsinangumi use konona
sunwar lewa ya kabuk sesngeni tif gam, gam kabung kepe ma gam kabuk
ti rawas ilo.
2 Tikin lo konona sunwar gii, gam u liu, le gam ku bingfamti e sunwar ya
sam sesngeni tif gam. Ma le ku tam, titinge kemi e su ta mok fofoes.
3 Le sa ya sam kepe, ya sam tow tif gam are sangsang baba tikii: Kristus
e sau met una kepufu e fan tubiil kiar aregii sunwar pepe kabuk peteng.
4 Ri sam ofo, ma i e sau matet mil lo biing baba e tuul ususi e sunwar
pepe.
5 I e puek famu talo Pita ma wimi kau puek talo tikii sangful ma e u.
6 Wimi ini i kau puek talo fa fuunfuun lo re tanga tualik lo tikii biing ma
ri fuun iyat ine e lim e atis. E tikin fa ri sau met, sakle fa fuunfuun lo ri, ri
liuliu iwa.
7 Kala kau puek talo Jeims ma wimi talo re fan mara apostel,
8 ma wimi sekit, i e puek talo yau ming, are bo-i e fuut wimi ine biing riis
kia una fuut.
9 Ya ta imi sekit ire fan apostel ma e tibi riis lo ini riu foteng yau ini
apostel, anwarow famu, ya sau berbero ine sios ke Deo.
10 Sakle Deo e tengis yau, ka gau yau, ya ka puek ka ta matang kaltu
gii. Ma fatengis kia lo yau e tibi faim fofoes. Ya faim tuntun tikin iyat ire
fanenger fan apostel; ma le e tibi ta ini yau tibom ya gow e fam faim a, e
tam, sakle fatengis ke Deo a ka ta ulo yau.
11 Iya, le ku ta ini yau, tam iri, kemem su tiin sesngeni e tikii sunwar
mung a, gam kabuk titinge lo.

Matmatet mil kere fan minet

12 Sakle le ri kabuk sesesngeni ini Kristus e sau matet mil tinglo minet,
areini gii fa lo gam ri ka peteng ini e tek ti matmatet mil tinglo minet?
13 Le enggi tek ti matmatet mil kosnge minet, Kristus ming e tifik matet
mil tinglo minet.
14 Ma le Deo enggi tibi famtet famila e Kristus, sunwar kemem sesesngeni
e ta mok fofoes ma titinge kemi e ta mok fofoes ming.
15 Ma le enggi tek ti matmatet mil kosnge minet, e ten ini kemem ta
tongge na gurgurum ine fan mok kemem sesngeni lo Deo, le kemem sam
sesuupuek ini Deo e sau famtet famila e Kristus. Sakle Deo e tibi famtet
famila e Kristus le tikin ini tongge ri sau met, ri tibi matet mil.
16 Anwarow le fan minet ri tibi matet mil, e fanangsi ini Kristus ming e
tibi matet mil.
17 Ma le Deo enggi tibi famtet famila e Kristus, titinge kemi e su ta mok
fofoes. Gam ta iwa ilo bala mafet lo fan tubiil kemi.
18 Aiya, tongge a ri kabuk met ilo bala titinge lo Kristus, ri sam tam iri.
19 Ma le kiar ku nene tura titinge lo Kristus use sakle fan melmel ting
wagii lo nal, iya, ku fasi ini fa riu par kiar ini kiar na fan sasngal namatre
fanenger fan sasngal.
20 Sakle e tikin, Deo e sau famtet famila e Kristus kosnge minet. I e ta
amfiran au baba tikii una fanangsi ini tongge a ri kabuk met, riu matet mil.
21 Le anwarow minet e puek tikin lo kaltu, lo tikii sal matmatet mil tinglo
minet e puek ming tikin lo kaltu.

22 E su ngo ming are tongge nano ilo Adam riu met ma lo tikii sal tongge
nano ilo bala Kristus riu kepe ninliu.
23 Sakle tongge riu matet mil ususi e fagati kia tibom. Kristus e sau matet
mil famu are amfiran au baba tikii, wimi tongge nano a ri ka ta kia riu
matet mil lo biing i eu mil.
24 Kala, biing Kristus e sau bero ine fan mara gapman, mara tangwa
saksak ma mara mok e mel e mia ri ma ku toufu e kepmale ilo limow e
Deo Tamrer, rorop lo mara mok eu puek.
25 Anwarow Kristus e samusu ta King ku la muut i eu kulef re tongge na
matamfais kia, ri ku ta ilo pikliu e rawas kia.
26 Ma biing i e sam ropo e fakulef kia lo re tongge nano na matamfais kia,
i eu ropo e minet.
27 Ma e ten ini eu fuut aregii anwarow sunwar pepe e war aregii, “Deo e
sam toufu e mara mok ilo pikliu e rawas kia.” Ma lo biing e peteng ini “mara
mok” e sam ta ilo pikliu e rawas kia, e ten ini Deo tibom e tibi ta ilo bala
sangsang a, “mara mok,” anwarow i tibom e toufu e mara mok ilo pikliu e
rawas ke Kristus.
28 Ma biing mara mok e sam ta ilo pikliu e Sikow, i, Kristus eu toufu e i
tibom ilo pikliu e Deo se e sam toufu e mara mok ina pikliu, usi ini Deo eu
efe lo mara mok.
29 Gii ma le ku tek ti matmatet mil, sese mok gii fa a, ri kabung kepe e
amfagu tarawen, ri ku gow lo re tongge a ri kabuk met? Ma le tongge a
ri kabuk met ri ku tibi matet mil sekit, usi e tamu gii tongge ri ka kepe e
amfagu tarawen usi ri?
30 Ma le tongge a ri kabuk met ri ku tibi matet mil sekit, usi e tamu gii,
kemem ku su a-uu lo fan mafet gii kemem ku tuptupngeni lo mara biing
ma fan mafet a e fasi ini kemem u met singi?
31 Tanga tuaklik, fan mara biing ya sagisu tupngeni e fan mafet e fasi ini
yau met singi. Sunwar gii e tikin, ma e tikin ming ini ya sagisu gasgas lo
gam lo titinge kemi lo Kristus Yesus Taufi kiar.
32 Le yang gi usi e sangsang kere angkaltu, lo biing ya sau fapaket tura re
tongge tingna Efeses a, ri ka ngo are fan talaman rokai, sese kausi lo yau
sam kepe? Ma le tongge ri sau met ri ku tibi fasi una matet mil,
“E kausi ini kiar u en ma kiar u in,
anwarow na biingbiing kiar u met.”
33 Mangena touf re fa ri ku famu una pete taltal i gam. E su ngo aregii, “Le
gam ku tiim tura re tongge saksak, riu bero ine konona sinsinangumi.”
34 Gam samusu kep famila e sangsang riis, le e su kausi ini gam samusu gow.
Gam samusu manau una gowgow e fan tubiil, le fa lo gam ri tibi parfat lo
Deo. Ya war aregii una pete maiyai i gam.

Fong kaltu e matet mil kosnge minet

35 Safle tikas eu gatom aregii, “Areini sekit gii ri ku matet mil? Sese matan
fong kaltu sekit gii ri ku kepe?”
36 O warwar are kaltu lomba! Le o ku umeni e ti amfiran au ma le ku tifik
met, e tibi fasi una faf.
37 Ma biing o ume, o tibi umeni e ti kalut gii ku faf kamu la ta kalut a
wimi, sakle e su ta ang kutan wit tam sese mok a o ka umeni.
38 Sakle Deo eu tow e pinumfow e tikii neng, tikii neng ususi e fabur kia
tibom. Ma i eu tow ming e pinpinuw e tikii neng, tikii neng e amfiran kalut
ususi e angkutow.

39 Fan mara mok a ka liuliu, fofori e tibi tiin ngo, e tam. Kaltu fow e ngo
kuriik, fan talaman fofori e ngo kuriik, fan man fofori e ngo kuriik ma fam
fis fofori e ngo kuriik.
40 Fan mok tinglo balambat fofori e ngo kuriik ma fan mok gii lo nal fofori
e ngo kuriik. Safle finaswen tinglo fofore fan mok ilo balambat e su tiin ngo
ma finaswen tinglo fofore fan mok gii lo nal e ngo kuriik.
41 Pisii finaswen aiya e ngo kuriik, funiil finaswen aiya e ngo kuriik ma
fang keltot finaswen e ngo kuriik; ma tikii fa, tikii fa lo re fang keltot ming,
e ngo kuriik e fan finaswen ari.
42 E su ngo aiya ming are kaltu e sau met ma ku matet mil. Kaltu e met
ma ri ka ofo, fow a ri ka ofo eu mapu sakle biing eu matet mil, pinumfow
e tibi fasi una mu mapu,
43 ri ofo are mok saksak, safle i eu matet mil tura finaswen, ri ofo are mok
e tek ti rawas kia, safle i eu matet mil are mok e mel e rawas kia.
44 Ri ofo are mok tinglo nal gii, safle i eu matet mil, pinumfow Tangwa
eu tow e ninliu tifi. Ma le ku mel e pinumfow tinglo nal gii, e mel ming e
pinumfow ilo Tangwa.
45 Sunwar ke Deo e war aregii, “Adam baba tikii e puek are kaltu e liuliu.”
Neng e Adam e aupuek wimi, i e ta Tangow e se a ka tow e ninliu.
46 Kaltu a ka ta Tangwa e tibi puek famu, e tam. Kaltu tinglo nal i e puek
famu ma kaltu a ka ta Tangwa e aupuek wimi.
47 Kaltu baba tikii Deo e binga lo ambaukif tinglo nal. I e ta tinglo nal.
Kaltu baba e u e ta tinglo balambat.
48 Tongge nano tinglo nal, ri su ngo are kaltu tinglo nal ma tongge nano
tinglo balambat, ri ngo are kaltu tinglo balambat.
49 Ma e su ngo aregii kiar kabuk par are kaltu tinglo nal, wimi ming kiar
u par are kaltu tinglo balambat.
50 Tanga tuaklik, ya peteng ten tif gam, ini kaltu e mel e piramfow ma
daku e tibi fasi una kaulek ilo kepmale ke Deo, tam mok e fasi una rop e
tibi fasi una kaulek ilo male e tibi fasi una rop.
51 Ong ma ya ku sesngeni e pindik tif gam: E tibi ta ini kiar nano kiar u
met, safle kiar nano kiar u unis.
52 Mok a eu puek saupe tikin are ampil e pil ma are kaltu e piskut lo biing
dungow e ampung eu su fatikii teng ma ku rop sekit. Yow, ampung eu teng
ma tongge a ri kabuk met, riu matet mil ma ri tibi fasi una rop, ma kiar
nano kiar u unis.
53 E ngo aregii, pinumfow a ka fasi una mapu e samusu unis usi ini e mu
tibi mapu. Ma pinumfow a ka fasi una met, e samusu unis usi ini e mu tibi
met.
54 Biing pinumfow a ka fasi una mapu e sam unis usi ini e mu tibi mapu,
ma pinumfow a ka fasi una met, e sam unis usi ini e mu tibi met, iya sunwar
ke Deo lewa ri kabuk siitufu eu puek tikin, “Deo e sam kulfi e minet.”
55 “Minet! Iya e rawas kiam una kulef re tongge?
Minet! Iya e fan iu kiam una bero ire tongge?”
56 Fan iu tinglo minet e ta fan tubiil, ma rawas tinglo tubiil gii fafanau.
57 Sakle kiar samusu aro singe Deo! Anwarow tikin lo Yesus Kristus Taufi
kiar, i e tow e rawas tif kiar una kulfi e fan tubiil ma minet.
58 Iya, konona tanga tuaklik, ti rawas, mele toufu e ti mok ku doinge gam.
Gam samusu fafafen kiruur tikin i gam use fam faim ke Taufi, anwarow
gau parfat ini faim kemi ilo Kristus eu tibi tam fofoesngeni.

16

Fabastiim wina Jerusalem

1 Gii ya bala war lo fan mani a gam ka basbastiim ini una towtow tifre
tongge ke Deo. Ya bura ini gam u gorot aregii ya kabuk fatiti re fan sios ina
Galeisia.
2 Lo fam biing baba tikii lo tikii neng tikii neng e wik, tikii neng tikii neng
lo gam ususi e rawas kia, i e samusu kepkepufu e ti borong galun mani lo
fan mani i e kepkepe lo bala wik ma gam ku basbastiim ini, usi ini biing a
yau mil, e amu tek ti faim una fabastiim ine ti mani.
3 Biing yau fespuek, yau tow e ti fam pas na peteng fate tifre tongge gam
sau bom touf ri una kepe e fam finafen kemi una la wina Jerusalem ma ya
ku tule ri, ri ku la.
4 Ma le ku kausi ini yau la ming, kemem u fes tiim.

Fabur ke Pol

5 Yau la pari e fa ri melmel ilo prowins Masedonia famu ma ya kamu sa
puek talo gam, le yau fespakti e prowins Masedonia.
6 Ya sangsang ini yau bi la melmel balik tura gam, tam aiya, yau la melmel
tura gam ku muut lo biing anmair ma kif bakir eu rop, usi ini gam u ules
yau lo fines kiang una la ilo sese male ya bur la ilo.
7 Ya tibi bur la par gam gii ma ini ya ku su la melmel balik ma ya ku la.
Ya bura tikin ini yau bi la melmel tura gam, le Taufi ku bura.
8 Sakle ya sau melmel wagii na Efeses ku muut lo biing na Pentekos,
9 anwarow Deo e sam ipki e neng e matangkon tif yau una gow e faim
kiang ku fira fuunfuun, ma e mel e fa fuunfuun ri fafasange sing yau.
10 Le Timoti ku puek talo gam, gam samusu areni tura balamas, usi ini i
eu tibi soke gam, le i ming, i e musmusngeni lala e faim ke Taufi, are yau
mung.
11 Eu tek tikas eu guuluung una areni. Gam u tuleni tura balamaris, usi
ini eu mil usi yau. Ya melmel nene i una pari tiim tura re fan tualikrer.
12 Gii ususi e tualikrer Apolos: Ya faraungeni una la par gam tiim tura
fanenger fan tualikrer. I e tibi bura tibom ini i eu la gii, sakle i e amu la lo
ti biing i e fasi una la.
13 Gam samusu ate kausi; ti rawas lo titinge; gam samusu farawasnge
faliu i gam; ma gam samusu rawas.
14 Gam samusu bilseni e mara mok ilo bala sinang na fabur.
15 Tanga tuaklik, gau parfat ini tongge tinglo fel ke Stefanas, ri ta tongge
baba tikii tingna Akaiya una puek ku ta fang kristien, ma ri fafen tikin iri
una ules re fang kristien. Ya farawnge gam ini,
16 gam samusu melmel ilo pikliu e matang kaltu aiya ma ilo pikliu e
tongge nano gii ri ka kaulek ilo bala mus, ma ri ka faim tuntun.
17 Ya fefeal tikin biing Stefanas, Fortunatus ma Akaikus ri sa puek talo
yau, anwarow gam nano gam tibi fasi una sa puek talo yau, safle ri tuul, ri
tuul kep tafumi ri ka sala.
18 Anwarow ri farawasnge yau ma kemi ming. Gam samusu matlawen
singre antamat aiya.

Are ke Pol

19 Fan sios tinglo prowins Asia ri tuleni e siaro keri tif gam. Akwila ma
Prisila tiim tura tongge tinglo sios gii ri ka sagisu tiimtiim ilo fel ke ru, ri
tow e singmat na siaro tikin ming tif gam lo Asow e Taufi.
20 Tanga tualikrer nano gii na Efeses ri tuleni e siaro keri tif gam. Gam
nano, gam samusu areni e tikii neng tikii neng ine faoseng tarawen.
21 Yau Pol, ya seti e aregii tif gam ine limang tibom.
22 Le tikas ka tibi bura e Taufi — Singmat na sak eu ta ilo. Kasa, o Taufi!
23 Warfakausi ke Taufi Yesus eu ta tura gam.
24 Ya bur gam nano lo asow e Yesus Kristus. E tikin.

Pas baba e u ke Pol tifre fang Korin

1 Yau Pol, ya na apostel ke Yesus Kristus, ususi e fabur ke Deo. Kama
Timoti, se e ta tualikrer ilo bala Kristus, kama seti e pas gii tif gam na tongge
ilo sios ke Deo aina Korin ma tifre tongge nano ke Deo ilo bala Prowins ina
Akaiya.
2 Deo Tamrer ma Taufi Yesus Kristus ruw tengis kemi ma ru ku pete
balamas i gam.

Deo e petpete balamas i re mara ge ri titinge lo

3 Katfariis tife Deo, se e ta Tamow e Taufi kiar, Yesus Kristus ma e ta
Tamow e fan mara fatengis ma e ta Deo na petpete balamas ire tongge lo
biing e mel e mafet.
4 Ma i e petpete balamas i kiar lo fan mara biing kiar tongeni e fan
mafet, usi ini kiar u fasi una pete balamas ire fa a ri ka ta ilo bala sese
fan matmatan mafet ine balamaris a kiar kabuk bom kepe singe Deo.
5 Le e su ngo aregii ongker Kristus e sam kepe, e fafonsi e fan ninliu
kemem, ilea, tikin lo Kristus, Deo eu fafonsi kiar ming ine balamaris.
6 Gii le kemem ku kepe e mafet, e ta una pete balamas i gam ma una
faliunge gam. Le Deo ku pete balamas ine balbalmem, e ta una pete
balamas i gam, iya ku fafuutngeni e sinang na balamas una ti rawas ilo
bala tikii fan mafet gii kemem ka kepkepe.
7 Kemem titinge tikin ini gam u kepe kausi lo mara mok gii, anwarow
kemeu parfat ini lo tikii sal gam kepkepe fan mafet aregii kemem ka
kepkepe, ma Deo eu pete balamas i gam aregii i ka petpete balamas i
kemem.
8 Tanga tualikmem, kemeu bura ini gam u parfat lo singmat na mafet e
kep kemem ulo Prowins ina Eisia. Mafet a e bakir tikin, gii ka suleuf kemem
ma e kulfi e rawas kemem. Ilea, gii kemem kabuk la sangfi ini kemem u
famete.
9 Yow, kemem kepe e matan mafet a fong kaltu ka kepe lo biing i e ongni
e kaltu na anganggon e peteng tifi ini i e samusu met. Mafet gii e puek usi
ini kemem u tibi titinge lo kemem tibom, safle ini lo Deo, se e famfamtet
familre fan minet.
10 Ma i e sau faliunge kemem kosnge mok saksak sekit gii ka fasi una
paketmet i kemem, ma wimi ming, i eu faliunge kemem. Ma kemem sam
tafu e titinge ilo ini fan mara biing i eu falfaliunge kemem,
11 aregii gam ka ululeskemem ine fan nining kemi. Wimi tongge
fuunfuun ri ku aro singe Deo lo fan mok i e sam gow fofoes lo kemem are
kokos lo fan nining kere tongge fuunfuun.

Pol e iksi e sinangu tura fam fagati kia

12 Kemem ketnge kemem aregii: Sinsinangumem e fanangsi ini kemem
sam usi e sinang e kalkaliis ma e tikin ma e sa la singe Deo, biing kemeu
melmel tura re tongge tinglo nal, ma ming biing ya melmel uwa tura gam.
Kemem tibi usi e ti sangsang tinglo nal, kemeu melmel ususi e warfakausi
ke Deo.

13 Anwarow kemem tibi seti e ti mok gii gam ku tibi fasi una wese, tam
gam ku tibi fasi una ten use pimpiku.
14 Famu, gam sam ten balik usi kemem, ma gii ya bura ini gam u ten
sekit, usi ini lo biing Taufi Yesus eu mil, gam u ketnge kemem ma kemem
ku ketnge gam.
15 Anwarow ya titinge tikin aregii, ya fagati ini yau puek famu talo gam
usi ini gam u fa-u kepe e faules.
16 Ya sau fagati ini yau la fu lo gam lo fines kiang wina la ina Masedonia
ma una mil usi gam tingna Masedonia, ma wimi gam ku tule yau lo fines
kiang una la wina Judia.
17 Biing ya fagati e sangsang a, gam sang ini ya ikikis faliu ine fam fagati
kiang, tam ya fagati are fan sangsang kere tongge tinglo nal gii, ini ilo bala
tikii mange, ya ku mangeuf ine “Yow,” ma “E tam”?
18 Gau parfat ini Deo e sagisu fafawetu e fan warwar kia, iya, fan sesnge
kemem tif gam eu tibi ta “Yow” ma “E tam” nano.
19 Le, Sikow e Deo, Yesus Kristus, se Yau, Sailas ma Timoti kem tuul sam
sesngeni e sunwar lo tif gam, i e tibi ta ini “Yow” ma “E tam” nano, safle ilo
i e su ta “Yow” lo an mara biing.
20 Mok gii e ten, anwarow e fis e warfot Deo e sam gow lewa, i e sau fawetu
tikin lo Kristus. Iya ilo Kristus, kiar war ini “E tikin” una tow e nawen tife
Deo.
21 Gii Deo tibom, i e gorot kemem tura gam, kiar ka ti rawas ilo Kristus.
Deo e sam wel lo kiar,
22 ma ka towfu e panta aiya ilo kiar ma ka tafu e Tangwa Riis ilo balbalrer
are limlim una fanangsi ini i eu fen kiar ine konona fan mok wimi.
23 Deo e par yau ini ya tibi gurum i gam ine sunwar gii, ya tibi mil una
Korin, anwarow ya tibi bura ini yau la porau gam are gam ka kepe e ti
mafet.
24 E tibi ta ini kemem u tungen gam use sa gam u titinge lo, sakle kemeu
faim tura gam use fefeal kemi, anwarow gam ti rawas, tikin lo titinge.

2

1 Iya, ya ka fagati ini yau tibi mil usi gam, usi ini yau tibi la parau gau mil
ma gam ka sangkuuluung ming.
2 Anwarow le ya ku pete sangkuuluung i gam, se gii kamu pete fefeal i
yau? E tek tikas ming, e su ta gau mung a ya ka pete sangkuuluung i gam.
3 Ya siisiit aregii ya kabuk siisiit, usi ini biing ya sam sa la, yau tibi kepe
e ti mafet singre fa a ri fasi una pete fefeal i yau. Ya titinge tikin ini gam
nano, gam u fefeal tiim tura yau.
4 Anwarow biing ya siisiit tif gam, ya siisiit tura singmat na sangkuulu-
ung, balang e mafet ma darun matang ka riring fuunfuun. Ma e tibi ta ini
una pete sangkuuluung i gam, safle e ta ini una fanangsi gam ini ya bur
gam tiktikin.

Sangintafngi e tubiil ke kaltu e gow e tubiil

5 Le tikas kabuk pete sangkuuluung ine neng, i e pete sangkuuluung bakir
i gam iyat i yau, sakle e tibi bakir tibom e sangkuuluung a.
6 Ma ongker fa fuunfuun lo gam ri sam tow tifi, e fasi lo.
7 Sakle gii, e kausi ini gam u sangintafngi e tubiil kia ma gam ku pete
balamas ini, are singmat na sangkuuluung a kam afit kiruurngeni.

8 Iya, ya ka war rawas sing gam ini gam samusu fanangsi ini gau bura tiktikin.
9 Anwarow gii ya ka siisiit tif gam e ta ini una tof gam ma una pari ini gau fasi una ti rawas ilo bala fatof, gam ku usi e mara mok, tam e tam.
10 Le o ku sangintafngi e fan tubiil ke tikas, yau ming, yau sangintafngi e fan tubiil kia. Ma sa ya sam sangintafngi, le ku mel e ti mok una sangintafngi, ya sam sangintafngi na mata e Kristus, nafomi,
11 usi ini Satan eu tibi fasi una bero i kiar ine fang gurum kia. Anwarow kiar, gii kiar sau parfat lo sangsang kia.

Tongge na faim ilo bala war a-uu fuu

12 Iya, biing ya la una Toroas una la sesngeni e Konona Sunwar lo Kristus, ma ya ka pari ini Taufi e sam ipki e neng e matangkon tif yau,
13 ya tifik la ongni ini ya sau balamas, anwarow ya tibi la tupngeni e tuaklik, Taitus uwa. Iya, ya ka tule ri ma ya ka la sekit una Masedonia.
14 Sakle ya aro singe Deo, anwarow i e sagisu famfamu i kiar ilo bala Kristus, are tong king a kabung kulfi e fapaket kia tura re tongge na matamfais kia. Ma kam tule kemem ka la falek una la sesngeni e Konona Sunwar lo Kristus, are angkif e kifeni e sanow e ton mok ka la falek, usi ini tongge nano ilo an mara male riu parfat lo.
15 Anwarow kemem ngo are sanow e Kristus e la tife Deo ma e omseni e mara male falifu ire fa a, Deo ku faliungeri ma fa a, ri ku tam iri.
16 Tifre seri a ri ku tam iri, kemem ngo are sanow e minet, safle tifre seri a Deo ku faliungeri, kemem ngo are sanow e ninliu. Ma e tuntun tikin ini tikas ku fasi una kepe e faim gii.
17 Kemem tibi ngo are fa a, ri ka iksi e Sunwar ke Deo tura sinang na muk ri ka umumat lala una kepkep fiimfiil. Safle ilo Kristus, faim kemem e tikin na mata e Deo, anwarow i tibom e sam tule kemem.

3

1 Areini, kemem tofo una bom kep bakir lo kemeu mil? Tam, kemem samusu kepe tom pas ri seti tif gam, tam, gam seti tifri ine ti ton sunwar ilo bala una peteng ten ini kemem na tongge kausi, are fanenger fan tongge?
2 Gam tibom, gam ta pas kemem, kemem siitufu ilo balbalmem, tongge nano ri sau parfat lo melmel kemi ma tongge nano ri sam wese.
3 Gau fanangsi ini gam tibom gam ta pas e la singe Kristus ma e fanangsi ini gam ta amfingow e faim kemem. Kristus e tibi siisiit ine ti pen, i e siisiit ine Tangow e Deo se e liuliu. I e tibi siisiit ulo poktow e ti an sepim fat, sakle i e siisiit ulo busbusa re tongge.
4 E miil sing kemem una war aiya, anwarow lo tiim kemem tura Kristus ma na mata e Deo, kemeu parfat ini fan mok gii e tikin.
5 Kemem parfat ini kemem tibom kemem tibi fasi una gow e fam faim gii, sakle rawas gii e puek singe Deo.
6 I tibom e gorot kemem, kemem ka fasi una faim are tongge na faim ilo bala war a-uu fuu - e tibi ta ini lo fam fafanau ri siitufu, sakle tinglo Tangwa Riis; le fam fafanau a e petpete met ire tongge, sakle Tangwa Riis e towtow e ninliu.

Finaswen lo war a-uu fuu

7 Gii le fafanau lewa Deo kabuk tow tife Moses, lewa ri kabuk seti ulo fumfat e puek tura finaswen ke Deo, fan Israel ri tibi fasi una alal kausi

lo mata e Moses, anwarow lo finaswen a ka sosok tinglo mata, ma e tikin
biing ansinsokow e finaswen a e pupu lala tinglo mata, uwa ri tibi fasi una
par use mata.
8 Safle finaswen lo faim ke Tangwa Riis e ta iyat ine finaswen lo fafanau
ke Moses.
9 Le fafanau a ka petpete met ire tongge ka mel e finaswen lo, e tikin,
finaswen lo faim una fakalkaliisngere tongge, e ta iyat ine finaswen lo
fafanau!
10 Iya, sa lewa ka mel lo finaswen, gii lo parpar falifu lo tura finaswen lo
war a-uu fuu, e par areini e sam tek ti finaswen lo.
11 Ma le mok a ka puek famu ma ka mel e finaswen lo, e sau pupu lala, e
tikin, finaswen lo mok a ka tibi fasi una rop, e ta iyat ine finaswen lo mok
a ka puek famu.
12 Ilea le kiar ka titinge lo war a-uu fuu a, kiar tibi fasi una soke.
13 Kemem tibi ngo are Moses, se e lokloku e mata ine sun laplap una
fafakale lo fan Israel una tibi alalal lo mata biing ansinsokow e finaswen a
e pupu lala.
14 Sakle sinangu ri e kut, iya, ka muut lo biing gii, tikii sun laplap a e
kalkaleni iwa e matmat ri biing ri wese e war a-uu ting famu. Ri tifing
kepufu, anwarow ilo Kristus tibom, Deo e fasi una kepufu.
15 Ka muut geinggii ming, biing ri wese e fafanau ke Moses, neng e sun
laplap e loku e balbalri.
16 Sakle lo biing sese kaltu e mil use Taufi, sun laplap a Taufi eu kepufu
tinglo mata.
17 Taufi e ta Tangwa ma sese kaltu a ka mel e Tangow e Taufi ilo, i eu suu
kosnge rerek lo fafanau ke Moses.
18 Ma kiar na seri a ka tek ti sun laplap eng kaleni e matmatrer, finaswen
ke Taufi e sosok ilo kiar ma ka ikis kiar ka la ngo are i tibom tura finaswen
e fafaf lala, iya ka puek singe Taufi, se e ta Tangwa.

4

Deo farawasnge kiar una gow e faim kia

1 Ilea, kemem u tibi golgol e fofomem una gow e faim a, le tikin lo fatengis
ke Deo, i e tow e faim a tif kemem.
2 Safle kemem sam la kosnge fan sinang saksak a ka fapueku e an maiyai
gii tongge ri ka gorgorot borong ini. Kemem tibi faim ine anggurum ma
kemem tibi ikis fafalek ine bala e sunwar ke Deo. Safle, kemeu fanangsi e
antikin. Ma lo sinang gii, kemeu fanangsi kemem tibom tife sinsinangure
tongge usi ini riu parfailmi ini kemeu petpeteng tikin nanmata e Deo.
3 Ma le konona sunwar gii kemem ka sesesngeni ka keskum ilo pikliu e
ti sun laplap, e tikin ini e keskum ming singre tongge a ri ka ta ilo sal una
tam ini,
4 le deo tinglo nal gii, e sau pete baf ine sinsinangure tongge a ri ka
tibi titinge, usi ini riu tibi fasi una pari e anten tinglo konona sunwar lo
finaswen ke Kristus, se e ta poksenge lo Deo.
5 Kemem tibi sesngeni e ti sunwar lo kemem tibom, e tam. Sakle kemem
sesngeni e sunwar lo Yesus Kristus are Taufi ma kemem ka ngo are tongge
na faim fofoes kiam nafow e Kristus.

6 Le Deo se e war aregii, “Anten sosok ilo bala anor,” i e sam gow ming
e anten kia una sosok ilo busbusrer una tow tif kiar e anten lo parfat lo
finaswen ke Deo ilo mata e Kristus.
7 Gii, anten a e sam sosok ilo busbusrer, sakle kiar tibom kiar ngo are fan
sospen a ri ka binga lo nal ma e fasi una tapot saupe, usi ini eu fafanas ten
ini rawas bakir kiar gii, e ta singe Deo ma e tibi ta ini kiar tibom. 8 Mara
mafet e taftafing kemem tinglo mara galgalu, sakle e tibi fasi una of kemem.
Kemem sangsang fuunfuun, sakle kemem tibi fofo main.
9 Tongge ri berbero i kemem, sakle Deo e tibi lala kosing kemem. Ri siiuf
kemem, sakle ri tibi bero i kemem.
10 Kemem sagisu kepkepe lala e minet ke Yesus ilo fofomem, usi ini ninliu
ke Yesus eu fafanas ten ilo fofomem.
11 Le kemem na seri a kemem ka liuliu, ri sagisu fafen i kemem tife minet
nafow e Yesus, usi ini ninliu kia eu fafanas ten ilo fofomem a ku met.
12 Iya, minet e faim ilo kemem, sakle ninliu e faim ailo gam.
13 Ri sam siitufu ilo sunwar pepe aregii, “Ya titinge, iya ya kabuk war.” Ine
tikii tangwa na titinge a, kemeu ming kemem titinge, iya kemem ka war,
14 anwarow kemeu parfat ini se gii ka famtet famila e Taufi Yesus tinglo
minet, i ming eu famtet famil kemem tura Yesus ma ku feti kemem tiim
tura gam na mata.
15 Fan mara mok gii e ta use kausi lo gam, usi ini fatengis a ka pupuek
talo fuunfuun lo re tongge, eu fasi una gau ri, ri ku katfariis fuunfuun ine
Deo, ma Deo ku kepe nawen ma katfariis.
16 Iya, kemem ka tibi fofo main ilo busbusmem una musmusngeni e faim
kia. E tikin ilo fofomem ina male e sau balasak, sakle ilo busbusmem,
kemem pupuek kausi mil lo tikii neng tikii neng e biing.
17 Le fan mafet gii kemem ka kepkepe e su balik ma eu tibi tapak ini
ma ku rop. Ma fan mafet a riu faimngeni e konona finaswen ilo kemem.
Finaswen gii e kulfi e mara mafet nano, ma eu ngongo bingne bingne.
18 Iya, kiar u tibi su alal tanganga lo fan mok a kiar ka fasi una pari, e
tam, kiar samusu alal tanganga lo fan mok a kiar ka tibi fasi una pari. Le
fan mok a kiar ka fasi una pari eu su pospos e biing ini ma ku rop, sakle
fan mok a kiar ka tibi fasi una pari eu ngongo bingne bingne.

5

Pinumforer fuu

1 Kiar parfat ini gii pinpinumforer e ta fel tinglo nal gii, gii kiar ka melmel
ilo gii ma eu sak. Ma e mel e neng e fel Deo eu tow tif kiar. Fel a tongge ri
tibi feti ine limlim ri. I e ta fel ilo balambat ma eu ngongo bingne.
2 Gii kiar melmel tura sangkuuluung ma kiar bura tikin ini kiar u pilpiliis
ine fam fel fuu tinglo balambat,
3 anwarow le kiar ku los lo fan mok tinglo balambat, kiar tibi fasi una
biilbiil.
4 Biing kiar liu uwa ulo pinumforer gii, kiar kepe e mafet ma ongker,
anwarow kiar tibi bura ini kiar u keseufu e fang kolos ma kiar ku su
ngongo biilbiil, sakle kiar bura una los lo fang kolos tinglo balambat usi
ini pinumforer gii una met, eu kepe ninliu tikin.
5 Deo tibom e sau fagati kiar una kepe e ninliu gii, ma e sam tow e rawas
ke Tangwa Riis tif kiar are limlim una fanangsi ini kiar u kepe e ninliu a.

6 Ilea kiar ka titinge ma balamas ma kiar parfat ini e fis e biing kiar ta
uwa ulo bala pinpinumforer, kiar ta i tapak ine Taufi.
7 Kiar melmel tura titinge, kiar tibi melmel ususi e fan mok kiar pari.
8 Kiar titinge ma balamas ma kiar fabur una tii kosngi e pinpinumforer
tinglo nal gii, ma kiar ku bura una la melmel tura Taufi ilo anwaran male
kiar.
9 Ilea, le ku ta ini kiar ta iwa ilo pinpinumforer tam kiar sam la kosngi,
kiar u gow ku ta ini sangsang bakir kiar ini kiar u fakausi e bala e Deo.
10 Anwarow, kiar nano kiar u ta ilo anganggon ke Kristus. Ma le kiar
kabuk gow e konona fan sinang, tam fan sinang saksak lo biing kiar ta uwa
ulo pinpinumforer, tikii neng tikii neng lo kiar eu kepe fimfiil ususi e fan
sinang i e sam gow.

Faim una fafariis ma tiiu mil tura Deo

11 Ilea, kiar sokeni e Taufi, iya kiar ka faim rawas una tatfeni e
sinsinangure tongge una titinge lo. Deo e ten usi kemem, ma ya bura tikin
ini gau ming gam u ten.
12 Kemem tibi lam gam ine sunwar gii ini gam ku peteng ini kemem ta
tongge riis. E tam, kemeu bas ine neng e parpar ini gam ku fefeal lo kemem,
usi ini gam u fasi una koso tifre seri a ri ka fefeal lo fam parpar ina male,
ma ri ka tibi fefeal lo fan mok ilo balang kaltu.
13 Le kemem ku lomba, tafu, kemem u su lomba nafow e Deo. Ma le
sinsinangumem ku riis, e ta use kausi kemi.
14 Le fabur ke Kristus e famfamu i kiar, anwarow kiar parfat ini e su tikii
neng e sau met usi kiar nano, iya, kiar nano ming kiar kabuk met.
15 Ma i e sau met usi re tongge nano, usi ini seri a ri ka liuliu, ri mu tibi
melmel ususi e fabur keri tibom sakle riu melmel ususi e fabur ke se gii
kabuk met usi ri ma Deo kabuk famtet famila.
16 Iya, ting geinggii ma ku la, kiar u tibi ikseni e tikas ususi e fan sangsang
tinglo nal. E tikin, famu, kiar ikseni ming e Kristus aregii. Safle gii, e sam
tam.
17 Ilea, le sese ti kaltu ku sok ilo Kristus, i e sam ta neng e kaltu; ninliu
ting famu e sam la kosngi, ma neng fuu e sam tofnge!
18 Fan mara mok gii e ta singe Deo, se e sau fariis famil kiar, kiar ka tiim
tura, tikin lo Kristus, ma ka tow e faim una fariis familre tongge ri ku tiim
tura tif kemem:
19 ma faim a e ngo aregii, Deo e farfariis famila e nal una tiim tura, tikin
lo Kristus tibom. I e am tibi sangsang use fan tubiil keri. Ma i e sam tow e
sunwar lo faim una fariis familre tongge una tiim tura tif kemem.
20 Iya kemem keptafu e Kristus una sesngeni e sunwar kia. E su ngo aregii
ini Deo tibom e tautau ire tongge nano tikin lo ngusngusmem. Nafow e
Kristus kemem gatom fangfangte gam aregii: Tiiu mil tura Deo.
21 Deo e gow e se e tek ti tubiil kia ka ta kaltu na tumtubiil una ules kiar,
usi ini tikin lo i, kiar u puek riis nan mata e Deo.

6

1 Are tongge na faim ke Deo, kemem war rawas sing gam ini gam u tibi
kepe e fatengis ke Deo are mok fofoes ma ku tek ti amfirow.
2 Anwarow Deo e sam war aregii,
“Lo biing kiang una are o, ya sam ongen o,
ma lo biing una faliunge o, ya sam ules o.”

Ya peteng tif gam, geinggii e ta biing na are ke Deo, ma geinggii e ta biing na faliunge.

Fan mafet Pol e tongeni

3 Kemem tibi bura una gow e ti mok gii ini tikas ku saske lo, usi ini eu tek
tikas eu sikseni e ti tubiil ilo faim kemem.
4 E tam. Ilo mara mok kemem gow, kemeu fanangsi ini kemem ta tongge
na mus tikin ke Deo: kemem ti rawas ilo bala fan mafet; biing na ongker
ma lo biingsak,
5 lo biing ri paket kemem, lo biing ri rek famti kemem, biing tongge
fuunfuun ri tiim una bero i kemem; lo fam biing kemeu faim tuntun, lo
fam biing kemem tibi masun kausi ma lo fam biing kemeu melmel biis;
6 ilo bala sinang e kalkaliis, ilo sinang na atausimale, ilo sinang na
balamas ma fakausi re fa; ilo bala Tangwa Riis ma ilo bala sinang na fabur
tikin;
7 ilo sunwar tikin kemem war ini ma ilo rawas ke Deo; kemeu puse patpat
lo sinang e riis are asok ma sombo ilo galu miil ma ilo galu kais;
8 tikin lo matlawen fa ri tow ma fa ri tibi tow tif kemem, fa ri fotpuris
kemem ma fa ri resnge kemem. Kemem sesngeni e fan warwar e tikin,
safle fa lo re tongge ri peteng ini kemem ta tongge na gurgurum.
9 Ri parfat kausi lo kemem, safle ri par kemem areini tongge e tek ti asri.
Fatfatat ma kemem ku met, safle par - kemem liuliu gii wa; ri paket kemem,
sakle ri tifik paketmet i kemem;
10 kemem sangkuuluung, sakle kemem sagisu fefeal; kemem sasngal,
sakle kemem gau re tongge fuunfuun ka mel e tuba ri; e tek ton ninsiamem,
sakle kemeu mel lo mara mok.
11 Gam na tongge tingna Korin, kemem sau peteng ten sekit tif gam ma
fabur kemem ka la bakir tikin usi gam.
12 Kemem tibi bingfamti e fabur kemem usi gam, sakle gam tibom, gau
bingfamti e fabur kemi usi kemem.
13 Ya war sing gam gii are ya war singe tanga siksikuang, gau ming, gam
samusu bur kemem.

Mangena sok tiim tura re tongge ri tibi titinge

14 Gam u mangena sok tiim tura re tongge ri tibi titinge, anwarow sinang
e riis e tibi fasi una sok tiim tura sinang saksak ma anten e tibi fasi una sok
tiim tura anor.
15 Ming, Kristus ma Satan e tibi mel e tikii sangsang ke ru. Ma kaltu e
titinge e tibi mel e tikii sangsang kia are neng a ka tibi titinge.
16 Felun Nining Bakir ke Deo ma fan deo gurgurum e tibi mel e tikii
sangsang e a-uu falifu i ru. Le kiar ta Felun Nining Bakir ke Deo, aregii
i tibom kabuk peteng,

“Yau melmel tura ri ma ya ku fesfes ina balri, ma ya ku ta Deo keri ma ri
ku ta tongge kiang.”

17 “Iya, gam samusu la kosing ri
ma gam ku tibi tiim tura ri,
ma gam u tibi puse lo ti mok e du,
usi yau a-uu lo gam.”

18 “Ma ming, Taufi se e rawas sekit e war aregii,
Yau ta Taumi,
ma gam ku ta berberat kiang.”

7

1 Ilea konona fenfenngong, anwarow Deo e sam tow e limlim gii tif kiar,
kiar samusu fakalkaliisnge kiar tibom kosnge fan mok gii ka pete du ine
pinumforer ma tangtangwarer ma kiar ku melmel riis sekit na mata e Deo,
le kiar sokeni ma natkeni tikin.

Fefeal ke Pol

2 Gam samusu ipki e balbalmi usi kemem. Kemem tifik su gow e ti tubiil
lo tikas, kemem tifik su famu ine tikas wilo tubiil ma kemem tifik su kep
fofoesngeni e ti mok ke tikas.
3 Ya tibi war ine sunwar gii ini una bero i gam. Ya sam war lewa famu
ini kemeu bur gam tikin ma ini lo biing saksak ma lo biing kausi, kemem
sam tiimtiim tura gam.
4 Ya titinge tikin lo gam ma ya fefeal bakir tikin lo gam. Melmel kemi
e farawasnge yau tikin. Lo fam biing kemem ta ilo bala fan mafet, ya su
fuunfuunuf ine fefeal.
5 Biing kemeu fespuek una Masedonia kemem tongeni e fan mafet
fuunfuun ma tongge ri fagorot sing kemem ma ansoke ka ta ulo balbalmem.
Kemem tibi fasi una manau singe fan mafet.
6 Sakle Deo, se gii ka gonggongte re tongge lo biing na sangkuuluung, i e
gongte kemem ine fespuek ke Taitus.
7 Ma e tibi ta ini lo safle fespuek kia, e tam, ming, lo biing gam gongteni.
I e peteng tif kemem ini gau bura tikin una par yau, sangkuuluung bakir
kemi ma balbalmi usi yau, iya fefeal kiang ka la fuunuf tikin ine fanenger
fam biing.

8 Ma le pas kiang ku pete mafet ine balbalmi, ya tibi sangkuuluung tibom
singi. E tikin, famu ya sangkuuluung, le ya parfat ini pas kiang e pete mafet
ine balbalmi, sakle e su ta lo borom pansumbiing.
9 Iya gii ya su fefeal. E tibi ta ini anwarow gam sangkuuluung, sakle
anwarow sangkuuluung kemi, e famu i gam una iksi e balbalmi. Anwarow
sangkuuluung kemi e puek aregii Deo ka bura ma kemem tibi bero ine tikas
lo gam.
10 Anwarow sangkuuluung gii ka puek ususi e fabur ke Deo eu fasus ine
sinang na sangikis gii ku famu ine kaltu use faliunge ma e tibi fasi una
tafu e ti sangkuuluung. Safle sangkuuluung gii ka puek singe kaltu mung,
sangkuuluung a eu fasus ine minet.
11 Par lo sa gii sangkuuluung gii ka puek singe Deo e fasus ini ilo gam:
fabur bakir tikin una fafen i gam; gam sau fanangsi ini gam sam tibi ta
gam ilo bala fan sinang saksak; gau balasak ine fan tubiil; gam soke; fabur
bakir tikin kemi; ma gam sau fanangsi ini gam sam gow e mara mok e riis
una fariisu e fan mok gii.
12 Ya siisiit tif gam, e tibi ta ini anwarow lo kaltu a ka gow e tubiil, tam
ini anwarow lo se a i ka gow e tubiil lo, e tam. Ya siisiit tif gam usi ini na
mata e Deo gam u bou pari ini are gau fafen tikin i gam tif kemem.
13 Fan mara mok gii e farawasnge kemem.

Fatalu e rawas a kemem ka kepe, kemeu fefeal tikin lo biing kemeu pari
e singmat na fefeal ke Taitus, anwarow gam nano gam sau pete balamas
mil ine tangow.

14 Ya sam ketnge gam tife Taitus ma gam tibi pete maiyai i yau. Safle mara
mok kemem sau peteng ini tif gam e tikin, ilea sunwar ming gii kemem ka
tow tife Taitus, e fafanas ten ini mara mok gii e tikin.
15 Fabur ke Taitus e la bakir tikin usi gam biing i e sagif famila e niongne
kemi biing gam areni tura soksoke ma banban.
16 Ya fefeal anwarow titinge kiang lo gam e kiruur.

8

Pol e farawasnge re fang Korin tura sinang na fafafen

1 Ma gii tanga tuaklik, kemeu bura ini gam u parfat lo warfakausi Deo e
sam tow tifre fan sios ina Masedonia.
2 Singmat na mafet e puek talo ri ka tofo e balbalri. E tikin, ri sasngal tikin,
safle fefeal keri e la fuunuf tikin ma ri ka fefeal tikin una tow e finafen keri.
3 Ya peteng tikin, ri tow e finafen e fasi use rawas keri, ma ming e kanek
iyat ine rawas keri. Ri bura ini riu gorgorot aiya,
4 gii ri ka gatom rawas i kemem una a-uu lo ri ini riu tow ming e fan mani
keri are finafen keri tifre tongge na titinge ina Jerusalem.
5 Ma ri tibi gow aregii kemem ka sangfi, sakle baba tikii, ri ta ri tibom tife
Taufi ma wimi tif kemem ususi e fabur ke Deo.
6 Iya kemem ka gatom rawas ine Taitus se e sam tofngeufu e faim na
fatengis gii falifu i gam una la faropo.
7 Sakle aregii gam kabuk bilseni rawas e mara mok, ilo titinge, ilo warwar,
ilo parfat, ilo fam faim tuntun gam gow ma ilo fabur kemi usi kemem, arik,
gam u faim rawas ming ilo bala faim na fatengis gii.
8 Ya tibi tungen gam, sakle ya bur tofo e fabur a gam ka mel lo, ini e tikin,
tam e tam. Yau fatofo tura fabur kere fanenger fan sios.
9 Le gau parfat lo fatengis ke Taufi Yesus Kristus, ini e tikin, i e mel e tuba,
sakle naforer, i e puek ka ta sasngal, usi ini tikin lo sasngal kia, kiar u puek
ku ta tongge e mel e tuba ri.
10 Ma i gii e sunwar kiang tif gam use sa e riis ini gam u usi ilo bala
sangsang gii. Lo matamfaim wa, gam ta tongge baba tikii una fafen, ma
ming gam ta tongge baba tikii una mel lo fabur una gorgorot aiya.
11 Gii faropo e faim a ku rop ususi e fabur tikin a, gam ka mel lo. Fafen
ususi e rawas kemi.
12 Anwarow le gam ku mel lo fabur una fafen, Deo eu bura ming e finafen
kemi, ususi e sa tikii neng tikii neng e mel lo ma e tibi ta ini tinglo sa i e tibi
mel lo.
13 Ya tibi war ine sunwar gii ini gam ku ules re fa ku la fuun e fan mok
keri ma ini gam ku la sasngal, sakle ya war ini usi ini gam nano gam u tiin
ngo.
14 Gii ma ka mel e fan mok fuunfuun kemi, gam u ules re fa, usi ini biing
gam u pospos, riu subuk ules gam, ma gam nano gam ku tiin ngo.
15 Aregii ri kabuk siitufu ilo Sunwar Pepe;

“Se gii ka awit fuunfuun, fan tuan a i ka awit e tibi fuun iyat ine fabur kia,
ma se gii ka tibi awit fuunfuun, fan tuan a i ka awit e tibi pu ine fabur
kia.”

Pol e tuleni e Taitus wina Korin

16 Sakle ya aro singe Deo se e sam tafu e tikii sangsang gii ya ka mel lo
usi gam ilo bala e Taitus.

17 Le Taitus e tibi su a-uu lo safle gatgatom kemem, sakle i e sa la usi gam
tikin lo fabur kia tibom tura singmat na fefeal.
18 Kemem tuleni ming e neng e tualikrer nami. I e se gii fan mara sios ri
ka resngeni, anwarow lo faim kia una sesesngeni e Konona Sunwar.
19 Ma ming, fan sios ri sau bom sikii una talnge kemem, biing kemem
kepe lala e finafen gii kemem ka fabeku usi ini kiar u nawen singe Taufi
tibom ma una fanangsi e fabur na faules kemem.
20 Kemeu fatalnge usi ini kemem ku fakale lo re tongge ini eu tek tikas eu
fasi una oteng kemem ilo ti tubiil lo biing kemem kepe lala e finafen bakir
gii.
21 Le kemem sangsang bakir una gow e sa e riis. E tibi ta ini safle na mata
e Taufi tibom, sakle namatre tongge ming.
22 Kemem tuleni ming e neng e tualikrer tura ru. I e sau bou fanangsi
kemem ini i e mel e fabur kia una faim faules, tikin lo mara sal. Ma gii
fabur kia una faules e faf bakir anwarow i e titinge lo gam.
23 Use Taitus, i e ta taltalung, ma i e faim tiim tura yau i falifu i gam; use
un tualikrer, ru kep tafu e fan sios ma fam faim ru gow eu tow e nawen tife
Kristus.
24 Iya gam na fang Korin, gam samusu fanangsi re tuul kaltu gii ine
antikin lo fabur kemi ma anwaran sangsang lo fefeal kemem lo kemi, usi
ini fan sios riu fasi una pari.

9

1 Gii e am tibi fasi ini yau siisiit mil tif gam una sesngeni e fam faules tifre
tongge ke Deo ina Jerusalem,
2 anwarow ya parfat ini gau fabur una faules, iya ya ka resngeni lala
tifre tongge tingna Masedonia. Ya peteng tifri ini lo matamfaim wa, gam na
tongge tinglo prowins ina Akaiya gau fafagati gam una fafafen. Ma sinseng
lo gam e sau famtete e balbalre fa fuunfuun lo ri ming una fafen.
3 Sakle ya tibi bura ini fan warwar gii kemem ka gow una akteni e asasmi
tura sinang a eu la ta fan warwar fofoes, e tam. Ya bura ini gam u fagati
gam una tow e finafen kemi are lewa ya kabuk peteng tifri, iya ya ka tuleni
e tuul tualikrer usi gam.
4 Anwarow, le tikas lo re tongge tingna Masedonia ku mi nami yau ma ku
sa pari ini gam tibi fagati gam, kemem u la maiyai ma gau ming gam u la
maiyai.
5 Iya ya ka gow e sangsang kiang ini yau tuleni famu e tuul tualikrer usi
gam una la ropo e fam fagati lo finafen lewa gam kabuk peteng ini. Ma lo
biing kemem u puek usi gam, tongge riu pari ini finafen kemi e ta finafen
na fabur, ma e tibi ta ini finafen na fatungen.

Fafen tura fefeal

6 Sangsangfi e sunwar gii: Se a ka tibi ume fuunfuun, i eu fitlii fan tuan e
tibi fuun. Ma se a ka ume fuunfuun, i eu fitlii fan tuan fuunfuun.
7 Tikii neng tikii neng lo gam e samusu fafen aregii bala ka bura, ma e
tibi ta ini tura bala kumuul ma ini tikas eu tungni, anwarow Deo e bura e
kaltu e fafafen tura fefeal.
8 Ma Deo e fasi una fafonsi gam ine warfakausi kia, usi ini lo mara mok
lo an mara biing, gam u kepe e fan mara mok ususi e fabur kemi ma ku
fuun e fan mok kemi una musngeni e konona fam faim.

9 Aregii ri kabuk siitufu:
“I e sau fafen falek ine fam finafen kia tifre fan sasngal,
sinang riis kia eu ngongo bingne.”
10 Ma gii kaltu una fafafen ine firfiran au tifre tongge na samsabel firfiran
au ma beret una enen, i eu fen fuunfuun i o ming ine firfiran au ma ku gow
ku fira fuunfuun ine konona sinang.
11 Ma Deo eu fen gam ine mara mok fuunfuun, usi ini ku fasi sing gam una
fenfen re fa. Biing kemem u kepe fam finafen kemi tifre fa, riu tow e aro
tife Deo.
12 Sinang una fafafen gii gam ka gowgow, e tibi ta ini una su ules re tongge
ke Deo lo fa mok ri pospos lo, sakle ming, e ta ini una gau ri, ri ku katfariis
fuunfuun ine Deo.
13 Ma anwarow faim a gam ka gowgow e fanangsi ini titinge kemi e tikin,
tongge fuunfuun riu katfarsi e Deo, anwarow gam usi e konona sunwar lo
Kristus, a gam kabuk sesuupuek ini, ini gam titinge lo, ma ming lo sinang
una fasa faliu ine fan mok falifu i gam tura ri ma tura neng e fa.
14 Ma ri ku nining usi gam tura singmat na fabur ma fatengis, anwarow
Deo e fen fuunfuun i gam ine singmat na warfakausi kia.
15 Kiar u aro singe Deo lo finafen kia tif kiar, gii kiar ka tibi parfat ini are
kiar u war lo.

10

Fakale ke Pol lo faim kia

1 Yau Pol, tikin lo faporo ma sinang na teltelmatuk ke Kristus, ya gatom
rawas i gam. (Fa ri war aregii, biing ya melmel tura gam, ya dol, sakle biing
ya la ta i tapak i gam, ya gow e fan warwar rawas.)
2 Ya gatom rawas aregii, gam u tibi gow e ti fan sinang gii ku tungen yau
una war ine fan warwar e rawas biing yau sala. Safle e tikin, ya fasi una
war rawas singre fa gii ka sangfi ini kemem su ususi e sinang tinglo nal gii.
3 Kemeu melmel ilo nal, sakle kemem tibi fafapaket are tongge tinglo nal.
4 Mara mok na fafapaket gii kemem ka mel lo, e tibi ta fan mok na
fafapaket tinglo nal. Safle kemeu fapaket ine fan rawas ke Deo una bero
ine fam balo rawas gii ka fakale lo kemem.
5 Kemeu bero ma tii ine fan sinang na fasange ma kayan gii ka fasi una
gau re tongge ri ku tibi parfat lo Deo, ma kemem ka rekfamti e fan mara
sangsang kemem, usi ini eu ong singe fabur ke Kristus.
6 Ma biing niongne kemi e sam la fasef, kemem u nene una tow e mafet
tifre mara sinang na fafasange.
7 Gam su ikseni e parpar ina male. Le tikas ku sangfi ini i e ta ke Kristus,
i e samusu sangfi ini kemeu ming, kemem ta ke Kristus are i.
8 Ya tibi maiyai una resnge kemem tura rawas gii Taufi ka tow tif kemem
una musmusngeni, anwarow i e bura ini kemem u farawasngeni e titinge
kemi ma e tibi ta ini una bero i gam.
9 Ya tibi bura ini gam u sang ini ya bala pete soksoke i gam ine fam pas
kiang.
10 Anwarow fa ri peteng aregii, “Fam pas kia e mafet ma e mel e fatungen
ilo, safle biing kemeu faparnge i kemem, e par areini e tek ti rawas kia ma
fan warwar kia e su ta fan sunwar fofoes.”

11 Matang kaltu a ri samusu parfat ini fan sa kemem setseti ilo bala fam
pas kemem lo biing kemem ta i tapak i gam, fan mok a, lo biing kemem u
ta tura gam, gam u pari tikin ilo fan sinang kemem.
12 Kemem sang soke una fatofo e melmel kemem tura re tongge a, ri ka
bou petpeteng ini ri riis. Biing ri fatofo e ri tibom tura fan melmel keri
tibom, ma ri ka ikseri tibom tura ri tibom, e fanangsi ini ri tibi atausimale.
13 Kemem u tibi kep bakir i kemem ku suu ina male ine faim kemem.
Sakle kemem u fanangsi e kayan kemem ilo bala faim Deo e sam tow tif
kemem. Ma faim a eu la tonge gau ming.
14 Kemem tibi kayan ku suu ina male ine faim kemem, le kemeng gi tifik
la puek talo gam, anwarow kemem ta tongge baba tikii una sa puek talo
gam una Korin tura Konona Sunwar ke Kristus.
15 Ma kemem tibi kayan ku suu ina male ine faim kemem lo ti faim fa
ri sam gow. Kemem nene tura titinge ini, titinge kemi eu fafaf lala, usi ini
faim kemeu ming falifu i gam eu faf bakir,
16 ma kemem ku fasi una sesngeni e konona sunwar ilo fan male ilo galu
lo gam, anwarow kemem tibi bura una kayan lo fanenger fam faim a fa ri
kabuk gow ilo fanenger fang galgalu.
17 Sakle, “Se gii ka kayan, i e samusu kayan lo Taufi.”
18 Le Deo e tibi fasi una fotngi e se gii ka bom resresngeni e asow ini e ta
kaltu riis, safle se gii Deo ku fotngi ini kaltu riis, iye kaltu a i mung e riis.

11

Pol ma fan apostel gurgurum

1 Ya bura ini gam u a-uu lo yau, ya ku bi war balik are ton lomba, safle
gii gam sam gorot aiya.
2 Ya sangsang fuunfuun tikin usi gam, aregii Deo ka sangsang fuunfuun
usi gam, are kuuf ma gam ka la kosnge Kristus. Ya sam ulau kalkale gam
tife Kristus are matuk kemi, usi ini yau ta gam tifi are polsom mapek.
3 Safle ya soke are ri ka pete taltal ine sinsinangumi kosnge konona titinge
tikin kemi lo Kristus, are lewa sii ka gurum ine Ewa.
4 Anwarow gam, gam su fefeal tikin una ongongne singre seri a ri ku
pupuek usi gam una sa sesesngeni e fan warwar lo neng neng e Yesus. I e
tibi ta ini Yesus gii kemem ka sesesngeni e sunwar lo. Ma gam su fefeal le
ri ku tow e neng e tangwa kuriik tif gam ine neng gii gam kabung kepe. Ma
gam su fefeal ming una ongni e neng neng e konona sunwar ine su gii gam
kabuk a-uu lo.
5 Safle ya tibi sang ini ya fik su pu balik ire fa a ri ka foteng ri ini fan
apostel lamlam.
6 E tikin, ya tibi parfat kausi una gongon, sakle e mel e parfat kiang. Parfat
gii kemem sau fanangsi kabuk ten sekit sing gam ilo mara sal.
7 Are ini, gam sang ini ya tubiil, le ya tibi faran mani sing gam lo biing ya
sesngeni e konona sunwar ke Deo tif gam? Ya fapor yau tibom, usi ini yau
akte gam.
8 Ya kinau tikin lo sinang una a-uu lo mani singre fanenger fan sios, usi
ini ya ku faim una ules kemi.
9 Ma biing ya melmel tura gam ma ya ka sasngal lo ton mok, ya tibi gow
ini tikas lo gam ku kepe e mafet lo, anwarow tanga fenfenngong lewa ri ka

puek tingna Masedonia ri sa fen yau ine sa ya sasngal usi. Ilea, ya sam gow ini eu tek tikas lo gam eu kepe e ti mafet, ma ya sam gorgorot aiya ku la.
10 Anwarow antikin ke Kristus e ta ilo yau, e tek tikas lo re tongge ilo bala fan rijen ina Akaiya e fasi una fakale lo kayan lo yau tura sinang gii.
11 Usi e tamu ya ka war aregii? E ta ini anwarow ya tibi bur gam? E tam, Deo e parfat ini ya bur gam tikin.
12 Ma yau tibi manau una gow e fan mok gii ya kabuk bilbilseni, usi ini yau fakale lo seri a ri ka bura ini riu parfailiim ri ini ri su ngo are kemem lo fan sa ri kayan lo.
13 Le matang kaltu aiya ri ta fan apostel gurgurum ma ri ta tongge na faim gurgurum. Ri su ngarngar ta fan apostel ke Kristus.
14 Ma e tibi ta ini ti mok una kuufsak usi, anwarow satan ming e su ngarngar ta anggelo tinglo anten.
15 Ilea, e tibi ta ini mok una kuufsak usi ming, le tongge na faim kia ri ngarngar ta tongge na mus ke sinang e riis. Wimi riu kepe e fimfiil ususi e fan sinang keri.

Pol e kayan lo mafet kia

16 Yau war mil, gam u tibi sang ini ya na lomba. Safle le o ku sang aiya, arik, o su ongne sing yau areini o ongne singe lomba, usi ini yau bi kayan balik.
17 Lo biing ya kayan aregii lo fan mok ya parfat lo ini e tikin, ya tibi gongon aregii Taufi ka bura, sakle ya gongon are ton lomba.
18 Ma anwarow fa fuunfuun ri kayan lo ri tibom ususi e sinang tinglo nal gii, yau ming, yau kayan.
19 Gam, gam su ongongne singre fan lomba, anwarow gam sangfi ini gam atausimale tikin!
20 E tikin, le gam, su yauyaufomi tifre tongge a ri ka su tungtungen falek i gam, ri ka sorom fafalek, ri ka kepkep fofoesngeni e fan mok kemi, ri ka kepkep feti ri, ma ri ka tutut gam ilo matmatmi.
21 Ya maiyai tikin una peteng ini kemem tibom, e tek ti rawas kemem una gorot aiya!

Safle sese mok a ri ka tibi soke una kayan lo - ya gon are ton lomba - yau ming, yau tibi soke una kayan lo.
22 Le ri ku kayan ini ri ta fan sikin Ibru tikin, yau ming ya na sikin Ibru. Le ri ku ta iri na fan sikin Israel tikin, yau ming ya na sikin Israel. Le ri ku ta ini iri na berberat ke Abra-am, yau ming ya na sikow e Abra-am.
23 Le ku ta ini ri na tongge na mus ke Kristus, yau ming ya ta konona kaltu na mus ke Kristus, iyat iri nano. (Gii ya gongon are tong kaltu e lomba.) Ya sau faim rawas iyat iri nano, ya sam ta ulo rerek lo fam biing fuunfuun iyat iri, fam fanapis tongge ri gow lo yau e kerker tikin iyat iri, ma ya sau milmil tinglo bala ampolo lo fam biing fuunfuun.
24 Fan Juda ri sam napis yau lo e lim e biing, ine an napnapis. Lo tikii neng tikii neng e biing, ri sagisu napis yau ka muut lo e tuul e sangful ma e siu.
25 E tuul e biing ri fis yau ine sung kalut. Tikii neng e biing, ri rang yau ine fatfat. E tuul e neng e biing, sip e sak i yau una kasap. Tikii neng e pan siat ma tikii neng e pam panambiing ya bok lala ulo balan of leii iyat.
26 Ya sau fesfes lo fam fines tapak fuunfuun. Ma lo fines kiang, fatfatat ma ya ku tongtongeni e fan mafet singre fan dan, fan mafet singre tongge

saksak, fan mafet singre tongge lo yau tibom ma singre fan Jentael ming, fan mafet ulo bala fan taon ma tinglo fan male ina male ine fan taon, fan mafet singe balang kasap. Ma ming, fan mafet singre tongge ri ngar ta tanga tuaklik ilo bala Kristus.

27 Ya sau musmusngeni e fam faim e tuntun tikin. Fam biing fuunfuun ya parpar ene. Yau sau fitfitol ma ya sau metmet dan, ma lo fam biing fuunfuun e tek ti tuan aiyang. Ya sam la met na patpatuk ma ya sam la met na biilbiil.

28 Ilo poktow e fan mafet gii, ya kepkepe e mafet bakir tikin lo tikii neng tikii neng e biing singe sangsang kiang usi re fan sios.

29 Le tikas ku fomain balik lo titinge, yau ming yau ongni ini ya fomain. Ma le ri ku famu ine tikas wilo tubiil, fatengis kiang usi eu bakir tikin.

30 Le ku ta ini ya samusu kayan, yau su kayan lo fan sa gii ka fanangsi ini e tek ti rawas kiang.

31 Deo, Tamow e Yesus Kristus, seriu katkatfarsi bingne, i e parfat ini ya tibi gurum.

32 Una Damaskus, gawana ulo pikliu e king Aretas e fauun, ri ka efe kaleni e balo gii ka lifti e siti usi ini riu bingfamti yau.

33 Sakle ri fauli yau ulo bala dik tinglo windou lo balo ma ya ka ifit ine gawana.

12

Numbiil ke Pol ma anser na titi kerker ini

1 E tikin, kayan kiang e tibi fasi una faules, safle ya samusu kaikayan ku la. Yau seseng ine fan mok e ngo are numbiil ma fan warwar borong Taufi e fanangsi.

2 Ya parfat lo neng e kaltu ilo Kristus, Deo e kep kanek ini uiyat ulo balambat baba e tuul, lo e tikii sangful ma e fet na matamfaim famu. Le ku ta ini tura pinumfow, tam e tibi ta ini tura pinumfow, ya tibi parfat - Deo tibom e parfat.

3 Ma ya parfat ini kaltu gii Deo e kep kanek ini una la ilo paradaes, sakle ya tibi parfat ini Deo e kep kanek ini tura pinumfow, tam sakle tangow, Deo tibom e bou parfat,

4 ini kaltu a ka kanek una paradaes, i e ongni e fan warwar gii Deo ka tibi a-uu lo re tongge una war lo, ma e pepe tikin una sesngeni.

5 Yau kayan lo matang kaltu aiya, sakle yau tibi kayan lo yau tibom, safle lo fan mok gii ya ka tibi rawas singi.

6 Ma le ya ku kayan lo yau, ya tibi ta lomba, anwarow ya peteng tikin, sakle yau tibi gorot aiya, usi ini eu tek tikas eu resnge yau iyat ine sa e riis, ususi e sese mok ya gowgow, tam ya petpeteng ini.

7 Deo e sau fanangsi yau ine konona fan mok sekit, sakle e tibi bura ini yau kep bakir lo, iya i ka toufu e anser ilo fong una petpete ongker ine fong. Anser a e ta amfinaun ke satan Deo e tuleni una bero i yau usi ini yau tibi akteni e asang tibom.

8 E tuul e biing ya nining singe Taufi, ini i eu tii ine mok gii tinglo yau.

9 Ma Taufi ka war sing yau aregii, “Fatengis kiang usi o e fasi una fabonti e fan mok o sasngal usi, anwarow rawas kiang e fespuek tikin ilo re tongge ri tibi rawas.” Iya ya ku kayan ma gasgas tikin lo fan mok kiang a ka tek ti rawas keri, usi ini rawas ke Kristus eu ta ilo yau.

10 Ilea, ya fefeal ini e tek ti rawas kiang, tongge ri fotpuris yau, ya ka kepe
mafet, tongge ri bero i yau, ma ya ta ilo bala antuntun, nafow e Kristus. Le
lo biing ya tibi rawas, yau kepe rawas.

Pol e sangkut tikin use re fang Korin

11 Ya gorgorot are ton lomba, singi gam tibom gau famtet yau una
gorgorot aiya. E kausi le gam gi sam sesuupuek ine konona fan sinang
kiang, sakle gam tibi sesuupuek ini. E tikin, ini ya ta mok fofoes, sakle ya
tibi fik su pu balik ire fa a ri ka foteng ri ini fan apostel lamlam.
12 Fan mok gii ka fanangsi ini ya ta apostel — fan tintof, fan mok na
sangfuunfuun, fan mok na tibou fuut — ya bilseni falifu i gam tura singmat
na balamas ma ya tibi fomain lo biing ya tupngeni e mafet.
13 E su tikii mok ya tibi gow, ini yau faran mani sing gam, aregii ya kabuk
gowgow lo re fanenger fan sios. Ma le gam kabuk sangfi ini ya par pu i
gam, kiskam! Gam samusu sangintafngi e tubiil kiang!
14 Gii ya sau fagati una gow e fines baba e tuul kiang una la fu lo gam
safle yau tibi tow e ti mafet tif gam, ma ya tibi bura e tubami, sakle sa ya
bura gii ninliu kemi. Anwarow, berberat ri tibi forforeuf use re tamtamri
ma tintinri, sakle tamtamri ma tintinri, riu forforeuf use re berberat keri.
15 Ya fefeal tibom una faules ine mara mok ya mel lo usi gam ma tow
ming e ninliu kiang usi gam. Iya le ya ku bur gam bakir, gam u su bur yau
balik?
16 Ma fa lo gam ri peteng ini ya tibi tow e ti mafet tif gam, safle ini ya ta
kaltu parfat, gii ya ka faliilnge gam ine fang gurum.
17 Are ini? Ya kepkep fofoesngeni e ti ton mok kemi tikin lo re tongge a
ya ka tultule ri usi gam?
18 Ya faraungeni e Taitus una la usi gam ma ya ka tuleni e neng e tualikrer
tura. Are ini, Taitus e kep fofoesngeni e ti ton mok kemi? E tam. Kama faim
tiim tura tikii sangsang ma kama ka usi e tikii sal.
19 Gam sangsangfi ngan ini kemeu fafakale lo kemem usi gam? E tam.
Kemem warwar ine fan mok gii na mata e Deo are tongge ilo bala Kristus;
ma konona fenfenngong, mara mok kemem gow e ta ini una farawasnge
gam.
20 Anwarow ya soke ini biing yau sa puek ma ya ku tibi sa pari ini gam
ngo aregii ya ka bura, ma gam ku tibi pari ini yau ngo aregii gam ka bura.
Ya soke are ya ka sa pari e ti fan matan melmel aregii: sinang na fatinge
faliu, sinang na mer, sinang na balasak, sinang na fasese, sinang na fotpuris,
sinang na borbor, sinang na bom resnge, ma sinang na tibi melmel kausi.
21 Ya soke ini biing yau puek mil, kek Deo eu fapor yau na matmi ma
ya ku tengis bakir ire fa gii ri kabuk tubiil ting famu ma ri ka tifik iksi e
sinsinanguri kosngi e fan sinang e du, sinang na faet falek ma fam fabur
saksak ri gowgow.

13

Fines baba e tuul ke Pol

1 Neng gii neng e fines eu ta fines baba e tuul kiang una sa fu lo gam.
Sunwar Pepe ke Deo e war aregii, “Mara tubiil eu puek malal le ku u tam
ku tuul e kaltu riu pari ma ri ku sesuupuek ine ton sinseng lo, lo biing na
anganggon.”

2 Ya sau peteng tif gam lewa lo fines baba e u ya sa fu lo gam, ma gii e tibi
ta ini yau inais gam, ma ya ku peteng mil ini tif gam. Le ya ku mil usi gam,
yau tow e mafet tife se gii kabuk tumtubiil ting famu tam seri ming a,
3 singi gau bura ini gam u pari e ti tikin lo, ini ya warwar ine fan warwar
ke Kristus. Gam u tibi sang ini i e tek ti rawas kia una faim i falifu i gam, i
e mel e singmat na rawas kia.
4 E tikin ini i e tek ti rawas kia lo biing ri tut famti ulo aupaket. Sakle
tikin lo rawas ke Deo, i e liu. E su ngo ming are kemem. Kemem nano e tek
ti ton rawas kemem are Kristus, sakle tikin lo rawas ke Deo kemem liu ilo
Kristus una faim sing gam.
5 Gam samusu ikse gam tibom una pari ini gam titinge tikin, tam e tam.
Ikse gam tibom. Gam tibi parfailmi ini Yesus Kristus e ta iyai lo gam? Ma
le ku tam, e tikin, titinge ke mi e tibi tikin.
6 Ya titinge ini gam u parfailmi ini kemem titinge tikin lo Yesus.
7 Gii kemem nining singe Deo ini gam u tibi gow e ti tubiil. E tibi ta ini
usi tongge riu pari ini kemem ti rawas ilo fan mafet gii. Sakle usi ini gam
u gow e sa e riis, ma le tongge ri ku sangfi ini kemem sam luut, tafu.
8 Le kemem tibi fasi una gow e ti mok una sangeni e antikin, sakle kemem
u su gow e sa e riis use antikin.
9 Kemeu fefeal lo biing e tek ti rawas kemem ma gam ka mel lo rawas;
ma kemem nining usi gam ini titinge kemi eu riis fasef sekit.
10 Anwarow gii ya ka seti e fan warwar gii ma ka ta yau i tapak i gam, e
ta usi ini biing yau sala, yau tibi sa faim tuntun ine rawas ma miang. Taufi
e tow e rawas ma miang una farawasngeni e titinge kemi ma e tibi ta ini
una bero i gam.

Rorop lo fan warwar ke Pol

11 Gii, tanga tuaklik, siaro tif gam. Gam samusu fariis gam ku la riis
fasef, gam samusu a-uu lo fan warwar kiang, gam u su ta ilo tikii sangsang,
melmel na balamas. Ma Deo se e sagisu fafafen ine sinang na fabur ma
balamaris, eu ta tura gam.
12 Areni e tikii neng tikii neng ine faoseng tarawen.
13 Tongge ke Deo gii inais yau ri tow e siaro keri tif gam.
14 Tafu e fatengis ke Taufi, Yesus Kristus, ma fabur ke Deo, ma sinang na
tiim ke Tangwa Riis ku ta tura gam nano.

Pas Pol e seti tife fang
Galeisia

1 Yau Pol, ya na apostel (e tek tikas lo re tongge ek feti yau tam ek siik yau
ka ta apostel, sakle ya ta apostel, tikin lo Yesus Kristus ma Deo se e famtet
famila e Yesus kosnge minet)
2 yau tiim tura tanga tuaklik ilo bala titinge gii inais yau, kemem seti e
pas gii tif gam na fan sios aina Galeisia.
3 Warfakausi ma balamaris tif gam singe Deo Tamrer ma Taufi Yesus
Kristus,
4 se e fafen ini tibom una kepufu e fan tubiil kiar usi ini eu faliunge kiar
kosnge fan sinang saksak tinglo nal gii, ususi e fagati ke Deo Tamrer.
5 Kiar u tow e nawen tife Deo bingne, bingne. E tikin.

E tek ti Konona Sunwar kuriik ming

6 Man! Ya la kuufsak tikin ini gam saupesak una didiu mil kosnge Deo,
se e sam tau i gam usi tibom tikin lo finafen na fatengis ke Kristus ma gam
ka didiu mil gam ka usi e neng e konona sunwar kuriik,
7 gii ka tibi ta ini konona sunwar sekit. Fa lo re tongge ri su petpete
fataltalu e sinsinangumi ma ri ka toftofo una ikikis saksak ine konona
sunwar lo Kristus, ine fang gurum.
8 Sakle le ku ta ini kemem, tam ti anggelo tinglo balambat kemem u
sesngeni e ti konona sunwar kuriik ine neng gii kemem kabuk sesngeni
tif gam, tafu Deo ku bero sekit ini!
9 Kemem sau peteng ini lewa famu, sakle gii yau peteng mil ini: Le tikas
ka sesngeni e ti konona sunwar kuriik ine konona sunwar a gam kabuk
a-uu lo, tafu Deo ku bero sekit ini!
10 Are gam sang? Gam sang ini ya su toftofo una fafakausi e balbalre
tongge, tam ya toftofo una fafakausi e bala e Deo? E, ya su toftofo una
petpete gasgas ine balbalre tongge? Le ku ta ini ya su toftofo una fafakausi
e balbalre tongge, yang gi tibi ta kaltu na mus ke Deo.

Pol, Deo e sikii

11 Tanga tuaklik ilo bala titinge, ya bura ini gam u parfat ini Konona
Sunwar lewa ya ka sesngeni tif gam, e tibi ta ini ti mok ti kaltu e fafuutngeni.
12 Ya tibi kepe ming singe ti kaltu tam tikas ek fabenge sing yau ini, e tam.
Yesus Kristus tibom e fanangsi yau ini.
13 Le gam sam ong lo fan sinseng lo melmel kiang ting famu biing ya ti
raw uwa ulo titinge kere fan Juda. Gam sam ong, ini are ya berbero saksak
ire fan sios ke Deo, ma are ya ka toftofo una berbero sekit ini.
14 Ya titi rawas tikin ulo fan ninis kere tumtumlang, gii ka gorot yau, ya
ka la kulfi e fa lo re fung guam taltalung.
15 Sakle biing Deo se e sam siikuf yau tinglo ambala e tiduung ma kabuk
tau i yau tikin lo fatengis kia, e la fefeal
16 una sesuupuek ine Sikow tikin lo yau, usi ini yau fasi una sesngeni e
sunwar lo falifu ire fan Jentael, ya tibi la sik ine ti sangsang na faules singe
tikas,

17 tam, ya tibi la kanek famu una Jerusalem una la par re fa gii ri kabuk
ta fan apostel famu i yau, sakle ya su la sekit una Arabia ma wimi ya kam
la mil una Damaskus.
18 Kala, wimi ine e tuul e matamfaim, ya kam la kanek a una Jerusalem
una la faiya tura Pita, una parfat fapot lo kama. Ya la melmel tura lo tikii
sangful ma e lim e biing.
19 Ya tibi pari e tikas lo re fanenger fan apostel, sakle Jeims, tualik e Taufi.
20 Ya peteng tikin tif gam na mata e Deo, ini fan mok gii ya ka seti tif gam
e tibi ta ini fang gurum.
21 Wimi ine melmel una Jerusalem, ya la kanek ulo prowins Siria ma
prowins Silisia.
22 Sakle tongge titinge lo Kristus tinglo bala fan sios ina Juda, ri ngatngat
lo matang.
23 Ri su ong lo sinseng gii, “Kaltu lewa ka berbero i kiar, gii i e sesesngeni
lala e titinge lewa ka toftofo una berbero ini famu.”
24 Ma ri ka katfarsi e Deo, anwarow lo yau.

2

Fanenger fan Apostel ri tikii balri tura Pol

1 Kala, wimi ine tikii sangful ma e fet na matamfaim, ya la mil una
Jerusalem, biing gii kama Barnabas. Ya onu ming e Taitus.
2 Ya la anwarow Deo tibom e fanangsi yau ini ya samusu la. Ma biing
ya ta uwa, yau tura re tongge gii fa ri ka kep ri are tongge na famfamu ine
sios, kemem kiis, ma ya ka peteng ten tifri ine konona sunwar gii ya ka
sagisu sesngeni tifre fan Jentael. Ya bura ini kemem tibom kemem u kiis,
anwarow ya soke are faim kiang ting famu ka la muut gii, ka ta mok fofoes.
3 E tikin ini Taitus, i e tibi ta ini sikin Juda, i e ta tingna Grik. I e ta tura
yau, sakle ri tibi tungni una keti e pinumfow.
4 Mok gii e fuut anwarow fa lo re tongge ri ngar fatualik tura kemem ilo
bala Kristus, ri ka kaulek borong ina balmem una alal borong lo konona
melmel gii kemem ka kepe ilo Yesus Kristus ma una gorot kemem ku ta ilo
bala rerek mil.
5 Sakle kemem tibi tafu sekit e ti sol tifri, usi ini antikin lo Konona Sunwar
eu ngo sok ilo gam.
6 Ma tongge gii fa ri ka kep ri are tongge na famfamu ine sios, tongge a ri
tibi war ine ti sunwar ek ngo kuriik ilo poktow e sunwar kiang, ri su a-uu
lo. (Ma are ri ngo, e tibi ta ini ti parpar i sing yau; Deo e tibi ikikse re tongge
ususi e parpar kere angkaltu.)
7 Anwarow ri parfailmi ini Deo e tow e mus gii tif yau una sesngeni e
Konona Sunwar tifre fan Jentael are mung gii ka tow tife Pita una sesngeni
tifre fan Juda.
8 Le Deo se e faim tikin lo mus ke Pita are Apostel use re fan Juda, i e faim
tikin lo mus kiang ming are Apostel use re fan Jentael.
9 Jeims, Pita ma Jon fa ri parfailiim ri tuul ini ri tuul ta tuul waramfat
tinglo sios, ri tuul sikan lo kama Barnabas lo biing ri parfailmi e warfakausi
Deo e tow tif yau, ma ri tuul ka a-uu ini kama samusu la use re fan Jentael,
ma ri tuul ku la use re fan Juda.
10 E su tikii mok ri war patpat sing kama usi ini, kamau sangsangfi bingne
e fan sasngal. Ma sinang a ya burbura tikin una gowgow.

Pol e war na mata e Pita

11 Biing Pita e fespuek una Antiok, ya war na mata sekit, anwarow i e gow
e sinang e tibi riis.
12 Biing i e melmel una Antiok, famu ine galung kaltu tingna isa e Jeims
ma ri ku puek, i e enen tiim tura fan Jentael. Safle biing ri puek, Pita e am
tibi tiim tura re fan Jentael, anwarow i e soke re galung kaltu a, ri ka ta
tinglo galung kaltu na kiikiit pinpinumfori.
13 Fa lo re fan Juda gii ri ka titinge lo Kristus, ri, tiim tura Pita ri ngar gorot
areini ri tibi enen tura re fan Jentael, iya sinang keri ka tatfeni e Barnabas
ka usi ri.
14 Biing ya pari ini ri tibi usi e antikin lo konona sunwar, ya war sekit
singe Pita namatri nano, “O ta sikin Juda, sakle o melmel are ton Jentael, o
tibi melmel are ti sikin Juda. Ma usi e tamu gii o ka tungen re fan Jentael
una usi e fan ninis kere fan Juda?
15 “Kiar fuut are tongge tingna Juda ma kiar tibi ngo are fan Jentael seri
gii, fan Juda ri ka fotfoteng ri ini tongge na tumtubiil.
16 Kiar parfat ini Deo e tibi fasi una foteng riis ine tikas e ususi e fafanau
ke Moses, safle tikin lo titinge lo Kristus, Deo eu foteng riis ine kaltu. Iya,
kiar ming, kiar sam titinge lo Yesus Kristus usi ini Deo eu par kerer, ini kiar
riis na mata, tikin lo titinge lo Kristus ma e tibi ta ini lo sinang na usi e
fafanau ke Moses, anwarow, tikin lo sinang na usi e fafanau, Deo e tibi fasi
una foteng riis ine kaltu.
17 “Ma le kiar ku sik ini kiar u puek riis na mata e Deo tikin lo titinge
lo Kristus, e fanangsi ini kiar tibom kiar ta tongge na tumtubiil. Are ini,
sunwar a e fanangsi ini Kristus e ti tura tubiil? E tam sekit.
18 Le ya kabuk la kosnge sangsang gii ini kaltu e fasi una puek riis na
mata e Deo tikin lo sinang na usi e fafanau ke Moses, ma ya ka su ikis ya ka
usi mil e sangsang a, parpar a e fanangsi ini ya ta kaltu na kerkere fafanau.
19 Anwarow biing ya tofo una usi e fafanau, fafanau e fanangsi yau ini
yau met. Iya ya ka met tife fafanau usi ini rawas kia eu tibi fasi una gow e
ti mok lo yau, ma ya ku melmel ususi e fabur ke Deo.
20 Ri tutfamti yau tura Yesus ulo aupaket ma ya sau met, sakle Kristus
gii ka liuliu ilo yau. Ma ninliu gii ya ka melmel ini lo bala pinumfong, ya
melmel ini tikin lo titinge lo Sikow e Deo, se e bur yau tikin ma ka fafen ine
ninliu kia tibom una faliunge yau.
21 Ya tibi bur seufu e fatengis ke Deo. Anwarow le tongge ring gi puek riis
singe fafanau, e fanangsi ini minet lo Kristus, enggi ta mok fofoes.”

3

Fafanau ma titinge

1 Gam na fang Galeisia, gam lomba tikin! Se pete taltal i gam? Sunwar lo
minet ke Yesus Kristus ulo aupaket, ri sam sesngeni ka la ten sekit namatmi.
2 Ya su bur parfat lo tikii mok sing gam: Gam kepe e Tangwa Riis tikin lo
sinang na ususi e fafanau, tam gam kepe e Tangwa Riis tikin lo sinang na
titinge lo konona sunwar gam sam ongni?
3 Gam lomba tikin. Gam sam tofnge tura rawas ke Tangwa Riis, ma areini
gii gam ka subuk tofo e fan rawas kemi tibom una gow ini gam ku la puek
riis sekit?
4 Fan mafet gam sam kepe, e tamu, e tibi fira ine ti konona fan mok ilo
bala ninliu kemi? Ya titinge aiya.

5 Are ini, Deo e fen gam ine Tangow ma ka faimngeni e fan mok na tibou
fuut falifu i gam anwarow gam usi e fan fafanau, tam anwarow gam titinge
lo sa gam sam ongni?
6 Sang mil use Abra-am, “I e titinge lo Deo. Ma tikin lo titinge kia lo Deo,
Deo e fotngi ini kaltu riis.”
7 Aregii, gam samusu parfat ini seri a ri ka titinge, ri ta fan siksikow e
Abra-am.
8 Sunwar pepe e sau par ka la waleii ma ka peteng ini Deo e amu peteng
ini fan Jentael ri riis, tikin lo titinge keri lo Deo ma ka sesngeni e konona
sunwar gii famu tife Abra-am, “Tikin lo o, mara male gii lo nal riu kepe e
singmat na warfakausi”.
9 Iya, seri a ri ka titinge, Deo eu tow e warfakausi tifri aregii ka tow tife
Abra-am, kaltu na titinge.
10 Tongge a ri ka sang tututke lo fafanau ke Moses, usi ini Deo ku foteng
ri ini ri riis fasef, ri ta ilo pikliu e sak singe Deo, anwarow ri sam siitufu
aregii, “Sak e sam ta ilo re tongge nano a ri ka tibi usi e fan mara fafanau
nano ri sam siitufu ilo bala Buk na Fafanau.”
11 E ten sekit ini e tek tikas e puek riis sekit singe fafanau na mata e Deo,
anwarow, “Fan riis riu kepe ninliu tikin lo titinge.”
12 Fafanau e tibi ta ti mok e fatke lo titinge; safle, “Se gii ka usi e fafanau,
i eu liu, anwarow i e ususi fakausi e fafanau.”
13 Kristus e sau fiil famil kiar kosnge sak usi kiar, e puek tikin lo fafanau
ma i ka kepe sak a naforer, le ri sam siitufu, “Sak eu ta ilo re tongge nano a
ri ku fakuliknger ilo kalut.”
14 Kristus e sau fiil famil kiar usi ini warfakausi lewa Deo kabuk tow tife
Abra-am eu puek ming use re fan Jentael tikin lo Yesus Kristus, usi ini tikin
lo titinge, kiar u kepe Tangwa Riis lewa i kabuk limlim ini.

Fafanau ma limlim ke Deo

15 Tanga tuaklik, yau sesngeni e neng e fafanas tinglo melmel kiar lo an
mara biing tif gam. Le ti ung kaltu ru ku gow e ti war a-uu ke ru use ti mok
ma ru kabuk limlim ilo poktow, e tek tikas ming ek fasi una mu tii ini, tam
una mu tatauf ilo poktow.
16 E su ngo ming aiya use limlim gii. Deo e tow e limlim kia tife Abra-
am ma tife sikow. Sunwar pepe e tibi peteng ini, “ma tifre fan siksikow,”
e tam. Sunwar pepe e peteng ini, “tife sikow.” Pimpiku e sunwar a e ngo
aregii, “fan siksikow” gii tongge fuunfuun, safle “tife sikow” gii tikii kaltu.
Igii Yesus Kristus.
17 Yow, sangsang ya rong una peteng ini, i gii: Deo e sam gow e war a-uu
tura Abra-am famu, ma lo e fet e atis ma e tuul e sangful na matamfaim
wimi, i e tow e fafanau tife Moses. Safle fafanau a e tibi seufu e war a-uu a
ma e tibi kere e limlim a.
18 Anwarow le ku ta ini konona fan mok gii Deo ka peteng ini eu fenre
tongge kia iri, e puek tinglo fafanau, e fanangsi ini ri tibi puek tinglo ti
limlim, sakle Deo, lo fatengis kia, i e tow e konona fan mok gii tife Abra-am,
tikin lo limlim.
19 Ma le ku ngo aiya, fafanau ka ta sese faim kia sekit gii? Deo e tow e
fafanau usi ini tongge riu parfailmi ini ri ta tongge na tumtubiil ma ri sam
ususi aiya e fafanau a ku muut sikow a limlim ka ta ilo, eu puek. Deo e tow
e fafanau a tikin lo re fam anggelo tife neng e kaltu falifu. Ma kaltu falifu
a ka tow tifre tongge.

20 Safle Deo tibom ka limlim tife Abra-am, i e tibi tow e limlim famu tife tikas.
21 Are ini, fafanau e fasange singe limlim ke Deo? E tam sekit! Anwarow le fafanau Deo e sam tow enggi fasi una tow e ninliu, sinang na usi ming e fafanau enggi fasi una fakalkaliisngeni e kaltu ku riis na mata e Deo.
22 Safle sunwar pepe e peteng ten ini nal kiruur gii e ta ilo rerek ke sinang saksak, usi ini sa Deo e sam limlim ini eu tow, tikin lo titinge lo Yesus Kristus, eu tow tifre seri a ri ka titinge.
23 Famu ine sinang na titinge lo Kristus ma kamu puek, kiar sam ta ilo bala rerek ke fafanau. Fafanau e bingfamti kiar ka muut lo biing titinge gii e puek malal.
24 Iya Deo ka tafu e fafanau ka efefe lo kiar una famu i kiar use Kristus, usi ini Deo eu foteng kiar ini kiar riis na mata tikin lo titinge lo Kristus.
25 Gii sinang na titinge lo Kristus e sau puek, kiar am tibi ta ilo pikliu e efefe ke fafanau.

Fan siksikow e Deo

26 Gam nano gam ta fan siksikow e Deo, tikin lo titinge lo Yesus Kristus!
27 Le gam nano seri a gam kabung kepe e amfagu tarawen lo bala Kristus, gam sam los lo Kristus are kolos.
28 E tek ti parpar ek ngo kuriik ilo bala Kristus. Eu ta o na sikin Juda tam sikin Grik, kaltu e tek ti asow tam kaltu e mel e asow, tamat tam fefin, gam nano, gam su tikii lo gam ilo bala Yesus Kristus.
29 Le gam ku ta ke Kristus, gam ta fan siksikow ming e Abra-am, ma gam u kepe e fan mok gii Deo ka limlim ini tife Abra-am.

4

1 Sa ya bala sesngeni gii ini boron tamat una mu kepe e fan mara mok ke tamow, biing i e ta boroner uwa, i e su ngo are kaltu na faim fofoes, safle mara mok e sam ta kia.
2 Biing i e ta guam uwa, i e ta ulo pikliu e re fan efefe ma tongge na famfamu, ku la muut lo biing sekit a tamow kabuk fagatiufu.
3 Kerer ming, biing kiar ngo are berberat uwa, kiar ta fang tongge na faim fofoes ulo pikliu e efefe kere fan tangwa ri ka efefe lo nal.
4 Safle biing sekit gii Tamow kabuk fagatiufu e puek, Deo e tuleni e Sikow. Nenge fefin e fasus ini, i e fuut ulo pikliu e fafanau,
5 usi ini Deo eu kepfamil re fa a ri ka ta ilo pikliu e fafanau ma una fangte kiar ku ta fan siksikow.
6 Anwarow gam ta fan siksikow, Deo e sam tuleni e tangow e Sikow ka kaulek ilo busbusrer ma ka gow e tangtangwarer ri ka tau aregii, “Aba*! Tabuung!”
7 Iya, gam am tibi ta tongge na faim fofoes, sakle gam sam ta fan siksikow e Deo. Ma le gam kabuk ta fan siksikow, i eu gorot gam, gam ku kepe e fan mara warfakausi kia.

Pol e sangkut tikin use re fang Galeisia

8 Famu biing gam tifik parfat lo Deo, ma gam ka ngo are tongge na faim fofoes kere fan mok ri tibi ta fan deo,
9 safle gii, le gam sau parfat lo Deo (ma tikin, Deo e sau parfat lo gam) ma usi e tamu gii, gam ku didiu mil use re fan iririn mok a ma ka tek ti

* **4:6 4:6** Pimpiku e sunwar gii “Aba” gii “Tabuung”

fan rawas keri sekit ma ri tibi fasi una faules? E, gau bura ini gam u la ta
tongge na faim fofoes keri mil?
10 Mara biing kemi su sang ini gam u usi e fam fafanau tinglo fam biing
bakir, fam funiil fuu ma fan matmatan en, ma tinglo fan matmatamfaim!
11 Ya soke tura gam, are kuuf ma fam faim ya sam gow i falifu i gam, ka
tam fofoes ini.
12 Tanga tuaklik, ya gatom rawas i gam una puek ku ngo are yau, le yau
tibom ya sau puek ka ngo are gam. Gam tifik gow sekit e ti tubiil lo yau.
13 Gam tibom gau parfat ini e ta anwarow lo neng e anminse gii ya ka
puek ya ka sesngeni e konona sunwar tif gam lo biing baba tikii.
14 E tikin ini anminse lo yau e tow e mafet tif gam, ma gam tibi tow e
pokpoktami tif yau ma gam tibi fomain una melmel tura yau. Safle gam
are yau areini gam areni e neng e anggelo ke Deo, tam are gam areni e
Yesus Kristus tibom.
15 Lo biing a, gau fefeal tikin lo yau. Sakle gii, sa gii kabuk fuut? Yau tibom
ya fasi una sesuupuek tif gam aregii, le gam gi fasi, gam gi sam sipilufu e
koskoslon matmi, gam ak sam tow tif yau.
16 Gii ya sau puek ka ta ya na kaltu na matamfais kemi le ya peteng tif
gam ine antikin?
17 Ong! Tongge a ri su sangsang rawas una kulef gam, safle e tek ti
sangsang keri una ules gam, e tam. Ri bura ini riu pete fasese i gam kosing
kemem, usi ini gam u su sangsang usi ri.
18 Le tikas ku sangsang rawas una gow e konona fan sinang lo re fa, e
kausi, ri samusu gowgow e sinang a lo an mara biing, ma eu tibi ta ini safle
lo fam biing gii ya ku ta yau inais gam.
19 Konona kek berberat, ya ongker mil usi gam, are fefin e bala fafang.
Ma ya sam ongongker aiya ku la muut fan sinang ke Yesus eu faf ku la ta
kaltu bakir ilo balbalmi.
20 Kiskam, ya bura ini enggi ta yau unais gam gii, usi ini yang gi iksi e
tengteng lo angkiimkiim aiyang, biing ya warwar sing gam, anwarow ya
tengis gam tikin, sakle ya tibi parfat ini are yau ules gam.

Eigar ma Sera

21 Gam na tongge a gam ka fabur una ta ilo pikliu e fafanau, gam peteng
tif yau, gam tifik parfat lo sa fafanau e petpeteng ini?
22 Le ri sam siitufu ini e mel e un sikow tamat e Abra-am: Neng singe
fefin na faim fofoes, Eigar ma neng singe neng e fefin e tibi ta fefin na faim
fofoes, Sera.
23 Sikow tamat singe fefin na faim fofoes e fuut aregii tongge ri ka
fuutfuut, sakle sikow singe fefin e tibi ta fefin na faim fofoes e fuut are
amfirow e limlim Deo e sam tow tife Abra-am.
24 Sinseng gii e ta sunwar toftof. Um fefin gii ru ta un tintof lo un war
a-uu. Neng neng e war a-uu e ta lo paklunmale Sainai. Fan siksikow riu
puek ri ku ta tongge na faim fofoes. Eigar e ta tintof lo.
25 Eigar e ti nafow e paklunmale Sainai, ina Arabia ma e su riis sekit are
siti ina Jerusalem geinggii, anwarow i tura ke berberat ri ta ilo bala sinang
na faim fofoes.
26 Safle Sera e ti nafow e neng e Jerusalem a ka ta aiyat. I e tibi ta ilo bala
sinang na faim fofoes, ma i e ta tinrer.
27 Le ri sam siitufu:
“Fefeal, o na wok a, o ka pom,

iya o ka tifik fasus,
Suupuek o ku kaung bakir tura fefeal,
o se a o ka tifik ongne ongker lo fasus,
anwarow berberat ke wok a ke matuk ka finngeni, riu fuun iyat,
ire berberat ke wok a ke matuk ka ta inaisa."
28 Gii tanga tuaklik, gam ta berberat lo limlim singe Deo, e su ngo ming
are Aisak.
29 Lo biing a, bo-i gii ka fuut aregii tongge ri ka fuutfuut, e bero ine neng
a ka fuut lo rawas ke Tangwa Riis. Ma e su ngo ming aiya geinggii.
30 Safle sunwar pepe e peteng aregii, "Tii ine fefin na faim fofoes a tura
ke bo-i, le sikow eu tibi kepe sekit e ti galu lo ninsiow e sikow e fefin a ka
tibi ta fefin na faim fofoes."
31 Ilea tanga tuaklik, kiar tibi ta berberat ke fefin na faim fofoes, safle kiar
ta berberat ke fefin a ka tibi ta fefin na faim fofoes.

5

Konona melmel ilo Kristus

1 Kristus e sam gow kiar ka tibi ta ilo pikliu e rawas lo fafanau ke Moses.
Iya, ti rawas ma mele am touf gau mil ilo pikliu e sinang na faim fofoes
singe fafanau.
2 Par! Yau Pol, ya peteng tif gam ini le gam ku tofo una pupuek riis na
mata e Deo tikin lo sinang una fafen i gam tibom ri ku keti e pinpinumfomi,
faim ke Kristus eu tibi faim ailo gam.
3 Yau war ming aregii: Tongge nano gii ri ka fafen iri tibom ini ri ku keti
e pinpinumfori, ri samusu usi fakausi e tikii neng tikii neng e fafanau.
4 Gam na tongge nano a gam ka tofo una pupuek riis na mata e Deo tikin
lo sinang na usi e fafanau, gam sau bom tii i gam kosnge Kristus; gam sam
luut kosnge finafen fofoes.
5 Safle tikin lo rawas ke Tangwa Riis, kiar titinge lo Deo, ma kiar ka nene
i ini eu foteng kiar ini kiar na tongge riis.
6 Anwarow le ri ku keti e pinumfom, tam ri ku tibi keti e pinumfom, e
su ta mok fofoes singe Yesus Kristus. E su tikii mok e bakir igii, titinge e
fafanas ini tibom ilo bala sinang na fabur.
7 Gam sau filfilau lala ulo bala konona fatof. Ma se filau paket kalkale
gam ka fakale lo gam una ongne singe antikin?
8 Matan sangsang a, e tibi la singe Deo, se e tau i gam.
9 Matan sangsang a e su ngo are boron irin is e fasi una gow e falawa
kiruur ku ese.
10 Ya titinge ini Taufi eu fakale lo gam, usi ini gam ku tibi usi e ti fabenge
kuriik, ma sese matang kaltu a ka petpete taltal ine sinsinangumi, Deo eu
tow e fimfiil saksak tifi.
11 Tanga tuaklik, le ya ku sesesngeni e sunwar lo kiikiit pinumfong kaltu,
usi e tamu gii ri ka berbero iwa i yau? Le sunwar a ku tikin, sinseng kiang
lo aupaket ke Kristus e tibi fasi una pete balasak iri.
12 Use re tongge a ri ka kiikiit pinpinumfori, ya bura ini enggi kausi ini
ring gi su teseufu sekit ming.
13 Gam, tanga tuaklik, Deo e sam tau suu i gam kosnge rawas lo fam
fafanau ke Moses. Safle gam u tibi sangfi ini gam sam suu kosnge fafanau
ini gam u usi e fabur saksak kemi tibom. Gam samusu gow e konona sinang
una ules re fa ilo bala sinang na fabur.

14 Fan mara warwar nano ilo bala fafanau a ri sam rektiim ini ka la ta
tikii fafanau: “O samusu bura e neng aregii o ka bur o tibom.”
15 Sakle le gam ku fagorot sok ma fapaket faliu sok i gam tibom, gam u
ate, are gam ka bou bero i gam.

Melmel ilo bala Tangwa Riis

16 Ilea, ya ka war aregii, gam samusu fafen i gam ilo pikliu e rawas ke
Tangwa Riis usi ini gam amu tibi gow e fam fabur saksak kemi.
17 Le fam fabur saksak e toftofo una piiofofo e Tangwa Riis ma Tangwa
Riis e toftofo una piiofofo e fam fabur saksak. Ru fafagorot faliu iru, usi ini
gam u tibi gow e konona fan mok gau bur gow.
18 Safle le Tangwa Riis ku famu i gam, gam am tibi ta ilo pikliu e rawas
ke fafanau.
19 Fam fabur saksak tinglo balang kaltu e tibi fifinuf, ri fafuutngeni e fan
sinang saksak aregii: Sinang na faet falek, sinang e du ma sinang na bilseni
e fam fabur saksak,
20 sinang una nining lo fan deo gurgurum, sinang na makan, sinang na
isa e neng, sinang na kiis saksak, sinang na mer, fagorot ma fapaket, sinang
na sang usi o tibom, sinang na fasange, sinang na pete fasese ine kiiskiis,
21 sinang na mer use fan mok kere fa, sinang na bengbeng, sinang na tiim
ma bengbeng tura fefeal una gow e fan talos, ma fanenger fan sinang ming
aiya. Ya war kalkale gam are lewa ya kabuk war famu sing gam. Se ri a
ri ka bilbilseni e fan sinang gii, ri tibi fasi una kaulek ilo bala kepmale ke
Deo.
22 Safle amfirow e faim ke Tangwa Riis i gii: Sinang na fabur, fefeal,
balamaris, sinang na balamas, sinang na fatengis, konona fan sinang,
sinang una melmel ilo bala antikin,
23 sinang na teltelmatuk, ma sinang na bou fagati fakausi e fam fabur.
Fan sinang gii, e tek ti fafanau ek fakale lo ri.
24 Ma seri a, ri ka ta ke Yesus Kristus, ri sam tutfamti e balbalri ting
nangen tura fam fabur na mer saksak tinglo, ulo aupaket.
25 Ma singi kiar liu singe Tangwa Riis, toufu ming e Tangwa Riis ku famu
i kiar.
26 Kiar u tibi ketnge kiar tibom, kiar u tibi fafuutngeni e fam fagorot falek
falifu i kiar tibom. Ma kiar u tibi gow e sinang na mer ming falifu i kiar.

6

Ules re fa lo fan mafet keri

1 Tanga tuaklik, le ti kaltu titinge ka luut lo sinang saksak, gam na tongge
gii gam ka usi e Tangwa Riis, gam samusu famtet famila tura konona sinang
na balamas. Safle gam samusu atate are gau ming, gam ka luut lo falam a.
2 Gam samusu ules re fa lo fan mafet keri, ma lo sal mung gii, gam u
fabonti e fafanau ke Kristus.
3 Le tikas ku ketngeni ini i na neng e kaltu ming, ma ka tek ti asow,
sangsang kia e gurum ini tibom.
4 Tikii neng tikii neng lo gam e samusu ikseni e fan sinang kia tibom, ini
e kausi tam e sak, usi ini i eu fefeal lo i tibom, ma ku tibi ikseni tibom tura
neng.
5 Anwarow tikii neng tikii neng lo gam e samusu kepe e ninwit kia tibom.

6 Se a ka kepkepe e konona fam fatiti tinglo bala sunwar ke Deo, i e
samusu fasfaseni e konona fan mok kia tura kaltu a ka fafatitia.
7 Gam u tibi gurum i gam tibom. Anwarow e tek tikas sekit ek fasi una
tas saksak ine Deo. Sa kaltu e sam umeni, i eu bou fitiil famila.
8 Se a ka ume ususi e fam fabur saksak kia, i eu fitlii e sak tinglo fam fabur
saksak a. Ma se a ka ume una fakausi e Tangwa Riis, tinglo Tangwa Riis a,
i eu fitlii e ninliu bingne.
9 Kiar u tibi fomain una ususi e konona fan sinang, anwarow e mu mel e
biing eu puek, kerer u fitlii e sa kiar sam umeni, le kiar ku tibi fomain.
10 Ilea, gii ma ka mel e sol kerer iwa, kiar samusu gow e konona fan sinang
lo re mara ge. Ma e kausi tikin ini kiar u gow lo re tongge ilo bala fumberat
na titinge.

Safle Aupaket ke Kristus e ta mok bakir

11 Par lo fan siisiit lamlam gii ya ka siisiit ini, lo biing ya siisiit tif gam ine
limang sekit.
12 Se ri a ri ka bura ini riu kepe as bakir na matre tongge, ri tofo ini riu
ting talo gam ini ri ku keti e pinpinumfomi. E su tikii sangsang ri gow e
mok a usi, e ta ini una fakale lo ri are fanenger fan Juda ri ka bero iri, le
riu pari ini ri titinge lo aupaket ke Kristus.
13 Ri ming ri sau bom su keti e pinpinumfori, safle ri tibi ususi fakausi
ming e fafanau. Ri su bura ini riu keti e pinpinumfomi usi ini riu kepe as
bakir lo sa ri sam gow lo pinpinumfomi.
14 Yau tibom, ya tibi fasi una resnge yau tibom, safle yau resngeni e
aupaket ke Yesus Kristus Taufi kiar. Anwarow tikin lo aupaket, fan ninis
tinglo nal ri sau met kosing yau, ma yau ming, ya sau met kosing ri.
15 Le ri ku keti e pinumfom, tam le ri ku tibi keti e pinumfom, e tibi ta ti
mok. E su tikii mok e bakir ini kiar u fuut fuu mil.
16 Ya nining ini Deo eu tow e balamaris ma fatengis tifre tongge nano a,
ri ka usi e fam fabenge gii, ma ming, tifre fan Israel, tongge ke Deo.
17 Ilea, ya am tibi bura ini tikas ming e mu tow e ti mafet tif yau! Anwarow
fam burburir gii lo fong e ta fan tintof ini yau ke Yesus.
18 Tanga tuaklik, warfakausi ke Taufi kiar Yesus Kristus eu ta ilo
tangtangwami. E tikin.

Pas Pol e seti tife fan Efeses

1 Yau Pol, ya na apostel ke Kristus Yesus, lo fabur ke Deo.
Ya seti e pas gii tif gam na tongge ke Deo aina Efeses, a gam ka titinge ma
gam ka sok tiim ilo Yesus Kristus.
2 Warfakausi ma balamaris tif gam singe Deo Tamrer ma Taufi Yesus
Kristus.

Finafen una ulsi e tangtangwarer

3 Katfariis tife Deo, Tamow e Taufi kiar Yesus Kristus, se e sau fen kiar
ine finafen tinglo balambat tiim tura mara finafen a ka fasi una ulsi e
tangtangwarer lo tiim kiar tura Yesus.
4 Le famu ine mara mok tinglo nal ma kamu fuut, i e sam wel kiar ka ta
kia, tikin lo tiim kiar tura Kristus, usi ini kiar u puek ku ta tongge riis ma
ku tek ti tubiil kiar na mata. Ilo bala sinang na fabur kia,
5 i e sau fagatiufu famu ini i eu wel kiar ma ku fangte kiar are fan
siksikow, tikin lo Yesus Kristus, ususi e fefeal ma fabur kia,
6 usi ini kiar u katfarsi e Deo lo konona fatengis kia, iya kabuk fen fofoes
i kiar ini, lo tiim kiar tura Sikow, se i e bura tikin.
7 Tikin lo Kristus ma lo andaku, Deo e fiil famil kiar ma ka sangintafngi
e fan tubiil kiar, ususi e singmat na fatengis kia,
8 a ka fen fuunfuun i kiar ini tura mara atausimale ma konona sangsang.
9 Ma i ka pete malal tif kiar ine pindik lo fabur kia, gii i kabuk fagatiufu
una gow, tikin lo Kristus.
10 Fagati gii e ngo aregii, lo biing i e sau fagatiufu ini fan mok e sam ti
lo biing keri, mara mok ilo balambat ma ilo poktow e nal riu tiim lo ri ilo
pikliu e tikii kaltu, i gii Kristus.
11 Mara mok e fuut ususi e fam fagati ma fam fabur ke Deo tibom, ma i
ka wel kemem are tongge kia una tiim tura Kristus, anwarow lo fagati kia,
lo sa i e sau fagatiufu tinglo tofnge.
12 I e gow e mok gii, usi ini kemem na fa a, kemem ka ta tongge baba tikii
una fanene lo Kristus, kemem u ta anwarow gii katfariis ku la tife Deo lo
finaswen kia.
13 Ma gau ming, gam sam tiim tura Kristus, biing gam ongni e sunwar
tikin. Iye konona sunwar a ka faliunge gam. Biing gam sam titinge lo, gam
sam kepe e Tangwa Riis are panta ilo Kristus, lewa i kabuk warfot lo tif
gam.
14 Deo e fen kiar ine Tangwa Riis una fanangsi kiar ini wimi, lo biing Deo
eu fiil familre tongge nano kia, kiar u kep kiruurngeni e sa i e sam warfot
lo tif kiar. I e gow e mok gii, usi ini kiar u katfarsi lo finaswen kia.

Pol e nining use re tongge titinge

15 Ilea, tinglo biing ya sam la ong lo titinge kemi lo Taufi Yesus ma fabur
kemi usi re tongge ke Deo,
16 ya am tibi manau una tow e aro tife Deo lo gam ma ya sangsagif gam
ilo bala fan nining kiang.
17 Ya su ngos lo gatmo e Deo ke Taufi kiar Yesus Kristus, Tamrer se e
fuunuf ine mara finaswen, ini i eu fen gam ine Tangwa, se a ku tow e

atausimale tif gam ma ku ipki e sinsinangumi, usi ini gam u parfat kausi lo Deo.
18 Ya nining ming singe Deo ini eu ipki e matmata e busbusami, usi ini
gam u parfat lo sa a kiar ka fanene lo, lewa Deo kabuk tau i gam usi ma
gam ku parfat ini fan mok kiar na tongge ke Deo kiar u kepe e bakir ma e
fuunuf ine finaswen,
19 ma ini gam ku parfat lo singmat na rawas kia usi kiar na tongge a kiar
ka titinge. Rawas a e faim are rawas bakir tikin kia,
20 lewa i ka fanangsi lo Kristus, lo biing i e famtet famila tinglo minet ma
ka fakiisiimufu ulo galu miil kia ilo balambat.
21 Ma Kristus e bakir iyat ine mara rawas, mara as bakir, mara efefe ma
fan mara as gii ka bakir gii ka fasi una fafoteng, e tibi ta ini safle lo biing
gii tibom, sakle lo fam biing a kamu puek wimi ming.
22 Ma Deo ka tafu e mara mok ilo pikliu e kekow, ma ka wele ini i eu ta
paklure mara mok nano ma ku ta paklu e sios.
23 Pinumfow e Kristus gii, sios ma Kristus e fawetu sekit, ma i e fafawetu
e mara mok ilo mara sal.

2

Ninliu fuu ilo Kristus

1 Ma usi gam, tangtangwami e sau met singe fan sinang na fasange ma
fan tubiil kemi,
2 lewa gam kabuk melmel ini biing gau fes ulo fan melmel tinglo nal, ma
gam ka usi e tangwa saksak gii ka efe ilo batsok. Tangwa gii ka famfamu
ire tongge a ri ka fasange singe Deo.
3 Lo e su tikii sal, kemeu ming kemem sau melmel are ri ma kemeu
melmel ususi e fam fabur saksak kemem tibom. Kemem sam ususi e fam
fabur tinglo pinpinumfomem ma tinglo sinsinangumem. Are fa a ri ka
fasange singe Deo, kemeu buk su ngo are ri ma kemem tibi fasi una ifit
ine balasak ke Deo.
4 Safle Deo e fuunuf ine fatengis, ma fabur kia usi kiar e bakir tikin,
5 iya, biing kiar sau met ilo tangtangwarer singe fan sinang na fasange
kiar, i e faliunge kiar mil tiim tura Kristus. (E su ta lo warfakausi ke Deo
lea, gii i kabuk faliunge gam.)
6 Ma lo tiim kiar tura Yesus Kristus, Deo e famtet famil kiar tiim tura
Kristus ma ka fakiisiimuf kiar tiim tura ilo balambat.
7 I e gow e mok a lo kiar ilo tiim kiar tura Kristus, usi ini eu fanangsi e
singmat na fatengis kia tifre fan inlen a ri kamu pupuek.
8 Le anwarow lo fatengis ke Deo, i e faliunge gam, tikin lo titinge kemi lo
i. E tibi ta ini sing gam tibom, e tam. E ta finafen fofoes singe Deo.
9 E tibi ta ini ti fimfiil lo ti mus gii gam kabuk gow, usi ini eu tek tikas eu
fasi una kep bakir lo ma ku war aregii, “Yau tibom, yau kepe ninliu bingne
lo rawas kiang.”
10 Le Deo e sam gorot kiar nano, kiar kabuk la ta aregii, ma lo tiim kiar ilo
Yesus Kristus, i e sau fafuutnge kiar una gow e konona fam faim a i kabuk
fagatiufu famu tif kiar una musngeni.

Tiim ilo Kristus

11 Ilea, gam u sangsangfi ini famu gam ta fan Jentael, - fan Juda tongge na
kiikiit pinumfori, ri foteng gam ini gam na tongge gam tibi kiikiit pinumfori.
(Ninis a ri gow lo pinumfow e kaltu ine limlimre tongge.) -
12 Gam u sangsangfi ini famu gau melmel sese ine Kristus ma ming gam
ta fan ses tingna Israel. Ma e tek ti galu kemi lo limlim Deo e gow ma ka
tow tifre fan Israel. E tek ti mok gau fasi una fanene lo tura titinge wagii lo
nal ma gam ka tibi parfat lo Deo.
13 Sakle gii ilo tiim kemi tura Yesus Kristus, gam na seri a gam kabuk ta
u tapak ine Deo, i e sau fiil famil gam ine andaku e Kristus, gam kabuk sa
ta inaisa.
14 Le Kristus tibom e sam tafu e balamaris falifu i kiar una touf tiim ire
fan Juda ma fan Jentael are tikii ge. Ma ine pinumfow tibom, i e paekufu e
sum balo gii ka pete paek ri ma ka gorot ri, ri ka fais faliu iri.
15 Ma lo biing e met, i e faropo e fam fafanau kere fan Juda tura fam
fatungen tinglo, usi ini eu touf tiim ire ung galung kaltu gii ru ku su ta tikii
matam bia fuu ma ru ku tiim tura. Ma lo sal gii, i e fafuutngeni e balamaris.
16 Ma lo minet kia ulo aupaket, Kristus e bero ine balasak u falifu iri. Ma
lo sinang na fapare, i e fatfenngo i kiar mil tiim tura Deo.
17 Iya Kristus ka sa la ka sa sesngeni e konona sunwar lo balamaris tif
kiar nano. Tif gam na fan Jentael ma tif kemem na fan Juda.
18 Le lo i tibom kerer na ung galung kaltu nano, kiar fasi una puek talo
Tamrer, tikin lo tikii Tangwa.
19 Iya, gam na fan Jentael, gam am tibi ta fan ses, sakle gii, gam sam ta
tikii ge tiim tura re tongge ke Deo ma tongge tinglo bala fumberat kia.
20 Kiar ngo are fel Deo e feti. I e feti kemem na fam profet ma fan apostel
are fan tu lo fel a ma Yesus Kristus tibom e ta warow.
21 Ilo i, fel kiruur a e faposem kausi tikin ma ka fafaf lala una la ta felun
nining tarawen ilo Taufi.
22 Ma ilo tiim lo gam tura Kristus, Deo e kepkep tiim i gam tura re fa, gam
ku pupuek are fel gii Deo tibom ku melmel ilo, tikin lo Tangow.

3

Pol e sesngeni e sunwar tifre fan Jentael

1 Le lo sangsang a, Yau Pol, kaltu ilo rerek nafow e Yesus Kristus, anwarow
ya sesngeni e asow tif gam na fan Jentael, ya nining usi gam.
2 Ya sang ini gam sam ong ini Deo e sam tengis yau ma ka sik yau una
gow e faim gii i ka gow una tengis gau ming.
3 E ta pindik famu, sakle gii, Deo e sau pete malal ini tif yau, (aregii, ya
kabuk siit ten ine tom boron su lo tif gam.
4 Biing gam u wese e mok gii, gam kamu parfat a ini ya ten tikin lo pindik
lo faim Kristus e gow.)
5 Lewa i ka tifik pete malal ini tifre fan inlen ting famu, sakle gii Tangwa
Riis e sau pete malal ini tifre fan apostel ma fam profet ke Deo.
6 Pindik a, e ngo aregii, tikin le ri ku titinge lo konona sunwar, fan Jentael
ming e mel e galu keri tura re fan Israel lo warfakausi ke Deo. Ri tiim tura
re fan Juda are tikii kaltu ma ka mel e fang galgalu keri lo limlim ke Deo
tikin lo Yesus Kristus.
7 Ya puek ka ta ya na kaltu na mus tinglo bala konona sunwar, tikin lo
warfakausi ke Deo. Tikin lo faim lo rawas kia, i e warfakausi yau.

8 E tikin e ta yau imi sekit ine fanenger fan tongge ke Deo, sakle warfakausi gii Deo ka tow tif yau, e ta ini una sesngeni e sunwar tifre fan Jentael lo konona fan mok lo Kristus a kiar tibi fasi una lafu ma una ngafu,
9 ma una pete malal ine faim lo pindik ke Deo tifre tongge nano, lewa kabuk fifinuf lo mara matmatamfaim. Pindik gii e fifinuf ulo Deo, se e lamlames makrau ine mara mok.
10 I e fafuutngeni e sios kia, usi ini tikin lo sios, i eu pete malal ine mara konona sangsang ma mara parfat kia, tifre fan mara anggelo rawas na efefe ma mara as bakir ilo balambat.
11 Famu sekit ine mara mok Deo e sau fagati una musngeni e sangsang gii, ma gii i e sau faimngeni, tikin lo Taufi kiar, Yesus Kristus.
12 Lo tiim kiar tura Kristus ma tikin lo titinge kiar lo i, kiar parfat ini e tek ti mok e kale kiar ma kiar tibi fasi una soke una puek talo Deo.
13 Ilea, ya ka gatom gam, gam u tibi pu e mu-i mi, anwarow lo fan mafet gii ya ka kepkepe usi gam, le fan mafet gii, e ta kausi wilo gam.
14 Le lo sangsang a, ya sagisu pukungkek na mata e Tamrer,
15 se e lamlames makrau ine mara matmatam bia ilo balambat ma gii lo nal.
16 Ya nining ini tinglo bala konona finaswen kia, i eu fasi una farawasngeni e balbalmi ine singmat na rawas, tikin lo Tangow,
17 usi ini Kristus ku melmel ilo busbusami, tikin lo titinge kemi. Ya nining ming ini gam samusu ti rawas ilo bala sinang na fabur are kalut e fafu e awawiu ka pu ilo bala nal,
18 usi ini gam ku kepe singmat na rawas tiim tura re tongge nano ke Deo ma gam ku tiin ten kausi use fabur ke Kristus ini, are e palpaluk, are e taptapak, are e kanek ma are e pu.
19 Ma gam ku parfat kausi ini fabur gii e kulfi e fan mara matmatam fabur a tongge ri ka fasi una parfailmi. Ma ya nining aregii, usi ini gam u fuunuf ine konona fan mok gii ka sagisu fuun ilo Deo tibom.
20 Gii katfariis tife Deo se rawas kia tibom e fafaim ilo balbalrer ma e kulfi tikin e fan mok nano a kiar ka sangsang usi ma kiar ka bala gatom usi.
21 Iya ka fasi ini fan mara biing a kamu puek, fan sios a ri ka tiim tura Yesus Kristus, ri samusu resngeni e Deo, bingne bingne, Amen.

4

Tiim ilo bala Kristus

1 Ilea yau Pol, se a ri ka reke, anwarow ya faim singe Taufi, ya bura ini gam samusu melmel ine konona melmel ku fasi ususi e melmel i e sam tau i gam una kepe.
2 Gam samusu fapor gam ma gam samusu teltelmatuk, gam u tibi sausaupe una balbalasak ma gam samusu gasgas lo fan mafet le tom fa lo gam ri ku tow tif gam.
3 Gam samusu faim tuntun una bingfamti e konona tiim gii le konona tiim gii Tangwa Riis e tow tif kiar una kawetiim i kiar tikin lo balamaris.
4 E buk su ta tikii pinumfow e Kristus ma e buk su ta tikii Tangwa Riis. E buk su ngo aregii Deo ka tau i gam wilo bala tikii titinge, lo biing i e tau i gam.
5 E su tikii Taufi, e su tikii titinge ma e su tikii amfagu.
6 E su tikii Deo ma i e ta Tamrer nano, ma i e bakir iyat i kiar nano ma i e fafaim falifu i kiar nano ma i e melmel tiim tura kiar nano.

7 Sakle Kristus e sam tow e konona fam finafen tif kiar tikii neng tikii
neng, ususi e sinang na fafafen i e mel lo.
8 Sunwar pepe e war aregii;
Biing i e kanek,
i e sam kulef re galung kaltu na matamfais kia, i ka rektiim iri ma ka
uun ri, ri ka mi nami,
ma ka tow e fam finafen tifre tongge.
9 Sunwar gii, “I e kanek,” e tibi ta ini e su kanek, e tam; i e pu ming wagii lo
nal.
10 I, se lewa ka pu, i mung gii ka ta kaltu lewa ka kanek wiyat sekit ine mara
mok aiyat, usi ini i eu seunge kiruur e balambat ma nal.
11 I e ta se lewa ka tow e fam finafen aregii; I e siik re fa una ta fan apostel,
fa una ta fam profet, fa una ta fan iwengelis ma fa una ta tongge na efefe
lo sios ma fan titsa,
12 una fagati re tongge ke Deo una faimngeni e mus na faules, usi ini fow e
Kristus eu faf kanek
13 ku muut kiar nano kiar u tiin la tiim ilo tikii titinge ma parfat use Sikow e
Deo, ma kiar ku faf bakir, usi ini kiar u la fasi sekit tura konona fan sinang
ke Kristus tibom.
14 Ilea, kiar am tibi fasi una mu melmel are berberat usi ini fam fabenge
kere tongge na fafasorom, a ri ka parfat tikin lo fan mara sinang na
sorsorom, riu tibi fasi una bas fafalek i kiar are angkif ma panaf e bas
fafalek ine wang ina kasap.
15 Kiar u tibi towfu e balbalrer ilo matam fabenge aiya, e tam. Kiar
samusu usi e sinang una bura e re fa ma una gow e sakle fan warwar e
tikin tifri, usi ini kiar u tiin faf bakir, kiar ku la fasi tura Kristus, se e ta
paklurer.
16 I e gow e fow kiruur e sios ka faposem rawas kausi. Lo biing tikii neng,
tikii neng e su lo fow e gow e faim kia, i e ulsi e fanenger fan susu ming lo
fow ka faf, usi ini fow kiruur eu rawas ma ku faf ma ku fuun ine sinang na
fabur.

Melmel are fan siksikow e Anten

17 Iya, ya ka peteng tif gam lo asow e Taufi, mele au melmel are fan aiden,
sinsinangu ri e tibi fasi una gow e ti mok.
18 Ma fam parfat keri e ngo are anor. E tek ti parfat sekit keri ma balbalri
e kut, iya ri ka tibi mel e ninliu a Deo ka tow.
19 Ri am tibi maimaiyai lo fan sinang ri gowgow. Ri fafen kiruur sekit iri
una gowgow e fan sinang e du ma ri tibi fagati kausi e fam fabur keri.
20 Sakle gam, biing ri fabenge sing gam ine Kristus, ri tibi fabenge sing
gam aiya.
21 Ya parfat ini ri sau fabenge sing gam ine Yesus ma gam kabuk ong lo
fan warwar lo, iya gam kabuk parfat lo ini antikin e ta ilo.
22 Famu gau ming gam sau melmel aiya, iya ri ka fabenge sing gam lo, usi
ini gam u tii ine matan melmel ting nangen a, are kolos e du gam keseufu,
anwarow fam fabur saksak a, e gurgurum i gam ma ka tatatfe gam wilo
tubiil.
23 Gii, balbalmi ma sinsinangumi e samusu puek fuu sekit,
24 ma gam ku los lo ninliu fuu gii Deo kabuk bilseni, usi ini sinsinangumi
eu riis fasef ma ku kalkaliis tikin are I tibom.

25 Ilea, tikii neng, tikii neng lo gam, e samusu tii kosnge fan sinang na gurgurum gii ma ku su gongon ine sakle fan warwar e tikin tifre fan taltalu, anwarow kiar nano kiar ta fang galgalu lo tikii fong kaltu, Kristus.
26 Le gam ku balasak, ate are gam ka gow e ti tubiil. Gam u tibi balasak ku muut lo biing pisii eu la suu,
27 usi ini gam u tibi towfu e ti sol ke satan.
28 Se gii ka kinkinau e samusu rorop sekit una kinau, sakle i e samusu faim. I e samusu faimngeni e ti mok ine un limow tibom, usi ini eu mel e ti ton mok kia una tem lo tura re fan sasngal.
29 Gam u tibi towfu e ti boron sunwar na bero ku suu tinglo ngusngusmi. E tam. Sakle gam samusu war ine safle fan warwar e kausi, gii ka fasi una farawasnge re tongge ri tibi rawas. Usi ini fan warwar kemi, eu fasi una ules re fa gii ri ka ongongne sing gam.
30 Ma gam u tibi pete sang kuuluung ine Tangwa Riis ke Deo ine fan melmel kemi, le Tangwa Riis e ta panta ami ini Deo e sam wel gam ini gam ta kia ku muut lo biing i eu fiil famil gam.
31 Gam samusu tii ine fan sinang na songe, balasak ma fagorot, fatumar na balasak ma fan mara sinang saksak ming.
32 Gam samusu bur re fa fang kristien ma gow e fan sinang e kausi lo ri. Gam samusu sangintafngi e fan tubiil keri, aregii Deo kabuk sangintafngi e fan tubiil kemi, tikin lo Kristus.

5

1 Ilea, gam samusu sese-i e Deo, anwarow gam ta berberat kia ma i e bur gam tikin.
2 Gam samusu melmel tura sinang na fabur, aregii Kristus kabuk bur kiar ma ka fafen ine ninliu kia usi kiar are finafen, sanow e nul kausi tikin tife Deo.
3 Gam u tibi tofo sekit una gow e ti boron tintof lo sinang na faet falek, sinang e du ma sinang na muk ini ku ta ina balmi, usi ini eu tek tikas eu war talo gam, anwarow fan sinang gii, e tibi fasi sekit ini tongge riis ke Deo riu gowgow.
4 Gam u tibi gow ming e fan sinang na warwar du, fan warwar na lomba, tam sinang na fatumar a ka tibi fes ilo ti salu, safle ou su katfarsi e Deo.
5 Le matan melmel gii, gau fasi una parfat sekit ini seri a ri ka gowgow e sinang na faet falek, tam sinang e du ma sinang na muk, ri tibi fasi una kepe ti galu lo kepmale ke Kristus ma Deo. Anwarow seri a ri ka gowgow e sinang na muk, ri ta tongge gii ri ka nining lo re fan deo gurgurum.
6 Mele towfu e tikas ku sorom i o ine ti fan warwar e tek ti bala. Le anwarow matan ninis aregii, eu tatfeni e balasak ke Deo talo seri gii ri ka fasange singi.
7 Ilea, mele fatfenngo tura ri.
8 Le famu gau ming gau melmel ulo anor, sakle gii Taufi e sam touf gam ilo bala anten. Gam samusu melmel are siksikow e anten,
9 (le anten e firfira ine mara konona fan sinang, fan sinang e riis ma antikin)
10 usi ini gam u sikseni e sa eu pete balamas ine Taufi.
11 Mele tofo una gow e fan sinang saksak tinglo anor iya ka tibi firfira, safle gam samusu peteng malal iri.

12 Le e ta mok na maiyai tikin una warwar lo fan mok tongge na fafasange
ri gowgow borong.
13 Sakle fan mara mok anten e sesuupuek ini, ri amu tibi fasi una fifinuf.
14 Le e ta anten gii ka sesuupuek ine mara mok e fifinuf. Ilea e anwarow
gii ri ka peteng aregii,
“Kuuf, wara masun karef;
matet kosnge minet;
ma Kristus ku sosok ailo o.”
15 Ate kausi usi o ini are ou melmel. Mangena melmel are kaltu lomba,
sakle ou melmel are kaltu atausimale,
16 gow e fan sinang e kausi lo an mara biing le ku mel e sol kiam una gow,
anwarow fam biing gii e sak.
17 Ilea, mele lomba, o samusu parfat use sa Taufi e bura ini ou gow.
18 Mele inmi e waen o ku la bengbeng, anwarow eu su bero iyo. Safle ou
su fuunuf ine Tangwa Riis.
19 Warwar singe tikii neng, tikii neng ine sunwar tinglo sam, fan seksek
na lotu ma fan seksek Tangwa Riis e tow. Seke e fan seksek ma gow e
dungow ku la tife Taufi tinglo balbalmi,
20 lo an mara biing, tow e katfariis tife Deo Tamrer lo mara mok, lo asow
e Taufi kiar Yesus Kristus.
21 Fapor gam ilo pikliu e tikii neng, tikii neng, anwarow gam natkeni e
Kristus.

Gelefin tinaule ma Antamat tinaule

22 Gelefin tinaule, gam samusu fapor gam ilo pikliu e fan matuk kemi, are
gau fapor gam tife Taufi.
23 Le kaltu tinaule e ta paklu e ke wok, e su ngo are Kristus e ta paklu e
sios ma sios e ta pinumfow tibom ma i tibom e ta Anwaramfaliunge ke sios.
24 Gii, aregii sios ka faporo ilo pikliu e Kristus, gam na fan wok, gam
samusu fapor gam ilo pikliu e fan matuk kemi ming ilo mara mok.
25 Fan tamtamabo-i, gam samusu bura e fan wok kemi aregii Kristus ming
ka bura e sios ma ka bou fafen ini tibom una ulsi e sios
26 una gow ku tarawen lo sinang una gua ine dan, tikin lo sunwar ini ku
kalkaliis
27 ma una fafen ine sios tifi tibom are sios e par kinkinliin ma e tek ti
antok mikiit ma fisfis ilo, tam ti neng e mok ming, safle e tarawen ma e tek
ti mok rik otngi ini.
28 Lo tikii sal, fan tamtamaboi-i, gam samusu bura e fan wok kemi aregii
gam ka bura e pinpinumfomi tibom. Se a ka bura e ke wok, i e bura e i
tibom.
29 Mok tikin e ngo aregii, e tek tikas gii, ek guuluung ine pinumfow tibom,
safle i eu fen fakausi ma ku efe kausi lo, aregii Kristus ka gow lo sios,
30 le kiar ta galgalu lo fow.
31 “Anwarow lo sangsang gii, tamat eu la kosnge tamow ma tinow ma ku
la tiim tura ke wok ma ru ku puek ku ta tikii foru.”
32 Mok gii e ta pindik bakir tikin nangen, ma gii e sau puek ten, safle biing
ya sesngeni, ya warwar lo Kristus ma sios.
33 Aregii tikii neng, tikii neng lo gam e samusu bura e ke wok are i tibom
ma ke wok e samusu natkeni e ke matuk.

5:31 5:31 Jen 2:24

6

Berberat tura tamtamri ma tintinri

1 Berberat, gam samusu ongong singre tautaumi ma tintinmi, le sinang
gii e riis ini gam u gowgow, anwarow lo tiim kemi ilo Taufi.
2 “Nawen singre tautaumi ma tintinmi.” Le e ta fafanau baba tikii ma e
mel e limlim tura,
3 “usi ini eu kausi sing gam ma ini gam u melmel tapak wagii lo nal.”
4 Gam na fan tamtamaboi-i gam u tibi pete balasak ire berberat kemi,
sakle gam samusu fas ri una melmel ilo bala ninliu gii Kristus ka melmel
ini ma gam ku fabenge singri ine fan warwar kia.

Tongge na faim fofoes ma tongge lamlam keri

5 Tongge na faim fofoes, gam samusu ongong singre tongge lamlam kemi
gii lo nal tura ninatke ma soke, ma gam samusu ongne tikin singri ine
balbalmi, aregii ini gam ongne singe Kristus.
6 Niongne kemi tifri, e tibi ta ini una su fabonti e fam fabur keri biing
matmat ri e ta ilo gam, sakle are tongge na faim fofoes ke Kristus, gau
musngeni e fabur ke Deo ine balbalmi.
7 Gam samusu faim singri tura balbalmi kiruur, aregii ini gau faim singe
Taufi ma e tibi ta ini singe kaltu,
8 anwarow gau parfat ini Taufi eu fiilre tongge nano ususi e sese mok e
kausi ri gow, eu ta kaltu na faim fofoes, tam e tibi ta kaltu na faim fofoes.
9 Tongge lamlam kere tongge na faim fofoes, gam samusu gow ming e
konona sinang, aregii tongge na faim fofoes kemi ri ka gow lo gam. Gam u
tibi pete soksoke iri, anwarow gau parfat ini e su tikii Taufi ilo balambat e
ta kemi nano ma i e tibi fasi una ti ke tikas.

Fang kristien ri melmel are fan soldia

10 Rorop lo fan warwar kiang e ngo aregii, gam samusu ti rawas ilo Taufi
ma ilo bala singmat na rawas kia.
11 Gam samusu los lo mara kolos na fafapaket ke Deo, usi ini gam u ti
rawas una fakale lo fam falam ke satan. 12 Anwarow fapaket gii kiar ka ta
ilo, e tibi ta ini fapaket tura re angkaltu, sakle tura fan mara rawas, tura fan
mara as bakir, tura re fan tangwa gii ri ka puse famti e rawas tinglo anor
gii lo nal ma tura re fan tangwa saksak tinglo batsok.
13 Ilea, ya ka peteng ini gam samusu los lo fang kolos na fafapaket ke Deo,
usi ini lo biing, sak eu puek, gam u fasi una ti rawas ma lo biing fapaket e
rop, gam u titi rawas iwa.
14 Gam samusu ti rawas tura antikin are aneueu ilo liflifami, ma sinang
e riis are kolos aen una kaleni e ususmi,
15 ma gam ku los lo fagati una musngeni e konona sunwar lo sinang na
balamaris, are su ilo kekekmi.
16 Ma ming gam samusu kepe e titinge are ampinum palang una fakale
lo gam, usi ini gam u fasi una pete met ine fan iu kikika ke satan.
17 Gam samusu sangsangfi ini Deo e sau faliunge gam. Ma sangsang a,
gam samusu los lo are at kapa una fafapaket ma gam ku kepe e sunwar ke
Deo are ringgot una fafapaket gii Tangwa Riis ka tow.
18 Gam samusu nining lo rawas ke Tangwa Riis lo an mara biing ine mara
matmatan nining ma gatgatom. Gam samusu ate kausi ma mele manau una
nining usi re tongge ke Deo.

6:3 6:3 Diu 5:16

19 Gam u nining usi yau ming, usi ini sese biing yau ipki e ngusung una
war, Deo eu tow e fan warwar tif yau una gon ini, usi ini yau tibi soke una
sesngeni e pindik tinglo bala Konona Sunwar,
20 gii ka ta yau, kaltu una sesngeni e Konona Sunwar ilo rerek nafow. Gam
u nining usi ini yau tibi soke una sesngeni e Sunwar, aregii ini ya samusu
gow.

Rorop lo fan warwar ke Pol

21 Taisikus, konona tualikrer ma kiar titinge tikin lo una musngeni e faim
ke Taufi, i e mu peteng tif gam ine mara mok, usi ini gam ku parfat ini are
ya melmel ma sese mok ya musmusngeni.
22 Ya tuleni usi gam, use mok mung gii, ini gam ku parfat lo ini are kemeu
melmel ma usi i eu farawasnge gam.
23 Ya nining ini Deo Tamrer ma Taufi Yesus Kristus, ruw tow e balamaris
tif gam na tanga tualik ma ru ku farawasngeni e titinge ma fabur kemi.
24 Fatengis ke Deo eu ta tura re tongge nano a ri ka bura e Taufi kiar, Yesus
Kristus, ine fabur a ka tibi fasi una rop.

Pas Pol e seti tife fam Filipai

1 Pol ma Timoti, ung kaltu na mus ke Yesus Kristus.
Kama tuleni e sunwar gii tif gam nano na tongge ke Deo a gam ka tiim ilo bala titinge lo Yesus Kristus aina Filipai, tiim tura tongge na famu ine sios ma tongge na faules lo sios.
2 Warfakausi ma balamaris tif gam e la singe Deo Tamrer ma Taufi Yesus Kristus.

Pol e aro ma nining singe Deo

3 Ya araro singe kek Deo lo fan mara biing ya sangsagif gam.
4 Ilo bala fan nining nano kiang usi gam nano, ya sagisu nining tura fefeal,
5 anwarow gam sam tiim tura yau ilo bala konona sunwar tinglo biing baba tikii kabuk la muut gii.
6 Ya titinge tikin ini Deo se a kabuk tofngeni e konona mus ailo gam, i eu musmusngeni ku la muut i eu faropo lo biing ke Yesus Kristus.
7 E riis lo yau una ongni e fong aregii usi gam nano, anwarow le gam ta ilo bala ambusbusang. Le ku ta yau ilo rerek, tam fapaket kale ma peteng tikin ini konona sunwar, gam tiim tura yau, kerer tiin ta ilo bala faim gii Deo ka tow tif yau, iya kiar nano kiar ka ta ilo bala warfakausi ke Deo.
8 Deo e fasi una peteng suupuek ine balang ma sangsang kiang usi gam nano, e su ngo are fatengis ke Yesus Kristus usi gam nano.
9 Ma i gii e nining kiang, usi fabur kemi eu kanek fafangos ilo bala konona parfat ma ten kausi tikin use fan sa e sak ma fan sa e kausi.
10 Usi ini gam u fasi una fiteni e sa e kausi tikin iyat ine mara mok, ma melmel kemi ku kalkaliis ma ku tek ti tubiil kemi sekit ku muut lo biing ke Kristus.
11 Ma fan melmel kemi eu fuunuf ine fingfingow e sinang e riis, iya ka la tinglo Yesus Kristus - una faswenu ma katfarsi e Deo.

Rerek ke Pol e pete suupuek ine konona sunwar

12 Tanga tuaklik, gii ya bura ini gam u parfat, ini sa gii ka fuut lo yau, e faules tikin una fafu e konona sunwar.
13 Yau ilo rerek nafow e Kristus. Mok gii e sau puek ten kiruur tifre tongge na efefe tingna Rom ma tongge nano.
14 Fa fuunfuun lo tanga tualikrer ilo bala titinge lo Taufi ri sam kepe rawas ma ri tibi soke una sesngeni e sunwar ke Deo anwarow lo ri rek yau.
15 E tikin ini fa ri sesngeni e Kristus, anwarow e la pu e matmatri ma ri ka bala fatof tura yau, sakle fa ri sesngeni e Kristus tura konona balri.
16 Tongge gii ri gorot aregii anwarow ri mel e fatengis, le ri parfat ini Deo e tauf yau una fapaket kaleni e konona sunwar.
17 Fa ri sesngeni e asow e Kristus tura sinang na koko ma sinang na balasak, ri bura ini riu kep bakir lo ri, ma ri sangfi ini riu tow e fan mafet tif yau lo biing yau ulo rerek.
18 Safle, e tek ti mok! Tikii mok bakir gii, ilo sese sal, le ri ku fabenge tura ansinang na gurum ilo balri, tam, balri tikin, aiwa ri sesngeni e asow e Kristus. Ya fefeal anwarow lo ri sesngeni e Kristus.
Ma eu tek ti muut lo fefeal kiang,

19 anwarow ya parfat ini lo fan nining kemi ma faules tangwa ke Yesus
Kristus e tow, eu ta sal kiang una suu tinglo rerek.
20 Ya fabur bakir tikin ini ilo sese sal yau gow e sese mok, ya ti fasi una
maiyai. Sakle yau kepe e singmat na rawas usi ini ilo bala ninliu kiang, eu
ta ini yau liu, tam yau met, ninliu kiang eu resngeni e Kristus, geinggii ma
bingne.
21 E su ngo aregii, le ya ku liu, yau musngeni e faim ke Kristus. Ma le ya
ku met, yau kepe e konona finafen.
22 Ma le ya ku melmel aiwa ilo pinumfong, ya parfat ini eu mel e
fingfingow e fam faim kiang. Ya tibi parfat ini yau wele e se lo ru.
23 Fabur kiang e tapot falifu ire ung galu nano. Ya bura e minet una la
kiis kausi tura Kristus, anwarow e ta mok e kausi tikin walei.
24 Sakle e kausi tibom sing gau ming ini yau liu.
25 Ma anwarow ya ten kausi tikin ini ninliu kiang eu ules gam are lea,
ya parfat ini yau liu ma ya ku melmel tiim tura gam usi titinge kemi eu faf
bakir ma gam ku kepe gasgas tinglo fan mok gam titinge lo.
26 Usi le biing eu ta yau mil inais gam, gasgas kemi lo Yesus Kristus eu
fuunuf tikin anwarow lo yau.
27 Le sese ti mok ku fuut, gam u su melmel aregii konona sunwar lo
Kristus ka peteng. Usi ini le ya ku sa la, tam yau tibi sa la una sa par gam
ma ya ku su ong lo gam, yau parfat ini gam ti rawas ilo tikii tangwa, una
fapaket are tikii kaltu tura konona sunwar.
28 Ma ya bur ong ming ini gam tibi soke ri sekit e re tongge na matamfais
kemi. Fan mok a eu fanangsi re fa ri sak lo gam ini Deo eu bero iri, safle
gam, i eu faliunge gam.
29 Le Deo e sam tow tif gam nafow e Kristus, e tibi ta ini una su titinge lo,
sakle una kepe fan ongker ming nafow.
30 Kiar tiim ilo bala fapaket gii. Gam sau par yau ini ya kepe ongker nafow
lewa famu, ma gau parfat ini yau ta aiwa ilo bala fapaket bakir a.

2

Melmel sese-i e melmel ke Kristus

1 Ma ninliu kemi ilo bala Kristus e farawasnge gam, fatengis kia eu
fakausi e balbalmi, Tangwa Riis e sagisu kepkeptiim i gam, gam sagisu
gowgow e konona fan sinang ma gam ka fafabur faliu i gam.
2 Aregii, gam u fasefu sekit e fefeal kiang, le gam ku mel lo tikii sangsang,
tikii fabur, tikii tangwa ma tikii faim.
3 Gau mana gow e fan mok na koko ma una kep bakir i gam tibom, sakle
gam u fapor gam ma gam ku par re fa ini ri kausi iyat i gam.
4 Tikii neng, tikii neng lo gam eu tibi su sang usi i tibom, sakle eu sang
ming usi re fa.
5 Sinsinangumi e samusu ngo sekit are sinangu e Yesus Kristus.
6 E tikin, i e ta Deo,
Sakle i e tibi sang una bingfamti e sangsang a ini i e fasi tura Deo, e
tam.
7 Safle i e faporo e i tibom
ma ka usi e melmel ke kaltu na faim fofoes,
ri fasus ini ming are kaltu.
8 Ma tongge ri parfailmi ini ina kaltu,

ma i e faporo e i tibom,
ma ka usi e sunwar ke Deo, ka la muut lo minet kia, yow, ka la muut i
e met ulo aupaket.
9 Iya, Deo ka resngeni wiyat sekit,
ma ka tow e as tifi, e ta iyat sekit ine mara as nano,
10 usi ini lo asow e Yesus Kristus, seri nano ilo balambat, ilo poktow e nal
ma ilo pikliu e nal
riu por na nawen sing e asow.
11 Ma mara tongge ri ku peteng suupuek ini Yesus Kristus e ta Taufi.
Ma biing riu gorot aiya, riu tow e nawen tife Deo Tamrer.

Pal are fang keltot

12 Iya konona tanga fenfenngong, gii e ta yau i tapak i gam, safle ya bura ini gam samusu melmel kausi ku fasi lo ninliu ilo Yesus Kristus, tura singmat na soke, are lewa gam kabuk ususi e fan warwar kiang lo biing ya ta tura gam.
13 Anwarow Deo tibom i e faim ilo balbalmi, usi ini gam u fabur una usi ma gam ku usi e konona fabur kia.
14 Ma lo fan mara mok nano gam gow, gam u tibi war fuunfuun ma fagorot tura,
15 usi ini riu tibi fasi una oteng gam ine ti tubiil ma gam ku kalkaliis, ma gam ku ta fan siksikow tikin e Deo e tek ti tubiil keri, ri melmel falifu ire tongge na tumtubiil ma una berbero. Iya gam ku pal ina balri, are keltot ri pal ilo batsok,
16 le gam ku tow e sunwar na ninliu tifri. Usi ini yau kayan ma yau tibi maiyai lo biing ke Yesus, anwarow e fanangsi ini mara songsongomfong ma fam faim kiang ri tibi luut fofoes.
17 Faim a titinge kemi ka fafuutngeni, e su ngo are finafen tife Deo. Ma le ya ku met, yau gasgas ma ya ku fefeal tiim tura gam, anwarow dakung eu ngo are finafen a ri ka tipeni talo poktow e finafen kemi.
18 I lea, gau ming gam samusu gasgas ma fefeal tiim tura yau.

Timoti ma Epafroditus

19 E mel e singmat na fabur kiang ilo Taufi Yesus una tuleni e Timoti saupe sak usi gam, usi ini yau fefeal, biing yau kepe mil e ti sunwar lo gam.
20 E tek tikas gii, gii wagii inais yau ming ek ngo are Timoti. I e sang bakir sak use ninliu ma melmel kemi.
21 Anwarow tongge nano ri su sang usi ri tibom. Ri tibi sang use Yesus Kristus.
22 Sakle gau parfat ini Timoti e sau fanangsi ini i e ta konona kaltu, anwarow kama sau faim tiim ilo bala konona sunwar are latama.
23 Iya, ya ka titinge ini wimi yau tuleni usi gam, biing ya sam la ten ini sese mok riu gow lo yau.
24 Ma ya titinge lo Taufi ini eu tibi baf ma yau tibom ya ku sa la usi gam.
25 Sakle ya sang ini e kausi tikin ini yau tuleni mil e Epafroditus usi gam. I e ta tuaklik, kaltu na faim tiim tura yau, ma kaltu e tiimtiim tura yau una fapaket tura sunwar, i e ta amfinaun kemi lewa gam ka tuleni una efe lo fam fabur kiang.
26 I e bura tikin ini i eu par gam, ma bala e kuluung, anwarow e parfat ini gam sam la ong lo ini e mase.

27 E tikin ini i e mase, ma fatat sekit ma ku met. Sakle Deo e mel e fatengis
kia ulo, ma e tibi ta ini safle ulo i tibom, e tam, Deo e tengis yau ming, iya ka
faliungeni e Epafroditus, usi ini yau tibi tupngeni e ti mafet una pete sang
kuluung i yau.
28 I lea, ya bura sak ini yau tuleni, usi biing gam u pari mil, gam u fefeal.
Ma ku fasi ini yau tibi sang kuluung mil.
29 Areni mil lo asow e Taufi tura singmat na fefeal ma gam ku natkeni e
matang kaltu are i.
30 Anwarow e sau fatat sekit ma ku met, le i e fafen tikin ine ninliu kia
use fam faim ke Kristus, una gow e fam faules gam tibi fasi una tow tif yau.

3

Mele titinge lo pinumfow e kaltu

1 Gii tanga tuaklik, fefeal ilo bala e Taufi. E tibi sak sing yau una siit famila
e fan mok lewa ya kabuk seti famu tif gam, ma e ta konona sunwar ate tif
gam.
2 Gam u atate use re fam puul a, ri ta tongge una gowgow e fan sinang
saksak ma una taltales fafalek ine fofore tongge.
3 Fan Juda ri taltales pinpinumfori are tintof ini ri na tongge ke Deo. Safle
kiar ta tongge tikin ke Deo, seri a kiar ka nining lo Deo lo rawas ke Tangwa
kia, kiar su gasgas lo fam faim Yesus Kristus e sam gow lo kerer ma kiar
tibi towfu e titinge kerer ilo fan ninis fofoes tinglo pinumfow e kaltu.
4 E tikin yau tibom e mel e fatu e matan titinge a.
Le tikas ku sangfi ini e mel e anwarow una towfu e titinge ilo i tibom, yau
ya kulfi.
5 Anwarow lo biing baba e wal wimi ine biing ya fuut*, ri talsi e
ampinumfong. Ma ya ta ya na kaltu tingna Israel, tinglo funmat a
Benjamin. Ya ta ya na sikin Ibru tikin, ma ya na Farasi, iya, ya samusu
usi e fafanau a.
6 Ya bura tikin ini yau usi fakausi sekit e Deo, iya ya ka bero ire tongge
ke Kristus. Ma lo parpar ususi e fafanau ke Moses, e tek tikas ek fasi una
peteng suupuek ine ti tubiil gii lo yau.
7 Safle fan mok famu ya sangfi ini ri ta konona fan mok, gii ya la parfailmi
ini ri ta fan mok fofoes, anwarow ri fakale lo yau una la tongeni e Kristus.
8 Ma e tibi ta ini safle fan mok gii. Ya parfailmi ini mara mok e ta fan mok
fofoes. Aregii, una parfat lo Yesus Kristus Taufi kiang, e ta mok fofot tikin.
Ma nafow e Kristus ya sau falimufu e mara mok ma ya ka usi. Ya parfailmi
ini ri su ta fam piin fofoes usi ini yau kepe Kristus lo ninliu kiang
9 ma ya tiim tura. E tibi ta ini ya na kaltu riis anwarow yau usi e fam
fafanau, sakle ya riis anwarow ya titinge lo Kristus. E tikin, Deo e foteng
kiar ini tongge riis, anwarow kiar titinge lo Kristus.
10 Ya bur parfat lo Kristus ma lo rawas lo matmatet mil kia. Ma ya bura
ming ini yau ti tiim tura ilo fan ongker kia, ma yau ngo are ilo minet kia,
11 usi ini lo biing na minet, yau ming yau matet mil.

Filfilau use roprop lo fatof

* **3:5 3:5** E ta ninis kere fan Juda una fanangsi ini ri na fan sikin Juda tuman ma ri na tongge ke Deo.

12 E tibi ta ini le ya sam kepe e mara mok gii, ma ini ya sam la riis fasef sekit, e tam. Safle ya faim tuntun tikin ini yau kepe e melmel a Yesus Kristus ka kep yau una ta ilo.
13 Tanga tuaklik, ya tifik par yau tibom ini ya sam kepe e melmel a. Safle tikii mok ya gow, ya sangintafngi e fan sa a ting nangen ma ya ka toftof rawas tibom use sa aiwa imi.
14 Ya toftof rawas tibom use muut lo fatof, usi ini yau kepe e konona fimfiil, le lo Yesus Kristus, Deo e tau i yau una kepe fimfiil tinglo balambat.
15 Are lea kiar na fa a kiar ten kausi use fan sinang na bala e Kristus, kerer samusu kepe e sangsang gii. Ma le o ka tibi ten kausi use fan mok gii, Deo e mu fatenu tifo.
16 Mok bakir ini kiar samusu usi e fam fabenge tikin lewa kiar kabung kepe.
17 Tanga tuaklik, gam u tiim tura re fa ma gam ku usi e fan melmel ma fesfes kiang. Ma gam ku parpar kausi use re fa a ri ka melmel ususi e fam fafanas kemem sam tow tif gam.
18 Anwarow fa fuunfuun, ri melmel are tongge na matamfais ke aupaket ke Kristus, are lewa ya kabuk petpeteng ini tif gam. Ma gii, ya teng biing ya peteng ini mil tif gam.
19 Ma lo rorop lo ninliu keri, riu kepe e singmat na ongker, anwarow fam fabur tinglo pinpinumfori, e ta deo keri. Ri tibi maiyai lo fan sinang saksak keri, ri su kayan lo fan sinang a. Ma sinangu ri ka su patpat lo fan mok fofoes tinglo nal.
20 Sakle kiar, kiar ta fan sikin balambat. Ma kiar nene i e anwaramfaliunge kiar tingwa tura fabur bakir, i gii Yesus Kristus.
21 I eu iksi e pinpinumforer fofoes tingga lo nal ku la puek are neng e pinumfow, iya ku fuunuf ine mara finaswen. Ma eu gow aregii tura rawas kia riis, iya ka faim ini una towfu e mara mok ilo pikliu e efefe kia.

4

1 Are lea, tanga tuaklik lo asow e Kristus, gam samusu ti raw ilo asow e Taufi aregii ya kabuk peteng tif gam. Tanga fenfenngong, ya bur gam tikin ma ya bura tikin ini yau par gam. Gam ta fefeal kiang ma gam ta fimfiil kiang lo fam faim kiang.

Pol e war rawas singre tongge na titinge una tiim lo ri

2 Ma ya gatom rawasngeni e Iwodia ma Sintike ini ruw a-uu ma ru ku tiim lo ru lo asow e Taufi.
3 Yow, ya gatom o na konona kaltu na faim tiim tura yau, una ulsi e un wok gii una fariis ru, le ru sam ules yau famu una sesngeni e konona sunwar, tiim tura Klemen, ma seri ming a ri kabuk faim tura yau, se asasri nano ri sam ta ilo bala buk na ninliu.
4 Fefeal bingne ilo asow e Taufi. Yau fatikii war mil, gam u fefeal.
5 Gam samusu kepu i gam una fanangsi re tongge, le Taufi e sau fatat lo ma ku mil.
6 Gau mana sangfuunfuun use ti mok, sakle ilo mara mok, lo fan nining, fang gatgatom ma fabur kemi, gam samusu nining tura katfariis tife Deo.
7 Ma balamaris ke Deo iya kiar ka tibi fasi una pauti, eu efe ma eu fakale lo busbusarer ma sinsinangurer una melmel tiim ilo Yesus Kristus.
8 Tanga tuaklik, neng e mok ming. Gam samusu sang ming use fan mok e tikin, fan mok a kiar ka fasi una natkeni, fan mok a ka riis, fan mok a ka

kalkaliis, fan mok a ka par kausi tikin, fan mok a tongge ri ka warwar kausi lo. Sese fan mok a ka kausi iyat ma fan mok a kiar ku akteni, fan mok gii gam samusu sangsang usi.
9 Sese mok a gam kabuk ten lo, tam gam ka bung kepe, tam gam kabuk ongni sing yau, tam gam kabuk pari ilo melmel kiang, gam u fanangsi ilo fan melmel kemi. Ma Deo na balamaris ku ta i tura gam.

Pol e fefeal lo fam finafen keri

10 Lo melmel kiang ilo bala Taufi ya fefeal tikin, anwarow gam am la fatikii sagif yau mil. E tikin, gam sangsang bingne usi yau, sakle e la tek ti sal kemi una fanangsi ini gam sangsagif yau.
11 Ya tibi war aregii anwarow ya bura e faules, e tam. Sese melmel are e ngo, e kausi tam ya tongeni e mafet, e sam la tangen gii lo melmel kiang.
12 Ya sam ate una melmel sasngal ma ming, una melmel are kaltu tuba mel. Pindik lo fan mara matmatan melmel a kamu tupnge yau, ya sam ate usi, le e sam la tangen gii lo melmel kiang. Biing ya sut tam ya biis, tam biing ya mel lo fan mok fuunfuun tam ya sasngal.
13 Ya fasi una gow e mara mok lo asow e se a ka tow e rawas tif yau.
14 E tikin, sakle e kausi gam kabuk ules yau, lo fan mafet kiang.
15 Ma ming gam na tongge tingna Filipai, gam ten use fam faules kemi. Gau parfat ini biing ya la tingna Masadonia ma ya ka tofnge una sesngeni lala e konona sunwar, e tek tikas ti sios ming ek ulules yau ine ti mani, sakle gam tibom.
16 Ma biing ya ta yau una Teselonaika ming ma ya ka pospos lo fan mok, gam tibi manau una tuleni e fan mok una ules yau.
17 Ya tibi peteng ine mok gii, anwarow ya siksik ine finafen kemi, e tam, ya su bura ini gam u fira ine fingfingwami ku fuun usi ini gam u kepe kausi lo.
18 Ya sam kepe e fan mara mok gam tata tife Epafroditus una sa tow tif yau, ri la fasefu sekit e fabur kiang, safle ri la fuun iyat ine fabur kiang. Fam finafen kemi ri ngo are finafen e mel e konona sanow ri fafen ini tife Deo, iya Deo ku kepe tura singmat na fefeal.
19 Ma kek Deo eu fasefu e fan mara fabur kemi, ususi e tuba na finaswen lo Yesus Kristus.
20 Bingne, bingne, kiar samusu faswenu e Deo Tamrer. Amen!

Pol e siaro sing re tongge tingna Filipai

21 Gam samusu are re tongge ke Deo ilo Yesus Kristus. Tanga tualikrer gii tura yau ri tuleni e are keri ming tif gam.
22 Tongge nano ke Deo gii ri tuleni e are keri tif gam. Ma tikin sekit lo, tongge na mus ke Sisa ri are gau ming.
23 Warfakausi ke Taufi, Yesus Kristus, eu ta ilo tangtangwami nano. Amen.

Pas Pol e seti tife fang
Kolosi

1 Yau Pol, apostel ke Yesus Kristus lo fabur ke Deo, ma tualikrer, Timoti.
2 Kama seti e pas gii tif gam na tongge ke Deo a gam ka melmel ina Kolosi
ma gam ka ta tanga tualikmem ilo bala titinge lo Kristus.
War fakausi ma balamaris tif gam e la singe Deo Tamrer.

Nining na Aro

3 Kemem sagisu katfarsi e Deo, Tamow e Taufi kiar Yesus Kristus, lo fam
biing kemem nining usi gam,
4 anwarow kemem sam ong lo titinge kemi lo Yesus Kristus ma lo fabur
kemi usi re tongge ke Deo.
5 Titinge ma fabur a ka bubuarif tinglo fanene, a Deo ka tafu kemi ilo
balambat ma lewa gam kabuk ong lo, tinglo bala sunwar tikin, konona
sunwar
6 lewa kabuk puek usi gam. Ilo nal kiruur, konona sunwar gii, e fira ine
fingfingow ma ka fafaf, e su ngo are lea ka firfira i falifu i gam tinglo biing
gam ong lo ma gam ka ten kausi ini fatengis ke Deo e tikin.
7 Epafras e sau fabenge ini tif gam. I e ta konona kaltu na faim tiim tura
kemem ma i e fafen ini tikin una faim ke Kristus. Lo sal gii i e ules kemem
una tow e fabenge gii ku la tif gam.
8 I e peteng tif kemeu ming ine sinang na fabur gau mel lo, lewa Tangwa
Riis ka tow tif gam.
9 Lo i e sangsang gii, biing kemem ong lo sinseng lo gam, kemem tibi
manau una nining singe Deo ma gatmo una fafonsi gam ine parfat tikin lo
fabur kia. Tangwa Riis eu tow e sinang na atausimale ma sinangumel tif
gam.
10 Kemem nining aregii usi ini fan melmel kemi eu riis ususi e fabur ke
Taufi, biing gau fira ine konona fingfingwami ilo bala konona fam faim ma
biing parfat kemi lo Deo eu faf, melmel kemi eu fakausi e Taufi.
11 I eu farawasnge gam ine singmat na rawas kia usi ini gam u kepe e
balamas usi e fan mafet gam u tupngeni. Gam u gasgas
12 ma gam ku katfarsi e Tamrer, se e sam gau gam, gam ka fasi una kepe
konona fan mok tinglo bala kepmale tinglo anten, tiim tura tongge ke Deo.
13 Le i e sau faliunge kiar kosnge rawas tinglo anor ma i ka kep famil kiar
wilo kepmale ke Sikow, se i e bura tikin.
14 Kristus e sau fiil famil kiar ma ka sangintafngi e fan tubiil kerer.

Pol e peteng ine fan sinang ke Kristus ma faim kia

15 Kiar tibi fasi una pari e Deo, sakle Sikow e Deo e ngo are Deo tibom. I
e ta Sikow baba tikii ma i e ta iyat ine mara mok Deo e lamlames makrau
ini.
16 Le lo limow e Sikow tibom, Deo e lamlames makrau ine mara mok. Fan
mok ilo balambat ma fan mok gii lo nal, fan mok a kiar ka fasi una pari ma
fan mok a kiar ka tibi fasi una parpari, fan mok are fan anggelo raw, fan
tangwa a ri ka raw, ma sese fan mara mok a ri ka mel e raw. Fan mara mok
Sikow e lamlames makrau ma e ta kia tibom.

17 Kristus e famu ine mara mok nano ma lo i fan mara mok nano riu faim
tiim kausi.
18 I tibom e ta paklu e sios, ma sios e ta fow. I tibom e ta anwarow e
ninliu ke sios ma i tibom e ta kaltu baba tikii e matet mil kosngi e minet,
iya i tibom ka fasi una ta paklu e fan mara mok.
19 Le Deo e bura, ini mara sinang kausi ma ninliu kia tibom, eu ta ilo
Sikow.
20 Ma lo Sikow, Deo e fariisu e mara mok nano tinglo nal ma tinglo
balambat mil tifi, usi ini eu mel e balamaris falifu ini tura fan mara mok
nano. Deo e gow e balamaris gii lo andaku e Sikow, biing e met ulo aupaket.
21 Famu gam ta u tapak ine Deo, ma ulo sinsinangu mi tibom, gam ta
tongge na matamfais kia, anwarow lo fan tubiil kemi.
22 Safle gii Deo e sau fariis famil gam ine pinumfow e Kristus lo biing e
met ma ka tauf famil gam are tongge riis na mata, tura e tek ti tubiil ilo
gam ma riu tibi fasi una oteng gam ine ti tubiil,
23 le gam ku su ngos lo bingfamti e titinge ma ti raw ilo, gam u tibi finngeni
e fanene lewa ri kabuk sesngeni tinglo bala Konona Sunwar. Konona
sunwar gii gam kabuk ongni, ri kabuk sesngeni tifre tongge nano ilo nal,
ma iya, yau Pol, ya ka ta kaltu na mus tinglo bala.

Pol e faim una ulsi e fang Kolosi

24 Gii ya gasgas lo fan mafet lewa ya ka kepe usi gam ma e mel e fan
ongker yau fafonsi e tifik rop ma eu riis ususi e fan ongker ke Kristus, le
fan mafet gii e ta nafow e pinumfow. Pinumfow gii, sios.
25 Deo e siik yau una ta kaltu na faim ke sios. I e tow e faim gii tif yau, usi
ini yau sesnge malal sekit ine mara warwar nano kia tif gam.
26 Warwar gii e ta pindik e sau fifinuf lo mar na matmatamfaim ma ine
mara inlen. Sakle gii, e sau puek ten tifre tongge ke Deo.
27 Tifri, Deo e sau fagati e sangsang kia una pete malal ine konona fam
finaswen ilo bala pindik gii, falifu ire fan Jentael. Pindik a e ngo aregii,
Kristus e sam ta ilo kemi ming, iya gam ka fanene tura titinge una ta ilo
bala finaswen ke Deo.
28 Tura konona atausimale, kemem sesngeni e sinseng lo Kristus tifre
tongge nano. Kemem war rawas singri ma kemem ka fabenge singri, usi
ini ri nano riu ti rawas ilo titinge lo Kristus, biing kemeu fafen iri tife Deo.
29 Ilea, ya ka toftof rawas una faim tuntun tikin tura mara rawas ke
Kristus gii ka towtow tif yau, usi ini fan mok gii eu puek tikin.

2

1 Ya bura ini gam samusu parfat ini are ya fafaim tuntun usi gam, ma
use re tongge tingna Laodisia ma use re fa nano ming gii ri ka tifik pari e
matang.
2 Ya gow e fan mok gii, anwarow ya bur farawasngeni e balbalri, ma ri ku
melmel tiim ilo bala fabur, usi ini riu fuunuf tikin ine parfat e fasef sekit.
Lo ninis gii, riu parfat lo pindik ke Deo. Pindik a gii, Kristus.
3 Ilo Kristus, konona fan mok fofot tinglo atausimale ma parfat e fifinuf
ilo.
4 Ya gow e sunwar gii, usi ini gam u tibi luut singe konona fan sinseng
gurgurum, tikas eu soromuf gam ini.

5 E tikin, ya tibi tiim tura gam ilo pinumfong, sakle ya tiim tura gam ilo
tangwang ma ya terterer tikin una pari ini are gau fagati gam ma are titinge
kemi lo Kristus, e rawas.

Ninliu tikin ilo Kristus

6 Lo tikii sal gii gam kabung kepe Yesus Kristus lo, are Taufi, gam u su
melmel tiim aiya ming tura.
7 Titinge kemi lo Yesus e samusu rawas are kalut e fafu e auwawiu ma
are fel fan tu lo e ding, aregii kemem kabuk fabenge sing gam ma mara
biing, gam samusu araro singe Deo.
8 Gam samusu ate kausi are tikas ka sa gurum i gam ine ti fam parfat
fofoes, ma fam fabenge gurgurum kia, a ka su puek tinglo sinangu re
tumtumlow ma singre fan tangwa a ri ka efe lo fan mok ilo batsok ma nal,
e tibi puek singe Kristus ma ka tatfe gam una usi.
9 Le anwarow Kristus e puek ka ta kaltu, safle i e ta Deo sekit uwa.
10 Ma gam sau fuunuf ine melmel ke Kristus. I e ta paklure fan mara king
ma fan mara rawas nano.
11 Ilo melmel kemi ilo Kristus, e sam ngo areini i e sam talsi e fofomi,
lo sinang una kepufu e mara sinang saksak tinglo balbalmi. Fatales gii e
tibi ngo are fatales gii tongge ri ka gowgow ine limlimri. Safle lo fatales gii
Kristus ka gow,
12 biing ri gu tarawen i gam, ri of gam tiim tura Kristus ma gam ka matet
mil tiim tura. Anwarow gam titinge lo rawas ke Deo, se e famtet famila e
Kristus tinglo minet.
13 Famu gam sau met, anwarow lo fan tubiil kemi, ma anwarow Deo e
tifing kepufu e mara sinang saksak tinglo balbalmi. Safle gii, Deo e sau
faliunge gam tiim tura Kristus, i e sam kepufu e fan mara tubiil kiar nano.
14 I e sam siufu e fan siisiit ting nangen tura fam fafanau tinglo, gii ka ti
una fakale lo kiar; i e tii ini ma ka tut famfamti ri ulo aupaket.
15 Kristus e sam tii ine fan rawas kere fan mara king ma fan rawas nano
ma ka pete maiyai iri ulo aupaket, biing i e fanangsi re tongge nano ini i e
sam kulef ri.
16 Aregii gam u tibi tafu e tikas ku ikse gam tura sa gam eni ma inmi, tam
use fam biing bakir lo lotu, tam lo fan inen lo fam Funiil Fuu, tam lo fam
Biing Sabat.
17 Fan mok gii e su ta fam fafanas lo fan mok e amu puek, ma gii e sau
puek. Ma tikin lo fam fafanas a, e ta lo Kristus.
18 Mele tafu e tikas gii ka su sangsang bakir una faporo e i tibom ilo bala
fan sangsang gurgurum ke kaltu ma nining lo re fan anggelo, ri ku tatfe
gam una usi e fan sangsang gii, are gam ka tibi fasi una kepe e fimfiil kemi.
Matang kaltu aiya, ri kep bakir ine fan numbiil ri sau pari, ma fan sangsang
keri gii, ri ka pa-u ini, e su ta fan mok fofoes tinglo bala e kaltu.
19 Ri am tibi tiim tura Kristus, se e ta paklure tongge na titinge. I e
farawasngeni e galgalu lo fow, usi ini riu faules iri tibom, ma ri ku melmel
are fam faposem gii, ka faposem tiim ine fow ma ka faf aregii Deo ka bura
ini eu faf.
20 Le gam kabuk met tiim tura Kristus, ma gam kabuk tii kosnge fam
fabenge fofoes singre fan tangwa a ri ka efe lo fan mok ilo batsok ma nal,
anwarow lo sa gii gam ka la mil gam ka la melmel are gam tinglo nal? Usi
e tamu gii gam ka usi e fan ninis aregii,

21 “Mele puse lo, mele dem tumsi ma mele pot lo.”?
22 Fam fafanau gii e warwar lo ini fan mara mok kerer ininmi ma kerer eneni, ini eu su la tam fofoes ini, anwarow fam fatungen tuntun ma fam fabenge gii, e su puek singre tongge.
23 E tikin fam fafanau gii, tongge ri sangfi ini eu farawasnge ri ilo bala fan lotu keri, ma usi riu fapor ri, ri ku efe kausi lo pinumfori, safle e tibi ules ri. Fam fafanau gii e par areini e puek tinglo sinang na atausimale, safle e tibi fasi una faropo e fan sinang saksak ting famu gii ka ta ilo balbalrer.

3

Ninliu fuu ilo Kristus

1 Anwarow gam sau matet mil tinglo minet tiim tura Kristus, gam samusu sangsang una usi e fan sa tinglo balambat ilo balbalmi, iya Kristus ka kiis lo, ilo galu miil lo Deo.
2 Gam samusu tafu e sinsinangumi ilo fan mok tinglo balambat ma mele sang usi e fan mok tingga lo nal.
3 Le gam sau met ma gii ninliu kemi ka fifinuf tura Kristus ilo bala Deo.
4 Biing Kristus se a ka ta ninliu kemi eu puek, gau ming gam u puek gam ku tiim tura ilo bala finaswen kia.
5 Iya gam samusu paketmet ine fan sinang saksak tinglo nal ailo balbalmi are fan sinang na faet falek, fan sinang e du, fan sinang una usi e fam fabur tinglo pinumfomi, fan sinang una usi e fam fabur saksak ma sinang na muk, le sinang na muk e ta sinang na lotu lo deo gurgurum.
6 Anwarow lo fan sinang gii, singmat na balasak ke Deo eu ta ilo re tongge a, ri ka fafasange singi.
7 Famu gam melmel ususi e fan sinang gii ming,
8 sakle gii, gam samusu tii ine fan matmatan sinang aregii: sinang na balasak, sinang una fagorot, sinang na fotpuris, ma sinang una faporaw saksak.
9 Gam u tibi gurum faliu i gam, anwarow gam sam tii ine balbalmi ting nangen tura fan sinang tinglo
10 ma gam kabuk los lo ninliu fuu gii are kolos, iya parfat kemi lo Deo ilo bala ninliu fuu a, ku faf kanek lala, ku la ngo are i, se e fafuutnge gam.
11 Ilo bala ninliu fuu gii, e tek ti Grik tam ti Juda, tongge ri taltales pinumfori tam tongge ri tibi taltales pinumfori, fan ses, fan Saitia, tongge na faim fofoes tam tongge ri melmel kausi, sakle Kristus e ta paklu e mara mok nano ma i e ta ilo balbalrer nano.
12 Ilea, are tongge Deo e wel ri, ka fatarawen ri ma ka bur ri, gam samusu los lo sinang na fatengis, sinang una gow e konona sinang lo ri, sinang una fapor gam, sinang una teltelmatuk, ma sinang una balamas.
13 Gam samusu balamas faliu i gam. Le tikas ailo falifu lo gam ku gow e ti ton mok e sak lo gam, mele koso singi. Gam samusu sangintafngi e fan tubiil kere fa, aregii Taufi kabuk sangintafngi e fan tubiil kemi.
14 E kausi tikin ini kiar u tafu e sinang na fabur ku famu sekit ine konona fan sinang, le sinang na fabur e keptiim ire fan mara sinang gii talo bala tikii sangsang tikin.
15 Tafu e balamaris ke Kristus ku famfamu ine balbalmi, le Deo e sam tau i gam wilo sinang na balamaris, are tongge ilo bala tikii pinumfow. Gam samusu araro singi.

16 Gam samusu tafu e sunwar ke Kristus ku piakiis ilo balbalmi. Ma
lo biing gau fabenge ini, ma farawasnge re fa ini, tura mara konona
atausimale, ma biing gam seke e fan sam, ma fan seksek na lotu ma fan
seksek Tangwa Riis e tow tif gam, gam u gow e fan mok gii tura konona
katfariis ilo balbalmi tife Deo.
17 Ma sese mok gam gow, eu ta lo warwar, tam ilo fam faim, gam u
musngeni e mara mok nano a, lo asow e Taufi Yesus, ma ilo i, gam u tow e
aro tife Deo Tamrer.

Fatiti kere fang Kristien

18 Gam na gelefin tinaule, gam samusu fapor gam ilo pikliu e anantumi,
anwarow e riis na mata e Deo.
19 Gam na antamat a gam ka tinaule, bura e fan wok kemi, ma gam u tibi
balasak iri.
20 Gam na berberat, bingne gam samusu ongong singre tautaumi ma
tintinmi, anwarow sinang gii e fakausi e Taufi.
21 Gam na fan tamtamaboi-i, gam u tibi pete balasak ire berberat kemi,
are ri kam tibi rawas una gow e ti konona sinang.
22 Tongge na faim fofoes, bingne, gam samusu ongong singre tongge
lamlam kemi, e tibi ta ini safle lo biing matmatri e ta ilo gam, ini gam ku
terngeni e fabur keri, sakle gam samusu fabonti e fabur keri ma faim tura
sinang e tikin ilo balbalmi, usi ini gam u natkeni e Taufi.
23 Sese faim gau musngeni, musngeni tikin tura balbalmi, aregii ini gau
musngeni e faim ke Taufi ma e tibi ta ini kere angkaltu,
24 anwarow gau parfat ini gam u kepe konona ninliu singe Taufi are
fimfiil kemi. E su ta Kristus Taufi lea gau faim singi.
25 Sese kaltu a ka gowgow e fan tubiil, riu fiil famila ususi e fan tubiil i e
gowgow ma Deo eu tibi ti ke tikas.

4

1 Fang kaltu bakir kere tongge na faim fofoes, gam samusu gow e fan
sinang e kausi ma e riis lo re tongge na faim fofoes kemi, anwarow gau
parfat ini gau ming, e mel e Kaltu Bakir kemi ilo balambat.

Fanenger fam fatiti ming kere fang Kristien

2 Fafen i gau bingne una nining, biing gam nining, gam samusu ate kausi
ma gam samusu tow e katfariis tife Deo.
3 Gam u nining usi kemeu ming, ini Deo eu ipiik salu e sunwar kemem,
usi ini kemem u sesngeni e pindik* lo Kristus, se gii ka ta yau ilo rerek na
fow,
4 usi ini yau fasi una sesngeni ilo ti sal e riis ma e ten, aregii ya samusu
sesngeni.
5 Gam samusu atausimale lo biing gau melmel tura tongge a ri ka tibi
titinge; Gam u tibi liiliit una fafanas ine sinang ke Kristus.
6 Biing gam gongon, fan warwar kemi e samusu fuun ine warfakausi ma
gam ku tow e tiif lo semek ilo usi ini gam u parfat ini are gam u koso e tikii
neng, tikii neng, neng e kaltu.

Rorop lo fan warwar ke Pol

* **4:3 4:3** Kolosi 1:27; 2:2. Nangen Deo e tifik pete malal ine Kristus, safle gii i e sam sesuupuek ini.

7 Taisikus eu seseng tif gam ine fan mara sinseng lo yau. I e ta tualikrer,
se kiar bura tibom, e ta kaltu kiar titinge tikin lo una faim ma e ta neng lo
kiar na tongge na mus ilo bala Taufi.
8 Ya tuleni usi gam, na fow e sangsang gii sekit: Usi ini gam u parfat lo ini
are kemeu melmel ma ini ku la farawasngeni e balbalmi.
9 Onesimus, tualikrer se kiar titinge tikin lo una faim, kiar bura tibom ma
i e ta neng lo gam, eu talngeni, ru ku la seseng tif gam ine mara mok e fuut
wagii.
10 Aristakus se e ta tura yau ilo rerek, i ru Mak, kinaf a Barnabas, i ru
tuleni e are keru tif gam. (Le Mak, se kemem sau peteng ten lo tif gam ku
sa la usi gam, gam samusu areni.)
11 Ma Yesus, neng e asow ming gii Jastus, i e tuleni e are kia ming tif gam.
Ri tuul tibou mung, ri tuul ta tuul neng lo re fan Juda gii ri ka ta ilo falifu
lo re fan taltalung una faim use kepmale ke Deo. Ri tuul sau pete balamas
i yau.
12 Epafras, se e ta neng lo gam tibom ma e ta kaltu na faim fofoes ke Yesus
Kristus, i e are gau ming. I e sagisu fafaim tuntun una nining usi gam, usi
ini gam ku ti rawas are fang kristien ri sam kepe sinang ke Deo ma gam ku
rawas lo titinge kemi ilo Kristus ma gam ku parfat kausi lo fan mara fabur
ke Deo.
13 Ya fasi una peteng malal tif gam ini i e faim rawas usi gam tura fa ina
Laodisia ma fa ming ina Yerapolis.
14 Dokta Luk, se kiar bura tibom, i ru Demas, ru tuleni e are ke ru tif gam.
15 Gam u tow e are kiang tifre tanga tualikrer ina Laodisia ma tife Nimfa
ma sios ri nining ilo ke fel.
16 Biing gam sam wes tekeni e pas gii aina balmi, gam samusu tow ri ku la
wese ming ina balre sios ina Laodisia. Ma sios ina Laodisia ri ku tow ming
e neng ya seti tifri, gam ku sa wese aina balmi.
17 Ma gam ku peteng aregii tife Arkipus, “Arkipus, o samusu rawas una
faropo e faim lewa Taufi kabuk tow tifo.”
18 Yau Pol, ya seti e are gii ine limang tibom. Gam u sangfi ming ini e ta
yau ilo rerek. Ya nining ini Deo eu tow e warfakausi tif gam.

Pas baba tikii ke Pol tifre fan Teselonaika

1 Pol, Sailas ma Timoti, kem tuul seti e pas gii tif gam na tongge ke Deo
Tamrer ma Taufi Yesus Kristus ilo bala sios ilo taon Teselonaika.
Warfakausi ma balamaris tif gam.

Aro ke Pol tife Deo lo titinge kere fan Teselonaika

2 Kem tuul sagisu katfarsi e Deo lo gam nano, ma kem tuul ka sagisu
sangsagif gam ilo bala fan nining kem tuul.
3 Kem tuul sagisu aro singe Deo lo titinge kemi e famtet gam una gow e
konona fam faim, ma fabur kemi e famtet gam una faim tuntun, ma fanene
kemi tura titinge lo Taufi kiar Yesus Kristus, e famtet gam una ti rau lo biing
gam tupngeni e mafet.
4 Tanga tualikmem ma tanga fefnelikmem, kem tuul parfat ini Deo e bur
gam ma i e sam wel gam una ta kia tibom,
5 anwarow konona sunwar kemem e tibi puek tif gam are warwar fofoes
mung, e tam. E puek tiim tura rawas, tura Tangwa Riis ma tura sigmat na
titinge ming. Gam tibom gau parfat lo sese sinang kemem gow una ules
gam biing kemeu melmel falifu i gam.
6 Gam sese-i e melmel kemem tura Taufi. Gam tibi sang usi fan mafet
gam kepe, sakle gam su sang una kepe e sunwar tura fefeal Tangwa Riis e
tow.
7 Iya gam ka puek are fafanas tifre tongge nano na titinge ina Masedonia
ma ina Akaiya.
8 Sunwar ke Taufi e suu sing gam ka omseni e male ina Masedonia ma
Akaiya, ma ilo an mara male, ma titinge kemi ming ilo Deo, ri sau parfat lo
ilo an mara male. Iya kemem kam tibi fasi una war lo.
9 Tongge nano a, ri seseng ini are gam efe lo kemem biing kemem la puek
talo gam. Ma are gam iksi e sinsinangumi kosngi e fan deo gurgurum ma
gam ka la use Deo, una nining lo i, se e tikin ma e ta Deo na ninliu bingne.
10 Deo e sau famtet famila e Sikow kosngi e minet, ma gam nene i una
mil tinglo balambat. Ma Sikow Yesus, i e faliunge kiar kosnge singmat na
balasak ke Deo, iya kamu puek.

2

Faim ke Pol una Teselonaika

1 Tanga tuaklik, gau parfat ini fespuek kemem talo gam, e tibi la fofoes.
2 Biing kemem uwa ulo taon Filipai, kemem kepe e ongker ma ri
ka bero sekit i kemem, famu ma kemem kamu sa puek talo gam una
Teselonaika aregii gam kabuk parfat. Lo biing kemem melmel tura gam
una Teselonaika, e mel e fa lo re tongge ri faim tuntun tikin una kale
kemem, safle tura faules ke Deo, kemem tibi soke una peteng tif gam ine ke
konona sunwar.
3 Anwarow tautau kemem tif gam una titinge lo Yesus, e tibi ta ulo poktow
e ti tubiil, tam ti sangsang e tibi tikin, tam ini kemem u tofo una sorom ine
tikas lo gam.

4 E tam. Kemem gongon are tongge Deo e sam wel ri, anwarow i e sau
parfailiim kemem ini kemem ta konona tongge una ti tura konona sunwar.
Kemem tibi tofo una fakausi e balre tongge, sakle kemem bur fakausi e bala
e Deo, se bingne e toftofo e ansinang na balmem.
5 Gau parfat kausi tikin ini kemem tibi puek talo gam tura fan warwar
na faguna, tam kemem tibi finuf kemem ulo bala fan sinang na koko. Deo
e par kemem!
6 Kemem tibi tofo una kepe e as bakir singre tongge, tam sing gam, tam
singe tikas.
7 E tikin, kemem ta fan apostel ke Kristus, iya ka fasi ini kemeng gi sam
sik ine ti faules sing gam. Sakle kemem su kausi lo kemi, are tinabo-i e efe
lo siksikow.
8 Anwarow kemem bur gam tikin iya kemem ka mel e fagati una tow
tif gam, e tibi ta ini safle konona sunwar singe Deo, safle tiim tura ninliu
kemeu ming, le kemeu bur gam tibom.
9 Tanga tualikmem ma tanga fefnelikmem, e tikin ini gam sagifamti ini
are kemeu faim tuntun ma faim rawas tikin use mani una kepe tuan.
Kemeu faim panambiing ma faim siat, usi ini kemem u tibi tow e ti mafet
tif gam, biing kemem sesngeni e konona sunwar ke Deo tif gam.
10 Gam tiim tura Deo, gau fasi una sesuupuek i kemem, ini fan sa kemem
gow ulo falifu i gam na tongge na titinge ini e kalkaliis, e riis ma e ti tubiil.
11 Gau parfat ini le fan sa kemem gow lo tikii neng, tikii neng lo gam e su
ngo are tamabo-i e efe lo tanga siksikow tibom.
12 Kemeu farawasnge gam ma kemem ka gatom rawas i gam una melmel
ine matan melmel e kalkaliis na mata e Deo, se e tau i gam una melmel tura
ilo kepmale ma finaswen kia.
13 Ma kem tuul tibi manau ming una katfarsi e Deo, anwarow biing gam
kepe e sunwar ke Deo lewa gam ka ongni sing kemem, gam tibi kepe areini
sunwar ke kaltu, sakle gam kepe tikin are sunwar ke Deo, iya ka faim aina
balmi na fa a gam ka titinge.
14 Tanga tuaklik ma tanga fefneklik, sunwar gii e tikin, anwarow sese fan
mok e fuut lo gam, e fuut famu ming lo fan sios ke Deo ina Judia, iya ri ka
ta ke Yesus Kristus. Tikii matan mafet a gam ka kepe singre tongge lo gam,
fan Judia ming ri kepe singre tongge lo ri tibom.
15 Fan Juda ri paketmet ini e Taufi Yesus ma fam profet, ma ri ka fesel
fafalek ming i kemem. Ri tibi terngeni e sinangu e Deo ma riu sak lo re
tongge nano.
16 Ri sagisu toftofo ming una famanaunge kemem una ti sesuupuek ine
sunwar lo ninliu tifre fan Jentael usi ini riu tibi kepe ninliu bingne. Ilo sal
gii, ri tatatiim talo fan tubiil gii ri ka sagisu gowgow. Ma gii, balasak ke Deo
e sam ta ilo ri bingne.

Pol e bura sak una la pari mil e fan Teselonaika

17 Sakle tanga tuaklik, lo biing kemem tii kosing gam lo borom pansumbi-
ing, (e tibi ta ini lo sinsinangumem, sakle lo pinumfomem), kemeu bura una
par gam, iya kemem ka toftof rawas tikin una sa par gau mil.
18 Kemeu bura tibom una la mil usi gam. Tikin lo yau tibom, ya sam la
fafis tofo una la mil usi gam, sakle Satan e sagisu kalkale kemem.
19 Anwarow lo biing Taufi kiar Yesus eu mil, gam u ta fanene kemem,
gam u gau kemem, kemem ku ti rawas ma gasgas na mata e Yesus, gam

u ta fafanas kemem una fanangsi ini kemem terngeni e fam faim kemem, anwarow gau ming, gam titinge.
20 E tikin, gam ta finaswen ma gasgas kemem.

3

1 Kem tuul sang kuuluung tikin usi gam, ma wimi kem tuul kau pari ini kem tuul am tibi fasi una nene, kem tuul ka fagati ini kamau bou mel sok ina Atens.
2 Kama tuleni e Timoti ka la usi gam. Timoti e ta tualikrer, i na kaltu na faim ke Deo, una sesesngeni e Konona Sunwar ke Kristus. Kama tuleni ka la una farawasngeni e titinge kemi,
3 are fan mafet ma fan ongker a gam ka kepe ka gau re tom fa lo gam ma ri ka sangfuunfuun. Gam tibom gau parfat, Deo e sau fagati kiar una kepe e matmatan mafet aiya.
4 E tikin, biing kemeu melmel uwa tura gam, kemem sau petpeteng tif gam aregii, riu bero i kiar. Gau parfat kausi, biing saksak a e sau puek.
5 Anwarow lo sangsang gii, ya kam tibi fasi una mu nene, ya ka tuleni e Timoti usi gam una la parfat lo fan titinge kemi. Ya sang soke are kaltu na fafalam ka soromuf gam talo ti neng e sal ma fam faim kemem ka la fofoes.

Konona warwar mil singe Timoti tife Pol

6 Sakle Timoti e am su mil tingna is gam, talo kama ma i e kepuek ine konona fan warwar lo fan titinge ma fan sinang na fabur kemi. I e peteng ming tif kama ini gam sagisu gasgas lo fam biing gam sagif famila e fam biing kiar melmel famu, ma gam ka bura tikin una par kama. E buk su ngo are kama ming, kama bur par gam tikin.
7 Tanga tuaklik, kama melmel ilo bala fan mara mafet nano ma mara matamfais, sakle biing kama ong ini gau melmel rawas tikin ilo titinge, ongong kama lo titinge kemi e farawasnge kama.
8 Kama parfat ini gam su ngos lo ti raw ilo Taufi, anwarow gii, kama kau melmel kausi.
9 Gii kem tuul tibi fasi una katfarsi e Deo ku fasi lo gasgas kem tuul sam kepe na mata e Deo kerer, anwarow lo gam.
10 Ansiat ma ampanambiing kemem sagisu nining fuunfuun ini Deo eu tauf kem tuul inais gam, kerer ku la faparnge mil i kiar. Le titinge kemi ka pospos balik, kemeu fasi una ules gam.
11 Gii, e fasi ini Deo kiar ma Tamrer, i tibom ma Taufi Yesus kiar, ruw famalalu e sal kemem una la usi gam.
12 Kemeu bura ini Taufi eu gow e sinang na fabur faliu i gam ma usi re fafalek, ku fuunuf tikin ilo gam, aregii kemem ka gowgow lo gam.
13 Ma lo sinang a, Taufi eu faraungeni e balbalmi usi ini biing Yesus Taufi kiar eu mil tiim tura fan tongge nano kia, Deo Tamrer eu pari ini e tek ti tubiil ilo gam, ma gau melmel kausi na mata.

4

Melmel una pete balamas ine Deo

1 Tanga tualikmem, famu kemem sau fabenge sing gam, ini are gam u melmel, usi ini gam u pete balamas ine Deo. Gam sau melmel aiya, safle gii, kemem gatom gam ma ming, kemem gatom rawas i gam lo asow e Taufi Yesus, una su gorgorot aiya.

2 Le gau parfat lo sese fam fafanas kemem sau fas gam ini lo asow e Taufi Yesus.
3 E ta fabur ke Deo ini gam samusu kalkaliis ma ini gam samusu ifit ine sinang na faet falek.
4 Tikii neng, tikii neng lo gam e samusu fafas una efe kaleni e fow tibom, ilo matam parpar gii ka kalkaliis ma ku mel e ninatke ilo.
5 Are sinang na faet falek ka tatfe gam ma gam ka la gorot are fan aiden, fa ri tibi parfat sekit lo Deo.
6 Ma lo sinang a, eu tek tikas sekit eu sormo e ti tualik ma iru wok ke tualik ru ku gowgow e sinang na faet falek. Ma le seri a ri ku gorot aiya, Taufi eu tow e mafet tifri, aregii kemem kabuk peteng tif gam ma kemem kabuk fanau gam.
7 Deo e tibi tau i kiar una gow e fan sinang e du, sakle una melmel ine fan melmel e kalkaliis.
8 Iya, seri a ri ka guuluung ine fan warwar gii, ri tibi guuluung ine kaltu, sakle ri guuluung ine Deo, se e tow e Tangwa Riis kia tif gam.
9 Gii ilo fabur falifu ine fatualik tikin ilo bala titinge, kem tuul tibi fasi una siisiit tif gam, le Deo e sau bou fabenge sing gam una fabur faliu i gam.
10 Ma tikin lo, gau bura e tanga tualikmi nano tingna Masedonia, sakle kem tuul su war rawas sing gam na tanga tualikmem, una su gorgorot aiya.
11 Gam samusu fagati ku ta sangsang bakir kemi una teltelmatuk. Gam samusu sang use fam faim kemi tibom ma una faim ini e limliumi tibom, are lewa kemem kabuk peteng tif gam.
12 Usi ini melmel kemi lo an mara biing eu kausi, ma tongge ina male ine sios ri ku natke gam ma gam ku tibi sang tututke ilo tikas.

Milmil ke Taufi

13 Tanga tualikmem, kemeu bura ini gam u parfat lo sunwar e tikin usi re tongge a ri kabuk met, usi gam u tibi sang kuuluung are tongge nano a, ri ka tibi fanene tura titinge lo biing una matet mil.
14 Kemem titinge ini Yesus e sau met ma kabuk matet mil. Ma kemem titinge ming ini seri a, ri kabuk met ma ri ka titinge lo Yesus, Deo eu famtet familri ma ku uun ri tiim tura Yesus.
15 Ususi e sunwar ke Taufi tibom, kemeu peteng tif gam aregii, kiar na seri a, kerer ku liuliu i wa, ku muut lo milmil ke Taufi, kiar tibi fasi una la famu ine seri a, ri kabuk met.
16 Taufi i tibom eu pu tinglo balambat tiim tura fatungen bakir, tura angkiimkiim a ark anggelo ma tura dungow e ampung lo tautau ke Deo ma tongge ri sau met ma ri ka titinge lo Yesus, riu matet mil famu.
17 Kala, kiar na seri a kerer ka liuliu iwa lo biing a, kerer u tupnge ri ilo bala pambalbal una tongeni e Taufi ilo batsok. Aregii, kiar u tiim tura Taufi bingne bingne.
18 Iya ini, gam samusu farawasnge faliu i gam ine fan warwar gii.

5

1 Ma gii tanga tuaklik, kemem tibi fasi una seti e ti sunwar una peteng tif gam ini sese biing ma ini nangis fan mok gii eu fuut.
2 Anwarow, gau parfat kausi tikin ini Biing ke Taufi, eu puek are kaltu na kinkinau e puek lo panambiing.

3 Biing tongge ri tibi titinge, riu niil na war aregii, “Balamaris ma melmel
kausi,” saupe sak, biingsak eu puek talo ri, are lea ongker e puek saupe sak
lo fefin lo biing una fafang singi ma riu tibi fasi una sol singi.
4 Sakle gam, tanga tuaklik, e tibi ta ini gam tinglo bala anor, ini biing gii
ku fakuufnge gam are kaltu na kinkinau.
5 Gam nano na fan siksikow e anten ma fan siksikow e siat. E tibi ta ini
kiar ke panambiing tam ke anor.
6 Iya, kereu tibi ngo are fa, a ri ka masun, kiar samusu parpar ma ate
kausi.
7 Le anwarow fa a ri ka masun, ri masun lo panambiing ma fa a ri ka
bengbeng, ri bengbeng lo panambiing.
8 Safle le e ta kiar ke siat, kiar u ate kausi. Kerer u los lo sinang na titinge
ma fabur are kolos aen kerer, ma fanene tura titinge ini Yesus eu faliunge
kiar, kiar u tow ilo pakpaklurer are at aen.
9 Le Deo e tibi siik kerer una kepe e balasak bakir kia, sakle una kepe e
ninliu bingne ilo bala Taufi kiar Yesus Kristus.
10 Yesus e met usi kiar, usi ini le kiar liuliu, tam kiar sau met, kiar fasi una
melmel tiim tura.
11 Ilea, gam u farawasnge faliu i gam tibom, ma faules faliu i gam tibom,
aregii gam kabuk gowgow.

Rorop lo fam fabenge ma are ke Pol tifre fan Teselonaika

12 Gii, tanga tualikmem, kemem gatom gam ini gam u matlawen singre
tongge a, ri ka faim tuntun falifu i gam ma ri ka ta tongge una famfamu i
gam ine faim ke Taufi, ma ri ka fabenge sing gam una fariisu e fan melmel
kemi.
13 Gam samusu sang use mus gii ri ka gowgow ma gam ku natke ri ma
bur ri tikin. Ma gam nano, gam samusu balamas faliu i gam.
14 Ma kemem gatom fakausi gam na tanga tualikmem una fariisu e
sinangu re fa e golgol e fofori, ma farawasnge re fa ri soke balik, ules re
tongge titinge keri e tibi raw. Ma gam ku balamas i re tongge nano.
15 Gam samusu sangsangfi ini eu tek tikas lo gam eu kos famila e sa e sak
ri gow lo, sakle bingne gam samusu tofo una kausi falifu i gam, ma falifu
ire tongge nano.
16 Bingne gam samusu fefeal;
17 gam samusu nining lo an mara biing;
18 sese mok, sese mok eu fuut lo gam, gam samusu aro singe Deo lo.
Anwarow mok gii e ta fabur ke Deo usi gam na tongge gam tiim ilo bala
titinge lo Yesus Kristus.
19 Gam u mangena pete met ine iif ke Tangwa Riis.
20 Gam u tibi sangfoesngeni e fan warwar kere fam profet.
21 Ikse fakausi e mara mok ma gam ku bingfamti e fan sa e kausi
22 ma gam ku tii kosngi e fan mara sa e sak.
23 Ya nining ini Deo tibom se e ta Deo na balamas eu fatarawennge gam
kiruur. I eu pete lo tangtangwami kiruur, ninliu kemi ma pinpinumfomi ku
tek ti tubiil ilo ri, lo biing Taufi kiar Yesus Kristus eu puek.
24 Deo se e tau i gam ma e ususi tikin e fan sa e petpeteng ini, i eu gow e
fan mok gii ku puek ilo gam.
25 Tanga tualikmem, gam u nining ming usi kemem.
26 Are, re mara tualikrer ine faoseng tarawen.

27 Ya war rawas sing gam na mata e Taufi una wese e pas gii tifre mara tualikrer.
28 Ya nining ini warfakausi ke Taufi kiar Yesus Kristus, eu ta tura gam.

Pas baba e u ke Pol tifre fan Teselonaika

1 Pol, Sailas ma Timoti, kem tuul seti e pas gii tif gam na sios ilo bala taon
ina Teselonaika ilo bala titinge lo Deo Tamrer ma Taufi, Yesus Kristus.
2 Warfakausi ma balamaris tif gam singe Deo Tamrer ma Taufi, Yesus
Kristus.

Aro ma nining ke Pol

3 Tanga tualikmem, lo fan mara biing nano kem tuul samusu katfarsi e
Deo lo gam. E riis ini kem tuul samusu gorot aregii, anwarow titinge kemi
e fafaf lala, ma sinang na fabur e mel ailo balbalmi use tikii neng, tikii neng
lo gam e fafaf bakir lala.
4 Ilea, kem tuul ka resngeni e asasmi ilo fan sios ke Deo. Ma kem tuul
ka peteng tifri ini are gam ti rawas ilo bala titinge, tura fan mafet ma fan
ongker e pupuek talo gam.
5 Fan mok gii ka fespuek lo gam, e fanangsi ini anganggon ke Deo e riis
ma lo milmil lo, Deo eu par gam ini gam fasi una kaulek ilo kepmale kia,
iya gam ka kepkepe fan mafet ma fan ongker nafow.
6 Ma i eu gow e sinang e riis aregii, i eu ta famila e fan mafet tifre seri a
ri ka tow e fan mafet tif gam.
7 Ma ku faropo e fan mafet kemi na seri a gam ka kepe fan mafet ma fan
ongker ma kem tuul ming. Mok gii eu fuut lo biing Taufi Yesus eu pu malal
tinglo balambat are iif bakir tura fan anggelo rawas kia.
8 I eu tow e kokos bakir tikin tifre tongge ri tibi parfailmi e Deo ma ri tibi
usi e konona sunwar ke Yesus Taufi kiar.
9 Tongge gii riu kepe e fimfiil saksak bingne bingne ma fimfiil gii e ta
fimfiil una bero sekit iri. Riu melmel i tapak ine Taufi, ma ine anmalalu e
singmat na rawas kia.
10 Lo biing gii Deo ka towfu, Taufi eu puek ku sa bero iri, sakle tongge
nano ke Deo, tongge a ri ka titinge lo, ri, riu resngeni e asow ma fefeal tikin
lo. Ma gau ming gam u resngeni ma fefeal tiim tura ri, anwarow gam sam
titinge tikin lo sunwar ke Deo kemem sesngeni falifu i gam.
11 Lo fan sangsang gii, fan mara biing kem tuul nining singe Deo kiar ma
gatmo una ules gam. Kem tuul bura ini, i eu fasi una gorot gam, gam ku
kalkaliis tikin una melmel ine matan melmel i e sam tau i gam una melmel
ini. Kem tuul nining singi una tow e rawas tif gam, usi gam u fasi una gow
e mara sinang e kausi gau bur gow ma titinge kemi ku famtet gam una gow.
12 Ma lo sinang gii, kem tuul nining usi ini tongge nano riu fasi una
resngeni e asow e Taufi Yesus kiar, anwarow lo gam, le gam usi e fan
sangsang kia. Ma riu resnge gam anwarow gam usi e fabur kia. Fan mok
gii eu fuut anwarow lo warfakausi ke Deo ma Taufi kiar Yesus Kristus.

2

Kaltu na keker fam fafanau

1 Tanga tuaklik, gii kem tuul su bur war famtet balmi lo milmil ke Taufi
kiar Yesus Kristus ma are i eu keptiim i kiar una tiim tura.

2 Ya sang ini ti tong kaltu ri sau peteng tif gam ini Biing ke Taufi e sau
puek. Ya sang ini tikas eu sangfi ini tangwa e tow e ti sunwar lo mok e mu
puek tifi, tam kaltu e sesngeni e sunwar ke Deo ma ka war ini e sunwar
gii, tam ti kaltu eu peteng ini kem tuul seti e pas ini ton sunwar aiya e mel
ilo. Sakle le gam kabuk ongni e ton sunwar aiya tinglo sese mok, gam u tibi
saupe sak una kuuf lo ma una sangfuunfuun usi.
3 Gam u tibi towfu ini ti kaltu ku gurum i gam ine ti sunwar tam ine ti
sinang eu gow, le biing gii e tibi fasi una puek famu, ku muut lo biing tongge
fuunfuun riu tibi ong, ma ta mi ri tifi e Deo, ma kaltu una keker fam fafanau
eu puek na malal ilo male. Kaltu gii, Deo eu bero ini sekit.
4 I eu guuluung sak ine fan mara mok tongge ri nining lo ma ri ku fotngi
ini deo keri. Ma i ku tibi ongong ma ku bom akakteni e asow tibom ma ku
par pu ine fan mara mok gii. Iya, i ku kiis ilo bala Felun Nining Bakir ke
Deo ma ku bou peteng suupuek ini aregii, “Yau tibom ya na Deo.”
5 Gam tibi sangfi ini biing ya ta yau uwa tura gam, ya sau peteng tif gam
ine fan mok gii lewa?
6 Ma gii gau parfat ini sa e fafakale lo, usi riu pete malal ini lo biing riis
lo.
7 Gau parfat ini sinang na keker fam fafanau e sau fafaim borong gii,
sakle sa a ka fafakale lo, i eu fafakale lo ku muut lo biing Deo eu tii ini
kosngi e sinang na keker fam fafanau.
8 Wimi kaltu una keker fam fafanau eu puek na malal. Ma lo biing Taufi
Yesus eu puek, i eu paketmet ini ine kifkifan ngusu tibom ma ku bero sekit
ini ine anmalalu e fespuek kia.
9 Kaltu na keker fam fafanau eu puek malal tura fam faim ke satan, ma
ku bilseni e fan mara matmatan mok na tibou fuut gurgurum ma fan mok
na sangfuunfuun,
10 ma fan mara gurum ke sinang saksak a, eu gurum ire tongge gii ri ku
fes ilo sal na berbero. Tongge gii riu tongeni e sak, anwarow biing Deo e
tow e sunwar tikin tifri una kepfamil ri, ri tibi bura sekit e sunwar gii.
11 Iya Deo ka pete lomba bakir iri, usi riu titinge lo fan mok gurgurum.
12 Ma usi ini tongge nano a ri ka tibi titinge lo sunwar tikin ma ri ka
su fefeal una su gowgow e fan sinang saksak, riu kepe e fimfiil keri ilo
anganggon ke Deo.

Ti rawas

13 Ma kem tuul, tanga tualikmem, se Taufi e bur gam tikin, kem tuul sagisu
areni e Deo lo gam, anwarow tinglo tofnge Deo e wel gam una kepe ninliu
bingne lo konona fan mus ke Tangwa una fakalkaliisnge kiar ma lo titinge
lo sunwar tikin.
14 I e tau i gam usi e mok gii lo rawas ke konona sunwar kem tuul sam
sesngeni tif gam, usi ini gam u mel ilo bala finaswen ke Taufi kiar, Yesus
Kristus.
15 Iya tanga tualikmem, ti rawas ma bingfamti e fam fabenge kem tuul
sam tow tif gam, e ta sunwar tinglo ngusngusmem tuul, tam tinglo fam pas
kemem.
16 Taufi kiar, Yesus Kristus tibom ma Deo Tamrer, se e bur kiar tikin lo
fatengis kia e sam tow e rawas tikin ma konona fanene tura titinge tif kiar.
17 Kem tuul nining ini Deo eu farawasngeni e busbusami ma ku faraunge
gam ilo fan mok kausi gam gowgow ma konona fan warwar.

3

Pol e gatom ri una nining una ulsi

1 Tanga tuaklik, gam samusu nining singe Deo usi kem tuul, usi ini
sunwar ke Taufi eu fasi una omseni e fan male ma tongge ri ku nawen
singe sunwar a, are lea, sunwar a e sam omseni e male kemi ma gam ka
nawen singi.
2 Gam samusu nining singi e Deo usi i eu kep famil kem tuul tinglo limlim
re tongge saksak. Le e tibi ta ini tongge nano ri titinge.
3 Safle Taufi e gowgow e sinang e riis ma e tikin, usi kiar u titinge tikin lo.
I eu farawasnge gam, ma ku fakale lo gam, usi Satan eu tibi fasi una gow e
ti mok lo gam.
4 Taufi, i e gow kem tuul ka parfat kausi ini, gam gow e fan sinang nano
gii kem tuul ka peteng ini gam u bilseni ma gam ku usi. Ma wimi ming,
gam samusu gorgorot aiya.
5 Kem tuul bura ini Taufi eu famu ine sinsinangu mi, usi ini gam u parfat
ini Deo e bur gam tikin, ma lo sinang ke Kristus una ti raw una kepe mafet.

War fakale

6 Tanga tuaklik lo asow e Yesus Kristus Taufi kiar, kem tuul war rawas
sing gam, gam u tii kosing re fan tualikrer a ri ka su melmel fofoes, ma ri
ka tibi usi e fam fabenge gii kemem kabuk peteng tif gam ini.
7 Le gam tibom gau parfat ini gam samusu usi e fafanas kemem. Biing
kemeu melmel tura gam, kemem faim tuntun una kepe tuan ma kemem
tibi su melmel fofoes,
8 tam kemem u en fofoesngeni e fan tuan ke tikas ma kemem ka ti feli.
Kemeu faim tuntun lo fan siat ma fam panambiing, usi ini kemem u tibi
tow e ti mafet tif gam.
9 Kemem tibi gow e fan mok gii, anwarow kemem tibi fasi una kepe fam
faules gii sing gam, sakle kemem gow e fan mok gii, ku ta fafanas tif gam
una usi.
10 Ma biing kemem ta uwa tura gam, kemem tow e fafanau gii tif gam,
“Le kaltu ku tibi faim, i eu tibi en.”
11 Kem tuul ong ini e mel e fa falifu i gam ri gow e fan sinang na main. Ri
su melmel fofoes, ri su ngos na ikse re tongge ma una war ine fan warwar
e tibi riis ini riu war lo.
12 Matang kaltu are lea, kem tuul tungen ri ma gatom rawas iri lo asow
e Taufi Yesus Kristus, una kiis kausi ma faim usi riu bom efe lo ri ine tuan
ma sese neng e fan mok ming.
13 Ma gam, tanga tualikmem, eu tibi golgol e fofomi una gowgow e fan sa
e kausi.
14 Le tikas ku tibi usi e fam fabenge kem tuul ilo pas gii, sagif famti. Gam
u tibi tiim tura, usi eu pari aiya ma ku maiyai.
15 Gau mana kep ri are tongge na matamfais, ini gam ku sak lo ri, sakle
gam u su war namatri are tanga tualikmi.

Rorop lo fan warwar ke Pol

16 Gii kemeu bura ini Deo na balamaris i tibom eu tow e balamaris tif
gam lo fan mara biing ma lo fan mara sal. Taufi eu ta tura gam nano.
17 Yau Pol, ya seti e are gii ine limang tibom. Ma i gii e tintof na parfailiim
ilo bala fan mara pas nano kiang. Ya siisiit aregii:
18 Warfakausi ke Taufi kiar Yesus Kristus, eu ta tura gam nano.

Pas baba tikii ke Pol tife Timoti

1 Yau Pol, ya na apostel ke Yesus Kristus, ususi e fatule ke Deo anwaram-faliunge kiar, ma ke Yesus Kristus se kiar fanene ilo, tura titinge.
2 Ya seti e fan warwar gii tifo Timoti, sikuang tikin ilo bala titinge kiar lo Yesus Kristus. Deo Tamrer ma Yesus Kristus Taufi kiar, ruw fen o ine warfakausi, fatengis, ma balamaris.

Timoti e samusu ate use fam fabenge gurgurum

3 Ya bura ini ou su melmel wa ina Efeses are lewa ya ka peteng tifo biing ya rong una la una Masedonia. E mel e tongge leii ri fabenge ine fan matmatam fabenge gurgurum. O samusu la peteng tifri, ri ku manau ine fam fabenge gurgurum keri.
4 Ma o samusu war rawas ming aregii singri ini riu tibi toufri sak ilo fan sinseng gurgurum ma fan tet taptapak lo tumtumla ri. Fan mok gii e fafuutngeni e fam fagorot ma e tibi ules kiar una gow e fan mus ke Deo, iya kiar ka gow tura titinge.
5 Ya war ine sunwar rawas gii tifo, usi ini kiar u fabur faliu i kiar. Ma fabur a eu puek sekit tinglo ambusbusang kaltu e kalkaliis, ma tinglo konona sangsang ma parfat una usi e sa e riis, ma titinge tikin.
6 E kausi ini yau war aregii anwarow fa, ri sam la kosnge fan sinang gii, ri ka la mil use fan warwar fofoes.
7 Ri bura ini ri samusu ta fan titsa lo fafanau ke Deo, sakle ri tibi parfat lo sa ri seseng ini. Ma fan mok ri peteng ini ri parfat tikin lo, ri tibi ten lo ri.
8 Kiar parfat ini fam fafanau ke Deo e kausi, le kiar ku faim ini ususi e fan matmatan mus kia.
9 Sakle kiar parfat ini fafanau e tibi la usi re tongge riis, e tam. Fafanau e ta usi re tongge ri kere e fafanau, ma ri ka usi e sinang na onguf, ma usi re tongge ri la kosnge Deo, ma ri ka gow e fan sinang na tumtubiil. Usi re tongge ri tibi bur usi e sinangu e Deo, ma ri ka usi e fan sinang tinglo nal. Fafanau e ta una anganggon singre tongge ri paketmet ire tamtamri ma tintinri, ma tongge ri paketmet ire fa.
10 Ma eu anganggon singre fa una gowgow e fan sinang na faet fafalek, ma fa ri gow e fan sinang kere fan Sodom*, fa una kinkinau re tongge ma umat iri tifre fa ri ku la gau ri ku ta tongge na faim fofoes, ma fa una gurgurum ma fapin lo biing na fafariis. Ma tongge ri gow e fan sinang saksak una fasange singe fam fabenge tikin,
11 iya ka a-uu singe konona sunwar. Konona sunwar gii Deo e tow tif yau una sesngeni, ma e fuunuf ine konona finaswen. Ma Deo gii, kiar katkatfarsi.

Fatengis ke Deo tife Pol

12 Ya katfarsi e Yesus Kristus Taufi kiar, le e tow e rawas tif yau. Ya katfarsi anwarow i e parfailiim yau ma ka wel yau una gow e faim kia.

---

* **1:10 1:10** Sinang kere fan Sodom: Tongge ri faet iri tibom are tamat e e ti e tamat ma fefin e e ti e fefin.

13 E tikin famu, ya ta kaltu una fotfotpursi e Deo, ma ya ka bero ire tongge,
ma ya ta ya na kaltu fafaruas, sakle fatengis ke Deo e kep yau, anwarow ya
tibi parfat lo sa ya gowgow le ya tibi titinge.
14 Singmat na warfakausi ke Taufi e afit yau tura titinge ma fabur usi re
fa, anwarow yau tura Yesus Kristus.
15 Yesus Kristus e puek wagii lo nal una kep familre tongge na tumtubiil,
iya yau, ya ka sak sekit iyat iri nano. Sunwar gii e tikin sekit, e fasi ini
tongge riu ongni ma ri ku titinge lo.
16 Anwarow ya sak sekit iyat iri nano, Deo ka tow e fatengis kia tif yau,
usi Yesus Kristus eu fafanas ini e singmat na balamas kia tif yau. Usi fa ri
ku pari e sa Deo e sam gow lo yau, ri ku titinge ma kepe e ninliu bingne
bingne.
17 Nawen ma finaswen tife King e melmel bingne bingne, i e tibi fasi una
met ma kiar tibi fasi una pari, i tibom e ta Deo. Katfariis tifi bingne bingne.
Amen.
18 Sikuang Timoti, ya tow e fabenge rawas gii tifo, e riis ususi e sunwar
ri sam warfot lo lewa usi o. Ou usi e fan susunwar gii, usi ou fapaket ine
konona fapaket,
19 ma o samusu ti rawas ilo kem titinge tura sinangu mel. Fa lo re tongge
ri tibi usi e konona sinangu ri, ri ka gow e titinge keri ka luut saksak sekit.
20 Falifu lo ri Aimenius ma Aleksenda. Ru gorot aiya, gii ya ka ta ru tife
Satan usi ruw parfat ma ru ku parfailmi ini ruw tibi fotpursi e Deo.

2

Fatiti lo sinang una nining

1 Famu sekit, ya bur farawasnge kiar, ini kiar samusu nining use re tongge
nano ma kiar samusu aro singe Deo lo ri.
2 Ma kiar samusu nining use re fang king ma tongge lamlam tinglo
gapman, usi kiar u melmel ine konona melmel ma balamaris, ma kiar ku
melmel ilo sinang na usi e Deo tura fan sinang e riis fasef.
3 Fan nining aregii e kausi na mata e Deo. I e ta anwaramfaliunge kiar.
4 I e bur faliungere tongge nano kosnge fan tubiil keri, ma ri ku parfat lo
sunwar e tikin.
5 Kiar parfat lo ini e su tikii Deo, ma e su tikii kaltu na sol ilo falifu lo Deo
ma lo re tongge, kaltu a gii Yesus Kristus.
6 Lo biing Deo e sau fagati, Yesus Kristus e fafen ine ninliu kia tibom una
fiil familre tongge. Ma lo sangsang gii, i e fanangsi kiar ini e tikin, Deo e
bur kep familre tongge.
7 I mung a gii Deo ka siik yau, usi eu ta ya na apostel, ya na anunune, ma
ku ta ya na titsa una fabenge singre fan Jentael* ine titinge tikin. Ya peteng
tikin ma ya tibi gurum.
8 Lo sinang na nining ya bura ini antamat ilo fan mara male, ri samusu
nining, ma ri ku sangau ine limlimri e kalkaliis. Ma eu tek ti balasak ma
fagorot.
9 Aregii ming usi re gelefin, ya bura ini ri samusu los lo fang kolos are
tongge fofoes. Ma ri ku tibi bom resnge ri ma kep ri talo bala ansinang na
kayan. Riu tibi fapeteni e ololri, ma riu tibi faswen ri ine gol, tam fan eu
ma fang kolos gii fimfiil lo ka kanek sak.

* **2:7 2:7** Pimpiku e Jentael gii: Se a ka tibi ta i na sikin Juda.

10 Safle ya bura ini ri samusu faswen ri tibom ine konona sinang, ku fasi
usi re gelefin gii ri ka tow e fan nining keri tife Deo.
11 Toufre gelefin ri ku fafas una kiis ma ongne fam fabenge. E kausi ini
eu tek borong lo ri, ma ri ku fapori tibom.
12 Ya tibi a-uu ini ti fefin eu fabenge tam eu efe iyat ire antamat. I e
samusu tek borong lo.
13 Anwarow lo sa? Anwarow Deo e tibi bilseni famu e Ewa, e tam. I e
bilseni famu e Adam.
14 Ma Satan e tibi lamu e Adam, e tam. Satan e lamu e Ewa ma Ewa ka
titinge lo anggurum a, ma ka kere e fafanau ke Deo ka fespuek ka ta kaltu
na tumtubiil.
15 Safle le ri ku titinge lo Deo, tura fabur use neng ma tura sinang e riis,
Deo eu faliungeri lo sinang na fasfasus.

3

Kaltu na famu ine sios

1 Sunwar gii e tikin sekit. Le tikas ka bura ini eu ta kaltu na famu ine sios,
i e bura e konona faim.
2 Kaltu na famu ine sios, e samusu ta matang kaltu aregii: eu tek tikas
e fasi una peteng ini i e ta kaltu na tumtubiil, eu su tili e tikii wok, eu
atausimale, e samusu fagati fakausi e fabur kia, tongge riu natkeni, eu ta
kaltu na arare re tongge, i e samusu mel e parfat kia lo sunwar ke Deo una
fabenge singre tongge,
3 eu tibi ta kaltu na inin fan dan rawas, eu tibi ta kaltu na balbalasak, eu
su ta konona kaltu na balamas, eu tibi ta kaltu na fafagorot, ma eu tibi ta
kaltu una burbura e mani.
4 I e samusu ta kaltu e parfat una efe ma fabenge kausi singe ke fumberat,
usi berberat kia riu ongong kausi singi ma ri ku natkeni.
5 Anwarow le kaltu ku tibi parfat una efe ma fabenge kausi singe ke
fumberat una ongong, i e tibi fasi una efe kausi lo sios ke Deo.
6 I eu tibi ta kaltu e am su fespuek ka ta kristien, are ka kep bakir ini ma
ka ti lo tikii matan anganggon lewa Satan ka ti ulo.
7 Ansinang na bala e samusu kausi ususi e faim kia na matre tongge a, ri
ka tibi ta fang kristien, usi tongge a riu tibi war talo ini i e sam gow e mok
e tubiil ma i ku liil lo ano ke Satan.

Kaltu na faules lo sios

8 Lo e su tikii sal, kaltu na faules lo sios e samusu ta matang kaltu gii ka
fasi ini kiar u natkeni, riu tibi ta tongge kerkermeri e kasang, riu tibi ta
tongge una inin fan dan rawas, riu tibi ta tongge una fufufte fofoesngeni e
mani ma fan mok kere tongge.
9 Ri samusu ti rawas tura sinangu mel ilo fan susunwar tikin lo titinge,
lewa Deo kabuk sesuupuek ini tif kiar.
10 Riu toufri, ri ku faim are tongge na faules lo sios, le ri ku toufri famu,
ma ku tek ti mok eu kale ri.
11 Fan wok keri ming ri samusu ta matam fefin gii ka fasi ini kiar u
natkeri. Riu tibi borbor ire fa. Ri samusu atausimale, ma ri ku faim riis
ususi e fam faim nano keri.
12 Kaltu na faules lo sios e samusu tili e tikii wok, ma eu fangte fakausi e
fan siksikow tura tongge nano ailo ke fel.

13 Tongge ri gow e konona fam faim lo sios, eu mel e konona asri ma riu
tibi maiyai una fabeku e titinge keri lo Yesus Kristus.
14 Ya bura ini yau la fespuek saupe talo o, safle e kausi tikin ini yau seti e
fan warwar gii tifo.
15 Le ku mel e ti mok eu kale yau ma ya ku tibi la puek saupe, o mu pari
e fan warwar gii, usi ou parfat lo sese matan melmel e kausi ini kiar na
fumberat ke Deo kiar samusu usi. Kiar na tongge ke Deo, kiar ta sios ke
Deo, se e melmel bingne. Ma sios gii, e ngo are tu e rawas e bingfamti e
sunwar tikin.
16 Ma e ten tikin ini sunwar e tikin e bakir sak. Sunwar tikin gii, famu e
fifinuf, ma gii e sau puek malal. Ma eu famu i kiar, una mi nami e Deo. Ma
Yesus tibom e ta anwarow e sunwar e tikin:
I e fespuek ka ta kaltu ma tongge ri ka pari,
Tangwa Riis e fanangsi ini sinangu e riis fasef,
ma fan anggelo ri ka pari,
tongge ri ka sesngeni e sunwar lo, ilo an mara male,
ma tongge ilo fang galgalun nal ri ka titinge lo.
Deo ka kep kanek ini wilo balambat.

4

Fam fabenge gurgurum eu puek

1 Tangwa Riis e sau peteng ten ini, fam biing wimi, fa ri mu fin kosnge
fabenge tikin a kiar ka titinge lo, ma ri ku minami e fan tangwa na
gurgurum, ma fan mok, fan tangwaner saksak ri fabenge ini.
2 Fam fabenge gii eu puek singre tongge a ri ka kepkep ri na matam
pangkii, ri ta tongge na gurgurum. Sinangu mel ilo ri e ngo areini ri
tunmeteni, iya ri kam tibi fasi una parfailmi e fan tubiil keri.
3 Ri warkale re tongge una tibi tinaule ma una tibi eni e fan matmatan
tuan. Safle fan tuan gii e la singe Deo. Deo e bilseni e fan tuan gii arer na
fa a kiar ka titinge lo ma kiar ka parfat lo sunwar tikin, usi ini kiar u tow e
katfariis ma aro tifi ma kiar kamu en.
4 Sunwar gii e tikin. Fan mara mok Deo e bilseni e kausi. Kiar u tibi
guuluung ine tikas ti mok le kiar ku katfarsi e Deo lo, lo biing kiar eni.
5 Anwarow sunwar ke Deo tura fan nining kiar, ruw fatarawenngeni fan
tuan.

Fatiti tife Timoti

6 Le o ku tow e fan warwar gii tifre tanga tualikrer lo Kristus, ou ta konona
kaltu na faim kia. Ma o ku kepe singmat na rawas tinglo fan warwar tikin
a kiar ka titinge lo, ma lo konona fam fabenge a o kabuk ususi.
7 Ou tibi fatatu e fan warwar fofoes ma fan sinseng na lomba fa lo re
tongge ri sesngeni. Anwarow eu tibi terernge o, safle ou farawasnge o
tibom usi ini ou usi e fan sinangu e Deo.
8 Le kiar ku fafas una farawasngeni e foforer, kiar u su kepe faules lo
sumbiing, e su pospos. Sakle, le kiar ku fafas una farawasnge kiar tibom
una gow e fan sinangu e Deo, i e sinang mung gii eu ules kiar lo mara mok.
Anwarow e mu ules kiar lo ninliu ting geinggii, ma lo ninliu e mu puek
wimi.
9 Fan mok gii ya ka peteng ini e tikin sak e fasi ini kiar samusu ongni ma
kiar ku titinge lo.

10 Ilea kiar tofo rawas sak una faim tuntun anwarow kiar sam tafu e
titinge kiar lo Deo i e melmel bingne. Ma e ta anwaramfaliunge kere tongge
nano, safle e tikin sak ini i eu faliungere tongge a ri ka titinge lo.
11 O samusu fabenge singre tongge ine fan mok gii, ma o ku war rawas
singri una usi.
12 Mangena towfu e tikas ku parpu i o le o ta guam. Safle ou su gow e
konona fan sinang lo warwar, lo ninliu, lo fabur, lo titinge ma lo sinang e
riis na mata e Deo tifre tongge ri titinge lo Kristus, ri ku pari ma ri ku usi.
13 Ou tibi manau una weswese e sunwar ke Deo tifre tongge, una sesngeni
e anwarow e sunwar tikin tifri ma una fabenge singri lo, ku muut yau sa
puek.
14 Ou tibi sangfoesngeni e finafen kiam le ri ka tow tifo, ma ri ka warfot
lo o, lo biing tongge na famu ine sios ri towfu e limlimri ulo o.
15 O samusu efe kausi lo fam fabenge gii. Fafen kiruur i o usi ri, usi tongge
nano riu pari ini lo tikii neng tikii neng e biing fan sinangum e fespuek ka
kaukausi lala.
16 O samusu efe kausi lo o, ma fam fabenge kiam. Ou tibi fomain una usi
ma una musngeni. Anwarow le o ku tibi fomain, ou faliunge o tibom tura
tongge nano a ri ka ongongne sing o.

5

1 Lo biing o war singe waraner tura tubiil e gow, ou tibi war tuntun singi,
safle ou su war na balamas singi are o war singe tamam. Ternge fakausi re
fung guam are ri ta tanga tuamlik.
2 Ma war na balamas singre fan wok are ri ta tanga tinam. Ma fum
polsom are ri ta tanga fefnemlik, tura konona sinang.

Sinang una ules re fan wok makos

3 Tow e parfailiim kiam use seri tikin a, ri ka ta fan wok makos ma ka tek
tikas una efe lo ri.
4 Safle le makos ka mel e siksikow ma fan tubungkak kia, e kausi ini fan
tubungkak ma fan siksikow ri samusu gow famu e konona sinang ina balre
amfumberat keri tibom. Ri samusu kos famila e fam faules kere tamtamri
ma tintinri. Ma ri samusu gow anwarow fan sinang aiya Deo e fefeal lo.
5 Le makos ka melmel na finang tikin, makos a e sam tafu e titinge kia ilo
Deo. Ma bingne ilo bala nining kia lo ansiat ma lo ampanambiing i e gatmo
e Deo use faules.
6 Safle makos a ka su ususi e fam fabur tinglo pinumfow, e su ngo are
tangow e sau met, safle fow e liuliu.
7 Tow e fam fabenge ming gii tifre tongge, usi ini eu tek tikas eu fasi una
sikseni ini ri gow e mok e tubiil, le ri ku usi.
8 Le tikas lo gam ku tibi efe lo ke fumberat ma tongge tinglo ke matambia,
i e sam la kosnge ke titinge, ma ka la sak sekit iyat ine kaltu a ka tibi titinge.
9 E kausi ini kiar u towfu e asow e wok makos ku kaulek tura asasre
fanenger fan wok makos tikin a ker ka siit ufufu e asasri le kabuk on e
sangful na matamfaim kia ma ka kanek, ma i e su tikii matuk kia.
10 Tongge ri parfat ini i e sam gow e konona fan sinang una faules, i e sau
fangte fakausi re berberat, i e ta wok una arare re tongge. I e sam gugua e
kekekre tongge ilo bala titinge lo Kristus, i e sam ules re tongge e mel e fan
mafet keri una fariisu ma i e sam gow e fanenger fang konona fan sinang
ming una ules re tongge.

Fan makos fuu

11 Safle ou tibi tafu e asasre fan makos fuu, anwarow le ansinang na balri
ku matet ma ku gau ri, ri ku fabur una tinaule, ri amu tibi sang bakir use
Kristus.
12 Ma biing ri gorot aiya, riu ti ilo anganggon anwarow ri sam kere e
warkale baba tikii keri tife Kristus.
13 Eu tibi ta warkale tibom, ri gow ming e fan sinang na main, ri ka su
kaulek lala ilo bala fam fel una su faya fofoes lala. Safle mok e sak ming gii
borbor, ma ri bura sak una ongni e fan sinseng lo fan sinang saksak fa lo
re tongge ri gow. Ma ri war ine fan warwar ri tibi fasi una war lo.
14 Iya fan makos a, ri ka ta gelefin fuufuu aiwa, ya bura ini ri samusu
tinaule mil, usi riu fasus ine fan siksikwari, una efe kausi lo fan male ma
fam fel keri. Le ri ku gorot aiya, tongge na matamfais ri tibi fasi una pari e
fan sinang ri gow, ma ri ku fotpuris kiar.
15 Usi e tamu ya ka seseng ine fan mok gii? Anwarow fa ri sam la kosnge
sunwar tikin, ri ka usi e Satan.
16 Le ka mel e ti fefin a, e titinge lo Yesus, ma ka mel e ton wok makos ilo
bala fumberat kia, i e samusu efe lo ri. Usi sios eu tibi kepe mafet a, ma ri
ku su sang bakir una efe lo fa ri ka ta fan wok makos tikin.

Tongge na famu ine sios

17 E kausi ini kiar u matlawen singre tongge na famu ine sios ma kiar ku
fiilri ming. Mok gii e tikin sak usi re fa a, ri ka fafabenge ma sesesngeni e
sunwar.
18 Anwarow sunwar ke Deo e peteng, “Mele kawi famti e ngusu e
buuluumakau biing e piipiiufu lala e pinpinun wit,” ma “Kaltu na faim e
fasi ini e samusu kepe fimfiil kia.”
19 Le tikii tikas ku peteng ini kaltu na famu ine sios e gow e tubiil, mele
ong singi. Sakle le ka u tam ka tuul e kaltu ri pari sekit ine matmatri, o
kamu ong singri a.
20 Seri a, ri ka su ngos lo gow e fan tubiil, o samusu war namatri i famu
ire tongge, usi seri ming a ri ku pari, ma ri ku ate usi.
21 Ya tow e sunwar gii tifo na mata e Deo ma Yesus Kristus ma fan anggelo
a i kabuk sekfit ri, aregii, o samusu efe kausi ma usi e fam fabenge gii. Ma
ou tibi ti kere fa ma o ku bero ire fa, ou su gow e tikii sinang lo re tongge
nano.
22 Mele saupe una tow e limam lo ti kaltu una musngeni e faim ke Deo.
Mele ta o talo fan tubiil kere fa. O samusu efe kausi lo o, usi ou melmel riis
na mata e Deo.
23 Ou tibi su inmi e safle dan. O samusu inmi ming e ti boron rin waen,
usi eu tow e faules tife balam ma fan minse a ka sagisu kepkep o.
24 Fan tubiil kere fa lo re tongge e suupuek na malal, fan tubiil a ri sam
la ti ilo anganggon famu i re tongge ri gow e fan tubiil. Safle fan tubiil kere
fa e ngo borong, e mu fespuek ten wimi.
25 E su ngo are konona fan sinang ming eu suupuek na malal. Ma konona
fan sinang a ka tibi suupuek na malal saupe, ri ming riu suupuek malal.

6

Tongge na faim fofoes

1 Tongge na titinge, seri a ri ka ta tongge na faim fofoes, ri samusu tow e
ninatke tifre tongge lamlam keri, usi riu tibi bero ine asow e Deo ma fam
fabenge kiar.
2 Fa a ri ka pari e tongge lamlam keri are tongge na titinge, ri samusu
fanangsi e matlawen bakir tifri, le ri fatualik ilo bala e Kristus. Ri samusu
faim kausi kere tongge lamlam keri, usi ini ri ku kepe kausi lo. E kausi ini
riu kepe kausi lo anwarow, tongge lamlam keri, ri ta tongge ri titinge, iya
tongge na faim fofoes keri, ri ka efe kausi lo re ge lamlam keri ma bur ri.
Fan warwar gii o mu fabenge ma farawasnge re tongge ini.

Fabur use mani

3 Le tikas ka fabenge ine matam fabenge e tibi usi e fam fabenge tikin ke
Taufi kiar, Yesus Kristus, ma lo konona fan sinang una usi kausi e Deo,
4 kaltu a e kep bakir lo i tibom ma e tibi parfat lo ti mok. E tek ti konona
sangsang kia. I e su bura sak ini eu gow e fan warwar na fatof, ma fatinge
tura bala e sunwar. Fatinge gii, e gau re tongge ri ka mer singre fa, ma ri
ka fagorot, ma fotpuris re fa. Ma ri ka sangsang saksak talo re fa.
5 Ma ri su ngos lo faporaw falifu ire tongge a ri ka tibi sangsang kausi.
Ma ri tibi parfat balik lo sunwar e tikin. Ri sangfi ini sinangu e Deo e ta sal
keri una puek ku ta kaltu tuba mel.
6 Safle e tikin ini sinang una usi e Deo, eu ules kiar le balbalrer kabuk
met lo fan sa kiar sau mel lo. Ma ini kiar amu tibi bura e ti mok ming tinglo
nal gii.
7 Anwarow biing ri fasus i kiar, kiar tibi kep puek ine ti boron mok wilo
bala male gii, iya kiar tibi fasi ming una kepsuu ine ti mok tinglo, lo biing
na minet kiar.
8 Ma le kabuk mel e tong kolos ma ton tuan arer, kiar samusu pari ini e
sau fasi.
9 Seri a, ri ka bura ini eu mel e tuba ri, riu luut ilo bala falam ma riu liil
lo fan sangsang na lomba ma fam fabur na bero, iya ku pete luut iri, ma ri
ku la bero saksak sekit.
10 Anwarow, ambiit mani e ta anwarow e fan mara matmatan sinang
saksak. Fa fan tongge ri sam la kosnge titinge, anwarow ri bura sak ini eu
mel e tuba ri, ma lo sinang a, ri sam tow e fan mafet fuunfuun tifri tibom.

Fatungen ke Pol tife Timoti

11 Safle o, o na kaltu ke Deo, tii fasap kosnge fan mok gii, ma o ku faim
tuntun use sinang riis, ma fan sinang ke Deo, ma titinge, ma fabur, ma ti
rawas lo biing mafet eu tupnge o, ma sinang na teltelmatuk.
12 Fapaket ine konona fapaket ususi e titinge gii o ka ta ilo. Puse famti e
ninliu bingne gii, le Deo e tau i o una kepe ninliu gii, lo biing o ti rawas ma
o ka peteng suupuek ine titinge kiam na matre tongge.
13 Na mata e Deo se e tow e ninliu tife mara mok, ma na mata e Yesus
Kristus i e ti u famu ine Ponsus Pailat ka peteng ten tifi ine fan mok, ya war
rawas sing o,
14 o samusu usi fakausi e fatungen o sam kepe, usi eu tek ti antok ma ti
sak ilo o ku muut lo biing Yesus Kristus Taufi kiar eu fespuek na malal.
15 Ma i e mu puek lo biing Deo e fagati. Deo e ta anwarow e warfakausi,
ma e su tikiin i e ta efefe lo fan mara mok. Ma i e ta King kere fang king.
Ma Taufi kere fan taufi.

16 I e su tikiin i tibom e tibi metmet. I e melmel ilo singmat na anten tikin
kiar tibi fasi una la fatatu. E tek tikas e sau pari, ma e tek tikas e fasi una
pari. Tafu e asow tongge ri ku nawen singi, ma fabur kia ku fuut wagii lo
nal bingne bingne. Amen.
17 Ou war rawas singre tongge tuba ri e mel gii lo nal, usi riu tibi kep
bakir lo ri tibom, tam riu tibi nene tura titinge lo mani ini eu terngeni e
ninliu keri. Anwarow mani e tibi ngongo bingne. Safle ri samusu nene
tura titinge lo Deo i bingne e tow tikin e fan mara mok tif kiar una pete
fefeal i kiar.
18 Tungen ri una gow e konona fan sinang una ules re fa, una fuunuf ine
konona fan sinang, ma ri samusu mel e fabur usi re fa ma fabur una tow e
fan mok tifri.
19 Le ri ku usi e fatungen gii, riu fagatiufu e konona fan mokpiik keri.
Ma konona fan mokpiik gii eu ngongo bingne are fatu e melmel keri wimi.
Biing riu usi, riu kepe ninliu, iya ka ta ninliu tikin.
20 O Timoti, o samusu efe kausi lo mok Deo e tow tifo una efe lo. Ou tii
kosnge fan warwar fofoes e tibi ules kiar una usi e Deo, ma fan warwar
na fatinge tura fam fabenge tikin ke Deo. Fa ri peteng ini fam fabenge
gurgurum e ta konona sangsang, safle e tam.
21 Iya fa lo re fan tongge ri kabuk a-uu lo fam fabenge gurgurum a, ma ri
ka la kosnge titinge tikin.
Ya nining singe Deo ini eu tow e warfakausi tif gam.

Pas baba e u ke Pol tife Timoti

1 Yau Pol, ya na apostel ke Yesus Kristus, lo fabur ke Deo, i e sam sik yau
usi ini yau peteng tifre tongge ine ninliu, i e sam limlim ini eu tow tifre seri
a ri ka titinge lo Yesus Kristus.
2 Tifo Timoti sikuang tinglo bala ambusbusang, ya nining usi Deo Tamow
ma Taufi kiar Yesus Kristus, ruw tow e warfakausi, fatengis, ma balamaris
tifo.

War farawas una ti raw

3 Ya katfarsi e Deo, se gii ya ka faim singi, are tumtumlang ri gow, tura
sinangu mel. Ya aro singe Deo lo o. Ma bingne lo ampanambiing ma ansiat,
ya sagif o ilo bala fan nining kiang.
4 Ya sangfi e darun matam e riring usi yau, ma ya bura sak ini yau par o,
usi balang eu fefeal tikin.
5 Ya parfat ini o titinge tikin, e su ngo are tubum singe Lois, ma tinam
Yunis ru titinge, ma biing ya sangsang use titinge kiam,
6 ya bur famtete e sinangum usi ou gow e finafen Deo e tow tifo lo biing
ya tow e limang ulo paklum.
7 Anwarow Deo e tibi tow e tangwa na soksoke tif kiar. E tam, i e tow e
tangow una farawasnge kiar, una fabur, ma una kiinliin i kiar tibom.
8 Ilea ou tibi maiyai una sesngeni e sunwar lo Taufi kiar, ma ou tibi maiyai
lo yau ini ri rek yau tanafow e Taufi. Safle ou su tiim tura yau una kepe
ongker nafow e konona sunwar, ma o ku kepe rawas ke Deo una sesngeni.
9 Deo tibom e faliunge kiar, ma e tau i kiar, usi kiar u melmel are tongge
riis kia tibom, e tibi ta ini anwarow lo konona fan faim kiar sam gow, e tam.
I e tau i kiar lo fabur ma warfakausi kia tibom. Famu ine mara mok, Deo e
sam tow e warfakausi gii tif kiar lo Yesus Kristus.
10 Sakle gii, kiar sau pari e fabur ma warfakausi kia lo fespuek malal
ke anwaramfaliunge kiar Yesus Kristus. I e tii ine rawas lo minet, ma lo
konona sunwar i e sau fatennge kiar usi kiar u parfat lo ninliu bingne.
11 Deo e sam sik yau una ta anununе, una ta apostel ma una ta titsa una
sesngeni e konona sunwar.
12 I mung gii ya ka kepe ongker, safle ya tibi maiyai anwarow ya parfat
lo se gii ya ka titinge lo. Ma ya sau parfat kausi ini i e mel e rawas kia una
efe kausi lo fam faim e sam tow tif yau, ku muut lo biing na anganggon.
13 O samusu sang kausi use fan mok ya sau fabenge sing o ini, usi o ming
o samusu fabenge singre tongge, tura titinge ma fabur lo Yesus Kristus.
14 Konona sunwar tarawen Deo e sam tow ulo limam, ou efe kausi lo e ta
konona mok tikin, ma Tangwa Riis gii ka melmel ilo kiar, i e mu ules o lo
fam faim gii.
15 O sau parfat ini tongge nano le ri ka titinge ulo prowins Eisia, ri sau
fin kosing yau, tiim tura Figelius ma Emogenes, iru ming ru sam la kosing
yau.
16 Ya nining singe Deo usi eu tengsi e Onesiforus ma ke fumberat.
Onesiforus e sagisu pete balamas i yau, ma e tibi maiyai lo yau ini yau

ilo rerek. 17 Biing Onesiforus e sa fespuek una Rom e sik rawas sak i yau ka
muut e la par yau.
18 Ya nining singe Taufi usi eu tengsi lo biing na anganggon. Timoti, o
sau parfat ini Onesiforus e gow e fam faim fuunfuun una ules yau ulo taon
Efeses.

2

Konona soldia ke Yesus Kristus

1 O Timoti, sikuang, on ti rawas ilo warfakausi a ka ta kiar ilo Yesus
Kristus.
2 Fam fabenge o sam ongni ya sesngeni na matre tongge fuunfuun, o
samusu sesngeni tifre tongge ri kep rawas ine sunwar ke Deo, usi riu fasi
una sesngeni tifre fa.
3 O samusu ti rawas, biing o kepe mafet tura kemem, are konona soldia
ke Yesus Kristus.
4 O sau parfat lo ninis tinglo soldia, biing ri gow e faim na soldia, ri mu
tibi musngeni lo ti sumfaim ming, e tam. Riu su gow e konona faim soldia
keri usi kaltu bakir keri eu fefeal lo faim keri.
5 E su ngo are kaltu e filau lo fatof e samusu usi e fam fabenge tinglo fatof.
Ma le ku tam, i e tibi fasi una kepe fimfiil tinglo fatof.
6 Kaltu e faim tuntun lo palang e ta i na kaltu baba tikii una kepe tuan
tinglo, biing palang eu matuk.
7 O samusu sangsang kausi use sunwar ya peteng ini tifo, usi Taufi eu
pete ten ine sinangum, usi ou parfat lo bala e fan warwar nano.
8 Ou sangsang ming use Yesus Kristus, Deo e famtet famila kosnge minet,
ma i e ta neng lo re matambia ke King Dewit. I gii e konona sunwar ya
sesngeni,
9 iya ya ka kepe mafet nafow ma ri ka rek yau ming are ya na kaltu saksak,
safle sunwar ke Deo ri tibi reke.
10 Aregii ya kepe mafet ilo balang, safle ya ti raw una ules re tongge Deo
e sam sik ri kia tibom, usi Deo eu faliungeri lo Yesus Kristus, tura finaswen
bingne bingne.
11 Sunwar gii ya ku peteng ini tif gam e tikin sekit.
Le kiar ku met tiim tura Kristus,
kiar u mel e ninliu ming tiim tura.
12 Le kiar ku ti raw biing kiar kepe mafet,
kiar mu King tiim tura.
Le kiar ku tibi parfailmi,
i ming eu tibi parfailiim kiar.
13 Safle le kiar ka limlim una mi nami, ma kiar ka tibi usi e sunwar kiar,
i eu usi e sunwar kia,
anwarow i e tibi fasi una iksi e sunwar kia tibom.

Timoti e samusu faim rawas usi Deo eu fefeal lo faim kia

14 Bingne o samusu ules re tongge una sangfi e fan warwar gii. Ma na
mata e Deo o samusu peteng tifri, ri ku ate ini riu tibi fatinge tura bala e
sunwar. Le ri ku gorot aiya ri tibi fasi una ulsi e tikas, e tam! Ri su bero ine
ninliu kere tongge ri ongne.
15 Fanangsi e miam una bom sesuupuek i o tife Deo, are kaltu na faim
tikin. Kaltu na faim tikin e tibi fasi una maiyai, ma ming i e fabenge riis
sekit ini e sunwar e tikin.

16 Tii kosnge fan warwar fofoes, ri tibi usi e fan sangsang ke Deo. Fan
warwar aiya, eu gorot re tongge ri ku la fes tapak ine sal ma ri ku tow e
pokpoktari tife Deo.
17 Fan fabenge keri, eu fes fawet ilo mara galgalu are ampiiu e filau e
motis lo. Aimenius ma Filetus e ta uneng lo ri.
18 Ru sau fes saef tinglo sunwar tikin. Ru ka bero ine titinge kere fa lo re
tongge ke Kristus, biing ru gurum iri ini kerer sau matet mil kosnge minet.
19 Safle Deo e sam towfu e fatu, ini eu tibi doi, ma sunwar ri seti nafow
e ngo aregii, “Taufi e parfat lo seri a ka ta kia.” Ma ri seti ming aregii, “Se a
ka peteng ini i ke Taufi, i e samusu la kosnge fan sinang saksak.”
20 Ilo bala fel bakir e mel e fan matmatang kap, fanenger lo ri, ri gow lo
siliwa, ma fanenger lo gol, fanenger lo ri, ri gow lo fan au, ma fanenger lo
nalnal. Fanenger fang kap e su ta wilo fam biing bakir, ma fanenger wilo
fam biing fofoes. 21 Le tikas ka fakalkaliisngeni e ninliu kia tinglo sinang
saksak, i eu ngo are kap a ri ka inin lo, lo fam biing bakir, anwarow i e
tarawen. I e tereruf ma ka kiiskiis una gow e konona fan mus, iya, Taufi ku
mus ini.
22 On tii kosnge fam fabur fofoes kere fungguam ma o ku faim tuntun use
sinang riis, titinge, fabur ma balamaris, tiim tura fa ri ka nining tife Taufi
tura busbusari e kalkaliis.
23 On tii kosnge fan warwar na lomba e tek ti bala, anwarow o parfat ini
riu su fafuutngeni e fam fatinge.
24 Kaltu na mus ke Taufi eu tibi fatinge, safle eu su ta konona kaltu na
fafanas, ma e samusu kausi lo re tongge nano. Ma e samusu fanangsi e
konona fan sinangu use re tongge, lo biing e fariis ri.
25 I e samusu gon tura sinang na balamas, biing e fariis re tongge a ri ka
guuluung ine fang gongon kia. Le ya sang ini Deo eu a-uu lo ri, usi ri, riu
sangikis ma ri ku parfat lo sunwar tikin.
26 Ma ri ku parfat kausi ma ri ku suu kosnge rawas ke Satan, i e sam kawit
ri talo bala una usi e fam fabur kia.

3

Fan sinang e tibi ta ke Deo eu fuut lo biing muut

1 O samusu parfat lo fan warwar gii, lo biing muut fan mafet fuunfuun
eu fespuek.
2 Tongge riu sagif ri tibom, riu bura ini eu mel e fan mani keri, riu ketnge
ri, ma ri ku resngeri, riu fotpuris re fa, riu tibi ong singre tintinri, ma
tamtamri. Eu tek ti sinang na aro ilo balbalri. Riu tibi usi e sinangu e Deo.
3 Riu tibi bur re tongge. Riu tibi bura ini riu fafariis. Riu porau saksak ire
tongge. E tek ti fagati una fariisu e melmel keri. Riu fapaket ma ri ku bero
ire tongge. Riu tibi bura sekit e konona kiiskiis.
4 Riu bero ine fenfenngori tibom. Riu gow e fan ninis na lomba. Riu kep
bakir iri tibom. Riu bura sak e fefeal tingga lo nal, safle riu tibi bura e Deo.
5 Riu usi e ninis ke Deo ilo pinumfori, safle riu tibi bura una kepe rawas
tikin kia. On tii kosnge matang kaltu a.
6 Matan tongge aiya ri kaulek fofoes ilo bala fam fel, ma ri ku guna re
gelefin e tek ti konona sangsang keri, una mi nami ri. Gelefin gii ri gowgow
e fan tubiil fuunfuun sak. Ma balbalri e matet una tatferi una gow e fan
matmatan sinang saksak.

7 Gelefin gii ri kepe fabenge lo mara biing, safle ri tibi fasi una parfailmi
e sunwar e tikin.
8 Are Janes ma Jambres, ru war kaleni e Moses. Aregii, tongge gii ri war
kaleni ming e sunwar e tikin. Tongge a sinsinangu ri ka tibi faim kausi ma
ri ka tibi titinge tikin lo Kristus.
9 Safle fan mus keri eu tibi faf, anwarow tongge riu su parfailmi e
fan lomba keri, are tongge nangen ri parfailmi e fan lomba ke Janes ma
Jambres.

Pol e war rawas singe Timoti

10 Safle o Timoti, o sau parfat kausi lo fam fabenge kiang, lo bala e melmel
kiang, fan mok ya gigi ini, lo titinge kiang, balamas, una bur re tongge ma
ya ti raw lo biing ya kepe ongker ma mafet,
11 ma tongge ri is yau ma fan ongker ya kepe. O parfat kausi lo singmat
na ongker ya kepe ulo tuul taon gii, Antiok, Aikonium ma Listra. Safle Taufi
e ules yau tinglo fan mara mafet gii, ma ya ti rawas tura.
12 Tikin sak tongge a ri ka tiim tura Yesus Kristus, ma ri ka bur usi e fan
sinang Deo e bura, tongge riu is ri.
13 Tongge saksak, ma tongge na gurgurum, riu sak, ma riu sak sekit. Ma
riu gurum ire tongge, le ri gurgurum iri tibom.
14 Safle o Timoti, ti raw ilo fam fabenge ri sau fabenge sing o ini, ma o
kabuk titinge lo, anwarow o parfat kausi lo fan titsa kiam.
15 Ma o parfat lo fan sunwar pepe, tofnge tinglo biing o boroner uwa.
Sunwar pepe gii, eu gau o ku mel e konona sangsang, ma o ku titinge lo
Yesus Kristus, usi Deo eu kep famil o.
16 Fan mara iririn susunwar ilo Sunwar Tarawen e puek singe Deo. Ma
e kausi una fabenge. Ma eu ikis re tongge una parfailmi e fan tubiil keri
tibom, ma ku fariisu e fan tubiil keri. Ma eu fabenge singre tongge lo sinang
e riis. 17 Ilea, tongge na mus ke Deo, riu fasi tikin una gow e konona fam
faim. Anwarow ri mel lo konona sangsang use konona fam faim.

4

1 Lo biing Yesus eu puek tura kepmale kia, i eu efe are King ma ku
anganggon singre tongge ri liuliu, ma tongge ri sau met. Ilea, ya peteng
tifo na mata e Deo ma Yesus Kristus,
2 sesngeni e sunwar tarawen, faim rawas lo, eu mel e biing tongge riu
bura una ong sing o, ma ming fanenger fam biing riu tibi bura una ong
sing o. Fariis fakausi re tongge, fabeku e fan tubiil keri, ma faraungeri.
Biing ou gow e fan mok gii, faim tura balamas ma fabenge kausi singri,
3 anwarow e mel e biing e mu puek, tongge riu tibi bura e fam fabenge e
riis. Ma ususi e fam fabur keri, riu keptiim ine fan titsa fuunfuun, usi riu
fabenge singri ine fan mok ri bur ongni.
4 Riu tibi bura una ong lo sunwar e tikin, ri su bur ongni e fan sinseng
gurgurum.
5 Sangsang kausi, bingne, le o ka kepe ongker ilo pinumfom, ti raw. Faim
tuntun are kaltu una sesngeni e konona sunwar, ma o ku fawetu e fam faim
kiam, Deo e sam tow tifo.
6 Anwarow eu tibi baf ma ya ku met, ma andakung ku lengi. Eu ngo are
waen ri tipeni talo fan tuan, ri taiif lo are finafen tife Deo. Ma biing e fatat,
ma ya ku la kosnge ninliu gii.

7 Ya sau fawetu e konona fapaket kiang, ma ya sau filau lo fatof, ma ya
sam kepfamti e titinge tikin.
8 Gii Deo e sau fagatiufu e at king na sinang riis kiang, iya Taufi kaltu riis
na anganggon ku tow tif yau lo biing a. Ma eu tibi ta ini tif yau tibom, safle
tifre seri ming a ri ka fabur usi e milmil kia.

Fan warwar ke Pol tife Timoti

9 Ou tofo rawas una sa puek saupe talo yau,
10 anwarow Demas e sau fin kosing yau, anwarow e su bura e fan mok
tingga lo nal. Ma i e sam la ilo taon Teselonaika.
Ma Kresens e sam la ilo prowins Galeisia. Taitus, i e la faim ilo prowins
ina Dalmatia.
11 Sakle Luk, i gii wa tura yau. Onu e Mak, kamu ku sa la, anwarow i e
fasi una ules yau lo fam faim kiang.
12 Ya sam tuleni e Taisikus ka la ina Efeses.
13 Lo biing ou sa la, ou kepe e kolos tapak kiang. Ya la kosngi ina Toroas
ka ngosok i singe Karpus. Ma ming ou kepe fam buk kiang, ma ou tibi
sangintafngi e neng a, ri ka gow lo ampinun me.
14 Aleksenda, kaltu na gorgorot fan mok lo aen, i e gow e fan mok
fuunfuun e sak lo yau. Ma Taufi e mu koso mil singi.
15 Ou atate lo, anwarow i e tofo una kale kemem kosnge fam fabenge
kemem tow.
16 Biing ya ti ulo anganggon baba tikii, e tek tikas ek ti una ules yau. Ri
nano ri tiin fin kosing yau. Ya nining sing e Deo usi eu tibi koso singri lo
fan sinang ri gow lo yau.
17 Sakle Taufi e ules yau ma e farawasnge yau, usi yau fasi una sesngeni
kiruur e sunwar tarawen, usi fan Jentael nano ri ku ongni. Ma biing ri rong
una paketmet i yau, Taufi e ules yau.
18 Taufi eu ules yau kosnge fan mara mok e sak, ma i e mu tauf yau ilo
kepmale kia ilo balambat. Kiar u resngeni bingne, bingne. Amen.

Pol e tow e warfakausi

19 Ou tow e siaro na balamaris kiang tife Prisila, ma Akuila, ma ri nano
ailo fel ke Onesiforus.
20 Erastus, i e melmel ina Korin, ma ya sam la kosnge Trofimus lo taon
ina Miletus, anwarow i e mase.
21 Tofo rawas una sa la, famu ine funiil lo anmair. Yubulus, Pudens, Linus,
ma Klodia, ma fan mara tualikrer ilo titinge ri tow e balamaris tifo.
22 Ya nining ini Taufi eu melmel tura o, ma warfakausi ke Deo eu mel ilo
gam.

Pas ke Pol tife
Taitus

1 Yau Pol, ya na kaltu na mus ke Deo, ma ya na apostel ke Yesus Kristus.
Deo e tule yau una farawasngeni e titinge kere tongge i e sam wel ri ma
una ules ri una parfat lo sunwar tikin ma sunwar tikin a ku famu iri una
usi e sinang ke Deo.
2 Titinge gii ma sunwar tikin gii ku farawasnge ri, una nene tura titinge
use ninliu bingne Deo eu tow tifri. Famu ine mara mok ma kamu fuut, i e
sam limlim ini i eu tow e ninliu gii tifri ma i e tibi gurgurum.
3 Deo anwaramfaliunge kiar e pete malal ine ke sunwar lo fagati kia
tibom. Ususi e fatungen kia, i e sam tau i yau una sesngeni e ke sunwar.
4 Ya seti e pas gii tifo Taitus, sikuang tikin, ilo bala tikii titinge gii
kiar ka mel lo, Deo Tamow ma Yesus Kristus, anwaramfaliunge kiar ruw
warfakausi o ma ru ku pete balamas iyo.

Taitus e farawasngeni e titinge kere fang Kristien una Krit

5 Anwarow gii, ya ka la kosing o ulo bit ina Krit, usi ini ou fariisu e fam
faim e tifik rop. Ma o ku feti e ti tong kaltu na famu ine sios ilo bala fan
taon nano, aregii ya kabuk fatiti o.
6 Kaltu na famu ine sios, e samusu ta matang kaltu aregii: eu tek tikas e
fasi una peteng ini i e ta kaltu na tumtubiil, eu su tili e tikii wok ma berberat
kia ri samusu titinge lo Yesus Kristus ma ming, riu tibi usi e fan sinang
saksak ma riu tibi fasange singe tamtamri ma tintinri.
7 Anwarow kaltu na famu ine sios e ta kaltu na efefe lo faim ke Deo, eu
tek tikas e fasi una peteng ini i e ta kaltu na tumtubiil ma i e samusu ta
kaltu na fafaporo, eu tibi ta kaltu na balbalasak saupe, eu tibi bengbeng,
eu tibi fafapaket ma eu tibi sang bakir use mani, e tam.
8 I e samusu ta kaltu una arare re tongge ri fespuek ilo ke fel, ma i e
samusu bura e konona sinang, i eu fagati fakausi e fabur kia tibom, i e
samusu ta kaltu riis, e samusu ta kaltu e fafen kiruurngeni tife Deo, ma i e
samusu kinkinliin ini,
9 i e samusu puse famti e sunwar tikin ri sau fabenge singi ini, usi ini i eu
farawasnge re fa ine sunwar tikin ma ku fariis re fa a ri ka fasange singe
sunwar.

Ulo bit Krit tongge fuunfuun tikin ri bero ine titinge kere tongge

10 O samusu tafu e konona fan efefe aregii, anwarow fan sios ina Krit e
mel e tongge una fafasange ilo, ri su gongon fofoes una bero ine sinsinangu
ri. Tongge fuunfuun lo ri, ri tingna Juda ma ninis keri e rawas tikin una
taltales pinpinumfore tongge.
11 Tongge gii, ri fafabenge ine fam fabenge saksak tifre amfufumberat
ma ri ka bero ine titinge keri, anwarow ri su bura e mani. Aregii o samusu
peteng tifri ini riu tibi gow ming e sunwar gii.
12 Famu neng e profet tingna Krit tibom e sau bou peteng aregii, “Tongge
tingna Krit ri ta tongge na gurgurum ma tongge saksak tikin. Ma ri ngo are
fan talaman rokai, ri su sang bakir use tuan ma ri ka fomain.”
13 Sunwar gii e tikin, iya, o samusu war rawas singri, usi ini riu ta tongge
ri pauti sekit e titinge lo Taufi.

14 Ma riu tibi towfu e balbaluri ilo fan sinseng fofoes kere fan Juda, ma
riu tibi usi e fam fafanau kere tongge a ri ka fasange singe sunwar tikin.
15 Le melmel kere tongge ku kalkaliis na mata e Deo, fan mara mok nano
eu kalkaliis singri safle fa a melmel keri ka tibi kalkaliis na mata e Deo
ma ri ka tibi titinge, e tek ti mok eng kalkaliis singri. Tikin lo e ngo aregii,
sinsinangu ri ma fan sangsang keri e tibi kalkaliis.
16 Ngusngusri e peteng ini ri parfat lo Deo, safle sinsinanguri e fanangsi
ini ri ta mi ri tife Deo. Ri ta tongge saksak sekit, ri fafasange ma ri tibi fasi
una gow e ti konona ti faim.

2

Sa ri samusu fabenge lo sing e tikii inamling kaltu

1 Safle o Taitus, o samusu fabenge singre tongge una usi e sa e riis tura
sunwar ke Taufi.
2 Ou fabenge singre fan matuk, ini ri samusu atausimale, riu fasi ini kiar
u natke ri, ri samusu fagati fakausi e fam fabur keri, ri samusu ta tongge ri
pauti sekit e titinge lo Taufi, ri ti raw ilo sinang na fabur, ma una kepe fan
mara mafet.
3 Ma ming, o samusu fabenge singre fan wok matuk, una fes ilo sinang
Deo e bura. Riu tibi porau saksak ire fa, ma riu tibi tafu e sinang na
bengbeng ku afit ri, riu su fafabenge ine fam fabenge e kausi,
4 usi ini riu fabenge singre fum polsom una bura e fan matuk keri ma
siksikwari.
5 Ma fum polsom ini riu fagati fakausi e fam fabur keri, ma sinsinangu ri
samusu kalkaliis, riu efe kausi lo fam fel keri, riu bilseni e konona sinang
lo re fa, ma ri ku fapori ilo pikliu e fan matuk keri, usi ini eu tek tikas eu
fasi una tasa e sunwar ke Deo.
6 Ilo tikii sal ming, ou farawasnge re fung guam, usi ini ri ku fagati fakausi
e fam fabur keri.
7 Ilo fan mara mok o gow, o samusu gow are fafanas tifri una gow e sa
e kausi, usi ini riu pari ma ri ku usi. Ilo bala fam fabenge kiam, o samusu
fanangsi ini o peteng tikin ma o ti rawas ilo.
8 Ma ilo fam fabenge kiam tifre tongge, ou sesngeni e sa e riis sekit, a ka
tek tikas ek fasi una ikse saksak ini, usi ini fa a ri ka fasange sing kiar, riu
maiyai lo fan sinang saksak keri tibom.
9 O samusu peteng tifre tongge na mus aregii, ri samusu melmel ilo pikliu
e fang kaltu bakir keri ma ri samusu musngeni e konona faim fang kaltu
bakir keri ri bura. Riu tibi fasange mil singre fang kaltu bakir keri.
10 Ma riu tibi kinau singre fang kaltu bakir keri, e tam. Riu usi e sinangu
e kaltu bakir keri, usi ini ilo fan mara mok nano riu gow, eu faswenu e fam
fabenge a, kiar ka fafabenge lala ini lo Deo anwaramfaliunge kiar.
11 Le kiar parfat ini fatengis ke Deo e sau fespuek ten, ma e fasi una
kepfamilre tongge nano.
12 Fatengis ke Deo e benge kiar una ifit ine sinang una ta mi rer tife Deo
ma fan sinang saksak tinglo nal, ma ka fabenge sing kiar ine sinang una
fagati fakausi e fam fabur kiar, ma una melmel riis ma una ta kiar tife Deo,
ilo bala fam biing gii,

13 biing kiar nene-i e milmil ke Kristus, a kiar ka fanene lo tura titinge.
Biing a finaswen ke Yesus Kristus, Deo bakir ma anwaramfaliunge kiar, eu
puek.
14 Yesus Kristus e sau bou fafen ini, usi kiar una kepfamil kiar kosnge fan
tubiil ma una gau kiar ku kalkaliis, usi ini kiar ku ta kia tibom, ma una faim
rawas una gow e konona fan sinang.
15 Fan mok gii e ta fan mok o samusu fabenge ini, farawasnge ri ini ma o
ku fariis ri tura mara rawas ma miam. Ou tibi tafu e tikas ku parpu i o.

3

Gow e sinang e riis

1 Ou peteng mil tifre tongge una melmel ilo pikliu e king, gapman ma ri
ku usi e sunwar keri. Ma fam biing nano riu ef ri una bilseni e konona fam
faim.
2 Riu tibi porau saksak ine tikas ma riu tibi fatinge. Fan mara biing nano
riu melmel tura balamaris ma una fanangsi e sinang una fapor ri tibom
use re tongge nano.
3 Anwarow, o sau parfat ini famu ming, kiar lomba ma kiar fasange singe
sunwar. Mara matmatam fabur saksak ma mara matmatan sinang saksak
e famu ine melmel kiar. Fan ninliu kiar e fuunuf ine fan sinang una bero
ire fa ma fan sinang una mer. Kiar ta tongge na matamfais kere fa ma iri
ka ta tongge na matamfais kiar.
4 Safle biing sinang na fafatengis ma sinang na fabur ke Deo anwaram-
faliunge kiar e sau puek,
5 i e kepfamil kiar, e tibi ta ini anwarow i e sang use konona fan sinang
riis kiar sau bilseni, safle anwarow lo fatengis kia. I e faliunge kiar tikin
lo ninis Tangwa Riis e gow una kepufu e fan tubiil tinglo balbalrer ma una
fafuu famila e ninliu kiar.
6 Deo e ta kiruurngeni e Tangwa Riis kia tif kiar, anwarow lo sa Yesus
Kristus anwaramfaliunge kiar e sam gow.
7 I e sesuupuek i kiar ini kiar riis, anwarow lo singmat na warfakausi kia.
Ma gii kiar ta ilo fanene tura titinge una kepe ninliu bingne.
8 Fan mara mok gii ya ka peteng tifo ini e tikin.
Ma ya bura ini ou sesngeni e fan mok gii, usi ini tongge nano seri titinge
lo Deo, riu gigi iri una gowgow e fan sinang e kausi lo an mara biing nano.
Fan mok gii e kausi tikin ma eu ules re tongge nano.
9 Tii kosnge fan warwar na lomba, fan sinseng ma tet taptapak lo re
tumtumlami ma sinang una fapaket ma fatinge use fam fafanau kere fan
Juda, anwarow fan mok gii, e tek ti konona fimfiil tinglo ma e tek ti bala.
10 Le tikas ku faseni e Sios, ou su fatikii ma fa-u tow e sunwar ate tifi. Ma
le ku tibi ong ma ku su fasange, mele am sang ming usi.
11 Le matang kaltu aiya ri sam la kosnge sunwar e tikin. Ri ta tongge na
tumtubiil ma ri sau bom touf ri ilo anganggon.

Are ke Pol tife Taitus

12 Biing yau tuleni e Atimas, tam Taisikus usi o, ou tofo rawas tikin una
sa puek talo yau ina Nikopolis, anwarow ya sangsang una melmel wa, lo
biing lo anmair.
13 Tofo una ulse Senas, kaltu na ongongne anganggon ma Apolos lo fines
ke ru ma pari ini ru mel e fan mara mok ru bura.

14 Ma ming, tongge kiar ri samusu fafas una fafen iri una gow e konona
fan sinang, usi ini ri ku fasi una bom efe lo fam fabur keri tibom lo an mara
biing ma ri ku tibi su melmel fofoes, ri samusu faim una ules ri tibom.
15 Tongge nano gii tura yau, ri tow e are keri tifo. Are singre seri a ri ka
bur kiar ilo bala titinge.
Ya nining ini warfakausi ke Deo eu ta tura gam nano.

Pas ke Pol tife
Filimon
Peteng fate famu ine pas ke Pol tife Filimon

Filimon e ta taltalu e Pol. I e melmel ina Kolosi ma sios uwa, ri tiimtiim ulo ke fel. I e mel e kaltu na faim fofoes kia, asow gii Onesimus. Onesimus e sau finngeni e Filimon ma biing i e ta tura Pol ulo felun rerek, i e ikse sinangu ka puek ka ta kaltu na titinge. Filimon ming e buk su fespuek ka ta kaltu na titinge singe Pol. Pol e tuleni e Onesimus ka la mil use Filimon ma ka gatmo e Filimon una uun famila e Onesimus are tualik ilo bala titinge.

1 Yau Pol, kaltu ri reke nafow e Kristus ma tualikrer Timoti, kama siisiit
tifo Filimon, konona fenngomem ma kaltu e faim tiim tura kama,
2 ma ming tife Apia fefnelikmem, ma tife Arkipus kaltu fafapaket tiim
tura kemem lo sunwar, ma tife sios gii ri ka tiimtiim ilo bala keu fel.
3 Warfakausi ma balamaris tif gam singe Deo Tamrer ma Taufi Yesus
Kristus.

Aro ma nining

4 Filimon, ilo fan nining kiang, ya sangsagif o ma katfarsi e kek Deo lo o,
5 anwarow ya ong lo titinge kiam ilo bala Taufi Yesus ma fabur kiam use
re tongge nano ilo bala titinge.
6 Ya nining usi o, usi ou tibi main una peteng ine titinge kiam, usi eu mel
e konona sangsang kiam lo fan mara mok kerer mel lo ilo Kristus.
7 Fabur kiam e pete gasgas i yau ma e pete raw i yau, anwarow o, tuaklik,
o sagif su pete balamas ine balbalre tongge na titinge.

Pol e war rawas use Onesimus

8 Lo sangsang gii ilo bala Kristus, ya fasi una peteng rawas ma tungen o
una gow e sa o samusu gow.
9 Safle anwarow lo sinang na fabur, ya su gatom o. Yau Pol, ya sam
waraner ma ming kaltu ilo rerek nafow e Kristus,
10 ya su gatom o ini ou gow e konona sinang lo sikuang Onesimus, se e ta
sikuang lo biing yau ulo rerek.
11 Famu, i e tibi ules o, safle gii, e sam la ta kaltu una ules o ma yau.
12 Onesimus e ta anmatkong sekit, igii ya ka tuleni mil usi o.
13 Ya bura tikin ini i eu melmel tura yau, usi eu kepe tafum una ules yau,
biing yau ilo rerek nafow e konona sunwar.
14 Safle yau tibi tungen o una ules yau. Ya bura ini ou su usi e sinangum
tibom. Gii yau tibi gow e ti mok ku muut ou a-uu.
15 Ya sang ini anwarow gii i ka tii kosing o lo borom pansumbiing, e ta
usi ini o ku uun famila sekit mil.
16 Eu tibi ta are kaltu na faim fofoes, safle eu kausi iyat ine kaltu na faim
fofoes, are fatualik ilo Kristus. I e ta tuaklik tikin, safle i eu ta tuamlik bala
anmatkom. Eu ta are kaltu na faim, ma eu ta are fatualik ilo bala Taufi.
17 Le o ka par yau are ya na taltalum, on uun famila e Onesimus aregii o
ku uun yau.
18 Le i ku gow e ti tubiil lo o, tam ka mel e sa kiam i singi, siufu e asow
kosngi e tubiil a, ma o ku towfu e asang.

19 Yau Pol, ya siisiit ine limang tibom, ya mu kepe mafet lo. Ma yau tibi
fasi una famtete sinangum ini ninliu kiam e kausi anwarow lo yau.
20 Tuaklik, ya bura tikin ini yau mel e fan mok sing o ilo Taufi. Pete
balamas i yau ilo bala Kristus.
21 Ya titinge lo niongne kiam, gii ya ka siisiit tifo, ma ya parfat ini sa ou
gow eu ta iyat ine sa ya peteng ini tifo.
22 Ma tikii mok ming, fagati e ti rum tif yau gii tongge ri ka melmel ilo,
anwarow ya titinge ini, lo fang kokos lo fan nining kemi, Deo eu touf famil
yau tif gam.
23 Epafras taltalu yau ilo rerek nafow e Yesus Kristus e tow e aro tifo.
24 Ma Mak ming, Aristakus, Demas, ma Luk tongge ri faim tiim tura yau.
25 Warfakausi ke Taufi Yesus Kristus eu ta tura tangtangwami.

Ibru

Yesus e ta iyat ire fan anggelo

1 Nangen, Deo e warwar singre tumtumlarer, tikin lo ngusre fam profet,
lo fam biing fuunfuun ma lo mara galgalun sal,
2 safle lo biing gii, ka fatfatat lo biing muut, Deo e sam warwar sing kiar,
tikin lo ngusu e Sikow, se i e sam siikii una ta tamow e mara mok. Ma tikin
lo i, Deo e lamlames makrau ine nal kiruur.
3 Sikow e ta fafanas lo finaswen ke Deo ma i e ngo sekit are Deo tibom.
I e farawasngeni e mara mok ine rawas lo sunwar kia. Wimi ini i e sau
fakalkaliisngeni e fan tubiil kere tongge, i e la kiis ilo galu miil lo Deo
Tamow, se e ta ilo balambat ma mu-i e mel sekit.
4 Iya, i ka ta iyat sekit ire fan anggelo, e su ngo ming are as gii Deo ka tow
tifi, e bakir iyat ine asas re fan anggelo.

5 Anwarow Deo e tifik war sekit singe ti anggelo aregii,
“O na Sikuang,
geinggii, ya sam ta ya na Tamam.”
Tam ini ku war aregii,
“Yau ta Tamow,
geinggii, i eu ta Sikuang.”
6 Ma ming, biing Deo e tuleni e tikii Sikow, se e bakir iyat ine mara mok ka
sa la wagii lo nal, i e war aregii,
“Tafu e fan mara anggelo ke Deo, ri ku por na nawen singi.”
7 Usi re fan anggelo, i e war aregii,
“I e gorot re fan anggelo kia ka ngo are angkif,
ma tongge na mus kia are karkarfian iif.”
8 Safle tife Sikow, i e war aregii,
“Sia king kiam, o Deo, eu ngongo bingne, bingne.
Ma o ku efe lo re tongge kiam ine sinang riis.
9 O sau bura e sinang e riis ma o ka guuluung ine sinang e sak,
iya, tikin lo sinang una wel lo o ine wel na gasgas,
Deo, se e ta Deo kiam, e sam touf o iyat ire fan taltalum.”
10 Deo e war ming singe Sikow aregii,
“O Taufi, tinglo tofnge, o tafngeufu e warow e nal,
ma batsok e ta fan mus na limam.
11 Nal ma batsok ruw tam iru, safle o, ou melmel bingne;
ruw maruut are tong kolos.
12 Ou pis ru are kolos tapak,
ma o ku pilpiliisuf iru are kolos ri piliisufu.
Safle o, o sam ngongo aiya,
ma fan matamfaim kiam eu tek ti muut lo.”
13 Deo e tifik su war sekit singe ti anggelo aregii,
“Kiis ilo galu miil lo yau,
ku muut yau gau re tongge na matamfais kiam ri ku ta ilo pikliu e rawas
kiam.”
14 Iya, fan anggelo ri su ta tongge na mus. Ri ta fan tangwa Deo e tule ri una
efe lo re tongge a ri ku kepe ninliu bingne.

2

War ate una sang rawas use sunwar

1 Ilea, kiar samusu sangsagif patpat lo sunwar kiar sam ongni, usi ini kiar
u tibi fes saef kosngi.
2 Anwarow sunwar Deo e sam tow tifre tumtumlarer na ngusre fan
anggelo e rawas tikin. Ma tongge nano a ri kabuk ofleki ma fasange singi,
ri sam kepe e fimfiil saksak keri ususi e sinang saksak ri sam gow.
3 Ma le ku tikin, aregii kiar ku ifit ine fimfiil saksak a, le kiar ku ta mirer
tife faliunge bakir gii? Faliunge gii, Taufi tibom e sau bom sesngeni ma
tongge ri sau bom ongni sekit singi, ri sau fate kiar ini mok gii e tikin.
4 Deo tibou ming, e sau fate kiar ini mok gii e tikin ine fan tintof, fan mok
na sangfuunfuun, fan mok na tibou fuut, ma fam finafen ke Tangwa Riis i
e sau faseni ususi e fabur kia.

Yesus e puek ka ta kaltu

5 Le, Deo e tibi fagati e sangsang kia ini eu tafu e nal fuu a ku puek, gii
kiar ka fafagon usi, ilo pikliu e efefe kere fan anggelo.
6 Safle e mel e neng e su ilo bala sunwar tarawen neng e sam sesngeni, e
war aregii,
“Kaltu e ta sa tikin, gii o ka sangsang tibom usi?
Usi e tamu tikin gii o ka tel usi re tongge?
7 O tow e as e pu balik tifre tongge ine asre fan anggelo, lo boron
pansumbiing,
o faswen ri ine at king na finaswen ma ninatke.
8 Ma o ka tafu e mara mok ka ta ilo pikliu e efefe keri.”
Deo e sam tafu e mara mok ilo pikliu e efefe keri, i e tibi tafu e ti mok ini ku
tibi ta ilo pikliu e efefe keri. Safle gii kiar tifik su pari sekit ini mara mok e
ta ilo pikliu e efefe keri.
9 Safle kiar su pari e Yesus, se Deo e tafu ka pu balik ire fan anggelo lo borom
pansumbiing, usi ini tikin lo fatengis ke Deo, i e samusu met usi re tongge
nano. Gii kiar sau pari ini Deo e sau faswenu ine at king na finaswen ma
ninatke, anwarow lo ongker ma minet i e sam kepe.
10 Deo, se e lamlames makrau ine mara mok, le mara mok e ta kia tibom,
ma e kausi ming, i ka a-uu lo Yesus una kepe ongker, usi ini Yesus kamu fasi
una faliungere berberat fuunfuun kia ku la ilo bala finaswen ke Deo.
11 Se gii ka fatarawennge re tongge, i tiim tura re tongge a i ka
fatarawennge ri, ri ta tinglo tikii fumberat. Iya Yesus ka tibi maiyai una
foteng ri ini tanga tualik.
12 I e peteng aregii,
“Yau sesuupuek ine asam tifre tanga tuaklik,
ma biing kemem u tiim lo kemem, yau seke e fan seksek una katfariis
o.”
13 Ma ming,
“Yau tafu e titinge kiang ilo i.”
Ma ka war ming aregii,
“Yau gii, tura re berberat Deo e sam tow kiang.”
14 Ma anwarow berberat e mel e fofori ma dadaku ri, i ming e puek ka
ngo are ri, usi ini tikin lo minet kia, i eu fasi una bero ine se gii ka puse lo
rawas lo minet - asow gii satan -

15 ma ku faliungere fa a ri kabuk sokeni e minet. Famu ansoke a e sau
bingfamti ri.
16 E tikin, Yesus e tibi gow e mok gii una ules re fan anggelo, e tam. I e
gow e mok gii usi ini i eu ules re tongge gii ri ka ta fesa e Abra-am.
17 Ma anwarow lo sangsang gii, Yesus e samusu puek ku ngo sekit are
tanga tualik ilo fan mara sal, usi ini i eu puek ku ta paklure fam pris na
fafatengis ma ususi riis e fan warwar ke Deo ilo bala faim kia use Deo, ma
usi ini i eu fasi una fafen ine finafen use fan tubiil kere tongge una famaira
e bala e Deo.
18 Yesus e fasi una ules re seri a ri ka ta ilo falam, anwarow Yesus ming
ri sam lamu ma i e sau bom ongni e mafet lo.

3

Yesus e bakir iyat ine Moses

1 Ilea tanga tuaklik, gam ta ke Deo, gam samusu sang bakir use Yesus
anwarow, Deo iyat ilo balambat e sam tau i gau ming. I e ta amfinaun ke
Deo ma e ta paklure fam pris, iya kiar ka titinge lo ma kiar ka sesuupuek
ini.
2 I e usi fakausi e fabur ke Deo, se e sam siikii, are lewa Moses kabuk usi
fakausi e fabur ke Deo, lo biing i e efe lo re tongge ke Deo.
3 Fel, ninatke ri tow tife kaltu a ka gow, e bakir iyat ine fel a i ka gow. E
su ngo ming aiya use Yesus ma Moses. Yesus, ninatke ri tow tifi e bakir iyat
ine ninatke ri tow tife Moses.
4 Anwarow fan mara fel e su ta ini kaltu e gow, safle Deo, i e gow e fan
mara mok.
5 Moses e ta kaltu na mus ilo fel ke Deo ma i e usi fakausi e fabur ke Deo
ma i e sam sesuupuek ine fan sa Deo e amu sesngeni wimi.
6 Safle Kristus e usi fakausi e fabur ke Deo are sikow una efe lo fel ke Deo.
Ma kiar ta fel ke Deo, le kiar ku tibi soke ma kiar ku ti rawas lo fanene gii
kiar kamu gasgas lo wimi.

War ate use sinang na tibi titinge

7 Ilea, gam samusu melmel aregii Tangwa Riis ka peteng,
“Geinggii, le gam ku ongni e angkiimkiim aiya,
8 gam u tibi fakuta e balbalmi
are tumtumlami nangen.
Ri fakuta e balbalri ma ri ka ta mi ri tif yau,
lo biing ri tof yau ulo bala male e tek ti kaltu.
9 Uwa, ri sau pari e fan mok ya gow lo bala e fet e sangful na matamfaim,
safle uwa ri tof yau ma ri fatof sing yau.
10 Ilea e anwarow gii ya ka balasak ine inlen a
ma ya ka war aregii, ‘Balbalri e sagisu fes saef
ma ri ka tibi ususi e fan sal ya bura ini riu usi.’
11 Iya, ya ka balasak, ya ka limlim aregii,
‘Riu tibi fasi sekit una kaulek ilo bala male na manmanau kiang.’ ”
12 Ilea tanga tuaklik, gam samusu atate ini e tek tikas lo gam eu mel e ti
sangsang saksak ilo bala ma ka tibi titinge ma i ku ta mi tife Deo, se e mel
e ninliu bingne.

13 Safle gam samusu farawasngeni e tikii neng, tikii neng lo gam ilo
bala tikii neng, tikii neng e biing, ma ka ta “Geinggii” iwa, usi ini eu tek
ti sangsang saksak eu soromufu e tikas lo gam una fakuta e bala.
14 Kiar u fatfenngo tura Kristus le kiar ku ti rawas ku la muut lo biing na
minet, aregii kiar kabuk titinge rawas tinglo tofnge.
15 Igii e sa sunwar ilo bala buk ke Deo e peteng ini,
“Geinggii, le gam ku ongni e angkiimkiim aiya,
gam u tibi fakuta e balbalmi
are tumtumlami nangen.
Ri fakuta e balbalri ma ri ka ta mi ri tif yau."
16 Se ri lea ri ongni e angkiimkiim a Deo ma ri ka fakuta e balbalri ma ri
ka ta mi ri tifi? Tongge a, iri lewa Moses ka uun suu iri tingna Ijip.
17 Ma seri lea Deo ka balasak iri lo e fet e sangful na matamfaim? Tongge
a, iri mung lewa ri ka gow e fan tubiil ma ri ka famete ulo bala male e tek
ti kaltu.
18 Ma seri a Deo ka gow e limlim kia lo ri ini ri tibi fasi sekit una kaulek
ilo bala male na manau kia? I e gow e limlim kia use seri mung a ri ka
fasange singi.
19 Iya kiar ka pari ini ri tibi fasi una kaulek ilo bala male na manau kia,
anwarow ri tibi titinge.

4

Deo e limlim ine manau tifre tongge kia

1 Ilea, Deo e sam limlim ini kiar u kau ilo bala manau kia. Ma limlim kia
e ngongo iwa ka muut geinggii, iya, kiar u ate are Deo ka sikseni ini e mel
e tikas lo gam e tibi fasi una kau ilo.
2 Anwarow, kiar ming, ri sam sesngeni e konona sunwar tif kiar, aregii ri
kabuk sesngeni tifre tumtumlarer. Safle konona sunwar a ri kabuk ongni,
sunwar a e tibi ules ri, anwarow ri tibi keptiim ini tura titinge.
3 Kiar na tongge gii kiar ka titinge, kerer fasi una kaulek ilo bala manau
ke Deo, aregii i kabuk peteng,
“Iya, ya ka balasak, ya ka limlim aregii,
‘Riu tibi fasi sekit una kaulek ilo bala manau kiang.’ ”
Sakle Deo e sam ropo e faim kia tinglo biing i e lamlames makrau ine nal.
4 E mel e neng e su ilo bala sunwar tarawen, Deo e sam war lo biing baba e
fis, aregii, “Lo biing baba e fis Deo e faropo e mara faim kia ma ka manau.”
5 Ma ming, are ilo kepti aiyat lewa kiar kabuk pari, e war aregii, “Riu tibi
fasi sekit una kaulek ilo bala manau kiang.”
6 Gii, e ngongo aiya iwa ini fa riu kaulek ilo bala manau a, sakle seri a ri
kabuk sesngeni e konona sunwar gii tifri famu, ri tibi kaulek, anwarow ri
fasange singe Deo.
7 Ilea, Deo e tafu e neng e sumbiing ming ma ka fotngi ini “Geinggii.”
Anwarow mara matmatamfaim e sam la, ma Deo ka war mil ulo ngusu e
Dewit aregii ri kabuk peteng ini famu,
“Geinggii, le gam ku ongni e angkiimkiim aiya,
gam u tibi fakuta e balbalmi.”
8 Anwarow, le Josua enggi sam tow e manau tifri, Deo enggi am tibi war lo
ti sumbiing ming usi ini tongge ri ku kau ilo bala manau kia.
9 Ilea, e mel e manau iwa kere tongge ke Deo, aregii Deo ka manau lo biing
Sabat.

10 Anwarow le tikas ku kaulek ilo bala manau ke Deo, i ming eu manau
kosnge fam faim kia tibom, aregii Deo kabuk manau kosnge fam faim kia.
11 Aregii, kiar samusu faim tuntun una kau ilo bala manau a, usi ini eu tek
tikas eu gorot are tongge a ri ka fasange singe Deo.
12 Le sunwar ke Deo e liuliu ma e fafaim. E faen are ringgot wan ngisow
nano e faen. E taba e ambusbusang kaltu, e testeseni ma e fasfaseni e fong
kaltu. Ma e fasi una ikseni e sinangu ma ambusbusang kaltu.
13 E tek ti boron mok lo fan mok Deo e lamlames makrau ini eng keskum
nan mata. Fan mara mok e su ngongo malmalal ma e sese bibiuul na mata.
I e ta se gii kiar ku la usi ma i ku anganggon sing kiar.

Yesus e ta paklure fam pris

14 Yesus e ta Sikow e Deo, ma i e ta paklure fam pris, se e sam la ilo
balambat. Ilea, kiar samusu ti rawas ilo fam fabenge gii kiar ka sesuupuek
ini, ini kiar titinge lo.
15 Paklure fam pris kiar gii e sam ten use fan luut lo kiar, le i ming, e sam
tongeni e tikii fan matam falam aregii kiar ka tongeni, safle i e tibi tubiil.
16 Ilea, kiar u tibi soke, kiar samusu la use Deo, se e fuunuf ine fatengis,
usi ini i eu fen fofoes i kiar ine fatengis lo fam biing kiar pospos lo faules.

5

1 Mara paklure fam pris ri siik ri tingna balre tongge ma ri ka tauf ri una
keptafu re tongge tura fan mafet keri tura Deo. I e fafafen ine fam finafen
tife Deo are fam fafen una sangintafngi e fan tubiil keri. 2 Fam paklure fam
pris gii, ri fasi una ules fakausi re tongge ri tibi parfat lo kausi ma sak ma
ri ka fes saef, anwarow ri ming ri luutluut lo tubiil.
3 Iya, i ming e samusu fafen ine fam finafen tife Deo use fan tubiil kia
tibom, aregii i ka gow lo re tongge tura fan tubiil keri.
4 Ma e tek tikas ek fasi una bom kepe e faim bakir gii, paklure fam pris
talo i tibom. I eu kepe faim gii le Deo ku sikii, aregii i ka sikii e Aron.
5 Iya, Kristus ming e tibi bom kepe e faim bakir gii, paklure fam pris talo
i tibom, e tam Deo e war singi,
“O na Sikuang,
geinggii, ya sam ta ya na Tamam.”
6 Ma ilo bala neng e su, i e war ming aregii,
“Ou ta pris bingne bingne
are pris Melkisedek.”
7 Biing Yesus e melmel uwa wagii lo nal, i e fafafen ine fan nining ma
fang gatgatom tura tineng bakir tife se e fasi una faliungeni kosnge minet
ma Deo ka ongne nining kia, anwarow i e faporo e fabur kia tibom ilo pikliu
e Deo.
8 E tikin, i e ta Sikow e Deo, sakle i e fafas una usi e Deo, tikin lo fan mara
mafet i e kepe.
9 Aregii, biing Deo e sau fagatiufu sekit e Yesus, Yesus e sam ta
anwaramfaliunge bingne bingne kere tongge gii ri ka sagisu ususi e sunwar
kia.
10 I e fasi una faliungere tongge aregii, anwarow Deo e sam sikii ini i eu
ta paklure fam pris are pris Melkisedek.

War ate use sinang na fes saef

11 E mel e fan mok fuunfuun iwa ya bura ini yau warwar lo, lo mok gii,
sakle e kalkala sing yau una fatenngeni tif gam, anwarow gam tibi sausaupe
una ten usi.
12 E tikin ini gii, gam gi sam ta fan titsa, anwarow gam sam titinge tingwa,
sakle e fasi aiwa ini tikas eu sa fabenge mil sing gam ine fan warwar ke Deo
gam sam ongni tinglo tofnge. Gam susus aiwa, gam tibi fasi una eni e ti tuan
e patpat.
13 Se a ka susus iwa, i e ta buubuun. I e tibi parfat ma e tibi ten use fam
fabenge lo sinang riis.
14 Sakle tuan e patpat, e ta are tongge lamlam, anwarow ri sau fafas lo
sumbiing tapak una parfailmi e sa e kausi ma sa e sak.

6

1 Ilea, kiar samusu kau ilo bala fam fabenge gii ku farawasngeni e titinge
kiar. Kerek mele gow ini kiar ku fabenge sok mil ine fam fabenge kiar sam
kepe lo Kristus tingwa. Fam fabenge are fabenge una sangikis kosngi e fan
sinang gii ku tatfe kiar use minet, ma fam fabenge use sinang na titinge lo
Deo,
2 fam fabenge use fan matmatang fagu una kalkaliis, fam fabenge una
toufu e limlimrer ilo re fa, fam fabenge ine matmatet mil kosnge minet,
ma ine fam fabenge lo ninliu ma ongker bingne bingne gii Deo ku ikse re
tongge ma ku tow tifri.
3 Le Deo ku a-uu lo kiar ini kiar u gorot aregii, kiar u gow.
4 E tibi fasi singre fa a ri kabuk ta ilo bala anten, ri kabuk parfat lo finafen
tinglo balambat, ri kabuk tiim tura tangwa riis,
5 ri kabuk tofo e kausi lo sunwar ke Deo ma fan rawas tinglo ninliu a
kamu puek,
6 ini riu uun ri, una sangikis mil le ri kabuk fes saef, anwarow le ri ku
sangikis mil, e ngo areini ri tutfamti mil e Yesus ilo aupaket ma tongge ri
ku fotpursi e asow.
7 Nal gii ka ininmi e dan tinglo bat gii ka luutluut talo, i eu fafuutngeni
e konona fan tuan una ules re tongge gii ri ka umumeni ma nal a Deo eu
warfakausi.
8 Sakle nal gii ka fafafuutngeni e fang garas ma fan finfinau soksok, e tibi
kausi ma eu tibi fafuutngeni e ti tuan! Wimi, Deo eu taiif lo.
9 E tikin kemem war aregii sing gam, sakle kemem titinge ini gam gowgow
e konona fan mok. Fan mok a e riis ususe melmel kere tongge gii Deo kabuk
faliungeri.
10 Deo e tibi fasi una gow e ti mok e tibi riis ma i e tibi fasi una sangintafngi
e fam faim kiam tura fabur kiam usi, o sau fanangsi ini, lo biing o ules re
tongge kia ma o tibi manau una ules ri.
11 Kemeu bura tikin ini tikii neng, tikii neng lo gam, eu faim rawas tura
fabur ku muut lo rorop, aregii gam kabuk gowgow, usi ini fan mok gam
nene-i tura titinge eu tikin.
12 Kemeu bura ini gam u tibi fomain, sakle ini gam u melmel sese-i e seri
gii ri kabuk titinge tura balamas. Matan tongge gii, ri kepe e fan mok Deo
e sam warfot lo ini riu kepe.

Warfot ke Deo e tibi fasi una ikis

13 Biing Deo e gow e warfot kia tife Abra-am, i e limlim ine asow tibom,
anwarow e tek tikas ming ek bakir iyat ini.
14 I e limlim aregii, “E tikin! Yau warfakausi o ma ya ku fafuunngeni e
fesam.”
15 Ma wimi ine Abra-am e sam nene tura balamas, i e kepe e fan sa Deo
e sam warfot lo tifi.
16 Biing tongge ri limlim, ri limlim ine asow e neng e kaltu gii asow ka
bakir iyat ine asasri tibom, usi ini limlim a eu farawasngeni e ke sunwar
ma ku faropo e fam fatinge.
17 Lo tikii sal, lo biing Deo e warfot, i e bura ini eu fanangsi re tongge ini
warfot gii e ta usi ri, ini e tikin ma eu tibi ikis, iya i ka farawasngeni ine
limlim.
18 Ilea, Deo e gow e mok gii usi ini i eu farawasnge kiar na tongge a kiar
kabuk filau usi una bingfamti e fanene a ri kabuk warfot lo tif kiar, ine un
sunwar gii ka tibi fasi una ikis.
19 Fanene gii e ngo are angga e bingfamti e tangtangwarer ma e efe kali.
Fanene a eu famu i kiar una kaulek sekit ilo bala rum tarawen inami e sun
laplap gii ka kaleni e matangkon lo.
20 Lewa Yesus, se e la famu i kiar, kabung kaulek ulo naforer. I e sau puek
ka ta paklure fam pris bingne bingne, are Melkisedek.

7

Asow e pris Melkisedek e ta iyat ine asre fan Liwai

1 Kaltu gii Melkisedek, e ta king tingna Salem ma i e ta pris ke Deo Iyat
Sekit. I e tow e warfakausi tife Abra-am biing ru fatupnge ulo sal lo biing
Abra-am e sau fapaket ka kulef re fang king, ma ka fes lala una la mil wilo
male kia.
2 Ma Abra-am ka fafen ine tikii amfor lala lo mara mok i e kepmil ini
tinglo fapaket tife Melkisedek are finafen kia. As gii Melkisedek pimpiku e
ngo aregii, “King Riis,” ma ming, i e ta King tingna Salem, iya, pimpiku ming
e asow ka ngo aregii, “King na Balamaris.”
3 E tek ti sinseng lo tamow ma tinow, tam ti tet lo, ma e tek ti sinseng lo
biing ri fasus ini lo ma lo biing e met. Ma lo parpar gii, i e su ngo are Sikow
e Deo. I e melmel are pris bingne.
4 Su sang use kaltu gii Melkisedek. I e ta se, gii asow ka bakir tikin. Par,
Abra-am e ta tuprer, safle i e faseni e fan mara mok e kep mil ini tinglo
fapaket lo sangful na amfor ma ka tow e tikii amfor tifi are finafen.
5 Fafanau ke Moses e war aregii, safle fesa e Liwai riu puse lo faim pris.
E tikin fanenger fan Israel ri ta fan tualik re fan Liwai ma ri ming ri ta fesa
e Abra-am, safle ri samusu faseni e fan ninsia ri lo sangful na amfor ma ri
ku fafen ine tikii amfor are finafen keri tifre fan Liwai.
6 Melkisedek e tibi puek tinglo fesa e Liwai, safle i e kepe e tikii amfor
lo fan mok ke Abra-am, ma ka tow e warfakausi tife Abra-am, se limlim ke
Deo e ta ilo.
7 Ma e ten tikin ini se a ka kepe e warfakausi, i e ta ilo pikliu e se a ka tow
e warfakausi.
8 Fan Liwai, seri kepkepe e tikii amfor lo fan ninsia re fan Israel, ri famete.
Safle Melkisedek, se e kepe tikii amfor lo fan mok ke Abra-am, e tek ti
sinseng lo ini i ek met.

9 Ma ming kiar fasi una war aregii, fan Liwai, tongge una kepkepe fam
finafen, ri ming ri fafen ine tikii amfor tife Melkisedek lo biing tumlari e
fafen ine tikii amfor tifi,
10 anwarow, amfiran au a ri ka puek tinglo, e ta uwa ulo Abra-am. Safle
e tikin ini lo biing Melkisedek ma Abra-am ru fatupnge, Liwai e tifik fuut.

Yesus e ngo are Melkisedek

11 Famu fan Israel ri kepe e fafanau ma fafanau a e peteng aregii, fan
Liwai riu puse lo faim pris. Le faim pris kere fan Liwai kabuk fasi una gau
re tongge ri ku puek riis sekit, usi e tamu gii Deo ka war lo ini tikas ti neng
e pris ming e mu puek, i eu sese-i sekit e Melkisedek, i eu tibi sese-i e Aron?
12 Ma le ri ku piliis re tongge una fafaim pris, ri samusu pilsi ming e
fafanau.
13 Kaltu lewa Deo kabuk warwar lo, i e ta tinglo neng e funmat, ma e tek
tikas lo ri ek sam ta pris una faim ilo altar.
14 Le e ten tikin ini Taufi kiar e suu tinglo bala funmat a Juda, ma Moses
e tibi peteng ini eu mel e ti pris eu puek tinglo bala funmat a.
15 Ma sa kemem sau peteng ini, eu la ten tikin le ti neng e pris are
Melkisedek ku puek.
16 I e tibi puek ka ta pris aregii fafanau ka peteng ini i eu puek tinglo ti
funmat. I e puek ka ta pris anwarow lo rawas lo ninliu bingne.
17 Ma sunwar ke Deo e sam war lo aregii,
“Ou ta pris bingne bingne,
are pris Melkisedek.”
18 Deo e sam tii ine fafanau ting nangen, anwarow fafanau a e tek ti rawas
lo ma e tibi fasi una ules kiar.
19 Anwarow fam fafanau e tibi fasi una gow e tikas ku puek riis sekit. Iya,
Deo ka gow e neng e sal, kiar e fasi una fanene lo tura titinge. Sal a e kausi
tikin ma e kulfi e fafanau, anwarow i e fasi una uun kiar ku la fatatu e Deo.
20 Ma sal a Deo e limlim ma ka sikii. Fa ri su puek ka ta fam pris tura e
tek ti limlim,
21 safle Yesus, Deo e limlim ma ka sikii ka ta pris ma ka war singi aregii,
“Taufi e sam limlim,
‘Ou ta pris bingne bingne.’
Ma i e tibi fasi una iksi e sinangu.”
22 Ilea, anwarow lo limlim gii, Yesus e ta se gii ka fabonti ma ka fanangsi
ini warfot gii e kulfi e fam fafanau ke Moses.
23 Tongge fuunfuun ri pupuek ka ta fam pris, le minet e su fafakale lo ri,
ri ka tibi fasi una faim pris bingne.
24 Sakle anwarow Yesus e melmel bingne, i e sam ta pris bingne bingne.
25 Iya, i e fasi una faliungere tongge ri puek use Deo lo asow, ri ku liu
bingne, anwarow i e liuliu bingne ma e sagisu nining singi e Deo una ules
ri.
26 Matam paklure fam pris aiya, e fafawetu sekit e fam fabur kiar - se e
ta neng e tarawen, e tek tikas ek fasi una otngi ine ti tubiil, e kalkaliis sekit,
Deo e se kuriikngeni kosing re tongge na tumtubiil ma ka resngeni wiyat
ilo balambat.
27 I e tibi ngo are fanenger paklure fam pris, ini ku fafen ine fam finafen
na ongker use fan tubiil kia tibom, ma wimi kamu fafen ine fam finafen na
ongker use fan tubiil kere tongge. Finafen gii i e su fatikii gow lo biing i e
fafen ini tibom use fan tubiil kere tongge.

28 Anwarow fafanau e siik re tongge ri tibi rawas una ta fam paklure fam
pris, safle limlim a ka puek nami e fafanau, i e sikii sekit e Sikow, se Deo e
sam terngeufu, usi ini i eu fasi una faim are pris bingne, bingne.

8

Yesus e ta paklure fam pris ilo war a-uu fuu

1 Sangsang bakir ilo bala sinseng lewa, e ngo aregii: Kiar sau mel e matam
paklure fam pris aiya, se e kiis ilo galu miil lo sia king ke Deo ilo Balambat,
2 ma i e gow e faim pris ilo bala Felun Nining Bakir ke Deo ilo balambat.
Fel a e ta felun nining tikin ke Deo, ma e tibi ta ini tongge ri feti, Deo tibom
e feti.
3 Fan mara paklure fam pris ri sam siik ri una fafen ine fam finafen ma
fafen na ongker. Iya ka riis sekit ini neng gii eu mel ming lo ti ton mok una
fafen.
4 Le i enggi ta wagii lo nal, i enggi tibi ta pris, anwarow e sau mel e tongge
gii wa, seri, ri fafafen ine fam finafen aregii fafanau kabuk peteng.
5 Ri musngeni e faim pris ilo bala Felun Nining Bakir gii ka su ta telsenge
ma tangow e Felun Nining tikin ilo balambat. Ilea e anwarow gii, Deo ka
tow e war ate tife Moses, lo biing Moses e rong una feti e Felun Nining, lo
sel. Deo e war aregii, “Biing ou feti e Felun Nining, lo sel, o samusu usi riis
e fafanas lo, lewa ya kabuk fanangsi o ini ulo paklunmale.”
6 Safle gii Yesus e sam kepe e faim pris e kulfi tikin e faim kere fanenger
fam pris. Anwarow i e ta kaltu falifu i kiar tura Deo, una farawasngeni e
war a-uu fuu gii. Ma war a-uu gii, e kulfi e neng ting nangen. Ma fan mok
war a-uu fuu gii e warfot lo una tow tif kiar, ri kulfi tikin e fan mok war
a-uu ting nangen e warfot lo una tow.
7 Anwarow, le enggi tek ti tubiil ulo war a-uu baba tikii, Deo enggi am tibi
fasi una gow e ti war a-uu fuu.
8 Sakle Deo e pari ini tongge ri gowgow uwa e fan tubiil, iya ka war aregii,
“Yau Taufi, ya war aregii: E mu mel e neng e biing eu puek,
ma ya ku gow e war a-uu fuu
tura re tongge tingna Israel
ma tongge tingna Juda.
9 War a-uu gii eu tibi ngo are neng lewa ya gow,
tura tuptup ri
lo biing ya puse lo limlim ri
ya ka uun suu iri tingna Ijip,
anwarow ri tibi usi e war a-uu baba tikii kiang,
iya, yau Taufi, ya ka ta ming tifri.
10 Yau Taufi, ya war aregii: Igii e war a-uu fuu ya mu gow tura fan Israel
wimi:
Yau tafu e fam fafanau kiang ilo sinsinanguri
ma ya ku seti ilo balbalri.
Yau ta Deo keri,
ma ri ku ta tongge kiang.
11 Ma lo sumbiing a, neng e kaltu eu tibi fabenge singe taltalu ma neng e
kaltu eu tibi fabenge singe neng e tualik aregii,
‘O samusu parfat lo Taufi,’
anwarow, lo sumbiing a, tongge nano ri sau parfat lo yau.
Eu ta kaltu e tek ti asow, tam kaltu e mel e asow, i e sau parfat lo yau.

12 Anwarow yau sangintafngi e fan tubiil keri
ma ya mu tibi sangfi mil."
13 Lo biing Deo e fotngi e war a-uu gii ini "war a-uu fuu," i e gow e war
a-uu baba tikii kabuk la ta ting nangen, ma mok e sam ta ting nangen ma
bengu e sam rong una rop, eu su ngo balik ma ku tam ini.

9

Sinang una nining ilo bala Rum Tarawen Tikin gii lo nal

1 War a-uu baba tikii, e mel e fam fafanau tinglo una ninining ma e mel
e felu una nining, ri feti wagii lo nal,
2 ri bilseni lo sel ma e u e rum lo. Rum baba tikii lo fel a, ri fotngi ini
"Rum Tarawen," ma ulo bala, e mel e salu e lam e titi ulo ma teibel ine beret
e pepe ulo poktow. 3 Ma una miu e laplap baba e u, e mel e neng e sun ruw
ming ri fotngi ini "Rum Tarawen Tikin."
4 Ulo bala e mel e altar ri gow lo gol una tataiif lo insens, ma ming e mel e
bokiis una tatafu e war a-uu ke Deo, ri gow lo kalut ma ri kam afti ine gol.
Ma ulo bala bokiis na war a-uu a, e mel e jak ri gow lo gol ine mana ulo bala,
ma tungkan ke Aron lewa ka tukis mil, ma wan sepim fat ine fam fafanau
ke Deo ulo. 5 Ulo poktow e ampilmatu e bokiis a, gii Deo ka sagisu tengis re
tongge ma ka sangsangintafngi e fan tubiil keri, ri tafu e un anggelo ulo. Un
anggelo a ru fafanas ine finaswen ke Deo ma fam papa-u ru e afti kiruur e
ampilmatu bokiis a. Sakle kiar tibi fasi una seseng ine fan mok a gii.
6 Biing ri sau fagateni e mara mok kabuk la ngo aregii, fam pris ri kaukau
ulo bala rum baba tikii una la gowgow e fam faim keri.
7 Ma sakle paklure fam pris tibom e kaukaulek ilo bala Rum Tarawen
Tikin, lo e su tikii biing ilo bala tikii matamfaim. I e sagisu fafafen ine
dadak are finafen use fan tubiil kia tibom ma use fan tubiil kere fan Juda,
ri sam gow ma ri ka tibi ten usi.
8 Tangwa Riis e fanangsi ini sal una kaulek ilo bala Rum Tarawen Tikin e
tifik ipiik, lo biing felun nining baba tikii e titi uwa.
9 Mok gii e ta fafanas lo biing geinggii, e fanangsi ini finafen ma fan
finafen na ongker gii ri ka fafen ini, e tibi fasi una gau re tongge ri ku riis
tikin, iya ri ku ten ini ri tifing kalkaliis.
10 Fan mok gii e su ta fan mok lo tuan ma in, ma lo sinang una gau re
tongge ri ku puek ri ku kalkaliis. Ri su war ine fan mok tinglo pinumfong
kaltu. Deo e tow e fam fafanau a usi ini tongge riu usi ku la muut lo biing
fan mara mok fuu eu puek.

Andaku e Kristus e gow e war a-uu fuu ka tangen

11 Biing Kristus e puek are paklure fam pris lo konona fan mara mok gii
kabuk puek, i e la kaulek ulo bala felun nining ilo balambat, felun nining a
e bakir iyat ma e kulfi tikin e felun nining tinglo nal. E tibi ta ini tongge ri
bilseni e fel a, ma e ten ini e tibi ta ini ti su lo fan mok ting wagii lo nal.
12 I e tibi kaulek ulo bala Rum Tarawen Tikin, lo ti dadakun sipsip tam ti
dakum buuluumakau, i e su fatikii kaulek ulo bala Rum Tarawen Tikin ine
andaku tibom una kepfamil kiar, ma i e mu tibi gow mil.
13 Dadakun sipsip ma buuluumakau tamat ma pi-iif lo buuluumakau
fefin, riu tipeni talo re tongge ri tibi kalkaliis una fatarawennge ri, ri ku
kalkaliis ususi e ninis tinglo fafanau.

14 Sakle andaku e Kristus e kulfi e dadaku re fan talaman gii. Kristus e
tek ti boron tubiil kia. Ma lo rawas ke Tangwa Riis, i e fafen kiruurngeni
tife Deo. I e fakalkaliisnge kiar, usi ini kiar u ten ini kiar sam kalkaliis tikin
kosnge fan sinang a ku tatfe kiar wilo minet, usi ini kiar u ususi e Deo.
15 Anwarow lo sangsang gii, Kristus e ta kaltu falifu ine war a-uu fuu usi
ini le seri a Deo ka tau iri, riu kepe e warfakausi bingne bingne lewa Deo
kabuk limlim ini tifri, le Kristus e sau met are fimfiil una kep familri tinglo
fan tubiil ri sam gow ilo pikliu e war a-uu baba tikii.
16 Le ku mel e ti war a-uu ke tikas una efe lo fan mok kia wimi ini i e sau
met, e samusu mel ming e ti fafanas una fanangsi ini kaltu gii ka fapueku
e war a-uu gii e sau met.
17 Anwarow war a-uu a eu tangen le kaltu gii ku met. Le kaltu a ka gow
e war a-uu a ku liuliu iwa, war a-uu a eu tibi tangen.
18 Ilea, war a-uu baba tikii e sam tangen tikin lo dadaku re fan talaman.
19 Biing Moses e sam sesngeni e fan mara fatungen tinglo fam fafanau
tifre tongge nano, i e kepe e antelen isop ri kawi ine ololon sipsip buuluum,
dadaku re fam buuluumakau fuu ri iksi tura dan, ma ka sapsi e buk tiim
tura re tongge nano,
20 ma ka war, “Igii e dadak lo war a-uu gii Deo kabuk tungen gam una
usi.”
21 Ilo tikii sal, i e sapsi ming e felun nining baba tikii tiim tura mara mok
gii ri ka sagisu musmus ini, lo fam biing na nining.
22 E tikin, ususi e fafanau, e par areini fatat ma mara mok ku kalkaliis
singe dadak. Anwarow, le enggi tek tikas enggi met ma dadaku ek lingiuf,
enggi tek ti sangintafngi e fan tubiil.
23 E kausi ini riu fakalkaliisngeni e fam fafanas lo fan mok tinglo
balambat ine fam finafen na ongker gii, sakle una gow a fan mok tikin
ilo balambat ku kalkaliis, ri samusu gow e konona fam finafen na ongker
sekit e kulfi e fam finafen gii.
24 Anwarow Kristus e tibi kaulek ulo ti felun nining kaltu e bilseni ka su
ta fafanas lo neng e tikin. I e kaulek ulo balambat tiktikin ma gii i e ti na
mata e Deo naforer.
25 Tam, i e tibi kaulek ulo balambat una la fafen sok mil ini, aregii paklure
fam pris ka kaukaulek ilo bala Rum Tarawen Tikin, lo mara matmatamfaim
tura dadak gii ka tibi ta ini daku tibom.
26 Le enggi ngo aiya, Kristus enggi sam kepe e ongker lo fam biing
fuunfuun, tofnge tinglo biing Deo e lamlames makrau ine nal. Sakle gii
i e sau fatikii puek use re tongge nano, lo biing gii ka fatfatat lo biing muut,
una tii ine fan tubiil, tikin lo finafen una fafen ini tibom.
27 E su ngo are kaltu, Deo e sau fagati ini eu su fatikii met ma wimi i ku
ti ilo anganggon.
28 Lo tikii sal, Kristus ming e su fatikii fafen ini una kepufu e fan tubiil
kere tongge fuunfuun, ma i e mu mil baba e u, e tibi ta ini una kepufu e fan
tubiil kere tongge, sakle una faliungere tongge a ri ka nene-i.

10

Kristus e su fatikii fafen ini ma ka rop

1 Fam fafanau ri tibi fasi una fakalkaliisngeni sekit e tikas lo re tongge
gii ri ka puek una nining, tikin lo sal una fafen sok mil ine tikii fan matam

finafen lo mara matmatamfaim, anwarow e su ta fafanas lo konona fan mok a kamu puek, e tibi ta ini ri tikin.
2 Le enggi fasi, ring gi sau manau una fafen ine fam finafen. Anwarow tongge na nining a, ring gi sam kalkaliis sekit lo biing ri su fatikii fafen ine fam finafen keri ma ka rop, ma rik sau parfat ini ri sam kalkaliis.
3 Sakle fam finafen a ri ka gowgow lo tikii neng, tikii neng e matamfaim, e su ta peteng fate tifri ine fan tubiil.
4 Anwarow e tibi fasi ini andaku e buuluumakau tam andaku e meme eu tii ine fan tubiil.
5 Ilea, biing Kristus e puek wagii lo nal, i e war aregii,
“Finafen na ongker ma finafen, o tibi bura,
sakle o su fagatiufu e pinumfong una fafen ini tifo are finafen.
6 O tibi fefeal lo
fam finafen ri taiif lo ma fam finafen una tii ine fan tubiil, ri fafen ini tifo.
7 Iya, ya ka war, ‘Deo, yau gii.
Ya sau puek una gow e fabur kiam,
aregii ri kabuk siitufu e sunwar lo yau ilo bala Sunwar tarawen.’ ”
8 Lewa i e war aregii, “Finafen na ongker ma finafen, fam finafen ri taiif lo ma fam finafen una tii ine fan tubiil, o tibi bura, ma o tibi fefeal lo ri” (sakle e tikin, e riis ususi e fam fafanau ini ri samusu gow.)
9 Kala i ka war ming aregii, “Kek Deo, yau gii, ya sau puek una gow e fabur kiam.” I e tii ine fam finafen baba tikii, usi ini i eu fabeku e finafen baba e u.
10 Ma e ta ini tikin lo fabur ke Deo, i e sam tarawennge kiar, tikin lo fafen lo pinumfow e Yesus Kristus tibom. Ma i e su fatikii gow ma ka rop.
11 Lo tikii neng, tikii neng e biing, biing tikii neng, tikii neng e pris e ti una musngeni e faim kia, i e su fafafen ine tikii matam finafen na ongker gii ka tibi fasi sekit una kepufu e fan tubiil.
12 Sakle wimi ine Kristus e sau faropo e faim kia una su fatikii fafen ini use fan tubiil kiar, i e kiis ilo galu miil lo Deo.
13 Tinglo biing a, i e su nene ini Deo eu gau re tongge na matamfais kia ri ku ta ilo pikliu e rawas ma mia,
14 anwarow tongge i e sam fatarawennge ri, i e sam gau ri, ri kabung kalkaliis bingne, tikin lo e su tikii finafen i e sam gow.
15 Tangwa Riis ming e sesuupuek ten ine fan mok gii tif kiar. Famu i e war aregii:
16 “Yau Taufi, Igii e war a-uu ya mu gow tura ri wimi:
Yau tafu e fam fafanau kiang ilo balbalri
ma ya ku seti ilo sinsinanguri.”
17 Wimi i kau posem lo aregii:
“Fan tubiil keri ma sinang keri una kere e fam fafanau,
ya mu tibi fasi una sangfi ming.”
18 Ma le Deo kabuk sangintafngi e fan tubiil, e amu tek ti sangsang ming una mu gow e ti finafen una kepufu e fan tubiil.

Kiar samusu la fatatu e Deo ine balbalrer tikin tura titinge

19 Iya tanga tuaklik, le kiar kabuk titinge ini kiar u kaulek ilo bala Rum Tarawen Tikin, tikin lo andaku e Yesus,

20 ma tikin lo sal fuu a ka mel e ninliu bingne ilo, iya i kabuk ipiikufu e
sun laplap a ka ta matangkon lo Rum Tarawen Tikin fasap kiar. Sal a, e ta
pinumfow e Yesus tibom.
21 Ma ming e sau mel e pris bakir kiar, se e efefe lo re tongge ke Deo.
22 Ilea, kiar samusu la fatatu e Deo ine balbalrer tikin tura titinge,
anwarow i e sam sapsi e balbalrer ine andaku kabung kalkaliis ma i e sam
gua e foforer ine dan e kalkaliis, usi ini kiar u ten ini kiar sam kalkaliis
tikin.
23 Kiar samusu puse famti e fanene tura titinge a kiar ka sesuupuek ini,
ini kiar titinge lo ma kiar ku tibi sang fa-u, anwarow kaltu gii ka warfot lo,
i e tibi fasi una gurum.
24 Ma kiar samusu sang ini are kiar u faules faliu i kiar una fanangsi e
sinang na fabur ma una gow e konona fam faim.
25 Kiar u tibi fomain una tiimtiim aregii fa ri ka sagisu gowgow, le e ta
sinangu ri. Sakle kiar, kiar samusu farawasnge faliu i kiar, anwarow gam
sau parfat ini Biing ke Yesus una mil e sau fatfatat.
26 Le kiar ku su ngos lo gowgow e fan tubiil, wimi ini kiar sam kepe e
konona parfat lo antikin, e am tek ti finafen una kepufu e fan tubiil ming
iwa,
27 sakle e su mel e soksoke use anganggon ma iif bakir gii ku sok lo re
tongge na matamfais ke Deo.
28 Ma le tikas ku fasange singe fafanau ke Moses, riu tibi tengsi, i eu met
ilo poktow e ti sunwar ten ke e su u, tam eu su tuul e ti kaltu.
29 Ma le ku ta aiya, kaltu e pii ofofo e Sikow e Deo, ma ka pari ini andadak
tinglo war a-uu fuu gii ka fatarawenngeni, e ta mok fofoes, ma ka war ine
fan warwar saksak talo Tangwa Riis, se e tow e fatengis tif kiar, mafet i eu
kepe, eu bakir iyat ine mafet ke kaltu e fasange singe fafanau ke Moses.
30 Le kiar parfat ini se e war aregii, “Koso e tubiil, e ta faim kiang tibom,
ma yau koso,” ma i ka war ming aregii, “Taufi eu ikse re tongge kia.”
31 E ta mok na soke le tikas ku luut ilo balan limow e Deo se e liuliu.
32 Sang mil use fam biing famu, biing gam tofnge una titinge lo Kristus.
Gam tongeni e singmat na mafet, sakle gau piipii tuke ulo poktow e sunwar
tikin ma gam ka fapaket singe mafet a.
33 Fanenger fam biing ri fetiuf gam ina matre tongge ma ri ka tas bero
i gam ma ri ka bero i gam. Ma fanenger fam biing gam ti kere fa a, ri ka
gorot ri aiya.
34 Ma biing ri tauf re fa lo gam ulo rerek, gam tengis ri tibom ma gam ka
ules fakausi ri. Ma biing ri esi e fan nininsia mi, gam tibi sangfuunfuun usi,
anwarow gau parfat ini gam tibom e mel e fan mok kemi iwa e kausi iyat
ine fan mok a ri ka esi sing gam ma fan mok a eu ngongo bingne.
35 Iya, mele la kosnge titinge tikin a gam ka mel lo, le e mel e konona
fimfiil ilo.
36 Gam samusu ti raw, usi ini biing gam sam gow e fam fabur ke Deo, gam
u kepe e fan sa i e sam warfot lo tif gam.
37 Le,
“E am tibi tapak e biing ma,
i se una puek, ku sa la ma eu tibi liiliit.
38 Sakle tongge riis kiang riu liu singe titinge.
Ma le tikas ku didiu mil,
Yau tibi fefeal lo.”

39 Sakle kiar, e tibi ta ini kiar lo re tongge a ri ku didiu mil ma Deo ku bero
iri. Kiar ta lo re tongge a ri ka titinge ma ri ku liu.

11

Amfirow e titinge tikin

1 Titinge e ngo aregii, kaltu e sau parfat sekit ini sa i e nene-i, i mu kepe.
I e tifik pari, sakle e parfat lo ini e tikin.
2 Tongge nangen ri mel lo matan titinge aregii, iya Deo ka foteng ri ini
tongge kausi.
3 Tikin lo titinge, kiar ten ini Deo e lamlames makrau ine mara mok, ine
sakle sunwar. Iya, sa kiar sau pari, e tibi fuut tinglo sa kiar fasi una pari.
4 Tikin lo titinge, Abel e tow e konona finafen tife Deo, e kausi iyat ine
neng Kain e tow. Tikin lo titinge, Deo e fotngi e Abel ini kaltu riis, lo biing
Deo e peteng ini fam finafen kia e kausi. E tikin, Abel e sau met, sakle i e
gongon iwa sing kiar, tikin lo fafanas lo titinge kia.
5 Tikin lo titinge, Deo e kep kanek ine Enok kosnge nal gii ma i e tibi met.
Tongge ri tibi fasi una pari, le Deo e sam kepe kala. Anwarow famu ma Deo
ku mu kepe, i e fotngi ini kaltu e fakausi e bala e Deo.
6 Ma le ku tek titinge, kaltu e tibi fasi una fakausi e bala e Deo, anwarow
se a ku la usi, i e samusu titinge tikin ini e mel e Deo ma ini Deo eu tow e
fimfiil tifre tongge a ri ka sik tikin ini.
7 Tikin lo titinge, lo biing Deo e tow e war ate tife Noa use fan mok i e tifik
pari, Noa, tura singmat na ninatke lo Deo, i e bilseni e neng e sip bakir una
faliungeni e ke fumberat. Tikin lo titinge kia, i e fanangsi ini tongge tinglo
nal, ri ta tongge na tumtubiil ma Deo ka fotngi ini kaltu riis.
8 Tikin lo titinge, Abra-am, biing Deo e tau ini una la wilo neng e male gii
wimi kamu tow tifi are nal kia riis, i e a-uu ma ka la, sakle e tibi parfat ini
i e lala wiya.
9 Tikin lo titinge, i e gow e male kia ulo nal Deo e sam warfot lo tifi. I e
su melmel are ses ilo neng e kaontri ma e su melmel ulo bala fam felun sel,
aregii Aisak ma Jekop ru ka gowgow ming ma Deo e tow e tikii warfot a
ming tif ru.
10 Anwarow i e nene una pari e siti a warow ka ngongo bingne ma Deo
tibom e ta kaltu e fagateni ma eu bilseni.
11 Abra-am e sam la waraner - Sera ming e sam la wok ma e pom, sakle
tikin lo titinge, Deo e a-uu lo Abra-am una puek ku ta tamabo-i, anwarow i
e titinge ini sa Deo e sam warfot lo, eu gow.
12 Iya, tinglo tikii kaltu gii, e tikin i e sam la waraner ma fow e sau met,
sakle i e puek ka ta tamre berberat fuunfuun tikin, are fang keltot ailo
batsok ma angkiin ailo betkiin. E tibi fasi ini tikas eu wes ri.
13 Tongge nano gii, ri met ulo bala titinge ma ri tibi kepe e fan mok Deo e
warfot lo tifri, sakle ri su pari ma ri ka are ri ting tapak. Ma ri ka sesuupuek
ini ri tibi ta tongge tuman ting wagii, ri ta fan ses ilo nal gii.
14 Tongge a ri ka warwar aiya, e fanangsi ini ri siksik ine ti male kiiskiis
tikin keri.
15 Le ring gi sangsang bakir use kaontri lewa ri kabuk la kosngi, e fasi ini
ring gi sam la mil wilo.

16 Safle e tam, ri su sangsang use ti male kausi - ti male are balambat. Iya
Deo ka tibi maiyai ini riu fotngi ini Deo keri, anwarow i e sau fagatiufu e
male kiiskiis keri.
17 Tikin lo titinge, Abra-am, lo biing Deo e tofo, i e fafen ine Aisak are
finafen. Abra-am e ta kaltu lewa Deo ka tow e fan warfot tifi, sakle i e rong
una fafen ini e su tikii sikow, Aisak.
18 E tikin Deo e sau peteng tife Abra-am aregii, “Fan tubtubungkak kiam
riu puek, tikin tinglo Aisak.”
19 Abra-am e parfat ini Deo e fasi una famtet famila e fan minet, iya ka
fasi ini kiar u war toftof lo aregii, biing Abra-am e kep famila e sikow, e ngo
areini i e kep famila tinglo minet.
20 Tikin lo titinge, Aisak e warfakausi e Jekop ma Esau, ma ka peteng tifru
ine fan mok eu fuut lo ru wimi.
21 Tikin lo titinge, Jekop, lo biing e rong una met, i e warfakausi e un
sikow e Josef, ma i ka ngo fatke ulo ngusu e tungkan kia ma ka nining lo
Deo.
22 Tikin lo titinge, Josef, biing e rong una met, i e peteng ini wimi, Deo
e amu famu ire fan Israel ri ku suu tingna Ijip, ma sese mok riu gow lo
tutuow.
23 Tikin lo titinge, lo biing Moses e fuut, tamow ma tinow ru finufu ka la
muut lo e tuul e funiil, anwarow ru pari ini, i e ta bo-i piik ma ru tibi soke
una kere e fafanau ke king.
24 Tikin lo titinge, biing Moses e sam la ta kaltu, i e am tibi bura ini ri amu
peteng ini i e ta sikow e fefin ke king tingna Ijip.
25 I e fagati e sangsang kia ini eu kepe lala e mafet tura re tongge ke Deo. I
e tibi bura ini eu usi e sinang e tubiil ini ku su fefeal lo borom pansumbiing.
26 Moses e pari ini kepe maiyai nafow e asow e Kristus, e kausi iyat ine
konona fam finaswen ma fan mani kere fan Ijip, anwarow i e nene-i e
konona fimfiil kia.
27 Tikin lo titinge, Moses e la kosnge male na Ijip. I e tibi soke ini King
tingna Ijip eu balasak ini. I e su matet ka la, anwarow i e sau pari e Deo, se
kiar tibi fasi una pari.
28 Tikin lo titinge, Moses e usi e ninis una gow e en na Kepsiliwi ma una
seti e fam baspaket lo fan matangkon keri ine dadaku re fan sipsip, usi ini
anggelo una pakpaketmet ire berberat fan tamat baba tikii, eu tibi pot lo re
berberat fan tamat baba tikii tingna Israel.
29 Tikin lo titinge, fan Israel ri kaupakti e salat Ret Si areini ri fes ulo nal
mas. Ma biing fan Ijip ri tofo una minami ri, ri maut ri ka famete tikii.
30 Tikin lo titinge, fam balo lo taon Jeriko e bereng fafalek, wimi ine fan
Israel ri sau fes liflifti lo baba fis na biing.
31 Tikin lo titinge, fefin na gowgow e sinang na faet falek Ra-ap, e ules
re ung kaltu na parpar borong, iya ri ka tibi paketmet ini tura re tongge ri
fafasange singe Deo.
32 Ma sa ming yau seseng ini? E tek ti biing kiang una seseng ire tongge
gii, Gidion, Barak, Samson, Jefta, Dewit, Samuel ma fam profet.
33 Tikin lo titinge, tongge gii ri kulef re fanenger fang kaontri, ri efe tura
konona sinang ma ri ka kepe e fan mok Deo e sam warfot lo, ini i eu tow
tifri, ri fakuta e ngusngusre fan laiyon,

34 ri pete met ine rawas tinglo fan iif lamlam ma ri ka ifit ine ngisow e
fam bainat; e tek ti rawas keri, safle wimi ri am kepe e rawas. Ri puek ri ka
la raw tikin lo sinang na fafapaket, iya ri ka kulkulef re fanenger fan ami.
35 Deo e famtet familre fa ri sau met, ma gelefin ri ka uun familre fa lo ri
gii ri kabuk met. Fa, tongge na matamfais keri, ri bero iri, sakle ri guuluung
una ta mi ri tife Deo, usi ini tongge na matamfais keri, ri ku falimuf ri,
anwarow ri titinge ini biing riu matet mil, riu kepe e konona ninliu.
36 Fan tongge na matamfais ri tumar saksak ire fa ma ri ka wesbis ming
lo ri. Fa, ri kawe ri ine fan sen ma ri ka tauf ri ulo rerek.
37 Ri rang ri ine fatfat, ri so pakpaket ri ine fan so ma ri ka tau metmet iri
ine fam bainat. Ri su los lo fan pinpinun sipsip ma fan pinpinun me ma ri
ka liflifit faliu. Ri sasngal tikin ma tongge na matamfais keri, ri bero iri ma
ri ka gow e fan sinang e tibi kausi sekit lo ri.
38 Tongge tinglo nal gii, ri tibi fasi tura ri. Ri fes fafalek ulo bala fan male
e tek ti kaltu ma fam pakpaklunmale, ma ri ka la keskeskum lala ulo bala
fam fam ma ulo bala fam polo ilo bala nal.
39 Deo e foteng ri ini tongge kausi, anwarow lo titinge keri, sakle e tek
tikas sekit lo ri, ek sam kepe e sa Deo e sam warfot lo tifri.
40 Deo e sau fagatiufu e konona mok usi kiar geinggii, e kausi iyat ine mok
lewa i kabuk fagatiufu famu, usi ini ri tiim tura kiar, Deo e amu fariis kiar
nano.

12

Deo e bengbenge re fan siksikow

1 Ilea, le tongge na titinge gii ri kabuk ngo are singmat na pambalbal e
afit kiar, ma ninliu keri kabuk fanangsi kiar ini kiar samusu titinge, arik,
kerek tii ine fan mara mok a ka pete liiliit i kiar ma fan tubiil a ka faliilnge
kiar ma kiar ku filau tura rawas ilo fatof gii Deo kabuk tafu i famu i kiar.
2 Kerek tafu e parpar kiar ilo Yesus kaltu e ta anwarow e titinge kiar ma
i eu fabonti. I e a-uu una kepe aupaket. I e parfat ini e ta mok na maiyai le
tikas ku met aiya, safle i e tibi sang use an maiyai a, anwarow, i e bura ini
eu kepe fefeal a ri kabuk fagatiufu i famu ini ma i e sam kiis ilo galu miil
lo sia king ke Deo.
3 Par! Yesus, tongge na tumtubiil ri isa ma ri ka gow e fan mok e sak lo,
sakle i e ti raw. Gam u sang usi, usi ini gam u tibi fomain ma gam ku tibi
manau una filau ilo filau na fatof.
4 Tikin, gam sau fapaket rawas singe fan tubiil. Sakle aiwa, dadakumi e
tifik riring.
5 Ma gam sam sangintafngi e sunwar na farawasnge gam, Deo e sam war
ini sing gam are berberat kia? I e war aregii,

“Sikuang, mele sangfoesngeni e fabenge ke Taufi una benge o,
ma mele sangfuunfuun lo biing i e porau o.
6 Anwarow Taufi e fabenge singe seri a, i ka bur ri,
ma ka towtow e mafet tifre tongge nano a i ka a-uu lo ri, are siksikow.”

7 Kepe e mafet are mok una benge o. Deo e fangte gam are siksikow,
anwarow, e tek ti bo-i gii ini tamow e tibi fafabenge singi.
8 Deo e farfariis re fan siksikow nano, ma le ku tibi fariis gam, e fanangsi
ini e tibi ta ini gam na fan siksikow, gam ta fan siksikuan sal.

9 Ma ming, kiar nano e mel e tamtamrer ting wagii lo nal, seri bengbenge
kiar ma kiar nanawen singri le ri gorgorot aiya. Iya, e kausi tikin ini kiar u
ta kiar tikin ilo pikliu e tamow e tangtangwarer usi ini kiar u kepe e ninliu
bingne.
10 Tamtamrer ri su bengbenge kiar lo borom pansumbiing, aregii ri sangfi
ini e riis. Safle Deo, i e bengbenge kiar use kausi wilo kiar, usi ini kiar u
tiim tura ilo bala sinang riis kia.
11 E tek ti fabenge una fariisu e kaltu ek mair lo sumbiing ri tow, eu bi
mel e ongker, safle wimi, fabenge a eu fira ine sinang riis ma balamaris use
seri a ri kabuk usi.
12 Ilea, farawasngeni e limliumi a ka main ma pukpukangkekmi a ka dol.
13 Fes ilo fan sal e riis kausi, usi ini kekekmi a ka dol, eu tibi la sak sekit,
safle eu puek kausi mil.

Mele fasange singe war ate ke Deo

14 Tofo rawas una melmel na balamas tura re tongge nano ma una melmel
ine sinang na tarawen. Anwarow, le ku tek ti sinang na tarawen, e tek tikas
e fasi una pari e Taufi.
15 Gam u efe kausi lo tikii neng, tikii neng lo gam, usi ini finafen fofoes
ke Deo eu tibi soliwi e tikas ma ini eu tek ti anawin au mafi eu tukis kanek
ku gow e fan tubiil ma ku gow e fa fuunfuun lo gam ri ku tibi kalkaliis.
16 Gam u ate ini e tek tikas lo gam eu gow e fan sinang na faet falek, tam
eu su ongenufu e sunwar ke Deo are Esau, se e umat ine mara ninsiow e
tamow, iya wimi kamu kepe le i e fuut famu, use tikii boron sun tuan.
17 Wimi, aregii gam kabuk parfat, biing i e bur kep famila e warfakausi
gii, tamow e peteng tifi ini e tam. E tikin i e teng fuunfuun una kep famila,
safle tamow e am tibi iksi e sinangu.
18 Gam tibi puek ilo ti paklunmale gii ka fasi ini gam u pot lo, ma ti iif
bakir, ti anor kut, anlimor ma ti anduk, are fan Israel,
19 tam dungow e ti ampung ma ti angkiimkiim e gongon, gii tongge ri ka
ongni ri soke ma ri ka gatom fangfangteni ini i e mu tibi war ming sing ri.
20 Anwarow sa Deo e tungen ri ini, ri soke una ongni: “Le ku ta ini ti kaltu,
tam ti talaman eu sa puek ilo paklunmale a, ri samusu siimet ini ine fatfat.”
21 Parpar a e par soksoke, gii Moses ka war aregii, “Ya soke ma fong ka
banban.”
22 Safle gam, gam sau puek ilo paklunmale Saiyon ma gam sau puek ina
Jerusalem, e ta siti ke Deo, se e liuliu, gii ka ta ilo balambat. Gam sau puek
inaisre fan anggelo gii, ri ka tiimtiim lo ri tura fefeal a, ka tibi fasi ini kiar
u wes ri,
23 ma gam sau puek ilo tiim kere fan siksikow baba tikii, se asasri, Deo
e sam siitufu ilo balambat. Gam sau puek talo Deo, kaltu na anganggon
singre tongge nano, gam sau puek talo tangtangwa re tongge riis gii Deo
kabuk gau ri, ri ka puek riis sekit.
24 Gam sau puek talo Yesus kaltu falifu ine war a-uu fuu, ma tikin lo sapse
ine dadak a ka fafanas ine konona sunwar tif kiar iyat ine sunwar andaku
e Abel e fafanas ini.
25 Gam u ate are gam ka fasange singe Deo, se e gongon sing gam.
Anwarow tongge a ri ka fasange singe Deo, ri tibi fasi una ifit ine mafet
i e sam tow tifri, lo biing i e war ate singri wagii lo nal. Kiar ming kiar tibi
fasi sekit una ifit ine ti mafet i eu tow tif kiar, le kabuk war ate sing kiar
tinglo balambat ma kiar ka fasange singi.

26 Lo biing a, angkiimkiim aiya e doingeni e nal, sakle gii, i e sam warfot
aregii, “Gii, yau fatikii doingeni mil e nal ma e tibi ta ini sakle nal tibom,
batsok ming.”
27 Sunwar gii, “fatikii mil” e fanangsi ini sa a ka fasi una doi, i eu tii ini
(fan mok a, e ta fan mok gii i ka lamlames makrau iri) usi ini sa a ka tibi
fasi una doi, eu ngosok.
28 Ilea, le kepmale a kiar ka kepe e tibi fasi una doi, kiar u katfarsi e Deo
ma kiar ku nining lo ine sinang na nining gii ku fagasgasngeni, tura soke
ma ninatke,
29 anwarow Deo kiar e ngo are iif karef gii ka enen tekeni e fan mok.

13

Warwar muut

1 Gam samusu tafu e sinang na fabur falifu i gam are fatfatualik ku lala.
2 Gam u tibi sangintafngi una are re fan ses wilo bala fam fel kemi,
anwarow fa ri sam gorot aiya, ri kabuk are re fan anggelo ma ri ka tibi
parfat.
3 Kep gam areini gam ta ilo rerek ming tura re tongge ilo rerek ma fa a ri
ka bero iri, ini e ta gam lea, gam kepe e mafet a ri ka gow lo ri.
4 Tongge nano ri samusu natkeni e antinaule. Kaltu eu su bulsi e ke wok
tam ke matuk riis, i eu tibi fabulis falek, anwarow Deo eu iksere tongge na
gowgow e ansinang na fabulis falek ma mara sinang na faet falek.
5 Gau mele tafu e fabur use mani ku bakir tikin ilo fan ninliu kemi ma
boron sa gam sau mel lo, gam u su pari ini e sau fasi, anwarow Deo e sam
war:
“E tibi fasi sekit ini yau la kosing o
ma yau tibi sangintafin o sekit.”
6 Iya kiar ka fasi una peteng ten aregii,
“Taufi e ta kaltu na ulules yau.
Yau tibi soke.
E tibi fasi sekit ming ini tikas eu gow e ti mok lo yau.”
7 Kep sangsang usi re tongge na famu kemi, seri, ri sesesngeni e sunwar
ke Deo tif gam. Ma gam ku sang use konona amfirow e matan ninliu ri
melmel ini, ma gam ku sese-i e titinge a ri ka mel lo.
8 Yesus Kristus e tibi ikikis. Sinang kia e su ngongo aiya, ting nabiing,
geinggii ma bingne.
9 Gam u tibi toufu e ti fam fabenge kuriik ku famu i gam, gam ku fes saef.
E kausi ini kiar u tafu e fatengis ke Deo ku farawasngeni e busbusarer,
anwarow fan sinang una usi e fam fafanau una eni e fan matmatan tuan,
e tibi fasi una farawasngeni e busbusarer.
10 E mel e altar kiar, iya fam pris a ri ka faim ilo bala felun nining ri gow
lo sel, ka tibi riis lo ri una en tinglo.
11 Paklure fam pris kere fan Juda e kepkep kaulek ine daku re fan talaman
wilo bala Rum Tarawen Tikin are finafen una kepufu e fan tubiil, sakle
pinumfow e fan talaman a, ri taiif lo ina male ine pakanmale.
12 Iya, Yesus ming ka kepe e ongker una male ine siti usi ini fatarawennge
re tongge, tikin lo andaku tibom.
13 Ilea, kerer ming, kerer u la usi ina male ine pakanmale, kiar ku la kepe
e an maiyai lewa i ka kepe.

14 Anwarow e tek ti siti kiar gii lo nal eu ngongo bingne, sakle kiar parpar
ine neng e siti a kamu puek.
15 Ilea, anwarow lo Yesus, kiar u tibi manau una fafen ine finafen na
katfariis tife Deo - finafen e ta amfirow e ngusngusrer una sesuupuek ine
e asow.
16 Safle kiar u tibi sangintafngi una gow e konona sinang lo re fa ma una
faseni e fan mok tura ri, le matam finafen aiya, e fakausi e bala e Deo.
17 Ongne singre tongge na famu kemi ma gam ku fapor gam ilo pikliu e
efefe keri. Ri efefe kale kemi le wimi ri mu la sesngeni e faim ri sam gow
tifi e Deo. Ongne singri, usi ini riu fefeal una faim, ma ri ku tibi ongni ini e
mafet sing ri. Anwarow, fan sinang e tibi riis gam gow, iya ka tow e mafet
tifri, eu tibi tow e ti kausi tif gam.
18 Kemem ten ini fan sinang kemem gowgow e riis ususi e fabur ke Deo
ma kemeu bura ini fan ninliu kemem eu su riis riis nano lo an mara biing,
safle gam samusu nining una ules kemem.
19 Ya gatom rawas i gam ini gam u nining, usi ini yau fasi una mil saupe
usi gam.
20 Ya nining ini Deo na balamas, se e sau famtet famila e Taufi kiar Yesus
Kristus, kaltu bakir na efefe lo fan sipsip, kosnge minet, tikin lo andadak lo
war a-uu gii ka ngongo bingne,
21 ini eu fen gam ine konona fan mok una gow e fabur kia, ma ini eu
faimngeni e sa i e bura ini i eu faimngeni ilo balbalrer, tikin lo Yesus Kristus,
se kiar u nawen singi bingne, bingne. E tikin.
22 Tanga tuaklik, ya bura ini gam samusu ta gam tikin, una ongne use
sunwar kiang una farawasnge gam, gii ya kabuk seti, anwarow e su pospos.
23 Ya bura ini gam u parfat ini tualikrer, Timoti, e sam suu tinglo rerek.
Ma le ku sa la saupe usi yau, yau onu kama ku la par gam.
24 Tow e are kemem tifre ge lamlam kemi tiim tura re tongge nano na
titinge. Fa gii tingna Itali ming, ri tow e are keri tif gam.
25 Ya nining ini fatengis ke Deo, eu ta tura gam nano.

Pas ke Jeims

1 Yau Jeims, ya na kaltu na mus ke Deo, ma ke Taufi Yesus Kristus.
Ya tow e siaro kiang tifre sangful ma e u na matambia tingna Israel a ri ka melmel falek ilo mara male.

Mafet ma falam

2 Tanga tuaklik, biing gam u tongeni e mara matmatan mafet, gam u su fefeal,
3 anwarow gau parfat ini sa e puek una tofo e titinge kemi, eu ulsi e titinge kemi ku raw.
4 Gam samusu ti rawas, usi ini titinge kemi eu faf bakir, gam ku riis fasef ma gam ku tibi pospos use ti mok.
5 Le tikas lo gam ku pospos lo konona sangsang, i e samusu gatmo e Deo, se e sagisu fafafen ine konona fan mok tifre mara tongge, ma i ku tow tifi. Ma Deo e tibi fasi una balasak ine tikas, le ku gatmo.
6 Safle biing i e gatom, i e samusu titinge ma eu tibi sang fa-u, anwarow se a ka sang fa-u, i e su ngo are panaf aina kasap, kif e kifeni ka filau falek.
7 Kaltu a eu tibi sangfi ini i eu kepe ti mok singe Taufi.
8 I e ta kaltu na sangsang fa-u ma sinangu e filau falek ma e tibi ngo kiis ilo mara mok i e gowgow.
9 Le ti tualikrer ka sasngal tikin, i e samusu fefeal tikin anwarow Deo e sam resngeni.
10 Safle se a ka mel e tuba, i e samusu fefeal le Deo ku faporo, anwarow ninliu kia i eu siuf are ansian au.
11 Anwarow lo biing pisii e fen kanek tura antuntunow, i eu tunmeteni e fam purpur a ma sisiow ku ruf ma par riir lo ku la tam sekit ini. Ilo tikii sal, kaltu tuba mel a, e tikin le i ku niil na musmusngeni e tuba, safle i eu tam fofoesngeni.
12 Se a ka ti rawas biing i e ta ilo fatof, i e samusu fefeal, anwarow le i kabuk ti rawas lo biing na fatof, i eu kepe e at king na ninliu a Deo kabuk warfot lo tifre tongge a ri ka bura e Deo.
13 Biing ka mel e falam, e tek tikas eu peteng ini, “Deo e tow e falam tif yau." Le sinang saksak e tibi fasi una lamu e Deo ma Deo e tibi fasi una lamu e tikas talo sinang saksak.
14 Sakle tikii neng tikii neng e luut lo falam lo biing, fam fabur saksak kia tibom e tatfeni ma ka lamu talo sinang saksak.
15 Kala wimi ine fabur saksak a e sau faf ka la bakir, i eu fafuutngeni e tubiil ma biing tubiil e sau faf ka la bakir, i eu fafuutngeni e minet.
16 Tanga tuaklik, mele ofuf singe tikas.
17 Konona fam finafen ma e kausi tikin e puek tinglo balambat, i e puek singe Deo se i e fafuutngeni e pisii, funiil ma fang keltot. Safle i e tibi sese faliu are anmaluf.
18 Lo fabur kia tibom, kiar fuutfuu mil tikin lo sunwar tikin kia. Ma i e ofot kiar baba tikii sekit ine mara mok i e sau bilseni.

Ongni ma usi

19 Tanga fenfenngong sagif famti e mok gii: Tongge nano ri samusu saupe
sak una ong. Riu tibi saupe una gon ma riu tibi saupe una balasak.
20 Anwarow, balasak ke kaltu e tibi fasi una fafuutngeni e ninliu riis a
Deo ka bura.
21 Iya, gam samusu tii ine fan sinang e du ma fan sinang saksak a ka
fuunuf ilo nal gii ma gam ku fapor gam tibom una kepe e sunwar, Deo
tibom e sam so ilo balbalmi. I e sunwar gii ka fasi una faliunge gam.
22 Gam samusu fasasi gam una usi e sunwar ke Deo. Gam u tibi ongenufu,
are gam ka sorom i gam tibom.
23 Se a ka ongni e sunwar, safle i e tibi usi e sa sunwar e peteng ini, i e su
ngo are kaltu a ka pari e mata ilo galas na titiwes.
24 Ma wimi, biing i e sam tia tikii e mata ulo galas, i e la ma saupesak ka
sangintafngi ini mata are e ngo.
25 Safle se a ka parpar kausi ilo bala fafanau tikin a ka falfaliungere
tongge ma ka sagisu gorgorot aiya, ma ka tibi sangsangintafngi e sa i e
sam ongni, ma ka su ususi, kaltu a Deo eu warfakausi, tikin lo fan sa i e
bilbilseni.
26 Le tikas ku peteng ini i e ta kaltu na lolotu ma ka tibi efefe kausi lo
angkermow, i e sorom ini i tibom ma sinang na nining kia e su ta mok
fofoes.
27 Sinang na lotu tikin gii Deo tamrer ka a-uu lo, le e kalkaliis ma e tek ti
tubiil ilo, i gii: efe lo fam finang ma fan makos lo fan ongker keri ma una
efe kausi lo o tibom kosnge e sak tinglo nal.

2

Sinang na fabur eu tibi fasese

1 Tanga tuaklik, are tongge na titinge ilo bala Taufi kiar Yesus Kristus, se
e fuun ine finaswen, gam u tibi kausi lo re fa ma gam ku sak lo re fa.
2 Antalu le tikas ku sa kaulek ilo ti felun nining kemi ma ku los lo ti ring
ri binga lo gol ma konona fang kolos, ma ti sasngal ku los lo fang kolos du,
ku sa kaulek ming.
3 Le o ku fanangsi e ninatke tife kaltu a ka los lo konona fang kolos ma o
ku war singi ini, “Igii e konona sia tifo” safle o ku war singe kaltu sasngal a
aregii, “Ti wa,” tam “Kiis wagii lo nal ilo fow e ung kekeng,”
4 areini, matan ikse gii gam ka faikse ini falifu i gam tibom, e tibi fanangsi
ini sinang saksak e famu ine sinsinangumi?
5 Ong, tanga tuaklik: Deo e sam wel re tongge gii ri ka sasngal na mata
e nal una puek ku ta tongge na titinge tikin ma una kepe kepmale tinglo
balambat lewa i kabuk warfot lo tifre seri a ri ka bura.
6 Safle gam sau bero ire tongge sasngal. Areini, e tibi ta ini tongge tuba
mel gii ri ka fotfotpuris gam, ma ri ka tatatfe gam wilo anganggon?
7 E tibi ta ini iri mung gii ri ka fotfotpursi e Yesus Kristus, se gii kiar ka ta
kia?
8 Le gam ku bingfamti tikin e fafanau ke Deo se e ta King kiar, gii ri ka
siitufu ilo bala Sunwar Pepe, “Bura e neng aregii o ka bur o tibom,” gam
sam ususi e sinang e riis.
9 Safle, le gam ku kausi lo re fa ma gam ku sak lo re fa, gam sam tubiil
ma fafanau eu sesuupuek i gam, ini gam na tongge na keker fam fafanau.
10 Anwarow se a ka ususi e mara fafanau ma kabuk su kere e tikii tikas
lo ri, fafanau eu sesuupuek ini ming, ini i e sam tubiil lo ri nano.

11 Le anwarow, Deo e sau peteng ini, “Mele gow e ansinang na faet
fafalek,” e sau peteng ming aregii, “Mele paketmet ine neng, neng e kaltu.”
Le o ka tibi gow e sinang na faet fafalek, safle o ka paketmet ine neng, neng
e kaltu, e sam ta o na kaltu na keker fafanau.
12 Gongon ma melmel are tongge a Deo ku ikseri ilo anganggon ine
fafanau gii ka falfaliungere tongge.
13 Anwarow se a ka tibi fafatengis, lo biing na anganggon, Deo eu tibi
tengsi sekit. Fatengis e fasi una kulfi e anganggon.

Titinge ma mus

14 Tanga tuaklik, sese kausi eu puek lo kaltu, le ku peteng ini i e titinge,
safle i e tibi fanangsi ine konona fan sinang? E fasi, ini matan titinge a eu
faliungeni?
15 Antalu le ti tualikrer tam ti fefnelikrer ku tek ti tong kolos kia, tam tuan
una en lo mara biing,
16 ma tikas lo gam ku war singi, “La, ya bura ini ou kausi, luukluuk kosnge
anmair ma o ku sut,” safle i ka tibi ulsi e kaltu a lo fan mafet kia, sese kausi
eu puek?
17 E buk su ngo mung are titinge a konona mus ka tibi tiim tura, titinge
a, e met.
18 Safle neng eu war, “O titinge ma yau, ya gowgow e konona fan sinang.”
Fanangsi yau ine kem titinge tura e tek ti konona fan sinang, ma ya ku
fanangsi e kek titinge tifo ine konona fan sinang ya gowgow.
19 O titinge ini e su tikii Deo. Kausi! Fan tangwaner saksak ming ri titinge
aiya ma ri ka soke banban.
20 O na kaltu lomba! O bura ini riu fanangsi o ini titinge tura e tek ti
konona mus, e tek ti kausi lo?
21 An tumlarer Abra-am, Deo e pari ini i na kaltu riis nafow e sa e gow, lo
biing i e fafen ine sikow Aisak ulo altar.
22 On pari ini titinge kia ma fan sinang e gowgow ru tiin faim tiim ma
titinge kia e la riis fasef sekit singi e sa i e gow.
23 Ma sunwar pepe a ka peteng ini, “Abra-am e titinge lo Deo, ilea Deo ka
fotngi ini kaltu riis,” ka fasef sekit. Ma Deo ka fotngi ini fenngow.
24 Ilea, gam sau pari. Deo e fotngi e kaltu ini i e ta kaltu riis, tikin lo
konona fan sinang kia ma e tibi ta ini lo safle titinge.
25 Ma ulo tikii sal mung, Ra-ap fefin e kepkep fimfiil lo fow singre tongge,
igii ri ka fotngi ini e riis nafow e mok e gow. I e finuf re tongge Josua e tule
ri ma i kam tule familri ulo neng e angkasmun sal.
26 Iya sakle pinumfow e kaltu a ma ku tek ti tangow, e sau met. E su ngo
are titinge tura e tek ti konona mus e sau met ming.

3

Efe kausi lo kerkermerer

1 Tanga tuaklik, are fuunfuun lo gam, ri ku sangsang una ta fan titsa,
anwarow gau parfat ini kerer gii kerer ku fafabenge ine sunwar ke Deo
tifre tongge, Deo eu ikse fakausi kiar tikin.
2 Kiar nano kiar sasaske ilo mara galgalun sal. Le tikas ka tibi tumtubiil
lo fan sa i e warwar ini, i e ta kaltu tikin ma i e fasi una bom efe kausi lo
fow.

3 Biing kerer tow e fan susung kalut ilo ngusngusre fan os una gorot ri, ri
ku ong sing kerer, kiar fasi una diwi e os kiruur a. 4 Par lo fan sip, sip e ta
mok bakir tikin sakle sitia lo e balik tikin. E tikin fang kif rawas e filfilaunge
ri, sakle ri fasi una usi e boron sitia lo una filau ku la ilo sese mok Kepten e
bura ini eu la wilo. 5 Ilea, angkermeng kaltu e su ta boron su e balik ilo fong
kaltu, safle e fasi una gow e fan warwar fuunfuun una resngeni tibom.

Sang use amborom bungen. I e su balik tikin, ma e fasi una tofngeni e iif
karef ilo balan mok.

6 Angkermeng kaltu ming e ta iif. I e ta anwarow e mara tubiil a ka ta ilo
fong kaltu ma ka berbero ine fong kaltu kiruur. I e fasi una taiif lo ninliu
kiam kiruur, le iif na imperno e soksok ilo.

7 Tongge ri fasi una lamu e fan man, fan talaman, fan sii ma fan mara
mok tingna kasap, ri ku manas ma ri sau manas,

8 safle e tek tikas ek fasi una lamu e angkermow ku manas. Le, e su ngos
lo gow e fan mok e sak, e tibi manmanau, ma e fuunuf ine fan makan.

9 Kiar katfarsi e Taufi Tamrer ine kerkermerer. Ma ine kerkermerer ming,
kiar bero ire tongge, seri gii Deo kabuk bilse ri are i tibom.

10 Tinglo tikii ngusung kaltu, eu suu e sunwar na katfariis ma sunwar
una bero. Tanga tuaklik, eu tibi ngo aiya.

11 E fasi ini dan mair ma semek ruw tiin suu tinglo tikii anmatan dan?

12 Tanga tuaklik, e fasi ini ti au fik eu fira ine fan olif, tam ti fun waen
eu fira ine fam fik? Ilea, e tibi fasi ming ini ti anmatan dan semek eu
fafuutngeni e ti dan mair.

Kaltu e atausimale eu gow e sinang e riis

13 Se e sinangu mel ma e atausimale a i falifu i gam? Towfu ku fanangsi
ilo konona melmel kia, ine konona fam faim e fuut ilo bala sinang na faporo
a ka puek tinglo bala atausimale.

14 Safle le o ku finfinufu e sinang na songe ma sinang na sang usi o tibom
ailo bala ambusbusam, ou tibi kayan lo, tam ou tibi gurum kali e antikin.

15 Matan atausimale a e tibi puek tinglo balambat, sakle e su ta ting wagii
lo nal, e su ta sinangung kaltu ma e ta ke satan.

16 Le ku mel e sinang na songe ma sinang na sang usi o tibom, ou pari ini
kiis saksak ma mara matmatan sinang saksak eu fuut.

17 Safle atausimale gii ka puek tinglo balambat, baba tikii lo ri nano,
sinang e kalkaliis, balamaris, sinang una fapori, sinang una ong singre fa,
e fuunuf ine sinang na fatengis ma fang konona fam fingfingow, e tibi fasi
una ti ke tikas ma e petpeteng tikin.

18 Tongge una fafafuutngeni e balamaris seri gii ri ku aweni e balamaris,
riu fitlii e konona fan sinang e riis.

4

Gam samusu ta ina pikliu e Deo

1 Sa e famfamtete e fam fapaket ma fam balasak gii ka pupuek i falifu
i gam? Fan matmatan sinang aiya e fespuek tinglo fam fabur kemi a ka
fafapaket tura fan sinang riis ailo balbalmi, be?

2 Gau bura e fan mok, sakle gam tibi mel lo, iya gam ka paketmet ire
tongge. Gau mer use ninsia ri ma gam tibi fasi una kepe, iya gam ka balasak
gam ka fapaket. Gam tibi mel lo, anwarow gam tibi gatmo e Deo.

3 Ma biing kemi gatom, gam tibi kepe, anwarow gam gatom tura fan
sinang saksak borong uwa ulo balbalmi usi ini gam kamu faimngeni e fan
sa kemi kepe ususi e fam fabur kemi tibom.
4 Gam na tongge na gowgow e sinang na faet falek, gam tibi parfat ini
fatfenngo tura nal e ta sinang na isa e Deo? Sese kaltu a ka sangsang una
fatfenngo lo nal, i eu ta kaltu na matamfais ke Deo.
5 Buk ke Deo e peteng ini tangwa a Deo ka tafu gii lo kiar, Deo e bura sak,
ini i e samusu ta ilo pikliu tibom. Gam sangfi ini sunwar gii e ta sunwar
fofoes, be?
6 Safle fatengis ke Deo e bakir tikin, iya, buk ke Deo ka peteng aregii,
“Deo e parpu ire tongge ri bom akakte ri,
safle i e warfakausi re tongge a ri ka fapor ri tibom.”
7 Iya, gam samusu fapor gam ma gam ku melmel ina pikliu e Deo. Gam
samusu fasange singe Satan usi eu tii kosing gam.
8 Gam samusu ong singe Deo ma i ku ta tura gam. Gam na tongge na
tumtubiil, gua e limliumi. Ma gam na tongge na sangsang fa-u, gam samusu
fakalkaliisngeni e busbusami.
9 Gam samusu sangkuuluung ma gam ku teng ilo balbalmi nafow e fan
tubiil kemi. Iksi e sinang na ruur kemi ku la ilo sinang na fatengis ma
sinang na fefeal ku la ilo sinang na sangkuuluung.
10 Fapor gam tibom na mata e Taufi, ma i ku kep bakir i gam.
11 Tanga tuaklik, gam u tibi fotpursi e neng ma neng. Kaltu e fotpursi e
neng e tualik, tam, e ikseni e neng e tualik, i e fotpursi e fafanau ma ka
ikseni. Biing o ikseni e fafanau, o am tibi usi e fafanau sakle o sam ikseni e
fafanau.
12 E buk su tikii sekit e kaltu e tow e fam fafanau, ma i e ta kaltu na
fafaikse. Ma i tibom e fasi una kepfamil re tongge tam una bero iri. Safle
o, o ta se gii o ka fasi una ikseni e neng?

War ate use sinang na akte o tibom

13 Ong wagii, gam na seri a gam ku peteng ini, “Geinggii tam nabiingbiing
kemem u la wilo siti gii, tam siti leii kemem ku la melmel lo tikii ti
matamfaim, kemem ku la faim mani ma kemem ku fafuutngeni e fan mani
fuunfuun.”
14 Gam tibi parfat lo sa eu puek nabiingbiing. Ninliu kemi are e ngo? Gam
su ngo are anom a ku su ngo balik ma ku tam ini.
15 E su kausi ini gam u war aregii, “Le ku ta ini fabur ke Taufi, kemem u
liuliu ma kemem ku musngeni e sa gii ma sa leii.”
16 Safle gam, gau bom akakte gam tura fan sangsang kemi tibom. Matan
sinang una bom akte o tura fan sangsang e ngo aiya e sak.
17 Sangsangfi, se a ka parfat lo konona sinang ini e samusu gow ma ka
tibi gow, i e sam tubiil.

5

War ate tife tongge tuba mel

1 Tongge tuba mel, ong wagii, gam samusu teng ma sangkuuluung tikin
anwarow lo fan mafet a, kamu pupuek talo gam.
2 Fan tuba mi e sau maruut, ma mara laplap kemi, fan fitfit ri sam en
tekeni.

3 Fang gol ma fan silwa kemi, e sam ros fafalek. Ma fan ros a riu
sesuupuek ine fan tubiil kemi, ma ri ku eni e fofomi are iif. Biing muut
e sau fatat, ma gam ka me tatauf tiim ine fan tubami.
4 Par! Biing gau fiilre tongge na mus ri fitlii e fam palang kemi, gau
bingfamti e galu lo fimfiil keri. Ma galu a gam ka bingfamti, e tau singe
Deo ini eu koso e sinang saksak kemi. Ma tautau keri e sam ta ilo ongong
ke Taufi se e Rawas sekit.
5 Gam sau melmel wagii lo nal ulo bala fan tubami ma gam ka su fafawetu
e fam fabur kemi. Gam sam en gam ka la buit nene-i e biing na tese pakti
e fang kiimkiim.
6 Gam sau bero ma gam kabuk paketmet ire fa e tek ton tubiil keri, sakle
ri tibi fasange sing gam.

Balamas ma ti rawas bala fan mafet

7 Tanga tuaklik, gam u su nene tura balamas ku muut lo milmil ke Taufi.
Gam sang use kaltu na fafaim palang, i eu su balamas ma bat ku bi luut, ku
gua e nal ku bis ma nal ku fafu e konona fan tuan una fitiil.
8 Gau ming, gam u su balamas ma gam ku ti rawas, anwarow milmil ke
Taufi e sau fatat.
9 Tanga tuaklik, mele songe ma borbor ire fa, are gam ka ti ilo anganggon.
Kaltu na fafaikse e sam titi ailo matangkon.
10 Tanga tuaklik, sang use fam profet are fafanas. Nangen, lo biing ri
sesngeni e sunwar ke Taufi, ri kepe e fan mafet singre tongge na matamfais
keri sakle ri su balamas ma ri ka titi rawas.
11 Par, kiar parfat ini warfakausi e ta ilo seri a, ri ka bung kepe e fan mafet
ma ri ka ti rawas. Gam sam ong lo pansinseng lo Jop, i e ti rawas lo biing i e
kepe mafet. Ma gam sau pari e sa Taufi e sam gow lo wimi. Taufi e fuunuf
ine fatengis ma balamaris.
12 Tanga tuaklik, mok baba tikii igii, gam u tibi limlim ine balambat, tam
nal, tam sese ti neng e mok ming. Le gam ku peteng ini “yow”, tafu ku su ta
yow, ma le gam ku peteng ini “e tam”, tafu ku su ta e tam, are gam ka ta ilo
bala faikse ma gam kam sak.
13 Le tikas lo gam ka kepe ti mafet, i e samusu nining. Le tikas lo gam ka
fefeal, i e samusu seke e fan seksek na katfarsi e Deo.
14 Le tikas lo gam ka mase, i e samusu fauun use re tongge na famu ine
sios, una sa nining lo ma ri ku tipeni e wel talo fow lo asow e Taufi.
15 Ma nining gii ri ka fafen ini tura titinge, eu faliungeni e kaltu a ka mase,
ma Taufi ku famtete. Le i kabuk tubiil, Taufi eu sangintafngi e tubiil kia.
16 Iya, gam samusu sesuupuek ine fan tubiil kemi falifu i gam ma gam ku
nining use tikii neng tikii neng lo gam, usi gam u liu. Nining ke kaltu riis, e
rawas ma e mel e milmil lo.
17 Elaija e ta kaltu mung are kiar, i e nining rawas singe Deo, ini bat eu
tibi luut ma bat ka tibi luut ulo nal lo e tuul e matamfaim ma e on e funiil.
18 Wimi i kam nining mil ma bat ka luut tinglo batsok ma fan ume ka faf
mil tinglo nal.
19 Tanga tuaklik, le tikas lo gam ku fes saef kosnge sunwar e tikin ma tikas
ku uun famila,
20 gam u sangsangfi e sunwar gii: Se a ka uun famila e ti kaltu na tumtubiil
kosnge sal saksak, i eu faliungeni e kaltu a kosngi e minet. Ma ming, fan
tubiil fuunfuun kia, riu sangintafngi.

Pas baba tikii ke Pita

1 Yau Pita, ya ta neng e apostel ke Yesus Kristus.

Ya seti e pas gii tif gam na tongge Deo e sam wel gam, ma gam ka melmel falek ilo fan male ina Pontus, Galeisia, Kapadosia, Eisia, ma ina Bitiniya, are fan ses gii lo nal.

2 Deo Tamrer e sam wel gam ususi e sangsang kia ting nangen. I e sam wel gam ma gam ka bung kalkaliis tikin lo faim ke Tangwa Riis, usi ini gam u ongne singe Yesus Kristus ma Yesus ku fakalkaliisnge gam ine andaku.

Ya nining ini Deo, eu fen fuunfuun i gam ine fatengis ma balamaris.

Fanene lo faliunge use tangtangwarer

3 Katfariis tife Deo ma Tamow e Taufi kiar Yesus Kristus. Lo fatengis bakir kia, i e sam gau kiar, kiar ka fuut fuu mil, tikin lo matmatet mil ke Yesus Kristus ma kiar ka nene tura titinge use konona fan mok Deo e bur tow tif kiar,

4 ma kiar ku kepe e fan mok a ku tibi tam fofoesngeni, ku tibi maruut tam ku tibi ruf e riir lo. Fan mok a Deo e efefe lo, kemi ilo balambat.

5 Tikin lo titinge kemi, i e efefe kale gam ine rawas kia, ku muut lo biing i eu faliunge gam. Ma mok a i ka bala gow, e amu puek ten lo biing muut.

6 Fan mok a eu gau gam ku fefeal tikin. E tikin, gii, gam u ongni e mafet lo sangkuuluung singe mara matmatan mafet, safle eu tibi tapak e biing ini.

7 Fan mafet a eu puek una tofo e titinge kemi usi ini eu fanangsi ini titinge kemi e tikin. Riu tofo aregii ri ka tunu e gol ine iif una parfat ini e ta gol tikin tam e tam. Safle titinge kemi e kausi iyat ine gol, anwarow gol e ta mok eu sak. Ilea, lo biing Yesus Kristus eu mil, i eu katfariis gam, eu faswennge gam, ma ku matlawen sing gam, anwarow i eu pari ini titinge kemi e tikin.

8 E tikin, gam tifik pari, safle gau bura. Ma e tikin, gii, gam tifik pari, safle gam titinge lo ma gam ka fuunuf ine singmat na fefeal, a, ka tibi fasi sekit ini riu war lo,

9 anwarow, gam amu kepe e amfirow e titinge kemi. Amfirow gii, faliunge lo tangtangwami.

10 Ususi e faliunge a, fam profet a ri ka war lo fatengis a kamu puek usi gam, ri faim rawas una ten kausi tikin usi.

11 Ri tofo una sikseni e biing ma fan mok eu puek ilo bala fan mafet ke Kristus, ma fam finaswen gii kamu puek wimi, iya Tangwa ke Kristus ulo ri ka peteng ini, lo biing e warfot lo.

12 Deo e fanangsi ri ini ri tibi ules ri tibom. E tam, ri ules gau ming, biing ri seseng ine fan mok gii, iya, fa gii ri ka peteng ini tif gam, biing ri sesngeni e Konona Sunwar tif gam, tikin lo Tangwa Riis tinglo balambat. Fan anggelo ming ri bura ini riu par lo fan mok gii ma ku fuut.

Gam samusu riis, anwarow Deo e riis

13 Ilea, sinsinangumi e samusu ten una faim, ma ku fagati fakausi e sinsinangumi, toufu tikin e fanene kemi lo fatengis gii Yesus Kristus ku tow tif gam, lo biing i eu puek malal.

14 Are berberat ri ongong, gam u tibi a-uu lo fan sinang saksak a, ri ku
famu mil i gam aregii, gam ka gowgow famu, lo biing gau melmel lomba
uwa.
15 Sakle gam samusu riis are se gii ka tau i gam. I e riis, gau ming, gam
samusu riis ilo mara mok gam gowgow,
16 le ri sam siitufu aregii, “Gam samusu riis, anwarow yau, ya riis.”
17 Le gam sau fotngi e Deo, se e ikikse re tongge ususi e fan mok ri gowgow,
ma i e tibi fasi una ti ke tikas, ini Tabuung, gam samusu melmel are fan ses
wagii lo nal ma natkeni tura singmat na soksoke.
18 Le gau parfat ini, i e tibi fiil famil kemi ine fan mok gii ku sak, are silwa
ma gol, tinglo fan melmel gii ka tek ti ninliu ilo lewa gam ka kepe singre
tumtumlami.
19 Sakle i e fiil famil kemi ine andadak fofot lo Kristus. I e ta sipsip e
kalkaliis ma e tek ti antok ilo.
20 Deo e sam wele famu ini ma kamu lamlames makrau ine nal, sakle i e
puek malal lo fam biing gii, nafomi.
21 Tikin lo i, kemi titinge lo Deo, se e sau famtet famila kosngi e minet ma
ka faswenu, iya titinge ma fanene tura titinge kemi e ta ilo Deo.
22 Gii, le gam sau fakalkaliisnge gam tibom, tikin lo sinang na ususi e
sunwar tikin, usi ini gam ku mel lo sinang na fabur use re fanenger fan
tualikmi, gam samusu fabur faliu i gam, tikin tinglo busbusami.
23 Anwarow e tibi ta ini gau fuut fuu mil singe ti amfiran au gii ka fasi
una tam ini, safle gau fuut fuu mil singe amfiran au gii ka tibi fasi una tam
ini, i gii sunwar ke Deo. Sunwar a, e ngongo bingne ma e mel e ninliu ilo.
24 Le sunwar ke Deo e peteng aregii,
“Tongge nano ri su ngo are fang garas,
ma fam finaswen keri e su ngo are sisiam purpur tinglo palang,
fang garas riu main ma sisiow ku ruf,
25 sakle sunwar ke Deo eu ngongo bingne.”
Ma i e ta sunwar lewa ri kabuk sesngeni tif gam.

2

1 Ilea, gam samusu tii kosnge fan mara sangsang saksak una bero i re fa,
sinang na gurgurum, sinang na kepe na matam pangkii, sinang na mer ma
fan mara matmatan sinang na fotfotpuris.
2 Kiar parfat ini berberat a ri kam su fuut, ri burbura tikin e danun sus.
Gau ming, gam samusu gorot are berberat gii, gam samusu bura tikin e
sunwar ke Deo are danun sus ami, usi ini sunwar a eu ulsi e tangtangwami,
ku faf bakir ilo bala ninliu fuu kemi,
3 le gam sam sus tumsi ini Taufi e kausi tikin.

Taufi e ta fumfat kiis e liuliu

4 Kristus e ngo are Fat e liuliu - tongge ri guuluung ini, safle Deo e wele
ma ka otfo tikin - lo biing gam sa la usi,
5 gau ming, gam ngo are fan iririm fat gii ri ka liuliu, Deo e sau feti e
fel ke Tangwa Riis, ma gam ku ta fam pris tarawen una fafafen ine fam
finafen tinglo tangtangwami are fam finafen Deo e bura tibom, tikin lo
Yesus Kristus.
6 Le sunwar tarawen e peteng aregii,
“Par, ya sau fakiisiimufu e neng e fumfat ina Saiyon,
i e ta fat kiis ya sam wele ma ya otfo tikin,

ma seri gii ri ka titinge lo
e tibi fasi una maiyai."
7 Gii, fumfat a e sam ta mok fofot sing gam na tongge a gam ka titinge. Safle
tifre tongge a ri ka tibi titinge,
"Fumfat lewa tongge na bilbilse fam fel ri guuluung ini,
e sam ta fat kiis."
8 Ma,
"Fumfat a, tongge ri sasaske lo
ma ri ka luutluut."
Ri sasaske, anwarow ri fafasange singe sunwar ke Deo, iya ka ta mok Deo
e fagati usi ri.

9 Safle gam, Deo e sam wel gam ka ta tongge kia. Gam ta fam pris ke
king kemi, gam ta tongge tarawen, gam ta tongge tikin ke Deo, iya gam ku
sesuupuek ine konona sinang, Deo e gow lo gam, le i e sam uun suu i gam
tinglo anor, gam ka kaulek ilo bala konona anten kia.
10 Famu gam tibi ta tongge ke Deo, safle gii, gam sam ta tongge ke Deo,
famu gam tibi ta ulo bala fatengis ke Deo, safle gii, gam sam ta ilo bala
fatengis ke Deo.

11 Tanga fenfenngong, ya war rawas sing gam are fan ses gii lo nal, ini
gam u tii kosnge fam fabur saksak a ka fafapaket singe tangtangwami.
12 Melmel ine konona melmel i falifu ire tongge ri tibi parfat lo Deo. E
tikin, le ri ku oteng gam ini gam gow e tubiil, ri amu pari e konona fan
sinang kemi ma ri ku nawen singe Deo lo biing i eu puek.

Matlawen singre ge lamlam kemi

13 Gam samusu fapor gam nafow e Taufi ilo pikliu e mara tongge na famu
ting wagii lo nal; eu ta ilo pikliu e king se asow e ta iyat,
14 tam ilo pikliu e fang gawana, seri gii i kabuk tule ri una tow e mafet
tifre fa a ri ka tumtubiil ma una katfariis re fa a ri ka gowgow e fan mok e
riis.
15 Le e ta fabur ke Deo, ini le gam ku gowgow e konona fan mok, gam u
pete manau ine fan warwar fofoes kere tongge lomba.
16 Melmel are tongge e tek ti mok eng kale ri, safle gam u tibi gow e sinang
a, are mok una finufu e fan sinang saksak. Gam samusu melmel are tongge
na mus ke Deo.
17 Fanangsi e konona ninatke tifre tongge nano: Bura e tanga tuamlik ilo
bala titinge, sokeni e Deo, ma natkeni e king.

18 Tongge na mus, fapor gam ilo pikliu e tongge lamlam kemi tiim tura
mara ninatke, e tibi ta ini sakle fa a ri ka kausi ma ri ka ternge gam, safle
tifre fa ming a ri ka porau karef.
19 Le Deo e fefeal lo kaltu, biing kaltu e gow e sa e parfat lo ini e riis ma
ku su balamas lo biing i e kepe e ongker fofoes nafow e Deo.
20 Safle, sese mok ou kepe le ri ku paket o tura tubiil ma o ku su kepe tura
balamas? Safle le o ku kepe e mafet lo konona sinang o gow ma o ku su
kepe tura balamas, Deo e fefeal lo matan sinang a.
21 Le Deo e tau i gam una fes aregii, anwarow Kristus e sam kepe mafet
usi gam. Ma sinang gii, e ta fafanas tif gam ini gam ku usi e miming kekow.
22 "I e tibi gow e ti tubiil
ma e tek ti anggurum ek suu tinglo ngusu."

23 Biing ri gow e fan warwar una bero ini, i e tibi kokos. Biing i e kepe mafet,
i e tibi bas ine ti sunwar una pete soksoke iri. Safle i e fafen ini kiruur tife
Deo, se faikse kia e riis sekit.
24 I e kepe e fan tubiil kiar talo pinumfow tibom ulo aupaket, usi ini kiar u
met ilo bala fan tubiil ma kiar ku liu ilo bala sinang riis, ma tikin lo fam pi
ulo fow, kiar sam liu mil.
25 Anwarow gam sam ngo are fan sipsip ri tal falek, safle gii, gam sau mil use
Taufi, kaltu na efefe lo re fan sipsip, gii ka ta kaltu na efefe lo tangtangwami.

3

Fan tinaule

1 Lo tikii sal, gelefin tinaule, gam samusu fapor gam ilo pikliu e efefe kere
fan matuk kemi, usi ini le ku mel e tikas lo ri e tibi titinge lo sunwar ke Deo,
e tibi fasi ini riu sesngeni e ti sunwar tifri, safle riu iksi e sinsinangu ri singe
sinsinangumi,
2 biing riu pari e konona ninliu kemi ma gam ka fapor gam ina pikli ri.
3 Par riir lo gam, eu tibi puek tinglo ololmi a gam ka fifi, fam finaswen a
ri ka gow lo gol ma konona fang kolos.
4 Safle ini par riir lo gam e samusu puek tinglo balbalmi. E ta finaswen
ke tangwa na teltelmatuk ma balamas, e tibi fasi ini par riir lo eu ruf ma
Deo e otfo.
5 Anwarow lo tikii sal, gelefin riis famu, seri, ri tafu e fanene keri ulo Deo,
ri gowgow una pete puek ine par riir lo ri. Ri fapor ri tibom ulo pikli re fan
matuk keri.
6 E su ngo are Sera, se e ongne singe Abra-am ma ka fotngi ini taufi kia.
Gam ta ke fung gelefin, le gam ku gow e fan mok e riis ma gam ku tibi tow
e ti sol tife ansoke.
7 Ilo tikii sal, gam na fan tamtamabo-i ming, gam samusu tel kausi usi re
fan wok kemi, ma efe lo ri tura ninatke, le rawas keri e tibi fasi tura rawas
kemi, safle ri su ngo are gam ilo bala fatengis na ninliu. Ma lo sal gii, e tek
ti mok eu fakale lo fan nining kemi.

Kepe mafet lo sinang riis

8 Arik a, una faropo e fan warwar kiang, yau war aregii, gam nano,
gam samusu melmel na balamas tura fanenger fan tualikmi. Gam samusu
sangkuuluung tura re fa, gam samusu bur re fa, ma tengis re fa, ma gam
ku fapor gam tibom usi re fa.
9 Mele koso e sak ine sak, tam ti sunwar una bero ine ti sunwar na bero,
sakle gam u koso ine fan warwar na warfakausi, anwarow lo sinang a, Deo
e tau i gam, usi ini gam u fasi una kepe ti warfakausi.
10 Le
“Se a ku bura e ninliu
ma ku bura una pari e konona fam biing,
i e samusu tii ine fang gongon e sak
ma ine fang gurgurum.
11 I e samusu ta mi tife sinang saksak ma ku gow e fan sinang e riis.
I e samusu sik ine sinang na balamas ma e samusu faim rawas una usi.
12 Anwarow anmata e Taufi e ta ilo re tongge riis
ma ambalbalu e saupe tikin una ongni e fan nining keri.
Sakle mata e Taufi e tibi ta ilo seri gii ri ka gowgow e fan sinang saksak.”

13 Se eu bero iyo, le o ku faim rawas una gow e konona fan sinang?
14 Safle le o ku kepe mafet nafow e sinang e riis, Deo eu warfakausi o.
“Ilea, mele soke singe fan mok a ri ka sokeni ma mele sangfuunfuun.”
15 Tafu e Yesus ku tarawen ilo balam are taufi kiam. Ambiing nano, o
samusu fagati o una tow e kokos tifre seri nano a ri ku gatom o use ti
anwarow e fanene a o ka mel lo, sakle o samusu gow e mok tura sinang
na teltelmatuk ma ninatke,
16 ma tura konona sinangumel, usi ini seri a ri ka gongon ine fan warwar
na tas o, ususi e konona fan sinang kiam ilo bala Kristus, riu maiyai lo fan
warwar na bero ri gow.
17 E kausi tikin, le ku ta fabur ke Deo, ini kiar u kepe e fan mafet lo fan
sinang e riis kiar gow, ma e tibi ta ini lo fan sinang saksak.
18 Anwarow Kristus, se e riis sekit, e su fatikii met fapakti e fan tubiil kiar
na tongge na tumtubiil ma ka rop, una uun famil kiar use Deo. Ri paketmet
ini lo pinumfow, sakle tangow e liuliu.
19 Tikin ulo tangow, i e la ka la sesngeni e sunwar tifre fan tangwa, ri ta
ulo rerek.
20 Ma fan tangwa a, famu ri fasange singe Deo, biing Deo e nene tura
balamas, lo fam biing ke Noa, biing ri gowgow e sip kia. Ulo bala, e su ta
baba wal na kaltu, Deo e faliungeri kosnge dan.
21 Ma dan gii, e ta fafanas lo amfagu gii ka faliunge gau ming, ma e tibi
ta ini amfagu una guwfu e fan du tinglo fofomi, sakle e ta fafanas ini gam
ku parfat ini gam sam riis na mata e Deo. Amfagu a e faliunge gam tikin lo
matmatet mil ke Yesus Kristus.
22 Se e sam la ilo balambat ma i e ta ilo galu miil lo Deo, ma fan anggelo,
fan mara rawas ma fan mara as bakir ri ta ilo pikliu e rawas ma mia.

4

Melmel ususi e fabur ke Deo

1 Ilea, le Yesus ka bung kepe e mafet lo pinumfow, gau ming, gam samusu
mel lo tikii sangsang a, anwarow i se e sam kepe e fan mafet lo pinumfow,
i e sam tii ine fan tubiil.
2 Ilea, fan melmel kemi, biing gau melmel gii wa lo nal, gam u tibi tofo una
usi e fan sinang saksak gii tongge ri ka burbura tikin, sakle gam u sangsang
una usi e fabur ke Deo.
3 Le gam sau fes are fan aiden kabuk la muut, gam sau melmel ulo bala
sinang na tibi fagati fakausi e fan sangsang kemi, sinang na faet falek,
sinang na bengbeng, sinang una gow e fam fefeal una en tiim ma una inmi
e fan dan rawas, una fagalo falek ma una gow e fan sinang saksak, ma
sinang una fasange singe Deo ma nining lo fan deo gurgurum.
4 Ri par sesnge o, le o tibi tiim tura ri ilo bala an ring na sinang saksak
keri, iya ri ka fotpuris o.
5 Sakle ri samusu sesngeni e anwaran sangsang nafow e fan tubiil keri
tife Deo, se e fafagati una anganggon singre fa ri liu ma fa ri sau met.
6 Anwarow lo tikii sangsang gii, ri sesngeni e sunwar ke Deo tifre fa gii,
ri kabuk met usi ini e tikin pinumfori eu met, sakle tangtangwa ri eu liu,
aregii Deo ka liuliu.
7 Muutsok lo mara mok e sau fatfatat. Ilea, sinsinangumi e samusu ten
ma gam ku fagati fakausi e sinsinangumi usi ini gam u fasi una nining.

8 Sangsang bakir ini gam samusu usi igii, gam samusu fanangsi faliu e
sinang na fabur tikin ku lala, anwarow sinang na fabur eu afti e fan mara
tubiil.
9 Gam samusu are re tongge wilo bala fam fel kemi tura balamaris.
10 Deo e sam tengis gam nano ma kabuk fen gam ine mara matmatam
finafen, iya, tikii neng, tikii neng lo gam e samusu faim ine finafen kia una
ules re fa, are kaltu na mus tikin ke Deo.
11 Le tikas ku kepe e finafen una gongon, i e samusu gon aregii ini i e
warwar sekit ine fan warwar singe Deo. Ma le ku mel e tikas e kepe e
finafen una ulules re fa, i e samusu gow ine mara rawas gii Deo ka tow tifi.
Usi ini mara mok gam gow, eu tow e katfariis tife Deo, tikin lo Yesus Kristus.
Mara finaswen ma rawas e ta kia bingne, bingne. E tikin.

Kepe mafet nafow e Kristus

12 Konona fenfenngong, gau mele kuufsak use fam fatof tuntun a gam ka
kepkepe, areini mok ses e fuut lo gam.
13 Sakle gam u su fefeal ini gau ming gam tiim tura Kristus ilo bala mafet
kia, usi ini gam u fefeal tikin lo biing finaswen kia eu puek malal.
14 Ma le ri ku fotpuris gam, nafow e asow e Kristus, warfakausi eu ta ilo
gam, anwarow Tangwa na finaswen, a ka ta Tangwa ke Deo e ta ilo gam.
15 Gam u ate ini gam u tibi kepe ti mafet, lo fan ninis una pakpaketmet i
re fa, tam una kinkinau, tam sese ti neng e matan sinang saksak ming, tam
sinang una sosol i gam una bero ine fam faim kere fa.
16 Ma gam u tibi maiyai una kepe mafet nafow e Kristus, sakle gam u su
katfarsi e Deo, ini gam kepe as gii Kristien.
17 Le e sam ta biing na tofnge una anganggon singre fumberat ke Deo.
Ma le ku tofnge lo kiar, eu ta areini sekit lo re fa gii ri ka tibi usi e Konona
Sunwar ke Deo?
18 Ma,
“Le ku tuntun singre tongge riis una kepe e ninliu,
sese mok tikin eu fuut lo re tongge na tumtubiil a ri ka ta mi ri tife
Deo?”
19 Ma ming seri a ri ka kepe e mafet ususi e fagati ke Deo, riu tibi fomain
una gowgow e konona fan sinang ma ri samusu fafen iri tikin tife Deo, se
e bing ri ma e sagisu efefe kausi tikin lo ri.

5

Tifre tongge na famu ma fung guam

1 Tifre tongge na famu ine sios aina balmi. Yau gatom gau mil, are neng
lo gam, ma kaltu e pari ma ya ka sesngeni e sunwar lo fan mafet ke Kristus,
ma ya ta neng lo re tongge gii ri ku ta ilo bala finaswen gii kamu puek malal,
aregii:
2 Gam samusu efe kausi lo re tongge ke Deo gii ka ta ina pikli gam, are
fan efefe lo re fan sipsip ke Deo ma musngeni e faim are kaltu na famu ine
sios. E tibi ta ini anwarow o samusu gow, sakle anwarow o bura una gow,
aregii Deo ka bura ini ou gow. E tibi ta ini una faim mani, sakle balbalmi e
matet una faules.
3 E tibi ta ini una kep ta iyat i gam tibom ma par pu ire tongge gii Deo
kabuk touf ri ina pikli gam, sakle una ti are fam fafanas tifre fan sipsip ke
Deo.

4 Usi ini biing Paklure fan Efefe lo re fan sipsip eu puek, gam u kepe at
king na finaswen gii ka tibi fasi una tam ini e riir lo.
5 Ilo tikii sal, fung guam, gau ming, gam samusu fapor gam ina pikli re ge
lamlam. Gam nano, gam samusu mel lo sinang una fapor gam ilo pikliu e
neng ma neng, anwarow,
“Deo eu kep pu ire tongge gii ri ka kepkep bakir iri,
sakle i eu warfakausi e seri a ri ka fapor ri tibom.”
6 Ilea, fapor gam tibom ilo pikliu e rawas ke Deo, usi ini i e mu kep bakir i
gam, lo biing e riis ususi e fagati kia.
7 Basa ine mara sangsang gam sangsangkut usi, anwarow i e sagisu teltel
usi gam.
8 Fagati fakausi e fam fabur kemi ma gam ku ate. Kaltu na matamfais
kemi, Satan, i e fesfes faliu are ton laiyon e gofgof lala. I e siksik lala ine
tikas una eni. 9 Gam u ti rawas lo titinge, usi ini gam u fasi una fakale lo
gam tibom, anwarow gau parfat ini tanga tualikmi ilo mara male gii lo nal,
ri ta ilo pikliu e tikii matan mafet gii.
10 Ma wimi ini gam sam kepe mafet lo borom pansumbiing, Deo se e
fuunuf ine warfakausi ma balamaris ma i e sam tau i gam tikin lo Kristus,
wilo bala finaswen kia a ka ngongo bingne, i eu fafuua ma ku faraunge
gam, gam ku ti raw ma gam ku tibi luut.
11 Rawas e ta kia bingne, bingne. E tikin.

Are ke Pita

12 Tura faules ke Sailas, se e ta tualikrer ma ya ilmi ini i e fafafen tikin ini,
ya sam siisiit ten tif gam una farawasnge gam ma ya ka sesuupuek tif gam
ini fan warwar gii lo bala pas gii e ta lo fatengis tikin ke Deo. Gam samusu
ti rawas ilo.
13 Tongge tinglo sios ina Babilon*, se Deo e sam wel gam tiim tura ri, ri
tow e are keri tif gam. Ma sikuang singe Mak ming.
14 Gam samusu areni e tikii neng tikii neng ine faoseng tarawen.
Balamaris tif gam nano na tongge ilo bala Kristus.

* **5:13 5:13** Biing Pita e seti e “Babilon”, i e su war toftof lo Rom.

Pas baba e u ke Pita

1 Yau Saimon Pita, ya na kaltu na mus ma apostel ke Yesus Kristus,
Ya seti e sunwar gii tif gam na tongge a, gam kabung kepe e titinge e kausi tikin are titinge kemem, tikin lo sinang riis ke Deo kiar Yesus Kristus, i e ta anwaramfaliunge kiar.
2 Anwarow lo atausimale kemi use Deo ma use Yesus, Taufi kiar, warfakausi ma balamaris eu afit gam kiruur.

Tautau ma wewel ke Deo

3 Tikin lo atausimale kiar lo Deo, se e sam tau i kiar use ke finaswen ma kausi kia tibom, konona rawas kia e sam tow e mara mok kiar bura una farawasngeni e ninliu kiar ma una melmel ine konona fan melmel tikin a Deo ka bura.
4 Ilo fan mok gii, i e sam tow tif kiar e fam finafen gii i kabuk limlim ini. Usi ini tinglo fam finafen gii, gau fasi una ifit ine fam fabur saksak una berbero gii ka mel ilo nal. Ma gam ku tiim tura ilo bala konona melmel kia tibom.
5 Ma anwarow lo sangsang a, gam samusu tofo e fan mara rawas kemi una fafonsi tikin e fan titinge kemi ine kausi, ma ilo poktow e kausi, fafonsi ine parfat.
6 Ma ilo poktow e parfat fafonsi ine sinang una bou fagati fakausi e fam fabur kemi. Ma ilo poktow e sinang una bou fagati fakausi e fam fabur kemi, fafonsi ine sinang una ti rawas ilo bala fan mafet. Ma ilo poktow e sinang una ti rawas ilo fan mafet, fafonsi ine konona sinang ke Deo.
7 Ma ilo poktow e konona sinang ke Deo, fafonsi ine sinang una melmel are fatualik tikin, ma ilo poktow e sinang una melmel are fatualik tikin, fafonsi ine sinang na fabur.
8 Le fan sinang gii ku ta kemi ma ri ku fuunuf ilo gam, parfat kemi lo Taufi kiar, Yesus Kristus, eu firfira ine fingfingow ma gam ku tibi melmel fofoes.
9 Safle se gii, ka tibi mel lo fan sinang a, i e tibi fasi una pari e ti mok i tapak ma ka ngo are kaltu e baf ma i ka sangintafngi ini Deo e sau fakalkaliisngeni kosnge fan tubiil kia ting nangen.
10 Iya tanga tuaklik, gam samusu toftof rawas una fanangsi ini Deo e sam tau i gam ma e sam wel gam are tongge kia tikin. Le gam ku gorot aiya, gam tibi fasi sekit una luut,
11 ma i ku ipki e matangkon fasap kemi una kau ilo bala Kepmale ke Taufi ma anwaramfaliunge kiar Yesus Kristus. Kepmale gii eu ngongo bingne bingne.

Warwar profet ilo bala Sunwar Pepe

12 E tikin ini gam sau parfat lo fan mok gii ma gam kabuk ti rawas ilo antikin. Safle yau tibi manau una fafamila e fan mara mok gii tif gam.
13 Ya sang ini lo pansumbiing gii ya ka liuliu gii wa, e riis lo ini yau famtete e sinsinangumi una sangfi mil e mara mok,
14 anwarow ya parfat ini eu tibi bafu ma pinumfong ku met, aregii Taufi Yesus Kristus kabuk peteng ten tif yau.

15 Ma gii yau tofo e mara rawas kiang, usi ini wimi ine minet kiang, gam
u fasi una sangsangfi bingne e fan mara mok gii.
16 Kemem tibi ti ulo ti pansinseng ri pitu una sesngeni e singmat na milmil
ke Taufi kiar Yesus Kristus tif gam. Kemeu pari sekit e finaswen bakir kia
ine matmatmem riis.
17 Kemem ta uwa lo biing Deo Tamow e tow e nawen ma finaswen tifi,
lo biing sunwar e puek usi tinglo Finaswen Bakir ka peteng aregii, "I gii e
Sikuang se ya bura tibom, ma ya fefeal tikin lo."
18 Kemem tibom, kemem ongni sekit e angkiimkiim gii ine balbalumem
ma ka puek tinglo balambat, lo biing kemem ta tura ulo paklunmale
tarawen.
19 Iya kemem ka titinge rawas ini warwar fam profet ri sau peteng ini e
tikin. Gam u melmel kausi le gam ku tange balbalumi usi, anwarow sunwar
kere fam profet, e ngo are lam e fufuf ilo male e or ka la muut lo agas rokai
e tii ma biing fuu ka puek ma anten tinglo anmatlien ku sosok ilo balbalmi.
20 Safle mok bakir aregii; gam u sangsangfi ini e tek ti sunwar kere fam
profet ilo bala Sunwar Pepe, iri bou pitu tinglo sinsinangu ri tibom.
21 Anwarow e tek ti sunwar kere fam profet e sau puek tinglo fabur ke
ti kaltu, sakle tongge ri ta ilo pikliu e rawas ke Tangwa Riis, ri warwar ine
fan warwar e la singe Deo.

2

Sak singre fan titsa gurgurum

1 Sakle e mel ming e fam profet gurgurum u falifu ire tongge ma eu ngo
aiya ming gii, eu mel e fan titsa gurgurum i falifu i gam. Riu puek tura fam
fabenge gurgurum una sa bero ma ming riu ta mi ri tife Taufi gii kabuk fiil
familri, ma i mung e mok gii, riu tau saupe tikin ine sak wilo ri tibom.
2 Fa fuunfuun riu usi e fan sinang na faet falek kere fan titsa gurgurum
gii. Iye tongge a, riu gau re tongge falek ri ku tasa e Sal e tikin.
3 Lo ansinang na koko lo ri, fan titsa gurgurum gii riu sesngeni e fan
sinseng ri bou pitu tif gam una kep mani. Safle kiskam sing ri; Kaltu una
ikseri ma una bero sekit iri, e nene ma e tibi masun.
4 Deo e tibi bal usi re fan anggelo gii ri ka tubiil, sakle e su bas iri wilo
bala iif, ma ka kawe famti ri ine fan sen ilo male or, una nene i e biing na
anganggon.
5 Deo e tibi bal use nal ting nangen, sakle i e su tuleni e dan ka suu ire
tongge gii ri ka fasange singi. I e su faliungeni e safle Noa tiim tura baba
fis na neng ming. Noa e ta kaltu gii ka sesesngeni e sinang e riis.
6 Deo e bero sekit ine Sodom ma Gomora, ka taiif lo ru ka la ta pi-iif. I e
gow e mok gii are fafanas lo sa e mu fuut lo re tongge ri fasange singe Deo.
7 I e faliungeni e Lot, se e ta kaltu riis ma i e kepe mafet singe fan sinang
saksak kere tongge ri tibi usi e fafanau.
8 Kaltu riis gii, e melmel una balre tongge saksak a. Ma i e ongongen
fakumuulngeni e fow lo tikii neng, tikii neng e biing, ilo bala e melmel riis
kia singe fan mok saksak i e parpari ma ka ongong lo, lo re tongge gii.
9 Taufi e parfat ini are eu faliungere tongge riis kia tinglo fan mafet ma
are eu fabu-i are tongge ri gowgow e fan mok saksak ku muut lo biing na
anganggon.
10 Mok gii e tikin ma eu fuut sekit lo re fa a, ri ka usi e fam fabur saksak
keri ma ri ka par pu ine rawas ma mia e Deo.

Fan titsa gurgurum gii ri ka susuk iri, ma ri ka tibi soke una war ine fan warwar na bero ire fan tangwa tinglo balambat.
11 Fan anggelo, ri rawas iyat ire fan titsa gurgurum gii, safle ri tibi porau saksak ire fan tangwa tinglo balambat ma bero iri na mata e Taufi.
12 Sakle tongge gii ri su usi e fam fabur keri tibom, are fan talaman ri tibi atausimale. Ri buk su fuut usi ini fa ri ku bingfamti ri ma ri ku paketmet iri. Tongge gii ri su fotpursi e sese mok ri tibi parfat lo. Iya ri ku tam iri ming are fan talaman rokai.
13 Ma ri ku kepe e ongker are fimfiil lo ongker ri sam gow. Riu ongong tanganga una gorgorot malmalal ine sese mok ri bur gow lo fan siat una fabonti e fam fabur saksak tinglo pinumfori, ri pete maiyai i gam ma ri ku bero ine asmi lo fam biing ri sa tiimtiim tura gam lo fan en. Sakle ri sagisu fefeal lo fang gurum saksak ri gowgow.
14 Matmat ri e su bur alal lo re gelefin a ri ka kuul. An mer keri una gow e fan tubiil e tibi fasi una rop. Ri famu ire tongge titinge keri e tibi rawas, talo falam. Balbalri e fuunuf ine ansinang na koko, ri sam ta ilo pikliu e balasak ke Deo.
15 Ri sau fes saef kosnge sal e riis ma ri kabuk tal, ri ka usi e sal Balam, sikow e Bior e usi. I e gowgow e fan tubiil, anwarow i e biit mani.
16 Dongki e tibi ta talaman e gongon are kaltu, safle dongki kia e gon are tong kaltu, ka porow tura fan sinang e sak i e gowgow. Ma lo sinang a, dongki a e feselufu e ansinang na talos profet Balam e gowgow.
17 Tongge gii, ri ngo are anmatan dan e mas ma pambalbal kif bakir e sam kifeni kala. Deo e sau fagatiufu e anor bakir tikin ka nene ri.
18 Ri kep bakir iri tibom ma ri ka gowgow e fan warwar na talos ma ri ka fafao kale re tongge ri am su tii kosnge tongge ri melmel ilo bala fan tubiil ine fam fabur saksak tinglo pinumfong kaltu.
19 Fan titsa gurgurum a, ri limlim ine melmel ususi e fabur ke kaltu tibom tifre tongge gii, safle ri tibom ri ta tongge na faim fofoes ke ansinang na talos, anwarow sese mok a kabuk seunge e fow e kaltu, i e sam ta kaltu na faim fofoes singi.
20 Le tongge ri kabuk fin kosnge fan sinang saksak gii ka tatfe ri gii lo nal, ilo bala parfat keri lo Taufi ma Anwaramfaliunge kiar Yesus Kristus ma wimi ri ku su faliil mil ilo bala fan sinang saksak a ma ri ku tata singri, melmel keri eu la sak sekit iyat ine melmel keri ting famu.
21 Enggi kausi balik le ring gi tibi parfat lo Sal e riis, sakle gii e am tibi kausi sekit singri, anwarow ri sau parfat lo ma ri ka su ta mi ri tife fam fafanau tarawen ke Deo, a ri ka bung kepe.
22 Sa a kabuk fuut lo ri, e fanangsi ini sunwar kere tongge parfat e tikin. “Puul e la mil ka la eni e mok e sam kuekuf ini.” Ma, “Bo e sau fagu kausi, e su la mil ka la sese ilo bala an usus.”

3

Biing ke Taufi

1 Konona tanga fenfenngong, i gii e pas baba e u kiang ya seti tif gam. Ilo bala um pas nano, ya famila e fan mara mok gii tif gam, anwarow ya tofo una famtete e konona sangsang ilo bala sinsinangu mi.

2 Ya bura ini gam u sagif famila e fan warwar gii fam profet tarawen ke
Deo ri kabuk peteng ini nangen ma fam fafanau, Taufi ma Anwaramfali-
unge kiar, e sam tow tif gam, tikin lo re fan apostel kemi.

3 Famu sekit, gam samusu ten ini fatfatat lo biing muut, tongge na
fafatumar ma ususi e fam fabur saksak keri tibom, riu puek, ri ku
gurgurum lala ire tongge.
4 Ma ri ku war aregii, “Iya legii e milmil lewa i ka limlim ini? Tofnge
tinglo biing tumtumlarer ri famete, mara mok e su fafaim, aregii kabuk
fafaim tinglo biing Deo e lamlames makrau iri.”
5 Sakle ri su ngar sangintafngi ini famu, Deo e su war ma batsok ma nal
ka fuut. Nal e fuut tinglo dan ma ka faf suupuek tinglo bala dan.
6 Ma ming, i mung e dan a, iya ka suu ine nal ting nangen ma ka bero
sekit ini.
7 Lo e su tikii sunwar, balambat ma nal gii ru ka ta iwa lo biing gii, ruw
melmel nene-i e iif lo biing na anganggon ma biing una bero ire tongge ri
fasange singe Deo.

8 Sakle konona tanga fenfenngong, gam u tibi sangintafngi e tikii mok gii:
Lo parpar ke Taufi, tikii biing e ngo are tikii mar na matamfaim ma tikii
mar na matamfaim e ngo are tikii biing.
9 Taufi e tibi liiliit una gow e sese mok i e sam limlim ini, aregii fa ri ka
sangsang. I e nene fakausi gam, le i e tibi bura ini tikas eu tam ini, sakle ini
tongge nano riu sangikis.

10 Sakle biing ke Taufi eu puek are kaltu na kinkinau. Lo biing a, batsok eu
ngur bakir ma ku tam fofoesngeni saupe tikin. Iif eu sok lo mara gurgurow
ma ku bero sekit ini ma nal tura fan mok nano ilo ku tam fofoes iri.
11 Ma le Deo ku bero ine mara mok nano lo sal gii, gam sang ini gam
samusu ta sese matan tongge? Melmel kemi e samusu tarawen ma gam ku
fafen i gam kiruur tife Deo,
12 biing gam nene i e biing ke Deo ma ku puek. Ma gam ku faim rawas una
faoso e biing a. I e biing a sak wilo batsok ku puek tinglo iif ma gurgurow
ku la ta dan fofoes singe antuntun.
13 Sakle kiar u nene-i e sa Deo e sam warfot lo. I eu bilseni e batsok ma
nal fuu, iya ku su ta male una ususi e sinang e riis.

14 Ilea konona tanga fenfenngong, le gam kabuk melmel nene-i e biing a,
tofo rawas una melmel ine melmel e kalkaliis, eu tek ti tubiil kemi na mata
e Deo ma ku mel e siaro i falifu i gam tura.
15 Sagif famti ini nene ke Taufi e ta sol kere tongge una sangikis, anwarow
Deo e bur faliungeri. E buk su ngo are lewa konona tualikrer Pol kabuk seti
tif gam ususi e atausimale gii, Deo kabuk tow tifi.
16 I e sam siisiit ka petpeteng ine sunwar gii ilo bala fam pas nano kia.
E mel e fan mok e kalkala tikin una atausimale usi, iya tongge a ri ka tibi
ten lo ma titinge keri ka tibi rawas, ri ka tow e fang gurum keri tibom are
pimpik lo, aregii ri kabuk gowgow lo fanenger fan susunwar ming ilo bala
Sunwar Pepe. Ma lo sinang gii ri bom tau ine sak wilo ri.

17 Ilea konona tanga fenfenngong, anwarow gam sau parfat lo fan mok
gii, gam u ate kausi, usi ini fang gurum kere tongge na keker fafanau eu
tibi tatfe gam ini gam ku luut tinglo konona tafumi, iya gam kabuk melmel
ilo.

18 Sakle gam u tibi manau una faf ilo bala warfakausi ma parfat lo Taufi
ma Anwaramfaliunge kiar Yesus Kristus. Nawen eu la tifi, geinggii ma
bingne. Amen.

Pas baba tikii ke Jon

Sunwar na Ninliu

1 Kemem sesngeni e se e ta Sunwar na ninliu lewa kabuk melmel famu ine mara mok. Kemem sau bom ongni e gon ma kemem sau bom pari ine matmatmem riis. Kemem sau bom nesi ma kemem sau bou pot lo sekit ine limliumem.
2 Ninliu gii e sau fespuek ten, kemem kabuk pari ma kemem ka sesuupuek ini e se e ta Ninliu bingne tif gam. Nangen, Ninliu gii i e ta tura Tamow ma gii, e sau puek malal tif kiar.
3 Kemem sesuupuek ini tif gam e sa kemem sau pari ma kemem sam ongni, usi gau ming, gam u mel e balamas una tiim tura kemem. Ma kiar ku tiim tura Tamrer ma Sikow Yesus Kristus.
4 Kemem seti e sunwar gii, usi ini fefeal kiar eu la fasef sekit.

Deo e ta anten

5 Kemem ongni e sunwar gii singe Yesus Kristus ma kemem ka sesngeni tif gam: Deo e ta anten ma e tek ti amboron or sekit ilo.
6 Le kiar ku war aregii, “Kiar balamas ine Deo,” ma safle kiar ka su fesfes aiwa ilo anor, kiar gurum ine melmel ma gongon kiar, ma kiar ka tibi melmel ususi e sinang e tikin.
7 Safle le kiar ku fes ilo anten, aregii Deo ka ta ilo anten, kiar u balamas tiim tura re fa ma andaku e Yesus, Sikow, eu fakalkaliisnge kiar kosnge fan mara tubiil.
8 Le kiar ku peteng ini, “E tek ti tubiil kiar,” kiar gurum i kiar tibom ma antikin e tibi ta ilo kiar.
9 Safle le kiar ku sesuupuek ine fan tubiil kiar, Deo, se e riis fasef ma i e sagisu fawetu e warfot kia tif kiar, i eu sangintafngi e fan tubiil kerer ma ku fakalkaliisnge kiar kosnge fan mara tubiil.
10 Ma le kiar ku peteng ini, “Kiar tifik gow e ti tubiil,” kiar peteng ini Deo e ta kaltu na gurgurum. Ma sunwar kia e tek ti salu ilo bala ninliu kiar.

2

1 Konona siksikuang, ya siisiit tif gam, usi ini gam u tibi tubiil. Sakle le ku mel e tikas lo gam eu gow e ti tubiil, e mel e neng e mu gon naforer singe Tamrer, i gii Yesus Kristus, kaltu riis sekit.
2 Ma Kristus tibom e fafen ini una kepufu e fan tubiil kiar, ma e tibi ta ini fan tubiil kiar tibom, sakle kere tongge nano gii lo nal.
3 Le kerer ku usi e fam fafanau kia, kiar parfat ini kerer sau parfat lo.
4 Le tikas ku war, “Ya parfat lo Deo”, sakle i e tibi ususi e fam fafanau kia, i e ta kaltu na gurgurum ma e tek ti sinang e tikin ilo bala.
5 Sakle se a ka ususi e fan warwar ke Deo, fabur tikin ke Deo e fasef sekit ilo. Igii e tintof una fanangsi ini kiar tiim tikin tura:
6 Se a ka peteng ini i e tiimtiim tikin tura Deo, i e samusu melmel aregii Yesus kabuk melmel.
7 Tanga fenfenngong, ya tibi seti e ti fafanau fuu tif gam, sakle e su ta fafanau ting nangen lewa gam kabuk ongni tinglo tofnge. Fafanau ting nangen e ta lo sunwar lewa gam kabuk ongni.

8 Sakle fafanau gii ya ka seti tif gam e fuu. Riu fasi una parfailmi ini
sunwar gii e tikin, anwarow ri sau pari ilo Yesus ma ilo gau ming. Anor e
sam roprop lala ma anten tikin e sam sosok.
9 Se a ka peteng ini i e sam ta ilo anten ma ka isa e neng neng e tualik, i
e melmel aiwa ilo anor.
10 Se a ka bura e tualik, i e melmel ilo anten ma e tek ti mok ilo i, eu pete
luut ini.
11 Sakle se a ka is re tanga tualik, i e ta ilo bala anor ma ka fesfes ilo bala.
I e tibi parfat ini i e lala wiya, anwarow anor e sau pete baf ini.
12 Konona siksikuang! Ya siisiit tif gam,
anwarow lo asow e Kristus, Deo e sam sangintafngi e fan tubiil kemi.
13 Tanga tamtabuung! Ya siisiit tif gam,
anwarow gau parfat lo i, se e sau melmel tinglo tofnge.
Fum fuu! Ya siisiit tif gam,
anwarow gam sam kulfi e Kaltu Saksak.
Konona tanga siksikuang! Ya siisiit tif gam,
anwarow gam sau parfat lo Tamrer.
14 Tanga tamtabuung! Ya siisiit tif gam,
anwarow gau parfat lo I, se e sau melmel tinglo tofnge.
Fum fuu! Ya siisiit tif gam,
anwarow gam rawas
ma sunwar ke Deo e mel ilo gam
ma gam sam kulfi e Kaltu Saksak.

Mangena bura e nal

15 Gau mangena bura e nal, tam sese ti mok a ka ta tinglo. Le o ku bura e
nal, o tibi bura e Tamrer.
16 Anwarow, mara mok nano a ka ta tinglo nal, fabur saksak tinglo
pinumfong kaltu ma sinang na mer ma sinang na kayan lo fan sa ri mel
lo ma ri gow, e tibi la singe Tamrer, e ta tinglo nal.
17 Nal ma fam fabur tinglo eu rop, sakle sese kaltu a ka usi e fam fabur
ke Deo, i eu melmel bingne.

War ate use re tongge na matamfais ke Kristus

18 Konona siksikuang, biing muut e sau fatat; ma aregii gam kabuk ong
ini kaltu na matamfais ke Kristus eu puek, gii fa fuunfuun lo ri, ri sau puek.
Iya, kiar ka parfat ini biing muut e sau fatat.
19 Ri buk su suu tingna bal kiar, sakle ri tibi ta fa lo kiar tikin. Le anwarow
enggi ta iri lo kiar, ring gi am tibi suu kosing kiar, sakle gii, suu lo ri e
fanangsi ini e tek tikas lo ri, e ta lo kiar.
20 Sakle gam, gau mel e Tangwa Riis Yesus e tow tif gam, ma gam nano
gau parfat lo antikin.
21 Ya siisiit tif gam, e tibi ta ini anwarow gam tibi parfat lo antikin, sakle
anwarow gau parfat lo ma anwarow e tek ti anggurum ek la tinglo.
22 Se e ta kaltu na gurgurum? Kaltu na gurgurum e ta kaltu a ka peteng
ini Yesus e tibi ta Mesaiya*. Matang kaltu aiya e ta kaltu na matamfais ke
Kristus, i e guuluung ine Deo ma Sikow.
23 Se ri a ri ka tibi titinge lo Yesus, ri tibi tiim tura Tamow. Se ri a ri ka
ilmi e Yesus, Tamow e tiim tura ri ming.

* **2:22 2:22** Pimpiku e Mesaiya gii: Kaltu Deo e warfot lo ini eu tuleni.

24 Tofo rawas ini sa gam sam ongni tinglo tofnge eu ngongo aiwa ilo
balbalmi. Le ku ta i aiwa, gau ming gam u melmel ilo Yesus ma ilo Tamow.
25 Ma igii e sa I e sam limlim ini tif kiar: I eu tow e ninliu bingne tif kiar.
26 Ya seti e fan mok gii tif gam lo re tongge a, ri ka tofo una gurum i gam.
27 Ma gam, Kristus e sam tow e Tangwa Riis tif gam. Ma biing Tangwa
Riis kia e melmel ilo gam, gam tibi fabur use tikas una fabenge sing gam.
Anwarow, Tangwa Riis e fabenge sing gam ine mara mok. Ma sa i e fabenge
sing gam ini, e tikin. E tibi ta ini anggurum. Gam u usi e fam fabenge ke
Tangwa Riis aregii kabuk fabenge sing gam, gam u tiimtiim bingne tura
Kristus.

Fan siksikow e Deo

28 Ma gii konona tanga siksikuang, gam u tibi manau una tiimtiim tura,
usi ini biing i eu puek, kiar u ti rawas ma kiar ku tibi maiyai una ti na mata
lo Biing i eu puek.
29 Le gam ku parfat ini i e ta kaltu riis, gam sau parfat ini seri ming a ri
ka sagisu gowgow e fan sinang e riis, ri ta fan siksikow e Deo.

3

1 Gau par! Tamrer e bur kiar ma ka tow e bala kiruur usi kiar! I e foteng
kiar ini kiar na fan siksikow. Ma e tikin, kiar sam ta fan siksikow e Deo.
Tongge tinglo nal ri tibi parfat lo, iya, ri ka tibi parfat lo kiar ming.
2 Tanga fenfenngong, gii kiar sam ta fan siksikow e Deo ma are kiar u
melmel wimi, e tifik ten sing kiar. Safle kiar parfat ini biing Yesus eu mil,
kiar u ngo sekit are I, le kiar u pare I sekit.
3 Se ri a, ri ka nenei ini riu ngo sekit are Yesus, riu fakalkaliisnge ri tibom,
aregii I tibom ka kalkaliis.
4 Se ri a, ri ka gowgow e fan tubiil, ri kere e fafanau ke Deo; e tikin sinang
na tumtubiil e ta sinang na kerkere e fam fafanau.
5 Sakle gau parfat ini Kristus, e puek una kepufu e fan tubiil kerer. Ma ilo
i tibom, e tek ti tubiil.
6 Ilea, seri gii ri ka tiim tura Kristus, riu tibi su ngos lo gow e fan tubiil,
safle kaltu gii ka su ngos lo gow e fan tubiil, iye kaltu a, e tifik pari e Kristus
ma e tifik parfat lo.
7 Tanga siksikuang, gam u ate are tikas ka sa gurum i gam. Se a ka
gowgow e fan sinang e riis i e ta kaltu riis, e su ngo are Kristus e ta kaltu
riis.
8 Se a ka gowgow e fan tubiil, i e ta sikow e Satan, le ting famu, Satan e
sam gowgow e fan tubiil. Anwarow gii Sikow e Deo ka puek, e ta ini una sa
bero ine fam faim kia.
9 E tek tikas gii ka ta sikow e Deo ini eu su ngos lo gow e fan tubiil,
anwarow sinang ke Deo e ta ilo. Ma anwarow Deo e ta Tamow, i e tibi
fasi una ngos lo gow sok e fan tubiil.
10 Are kiar u parfailmi ini seri ta fan siksikow e Deo ma seri ta fan
siksikow e Satan? Tongge gii ri ka tibi ususi e fan sinang e riis, tam fa
ming a ka tek ti sinang na fabur ilo balbalri use re fan tualik ri, ri tibi ta
fan siksikow e Deo.

Bura e re fa

11 Sunwar gii kemi sam ongni tinglo tofnge: Kiar samusu bura e re fa.

12 Kiar u tibi melmel sese-i e Kaiin, i e ta kaltu ke Satan ma ka fismet ine
tualik Abel. Ma e tamu gii ka fismet ini? Anwarow fan sinangu tibom e sak
ma fan sinangu e tualik e riis.
13 Tanga tuaklik, gam u tibi kuufsak, le tongge tinglo nal ri ku is gam.
14 Kiar sau parfat ini kiar sam la kosnge minet kiar ka kepe ninliu fuu,
anwarow kiar mel lo sinang na fabur use re fan tualikrer. Tongge gii ka tek
ti sinang na fabur ilo balbalri, ri kala sok aiwa ilo minet.
15 Kaltu gii ka is re tanga tualik, i e ta kaltu na fisfismet ire tongge ma gau
parfat ini tongge na fisfismet ire fa, ri tifing kepe ninliu bingne.
16 Kiar u parfat ini sinang na fabur e ngo aregii: Yesus Kristus e tow e
ninliu kia una ules kiar. Ma kiar ming, kiar samusu tow e ninliu kiar una
ules re fanenger fan tualikrer.
17 Le tikas ku mel e tuba ma ka pari ini neng e tualik e sasngal ma ka tibi
tengsi ini ku ulsi, areini gii fabur ke Deo ku ta ilo bala?
18 Tanga siksikuang, kiar u tibi su fabur ine ngusngusrer ma ine warwar
kiar, safle kiar samusu fanangsi e sinang na fabur kiar lo konona ninis ma
lo sinang na fabur tikin.
19 Lo sinang gii kiar u parfat ini kiar na fan siksikow e sunwar tikin ma
kiar u fuunuf ine balamas lo biing kiar u la ti na mata e Deo,
20 le sinsinangurer ku bero i kiar. Anwarow kiar parfat ini Deo e ta iyat
ine sinsinangurer ma i e parfat lo mara mok.
21 Tanga fenfenngong, le sinsinangurer ku tibi bero i kiar, kiar u mel e
rawas una ti na mata e Deo.
22 Sese mok kiar u gatmo usi, kiar u kepe, anwarow kiar usi e fam
fatungen kia ma kiar ka gow e fan mok i e fefeal lo.
23 Ma igii e fatungen kia: Kiar u titinge lo Sikow, Yesus Kristus ma kiar ku
bur re fa, aregii Kristus tibom kabuk tungen kiar.
24 Se ri gii ri ka usi e fam fatungen ke Deo, Deo eu tiim tura ri ma ri ku
tiim tura Deo. Ma anwarow lo Tangwa Riis gii Deo kabuk tow tif kiar, kiar
parfat ini Deo e melmel tiim tura kiar.

4

Tofo e fan Tangwa

1 Konona fenfenngong, fam profet fuunfuun na gurgurum ri sau fes fawet
gii lo nal. Ma anwarow e sam la ta aiya, gam u tibi titinge saupe singe tikas
a ku peteng ini Tangwa Riis e sam tow e fan warwar tifi. Safle gam samusu
tof ri famu usi ini gam u parfat ini tangwa gii e la singe Deo, tam e tam.
2 Gau fasi una ilmi e Tangow e Deo aregii: Se gii ka peteng ten ini Yesus
Kristus e sau puek ka ta kaltu, Tangow e Deo e ta ilo.
3 Ma se gii ka tibi peteng ten ine mok gii lo Yesus, tangow e tibi ta singe
Deo. Tangwa gii e ta ke kaltu na matamfais ke Kristus, lewa gam kabuk ong
ini eu puek ma gii, i e sam ta ilo nal.
4 Berberat kiang, gam ta ke Deo ma gam sam kulef re fam profet
gurgurum, anwarow Tangwa gii ka ta ilo gam e rawas iyat ine tangwa gii,
ka ta ilo nal.
5 Fam profet gurgurum gii, ri ta tingga lo nal, ilea ri kabuk warwar lo fam
parpar tingga lo nal ma tongge tingga lo nal ri ka ongong sing ri.

6 Kiar ta ke Deo ma seri gii ri ka parfat lo Deo, riu ongne sing kiar. Safle
seri gii ri ka tibi ta ke Deo, ri tibi fasi una ong sing kiar. Ma lo sinang a, kiar
fasi una ilmi e Tangwa na petpeteng tikin ma tangwa na gurgurum.

Fabur ke Deo ma fabur kiar

7 Konona fenfenngong, kiar samusu fabur faliu i kiar, le sinang na fabur
e puek singe Deo. Ma tongge nano gii ri ka mel lo sinang na fabur, iri ta fan
siksikow e Deo ma ri parfat lo Deo.
8 Anwarow Deo e sagisu fafabur, seri a ri ka tibi mel lo sinang na fabur,
ri tibi parfat lo Deo.
9 Deo e fanangsi e fabur kia usi kiar aregii; I e tuleni e tikii tingkat na
Sikow wilo nal, usi ini lo I, kiar u kepe ninliu bingne.
10 Fabur a e ngo aregii; e tibi ta ini kiar sau bura e Deo, safle I e sau bur
kiar tikin, iya I ka tuleni e Sikow are finafen pepe una kepufu e fan tubiil
kiar.
11 Konona fenfenngong, le Deo e sau bur kiar tikin, kiar ming, kiar
samusu bura tikin e fanenger fan tualikrer.
12 E tek tikas ek sau pari e Deo, safle le kiar ku bura e fanenger fan
tualikrer, Deo e melmel ilo kiar ma fabur kia e fasef sekit ilo kiar.
13 Kiar parfat ini kiar melmel ilo Deo ma I e melmel ilo kiar, anwarow I e
sau fen kiar ine Tangow.
14 Kemem sau pari ma kemem ka sesuupuek ini Tamow e sam tuleni e
Sikow una sa ta Anwaramfaliunge kere tongge tingga lo nal.
15 Le tikas ku peteng ten ini Yesus e ta Sikow e Deo, Deo eu tiim tura ma
i ku tiim tura Deo.
16 Iya kiar ka parfat lo fabur ke Deo usi kiar ma kiar ka titinge lo.
Deo e sagisu fafabur, iya se a ka melmel ilo bala sinang na fabur, i e tiim
tura Deo ma Deo e tiim tura.
17 Ma lo sal gii, sinang na fabur e sau fasef sekit i falifu i kiar, usi ini kiar
u ti rawas lo biing na anganggon. Anwarow melmel kiar gii lo nal, e buk
su ngo are melmel ke Kristus.
18 Le Deo ka bur kiar, kiar tibi fasi una soke, safle sinang na fabur e tiitii
ine sinang na soke, anwarow ansoke, e puek tinglo sangsang ini kiar u kepe
e fimfiil saksak lo fan tubiil kiar. Ma ansoke e fanangsi ini kiar tibi titinge
rawas ini Deo e bur kiar.
19 Kiar mel lo sinang na fabur usi re fa, anwarow Deo e bur kiar famu.
20 Le tikas ku war aregii, “Ya bura tikin e Deo,” sakle aiwa, i e isa e tualik,
i e ta kaltu na gurgurum. Le anwarow se a ka tibi bura e neng e tualik a i
ka fasi una pari, i e tibi fasi una bura e Deo, se i e tibi fasi una pari.
21 Kristus e tow e fafanau gii tif kiar: Sese kaltu gii ka bura e Deo, i e
samusu bura tikin e neng e tualik ming.

5

Titinge lo Sikow e Deo

1 Se ri a ri ka titinge ini Yesus e ta Mesaiya, ri ta fan siksikow e Deo. Ma
seri a ri ka bura e Tamow, ri bura ming e siksikow.
2 Kiar u parfat ini kiar bura e fan siksikow e Deo, le kiar ku usi e sinang
una bura tikin e Deo ma usi fakausi e fam fafanau kia.
3 Fabur use Deo e ngo aregii, kiar u usi e fam fafanau kia, ma fam fafanau
kia e tibi tuntun,

4 anwarow fan siksikow nano e Deo ri fasi una kulfi e nal. Ma lo sinang
na titinge lo Deo, kiar sam kulfi e fapaket ma rawas tingga lo nal.
5 Ma se e fasi tikin una kulfi e rawas tingga lo nal? Safle se gii ka titinge
ini Yesus e ta Sikow e Deo, i e fasi tikin una kulfi e rawas tingga lo nal.
6 Yesus Kristus e sesuupuek ini tibom ini i e ta se, lo biing ri gu tarawen ini
ine dan ma ming lo biing andaku e lingiuf ulo aupaket. I e tibi sesuupuek
ini tibom lo safle dan, e tam. I e sesuupuek ini lo dan tiim tura andadak.
Ma Tangwa Riis tibom e sesuupuek, ini mok gii e tikin, anwarow antikin e
ta ilo Tangwa Riis.
7 Le, e tuul e mok e sesuupuek ini:
8 Tangwa Riis, dan ma andadak, ma ri tuul tiin a-uu lo tikii sangsang.
9 Kiar sagisu a-uu lo fan sinseng ke kaltu, safle fan sinseng ke Deo e kulfi
e fan sinseng ke kaltu, anwarow e ta fan sinseng ke Deo, lewa I kabuk
sesuupuek ini use Sikow.
10 Le se a ka titinge lo Sikow e Deo, i e sam a-uu lo sinseng gii. Ma kaltu a
ka tibi titinge lo sunwar ke Deo, i e sam gow e Deo are kaltu na gurgurum,
anwarow i e tibi titinge lo sinseng Deo e sam sesuupuek ini use Sikow.
11 Ma sinseng a, i gii: Deo e sam tow e ninliu bingne tif kiar. Ma anwarow
e ninliu gii e ta ilo Sikow.
12 Se a ka tiim tura Sikow e Deo, i e mel e ninliu gii ilo. Ma se a ka tibi
tiim tura Sikow e Deo, ninliu gii e tam ini ilo.

Ninliu bingne

13 Ya seti e fan warwar gii tif gam na seri a gam ka titinge lo asow e Sikow
e Deo, usi ini gam u parfat ini gam sam kepe e ninliu bingne.
14 Kiar ti rawas ma kiar tibi soke una sa puek fatatu e Deo, anwarow kiar
titinge ini i eu ongne sing kiar le kiar ku gatmo use sese ti mok a ka riis
ususi e fabur kia.
15 Ma le kiar ku parfat ini Deo e ongongne sing kiar, kiar parfat ini sese
mok kiar u gatom usi singi, i eu tow.
16 Le tikas ku pari ini neng e tualik e gow e tubiil a ka tibi fasi una towfu ilo
minet, i e samusu nining singe Deo ma Deo ku tow e ninliu tifi. Ya warwar
lo re tongge a fan tubiil keri ka tibi fasi una touf ri ilo minet. Safle e mel
e neng e tubiil eu touf ri ilo minet ma ya tibi peteng ini i e samusu nining
singe Deo use matan tubiil aregii.
17 Fan mara ninis e sak e ta tubiil. Ma e mel e fanenger fan tubiil e tibi
fasi una touf re tongge ilo minet.
18 Kerer parfat ini seri a ri ka ta fan siksikow e Deo, ri tibi fasi una ngos
lo gorot fan tubiil. Safle Sikow e Deo e efefe kausi lo ri, ma kaltu saksak e
tibi fasi una bero iri.
19 Kerer parfat ini kiar ta fan siksikow e Deo ma nal kiruur gii e ta ilo
pikliu e rawas ke kaltu saksak.
20 Kerer parfat ming ini Sikow e Deo e sam sala, ma e sam sa pete ten ine
sinsinangurer, usi ini kiar u ten use Deo tikin. Ma kiar ta ilo Deo tikin ma
ilo Sikow ming Yesus Kristus. I e ta Deo tikin ma ninliu bingne e ta ilo.
21 Konona siksikuang, efe kausi lo gam kosnge fan deo gurgurum.

Pas baba e u ke Jon

1 Yau, kaltu na famu ine sios.

Ya seti e pas gii tife fefin Deo e sam wele, ma fan siksikow,* se ya bura tikin, (ma e tibi ta yau tibom, e tam, seri ming gii ri ka ta tura kiar ilo bala tikii titinge),
2 anwarow lo sunwar tikin a ka mel ilo kiar ma ku melmel tura kiar bingne.
3 Warfakausi, fatengis ma balamaris singe Deo Tamrer ma singe Yesus Kristus, sikow e Deo, eu ta tura kiar lo biing kiar parfat lo sunwar tikin ma kiar ka mel lo sinang na fabur.
4 Balang e gasgas tikin una pari e fa lo re tanga siksikuam, ri fesfes ilo sunwar e tikin aregii Tamrer kabuk peteng tif kiar ini.
5 Ma gii konona fefin, ya tibi seti e ti fafanau fuu tifo, safle fafanau gii kerer sam kepe tinglo biing kiar tofnge titinge. Ya gatom ini kerer u bura e neng ma neng.
6 Ma i gii e fabur: kiar u fesfes ususi e fam fafanau kia. Aregii o kabuk bom ongni tinglo biing o tofnge titinge, fafanau kia i gii ini ou fes ilo sinang na fabur.
7 Tongge fuunfuun na fafalam, seri tibi parfailmi ini Yesus Kristus e puek ka ta kaltu†, ri sam la ilo mara male. Matang kaltu aregii, e ta kaltu na fafalam, ma e ta matamfais ke Yesus Kristus.
8 Atate ini ou tibi falimufu e sa o sau faim usi, usi ini riu tow e fimfiil kiam kiruur.
9 Sese kaltu e suu kosngi e fam fabenge ke Kristus ma ka tibi fesfes ususi, Deo e tibi mel ilo. Sakle kaltu e fesfes lala ilo fam fabenge gii, Tamow ma Sikow ru tiin mel ilo.
10 Le tikas ku sa la usi o ma ku tibi tow e fam fabenge gii, mele onu ku kau ilo keu fel, tam mele areni.
11 Anwarow le o ku areni e kaltu tura fam fabenge gurgurum, ou tiim tura ilo fan mok saksak i e gowgow.
12 E mel e fan mok fuunfuun ya bur seti tif gam, safle ya guuluung una siisiit ine ti pen ilo ti pas. Ya su bura ini kiar u sa faparnge ma kiar ku sa fawar, usi ini fefeal kiar eu la fasef sekit.
13 Siksikow e kisimlik‡ gii Deo ka wele, ri tuleni e are keri tif gam.

---

* **1:1 1:1** Fuunfuun lo re tongge parfat, ri sang ini sunwar gii fefin ilo bala pas gii, pimpiku gii sios, ma siksikow gii, tongge ilo bala sios a. † **1:7 1:7** Tongge na fafalam a ri tibi titinge ini Yesus e fuut ka ta kaltu. Ri titinge ini Yesus e su ta Tangwa. ‡ **1:13 1:13** Kisimlik gii e ta taltalu e sios ilo wes 1, ma siksikow gii tongge ilo bala sios a.

Pas baba e tuul ke Jon

1 Yau, kaltu na famu ine sios.
Ya seti e pas gii tifo fenngong Gaiyus, se ya bura tikin.
2 Konona fenngong, ya nining usi ini fan mara mok ou gow eu su filau kausi, are tangwau ming e su kausi, ma ou tibi mase.
3 Ya fefeal tikin una ong singre fa lo re fan tualikrer ri sa la ma ri ka sa seseng ini o ti rawas tibom ilo bala sunwar tikin, ma ini o tibi manau una fes ilo bala sunwar e tikin.
4 Fefeal kiang e bakir tibom una ong ini fan siksikuang ri fesfes ilo sunwar tikin ma e tek ti neng e fefeal ming eng kulfi e fefeal gii.
5 Konona fenngong, e tikin o tibi parfat lo re fa lo fan tualikrer, safle on su ti raw ilo sa o gowgow tifri.
6 Ri sau peteng tife sios, ine sinang na fabur o mel lo. Biing o tuleri lo fines keri, o tule ri ine konona sinang, ususi e sinang e riis Deo e bura.
7 Anwarow ri la nafow e asow e Kristus, ri tibi kepe ti faules, singre tongge ri tibi titinge.
8 Iya ini kiar samusu ules re matan tongge aiya, usi ini kiar u faim tiim tura ri lo sunwar tikin.
9 Ya sam siisiit tife sios, safle Diotrefes se e burbura ini i eu famu, i eu tibi bur ongne sing kemem.
10 Le ya ku sa la, ya kamu sa seseng a ine fan sa e sak i e bas ini usi kiar. E tibi ta ini safle i tibom e guuluung una areni e fanenger fan tualikrer, e tam, i e war ming singre fa ini riu tibi faules ma le ri ku faules, i eu fesel suu iri tinglo sios.
11 Konona fenngong, mele parfaseng una gow e sa e sak, safle una su gow e sa e kausi. Se a ka gow e sinang e kausi e la sing e Deo ma se a ka gow e sinang e sak e tifik pari e Deo.
12 Demetrius, tongge nano ri natkeni, ma sinangu una usi e sunwar tikin e fanangsi ini i e ta kaltu kausi, kemeu ming kemem natkeni, ma ming, o parfat ini sa kemem sesuupuek ini e tikin.
13 E mel e fan mok fuunfuun ya bur seti tifo, safle ya guuluung una seti ilo ti pas.
14 Ya su bura ini eu tibi bafngeni ma kara ku faparnge ma fagon tiim.
15 Ya nining ini balamaris ke Deo eu ta tura o. Tanga fenfenngom gii, ri tuleni e are keri tifo. Kiskam! Ya bura ming ini ou tow e are kiang tife tikii neng, tikii neng lo re tanga tualikrer a.

Pas ke Jut

1 Yau Jut, ya na kaltu na mus ke Yesus Kristus ma ya na tualik e Jeims.
Ya seti e pas gii tif gam na tongge Deo e sam tau i gam. Deo Tabuung e
fatarawennge gam, ma Yesus Kristus tibom e efefe lo gam.
2 Deo eu fafafu e sinang na fatengis, balamaris ma sinang na fabur ilo
balbalmi.

Sak e puek singre fan titsa gurgurum

3 Tanga fenfenngong, tikin, famu e mel e singmat na fabur kiang una seti
e ti pas una peteng tif gam ine faim Deo e sau musngeni una kep famil kiar
nano. Safle gii, ya sang ini ya samusu seti e ti pas una war rawas sing gam,
usi ini gam u fasi una war fakale singre tongge na matamfais ke Konona
Sunwar. Deo e su fatikii tow e sunwar tikin tifre tongge kia ma e mu tibi
pilsi.
4 Anwarow fa lo re tongge a, ri sam kaulek ri ka keskum ilo bala sios. Ri
ta tongge ri tibi bur usi e sinangu e Deo iya ri ka iksi e sunwar lo warfakausi
ke Deo ini e ta war a-uu una usi e fan sinang na faet falek ma ri ka tami ri
tifi e su tikii Taufi kiar, Yesus Kristus. Nangen tikin, ri sam siisiit aregii, “Fan
matmatan tongge aiya, ri samusu ti ilo anganggon ke Deo ma ri ku tam iri.”
5 Ya samusu peteng mil tif gam, nangen, gam sau parfat lo Taufi e gow e
fan mok gii, i e kepfamilre fan Israel tingna Ijip ma wimi, i kau bero sekit
ire tongge ri tibi titinge.
6 Sangfi e fan anggelo ri guuluung una melmel kausi ilo fan mus Taufi e
tow tifri ma ri ka la kosnge male keri, iya Taufi ka rek ri ine fan sen e tek
ti muut lo, ma ka touf ri ilo male e or kut sak, una nene-i e biing bakir na
anganggon ke Taufi.
7 Nangen, lo tikii sal, tongge tingna Sodom ma Gomora ma fan taon e ta
ufatat ri, ri usi e fan sinang e sak ma ri ka gow e fanenger fan sinang na
faet falek e sak sekit, iya Deo ka gow, ri ka kepe e ongker are fafanas lo re
tongge ri kepe mafet ilo bala iif e tek ti muut lo.
8 Ma ilo e su tikii sal, tongge na numnumbiil gii, ri ta fan titsa gurgurum
lewa, ma fan numbiil keri e gau ri, ri ka gow e fan sinang saksak lo
pinumfori tibom ma ri ka tibi ongne singe Taufi ma ri ka tas fafalek ire
fan anggelo.
9 Sakle biing ark anggelo* Maikel e fagorot tura satan usi ini se eu kepe e
pinumfow e Moses, Maikel e tibi gow e ti sunwar e sak una bero ine satan,
sakle i e su war singi aregii, “Taufi tibom eu porau o ma ku uun o una fakuta
e ngusum.”
10 Sakle tongge gii ri sagisu war saksak talo fan mara mok ri tibi pauti
e anwarow, ma ri ka sagisu ususi e fan fabur tinglo pinumfori tibom, e su
ngo are fan talaman ri tibi atausimale, ri sagisu ususi e fam fabur tinglo
pinumfori tibom. Fan mok gii e ta fan mok sekit a ka berbero iri.

* **1:9 1:9** Sunwar gii “ark anggelo” pimpiku gii: “paklu re fan anggelo”.

11 Kiskam singri, ri sam usi e sal Kain e fes ulo. Ri sam luut ulo tubiil
Balam e gow, le sinangu ri e bakir ulo mani. Ri sau fasange singe Deo are
Kora, iya Deo ku bero sekit iri.
12 Mara biing gam sa tiim una gowgow e fan en una fanangsi ini gam
tikii balmi ma ini gau bura tikin e fanenger fan tongge ke Deo, tongge a ri
su pupuek una su sa berbero ine sangsang bakir tinglo bala inen a. Ri tibi
sang ini ri ta ilo matan inen a, ini ri ku maiyai ine en lo ri, ri su sangsang
usi ri tibom. Fam fabenge keri e tek ti pararu. E su ngo are aumbalbal gii
ka tibi fasi una tow e bat ma kif ka sa la ka kifeni ka la. Fam fabenge keri
e tek ti pararu. E su ngo are fan tenau ri tibi firfira lo bengu ri, gii ri kabuk
fitufufri. Tongge a ri sau met sekit are fan tenau gii.
13 Tongge a ri tibi maimaiyai lo fan tubiil ri gowgow, ri ngo are aunaf
lamlam tinglo balang kasap pa-u ri sagisu keker. Fan tubiil saksak keri, e
puek ten are ambus lo panaf. Ri melmel are fang keltot ri tibi usi e sal keri
ilo batsok. Iya Deo kabuk fagatiufu e male e or kut tikin una melmel singri
bingne bingne.
14 Enok e ta neng lo re fesa e Adam. Le nangen tikin i e sam war toftof
lo fan mok eu puek lo re tongge gii. I e war aregii, “Taufi eu puek tura mar
ma mar na anggelo kia,
15 una anganggon singre tongge nano ma ku fabu-i ari. I e bala gorot re
tongge a ri ka ti mi nami ri ku ongni tikin e ongker lo mara sinang saksak
ri sam gow. Fa lo re tongge una tumtubiil, ri war saksak ta lo Deo, iya Deo
ka bala gorot ri, ri ku ongni tikin e ongker lo fan mara warwar saksak ri
gow lo.”
16 Tongge gii balbalri e saksak ine fan mok e pupuek talo ri, bingne ri
sagisu fafawar fuunfuun. Ri ususi e fan sinang saksak tinglo balbalri tibom.
Ma ri tautau na laes ma aktene asri tibom. Ri guna re tongge, una gau ri, ri
ku usi e fabur keri.

Tautau una ti raw ilo titinge

17 Safle sangsangfi, tanga fenfenngong, sa fan apostel ke Taufi kiar Yesus
Kristus ri sau peteng ini tif gam.
18 Ri sau peteng ini tif gam aregii, “Lo biing, biing muut eu puek, eu mel
e tongge riu puek, seri a una tumar gam. Tongge a ri ka ususi e fam fabur
saksak keri tibom.”
19 E ta tongge a ri ka pete fapotpot ine sios. Ri ususi e sangsang kere
tongge tinglo nal, sakle Tangwa Riis e tibi ta ilo ri.
20 Safle gam na tanga tuaklik tikin, gam samusu tafu e titinge kemi ku
ti rawas lo konona sunwar gii gam kabuk titinge lo ma gam ku nining lo
rawas ke Tangwa Riis.
21 Ma touf gam ilo bala fabur ke Deo, biing gam nene-i e Taufi kiar Yesus
Kristus ilo bala fatengis kia, una touf gam ilo ninliu bingne.
22 Gam samusu tengis re tongge titinge keri e tibi raw.
23 Neng e fa gam samusu saupe una ules ri ma kep familri are ri kam ti
ilo anganggon. Fa, gam samusu guuluung ine fan sinang saksak keri. Fan
sinang saksak keri e ngo are kolos e du. Gam u tengis ri, safle gam samusu
sokeni e fan sinang saksak keri.

Nining una katfarsi e Deo

1:11 1:11 Jen 4:3-8 **1:11 1:11** Nam 22:1-35 **1:11 1:11** Nam 16:1-35 **1:14 1:14** Jen 5:1-18

24 Ya katfarsi e Deo, se e fasi una fakale lo gam, usi ini gam u ti luut, ma
lo biing i eu feti gam famu ine ke finaswen, eu tek ti tubiil ilo gam, sakle
fefeal bakir.
25 E su tikii Deo i e melmel, ma i e kepfamil kerer lo mus ke Yesus Kristus,
Taufi kiar. Ma kiar samusu akteni e asow. I e fasi una melmel are King baba
tikii. I e mel e rawas ma mia. Ma i e ta tofnge lo mara mok ting nangen,
geinggii ma bingne. Amen.

Sesuupuek
ine pindik lo Yesus Kristus

1 Sesuupuek ine pindik lo Yesus Kristus. Deo e tow e sunwar a tife Yesus
tibom, una fanangsi re tongge na mus kia, ine sa eu fuut mung mung gii. I
e sesuupuek ini tikin lo anggelo kia, se i e tuleni use kaltu na mus kia, Jon.
2 Ma yau Jon, ya sesuupuek ine mara mok ya pari. Igii e sunwar ke Deo
ma petpeteng ten lo Yesus Kristus.
3 Warfakausi eu ta ilo se gii ka wese e fan warwar profet gii, ma
warfakausi eu ta ilo seri a ri ka ongni ma ri ka bingfamti e sa ri sam seti ilo
bala, anwarow biing e sau fatat.

Are ma Fabenge ke Jon

4 Yau Jon, ya siisiit tif gam na baba fis na sios ailo prowins ina Eisia:
Ya nining ini gam u kepe e warfakausi ma siaro singe se e sam ta tingwa,
se e ta i geinggii, ma se e amu puek, ma singre baba fis na tangwa i famu
ine sia king kia,
5 ma singe Yesus Kristus se e sesesuupuek riis ine fan mara warwar ke
Deo, ma i e ta kaltu baba tikii una matet mil kosnge minet, ma i e ta king
kere fan mara king gii lo nal.
Tife se e bur kiar tikin ma kabuk faliunge kiar kosnge fan tubiil kiar tikin
lo andaku,
6 ma i e sam touf kiar usi ini kiar u efefe tiim tura ilo bala kepmale kia
ma kiar ka ta fam pris una faim singe Deo ma Tamow. Mara finaswen ma
rawas e ta ke Deo tibom, bingne bingne. E tikin.

7 Par! Iya ka puek ilo bala fan aumbalbal
ma mara matmatang kaltu riu tiin pari.
Seri ming a ri ka taba riu pari.
Ma tongge nano tinglo nal riu teng anwarow lo i.
Yow, mok gii eu puek! E tikin.

8 Deo Taufi e war aregii, "Ya na Alfa ma ya na Omega*, se e sam ta tingwa,
se e ta i geinggii, se e amu puek, ma se e Rawas Tikin."

Numbiil ke Jon

9 Yau Jon, ya na tualikmi ma kiar tiim lo kiar ilo bala mafet ke Kristus
ma ilo kepmale kia ma ilo bala sinang na ti rawas una kepe e mafet ususi e
titinge lo Yesus. Ya ta ulo rerek ulo bit Patmos, anwarow ya sam sesngeni
e sunwar ke Deo ma ya ka sesuupuek ine Yesus.
10 Lo biing ke Taufi, Tangwa Riis e fafonsi yau ma ya ka ongni e neng e
angkiimkiim u nami yau, dungow e ngo are ampung,
11 ma ka war aregii, "Siit famti e mara mok o pari ilo ti buk ma o ku
tuleni tifre baba fis na sios gii: Neng ina Efeses, neng ina Simerna, neng
ina Pergamum, neng ina Taiyataira, neng ina Sardis, neng ina Filadelfia
ma neng ina Laodisia."
12 Ya ka matet ya ka didiu una par ini se e gongon sing yau. Biing ya didiu,
ya pari e baba fis na sung kalut na titi singre fan lam, ri gow lo gol,

* **1:8 1:8** Alfa e ta tofnge lo matana buk kere fang Grik ma Omega e ta rorop lo.

13 ma ulo falifu lo ri, ya pari e neng e ngo are Sikow e Kaltu. I e los lo
kolos e tapak ma ka soksokman ine aneueu ri gow lo gol.
14 Ololow e murmur are ololon sipsip murmur ma e murmur tikin are
tom pambalbal e murmur tikin, ma wan mata ka karkaref are iif.
15 Ung kekow e soksok are bras ri tunu ilo bala iif bakir. Ma angkiimkiim
aiya e ngur are dungow e dan e suu.
16 Ulo galun limow miil, i e kepe e baba fis na angkeltot, ma bainat ine
wan ngisow nano e faen tikin e suu tinglo ngusu. Ma mata e fufuf are pisii
e pal ten tikin.
17 Biing ya pari, ya luutuf ulo fow e ungkekow areini ya sau met. Kala i
ka tow e galun limow miil ulo yau ma ka war, “Mangena soke. Ya na Tofnge
ma ya na Rorop.
18 Ma yau tibom e ta se e liuliu. Ya sau met. Safle par! Ya sam liu ma ya
sam liuliu aregii bingne bingne. Ma ming, ya puse lo fang ki lo minet ma
tinglo male kere fan minet.
19 “Iya, o samusu siitufu e fan sa o sau pari, fan sa eu fuut geinggii ma fan
sa e amu puek.
20 Pindik lo baba fis na angkeltot a o ka pari ulo galun limang miil ma
baba fis na sung kalut ri gow lo gol una titi singre fan lam, i gii: Baba fis
na angkeltot e ta fan anggelo† tinglo baba fis na sios, ma baba fis na sung
kalut ri gow lo gol una titi singre fan lam e ta baba fis na sios.

2

Sunwar tife Sios ina Efeses

1 “Siisiit aregii tife anggelo tinglo sios ina Efeses:

Igii e fan warwar ke se a ka kepe e baba fis na angkeltot ine galun
limow miil ma ka fes falifu ine baba fis na sung kalut ri gow lo gol una
titi singre fan lam.
2 Ya parfat lo sa gam sam gow ma are gam sau faim tuntun ma are
gam sam ti rawas lo biing gam kepe e mafet. Ya parfat ini gam tibi arare re
tongge saksak, ma ini gam sam tof re fa a ri ka peteng ini ri na fan apostel,
sakle ri tibi ta fan apostel tikin, ma gam sau parfailiim ri ini ri na tongge
na gurgurum.
3 Gam sam ta ulo bala fan mafet nafow e asang, safle gam ti rawas ma
gam tibi fomain.
4 Safle e su tikii mok yau war fuunfuun lo gam tura igii: Gam am tibi
fanangsi e sinang na fabur aregii gam kabuk gowgow famu.
5 Sagif famila e konona kiiskiis gam sam ta ulo ma gam ka luut. Sangikis
ma gam ku gow mil e fan mok lewa gam kabuk gowgow famu. Ma le gam
ku tibi sangikis, yau sa la usi gam ya ku sa tii ine sung kalut na titi singe
lam kemi tinglo tafu.
6 Safle konona sinang gam gow e ngo aregii, gam isa e fan sinang kere
tongge ri usi e fam fabenge ke Nikolas, iya yau ming ya ka isa.
7 Se a ka mel e ambalbalu, tafu ku ongni e sa Tangwa Riis e peteng ini
tifre fan sios. Tife se a ku titinge ku la muut lo rorop, yau a-uu lo una en
tinglo kalut na ninliu, a ka ta ilo bala paradaes ke Deo.

† **1:20 1:20** Sunwar gii “anggelo” e ta tinglo kinen Grik. Ma pimpiku gii “anununе”.

Sunwar tife Sios ina Simerna

8 “Siisiit aregii tife anggelo tinglo sios ina Simerna:

Igii e fan warwar singe se a, ka ta Tofnge ma Rorop, se e sau met ma
kabuk liu mil.
9 Ya parfat lo fan ongker gam kepe ulo bala fan mafet e kep gam. Ma
ya parfat ini gau melmel sasngal, safle gam ta tongge tuba mel! Ya parfat
lo sunwar na fotpuris a tongge gii ri ka peteng ini ri na fan Juda ri gow usi
kemi, safle e tibi ta ini ri na fan Juda tikin. Ri ta galung kaltu ke Satan.
10 Mangena soke una kepe e sese fan mafet a ka rong una puek talo
gam. Ya peteng tif gam, Satan eu tafu e fa lo gam ilo rerek una tof gam, ma
gam ku kepe mafet lo sak riu tow tif gam ku muut lo tikii sangful na biing.
Ma le ku ta ini riu paketmet i gam, gam samusu ti rawas lo titinge, ma ya
ku tow e at king na ninliu tif gam.
11 Se a ka mel e ambalbalu, tafu ku ongni e sa Tangwa Riis e peteng ini
tifre fan sios. Tife se a ku titinge ku la muut lo rorop, minet baba e u e
tibi fasi sekit una bero ini.

Sunwar tife Sios ina Pergamum

12 “Siisiit aregii tife anggelo tinglo sios ina Pergamum:

Igii e fan warwar singe se a, ine bainat wan ngisow nano ru faen tikin
i singi.
13 Ya parfat ini gau melmel iya. Ma sia king ke Satan e ta i ailo male a
gam ka melmel ilo. Safle lo biing ri paketmet ine Antipas ulo bala siti kemi,
se e sesesuupuek i yau, gam tibi alau fofosi e asang, gam ti rawas tikin ulo.
Ma siti a, satan e melmel ilo.
14 Safle borom puis mok yau war fuunfuun lo gam tura igii: E mel e
tongge aina balmi ri biing famti e fam fabenge ke Balam, se e fabenge
singe Balak una lam re fan Israel una gow e tubiil tikin lo sinang na eni
e fan tuan ri fafen ini tifre fan deo gurgurum ma tikin lo sinang na faet
fafalek.
15 Lo tikii sal fa lo gau ming, ri bingfamti e fam fabenge kere fan
Nikolas.
16 Ilea, gam samusu sangikis, ma le ku tam, eu tibi baf ma ya ku sa la
usi gam ya ku sa fapaket tura ri ine bainat gii ka ta ngusung.
17 Se a ka mel e ambalbalu, tafu ku ongni e sa Tangwa Riis e peteng
ini tifre fan sios. Tife se a ku titinge ku la muut lo rorop, yau feni ine ti
fanenger lo mana gii ka fifinuf iwa. Yau tow ming e ti fumfat murmur
tifi ine ti as fuu yau seti ilo, ma eu tek tikas ming eu parfat lo as a, safle
kaltu a tibom.

Sunwar tife Sios ina Taiyataira

18 “Siisiit aregii tife anggelo tinglo sios ina Taiyataira:

Igii e fan warwar ke Sikow e Deo, se wan mata e karkaref are iif ma
ung kekow e ngo are bras ri asi ka bilimlim.
19 Ya parfat lo sa gam sam gow, sinang na fabur ma titinge kemi, fam
faules kemi ma are gam ti rawas ilo bala fan mafet e puek talo gam. Ma ya
parfat ini gii, gam sam la tereruf sekit ine lewa famu.

20 Safle yau war fuunfuun lo gam tura sangsang e ngo aregii: Gam a-uu
lo fefin gii Jesebel, se e bou peteng ini i na profet. Safle i e fabenge saksak
singre tongge na mus kiang ri ka kaulek ilo bala sinang na faet fafalek
ma ri ka eni e fan tuan ri fafen ini tifre fan deo gurgurum.
21 Ya sam tow e biing tifi una sangikis kosnge fan sinang saksak i e
gowgow, safle i e guuluung.
22 Iya, ya ku faluutngeni ilo ngiin ine ti anminse bakir, ma ya ku gorot
re tongge a ri ka gow e ansinang na faet falek tura ri ku kepe singmat na
ongker, le ri ku tibi sangikis kosnge fan ninis kia.
23 Yau pete metmet ire berberat kia, usi ini fan mara sios riu parfat ini
ya ta se a ka parpar sekit ilo bala busbusa re tongge ma ilo bala sinsinangu
ri. Ma yau tow e fimfiil ke tikii neng tikii neng lo gam, ususi e fan sinang
kia.
24 Safle gii yau war sing gam na tongge nano aina Taiyataira, a gam ka
tibi usi e fam fabenge ke Jesebel ma gam ka tibi fes ilo fan sinang a ri ka
fotngi ini fam pindik ke Satan aregii, 'Ya mu tibi tow ming e tikas ti mafet
tif gam,
25 safle gam u su bingfamti e fan sa a gam kabuk mel lo, ku muut yau
puek.'
26 Tife se a ku titinge ma ku usi e fam fabur kiang ku la muut lo rorop,
yau tow e rawas ma mia una efe lo re an mara fufunmat,
27 'I eu efe rawas lo ri ine tungkan ri gow lo aen
ma ku fis berbereng fafalek iri,
are ton sospen ri binga lo nal.'
E buk su ngo ming aregii Tabuung kabuk tow e rawas ma miang.
28 Ma ming yau tow e anmatlien tifi.
29 Se a ka mel e ambalbalu, tafu ku ongni e sa Tangwa Riis e peteng ini
tifre fan sios.

3

Sunwar tife Sios ina Sardis

1 "Siisiit aregii tife anggelo tinglo sios ina Sardis:

Igii e fan warwar ke se a ka mel lo baba fis na tangwa ke Deo ma ka
puse lo baba fis na angkeltot. Ya parfat lo sa gam sam gow: Tongge ri
peteng ini gam liuliu, sakle gam sau met.
2 Kuuf! Faraungeni mil e sa a ka ta iwa, a kabuk rong una met, le ya
sau parufu ini fam faim kemi e tifik rop na mata e Deo kiang.
3 Ilea, sagif famila e fan sa gam sam kepe ma gam kabuk ongni.
Bingfamti ma sangikis. Sakle, le gam ku tibi kuuf, yau sa la usi gam are
kaltu na kinkinau, ma gam ku tibi parfat ini nangis yau puek usi gam.
4 Sakle e mel e borom puis lo gam na tongge aina Sardis, ri tifik wile
du ini e fam pilpiliis keri. Riu fes tiim tura yau, ri ku pilpiliis ine fan mok
murmur, le ri riis.
5 Se a ku titinge ku la muut lo rorop, i eu ngo are ri, i eu los lo fan mok
murmur. Yau tibi siufu e asow tinglo bala buk na ninliu, e tam sekit. Safle
yau sesuupuek ine e asow na mata e Tabuung tura fan anggelo kia.
6 Se a ka mel e ambalbalu, tafu ku ongni e sa Tangwa Riis e peteng ini
tifre fan sios.

Sunwar tife Sios ina Filadelfia

7 “Siisiit aregii tife anggelo tinglo sios ina Filadelfia:

Igii e fan warwar ke se e tarawen ma e tikin. I e puse lo ki ke Dewit. Sa a i kabuk ipki, e tek tikas sekit ek fasi una batu, ma sa a i kabuk batu, e tek tikas sekit ek fasi una ipki.

8 Ya parfat lo sa gam sam gow: Par, ya sam ipiikufu e neng e matangkon i famu i gam, iya ka tek tikas ek fasi una batu. Ya parfat ini e mel e boron rawas kemi, safle aiwa gau bingfamti e kek sunwar ma gam ka tibi alau fofosi e asang.

9 Par! Yau tungen re tongge tinglo galung kaltu ke satan, ri ku sa luut pukungkek ilo fow e kekekmi ma ri ku sesuupuek ini ya sau bur gam. Tongge a ri peteng ini ri na fan Juda, sakle e tam, ri na tongge na gurgurum.

10 Ma singi gam sau bingfamti e fam fatungen kiang ini gam u ti rawas ulo bala fan mafet gam sam kepe tura balamas, gii, yau subuk fakale lo gam kosnge bengu e falam a, ku puek talo nal kiruur gii una tof re tongge nano tinglo.

11 E tibi baf ma ya ku puek. Bingfamti e sa gam mel lo, usi ini eu tek tikas eu kepe e at king kemi.

12 Se a ku titinge ku la muut lo rorop, yau feti ku ta tu na lifam fel lo Felun Nining Bakir ke Deo kiang. Ma i e amu tibi fasi sekit una mu suu mil kosnge fel a. Yau seti e asow e Deo kiang tura asow e siti ke Deo kiang ilo i. Iye Jerusalem fuu a ku pu tinglo balambat, singe Deo kiang; ma yau seti ming e asang fuu, ilo i.

13 Se a ka mel e ambalbalu, tafu ku ongni e sa Tangwa Riis e peteng ini tifre fan sios.

Sunwar tife Sios ina Laodisia

14 “Siisiit aregii tife anggelo tinglo sios ina Laodisia:

Igii e fan warwar ke Amen, i e ta se e ususi tikin e fan warwar kia ma e petpeteng tikin lo biing i e sesesuupuek ine Deo, ma i e ta warow e mara mok Deo e lamlames makrau ini.

15 Ya parfat lo sa gam sam gow: Ya parfat ini gam tibi mair ma gam tibi tuntun, ya bura ini gam gi ta tikas lo ru, eu ta ini mair tam tuntun.

16 Ma anwarow gam sau maf, gam tibi tuntun ma gam tibi mair, fatat ma ya ku kanusuf i gam tinglo ngusung.

17 Gau peteng ini, ‘Ya na kaltu tuba mel, ya sau foreufu e mara tubang, ma ya am tibi pospos use ti mok.’ Safle gam tibi parfailmi ini melmel kemi e sak sekit, e fasi ini tongge riu tengis gam, gam sasngal, gau baf ma gam ka biilbiil.

18 Ya peteng fate gam ini gam ku feli e gol ri sam tunu lo iif una fakalkaliisngeni, sing yau, usi ini gam u fasi una puek ku ta tongge tuba mel. Ma ku mel e fang kolos murmur kemi una los, usi ini gam u fasi una kaleni e an maiyai lo fam biilbiil lo gam. Ma gam ku feli e ti marasin lo an matsak una tow ilo matmatmi, usi ini gam u fasi una par.

19 Tongge a ya ka bur ri, ya fasi una peteng riis na matri ma una fariis ri. Iya, gam samusu sangsang rawas una sangikis.

20 Par! Yau gii ilo matangkon, ya ka tuktukeni. Le tikas ku ongni e angkiimkiim aiyang ma ku ipki e matangkon, yau kaulek ya ku la en tura, ma i ku en tura yau.

21 Tife se a ku titinge ku la muut lo rorop, yau a-uu lo una kiis tura yau
ilo sia king kiang, e su ngo ming are ya sam titinge ka la muut lo rorop,
ya ka kiis tura Tabuung ulo sia king kia.
22 Se a ka mel e ambalbalu, tafu ku ongni e sa Tangwa Riis e peteng ini
tifre fan sios."

4

Sia King ilo Balambat

1 Wimi ine parpar gii, ya pari e neng e matangkon e titi ma e ipiik ulo
balambat. Ma angkiimkiim lewa ya kabuk ongni famu e gon sing yau are
ampung e war, "Kanek wagii, ya ku fanangsi o ine sa e amu fuut."
2 Ma saupesak Tangwa Riis e fafonsi yau, ma u famu i yau, ya pari e neng
e sia king ulo balambat, ma e mel e neng e kiiskiis ulo.
3 Ma kaltu a ka kiiskiis ulo, parpar lo e ngo are tom fat ri fotngi ini jaspa
ma are tom fat buuluum ri fotngi ini rubi. Ma ansolang e lifti e sia king a,
ansolang a e par are fat ri fotngi ini emerel.
4 Ma sia king a, e u e sangful ma e fet na neng e sia king ming ri lifti, ma
e u e sangful ma e fet na kaltu bakir na famfamu ri kiiskiis ulo fan sia king
a. Ri los lo fang kolos murmur ma e mel e fan at king ri gow lo gol e ta ulo
pakpaklu ri. 5 Ma tinglo sia king a, e pilpil ma e uunguung are ampararak.
Ma u famu ine sia king a, e mel e baba fis na lam ri fufuf. Ma baba fis na
lam a, ri ta baba fis na tangwa ke Deo.
6 Ma ming, u famu ine sia king a, e mel e mok e ngo are balang kasap e
par are galas, ma e ten are kristel.
Ulo balan tinow ma liflifti e sia king a, e mel e fet e mok ri liuliu. Matmat
ri e fawetu e fofori, i famu ma i mi.
7 Mok baba tikii e liuliu e par are laiyon, neng baba e u e par are
buuluumakau, neng baba e tuul mata e par are tong kaltu, ma neng baba
e fet e par are manlam e ofofof lala.
8 Tikii neng tikii neng lo baba fet na mok a ka liuliu a, e on e papa-u ma
matmat ri e fawetu kiruur e papa-u ri ma e ta ulo pikliu e papa-u ri ma ulo
poktow e papa-u ri. Siat ma panambiing ri tibi manau una war aregii,

"Riis, Riis, Riis, e ta Deo Taufi e Rawas Sekit,
se e sam ta tingwa, se e ta i geinggii, ma se e amu puek."

9 Biing baba fet na mok a ri ka liuliu a ri tow e finaswen, nawen ma katfariis
tifi e se a ka kiiskiis ilo sia king ma se e melmel bingne bingne,
10 e u e sangful ma e fet na kaltu bakir a, ri luut pu u famu ine neng a ka
kiiskiis ilo sia king, ma ri ku nining singi e se, e melmel bingne bingne. Riu
fafen ine fan at king ari i famu ine sia king, ma ri ku war aregii,

11 "O fasi sekit, Taufi kemem ma Deo kemem,
una kepe e nawen, ninatke ma rawas,
le o sam lamlames makrau ine mara mok
ma lo keu fabur, o sau fafuutngeri
gii ri ka melmel."

5

Sikuang Sipsip ma Buk

1 Wimi ya ka pari e buk ine fan siisiit ulo bala ma ulo poktow ma ri bulut
famti ine baba fis na ambulbulut, ulo galun limow miil e se, e kiiskiis ulo
sia king. 2 Ma ya ka pari e neng e anggelo rawas e tautau bakir aregii, “Se e
riis ku fasi una kepiufu e fam bulbulut gii ma ku ipki e buk gii?”
3 Sakle e tek tikas ilo balambat, tam ilo nal, tam ilo pikliu e nal, e fasi una
ipki e buk a, tam ini una par ming ilo bala.
4 Ya kam teng ma ya kam teng, anwarow ri tibi sikseni e tikas e riis ku
fasi una ipki e buk a, tam una par ming ilo bala.
5 Kala, neng lo re fan anggelo na famfamu ka war sing yau, “Mangena
teng! Par, Laiyon tinglo matambia a Juda, An tuksiu e Dewit, i e sam kulfi e
mara mok. I e fasi una kepiufu e baba fis na ambulbulut ma ku ipki e buk
a.”
6 Kala, ya ka pari e Sikuan Sipsip e par areini ri sau paketmet ini. I e titi
ulo falifu lo sia king ma baba fet na mok a ri ka liuliu ma fan anggelo na
famfamu ri lifti. Sikuan Sipsip a e mel e baba fis na kom lo ma baba fis na
anmata, iya ka ta baba fis na tangwa ke Deo, lewa kabuk tule ri, ri ka la
wilo an mara male gii lo nal.
7 Sikuan Sipsip a, e la ka la kepe e buk a tinglo galun limow miil e se e
kiiskiis ulo sia king.
8 Ma biing i e sam kepe e buk a, baba fet mok a ri ka liuliu ma e u e sangful
ma e fet na anggelo na famfamu ri por na nawen singe Sikuan Sipsip a. Tikii
neng tikii neng lo ri e mel e gita kia ma tikii neng tikii neng lo ri, e mel e
boul kia ri gow lo gol ine insens e fuun ulo bala. Ma insens a e ta fan nining
kere tongge ke Deo. 9 Ma ri ka seke e neng e seksek fuu aregii,

“O tibom o riis una kepe e buk
ma una kepiufu e fam bulbulut lo,
anwarow ri sau paketmet i o,
ma ine andakum, o sau fiil famílre tongge una ta ri mil tife Deo,
tongge tinglo mara funmat, ma mara kinen, ma mara matmatang ge,
ma mara kaontri.
10 O sam gau ri ini ri ku efefe tiim tura o ilo bala kepmale kiam ma ri ku ta
fam pris una faim singe Deo kiar,
ma ri ku efe are fang king ilo nal.”

11 Wimi ya ka par ma ya ka ongni e fang kiimkiim are fan anggelo
fuunfuun. Wewes lo ri e par areini mar na amfor na mar ma mar. Ri
lifti e sia king ma fan mok liuliu tiim tura fan anggelo na famfamu.
12 Ri tautau bakir aregii,

“Sikuan Sipsip gii ri kabuk paketmet ini,
i e riis fasi una kepe muimel ma tuba ma atausimale ma rawas ma
matlawen ma nawen ma katfariis!”

13 Kala ya ka ongni e mara lamlames makrau ilo balambat ma ilo nal, ilo
pikliu e nal ma ilo balang kasap ma fan mara mok nano a ka ta ilo ri, ri
tautau aregii,

“Katfariis ma matlawen ma nawen ma muimel
tife se a ka kiiskiis ilo sia king

ma tife Sikuan Sipsip, bingne, bingne!"

14 Baba fet na mok liuliu a, ri war aregii, "E tikin," ma fan anggelo na famfamu a, ri ka por na nawen ma ri ka nining.

6

Sikuan Sipsip e kepiufu e on e ambulbulut tinglo buk

1 Ya pari e Sikuan Sipsip ma ka kepiufu e neng baba tikii lo baba fis na ambulbulut a. Ma ya ka ongni e tikii neng lo e baba fet e mok a ri ka liuliu a e war aregii, "Kasa!" Ma angkiimkiim aiya e ngo are ampararak,

2 Ya au par, ya ka pari e os murmur! Kaltu e kiis ulo, i e kepe e wan ma ri faloski ine at king ulo paklu. I e filau lo os a ka la are kaltu e kulfi e fapaket ma una la kulfi.

3 Biing Sikuan Sipsip e kepiufu e ambulbulut baba e u, ya ongni e neng baba e u lo re fet mok a ka liuliu e war, "Kasa!"

4 Kala neng e os ming ka suu, i e buulbuuluum. Kaltu e kiis ulo, ri tow e rawas tifi una tii ine sinang na balamaris tinglo nal ma ku gau re tongge ri ku fafapaket met faliu. I, ri tow e singmat na bainat tifi.

5 Biing Sikuan Sipsip e kepiufu e ambulbulut baba e tuul, ya ongni e neng baba e tuul lo fet mok a ri ka liuliu a e war, "Kasa!" Ya par ma ya ka pari e os mikiit. Kaltu e kiis ulo, sikel e ta ulo limow. 6 Ma ya ka ongni e dungow e neng e angkiimkiim una balre fet mok a ri ka liuliu a, e war aregii, "Fimfiil lo tikii biing, e su fasi una feli e tikii kilo na wit, ma fimfiil lo tikii biing, e fasi ming una feli e tuul e kilo na bali, sakle mangena bero ine fan wel olif ma fan waen."

7 Biing Sikuan Sipsip e kepiufu e ambulbulut baba e fet, ya ongni e neng baba e fet lo fet mok a ri ka liuliu e war, "Kasa!"

8 Ya au par ma ya ka pari e os e pi-iif. Kaltu e kiis ulo, asow gii Minet, ma male kere fan minet e su mimi lala sekit nami. Ri tow e muimel tif ru una efe lo tikii galu lo e fet e galu lo nal una paketmet iri ine bainat, biis bakir, fan minse bakir ma ming ine fan man rokai tinglo nal.

9 Biing Sikuan Sipsip e kepiufu e ambulbulut baba e lim, ya pari e tangtangwa re tongge ulo pikliu e altar. Tongge a ri sau paketmet iri, anwarow lo sunwar ke Deo ma lo sesuupuek keri, ri sagisu gowgow.

10 Tongge a ri tautau bakir aregii, "Taufi muim e mel sekit, tarawen ma tikin, eu bi ta wi nangis ma o kamu anganggon singre tongge tinglo nal ma o ku kokos singri lo dadakumem?"

11 Kala, ri ka tow e fang kolos murmur tapak tife tikii neng tikii neng lo ri, ma ri ka peteng tifri ini riu bi nene balik ming, ku muut wewes lo re tongge na mus taltalu ri, tanga tualik ri ma tanga fefnelik ri, tongge ri paketmet iri are ri, eu bi la fawet.

12 Biing Sikuan Sipsip e kepiufu e ambulbulut baba e on, ya parpar, ma gii, singmat na anggi e puek, ma pisii ka ikis ka la mikiit are ton sun laplap mikiit ri gow lo ololon me, ma funiil ka ikis ka la buulbuuluum kiruur are dadak.

13 Ma fang keltot ulo batsok ri ka rufpu talo nal are firfiram fik kif bakir e beleufufu.

14 Ma batsok ka pipis mil are tom pam pepa ri salfua, ma mara pakpaklun male ma mara bit ka tam iri tinglo taftafu ri.

15 Kala fang king tinglo nal, ge lamlam, fang kepten kere fan soldia, tongge
tuba mel, tongge rawas, ma mara tongge, fa ri ta tongge na faim fofoes ma
fa ri tibi ta tongge na faim fofoes, ri nano ri la keskum ulo balbalamfam,
ulo bala fatfat tinglo fam pakpaklun male.
16 Ri ka tau singre fam pakpaklun male ma fatfat a, aregii, “Luut talo
kemem, o ku finuf kemem kosnge anmata e se e kiiskiis ilo sia king ma
kosngi e balasak ke Sikuan Sipsip!
17 Le biing bakir lo singmat na balasak ke ru e sau puek, ma se gii ku fasi
una liu?”

7

Ri tow e panta tifre tikii atis ma e fet e sangful ma e fet na mar na kaltu

1 Wimi ine mok gii, ya pari e baba fet na anggelo ri titi ulo matmatow e
fet matanen lo nal gii. Ri kaleni e fet matanen a, usi ini e tek ti kif eu irir
ilo nal, tam ilo balam kasap, tam ilo ti au.
2 Kala ya ka pari e neng e anggelo ming, e kanek tinglo galu u weng, i e
puse lo panta a Deo se e liuliu. I e tau bakir tikin singre baba fet na anggelo
a Deo kabuk tow e rawas tifri una bero ine nal ma balang kasap aregii,
3 “Gau mangena saupe una bero ine nal, tam balang kasap, tam fan tenau,
ku muut kemem u tow e panta a Deo kiar ilo matmatre tongge na mus kia.”
4 Wimi ya ka ongni e wewes lo seri a ri kabuk tow e panta ulo ri: tikii atis
ma e fet e sangful ma e fet na mar tinglo an mara fufunmat ina Israel.

5 Tinglo funmat a Juda, ri tow e panta ulo tikii sangful ma e u na mar na
kaltu,
tinglo fu a Ruben, tikii sangful ma e u na mar na kaltu,
tinglo fu a Gat, tikii sangful ma e u na mar na kaltu,
6 tinglo fu a Aser, tikii sangful ma e u na mar na kaltu,
tinglo fu a Naptali, tikii sangful ma e u na mar na kaltu,
tinglo fu a Manase, tikii sangful ma e u na mar na kaltu,
7 tinglo fu a Simion, tikii sangful ma e u na mar na kaltu,
tinglo fu a Lewi, tikii sangful ma e u na mar na kaltu,
tinglo fu a Isakar, tikii sangful ma e u na mar na kaltu,
8 tinglo fu a Sebulon, tikii sangful ma e u na mar na kaltu,
tinglo fu a Josef, tikii sangful ma e u na mar na kaltu ma
tinglo fu a Benjamin, tikii sangful ma e u na mar na kaltu.

Singmat na galung kaltu ri katfarsi e Deo

9 Wimi ine parpar a, ya au pari e singmat na galung kaltu, e tek tikas ek
fasi una wes ri. Ri ta tinglo mara kaontri, mara funmat, mara matmatang
ge, ma mara kinen, ri fafatie u famu ine sia king ma u famu ine Sikuan
Sipsip. Ri los lo fang kolos tapak murmur ma ri ka puspuse lo teltelem
baibai,
10 ma ri ka tautau bakir tikin aregii,

“Faliunge e puek singe Deo kiar,
se e kiiskiis ilo sia king,
ma singe Sikuan Sipsip.”

11 Fan mara anggelo ri fafatie liflifti e sia king, liflifti e fan anggelo na
famfamu ma liflifti e baba fet na mok a ri ka liuliu, ri tiin luut pukungkek
tura matmatri ulo nal, u famu ine sia king ma ri ka nining lo Deo,
12 aregii,

“E tikin! Katfariis, nawen, atausimale, aro, matlawen, muimel ma rawas
eu la tife Deo kiar bingne bingne, E tikin.”

13 Kala, neng lo re fan anggelo na famfamu ka gatom yau, “Ming, o parfat
ini Tongge gii ri ka los lo fang kolos tapak murmur gii, e ta seri, ma ri la
ting iya?”
14 Ya ka koso aregii, “Kaltu Bakir, o parfat.”
Ma i ka war, “Tongge gii, ri ta tongge lewa ri kabuk ta ulo bala singmat na
balasak ke Deo ma tongge na matamfais ri kabuk bero iri, safle ri tibi luut.
Ri sam gua e fang kolos keri ka la murmur ine andaku e Sikuan Sipsip.
15 Iya,
ri ka ti u famu ine sia king ke Deo
ma ri ka faim lotu singi lo ansiat ma ampanambiing ilo bala Felun
Nining Bakir kia.
Ma i, se e kiiskiis ilo sia king,
eu ta fel e luuk ri.
16 Ri amu tibi biis mil,
ri amu tibi metdan mil,
pisii e amu tibi tun ri,
tam ti antuntunow e ti neng e mok tuntun ming.
17 Le Sikuan Sipsip ilo falifu lo sia king
eu efe lo ri are efefe kere fan sipsip;
i eu famu iri wilo anmatan dan na ninliu.
Ma Deo ku siufu e mara dardarun matri tinglo matmatri.”

8

Sikuang Sipsip e kepiufu e ambulbulut baba e fis

1 Biing Sikuang Sipsip e kepiufu e ambulbulut baba e fis, e la tek ngongo
lo balambat, lo borom pan sumbiing.
2 Ma ya ka pari e baba fis na anggelo, seri sagisu titi i famu ine Deo. Deo
ka temnge ri ine baba fis na ampung.
3 Neng e anggelo e kepe e pelet ri gow lo gol una siisiing fan insens, e
puek ka sa ti ulo fow e altar. I, ri tow e fan insens fuunfuun tikin tifi una
fafen ini, tiim tura fan nining kere tongge nano ke Deo, ilo poktow e altar i
famu ine sia king. Altar a, ri gow lo gol.
4 Ampuatu e insens tiim tura fan nining kere tongge ke Deo, e puat kanek
u famu ine Deo tinglo limow e anggelo a.
5 Kala anggelo a ka kepe e pelet na insens a, ka sengi e iif tinglo altar ulo
ma ka baspu ini use nal; ma male ka parpararak, ma ka ngurngur, ma ka
pilpil ma ka gigi.

Baba fis na ampung

6 Kala baba fis na anggelo a ri ka puse lo baba fis na ampung, ri ka fagati
ri una pung ri.

7 Biing anggelo baba tikii e punga e fa kia, bat ais ma iif ru fasole tura
dadak e puek ma ri ka baspu ini ulo nal. Ma iif ka eni e tikii galu lo e tuul
e galu lo nal. Iif a e eni e tikii galu lo e tuul e galun tenau tinglo nal, ma ka
en tekeni ming e fang garas makrau nano.
8 Wimi anggelo baba e u ka punga e fa kia, ma ri ka bas ini e mok e ngo
are paklunmale bakir iif e furfurat ulo ka la luut una kasap. Ma tikii galu
lo e tuul e galung kasap ka ikis ka la ta dadak.
9 Ma tikii galu lo tuul galun mok liuliu tingna kasap ri ka famete, ma tikii
galu lo tuul galun sip ming, ka tam iri sekit.
10 Kala anggelo baba e tuul ka punga e fa kia, ma singmat na angkeltot
e furfurat are ton sutlam, ka luut tinglo batsok talo tikii galu lo tuul galun
dan ma tikii galu lo tuul galun matan dan.
11 Asow e angkeltot a gii, Mafi tikin. Fan dan ma fan matmatan dan a
angkeltot ka luut talo ri, ri la mafi tikin ma tongge fuunfuun ri in lo ri, ri
famete singri.
12 Anggelo baba e fet ka punga e fa kia, ma ri ka bero ine tikii galu lo tuul
galu lo pisii, tikii galu lo tuul galu lo funiil, ma tikii galu lo tuul galu lo fang
keltot, usi ini tikii neng tikii neng e galu lo ri tuul, riu ikis ri ku or. Ma e tek
ti anten lo tikii galu lo tuul galu lo siat, ma e su ngo aiya ming use tikii galu
lo tuul galu lo panambiing.
13 Biing ya alalal, ya ongni e neng e manlam e ofofof uiyat, e war bakir
aregii, “Kiskam! Kiskam! Kiskam tikin singre tongge tinglo nal. Anwarow
lo dungow e fam pung gii ka fatfatat ma neng e tuul anggelo, ri tuul ku
punga!”

9

1 Anggelo baba e lim ka punga e fa kia, ma ya ka pari e angkeltot e sam
luut tinglo batsok talo nal. Angkeltot a, Deo e tow e ki lo ampolo e tek ti
muut lo tifi.
2 Biing i e ipki e ampolo e tek ti muut lo, ampuat e puat kanek tinglo are
ampuatu e singmat na waran iif tuntun. Pisii ma batsok ru par bau singe
ampuat tinglo ampolo a.
3 Ma fang ko ri ka suu tinglo ampuat a ri ka pu ulo nal, ma ri ka tow e
matan rawas kere fam bowangwang tinglo nal tifri. 4 Ri peteng tifri ini riu
tibi bero ine fang garas tinglo nal, tam ine fan sum ma fan tenau, safle ini
riu su bero ire tongge a ka tek ti panta a Deo ilo matmatri.
5 Ri tibi a-uu lo ri una paketmet ine tikas, safle ini riu su tow e ongker
tifri ku muut lo e lim e funiil. Ma ongker ri kepe e ngo are kerker lo
bowangwang lo biing e fapaket.
6 Ilo bala fam biing a, tongge riu sik ine minet, sakle riu tibi sikseni; riu
bura tikin una met, safle minet eu finngeri.
7 Fang ko a ri par are fan os ri fagati ri una la wilo fapaket. Ulo pakpaklu
ri, ri los lo fan mok e ngo are fan at king ri gow lo gol, ma matmatri ka ngo
are matmatre tongge.
8 Olol ri e tapak ka par are olol re gelefin, ma ngisngisri ka ngo are
ngisngisan laiyon.
9 Ri mel e fang kolos na fafapaket e ngo are fang kolos na fafapaket ri gow
lo aen, ma dungow e fam papa-u ri e ngo are dungow e fan os fuunfuun
ma fang karis ri fafes wilo fapaket bakir.

10 Kuku ri e mel e fan iu ulo are fam bowangwang, ma e mel e rawas ulo
una tow e ongker tifre tongge ku muut lo e lim e funiil.
11 King keri e ta anggelo tinglo bala ampolo e tek ti muut lo. Asow tinglo
kinen Ibru gii, Abadon, ma tinglo kinen Grik gii, Apolion (pimpiku gii,
“Kaltu na berbero”).
12 Kiskam baba tikii e sam la; safle e u e neng aiwa una mu puek.
13 Anggelo baba e on ka punga e fa kia, ma ya ka ongni e angkiimkiim e
puek falifu ini e fet e kom na isa e altar ri gow lo gol u famu ine Deo.
14 I ka peteng tife anggelo baba e on, se ampung u singi aregii, “Pikufu
e amfinau a tinglo baba fet na anggelo a ri ka ta ilo rerek ilo dan bakir
Yufreitis.”
15 Ma baba fet na anggelo a ri kabuk fagatiuf ri una nene-i e anmatam
pisii, biing, funiil, ma matamfaim, ri ka kepuf ri una paketmet ire tikii galu
lo tuul galun tongge tinglo nal.
16 Tongge nano na fapaket lo fan os ri wes ri ka puek are eu e atis na
milien. Ya ongen ri fotngi.
17 Fan os ma tongge una kiis ma fesi e fan os a ya pari ulo numbiil kiang
ri par aregii: Fang kolos kapa keri e par buuluum tikin, makrau ma pilpil
are fat ri fotngi ini salfa. Pakpaklu re fan os a ri ngo are pakpaklu re fan
laiyon. Iif, ampuat, ma fam fulful ri ofof suu tinglo ngusngusri.
18 Tikii galu lo tuul galun tongge ri ka met singi e tuul mok saksak gii, fam
fulful, iif, ma ampuat gii ka suu tinglo ngusngusri.
19 Rawas keri e fan os a e ta ilo ngusngusri ma kukuri: anwarow, kukuri
e ngo are fan sii, e mel e pakpaklu e fasi una bero i re tongge.
20 Galu lo re tongge a gii fan mok saksak a ka tibi paketmet iri, ri tifik
iksi e sinangu ri tinglo fan mus na lim ri tibom. Ri tifik manau una nining
singi e fan tangwaner ma singe fan deo gurgurum ri gow lo gol, silwa, bras,
fatfat ma fang kalut. Fan deo a ri tibi fasi una par tam una ong tam una fes.
21 Tongge gii, ri tibi iksi e fan sinsinanguri una paketmet i re tongge, ri
gow e fan bilbilse saksak, sinang na faet fafalek, ma sinang na kinkinau.

10

Neng e anggelo e puse lo neng e borom buk

1 Wimi ya ka pari e neng e anggelo e mel e mia e pu tinglo balambat. I e
afti e fow ine pambalbal ma ansolang e ta uiyat ine paklu. Mata e soksok
are pisii ma ungkekow a ka ngo are tu iif e sok lo.
2 Anggelo a e puse lo neng e borom buk ulo limow ma buk a e ipiik. I e ti
ine galung kekow miil ulo balang kasap ma galung kekow kais ulo nal,
3 ma ka tau rawas sak are laiyon e kaung bakir. Biing i e tau, dungow e
baba fis na ampararak ri fagon.
4 Ma biing e fis e ampararak a ri sau fagon tikii, ya sangfi una seti e fang
gongon keri ma ya ka su ongni e angkiimkiim e sa la tinglo balambat e war
aregii, “On su sagif famti are pindik borong a baba fis na ampararak gii ri
peteng ini. Ou tibi siit famti.”
5 Anggelo gii ya ka pari e ti ulo balang kasap ma ulo nal, i e sangau ine
galun limow miil wilo balambat.
6 Ma i ka peteng tikin lo asow e Deo gii ka melmel bingne bingne, i e
bilseni e nal ma balambat ma balang kasap, ma mara mok nano tinglo ri,
ma ka war, “E amu tek ti liiliit!

7 Sakle lo fam biing gii anggelo baba e fis ku rong una punga e ampung
ma mok borong lewa Deo ka bur gow eu fuut, ususi e sunwar pepe famu i
e tow tifre tongge na mus kia fam profet."
8 Wimi angkiimkiim ya sam ongni tinglo balambat e war mil sing yau
aregii, "La kepe e borom buk e ipiik ilo limow e anggelo, se a ka ti ilo poktow
e kasap ma ilo poktow e nal."
9 Ya ka la usi e anggelo a ma ya ka gatmo ine borom buk a. I ka war sing
yau, "Kepe o ku eni. Anmafi eu bero ine balam, sakle 'ilo ngusum eu tiif are
ani.' "
10 Ya ka kepe e borom buk a tinglo limow e anggelo a, ya ka eni. E tiif sak
are ani ulo ngusung, sakle lo biing ya sam eni anmafi lo ka bero ine balang.
11 Wimi ri ka war sing yau, "O samusu la sesngeni mil e sunwar lo
warwar profet lo re tongge fuunfuun, lo fang kaontri fuunfuun, lo fang
kinen fuunfuun, ma lo re fang king fuunfuun."

11

1 Ri tow e rula tif yau, una maku e fan mok. Ma Deo ka war sing yau
aregii, "La maku e Felun Nining Bakir ke Deo ma altar ma wes re tongge ri
nining ailo bala.
2 Safle o tibi maku e male tiim ilo galu ina male gii ka lifti e fel ke Deo.
Mele maku, anwarow ri sam tow tifre fan Jentael. Riu pii taftafngi e siti
tarawen a, lo e fet e sangful ma e u na funiil.
3 Ma yau tow e rawas tifre ung kaltu kiang gii, ru ku sesuupuek ini e
sunwar kiang lo tikii mar ma e u e atis ma e on e sangful na biing. Ru los
lo kolos na fatengis."
4 Igii, e ung kalut olif ma e u e salu e un lam ru titi u famu ini e Taufi
tinglo nal.
5 Le se a, ka bur bero iru, lo re tongge na matamfais keru, iif eu suu tinglo
ngusngusru ku sok lo ri. Igii, e sal, le tikas ka bala bero iru, i eu met aregii.
6 Ung kaltu gii, e mel e rawas keru una puse patpat lo batsok, usi eu tibi
luut e bat lo pansumbiing gii, ru ka sesesngeni e sunwar ke Deo. Ma ru mel
e rawas una iksi e dan, ku ta dadak. Ma una tuleni e fan mara matmatan
mafet e sak wilo nal, lo biing ru bura ini eu fuut.
7 Biing ruw rorop una sesngeni e sunwar, man rokai, le ka suu tinglo
ampolo e tek ti muut lo, eu paket ru, eu kulef ru ma eu paketmet iru.
8 Pinumforu eu ngo ilo sal ilo bala siti bakir Jerusalem — ri fotngi ini
Sodom ma Ijip, are tintof Jerusalem — ma wa, Taufi keru ming ri tutfamti
ulo aupaket.
9 Lo e tuul e biing ma su, tongge tinglo mara matmatang ge, mara funmat,
mara kinen ma mara kaontri, riu pari e pinumforu ma riu guuluung una
of ru.
10 Tongge gii, ri ka melmel ilo nal, riu terterer nafow ru, ri ku tiim ma
fefeal nafow ung kaltu gii ru sau met, ma riu tow e fam presen tife tikii
neng tikii neng lo ri, anwarow um profet gii, ru tow e ongker bakir sak
tifre tongge, seri melmel ulo nal.
11 Safle wimi ini e tuul e biing ma su lo neng e biing, angkif lo ninliu e
puek singi e Deo e kaulek ulo ru, ru ti sekit ine kekekru. Ma tongge ri par
ru lo pansumbiing a, ri la soke sak.

11:4 11:4 Jek 4:3,11,14

12 Ma ru ka ongni e angkiimkiim e tau bakir tikin tinglo balambat aregii,
“Kasa wagii wiyat.” Ma ru ka kanek wilo balambat lo pambalbal. Lo
pansumbiing a, tongge gii ri ka isis ru, ri pari e sa e puek lo ru.
13 Lo pansumbiing a, e mel e anggi bakir sak e puek ma tikii galu lo tikii
sangful lo galu lo siti a, e kiisuf. Ma baba fis na mar na kaltu ri met lo anggi
a. Ma seri gii ri ka melmel uwa, soke e afit ri ma ri ka akteni e asow e Deo
tinglo balambat.
14 Mafet baba e u e sam la, ma mafet baba e tuul eu tibi baf ma ku puek.

Ampung baba e fis

15 Baba fis na anggelo e punga e ampung kia. Ma angkiimkiim bakir sak
e puek tinglo balambat e war aregii,
“Kepmale tinglo nal
e sam ta kepmale ke Deo Taufi kemem
ma ke Mesaiya* kia.
Ma i eu efe bingne, bingne.”
16 Ma e u e sangful ma e fet na kaltu bakir, seri kiiskiis ulo fan sia keri famu
ini e Deo, ri luut ini e matmatri ulo nal ma ri ka nining lo Deo.
17 Ma ri ka war,
“Taufi Deo o tura rawas, o sam ta ting geinggii ma o sam ta tingwa.
Kemem tow e katfariis tifo anwarow o sam kepe rawas bakir kiam ma
o ka tofnge efe.
18 Tongge nano tinglo mara male ilo nal ri balasak
ma balasak kiam e sam sala.
Biing e sau puek una anganggon singre tongge ri sau met
ma una tow e fimfiil tife tongge na mus kiam, fam profet
ma fan tongge kiam seri ming a, ri ka natkeni e asam, ri bakir tam ri
balik.
Ma gii, e sam ta biing una tii ire tongge ri bero ine nal.”
19 Wimi Felun Nining Fofot ke Deo ilo balambat e ipiik, ma ulo bala fel kia,
ri pari e bokiis war a-uu kia. Ma anten lo ampil e puek, e parpararak, e gigi,
ma bat e luut tura ais.

12

Fefin ma Sii

1 Tintof bakir e puek ulo balambat: Nenge fefin e afaf ine pisii, ma funiil
ulo pikliu e kekow ma tikii sangful ma e u na angkeltot e ta ulo paklu are
at kwin.
2 I e tian ma e tau bakir sak anwarow, i e ongker, fatfatat lo ma ku fasus.
3 Ming, neng e tintof e puek ulo balambat: Sii bakir e buuluum e fow, e
mel e baba fis na paklu, ma tikii sangful na kom ulo, tura baba fis na at king
ulo paklu. 4 Angku e saifufu e tikii galu lo tuul galung keltot tinglo batsok
ka baspu iri ulo nal. Sii gii, e titi u famu ini e fefin a, se e fatfatat una fasus,
usi ini eu eni e sikow biing eu fuut.
5 Fefin a e fasus ini e boron tamat, i “eu efe lo tongge nano ilo nal tura
tungkan ri gow lo aen.” Ma boroner kia, Deo ka kep kanek ini wiyat usi ma
sia king kia.

---

* **11:15 11:15** Mesaiya: pimpiku gii: “kaltu ri tipeni e wel talo paklu.” Mesaiya e ta kinen Ibru, Kristus e ta kinen Grik, un sunwar gii e ta tikii pimpik lo ru. **12:5 12:5** Sam 2:9

6 Fefin a, e fin ka la ulo male biil, male Deo e sau fagatiufu tifi. Wa, riu
efe lo ine tuan, lo tikii mar ma e u e atis ma e on e sangful na biing.
7 Wimi, ka mel e fapaket bakir ulo balambat. Maikel ma fan anggelo kia,
ri fapaket tura sii bakir a. Ma sii bakir tura fan anggelo kia, ri fapaket tura
ri.
8 Safle ri tibi fasi una kulef ri, iya, ka tek ti salu ri ulo balambat.
9 Sii bakir a, ri baspu ini — i e ta sii ting nangen, ri fotngi ini Satan, kaltu
na berbero, se e tatatfe re tongge nano gii lo nal, ulo fan galgalun sal e sak
— ri baspu ini ulo nal tiim tura fan anggelo kia.
10 Ma ming ya ongni e angkiimkiim e tau bakir tikin ulo balambat aregii,
“Gii, e sau puek e amfaliunge kiar tura rawas ma kepmale ke Deo kiar,
ma rawas ma mia e Mesaiya kia.
Anwarow kaltu na berbero ire fan tualikrer,
ri sau baspu ini gii lo nal.
I e ta kaltu gii ka tataufre fan tualikrer ilo anganggon famu ini e Deo
kiar lo fan siat ma lo fam panambiing.
11 Tanga tualikrer, ri kulfi e kaltu gii Satan, tikin lo andadak lo Sikuan Sipsip
ma lo sunwar ri sesuupuek ini lo Yesus;
ri tibi sangfi e ninliu keri, biing ri ta ulo fan mafet, iya ri ka tibi sokeni
e minet.
12 Iya balambat, fefeal,
ma gau ming a ka melmel ilo, gau fefeal!
Safle kiskam singe nal ma balang kasap,
anwarow kaltu na berbero e sau pu usi o!
I e balasak tikin anwarow e parfat tikin ini biing kia, e pospos.”
13 Biing sii bakir a, e pari ini iri sau baspu ini, i e fesi e fefin a, se e fasus
ini e boron tamat.
14 Ri tau tife fefin a, um papa-u e ngo are manlam, usi ini eu of ku la ulo
male ri sau fagatiufu tifi, ulo male e tek ti kaltu ilo. Wa, riu efe lo, lo biing,
fam biing ma pansumbiing.
15 Ulo ngusu e sii bakir a, e kuekuf ine dan. Dan gii, e puek ka la ta dan
bakir sak, ka usi e fefin a, usi ini dan e fasi una kepe ku la.
16 Safle nal e ulsi e fefin a, e ipki e ngusu ma ka kemi e dan gii, sii bakir a
e kuekuf ini tinglo ngusu.
17 Iya, sii bakir a e balasak ini ma kala una la fapaket tura fanenger fan
siksikow, seri a, ri ka ususi e fam fafanau ke Deo ma ri puse patpat lo fan
warwar ke Yesus.
18 Sii bakir a, e ti ulo balang kiin lo kasap.

13

Man rokai tinglo balang kasap

1 Ming ya pari e neng e man rokai e suupuek tinglo balang kasap. I e mel
e tikii sangful na kom lo ma baba fis na paklu, tura tikii sangful na at king
ulo fang kom lo. Ma ulo tikii neng tikii neng e paklu, ri seti e fan as una
fotpursi e Deo ulo.
2 Man rokai ya pari e ngo are ton pusi rokai bakir ri fotngi ini leped. Ma
kekow e ngo are be. Ma ngusu e ngo are laiyon. Sii bakir a, e tow e rawas
ma mia ma sia king kia tife man rokai a. 3 Nenge e paklu e man rokai a, e
ngo are e mel e pii ulo, ini eu met ini. Safle pii a, e su la kausi mil. Tongge
nano gii lo nal, ri kuufsak ma ri usi e man rokai gii.

4 Tongge ri nining lo sii bakir a anwarow, e tow e rawas tifi e man rokai.
Ma ri nining lo man rokai a ma ri ka gatom, “Se ngo are man rokai? Se e
fasi una fapaket tura?”
5 Man rokai a, ri tow e neng e ngusu una ketketngeni, ma una warwar
una bero ine Deo. Ma ri tow ming e rawas tifi una gow e sa i e fasi una gow
lo e fet e sangful ma e u na am funiil.
6 I e ipki e ngusu ma ka war ini e fan warwar una bero sekit ine Deo.
E fotpursi e asow ma male e melmel ilo, tura seri gii, ri ka melmel ilo
balambat.
7 Ri tow e rawas tifi una gow e fapaket tura tongge tarawen ke Deo ma
una kulef ri. Ma ri tow ming e rawas tifi una efe lo mara funmat, mara
matmatang ge, mara kinen, ma mara kaontri gii lo nal.
8 Tongge nano gii lo nal riu nining lo man rokai gii — seri a, asri, ri ka
tibi seti ilo bala buk na ninliu ke Sikuan Sipsip famu ine Deo e lamlames
makrau ine nal. Sikuan Sipsip gii iri ka paketmet ini.
9 Se a ka mel e ambalbalu, towfu ku ong.
10 Se ri maku una la ilo rerek,
i eu la ilo rerek.
Le seri maku, ini riu paketmet ini ine ringgot,
ringgot ku eni.
Le o ku pari e fan mok gii eu puek, tongge ke Deo riu tibi fomain ilo bala
fan mafet ma ri ku puse patpat lo titinge keri.

Man rokai tinglo bala nal

11 Wimi, ya pari e neng e man rokai e suu puek tinglo bala nal. I e mel e
ung kom lo are ton boron sikuan sipsip, safle i e warwar rawas are ton sii
bakir.
12 I e musngeni e mara rawas ke man rokai baba tikii ulo galu kia ma ka
gow e nal ma tongge ri melmel ilo, una nining lo man rokai baba tikii, se
pii ulo paklu e la kausi mil.
13 Ma i e gow e fan tintof bakir sak ka puek, are eu gow e iif ku pu tinglo
balambat ulo nal, nan matre tongge fuunfuun.
14 Deo tow e rawas tifi una gow e fan tintof gii, lo asow e man rokai baba
tikii, ma i e gurgurum ire tongge ri melmel gii lo nal, ine fan tintof gii. Ma
i e tungen ri una gow e poksenge una nining lo man rokai, se pii ulo tinglo
ringgot a e eni safle e tibi met.
15 Ri tow e rawas tife man rokai baba e u una tow e angkif tife poksenge
lo man rokai baba tikii, usi ini poksenge gii eu war, ma eu gow e seri a, ri
ka guuluung una nining lo poksenge lo, ri ku paketmet iri.
16 I eu tungen re tongge, lamlam ma balik, tongge e mel e tuba ri ma
tongge e tek ti tuba ri, ri ta tongge na faim fofoes ma ri tibi ta tongge na
faim fofoes, una kepe e tintof lo galu miil lo limlim ri, tam, ulo matmat ri,
17 usi ini eu tek tikas eu fifiil ma kepe sa e bura, le i ku tibi mel e tintof lo
asow e man rokai, tam, namba lo asow.
18 Igii e konona sinangumel. Le se ka mel e parfat kia, i eu pikii e namba
ke man rokai gii, le e ta namba ke kaltu, namba kia gii, 666.

14

Sikuan Sipsip ma 144,000

1 Ma ming ya par ma wa, famu i yau, Sikuan Sipsip e titi ulo paklunmale
ri fotngi ini paklunmale Saiyon. Ma tura tikii atis ma e fet e sangful ma e
fet na mar na kaltu seri mel e asow ma asow e Tamow ri seti ulo matmatri.
2 Ma ya ongni ming e tengteng tinglo balambat, e ngo are dungow e
dan e suu ma ming e ngo are dungow e ampararak, e pararak bakir tikin.
Dungow e sa, ya ongni e ngo are dungow e gita gii, kaltu e gargarsi.
3 Ma ri seke seksek fuu famu ini e sia king ke Deo ma famu ini e fet e
man e liuliu ma fang kaltu bakir. E tek tikas ek fasi una parfat lo seksek a,
sakle tikii atis ma e fet e sangful ma e fet na mar na kaltu, se Deo e sam kep
familri tinglo nal.
4 I gii, e fa seri, ri tifik ngo tura gelefin, iya ri tibom ri sau bom su kalkaliis.
Ri usi e Sikuan Sipsip, e fes ulo sese sal, ri ming ri usi. Deo e sau fiil ri tinglo
falifu lo re tongge ma fafen iri are fingfingwan au baba tikii tife Deo ma
Sikuan Sipsip.
5 E tek ti ansorom ek suu tinglo ngusngusri, ma tongge ri tibi fasi una pari
e ti tubiil ilo ri.

E tuul e anggelo

6 Ma ming ya pari e neng e anggelo e ofof ulo batsok tura konona sunwar
eu melmel bingne bingne, una sesngeni tifre tongge gii ri ka melmel gii lo
nal: tifre mara kaontri, mara funmat, mara kinen, ma mara matmatang ge.
7 I e war bakir sak aregii, “Sokeni e Deo ma tow e finaswen tifi, anwarow
biing na anganggon kia, e sau puek. Nawen singi se e gow e balambat ma
nal ma semek ma matmatan dan.”
8 Ma anggelo baba e u e usi ma ka war, “E sam luut! E sam luut, Babilon
Bakir, le e tatfe re mara tongge ri ku gow e sinang na fabur bakir kia una
faet falek.”
9 Ming anggelo baba e tuul e usi ru ma ka war, lo angkiimkiim bakir sak,
aregii, “Le tikas ku nining singe man rokai ma ke poksenge ma ku kepe
tintof ke man rokai a ilo mata, tam ilo limow,
10 i mung eu in lo waen gii balasak ke Deo ka ta ilo, le e sam toto tura
mara rawas ma balasak kala ilo bala kap na songe kia. I eu kepe singmat
na ongker lo iif ma fam fulful tuntun, namatre fan anggelo tarawen ma
Sikuan Sipsip.
11 Ma ampuat lo ongker keri eu kanek wiyat bingne bingne. E tek ti
manau lo ansiat ma lo panambiing singe seri a, ri ka nining lo man rokai
ma ke poksenge, ma tife seri a, ri ka kepe tintof lo asow.”
12 Ilea, tongge ke Deo, seri usi e fafanau ke Deo ma puse famti e titinge lo
Yesus, ri samusu balamas una kepe fan mafet.
13 Ming ya ongni e angkiimkiim tinglo balambat e war, “Siit famti:
Warfakausi tife fan minet, seri met ilo bala e Taufi, geinggii ma ku la.”
Tangwa Riis e war, “Yow! Usi riu manau tinglo fan mus keri, anwarow
fan mok ri gow eu usi ri.”

Fitiil ulo nal

14 Ya au par, ya ka pari e pambalbal murmur neng e kiiskiis ulo, i e ngo
are sikow e kaltu, tura at king ri bilseni lo gol e ta ulo paklu ma ringgot faen
ulo limow.
15 Ming neng e anggelo e suu tinglo bala Felun Nining Bakir, ma ka tau
bakir singi e kaltu e kiiskiis ulo pambalbal aregii, “Kepe ringgot faen kiau
ma fitiil, anwarow pansumbiing una fitiil e sau puek, le fan ume ilo nal e
sau matuk.”

16 Ma kaltu e kiiskiis ulo pambalbal e sap ine ke ringgot ulo nal, ma kamu
fitlii e fan tuan e sau matuk ilo nal.
17 Nenge anggelo e suu tinglo bala Felun Nining Bakir ilo balambat, i ming
e mel e ringgot faen.
18 Ma uwa, neng e anggelo se e efe lo iif, e puek tinglo altar ma ka tau
bakir tife anggelo a ka mel e ringgot faen, aregii, “Kepe kem ringgot faen,
o ku poko e fan firfiran waen gii lo nal ma o ku sele tiim iri, anwarow, fan
firfiran waen gii lo nal e sau pim.”
19 Anggelo a, e popok re fan firfiran waen ulo nal ine ke ringgot faen
ma ka sele tiim iri ma ka bas iri talo bala tang na balasak ke Deo, una pii
mongmong iri.
20 Ma ri ka pii mongmong ine firfiran waen ulo bala tang, una male ine
siti, ma dadak ka suu tinglo tang a, e fuun kanek kala muut fasi lo ngusu e
fan os, tapak lo e ngo are, e tuul e atis na kilomita.

15

Baba fis na anggelo tura baba fis na mafet

1 Ming ya ka pari e neng e tintof bakir e puek ulo balambat ma ya ka
kuufsak tikin: Ya pari e baba fis na anggelo ri puse lo baba fis na mafet una
bero ire tongge. Ma biing fan mafet a ku rop e mu tek ti mafet ming aiya
eu puek, anwarow ilo bala baba fis na mafet a, balasak ke Deo eu rop sekit.
2 Ma ya ka pari e mok e ngo are balang kasap ri gow lo galas, e furat are
iif. Fan tongge gii ri ka kulfi e man rokai ma poksenge kia ma namba lo
asow, ri titi ulo fow e balang kasap. Ri puspuse lo fang gita Deo e tow tifri.
3 Ma ri ka seke seksek ke Moses kaltu na mus ke Deo ma seksek lo Sikuan
Sipsip: seksek e sek aregii,

“Taufi Deo o rawas sak,
mara mok o gow e bakir ma e pete kuufsak ire tongge!
King kere an mara male,
o riis ma fan sinang kiam e tikin.

4 Taufi, o tibom o riis tikin.
Iya, tongge nano ri samusu soke o
ma natkeni e asam.
An mara kaontri riu puek ma nining i famu i o,
anwarow, fan mok o bilseni e riis ma e sau puek malal.”

5 Wimi ini e mok gii, ya pari e Felun Nining Bakir ulo balambat — e ta
felun sel ke Deo a, ka fanangsi ini Deo e ta iya — e ipiik.
6 Ma tinglo bala Felun Nining Bakir, baba fis na anggelo ri suu tura baba
fis na mafet. Ri los lo fang kolos e kalkaliis tikin ma fan sisin laplap ri gow
lo gol e ta ulo.
7 Ma tikii neng lo e fet e mok a ri ka liuliu a, ka tow e baba fis na dis tife
baba fis na anggelo. Fan dis a ri gow lo gol ma e fuunuf ine balasak ke Deo
se i e melmel bingne bingne.
8 Ma Felun Nining Bakir a, e fuunuf ine ampuat tinglo finaswen ma rawas
ke Deo; ma e tek tikas e fasi una kau ilo bala Felun Nining Bakir ku muut
baba fis na mafet singe baba fis na anggelo eu la fasef sekit.

16

1 Wimi ya ka ongni e angkiimkiim e tau bakir tinglo Felun Nining Bakir
ka war singre baba fis na anggelo a, aregii, “Gam la, gam ku la tipeufu e
baba fis na dis a, ka fuunuf ine balasak ke Deo talo nal.”
2 Anggelo baba tikii e la ka la tipeufu e dis kia talo nal ma fam piiu ri par
saksak sekit ma ri kerker sak ka fuut lo re tongge e mel e tintof a man rokai
ma ri ka nining lo poksenge kia.
3 Anggelo baba e u e tipeufu e dis kia talo balang kasap, ma balang kasap
ka la ikis ka puek are andaku e kaltu e sau met. Ma fan mara mok nano ri
mel e ninliu una kasap ri ka famete.
4 Anggelo baba e tuul ka tipeufu e dis kia talo fan dan ma fan matmatan
dan ma ri ka ikis ri ka ta dadak.
5 Wimi, ya ongni e anggelo a ka efe lo fan dan e war, aregii, “Deo, Tikiin
o riis, o ta ting geinggii ma ting lewa. O riis sekit, anwarow o ikseni e fan
mok gii ma o ka tow e mafet gii;
6 anwarow, ri sau paketmet ire tongge riis ma fam profet kiam, ma o sau
fainim ri ine andadak gii, e ta fimfiil e riis lo fan mok ri gow.”
7 Ya ongni e angkiimkiim tinglo altar e war, “Yow, Taufi Deo muim e mel,
faikse kiam e tikin ma e riis sekit.”
8 Anggelo baba e fet ka tipeufu e dis kia talo pisii, ma pisii ka kepe rawas
una tun re tongge ine iif.
9 Antuntunow e iif gii, e tuntun tikin, iya, ka tun saksak ire tongge ma ri
ka porau saksak ine asow e Deo, se a ka efe lo mara mafet gii, sakle ri tibi
iksi e balbalri ma ri ku akteni e asow e Deo.
10 Ma anggelo baba e lim ka tipeufu e dis kia talo sia king ke man rokai,
ma kepmale kia anor kut ka afti kiruur. Tongge ri ngiit kerkermeri ilo bala
singmat na ongker,
11 ma ri ka porau saksak ine Deo tinglo balambat, anwarow lo fan ongker
ma fam piiu keri, safle ri tibi iksi e balbalri tinglo fan mok saksak ri gowgow.
12 Ma anggelo baba e on ka tipeufu e dis kia talo dan bakir sak Yufreitis,
ma dan a ka mas una terngeni e sal ke fang king ting u weng.
13 Wimi ya ka pari e tuul e tangwaner saksak ri ngo are fan rokrok; ri suu
tinglo ngusu e sii bakir, tinglo ngusu e man rokai, ma tinglo ngusu e profet
gurgurum.
14 Ri ta fan tangwaner saksak sekit, ri gow e fan tintof na tibou fuut, ma
ri ka la usi e fan mara king tinglo nal kiruur una keptiim iri usi e fapaket
lo biing bakir ke Deo, se mui e mel sekit.
15 “Ong! Ya puek are kaltu na kinkinau! Fefeal tife se a ka parpar ma
fang kolos keri ka ta iwa ilo ri, usi ini riu tibi biilbiil ma ku tibi maiyai na
matre tongge.”
16 Wimi, ri ka keptiim ire fang king ulo neng e male, ri fotngi lo kinen Ibru
ini Armagedon.
17 Anggelo baba e fis ka tipeufu e dis kia talo bala anmangmangel, ma
tinglo Felun Nining Bakir, angkiimkiim bakir ka la tinglo sia king ka war,
aregii, “E sau fawet!”
18 Wimi ka pilpil, ma ka ngurngur e male e parpararak, ma ka gigi
bakbakir tikin. E tifik tek ti anggi ting famu tinglo biing kaltu e tofnge puek
wagii lo nal ek ngo are anggi gii, e doinge saksak sekit ine male.

19 Siti bakbakir e tapot ka tuul lo, ma fan siti kere tongge ilo nal nano ka
luut. Deo e sangfi e siti bakir Babilon ka tow e kap e fuunuf ine waen, waen
gii e ta tintof lo balasak bakir kia.
20 Fan mara bit e tam iri ma fam pakpaklunmale ri am tibi fasi una par
ri.
21 Tinglo batsok fan susun ais lamlam — mafet lo tikii fu, tikii fu, e ngo
are e lim e sangful na kilogrem, — ri luut talo re tongge. Ma ri ka porau
saksak ine Deo nafow e mafet, anwarow mafet a e sak sekit.

17

Fapaket tura Babilon

1 Neng lo baba fis na anggelo, seri a ri ka mel e baba fis na dis, e puek ka
peteng tif yau, “Kasa, ya ku fanangsi o ine fefin na biit faet e kiis lo poktow
e fan dan bakir, eu kepe e fimfiil saksak kia, ya bala fanangsi o ine sese
fimfiil eu kepe.
2 Fang king tinglo nal ri sam gow fuunfuun e sinang na faet tura. Ma
tongge nano tinglo nal ming ri sam gow e sinang na faet tura ma ri ka puek
ri ka lomba, are kaltu e bengbeng.”
3 Ma anggelo ka uun yau ka la ulo male biil, ma uwa, Tangwa Riis ka
fafonsi yau. Ma ya ka pari e neng e fefin e kiiskiis ulo poktow e man rokai
buuluum. Man rokai gii, e fuun e fan as ulo, ma fan as nano gii e ngo are
fan sunwar na fotpursi e Deo. Man rokai gii e ta baba fis na paklu, ma
sangful na kom.
4 Fefin gii e los lo kolos e par kausi tikin ma mata e kanek sak, e kaukaor
ma e buuluum. Ma i e mel e matam finapete aiya ri gow lo gol ma fang
konona fatfat tura fan pel, ma e par kausi tikin. Fefin a e puse lo kap gol
ine limow. Kap a e fuunuf ine matmatan sinang e mapu tikin na mata e
Deo ma fan mara sinang e du tinglo sinang na faet falek kia.
5 Ma ilo mata e fefin gii, ri sam seti e asow. As gii e ta sunwar borong, as
a e ngo aregii,
“Siti Bakir Babilon, i e ta tinow tikin e fan mara fefin biit faet,
ma fan mara sinang e mapu tikin gii lo nal.”
6 Fefin gii e sau paketmet ire tongge riis ke Deo, iya, ri ka sesuupuek ine
asow e Yesus. Ma ya ka pari e inmi e daku ri, ma ka puek ka lomba, are
kaltu e bengbeng. Ya pari ya kuufsak ma ya ka sangfuunfuun.
7 Wimi anggelo ka peteng tif yau aregii, “Areini o ka kuufsak? Yau peteng
ten ini tifo, le e ta sunwar borong ke fefin gii e kiis ulo poktow e man rokai
ru ka la, e ta man rokai gii ka mel e baba fis e paklu ma tikii sangful na
kom.
8 Man rokai gii, o kabuk pari, nangen e melmel, safle gii, e am tibi melmel,
wimi, eu la kosnge ampolo gii ka tek ti muut lo, ma ku kanek ku bero ini
sekit. Tongge tinglo nal, fa a, ka tek ti asasri ilo buk na ninliu lo biing Deo
e tifik gow e nal, riu pari e man rokai ma ri ku kuufsak, anwarow, nangen
e melmel, ma gii e tibi melmel, ma wimi e mu puek.
9 “Igii konona sinangumel, gam samusu ten lo. Baba fis na paklu, e ta
warwar toftof lo baba fis na paklunmale a fefin gii ka kiis ilo.
10 Ma ming e ta baba fis na king. Baba e lim e sam luut, ma neng e tifik
puek, ma lo biing i ku puek, eu su melmel balik sak.
11 Man rokai lewa ka melmel ting nangen, gii e am tibi melmel, i e ta king
baba e wal. Safle e ta neng lo re baba fis na king ma eu tam sekit ini.

12 Sangful na kom gii o kabuk pari, ri ta sangful na king, safle ri tifik kepe
e kepmale are fang king. Safle, riu kepe rawas are king, tura man rokai, lo
borom pansumbiing e ngo are tikii anmatan pisii.
13 Fang king gii, ri mel e tikii fagati, ma ri ku tow e mara rawas ma mia
ri are fang king, tife man rokai.
14 Riu fapaket tura Sikuan Sipsip, safle Sikuan Sipsip eu kulef ri, anwarow,
i e ta Taufi kere fan taufi ma King kere fang king. Ma seri a, i kabuk tau iri
ma ka wel ri kia, ma iri ka usi fakausi tura titinge, riu ta ina isa."
15 Ma anggelo ka peteng tif yau aregii, "Fan dan bakir gii o ka pari e fefin
biit faet gii, ka kiis ulo poktow, ri keptafu re mara matmatang ge, fang
galgalu lo re tongge, fan kaontri, ma fang kinen.
16 Man rokai ma sangful na kom gii o ka pari, riu isa e fefin biit faet gii,
ma riu bero ini sekit, riu kepufu e mara kolos ma fan mara mok kia ku la
titi biilbiil, ma ri ku eni e pinpinsamfow ma ri ku taiif lo.
17 Fan mok gii e fuut, anwarow, Deo tibom eu tow e sangsang tifre sangful
na kom ma man rokai, una gow e fan mok gii ku fespuek, e ta fan mok
nangen Deo e sau fagatiufu ini eu fespuek. Ri ka tiim lo tikii sangsang una
tow e rawas keri are king tife man rokai. Riu gow aregii ku muut lo biing
sunwar ke Deo eu fasef.
18 Ma fefin gii o ka pari, i e ta siti bakbakir e efefe lo mara king tinglo nal."

18

Luut ke Babilon

1 Wimi ini, ya ka pari e anggelo e ding tinglo balambat e puek tura mara
rawas ma mia, ma finaswen kia e furat ilo nal kiruur.
2 I e tau rawas tikin aregii,
"Siti bakir Babilon e sam luut! E sam luut!
I e sam ta male kere fan tangwaner saksak,
male kere fan tangwa ri tibi kalkaliis,
male kere fan man ri tibi kalkaliis,
male kere fan mara man ri tibi kalkaliis ma ri mapu tikin na mata e
Deo.
3 Nafow e mara ge, ri musngeni e fan sinang na faet falek tura, e ngo are ri
sam in lo waen tura.
Ma fang king tinglo nal ming ri gow e fan sinang na faet falek tura,
ma fan tongge tinglo nal gii, ri ka umumat ine fan mok, ri ka fespuek ri ka ta
tongge tuba ri e mel, anwarow, lo sinang na fiifiil fan mok fuunfuun
una fasefu sekit e fabur bakir keri tibom."
4 Ma ya ka ongni e neng e angkiimkiim e puek tinglo balambat e war
aregii,
"Gam na tongge kiang, gam samusu la kosngi e male a,
are gam ka tiim tura lo fan tubiil i e gowgow,
ma are gam ka tiim tura ming lo biing eu kepe mafet;
5 anwarow, i e kep tiim ine fan tubiil kia ka kanek uiyat ulo balambat,
ma Deo eu sagif famti e mara sinang saksak kia.
6 Gam samusu tow mil tifi e sa e tow.
Ma gam samusu fa-u koso mil singi sa i e sam gow.
Fa-u tipeni e fan tubiil ma fan mafet talo tibom tinglo kap aiya tibom.
7 Tow e singmat na ongker ma sangkuuluung tifi,
ku fasi use singmat na finaswen ma tuba i e sau bom mel lo.

Ulo bala, i e sang aregii,
'Ya kiiskiis are kwin ilo sia kwin.
Ya am tibi ngo are makos.
Ya mu tibi tupngeni e mafet ma ya ku teng.'
8 Aregii, fan mara mok saksak gii, e mu afti lo ti biing:
e mel e minet, sangkuuluung, ma biis faen.
Ma iif eu en kiruurngeni e Babilon,
anwarow, Deo Taufi e mel e mara rawas, eu kos famila mil tifi.
9 "Fang king tinglo nal ri bilbilseni e fan sinang na faet falek, ma ri ka melmel tura, are tongge tuba mel ri ka kepe fan mok una fawetu e fam fabur keri tibom. Ma lo biing ri pari e ampuat tinglo iif e sok lo Babilon, riu teng ma ri ku sangkuuluung.
10 Riu pari e fan ongker saksak, i e kepe ma riu soke sak, riu su ti tapak ini ma ri ku war,
'Kiskam, kiskam sing o Babilon,
o bakir ma o ta siti rawas!
Lo su tikii anmatan pisii mung, fimfiil saksak tinglo fan sinang saksak kiam e sau puek talo o!'
11 "Ma fan tongge tinglo nal gii, ri ka umumat ine fan mok, iri sangsang usi e Babilon ma ri ku teng tura sangkuuluung anwarow, e mu tek tikas eu la usi ri una umat.
12 Fan inwit keri: gol ma silwa ma konona fam fatfat ma fan eu mata e bakir sak; ma fan konona matmatan laplap, laplap kaukaor, ma laplap buuluum; ma fan mara matmatang kalut mata e kanek sak; ma fanenger fan mok ri gow lo ngisngisan elefan, ma fanenger fan mok ri gow lo matang kalut mata e kanek sak, ma lo bras ma lo aen ma lo konona fat e mel e panta ilo;
13 Ma e mel e fan inwit keri ming iwa, are sinamon ma fanenger fan mok ming una fafuutngeni e tiif lo tuan; insens ma fanenger fan mok ming e mel e konona sanow; waen ma konona wel ma konona falawa ma wit; buuluumakau, sipsip; fan os tura fang karis keri; ma ri umat ming ire tongge na faim fofoes.
14 "Fan mara mok balam e burbura sak, iri nano ri sam la kosing o, mara tubam tiim tura mara finaswen kiam, e sam tam iri nano, ma o amu tibi fasi sekit una kep famil ri.
15 Ma tongge ri sam umumat ine mara mok gii, ma ri ka kepe tuba ri singe Babilon, riu ti tapak, anwarow riu soke, biing riu pari e Babilon eu kepe ongker, tineng, ma sangkuuluung kia.
16 Riu war aregii,
'Kiskam! Kiskam singe taon bakir gii!
Nangen e los lo konona fang kolos, kaukaor ma buuluum,
ma e fafapete ine gol ma ine fang konona fam fatfat tura fan eu e kanek e mata.
17 Ilo bala tikii anmatam pisii, tuba ri e sam sak sekit!'
"Ma fan mara keptin lo sip, ma fam pasindia nano, ma fam boskuru, ma seri nano gii ri ka sagisu kepkep fiimfiil tinglo balang kasap, riu ti tapak ine Babilon.
18 Ma lo biing ri pari e ampuat tinglo iif e sok lo Babilon, riu tau aregii,
'Sese siti gii, gi wa e ngo are siti gii?'
19 Ma riu kepe baukiif, ri ku wiilii e pakpakluri tibom ini, ma riu teng tura sangkuuluung ma ri ku tautau aregii,
'Kiskam, kiskam tikin singe siti bakir gii.

Fan mara tamtaman sip gii, ri sagisu filau ina kasap
ma ri ka fespuek ka ta tongge e mel e tuba ri tinglo faim keri singe siti gii.
Ilo bala tikii anmatam pisii, Babilon e sam sak sekit!'
20 Balambat, o gasgas ma fefeal,
ma gau ming na tongge ke Deo,
ma gau ming na fan apostel ma fam profet,
lo fan mafet e sau puek ka bero ine Babilon.
Anwarow, Deo e sam tow e mafet tifi, nafow e fan sinang saksak i e sam gow lo gam."
21 Ma ming neng e anggelo rawas ka kepe fumfat e par are fumfat bakir na sese-i e wit, ka baspu ini una kasap ma ka war aregii,
"Lo tikii matang sinang gii, riu kepe siti bakir Babilon ri ku baspu ini wifaf, usi ini ri mu tibi par famila mil.
22 Babilon, fan seksek singre tongge na gargaris fang gita ma kifii e fan tulal ma punga e fam pung,
riu tibi ongen ri mil ilo bala male kiam.
Ma tongge ri mel e matmatan mus keri,
ri mu tibi melmel ming ilo o.
Tengteng lo fumfat una sese-i e wit
e mu tibi fespuek ailo o.
23 Angkarfiow e lam
e mu tibi furat ming ailo o.
Angkiimkiim a kaltu e bala tinaule ma fefin e bala tinaule,
ri mu tibi ongni ming ailo o.
Nangen tongge kiam ri umumat, ri melmel are tongge lamlam tinglo nal.
O gurgurum re tongge tinglo nal ine fan bilbilse saksak kiam.
24 Deo e pari e daku re fam profet ma tongge riis kia, ma tongge nano tinglo nal gii Babilon ka paketmet iri."

19

Katfarsi e Deo anwarow Deo e bero ine Babilon

1 Wimi ini ya ongni e mok e ngo are dungow e singmat na galung kaltu ilo balambat, ri tautau aregii, "Kiar u akteni e asow e Deo kiar. I tibom e ta anwaramfaliunge kiar. Finaswen ma rawas e ta ke Deo kiar,
2 anwarow, anganggon ke Deo e tikin ma e riis tikin. Deo e sam anganggon singe fefin na biit faet bakir gii, ka bero ire tongge nano tinglo nal ine sinang na faet falek kia. Ma Deo e sam tow e fimfiil saksak tife fefin gii ka paketmet ire tongge na mus kia."
3 Ma ri ka tau ming aregii, "Kiar u akteni e asow e Deo. Ampuatu e iif gii ka sok ilo siti bakir gii e ngos na kanek bingne bingne."
4 Ma e u e sangful ma e fet na kaltu bakir tiim tura e fet e man ri liuliu uwa ri por na nawen ma ri ka nining lo Deo, i e kiiskiis ulo sia king kia, ma ri war aregii, "E tikin. Kiar u akteni e asow e Deo."
5 Ma angkiimkiim falifu ina sia king ke Deo e tau aregii, "Gam nano na tongge na mus kia, ma gam seri sokeni e Deo, ma gam nano, seri gii ri ka bakir ma seri gii ri ka balik, Katfarsi e Deo kiar."
6 Wimi, ya ongni e angkiimkiim are dungow e singmat na galung kaltu e tiim lo ri ma e teng are dan bakir e suu ma are ampararak e parpararak

bakir tikin, ri tau aregii, “Kiar u akteni e asow e Deo! Anwarow, Deo Taufi kiar, i e mel lo Mara Rawas, i e ta king tikin!
7 Gii kiar u gasgas ma fefeal, ma por nanawen singi, le gii, e sam ta biing una tinaule singe Sikuan Sipsip ma ke wok e sam fagatiufu una tinaule.
8 Deo e tow e konona kolos, e kausi tikin ma e murmur tikin tife fefin una los lo, kolos a e ten tikin ma e kalkaliis tikin.” (Konona kolos a ka ten ma murmur tikin, e ta tintof lo fan sinang riis, tongge tarawen ke Deo ri bilseni.)
9 Ma anggelo ka peteng tif yau aregii, “Ou seti e sunwar aregii: Iri e tongge a Deo ka tau iri ka puek ulo en na tinaule ke Sikow e sip, Deo e sam warfakausi ri.” Ma ka peteng ming aregii, “Sunwar gii e ta sunwar tikin ke Deo.”
10 Ma ya ka luut ulo fow e ungkekow una nining lo, safle i e war sing yau, “Ou tibi gorot aiya! Ya na kaltu na mus ming are o, tiim tura tanga tuamlik, iya gam na galung kaltu a gam ka titinge lo sunwar ke Yesus. O samusu nining lo Deo tibom. Kiar parfat sunwar Yesus e sesngeni, i mung a ka famtet re tongge una sesngeni e warwar profet.”

Fespuek ke Yesus

11 Ya pari e balambat e ipiik ma u famu i yau e mel e os murmur. Asow e kaltu e kiis ulo os a, ri fotngi ini, “Kaltu e efe kausi lo faim kia, ma Kaltu na petpeteng tikin.” Ilo bala sinang riis i e fasi una ikseni e sa e sak ma sa e kausi, ma ming e fasi una fapaket tura sa e sak.
12 Anmata e ngo are iif e karef, ma ulo paklu e fuun ine fan at a king. E mel e as Deo e seti ulo ma e tek tikas ek parfat lo, safle i tibom.
13 I e los lo kolos dadak e afti, ma ri fotngi e asow ini, Sunwar ke Deo.
14 Tongge na fapaket tinglo balambat ri mimi lala nami, ri kiis lo fan os murmur, ma ri los lo konona fan kolos e kausi tikin, ma e kalkaliis, ma e murmur tikin.
15 Ringgot e faen tikin e suu tinglo ngusu e kaltu e famu iri, ma ringgot a mung gii, i ku popok ilo mara male nano gii lo nal. I eu efe rawas lo re tongge nano ine ke tungkan ri gow lo aen. I eu pii mongmong ini e firfiran waen ulo bala tang na balasak ke Deo, i e mel lo mara rawas.
16 Ulo ke kolos tapak ma ulo kekow e mel e as gii Deo e siisiit ulo aregii: KING KERE FANG KING MA TAUFI KERE FAN TAUFI.
17 Ma ya pari e anggelo e titi ulo pisii, i e tau rawas tifre fan man ri ofof uiyat ulo batsok aregii, “Gam keptiim i gam una nene i en bakir ke Taufi,
18 ma gam ku eni e pinumfore fang king, fang kepten kere fan soldia, ma pinumfore tongge gii ka mel e rawas keri una fafapaket, ma fan os tiim tura tongge a ri ka kiis lo, ma gam ku eni e pinumfore tongge nano, tongge gii ri ta tongge na faim fofoes ma tongge ri tibi ta tongge na faim fofoes, ma tongge e mel e asri ma tongge e tek ti asri.”
19 Ma ya ka pari e man rokai tura fang king tinglo nal ma fang kaltu na fafapaket keri, ri sam kep tiim iri una fapaket singe kaltu a ka kiis lo os ma fan tongge na fapaket kia.
20 Safle i e rek famti e man rokai ma profet gurgurum gii, ka gow e fan mok na tibou fuut na mata e man rokai. Tura sinang a, i e gurum ire tongge gii ri kabuk kepe tintof lo man rokai ma ri ka nining lo poksenge lo. Man rokai ma profet gurgurum iru liuliu uwa ma ri ku baspu iru ufaf ulo ampolo e lilit e fuunuf ine fulful ma iif ming.

21 Ma kaltu a ka kiis ulo os, e paketmet ire tongge na fafapaket keri ine ringgot e suu tinglo ngusu, ma fan man ri of puek ri ka sa en re tongge na fafapaket a, ri ka la sut tibom.

20

Anggelo e bingfamti e Sii bakir

1 Wimi ya ka pari e anggelo e pu tinglo balambat, i e kepe ki wilo ampolo e tek ti muut lo. Ma ulo limow e mel e sen bakbakir.
2 Anggelo a ka tebek famti e Sii bakir, lewa ka ta sii ting nangen, le ka ta kaltu na berbero gii, Satan, ma ka rek famti ka ngongo lo tikii mar na matamfaim.
3 Ma i ka baspu ini ulo ampolo e tek ti muut lo ma ka dukel patpat sak lo, usi ini i eu tibi gurgurum falek ming ine mara male gii lo nal ku muut lo tikii mar na matamfaim eu bi rop. Wimi ini, ri samusu ipiik fasapa ma i ku fes fawet lo male lo borom sumbiing pospos.
4 Wimi ini ya pari e fan sia king ma tongge ri kiis ulo, Deo e sam tow e rawas tifri una gow e anganggon. Ming ya pari e tangtangwa re tongge gii, ri kabuk tese pakpakti e kongkongori, nafow ini ri sesngeni e asow e Yesus ma ri ka bingfamti e sunwar ke Deo. Ri tibi nining lo man rokai ma lo poksenge lo, e tek tikas lo ri ek mel e ti tintof lo man rokai ulo mata ma ulo limow. Tongge nano a ri matet mil ma ri ka fespuek ka ta fang king tura Kristus ka muut lo tikii mar na matamfaim.
5 (Galung kaltu nano a ri kabuk met riu tibi matet mil ku muut lo ini tikii mar na matamfaim eu bi rop.) Igii e ta matmatet mil baba tikii tinglo minet.
6 Se ri a ri kabuk ta ulo bala matmatet mil baba tikii, Deo e sam warfakausi ri ma ka fatarawennge ri. Ma minet baba e u e tek ti rawas kia una kulef ri, safle riu ta fam pris ke Deo ma ke Kristus ma ri ku efe are king tura lo tikii mar na matamfaim.

Satan e kepe ongker

7 Lo biing a, tikii mar na matamfaim eu rop, riu pikufu e Satan tinglo rerek kia,
8 ma i ku fespuek una gurum ire tongge nano ri melmel fawet lo nal kiruur — tongge tingna Gog ma Magog — I eu keptiim iri una famtete fapaket. Wewes lo re tongge na fapaket eu ngo are angkiin aina kiin.
9 Riu puek tinglo fang galgalu tingga lo nal ma ri ku liflifti e sun male kere tongge ke Deo ma siti Deo e bura sak, safle iif e pu tinglo balambat ka en kiruurngere tongge na fafapaket ke Satan.
10 Satan, se kaltu ka gurum iri, Deo ka baspu ini ulo bala ampolo e lilit, e fuunuf ine fulful ma iif ming. Man rokai tura profet gurgurum iru sam ta ulo bala. Ma ri tuul ku kepe ongker lo siat ma lo panambiing ku muut bingne bingne.

Anganggon famu ine sia king

11 Ya ka pari e sia king bakir e murmur, kaltu e kiis ulo. Nal ma balambat ru fin namata, ma ka la tek ti male keru.
12 Ma ya ka pari e fan minet, tongge e mel e asri ma tongge e tek ti asri, ri ti u famu ine sia king. Fam buk Deo e ipki. Nenge buk ming i ka ipki, i e ta buk na ninliu. Fan minet ri ta ulo anganggon ususi e fan mok ri sam gow, aregii siisiit ulo bala fam buk ka peteng.

13 Kala balang kasap ka tow e seri a ri met ulo, ma minet ma male kere
fan minet, ru tow ming e fan minet keru, ma tikii neng tikii neng lo ri ka ti
ulo anganggon ususi e fan sa i e sam gowgow.
14 Wimi i ka bas ine minet ma male kere fan minet wilo bala ampolo e
mel e iif ilo. Ampolo gii ka mel e iif ilo e ta minet baba e u.
15 Ma tongge nano seri a asasri ka tam ini ilo buk na ninliu, Deo eu baspu
ming iri wilo bala ampolo a ka mel e iif ilo.

21

Balambat fuu ma Nal fuu

1 Wimi ya ka pari e balambat fuu ma nal fuu, le balambat ma nal ting
famu e sam tam iru. Ma e sam tek ti balang kasap ming.
2 Ma ya ka pari e siti tarawen, i e ta Jerusalem fuu, e lala kosnge balambat
ka pu, Deo e sau fagatiufu, are fefin e bala tinaule fuu.
3 Ma ya ka ongni e angkiimkiim tinglo sia king, ka war bakir aregii, “Par!
I gii e male una melmel singe Deo, e ta tura tongge, i eu melmel tura ri. Riu
ta tongge kia, ma Deo tibom eu melmel falifu iri.
4 I eu siufu e mara dardarun matri tinglo matmatri. E mu tek ti minet,
ma fatengse lo minet, tam teng, ma ti ongker; le fan mok ting famu ri sam
rop.”
5 Ma se a ka kiis ulo sia king ka war, “Par! Ya gow e fan mara mok ka fuu.”
Ma i ka peteng, “On siitufu, le fan warwar gii e tikin ma o fasi una titinge
lo.”
6 Ma i ka war sing yau, “Fan mara fagati e sau fawet. Ya ta Alfa ma ya ta
Omega*, Ya ta Tofnge ma ya ta Rorop. Se a ka metdan, yau tow e dan na
ninliu e tek ti fimfiil lo tifi.
7 Se a ka kulfi e fapaket eu kepe e konona fan mok gii. Ma ya ku ta Deo
kia ma i ku ta ina sikuang.
8 Safle tongge ri biliik, fa e tek ti titinge keri, tongge na gowgow e sinang
saksak, tongge na pakpaketmet ire fa, tongge na gowgow e ansinang na faet
falek, fa a ri ka makan, fa ri nining lo deo gurgurum, ma mara tongge na
gurgurum, riu baspu iri talo bala ampolo e lilit ma e fuunuf ine fam fulful
tuntun ma iif. Igii e ta minet baba e u.”

Wok ke Sikuan Sipsip

9 Neng lo baba fis na anggelo e mel e baba fis na dis e fuunuf ine baba fis
na mafet uwa, eu faropo e balasak ke Deo, e sa la usi yau ma ka war aregii,
“Kasa, ya ku fanangsi o ine fefin e bala tinaule fuu, e ta wok ke Sikuan
Sipsip.”
10 Uwa, Tangwa Riis ka fafonsi yau. Ma anggelo ka uun yau wilo
paklunmale e bakir sak ma e kiis uyat sak, ka la fanangsi yau ine siti
tarawen ina Jerusalem e pupu tinglo balambat singe Deo.
11 I e fuf tura finaswen ke Deo. Anmaengow e finaswen kia e ten kuriik
sekit, e ngo are fat fifiil lo e kanek sak. E fuf are fat ri fotngi ini jaspa ma e
ten kausi sak are galas.
12 E mel e singmat na balo lo e kiis iyat sak ma e mel e tikii sangful ma e
u na matangkon lo, tura tikii sangful ma e u na anggelo ilo fan matangkon

* **21:6 21:6** Alfa e ta tofnge lo matana buk kere fang Grik ma Omega e ta rorop lo.

a. Ulo fan matmatangkon a, ri seti e asasri e tikii sangful ma e u na funmat
tingna Israel.
13 Fan matmatangkon a, e tuul e mata wi weng, e tuul e mata wi suu, e
tuul e mata wi sif ma e tuul e mata wi se.
14 Balo lo siti a, e mel e tikii sangful ma e u na fat ri ta fam fatu e balo a,
ma ulo ri, ri seti e asasri e tikii sangful ma e u na apostel ke Sikuan Sipsip.
15 Anggelo a ka gongon tura yau, e mel e rula ri gow lo gol u singi una
maku e siti, fan matangkon lo, ma fam balo lo. 16 Siti a ri gow ka muut fasi
lo e fet e galu fapot lo, tapak lo e su fasi tura palpaluk lo. Anggelo e maku
e siti a ine rula, ma ka sik seni ini tapak, palpaluk ma kanek lo fam balo a
ri tiin ngo, ri tiin muut ilo e tikii sangful ma e u na mar na stedia[†].
17 Ma i e maku e balo ma ka puek ka tikii atis ma e fet e sangful ma e fet
na kubit[‡], anggelo e maku e balo are tongge tinglo nal ri makmaku e fan
mok.
18 Balo ri gow lo fat jaspa, ma siti ri gow lo gol riis sekit, are galas e tibi
fasole lo ti mok.
19 Fam fatu e fam balo lo siti ri faswen ri ine fan mara matmatan fatfat a
ka kanek sak e matmat ri. Fat baba tikii lo balo e ta fat jaspa, fat baba e u e
ta fat sapaia, fat baba e tuul e ta fat aget, ma fat baba e fet e ta fat emeral,
20 fat baba e lim e ta fat onikis, fat baba e on, fat rubi, fat baba e fis, fat
krisolait. Fat baba e wal e ta fat beril, fat baba e siu neng e fat topas, fu ka
ta tikii sangful iri e ta fat krisopres, fat baba e tikii sangful ma e tikii e ta
fat aiasin, ma fat e tikii sangful ma e u e ta fat, ametis.
21 Sangful ma e u na matangkon ri gow lo tikii sangful ma e u lo pel, i
e ta matan eu, ma e murmur mata e kanek tikin. Tikii neng tikii neng e
matangkon ri gow lo tikii pel. Sal bakir ulo bala siti ri gow lo gol tikin, ma
e ten sak are galas.
22 Ya tibi par ti Felun Nining Bakir ulo bala siti, anwarow, Deo e muimel
sekit ma Sikuan Sipsip ru ta Felun Nining Bakir tinglo bala siti.
23 Siti a e tibi fabur usi e pisii ma funiil una pal ilo, le finaswen ke Deo e
tow e anten tifi. Ma Sikuan Sipsip e ta lam tinglo.
24 Fan mara tongge tinglo fan mara male riu fes ilo anten tinglo siti gii,
ma fang king tinglo nal, riu sele puek ine fan finaswen keri wilo bala.
25 E tek ti biing ini fan matangkon lo eu kut, anwarow eu tek ti
panambiing ilo bala siti a.
26 Ma fan mara finaswen ma nawen singre mara male, riu sele kau iri
talo bala.
27 E tek ti mok sekit e du eu kaulek ilo bala, ma eu tek tikas na gowgow e
fan mok saksak na maiyai ma na gurgurum. Sakle fa a asasri ri ka seti ilo
bala buk na ninliu ke Sikuan Sipsip, riu kaulek ilo bala.

22

Dan na ninliu ma kalut na ninliu

1 Ma anggelo ka fanangsi yau ming ine dan na ninliu, e ten are galas, ma
ka riring tinglo sia king ke Deo ma ke Sikuan Sipsip,
2 ma ka riring pu ulo falifu lo sal tinglo siti. Ma kalut na ninliu e ta uwa,
ulo galu ma galu, ma e firfira ine firfirow lo tikii tikii funiil lo bala tikii

[†] **21:16 21:16** 12,000 stedia e fasi use 2,200 kilomita. [‡] **21:17 21:17** 144 kubit e fasi use 65 mita.

matamfaim. Ma auau-uu e ta una faliungere tongge nano tinglo mara male ilo nal.
3 Fan mafet Deo kabuk tow lewa tife nal, i eu tii iri sekit. Sia king ke Deo ma Sikuan Sipsip, i eu ta ilo bala siti, ma tongge na mus kia riu tow e kausi mil tifi.
4 Riu pari e mata, ma i eu seti e asow ilo matmatri.
5 E amu tek ti panambiing. Ri mu tibi bura e anten lo lam ma anten lo pisii, anwarow Taufi Deo eu tow e anten tifri. Ma ri ku efefe are king tura bingne bingne.
6 Anggelo a ka peteng tif yau aregii, “Sunwar gii e tikin, e fasi ini tongge nano riu titinge lo.” Taufi, Deo kere fan tangwa re fam profet, e tuleni e anggelo kia una sa fanangsi re tongge kia ine fan sa e tibi baf ma ku puek.
7 Yesus e war aregii, “Par! Eu tibi bafu ma ya ku mil. Se ri a ri ka usi e warwar profet ilo buk gii, riu fefeal.”
8 Yau Jon, ya ta se gii ka ongni ma ka pari e fan mok. Ma biing ya sam ongni ma ya ka pari, ya por nanawen una nining ulo fow e ungkekow e anggelo a, ka fanangsi yau ini e fan mok gii.
9 Safle i e peteng tif yau, “Ou tibi gorot aiya! Yau ming, ya su ta na kaltu na mus are o, tiim tura tanga tuamlik gii, fam profet, ma seri a ri ka ususi e sunwar tinglo bala buk gii!”
10 Ma i ka peteng tif yau ming aregii, “Warwar profet ka ngongo a ilo bala buk gii, ou tibi tofo una kaleni, e tam. Biing ke Deo e sau fespuek fatat sekit.
11 Seri a ri ka gowgow e fan tubiil, taufri rik gowgow e fan tubiil. Ma seri a ri ka du, taufri rik dudu. Ma seri a, ri kabuk melmel ine sinang e riis, taufri ri ku melmel ine sinang e riis. Ma seri a ri kabuk tarawen, taufri ri ku melmel aiya.”
12 Yesus e peteng aregii, “Par! E tibi bafu ma ya ku mil! Fimfiil kiang gii ya ku tow, e ta tura yau. Ma yau tow tife tikii neng tikii neng lo re tongge nano, ususi e sa i e sau bilseni.
13 Ya ta Alfa ma ya ta Omega, ya ta ting famu ma ya ta ting umi, Ya ta Tofnge ma ya ta Rorop.”
14 Se ri a ri ka gua e fang kolos tapak keri, ri mel e warfakausi. Warfakausi gii, eu war a-uu lo ri una kepe e tuan tinglo kalut na ninliu ma ri ku fasi una kaulek ilo fan matmatangkon lo siti.
15 Ina male ini e siti ke Deo e ta fam puul; fa a, ri ka bilbilseni e makan; tongge ri gowgow e sinang na faet falek; tongge ri gowgow e sinang una fismet ire tongge; tongge ri gowgow e sinang una nining lo fan deo gurgurum; ma tongge nano a, ri ka burbura ma ri ka gowgow e sinang na gurgurum, ma ri sagifsu gorgorot aiya.
16 “Yau Yesus, ya sam tuleni e anggelo kiang una la tow e peteng fate gii tifri fan sios. Ya ta awawiu ma an tuksi e Dewit ma ya ta anmatlien.”
17 Tangwa ma fefin e am su bala tinaule, ru war aregii, “Kasa!” Ma tafu e se a ka ong ku war ming aregii, “Kasa!” Se a ka met dan, tafu ku sa la; ma se a ka sangsang una in, tafu ku kepe e dan na ninliu e tibi mel e fiimfiil lo.
18 Ya tow e sunwar rawas tikin tifre tongge nano a ri ka ongni e fan warwar profet tinglo bala buk gii: le tikas ku posem ri ine tikas ti sunwar, Deo eu tow tifi e fan mafet a ri ka sesngeni ilo bala buk gii.
19 Ma le tikas ku kepufu e ti su lo fan warwar profet tinglo bala buk gii, Deo eu tii ine sol kia tinglo kalut na ninliu ma tinglo bala siti tarawen iya ri ka seti ilo bala buk gii.

20 Se a ka sesuupuek ini e fan mok gii e war, “Yow, e tibi baf ma ya ku mil.”
E tikin. Kasa, Taufi Yesus.
21 Warfakausi ke Taufi Yesus eu mel ilo re tongge nano ke Deo. E tikin.

PIMPIKU

e fanenger lo re fan warwar ilo bala Konona Sunwar.

Mesaiya, Kristus Mesaiya: pimpiku gii: ‘kaltu ri tipeni e wel talo paklu.’ E ta ninis ri bilbilseni lo biing ri wele tong kaltu. Mesaiya e ta kinen Ibru, Kristus e ta kinen Grik, un sunwar gii e ta tikii pimpik lo ru. Yesus e ta Kristus, Deo e wele una kepfamil re tongge.

felun nining Felun nining lo Tok Pisin gii ‘Haus Lotu’, ma lo Ingliis gii ‘Synagogue’. Fam felun nining ri fuun, ma ri ta fam fel kere fan Juda una nining ma tiimtiim una ongongni e sunwar. Ri tibi fafafen ine fam finafen ilo, anwarow Deo e tow e fafanau ini riu su fafafen ine fam finafen ilo bala Felun Nining Bakir ina Jerusalem.

Felun Nining Bakir Felun Nining Bakir lo Tok Pisin gii ‘Tempel’, ma lo Ingliis gii ‘Temple’. Felun Nining Bakir e ta fel na nining, sakle Deo e tow e fafanau ini fan Juda riu su fafafen ine finafen ilo, lo fam biing na pakpaketmet ire fan man una fafafen iri. I e ta ina Jerusalem ma e buk su tikii.

Farasi E ta neng e galu lo re fan Juda, gii ri ka sangsang rawas tikin una usi e fafanau ke Moses. Ma ming ri tatauf fam fafanau keri ulo poktow e fanenger a, iya ka pete taltal ine sinsinanguri. Fan Farasi ri titinge ini, e mel e matmatet mil kosnge minet, ma e mel e fan anggelo, ma e mel a fan tangwa.

Sediusi E ta neng e galu lo re fan Juda, gii ri ka titinge ini e tek ti matmatet mil kosnge minet, tek ti anggelo, ma e tek ti tangwa.

Silot Silot e ta neng e galu lo re fan Juda gii ri ka bura ini riu fasange tura fan sangsang ke gapman tingna Rom ma ri ku tii ini.